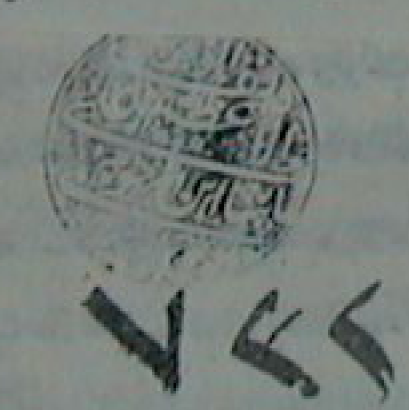
[illegible] ١٢٤١



## كتاب تنقيح تواريخ ملوك

حمد وصد حمد اول حضرت ذى الجلال آفريده كاره كيم جويبار شمشير سلاطين
عدل آيين ايله حديقهٔ روى زمينى لاله زار امن وامان ايلدى شكر وصد شكر
اول تاج بخش شاهان جهان اولان حكيم مطلقه كم جواهر تيغ جهانكير ملوك ايله
هميشه اصلاح مزاج كائنات ايلدى تصليه وتحيات وتسليمات اول بزركوار
جهان وسپهسالار كون ومكان شفيع روز محشر ساقئ آب كوثر سيد
كائنات سند مخلوقات نبي مجتبى ورسول مرتضى محمد مصطفى بيت
محمد كائناتك سروريدر سپهر آفرينش اختريدر صلوات الله وسلامه عليه
وعلى سائر الانبياء والمرسلين ما دارت السموات العلى والارضين ودعوات
سعادت قرين نجوم آسمان دين وكواكب برج تمكين اولان اصحاب اعوان
وانصار احمد مختار واخيار مهاجرين وانصارك مراقد مغفرت مراصدنه اولسون
رضوان الله تعالى عليهم اجمعين بعد ما عادت واجب الوجود مطلق وسنت
سنيهٔ حضرت حق بونك اوزرينه جاريدركه هر قرنده تمهيد قصر احكام شرع
وتشييد وتأسيس اساس اصل وفرع ايچون بر صاحب قران عاليشانك وجودى
واسطهٔ امن وامان اولوب منشئ جف القلم وكاتب رقم قدم منشور خلافت
پاك بسيط خاكي بر پادشاه جمشيد جاه صاحب ادراك نامنه تحرير وتسطير
ايدوب القاب مستطابنى انا جعلناك خليفة فى الارض عنوانى ايله
معنون واحكام قدر جلالنى نص كريم تؤتى الملك من تشاء مصداقى ايله
مبرهن ايليه اول زمره يه سرير سلطنت وخلعت خلافت تشكرانه سى ايچون
ضعفاى امت ورعاياى ملته عدل وداد ونصفت ايدوب دائما فاحكموا
بالعدل مفهومن كوش هوش ايله استماع قيلوب وأمر بالمعروف صداسنه جان
ودلدن اتباع ايتمك جملهٔ فرائضدندر بناء على هذا پادشاهى اولان خليفهٔ

ربانى

ربانى صاحب قران الف ثانى سلطان ربع مسكون شاه اقاليم سبعهٔ كردون
نتيجهٔ زمين وزمان سايهٔ يزدان افتخار آل عثمان الا وهو السلطان بن
السلطان ابو الفتح والمغازى سلطان محمد خان غازى ابن سلطان ابراهيم
خان بن سلطان احمد خان قطعه سرو اقبال ونهال دولتى سرسبز اولا
كلشن عمرى كلينه ايرميه باد خزان دولتيله اوله دائم كامبين وكامياب
نصرتيله اوله هردم كامكار كامران اقامت امور دينيه ده بذل مقدور ايتمكى
ايله پرتو عدللرنده ظلمت ظلم واعتساف صحيفهٔ عالمده نابود وناپيدا اولمشدر
خلد الله سبحانه ملكه وسلطانه واوضح على كافة انام الايام بره واحسانه
آمين يا رب العالمين سبب تاليف واسم كتاب ارباب عقول والالباب
ومن عنده علم الكتاب ضمير الهام پذيرلرينه خفى دكلدركه اشرف اخبار نافعه
والطاف اثمار جامعه بعد كتاب الله المنزل وخطاب النبي المرسل تجسس
مناقب انبياء والمرسلين وسير مراتب ملوك وسلاطين اولوب مرور سنين وشهور
ايله وكردش كردون دهور ايله صدور ايدن اطوار عجيبة الاثاره اطلاع
وآثار غريبة الاطوارى استماع باعث تحصيل سرمايهٔ حكمت وسبب تكميل
پيرايهٔ عبرت اولدوغى محققدر لكن كتب تواريخده اولان جرايد فوائدك اكثرى
كبيرة الجثه وكثيرة القصه اولوب خاطر مستمع اغراض كتابى وخلاصهٔ
ما فى البابى كما ينبغى ادراك ايده ميوب استماعندن ابا وطبع قارى دخى
اوائل كلامى اواخريله ضبطدن عاجز قالدوغى سببدن بو ضعيف بى قوة
وبو نحيف بى قدرة حسين الشهير بهزارفن تواريخ بدايع ووقايعدن
استفسار واستخبار اولنقده حين خطابده حاضر جواب اولمق ايچون علم
تاريخده مراد اولان معنايى ادا ايدر عربيده مولانا جنابى افندى وفارسيده
اخوند مورخين ميرخواند وتركيده عالى افندينك كنه الاخبار تاريخلرندن
انتخاب واختصار ايدوب تركى عبارتيله بو جريدهٔ جديده وبو فريدهٔ مفيده يى

الاعتساف ظلم ايتمك

براي تبشير حفظ وتقرير ٭ مرقوم سلك تحرير واقع اولمشدر ٭ تاكه نه مطول
ممل ٭ ونه مخل محل اوله ٭ واسمن **تنقيح تواريخ ملوك** ايله مسمى قلدم ٭ سيما
رومه وقسطنطينيه يه حكم ايدن ملوك يونان وروميك ٭ بعض احواللرين لاتين
ويونان تواريخلرندن اجمال اوزره انتخاب وترجمه ٭ وسائر كتب اسلاميه فوائدني
الكا ضميمه قيلدم ٭ عقيب ذلك ولايت چين وماچين ٭ وخطا وختنك ٭ رسوم
وقوانيننى نقش نكار چين ايتدم ٭ بعده بحر محيط غربي ده واقع اولان يكي
دنيانك ظهورين ٭ وبعض احواللرين تحرير ٭ وخاتمه ده قواعد اخذ طول وعرض
ومقدار فرسخ وبريد ٭ بيان اميال ايله تكميل اولنوب ٭ ابواب وفصول اوزره
ترتيب فهرست كونه تسطير قيلدمكه ٭ مراد اولنان دول اسان وجه اوزره بولنه
وبالله التوفيق

## الباب الاول

في ذكر ملوك فرس قديم وبطالسهٔ يونان وهم على خمسة طبقات

طبقهٔ اولى ملوك بيشداديان درلر اون اوج نفردر

طبقهٔ ثانيه ملوك كيانيان درلر طقوز نفردر

طبقهٔ ثالثه ملوك اشكانيان درلر اون سكز نفردر

طبقهٔ رابعه ملوك ساسانيان درلر جمله اوتوزبر نفردر

طبقهٔ خامسه ملوك بطالسهٔ يونان درلر اون اوج نفردر

## الباب الثاني

في ذكر ظهور دولت اسلام بمولد سيد المرسلين وخاتم النبيين حضرت
محمد المصطفى صلى الله عليه وسلم وذكر غزواته وبعض خصايصه الشريفه

## الباب الثالث

في ذكر الخلفاء الراشدين من بعده رضوان الله تعالى عليهم اجمعين

خلافت خليفهٔ مقدم حضرت صديق اعظم امير المؤمنين ابو بكر الصديق

خلافت امير المؤمنين حضرت عمر بن الخطاب رضي الله عنه

خلافت

خلافت امير المؤمنين حضرت عثمان بن عفان رضي الله عنه

خلافت امير المؤمنين علي بن ابي طالب كرم الله وجهه ووقعهٔ معاويه
مع حضرت علي و مناقب حضرت امام حسن و حضرت امام حسين رضي الله عنهما

## الباب الرابع

هجرهٔ نبويه دن صكره كلن خلفا وملوك وسلاطين اسلاميه دولتلك
مشهورلرندن ذكرلري اختيار اولنان اللي ايكي دولت تحرير اولنمشدر

فصل في ذكر امارت بني اميه سبب زوال دولت آل مروان

فصل في ذكر ابتداء دولت خلفاء عباسيه في ذكر احوال برامكه
وزراء هارون الرشيد ذكر وقعهٔ مستعصم بالله مع هلاكو خان

فصل في ذكر ملوك مكهٔ مكرمه من اولاد فاطمة الزهرا رضي الله عنها
وهم على اربعة اقسام القسم الاول في ذكر احوال بني اخيضر القسم
الثاني في ذكر احوال اولاد موسى الثاني القسم الثالث في ذكر احوال
هواشمه القسم الرابع في ذكر بني قتاده

فصل في ذكر شرفاء المدينة المنوره

فصل في ذكر اولاد الادارسيه بالمغرب

فصل في ذكر دولت خلفاء بني اميه ملوك اندلس

فصل في ذكر دولت خلفاء بني حمود بالاندلس

فصل في ذكر دولت شرفاء المغرب ملوك فاس ومراكش

فصل في ذكر دولت خلفاء يمن من بني طباطبا

فصل في ذكر دولت ملوك ديلم از خلفاء علويه

فصل في ذكر دولت ملوك غزنويه

فصل في ذكر دولت ملوك مرداويج ديلمي در ولايت جرجان

فصل في ذكر دولت ملوك دانشمنديه في بلاد روم

فصل

فی ذکر دولت پادشاهان روم در استانبول وابتداء بناء قسطنطینیه

نصب ستون سرخ در تاوق بازاری

نصب ازدرهاء سه سر در آت میدانی

زلزلهء عجیبه در اسکندریه بناء اسکی صوکمرلری در آت بازاری

مقتولیء اهل سلانیک ونصب کردهء ستون چادکوشه در آت میدانی

سوق النساده واقع اولان دکلی طاش

احراق عظیم وعجیبهء باران در استانبول

ابتداء بناء ایاصوفیه در استانبول

شدت شتا وانجماد قره دکز

محاصرهء استانبول ووفات حضرت ایوب

دفعه انجماد قره دکز

فتح کرید عن ید ابو حفص عمر بن عیسی

وندیك کفره سی کریده وقبرسه نه طریقله مالك اولدقلری وندیك وفرنجه کفره سی نه طریقله استانبوله مالك اولدقلری

غلطه یی رومل جنوزلره نه سببله تملك ایلدکلری

## الباب الثامن

فی ذکر احوال ولایت چین وماچین وخطا وختن وبعض جزایر چین

فصل اول فی بیان اقلیم چین وماچین واحوال ولایت وقوانین وادیان ملوکهم

فصل ثانی فی بیان احوال ولایت خطا وختن واحوال سلطنت ودیانت وعمل فغفور وعلم ومعرفت ذکرنده در

فصل ثالث فی ذکر جزیرهء جیلولو ومالوقا واحوالهم وقوانین ملوکهم

فصل رابع فی ذکر جزیرهء وندناو واحوالهم وقوانینهم

فصل خامس فی ذکر جزیرهء سبوب واحوالهم

فصل سادس فی ذکر جزیرهء جاوهٔ کبیر واحوال ملوکهم

فصل سابع فی ذکر جزیرهء جاوهٔ صغیر وقوانینهم

فصل ثامن فی ذکر جزیرهء سوماترا واحوال ملوکهم

فصل تاسع فی ذکر جزیرهء بورنوی واحوالهم

فصل عاشر فی ذکر جزیرهء سیلان واحوال ملوکهم وقوانینهم

## الباب التاسع

بحر محیط غربیده واقع اولان امریقا یعنی یکی دنیانك ظهورین واحوالن بیان ایدر خاتمه فی ذکر قواعد اخذ طول وعرض وامیال القاب سلاطین عالیجناب • بعض کتب تواریخده بو وجهله یازلمشدر که • اکاسرهٔ عجم • قیاصرهء روم • فغفور چین • رایان هند • ملوک ساسان • آل بویه • سلاطین سلجوق • قاان خوارزم • اقیال عرب • تبابعهٔ یمن • بطلیوس یونان • فراعنهء مصر • نجاشیء حبش • کیانیان دیلم یعنی اسملرینه کی لفظن الحاق ایدرلر • کیقباد وکیخسرو درلر کی دیمك پادشاه دیمك اولور • اغمار قومنه مالك اولان پادشاهلره نمرود درلر جمع اولسه نمارده دیرلر الباب الاول فی ذکر ملوک فرس قدیم وهم علی اربعة طبقات طبقهٔ اولی کتب تواریخده حکایت ورسائل سیرده روایت • بو اسلوب اوزره مکتوبدر که • اول ملوک عجم اجل سلاطین امم کیومرث شاهدر اهل تواریخ بونلرك خصوصنده اختلاف ایتمشلردر • بعضلر دیمشلر که کیومرث شاه اسباط مهلائیلدندر یعنی مهلائیلك اوغلی اوغلیدر • اما حجة الاسلام محمد غزالی رحمة الله علیه کتاب نصیحة الملوکنده • شیث نبی علیه السلامك فرزندی ایدی دیو بیورمشلر قاضی بیضاوی رحمة الله علیه • کتاب نظام التواریخنده • حضرت نوح

فصل خامس

نبي عليه السلام اولادندندر • مثلا کیومرث بن سام بن نوح نبی علیه السلام
دیمشدر • ابتدا آیین پادشاهي یه نظام • وقوانین شهنشاهي یه انتظامی
بونلر ویرمشلردر • بعض تواریخده مدت عمرلری ١٠٠٠ سنه مدت سلطنتی سنه ٩٦٧
دردرلر • اما شاهنامه ده مدت سلطنت ٣٠ سنه در بیت بکیتي درون
سال سي شاه بود • بخوبي چو خورشید چو ماه بود • دنیاده ابتدا بنایی
بونلر یاپدي • بلخ واصطخر ودماوند شهرلرینی بونلر بنا اتمشلردر • ابریشمدن
دیوکدن • وتیلردن • اسبابی وتفتانی وبساطي بونلر اختراع ایتمشلردر • قویی
قازوب صو چقرمق • وکار دیولر یاپوب چشمه لر ایتمک • ومنجنیق وصپان ایله
طاش اتمق بونلرک ایجادیدر • مشار الیه کیومرث شاه • دنیا ء دنینک فناسن
مشاهده ایتمکین ترک ایدوب • معبود واجب الوجوده عبادت وطاعته اشتغال
ایدوب • کندینک اوغلی سیامکه تختی ویردي • لکن مذکوری دیولر قتل ایلدي بونک
زمان سلطنتي آز اولوب یرینه اوغلی هوشنک ولد سیامک پادشاه اولدی
مدت سلطنت ٤٠ سنه شهنامه ده مدت عمری ٩٠ سنه در بیت جهاندار هوشنگ
بارای وداد • بجای نیا تاج برسر نهاد • زیور نصفت وحلیهٔ رافت ایله آراسته
کامل وعاقل پادشاه عادل ایدي حکمت عملیه ده جاودان خرد نامنده کتاب
حکمت نصابي که مأمونک وزیری حسن بن سهل لسان عربی اوزره تبیین
وابو علی مسکویه ترجمهٔ مذکوره آداب العرب والفرس اولوکتابنده تضمین
ایتمشدر • وغایت معدلتندن پیشداد لقب قومشلر • تاج کیمک وطاشدن
دمور چقرمق بونکدر • بونک زماننده چوق شهرلر وعمارتلر یاپلدی • شهر
سوس • وشهر اصفهان • وشهر بابل • وشهر کوفه بونک بنیادیدر دیرلر •
معدنلردن التون وکمش چقرمق • واغاجلری کسوب تخته ایلک • وسمور وقاقم
وشق ودلکي دریلرینی کورک ایدوب کیمک بونک اختراعیدر • شکار المغی
کلبلره تعلیم ایتمک • واسباب سلاح دوزمک بونک کاریدر • سنک اجل

جا



جان هوشنکی زیر زمین ایتدکده اوغلینک اوغلی طهمورث دیوبند پادشاه
اولدی مدت سلطنت ٣٠ سنه بیت عاقبت طهمورث اولدي شهریار •
طوتدي اوتوز ییل ممالکده قرار • ایتدی برهانیله توحیدی بیان •
حشر ونشرک حجتن قیلدی عیان • غایت قوتلو وفراستلو ایدي • شهر
نیشابور وقلعهٔ مرو جملهٔ اثارندندر حضرت ادریس بونک زماننده
ایدی اتلره ایر اوروب بنمک ودوه لره یوک اورمق ویوندلره اشک چکوب
قازانج حاصل ایتمک بونک اشیدر • وقلیج وکورز وبوزدغان وبچاق دوزمک
وپارسي تعلیم ایله اولنمق وچاقر واتماجه وطوغانه شکار الدرمق بونکدر
بونک زماننده قحط عظیم ولمغیله منعملری اخشام طعامیله اکتفایه فرمان
ایدوب هر کیمک طعامي اولسه اخشامدن اول ییمکله سنت صومه سبب اولدی
مذکور طهمورثک اوغلی قالمامغین قرنداشی بر روایتده برادر زاده سی
جمشید ولد انوجهان پادشاه اولدی بدیع الجمال صاحب الکمال دلاور
دانشور تدبیر امور مملکتده بي نظیر ایدي الات حربي بو پیدا ایتدي حکیم
فیثاغورث بونک زماننده ایدی علم موسیقي ونغمات دلنوازي واکثر یاسوز
سازی واوزمدن شراب ایتمک ومسک وعود وخوب تحفلری دوزمک انلردن
قالمشدر وعلم نجوم وحمام یاپمق وکرج واسفیداج وچادر دوزوب قورمق
کندونک اختراعیدر دریادن غواصلق ایله دروکوهر چقارمق ونوروز دیو
شمس نقطهٔ اعتدال ربیعي یه ایرشدکده ملوک اطرافی دعوت ایدوب بیرام
ایدرلر ایمش امتداد دولت بدنهادلرینه تجبر وتکبر ایراث ایلدکی امر مقرر اولمغله
نفس اماره جمشید دماغنی مختل وعقل صحیحنی معتل ایلدی خدای تعالیدن
استحیا ایتیوب مثالن اقطار ارضه ارسال دکندوبي کورمینلر تمثالنه عبادت
ایتملرینی امر ایتدی خلق دخي بالضروره امتثال ایدوب دنیایي ضلال
استیعاب ایدیجک عادل علی الاطلاق تطهیر آفاق ایچون شداد بن عادک

برادر زاده سي بر قولده جمشيدك خواهرزاده سي ضحاك بي پاكي ارسال
ايله بنياد جمشيدي برباد ايلدي شداد بن عاد حضرت نوح نبي عليه
السلامك حام نام اوغلنك اوغلي عملاق نام كمسنه نك عاد نام اوغلي وار ايدي
انك دخي ايكي اوغلي وار ايدي بري شداد وبري شديددر مذكور شداد
ايكيوز اللمش ييل پادشاه اولدي شديد دخي اوچيوز ييل عمر سوردي هود
نبي عليه السلام زماننده ايدي ديند دعوت اولندقده قبول ايتيوب ريح عقيم
ايله هلاك اولدي كتب تفاسيرده مذكوردر شداد ولايتنده جنت ديو
بر شهر بنا ايتديكه حكايتي شايعدر ايچنه كرمدن جمله عسكر ايله هلاك اولوب
جنتي غايب اولدي كلام قديمده مذكور اولان ارم ذات العماد التي
لم يخلق مثلها في البلاد آكه اشارتدر ضحاك ماري طهمورث نسلندندر
عمري بيك ييله واردي ديرلر بيت چو ضحاك بر تخت شد شهريار • برو
ساليان انجم شد هزار • اصل آدي بيوراسب ايدي جادولق بيلور ايدي
اهل تاريخ ضحاك ايچون نمرود بوددر ديرلر حضرت ابراهيم عليه السلام بونك
زماننده وجوده كلدي ديرلر جمشيدي هلاك ايتدكده يرينه پادشاه اولدي
ظلم وعدوان وكفر وطغيان ايله بيك ييل پادشاهلق ايلدي ايكي ياغرنده
ايكي يلان شكلنده ايكي ات بتمشيدي وجعني تسكين ايچون درتيوز ييل هر
كون ايكي آدم قتل ايدوب اموزلرنده مار شكلنده ظاهر اولان سرطانلره
مغزلرين طلا ايدر ايدي اخر الامر كاوه نامنده بر دمورجينك ايكي اوغلي
علاج مذكور ايچون ذبح اولنمغله بي اختيار اوكنه طوتدوغي پوست پارهيي
بر اغاج باشنه بيراق ركنده كچروب اولاد واتباع كندي نوبت بزه كلدك
ستمديده لر نظر ريز ديو بي پاك باب ضحاكه هجوم ايديجك آفاق اتفاقنه
تشمير ساق ايلدي ضحاك بي پاك خوفناك اولوب لاعلاج ترك تخت وتاج ايدنجه
قاچدي اول پوست پارهيه درفش كاويان تسميه اولنوب زمان خلافت حضرت



عمر رضي الله عنه ده يزدجرد هزيمتنده اله كيروب قرق بيك مثقال
التونه جواهري بيع اولنوب غزاة امته توزيع وپوست پارهيي معهودي
احراق بالنار ايتديلر نوح نبي عليه السلام ديند دعوت ايتدكده قبول
ايتمدي بت پرست ايدي كفر اوزره قالدي واخر فريدون الندن هلاك اولدي
فريدون فرخ بيت مبارك ساعت وفرخنده دمده • همايون مقدم
وميمون قدمده • كچوب ضحاك تختينه فريدون • اوريدي باشنه تاج
همايون • جمشيدك اوغلي اوغليدر باباري ضحاك خوفندن مختفي اولوب
بيابانلرده چوبانلر ايله همنشين اولمغين مرور دهور ايله مذكور اوه كلمدن
قالمشيدي نقش كاوه ظهورنده تمشيت مصلحت لايق سلطنت بر كسنه سز
صورت بولمز ديو كاوه خلقه نصيحت ايتمكله فريدون ناپيدا يي بيك بلا ايله
بولوب زمام اختيارلرين انام اكا تسليم ايلديلر اولدخي كمال اهتمامي درميان
ايدوب عدوي قديمندن انتقام الدي ضحاك ناپاكي قتل وعاديانی مستاصل
ايلدي شعر كم ليلة من غموم الدهر مظلمة • اضاء من بعدها صبح من الفرج
رحمت ومكرمتيله عالم اسوده حال اولدي كاوه آهنكركه عراقه والي ايتمشيدي
مقدمه فتح ايدوب رومه وجهان پهلواني نريماني كه سپهسالار خراسان
ايدي تسخير جميع ممالك مشرقه كوندردي اكثر معمورهيي ارهنده سلطان
على الاستقلال اولوب كورشپيل دنداني مغاربه يه ملك نصب ايدوب
من بعد مالك ملك فارس اولنلر مداخله ايتممك وعجمدن انلرك اوزرينه
لشكر كوندرممك اوزره شرط ايلدي وچين وماچين وخطا وختن وتمام
تركستاني نهر جيحونه دك توران ديرلر بويك اوغلي توره ويردي وفرنكستان
وروم وعربستاني فراته دك كوچك اوغلي سلمه ويردي ومابين فرات وجيحون
كه اذربايجان وعراق وفارس وخراسان دركه اكا ايران ديرلر اورتانجه اوغلي
ارجه تقسيم ايتدي وشهنشاهلق ايرانده پادشاه اولانه اولمغي مقرر ايلدي

تور وسلم ارجه حسد ایدوب طرفیندن لشکر عظیمیله هر بری هجوم ایدیجک
فریدون مقابلهیه عزیمت ایتدوکنی ارج مشاهده ایدوب مقابلهدن مجامله
احسندر دیو باباسندن طوغاوکرهگاه دستور ایله دفع شر وشور ایچون
برادرلریله ملاقات ایدوب بنم ایچون باباکوز ایله خصومت اتمک حصه می حسن
اختیارمله سزه بخش ایدهیم دیدکده جواب ویردیلرکه بابامز سنک حیاتکده
بزه نه محبت ایدر ونه بو ملکه سنی سلطان ایتمدن فراغت ایدر دیو بدبختیان
بی عقل ارجی قتل ایتدیلر فریدون جکرخون ارجک اوغلی منوچهری ولی عهد
ایدوب سلم وتوری ذو ایله الذکوره بی دریغ ایکسنده قتل ایدوب انتقامن
الدی فریدون بشیوز یل دنیاده عمر سوردکدنصکره فوت اولدی شعر
الموت کاس کل الناس شاربه ❁ والقبر باب کل الناس داخله
منوچهر مدت سلطنت ١٢٠ سنه بیت چو با عز ودولت منوچهر شاه
بسر بر نهادان کیانی کلاه ❁ همه جادویها بافسون بست ❁ برو سالیان
انجم شد دو شست ❁ ارجک توزی اوغلی یا اوغلی اوغلی روایتدی مورخین
بیننده واردر اوغلی اولمق دخی راجحدر جدی فریدونک ولی عهدی ایکن
وفاتنده استقلال اوزره پادشاه اولوب هر ولایته والی وهر قریهیه حالنه
کوره ریشلر ونکهبانلر نصب ایلیوب نهر فراتدن ارقلر کسوب ممالک عراقه
نهرلر بوروایتده نهر فراتی حفر ایله عراقه کتوردی واطراف دجله وفراتی جنات
تجری من تحتها الانهار ایتمشیدی اواخر زمان حضرت موسی علیه السلام بونک
اوایلی اولمق مذکوردر شعیب ویوشع علیهما السلام دخی بو زمانلرده کلمشدر
التمش یلدنصکره نسل توردن افراسیاب لشکر بی حساب ایله اوزرینه
کلنجک حرب صعب دقوعندنصکره منوچهر بی تاب وتوان طبرستانه قاجدی
افراسیاب دخی ارده جه واریوب ورای جیحون افراسیابک اولمق اوزره صلحه
قرار ویردیلر یوز یکرمی یل سلطنتدنصکره وفات ایتدی یرینه اوغلی

نوذر



نوذر ولد منوچهر جلوس ایلدی مدت سلطنت ٧ سنه بیت
چو خوی پدر شاه نوذر بداشت ❁ ز کیوان کلاه کیی برفراشت ❁ منوچهر
بونی ولی عهد ایتمشیدی تخت اوزره پایدار اولدقده پرده نشین وتمام
وقار وغایت کم آزار اولدوغندن دشمن ودوست قلوبنده مهابت دولتی
مرتفع اولمغیله افراسیاب الفرصة تمر مر السحاب دیوب ایرانیانه مکرر سفر
ایتدی سپهسالاری سام دخی اول اثناده وفات ایتمش وزال هندستانه
کتمش بولنماغیله ضعف نوذر قوت بولوب عسکری شکست وکندی اسیر
وبستهٔ زنجیر اولدی افراسیاب ایکی ارقده فریدونه وارر مدت عمر ٤٠٠ سنه
مدت سلطنت ١٢٠ سنه بیت شب تیره تا شد بلند آفتاب ❁ بر تخت
نوذر شد افراسیاب ❁ ماجرای قدیمی اونتیوب ایران زمینی توران زمینه
ضمیمه اتمک داعیهسیله نوذر اسیر اولدقده قتل ایدوب اون ایکی یل ایکی
آی دولت ایرانه مالک وصاحب کچندی زاب بن طهماسب مدت
سلطنت ٣٠ سنه بیت یکی مژده بردند نزدیک زو ❁ که تاج فریدون
بتو کست بو ❁ تاریخ طبریده زو بن طهماسب بن منوچهردر افراسیابک
ظلم وتعدیسن اشدیجک حاکمی سیستانک تأییدی ایله ایرانه پادشاه اولوب
جیش کرانله افراسیابک اوزرینه سوردی وخصمنی ینه تورانه قاچوردی
صکره تعمیر خرابه بذل وجهد ایدوب ایرانی آبادان ایلدی صکره کندی
اختیاری ایله پادشاهلغی عمیسی اوغلی کرشاسب بن کستاسبه ویردی
والدهسی ابن یامین بن یعقوب علیهما السلام قزیدر کرشاسف بن کستاسب
رستم دستانک نسلندن اولمق روایتی واردر بو دخی یکرمی یل سلطنت
ایتدی طبقهٔ اولی بونده منتهی اولدی طبقه ثانیه کیانیان
نفس ٩ مدت دولتلری ٦٧٩ سنه اول ملوک کیانیان کیقباد نیک نهاددر
مدت سلطنت ... سنه بیت شاه عادل قهرمان کیقباد ❁ ایتدی یوز سل

طبقهٔ کیانیان از طبقات ملوک فرس [illegible]
بیادشاهی کیقباد در تاریخ [illegible]
[illegible] حضرت آدم علیه
السلام تاریخ انقراض [illegible]
السلام [illegible] مدت ملک [illegible]
سکصد [illegible] ملکلری [illegible]
طقوز [illegible]

بودخی دنیاده داد ٭ نوذر بن منوچهرك اولاد اولادندندر حضرت
حضر والیاس والیسع وشمویل وخرقیل علیهم السلام بونلك
زماننده مبعوث اولمشلردر مشارالیه کیقباد نیک اعتقاد انبیاء کرامك
دین وملتی واوامر ونواهیسن بالتمام قبول ایدوب تقویت امور شرعیه ده
وتمشیت احکام دینیه ده بذل سعی مقدور ایدرلر ایدی رستم زاولی ومهراب
کابلی وقارون رزم خواه وکشواد زرین کلاه سرعسکرلری ایدی مقدما
کنار جیحونده ساکن اولوب تاتار ایله کادزار ایدردی رستم قوتیله افراسیابه
شکست ویروب عاجزانه صلحه تشبث ایتدکده هزار ناز ونیاز دنصکره قبول
صورتن کوستروب ملوک عالمی مقهور وکافۀ اممی فرمانیله مامور ایدوب استقلال
بولدی فوت اولدقدنصکره بنیره سی کیکاوس سریر سلطنته جلوس ایلدی
مدت سلطنتی ١٥٠ سنه شعر چو کاوس بکرفت جای پدر ٭ مراورا جهان
بنده شد سربسر ٭ جدینک زماننده وحیاتنده تخته چقوب یوز اللی ییل
پادشاهلق ایلدی اوائل سلطنتنده ملک مازندراندن عصیان ایتدکده اوزرینه
واروب فتح ایلدی هندده سفر ایلدی مظفر اولدی یمنه لشکر چکدی واردقده
صورت اطاعتده اولوب قزی سودابه یی ارایش وتزیین تام ایله خدمت
صحبتلرینه رخصت بلکه رغبت کوسترمکله کیکاوس تعلق وتعشق ایدوب
عیش ونوشه مشغول ایکن پهلوانلردن طوس وکستهم وبیژن وکیو
ایله کیکاوسی طوتوب قلعۀ یمنده حبس ایلدی رستم زابلستاندن بیک
بهادر ایله یمنه واروب تخلص ایلدی مقابلۀ خدمت ایچون زابلستانه
رستمی سلطان ایدوب تاج مرصع کیوروب التون تخت اوزره اوتوردوب منشور
یازدی سیاوش باهوش بونک اوغلیدر رستم زالک تربیتیله
کمال بولمشیدی بدیع الجمال اولمغله اوکی اناسی سودابه انکله همخوابه
اولمغه طالبه اولدی هتک ناموس پدردن پس صاحب هنر حذر ایدیجک
ملعونه



ملعونه کشف رازدن احتراز ایدوب کیکاوسه اوغلك سکا خیانت وبکا
شهوت ایله قصد ایدر دیو افترا یه اختراع ایلدی کیکاوس کالوس فریب
زن نابکارله اوغلندن بیزار اولوب بالضروره افراسیابه التجایی ارتکابه
سبب اولدی افراسیاب بدایت حالده رعایتلر ایدوب قزی فرنکیسی تزویج
وهر وجهله کاربینی ترویج ایتدی صکره قرنداشی کرسیوز اغواسیله زوال
ملکندن حذر ایدوب بر طشت زرده سیاوشی ذبح ایلیوب زمین سیاهده
دفن ایلدی فرنکیس سیاوشدن حامل بولنمغیله پیران ویسه که سردار نامدار
ایدی اکا تسلیم ایدوب ولد ذکوردن ظهور ایدرسه بنی الاه ایله دیو تنبیه ایلدی
برقاچ آیدن صکره کیخسرو تولد ایتدی پیران رخصتله فرنکیسدن اوغلان
اولدوغنی اعلان ایتمیوب بلکه کیزی بیله پنهان اولدی کیخسرو ترکستانده حد
بلوغه قدم بصدقده کیو بن کودرز اصفهانی جست وجو ایده سرکردان کزرکن
کیخسروی بولوب آب جیحوندن کچوروب ایرانه کتوردی ایرانیلر ماتم سیاوش ایله
ویران ایکن دیدار کیخسرو ایله آباد اولوب تازه جان بولدیلر کیکاوس کالوس دخی
اول زمانده مایوس اولمغیله سلطنتدن فارغ اولدی مدت حکومتی یوز اللی
ییلدر هیچ اولمغله شانی کتخدای دهقانی تدر اولمیوب ایرانیانی رستم داستان
اولسه سم سمند عدوی کینه جوی خاکله یکسان ایدردی کیذو کوبی بجنی
ایی اولمغله اوضاع ناهمواری ایله ملکنده مدت مدید شهریار پایدار اولدی
حضرت داود وسلیمان ولقمان علیهم صلوات الرحمن بونک عصرنده ایدیلر
کیخسرو جلوسنده انتقام قصدی ایله وزیری طوسی سردار ایدوب لشکر انجم
شمار ایله افراسیابه ارسال ایلدی عقبلرنجه رستم دستانی وارد بجه کندی
شوکت وشانی ایله حرکت ایدوب نقلدر که اون سنه متوالیا محاربه ومقاتله
ایدوب برقاچ دفعه یدی کون ویدی کیجه متصلاً قتالده انفصاله مجال اولمدی
بالاخره افراسیاب خانه خراب کوهستان کیلانه جان اتدی صکره شروان زمینده

طوتلوب میدان سیاستده بوینی اورلدی لهراسب برادر زاده‌ٔ کیکاوس
مدت سلطنتی ۱۲۰ سنه‌له بیت اولیجق لهراسب ملکه شهریار ٭ اولدی حکمنده
انک شهر ودیار حضرت عزیر نبی علیه السلام وجناب دانیال علیه السلام بونک
زماننده مبعوث اولدیلر بو کیکاوسک قرنداشینک نبیره سیدر بلخده قرار ایدوب
اکثر ممالک تاتاری قبضه‌ٔ تسخیره کتوردی یوز یکرمی ییل جهانکیرلکدن صکره
اوغلی کشتاسبه فارغ اولدی بخت النصر که کودرزدن درلر کیوک قرنداشی
اولور دیار بابله حاکم ایدوب فتح ایلدوکی بلاد ملکی اولمق اوزره منشور وردی
اول ملعون رحبعم بن سلیمان علیه السلام ایله محاربه ایدوب بیت المقدسی خاکله
برابر ایلدی ارمیا ودانیال وعزیر علیهم السلام زمانلرنده کلمشلردر کشتاسب
مدت سلطنتی ۱۲۰ سنه‌له بیت چو کشتاسب بر تخت ایران نشست ٭ در عدل
وداد آوری از دو دست ٭ زردشت منحوس که صاحب کتاب مجوسدر بو
زماننده ظهور ایتمشدر مقدما حضرت ارمیا که یعنی حضرت خضر نبی علیه السلامک
شاکردندن برکسنه یه شاکرد اولوب تحصیل علم وحکمت ایتدکدنصکره علم مغیبات
واطلاع خفیاته قادر اولوب دعوای نبوت ایتدی کتاب زند دیو بر کتاب ایجاد
ایتدی ترهات باطله تحریر ایتمکین جمله قوم کشتاسب مجوسی آتش پرست اولمغین
انک احکامنه اطاعت ایتمکله کرداب کفر وجهالته ولجه‌ٔ کبر وضلالته غریق اولدیلر
شیرازده بیضا نام بر شهر بنا ایتمشدر که حضرت قاضی بیضاوی اول شهردندر
وشیخ ابو اسحق فیروزآبادی دخی اندندر حکیم سقراط وحکیم جاماسب انک
زماننده ایدیلر بهمن ولد اسفندیار مدت سلطنتی ۱۰۲ سنه مذکور
کشتاسبک اوغلی اسفندیار جنکده رستم الندن هلاک اولدقده تختنی اختیار ایله
اوغلنک اوغلی بهمنه وردی بخت النصر قدس شریفی خراب ایتدکدنصکره بونلر
تعمیر ایلدی ابقراط حکیم وذو مقراطیس حکیم بونک زماننده ایدی داراب
بن بهمن مدت سلطنتی ۱۴ سنه‌له بیت چو داراب بر تخت ایران نشست ٭ کمر

بمیان

بر میان بست وبکشاد دست ٭ افلاطون الهی که تلمیذ سقراط ورئیس
اشراقیوندر واستاد مشائیوندر بو زمانده ایدی رستم زال بو زمانده وفات
ایتدی مزبور داراب پادشاه اولدقده بیژن نام هزار دن ییل کلی اولمغیله
وزارتده استخدام مراد ایتدی رشتن وزیر تغییر نام بولوب سرا اسکندر
رومی ایخاب ایدوب اخراج خراجده تعلل ایت بولیکه حرب وقتاله مؤدی اولدی
ملک ایرانه سنی سلطان ایتمک قابلدر دیو تبشیر ایدیجک اسکندر صاحب
حزم اولمغیله داراب غافل ووزیری عاقل ایدوکن بیلوردی مقدمات خصومته
شروع ایدوب هر سنه مقطوعن مرفوع ایلدی نتیجه کار زاده قرار ویریلوب
صحرای موصلده طرفیندن نیران حرب وقتال اشتعالده ایکن ایکی حریف
همدانی که زخم خورده‌ٔ جور داراب شاه ایدیلر بی محابا تیغ چکوب نهال عمرن
تباه ایلیوب اسکندره قاچوب نقشدن آگاه ایلدیلر فی الفور دارابه یتشوب
باشن دیزی اوزره الوب بنده کانه تواضع ایدوکن داراب اضطراب موتله کوزلرن
اچوب اسکندری کوروب کیم ایدوکن بیلدکده دخترینک اختون تزویج واهل
غدر ایدن ایکی بدبختی سیاست اصرلیوب وصنادید عجمه رعایت وصیتن
ایدوب جهان خرابدن کوجدی مدت سلطنتی اون درت ییل اولدی

طبقه‌ٔ ثالث اشکانیاندر که ملوک طوائف بونلردر ٭ اسکندر
یونانی احداث ایلدوکی ملوک طوائف بونلر زماننده در احواللری چندان
مضبوط اولمامغیله ذکر اولنمامشلردر مدت سلطنتلری ایکیوز اللی بش
ییل وبعضیلر قتنده درتیوز اوتوز ییلدر درلر جمله اشکانیان اون سکز نفردر
اولی اشک بن داراب اسکندر وفاتندن صکره اسطن رومیکه فارسه
عراقی ضم ایدوب اسکندر حاکم نصب ایلدوکی کسنه‌در تعاضد ملوک طوائف
ایله خروج ایدوب مزبور اسطنی قتل ایدوب وسائر روامی اعجامدن اخراج
ایلدی بعض نقلده اشک بن داراب نخوجنده استقلال مرتبه‌لرینه وارمدن

ظهور طبقه‌ٔ اشکانیان از طبقات ملوک
فرس باتفاق ملک المؤید وغیره از مورخین
فی سنه بش بیک بشیوز یکرمی یدی من تاریخ
هبوط بعض [illegible] داراب [illegible]
قریب [illegible] موصلدن [illegible]
ظهور ایدوب پادشاه اولدی [illegible]
ممالکه [illegible] ایدرلردی [illegible]
تعظیم واعتبار [illegible]
اون بر نفردر دارا ملک مدائن [illegible]
عدد انقراضلری بش بیک [illegible]
طقسان ایکی مدت ملک ایکیوز التمش
التی سنه در
مصححه

وفات ایدوب کیخسرودک قرنداشی اوغللرندن اشک مزبورک خالی اشک آخر
مصلحت مشیت ویروب حدقهٔ سلطنتی احاطه ایدوب دیوه دولتدم قرار
ایدی دولر بهن تقدیر تدبیر دلپذیر ایله مالک ملک ایران اولدیلر ملوک
طوائف برطرف اولنجه بونلره مراجعت وموافقت ایدرلردی وفرمانلرنده
کندی اسملری اوزرنده بونلرک اسملرین یازارلردی وملک ایرانده شمن توجیه
اتسه امرونهیسنه اتباع وامر ایلدوکی مکانده اجتماع ایدرلردی ولیسه ورای مین
که قصه لری مشهور عالمیان وکندیلر بدنام جهانده ملوک طوائفدن خراسان
زمین ملکلرندندر جمله التی نفردر تفاصیلنه مطلع اولدق انبیادن حضرت
یونس وجرجیس وذکریا ویحیی وعیسی علیهم السلام زمانلرنده کلشلردر
اشک اول مدت سلطنتی اون یلدر اشک بن اشکان یکرمی یل سلطنت ایتدی
شابور بن اشکان التمش یل سلطنت ایتدی مداین شهرین بوطرح ایلمشدر
وجراهینی کرزمان خسرو پرویزه دک دجله اوزرنده ایدی بوپادشاه همت
ومروت وعدالت مذکوردر عیسی علیه السلام عصریدر بهرام بن شابور
اون بر یل ملک اولدی شهر انباری بوطرح ایتمشدر بلاش بن بهرام
اول دخی اون یل پادشاه اولدی بنی اسرائیلدن برگروه مائده نزولنده
عیسی علیه السلام ایله بولنوب مائده بیله اکل ایدوب انکار ایتدیلر ومسخ
اولوب میمون صورتنه کیروب یدی کون نصکره اولدیلر بونک زماننده
واقع اولدی هرمز بن بلاش بودخی اون طقوز یل سلطنت ایتدی
باباسی سلطنتنی بوکه فارغ اولدی مردانه فرزانه حرکت ایلدی برکون
شکارگاهده بر آهو قاچوب آهو مغاره یه کردی بودخی اردنجه داروب
براوق اتمی مقداری تنگ وتاریک محلدن کچوب برقبهٔ عظیمه ایچنده درت
خسروانی خم فلوریدن مملو اغزلری اوزرنده بربر التون طلسم قونلمش
بولدی جملهسن عسکره وفقرایه بذل ایدوب برحبه الیقومدی یونس علیه السلام

عصرنده



عصرنده اولمق روایتی واردر بغداده قادسیه ونهروان بونک
آثارندندر نرسی بن بلاش قرق یل سلطنت ایتدی بونک زماننده
صادق وصدوق انطاکیه شهرینک خلقنی دین عیسی علیه السلامه
دعوت ایتدیلر حبیب نجار حضرتلری • اذ ارسلنا الیهم اثنین
فکذبوهما فعززنا بثالث • مصداق کریمی اوزره بونلره ضم اولندی
کفره بونلرک اوچنی بیله شهید ایتدیلر پس صیحهٔ جبرئیل ایله مشرکان
انطاکیه هلاک اولدیلر فیروز بن هرمز بودخی اون یدی یل پادشاه
اولدی لکن ظالم اولمغله کوتنه یل چکدیلر بلاش بن فیروز بودخی
اون ایکی یل سلطنت ایتدی شهر لاذ بونک آثارندندر خسرو بن بلادان که
[illegible] زاده سیدر قرق یل پادشاه اولدی تدبیر ملکده رأیی محکم
ایدی شهر سیرجان بونک آثارندندر بلاش بن بلاش یکرمی درت
یل سلطنت ایتدی بونک زماننده دیدیلرکه سنک موتک آلتندن اولور برکون
کندی [illegible] ترکیه ایتمکله چادر کوبکی باشنه دوشوب هلاک ایلدی
[illegible] بونک زماننده ایدوکی مرویدر اردوان بن بلاشان
بودخی [illegible] یل پادشاه اولدی قدنصکره جنکده قتل اولندی
اردوان بن اشکان که اشکک عمیسی اوغلیدر یکرمی اوچ یل پادشاه
اولدی جرجیس علیه السلام بونک زماننده موصله مبعوث اولدی
خسرو بن اشکان اون بر یل پادشاه اولدی بلاش بن اشغان اون
ایکی یل پادشاه اولدی عیسی علیه السلام ولادتی بونک زماننده اولمق
روایتی واردر جودرز بن اشغان اوتوز یل پادشاه اولدی بونک
زماننده یهودیلر یحیی نبی علیه السلامی ذبح ایتدیلر مزبور جودرز
اشتدکده شامه واروب سیلاب خون یهودیله شامده رود جیحون
اقندی اول یهودیانلقدرکه قوم یهودک ایکیسی بریره کلمیوب الی انقراض

الدوران ۰ ضربت علیهم الذلة والمسکنه عنوان تامهٔ اعماللری اولدی
پیری بن جودرز یکرمی بیل پادشاه اولدی جودرز بن پیری اون بر بیل
پادشاه اولدی رومیلر بونک اوزرینه هجوم ایتدیلر ملوک طوائف تعاونیله
دفع ایتدی اردوان بن پیری اوتوز بر بیل سلطنت ایتدی اشکانیانک
عظیم الشان سلطان کامرانی ایکن اردشیر بابکان ظفر بولوب قتل ایتدی
مدت دولتلری بونده منتهی اولدی طبقهٔ رابعه ساسانیاندرکه
انلره اکاسره دخی درلر نفرا ۳۱ مدت سلطنت سنه ۴۳۱ اردشیر بهمن
اوغلی سلمانک نسلندندر اناسینک باباسی اصطخرده اردوان طرفندن
حاکم بولنمق تقریبیله طائفهٔ اکراد شجاعت نهاددن برکروه اردشیره
تبعیت کوستروب خلق ایران ملوک طوائفک جورندن بیزار اولمغیله
اردشیر کبیر خروجه قرار ویروب اول بعض ملوک طوائفی برطرف اتمکله
قوت بولوب وقت فرصتده اردوانی طتوب قتل ایلدی وملوک طوائفی بالکلیه
قلع ایلیوب جمله ایرانه بلکه تمام جهانه مالک وکامران وسلطان عظیم الشان
اولدی شرقا وغربا حکمنی اجرا ایدنلرک بریده بوددر دیرلر سلاطینده ابتدا
قانون وضع ایدن بوددر هر ولایتده بر معتمد آدم قومشدی اول ملکده
هرنه ظهور ایدرسه سرا اردشیری اخبار ایدردی بر پادشاهه ایلچی
کوندرسه عقبنجه بر ایلچی دخی کوندروب بربریله بولشمه‌مغی شرط ایدردی
ایکسنک دخی نامه سنی وسوزلرینی تطبیق ایدردی مخالفت بولمزسه
قبول ایدردی بولورسه غورینه یتشب طمع وغرض بولدوغی ایلچیٔ قتل
ایدردی ودیودیکه ملوک بیننی اصلاح وافساد ایلچیلرک کیاست
وحماقتیله استقامت وخیانتندندر فیروز آباد وشهر اردشیری که
کواشیر تسمیه‌سیله مشهوردر ولایت کرمانده وشهر اهوازی خورستانده
وجزیرهٔ کنار دجله‌ده بو جمله اردشیر اثارندندر اوتوز بیل سلطان

واون درت

ظهور ساسانیان یعنی اکاسره
طبقهٔ رابعهٔ ملوک فرس بقیام
اردشیر وانقراض اشکانیان
بموت اردوان فی تاریخ بش بیک
یدی یوز طقسان اوچ من هبوط
آدم علیه السلام
بونلر اوتوز ایکی نفردر مدت
ملکلری درت یوز اللی اوچدر تاریخ
انقراض التی بیک التی یوز قرق اوچ
واوتوز ایکی هجره‌ده واقع اولدی



واون درت بیل ربع مسکونه فرمان ایتدی دین دولت امورینه متعلق
کتابلری واردر بونلر کندی سوزلرندندر ۰ ابتی سلاطینی اودرکه
اندن ایی کمسنه‌لر قورقه ویرامن کمسنه‌لر اندن خلاص امیدین
ایده‌لر ملک رجال ۰ رجال مال ۰ مال رعیت ۰ رعیت عدالت ۰ عدالت
سیاستله ۰ تقویت بولور دولت دین ایله طورر پادشاهه درت خوی
لازمدر علو همت که قوللری امیدوار اولەلر خوی خوش که مقربلری
امین اولەلر وقار که متکبرلری خوف ایده‌لر سلامت نفس که خلق
مال وعرضندن خوفندن دوشمیه‌لر بو حال اوزره اون درت بیل جهانکیرلک
ایتدکدنصکره فوت اولوب یرینه اوغلی شابور بن اردشیر پادشاه
اولدی تدبیرده بی نظیر وشجاعتده نزهٔ شیر معمر بلاد پادشاه خیرنهاد
ایدی معمورهٔ نیشابور که خراب کردهٔ اسکندر اولمشیدی اباد ایتدی حضن
نام شهرکه کنار دجله‌ده واقع ایدی خراب ایتدی وضیزن نام ملکنی
قتل ایدوب قزن اجمل وحسنای عصر اولمغیله تزویج ایتدی ونصیبینی
محاصره ایدوب فتح ایتدی وسیواسه وارنجه قبضهٔ تسخیره کتوردی
شهرشابور فارسده وجندشابور خورستانده وشادشابور سیستانده
بونک اثارندندر اوتوز بر بچق بیل پادشاه اولدقدنصکره فوت اولوب
یرینه اوغلی هرمز بن شابور پادشاه اولدی عاقل وپردل قوی
پیکر پادشاه رادکی ایدی رام هرمز دیدکلری شهر وبغداد ایله خورستان
بیننده طاغ باشنده که قلعه بونک اثارندندر ایکی بیل خورستان پادشاهی
اولدقدنصکره فوت اولوب یرینه اوغلی بهرام بن هرمز پادشاه اولدی
غایت عاقل وکاردان اولدوغنه برهان بو یترکه مانی زندیقک متعلقاتنه
التفات ومعتقداتنه کلمات ایله اعتماد ویروب تدریجله اتباع واشیاعن
جمع ایدوب رؤسای اتباع مانی ایله علمای زمانی الزام التسونکه طریقلرن

ترویجه مجال اوله دیو عقد مجلس عام ایلیوب مانی ملعون • فبهت الذی کفر مضموننه ماصدق دوشیجک مانینک دریسین صیوب صمان طولدردی وآصه قودی ونوابعدن برقوذی قومدی ورسوم بدعت وضلالتک محوینه اقدام کوستروب صفحهٔ ایامدن حک ایلدی اوچ ییل اوچ آی پادشاهلق ایتدکدنصکره فوت اولوب یرینه اوغلی بهرام بن بهرام اون یدی ییل جند شابورده پادشاه اولدی نرسی بن بهرام اطوار پسندیده ایله باباسی تختنده اون یدی ییل بودخی سلطنت سوردی بعده اوغلی هرمز بن نرسی پادشاه اولدی بدخلق اولدوغیله برابر عدل وداد صاحبی اولوب بودخی جندشابورده یدی ییل سلطنت ایتدی شابور بن هرمز لقبی ذوالاکتافدر هرمز وفاتنده اناسی حامل بولنوب امارات حمل مذکرکه خفیف ومتحرک وجانب یمین بطنده اولمقدر اخبار اتمکله خلق اطاعت وانقیاد اوزره منتظر اولدیلر شابور طوغدی اوچ یاشنه کردکده بر سحر خلقک غوغا وولوله سندن سؤال ایتدکده شهرک نهری اوزرنده بر کپری واقعدر ایاب وذهابده نهایت مرتبه کثرتدن خلق بر برینه مزاحم ایتمکله صدا وغوغا اولور دیجک فی الحال خاطرینه بو کلدیکه بر کپری دخی یاپلسون بری ایاب وبری ذهابه مخصوص اولسون خلق بو فرمان معقولی کوش جان ایله استماع ایدوب کمال سرورلرندن بر کونده بر اعلا کپری بینا ایتدیلر فی الحقیقه مزاحمه وغوغا برطرف اولدی حد بلوغه قدم بصدقده عربک تغلبندن عجملر شکایت ایتدیلر عربستانه جیش کران ایله کلوب برآریده اولان صو قیولرن طپراغله طولدروب اراضیٔ عجمدن عربی تبعید وچوق آدم الدکوروب کوررکلرین چقارمق طریقیله اولدروکندن ذوالاکتاف تلقیب اولندی امان طلب ایدنلردن بنی تغلب قبیله سن بحرین جانبنه وبنی بنیس قبیله سی کرمان ولایتنه وبنی حنظله قبیله سن

بصره



بصره اطرافنه کوندردی مهندس اولمغله بنایه مائل ایدی نیروز شابور که انبار دیدکلری شهردر وعکبرا وطیبون اراضیٔ بغداده وشادروان وشوشتر ونیجه شهرلرده سیستانده وهندستانده وبعض روایتده نیشابورده بیوک اثارندندر مدت سلطنتی یتمش ایکی ییلدر شابور بن شابور ذوالاکتاف حسن خلقله مشهوردر قضاء الهی اوتاغ کردون طاقنک التنده اوتوررکن طنابلر دک دیرکی دوشروب کندو باشنه طوقنمغیله هلاک اولدی مدت سلطنتی بش ییل بش آی اولمشدر بهرام بن شابور ذوالاکتاف باباسی وقرنداشلری زماننده کرمانده حاکم ایدی متصل هوا وهوسه مائل اولمغیله اون بر ییل سلطنتده رونق دولته مائل اولمدی یزدجرد الاثیم بن بهرام متکبر ولئیم وتعظیم علمادن غافل وارکان دولتی تذلیل وحقارته مائل ادنی بهانه ایله مال وجانه قاصد شهری ایدرایدی ولشکری مکرندن خائف فاسد ایدی یکرمی ییل بش آی سلطنتدن کچدکده برکون طویله سنده کوزدکی برآت سینهٔ برکینه سنه بردرست چفته باصوب هلاک ایلدی بهرام کور بن یزدجرد شهزاده لکن نعمان بن منذر یاننده کچوروب تحصیل کمالات سلطنتده دقیقه فوت ایلمدی تربیت عربله ذات عجم زخم ومرهم مزاج عالم اولدی باباسی هلاک اولدقده جورندن خلق متألم اولمغیله عربده سلوک ایتدی اطوار عجمی بیلمز بهانه سیله اردشیر اولادندن کسری نام برکسنه یه اتفاق ایدوب سلطان ایتدیلر بهرام نعمان بن منذر ایله ایرانه واروب حسن تدبیر ایله وبیم شمشیر ایله ایرانیانی خوف ورجایه دوشروب لکن بنه صواب دیدی بهرام ایله بو امره قیام کوستردیکه تاج سلطنت تخت اوزره قونله وزیر تختنده ایکی شیر نر بغلنه طالب تاج اولان میان شیراندن کذر ایدوب تاج شاهی الاوب باشنه قویه کسری لطائف الحیل ظن شیر کیجالده طالب بهرامده ایدوب

بویرسون دیدکده بهرام بی تردد جانب تختنه روان واول ایکی ارسلانك
برین کورز ایله و برین مشت ایله بیجان ایدوب کچوب تختنده بیرلندی کسری
وسائر لشکری جان ایله فرمان بری اولدیلر نیجه روزکار مسند دولتده
قراردن صکره ایکیوز بیك لشکر برکین ایله خاقان چین جیحوندن عبور
ایلدوکی خبرالندی بهرام حسام تدبیری در غلاف خلاف عادت ایدوب
اقاربندن یدي کسته واوچیوز قدر سرورلردن وبیك مبارز لشکردن
انتخاب ایدوب قرنداشی نرسي یه خطاب ایتدیکه بورادن نیتم اتشکدهٔ آذربایجانی
زیارت واورادن شکارستان ارمنده اقامتدر سن جمع لشکر ایله تقید ایله
خاقان یقلشند قده بنده یتشورم بیوردي اول دخي سمعاً وطاعةً دیوب
بهرام کدیجك رؤسای دولت هزیمت فهم ایلیوب مأیوس اولدیلر وسترا
خاقانه مکتوبلر کوندروب قضیهٔ اعلام ورفق وملایمتله خواص وعوامي خوش
طوتك ملکده منازعکز یوقدر دیو کلام ایتدیلر خاقان حقیقت حاله مطلع
اولیجق فارغ البال عیش ونوش ایدرك خوارزمه قدم بصدقده بهرام مریخ
انتقام نعل بازکونه ایله شکارکاه ارمندن کنار دریاي خزردن کذر ایدوب
خوارزمه یاقلشدقده لباس ترکانهٔ چیني دربر ایدوب جوف لیلده اوردوی
خاقانه یتشوب عسکرن ایکی بولوب ایکی طرفدن عربانه ایران پادشاهي بهرام
مریخ انتقام نداسیله دشمنه ولوله انداز اولدرق هجومه فرمان ایدوب وکندي
یوز نفر مبارز ایله بارکاه خاقانه کذر ایلدي چین لشکرینك هشیار اولنلري
بیدار بولنانلری طرفیندن ولوله ساز اولان بهادرانه عزیمت ایلیوب بهرام
خاقانی بارکاهنده اغیاردن خالی مست خواب الود بولوب تیغ هندیسیله
بی دریغ باشن کسدی ملك چیني تسخیردن صکره ملك هندی تسخیر اتمك
صددنده اولدی ملك هندك مقاومته طاقتی اولمامغیله قزن ویروب
سمت اطاعت طوتدي بعده کندی یمنه ونرسي رومه لشکر چکدیلر ایکسیده

وارد قلوری



وارد قلوری ملکلری مسخر ایدوب مظفر ومنصور دوندیلر من بعد بهرام عدودن
امین اولوب حبیبه سی دلارام ایله شرب شکاره مدام راغب اولدی
یکرمي اوچ یل جهاندار وجهانکیرلکدن صکره شکار کورده شکار کور
اولدی شعر لا بدّ ان تلقاك یوماً منیّة ٭ سواء علیها ان تجور
وتعدلا یزدجرد بن بهرام کور غایت حلیم ونیك نفس اولدوغندن
لقبن یزدجرد نرم قودیلر اون سکز یل بش آي پادشاهلق ایتدی
فیروز بن یزدجرد نرم کوچك قرنداشی هرمز غلبه ایدوب ملکی الندن
الدی فیروز دخي هیاطله دن استمداد ایدوب مدت یسیره ده مالك
ملك پدر اولدي بلاش بن فیروز جلوس ایتدکده برادري قباد ترکستانه
واروب خاقاندن استمداد ایتدی وجیش کراننه نیشابوره یتدکده بلاشك
فوتی خبرین اشیدوب عسکر خاقانه رجعته رخصت ویردي وبي منازع
ملکه مالك اولدی مدت سلطنت درت یل در قباد بن فیروز مردك
اباحي مذهبن قبول ایدوب ٭ فروج ودما واموالي استحلال ایتمکله
چوق فساد ووبال اشلیوب خلقی کندیدن تنفر ایتدی بالاخره طوتوب
قبادی حبس ایتدیلر وقرنداشی جاماسب پادشاه اولوب مردك بي دیني
اذربایجانه قاچدی قزقرنداشی حیله ایله قبادی محبسدن قچوردي
ملك هیاطله معاونتیله تکرار ملکنه مالك اولدقده یمندن خروج ایدن
ذو الجناح جانب ایرانه بال آچدی قبادك مقابله یه مجالی اولمیوب سرفرود
ایتمکله بلاني باشندن صاوب صوب تورانه سوق ایلدي وروم سفرن
ایدوب مظفر دوندی قرق اوچ یل پادشاهلق ایدوب بعده اوغلونه
فارغ اولدی انوشروان بن قباد اردشیر بابك قانون نامه سن یاد
ایدوب رعایت قانون ایله عالمی آباد ایتدی بوزرجمهر وزیر وتدبیر
دلپذیری ایله مردك بي دیني تسخیر ایدوب پنهان اولدوغي مکانني ترك

ابتداء ملك انوشیروان و... مانویه و مزدکیان في تاریخ الفي
بیك بوز ... از هبوط

ايتدوروب يانته كتوردي وهر يرده مردك ملاعيني وادايدي جمله دفتر
ايدوب اول اراضينك حاكملرينه سراً مكتوبلر يازوب دفتر ايدوب اسمي
يازيلانلرك برلسينه امان ويرمك قاصد جانبي بن اولورم ديو سنه مهرجاننده
جملهنك جانبي يدندن جدا اولمق كركدر هر حاكم اول كونده ال التنده بولنان
بر طرف ايلسون ديو فرمان ايتدى وكندى دخي روز مهرجانده خوان احسانه
مردك بي ديني تبعهٔ شياطيني ايله دعوت ايدوب طعامده جملهسن طعمهٔ
شمشير ايلدي قلمرو انوشروانده اول كونده تخمينا يوز بيك قدر بي دين
بيجان اولدي دريلن نيجه مدتدنصكره خالد بن حبلهٔ غساني كه قبل
قيصردن شامه حاكم ايدي حاكم بين النهرين اوزرينه كه منذر بن تاذدر
جانب كسريدن والي بابل ايدي لشكر چكدي انوشروان قيصره متغير
اولوب لشكر بيم ايله حركت ايدى ودياربكري وروهايي وتمام اطراف
شامي فتح ايدوب رومه عزيمت وقيصري طوتوب بيلده بركره آستان
انوشروانه كلمك شرطيله اطلاقه رخصت ويردي بعده ماوراء النهره
عازم اولوب سمرقنده ايرشدكده خاقان ترك قوزن ويروب غرغانه
ولايتين تسليم ايدوب ركابنده دامن درميان سفر هياطله يه روان
اولدي حرب عظيم ايله غالب اولوب انلريده قهر ايلدي بعده چينه وارب
چينيلر صلح كونه قريبله دربندلري معنا سد ايدوب ظاهرده يول
ويرديلر كسراي بو دل داخل ممالك اوليجق نقشه واقف اولمغيله جمله
كينكا هلرده اولنلري قليجدن كچوروب فارغ البال سرير سلطنتده آرام
ايلدي اصحاب فيلك رئيسي ابرهه تسلطنده ملوك حميردن اولاد
سيف ذي اليزن كريزان اولوب انوشروان آستاننده بر ييل ملازمتدن
صكره زندانيلردن يدي يوز نفري ايله بر بيس تيرانداز شيرازي ايله
سيفه امداد ايچون فرمان صادر اولوب اول دخي يمنه واروب بيس مذكور

برتبوي



وفات انوشروان وپادشاهي هرمز في تاريخ الفي بيك ... التمش طقوز از هبوط صح

ابتداء ملك كسرى پرويز يعني خسرو ثاني في تاريخ الفي بيك ... سكسن ايكي از هبوط صح

برتيوي خصمم بدانديشك كوزن كور ايتمكله ملك يمنه مالك ونوشيروانه
مملوك اولدي انوشيروان شهنشاهلق رتبه سنه نائل اولوب تختنك
يمين ويسارنده ايكشر مرصع صندلي وضع اولنوب برنده يوزجمهر وحينده
قيصر وخاقان وقبچاق پادشاهلري آستانه سنه كلدكچه نشيمن ايدرلر ايدي
قرق ييل شهنشاه جهان پناه اولدي هرمز بن انوشروان صنا ديد عجمي
تذليل وتحقير واراذل واداني بي مير وزيرا تمكله كبار لشكري دلكير ايديلر
عاقبت لشكر بوني طوتوب كوزلرينه ميل چكديلر پرويز بن هرمز مدت
سلطنتي اوتوز سكز ييلدر بو ملعون حضرت رسول اكرمك دعوتن
قبول ايتميوب مسلمان اولمادي خسرو شيرين قصه سندن مراد بودر شيرويه
بن پرويز اركان دولتي مشورتيله باباسني قتل ايتدى برادرلرندن وبرادرزاده
اون يدي نفر كسنهٔ بيله قتل ايتدى اهانت جناب نبوت پناه صلى الله عليه وسلم
خاندان كسرايه نحوست ايراث ايدوب تأثير بد دعاى رسول خدا ايله شيرويه
دخي سكز آيدنصكره جمله اكابر فرس ايله مرض وبادن باد فنايه ملحق اولديلر
نقلدركه تدبير ملك وتربيهٔ لشكره كسنه قالمدى اردشير بن شيرويه يدي
ياشنده ايدى وطيسون ملكنده ايدي لشكر اتفاقيله تخته كچدى شهريار زار
نامنده بو نك بكلرندن روم سرحدنده سپهسالار ايدي كندييه طانشلمدغندن
متألم اولوب اوزرينه واروب قتل ايتدى وتخت كسرايي خالي بولنجق تو للغنه
بقميوب پادشاهلق ايتدى پرويزك قزي توران دخت تعاون لشكرله شهريار
زاري قتل ايتدى مدت اردشير بر ييل التى آيدر كسرى بن ارسلان
ساسان نسلندندر ناچار بوني شهريار ايتديلر بر ييل بش آيدن زياده معمر
اولمدى كسرى بن قباد بن هرمز تاتار ايچنده قرار ايتمشيدى ارايوب
بولوب اتفاقله تخته كچورديلر اوچ آيدنصكره مرد اولدى يزدجرد شهريار
سلطنت سنكنه حضرت عمر رضي الله عنه خلافتي زماننده قتل

اولنوب عجم دیارینی اهل اسلام ضبط ایتدی هجرت رسول اکرم صلی الله
علیه وسلمدن اوتوز بیل صکره واقع اولدی طبقهٔ خامسه ملوک
بطالسهٔ یونانده جمله اون اوج نفردر مرحوم ابن شحنه نام مورخ
روضة المناظر فی علوم الاوایل والاواخر نام کتابنده ذکر ایلمشدر که اسکندر
بن فیلبوس فوت اولدقدنصکره یونان مملکتی بطالسه ده باقی قالدی
بطلیوس دیمک پادشاه دیمکدر اول بطلیوس ششو بن لاغوش المنطقی در
مدت ملکتی سکنه مصر واراضیٔ نوبه یه قرق بیل بطلیوس اولوب یهودیلری
مصره بواجلا ایدی فیلاذلفوس اوتوز بیل پادشاه اولدی محب علم اولمغله
اقطار ارضده آدملر کوندروب اللی بیک مقداری کتاب جمع ایدوب حتی یهودیلر
زعمنجه توراتی یتمش نفر یهودی اتفاقیله ترجمه واستنساخ ایتدی درلر
بونک زماننده بلاد ارمن رؤساسی جمع اولوب کندیلرینه ارسک نامنده
برایشکی ملک ایدوب یونانیلره اطاعتدن ابا ایتدیلر ولایت ارمنه ارشکونه
اطلاق اتملرینه سبب اولدر طیموخادس حکیم که مجسطی صاحبندن
درتیوز بیل مقدم رصد اتمشدر بونک زماننده ایدی اورغاطیس یکرمی
التی بیل سلطنت ایدوب قرقیسیا ورقه بونک زماننده بنا اولندی کهنهٔ
یهودک رئیسی خونیا ملوک مصره ویره کلدکلری جزیه‌یی منع ایتمکله یوسیقوس
حکیمی اوزرلرینه کوندروب یهودیلری تذلیل واستیصال ایلدی فیلیفاطور
اون یدی بیل سلطنت ایدوب یهودیلرله چوق جنک ایلدی ویهودیلره عظیم
شکست ویردی افنفانوس یکرمی بیل بطلیوس اولدی واسقافوس نام
سرداردن یهودیلر اوزرینه کوندردکده ملک یهود انطیوخوس بونکله جنک
ایدوب اسقافوس مظفر اولدی ویهودیلری امرینه مطیع ایلدی وانطاکیه یولنه
قالدرملر یاپدروب جمله شامک صولرینه کوپریلر بنا اتدردی فیلومیطور
اوتوز بش بیل بطلیوس اولدی اورغاطیس بوکا ابن همشیره درلر یکرمی

ابتدا دولت بطالسه ملوک یونان
در مصر وظهور ملوک طوایف در
آفاق فی تاریخ بش بیک ایکیوز
سکسن طقوز من هبوط حضرت
آدم علیه السلام صح

بونلر اون اوج نفردر مدت تاریخ
ایکیوز یتمش درت سنه در انقراضلری
بش بیک بشیوز التمش اوجده واقع
اولمشدر منه

طقوز



طقوز بیل بطلیوس اولدی اغریباس یرینه کچوب بطلیوس اولدی قدس
شریفی محاصره ایتدی بعده اوچیوز قنطار التون الوب محاصره دن فارغ
اولدی فوت اولدقدنصکره یرینه فیسیقوس اون یدی بیل بطلیوس اولدی
بونک زماننده وسقوریدس طبیب که ادویهٔ مفرده بلکده جالینوس بونی
کندی یه ترجیح ایدوب مفرداتنده واقع کتب طبده اعتمادم کتاب وسقوریدیس
دردیو کتابنده تصریح اتمشدر وابرجس حکیم که ایکیوز سکسن بش بیل
بطلیوسدن مقدم رصد اتمشدر بونکله معاصردر اکسندروس اون بیل
بطلیوس اولدی وشام ملکی قوریقوسه ظفر بولوب آتشه یقدی بربیل شام
تصرفنده اولدقدنصکره فیلیقوس نام کسنه شامه تسلط ایلیوب ایکی سنه
ملک اولدقدنصکره شامیلر قتل قوریقوسده مدخلکز واردر دیو عظیم
اهانت اتمکله رومیلره تابع اولوب من بعد بطالسه یه شامیلر اطاعت اتمدیلر
بطلیوس ثالث عشر ادی فیلونطوره نام خاتوندر یکرمی ایکی بیل
سلطنت اتدکدنصکره روم خلقی غلبه اتمکین مذکوره فیلونطوره کندو
کندیی قتل ایدوب یونان بطلیوسلری منقرض اولوب مملکت طائفهٔ روم
مالک اولدیلر

## الباب الثانی

### فی ذکر ظهور دولت اسلام ومولود سید المرسلین وخاتم النبیین حضرت محمد المصطفی صلی الله علیه وسلم وذکر غزواته وبعض خصایصه الشریفة

حضرت سید الانام صلی الله تعالی علیه وسلمک آفتاب نصرت نقاب معجزات
باهر البیناتی طالع ولامع اولالی مجاهدینک اقدام فتح مراملری ایله آثار ظلم
وضلالت وکفر وجهالت آفاق وانفسدن رفع ودفع اولنوب ملل متخالفهٔ
سالفه وادیان سابقهٔ غیر متوافقه صحیفهٔ عالمدن نسخ وقلع اولنمشدر
نعت مهتر وبهتر عالم سید سند بنی آدم صلی الله تعالی علیه وسلم
شرایف صلوات مستطابه ولطایف تحیات مستجابه اول خاتم الانبیاء

والمرسلين • سيد الاولين والاخرين • محمد نام • محمود مقام • احمد بنام
ابطحي حسب • عربي نسب • مكى مولد • مدنى مورد • قريشى فصاحت • ابطحي
ملاحت • طبيب لبيب جانهاى افسرده • ربيع منيع دلهاى پژمرده •
شاه مكه ويثرب • سلطان مشرق ومغرب • حضرتلرينك روح پرفتوحلرى
وسينهٔ مشرحلرينه عرض اولنور • ما مولدركه حيز قبولده واصل اوله •
وصد هزار تحف تحيات وثنا • وصد باد هديهٔ تسليمات ودعا • نثار
ارواح مطهر اولادمكرم • وازواج محترم • واتباع مفخملرينه اولسون
اللهم اجعلنا من امته • واحشرنا فى زمرته • متمسكين بشريعته • معتمدين
بسنته • انك مجيب الدعوات • فى السراء والضراء • وهو محمد بن عبد الله
بن عبد المطلب • بن هاشم • بن عبد مناف • بن زهره • بن قصى • بن كلاب
بن مره • بن كعب • بن لوي • بن غلب • بن فهر • بن مالك • بن نضر
بن كنانه • بن خزيمه • بن مدركه • بن الياس • بن مضر • بن نزار • بن
معد • بن عدنان • بن اود • بن اليسع • بن سلامان • بن حمل • بن قيدار
بن اسمعيل عليه السلام • عليه افضل الصلوة والتحيه • هاشميدر
قريشيدر • والده سى • امينه بنت وهب • بن عبد مناف • بن زهره • بن
يعرب • بن قحطان اولادندندركه • سليمان نبى عليه السلامدن صكره
ولايت يمن سلطانلرى ايديلر ولادت سعادت بشارت حضرت محمد
رسول الله عام الفيل ربيع الاول آينك اون ايكنجى كيجه سى كه دوشنبه
كيجه سيدر سعادتله دنيايه كلديلر • موسوم نيسانك يكرميسى ايدى سن
شريفلرى قرقه ايرشدكده • حضرت رب العزة ذات شريفلريله تشريف
رسالت بيورديلر • شريعتلرى ناسخ شرايع سالفه در • كبارون اول
ايمان كتورن حضرت صديق رضى الله عنه در • صغاردن على كرم الله
وجهه نسادن خديجة الكبرى رضى الله عنها در • وعبيددن اول ايمان

كتورن

كتورن زيد بن حارثه كه بندهٔ رسول خدادر • حضرت رسول رب
العالمين • عليه التحية والتسليم • اذيت كفاردن شعائر اسلامى اظهار
ممكن اولميوب رب الانامدن نصرت اسلام ايچون احد عمرينك دينن
استدعا بويردقده انك لا تهدي من احببت مصداقنجه • ابوجهل
مردود خانه خراب • وعمر بن الخطاب رضى الله عنه حقنده مستجاب اولوب
تعاصندحضرت عمر ايله دينى آشكاره ايتديلر • كلاب كفار ابوطالب
حياتنده اضراره قادر اولمديلر • حضرت عباس رياستنده عدم
صلابتلوندن مشركين محمديلره اذيت وجفايه دلير اولديلر • اشارة
رب جليل • وبشارة جبريل ايله مدينه طرفنه هجرت بويرديلر • هجرتك
بعثتدن اون اوچ ييل صكره اولماسى متفق عليهدر • اون ييل مدينهٔ
منوره ده اقامت بيورب • ربيع الاولك اون ايكنجى كونى مدينه يه وصول
بيورلدى • وسكزنجى سنه ده تحويل قبله الى الكعبه سه شنبه كونى شعبانك
نصفنده ظهر نمازنده وقوع بولدى • ورمضان فرض اولدى • وآيت
سيف مدينه ده نازل اولدى • اون يدى غزاده ذات سعادت مآبلرى
حاضر بولنوب جملهسنده منصور ومظفر اولمشلردر كتب سير بيان وقايع
حضرت رسالت صلى الله عليه وسلم دن قضاى وطر ايلديكندن مختصر قلندى
عدد سن سال حضرت رسالت صلى الله عليه وسلم التمش اوچ اولمق مجمع
عليه امتدر • ايام نبوتلرنده واقع معجزات باهرهلرى اوتوز بيك عدد
اولمشدر دريلر • وحضرت جبرائيل عليه السلام امر حق جل وعلا ايله يكرمى
يدى بيك كره حضرت عليه السلام خدمتنه كلمشدر • اول اولاد حضرت
رسالت قاسم ايدوكنه كنيتلرى ابو القاسم اولدوغى دلالت ايدر صكره
طيب • صكره طاهر • صكره عبد الله صكره ابراهيم اولدى • واناثلرى
رقيه • صكره زينب • صكره ام كلثوم • صكره فاطمه • ابراهيم حاكم مصر

ولادت حضرت ختم الانبيا صلوات
حضرت آدم عليه السلامك التى بيك
بوز التمش [illegible] واقع اولدى
بعد از وقعهٔ ابرهه رئيس اصحاب
فيل وسقوط شرفات ايوان كسرى
انوشروان وجودنا [illegible] بعثت محمد
النبى بيك ايكيوز اوجده وايمان سابقين
صلى الله عليه وسلم واقع اولدى
الاولين واقع اولدى • اسلام
التى بيك ايكيوز [illegible] وسعد وعبد
عثمان وزبير وطلحه واقع اولدى
الرحمن بن عوف [illegible] اظهار
التى بيك ايكيوز [illegible] حضرت
دعوت و [illegible] حمزه
شعب مكه ده اسلام [illegible] هجرت
التى بيك ايكيوز [illegible] جمع اصحابه
اولى بيعت [illegible] طقوزده
التى بيك ايكيوز [illegible]
بجلبش [illegible]
اسلام عمر رضى الله عنه [illegible] بيعت
سبين [illegible] اون [illegible]
التى بيك ايكيوز [illegible] كائنات
عقبهٔ اولى [illegible] وسعادات
ازمكه بقدس شريف [illegible]
التى بيك ايكيوز اون [illegible]
بيعت عقبهٔ ثانيه وهجرت نبويه
ازمكه مكرمه بمدينهٔ منوره
بعثتدن هجرته كلنجه اون اوچ
سنه وايكى آى وولادتدن ايله
هجرته الى اوچ سنه دايكى آيدر
[illegible]

مقوقس هدیه کوندردکی ماریه نام جاریه دندر • وماعدا خدیجة الکبری
حضرتلرندندر ذکر شمائله وصفاته کان رسول الله صلی الله علیه وسلم
احسن الناس وجها واحسنهم خُلقاً تحقیقا رسول اکرم جمیع ناسدن
خلقا پی احسن ومبارک یوزی جملهسندن کوزل ایدی وکان مدوّر الوجه
مبارک یوزی دکرمی ایدی رحب الجبهه مبارک النی اچق ایدی ازج
مبارک قشلری انجه ایدی ابلج مبارک قشلری اچق ایدی اشکل مبارک
کوزلری قره ایدی دقیل اشهل بعضیلر ایتدی الاکوزلو ایدی وکان
یری من خلفه کما یری اٰمامه مبارک کوزلری وراء ظهرنده اولانی کوررلردی
اوکنده کوردکلری کبی اقنی الانف مبارک بورنی یوجه ایدی صغیر الاذنین
مبارک قولقلری کوچک ایدی افلج مبارک دیشلری سیرک ایدی مجتمع
اللحیه مبارک صقالی دکرمی ایدی کهل مبارک صقالنداق دشمش ایدی
اسمر بغدای اکلو ایدی طویل الیدین مبارک اللری اوزون ایدی
رقیق الانامل مبارک برمقلری انجه ایدی سبح القدمین مبارک ایاقلرینک
التی دوز ایدی تام القد مبارک بوی موزون ایدی مربوع القامه
مبارک قدلری اورته ایدی لیس فی بدنه شعر الا الخط من الصدر
الی السرة مبارک بدن شریفلرنده قیل یوغیدی الا برخط وار ایدی مبارک
کوکسندن مبارک کوبکنه وارنجه وبین کتفیه خاتم النبوة مکتوب فی
بطنها ایکی مبارک کورکلری اراسنده مهر نبوت وار ایدی ایچنده بو یازی مستدیر
اللهم صل وسلم علی محمد فی الاولین والاخرین وفی الملاء الاعلی الی یوم
الدین لا اله الا الله محمد رسول الله وکان لا ظلّ له فی شمس • ولا یقع
الذباب علی جسده • ولا یمصّ دمه البعوض وکان ارحم الناس وانجعهم
واسخاهم • واجودهم • ما سئل شیئا فقال لا وکان اعف الناس واشدهم
اکراما وکان یشرب قاعدا • وربما یشرب قائما وکان یخدم نفسه ویحلب

شانه



شاته • ویوقد ناره • ویکنس داره • ویکرم ضیفه • ویحفظ جاره
یعقل ناقته اوبعیره • ویاکل مع الخادم • ویرکب الفرس • والبغل والحمار
ویردف خلفه عبده اوغیره • علیه افضل الصلوة والسلام • وعلی
اصحابهم واولادهم رضوان الله تعالی علیهم اجمعین حضرت سید
المرسلین زمان شریفلرنده کفار اشرار ایله اولان غزالرینی بیان ایدرکندیلر
ایله اولان سفره غزا دیرلر • اصحاب کباردن برلرینی سردار نصب ایدوب
کوندردکلری سفره سریّه دیرلر • ارباب سیر • واصحاب خبر قولنجه کندی
ذات قدسی صفاتلری ایله یکرمی سکز غزا ایتمشلردر • طقوز غزاده
کافرلر ایله مقابله اولوب مقاتله ایتمشلردر مثلا غزای بدر ابو سفیان
ایله شامه قافلهٔ مکه عزیمت ایتدکلرن حضرت رسالة اخبار ایتدکلرنده
اوزرلرینه وارمغه قرار ویرلدی • ابو سفیان قریشه اعلام ایدوب
صنادید مکه ابو لهبدن ماعدا امداده سرعت ایتدیلر طقوز یوز اللی
نفرک یوزی اتلی ایدی • حضرت رسالت طرف شریفی اوچیوز اون اوچ
آدم ایدی • یتمش یدیسی مهاجرین ماعداسی انصار ایدی • ایکیسی
اتلی بری مقداد فارس وبری زبیر وبالجمله فریقین بدرده جمع اولدیلر یتمش
نفر صنادید قریشدن قتل اولندی برلرسی ابو جهل ایدی • ویتمش اسیر
اولدیکه رئیسلری عبّاس ایدی • مهاجریندن الی نفر وانصاردن
سکز نفر صحابی شهید اولدی غزوهٔ بنی قینقاع هجرتک ایکنجسنده
منتصف شوّالده نقض عهد ایتدکلریچون نهضت بویردیلر اون بش کون
محاصره دنصکره خاکپای حضرت رسالته یوز سوردیلر جمله اللری
اردنه بغلنب قتل اولنمق مراد شریفلری ایکن عبد الله بن سلول منافق
رجاسیله نفسلری قلیجدن خلاص اولنوب مالری غنایم اولدی غزوة
السویق ابو سفیان بدرده مقتول اولنلر انتقامیچون ایکیوز اتلی ایله

هجرت نبویه‌نك اونیجی سنه‌سنده حج اکبر اولوب الیوم اکملت لکم دینکم واتممت علیکم نعمتی ورضیت لکم الاسلام دینا آیه‌سی نازل اولدی ودوآیه کریمه‌نك نقلندن بعد کلری ناقه طاقت کتوره‌میوب چوکدی وحجدن نبویه‌نك اون برنجی سنه‌سنده صفرده مزاج شریفلری صداع وحمی دن انحراف بولوب ربیع الاول‌ك اون ایکنجی اثنین کونی [illegible] آغاز وعروج نعیم عالم بالایه ایدوب مدینه منوره‌ده حجره عایشه‌نك رضی الله عنها اونده دفن اولندی صح

مكه دن چقدوغی مسموع حضرت رسالت اولدقده مدینه دن خروج
بویردیلر ابوسفیان اشتدکده فرار ایدوب بولنمق اولمدی غزوهٔ
قرقره جادهٔ عراقده سلیم وغطفان جمعیتلرینی پریشان اتمکیچون
بالذات عزیمت بویردیلر لکن برکسنه بولنمدی غزوهٔ احد هجرتك
اوچنجی یلنده رمضانده ابوسفیان قتلای بدر انتقامن المق هواسیله
اوچ بیك یدییوز زره پوش وایکیوز اتلی پیدا ایدوب وهندی یکرمی بش
عورتله دف [illegible] بندروب دفلره ضرب ایدوب کرهاً ونالان قبیلهٔ قریشی
جنك وجداله تحریض ایدرك مدینهٔ منوره یه عزیمتلری مسموع همایون
رسول الله اولدقده مدینه ده اقامتلون رأیی اتدیلر صحابی خروجه
قرار ویرمکله جمله بیك نفرله مقابله یه عزیمت ایلدیلر اوچیوز قدر آدم
ایله عبدالله بن سلول منافق رجوع ایدوب یدییوز آدمکه ایچلرنده ذات
همایون حضرت ایله ابی برده دن غیری اتلی یوغدی احدده مقاتله
ایتدیلر یتمش کسنه مسلمانلردن شهید دوشدیکه حمزه رضی الله عنه
انلردندر ویکرمی ایکی نفر مشرکین مکه دن مرد اولدی عدو حضرته
یتشدیلر مبارك اغزینه طاش ایله اوروب جهرهٔ مبارکلری اوزره دم
سیلان ایدردی طلحه نك الی اول کونده شل اولدی مشرکلر مکه یه
مراجعت وحضرت رسالت حمزه نك وسائر شهدانك حاضر ایلیوب یتمش
ایکی کسنه نك نمازن قلدیلر غزوهٔ بنی النضیر حضرت رسول بنی نضیر
اوزرلرینه واروب التی کون حصار ایدوب اسلحه دن ماعدا مالارین
دوه لرینه یوکلدوب کتمکه اوزره رخصت ویرلدی بقیهٔ مالارین
اسلحه ایله مهاجرین وانصاره تقسیم بویردیلر غزوة الرقاع نبی علیه
السلام نجده غزا اتدیلر غطفان قبیله سندن برجمعه مصادف ایتدیلر
مصاف اولمادی غطفانلردن برشخص حضرت رسالته خدعه ایدوب

یا محمد



یا محمد قلیجك کوریم دیدی الله ویردکده هرچند همّ اتدیسه تحریکه
قادر اولمدی قلیجی نبی علیه السلامه تسلیم اتدی دوندی غزوهٔ بدر
الثانی ابوسفیان احد جنکنده سنهٔ قابله ده بدرده ملاقاته قرار
ویردکنه بناء سرور انبیا میعاده بویردیلر ابوسفیان مکه دن چقمش
ایکن دوندی قاچدی غزوة الخندق هجرتك بشنجی سنه سنده قبایل عرب
حرکته کلوب نبی علیه السلامه قصده عزیمت اتدیلر سلمان پارسی رأییله
اطراف مدینه یه خندق کسلدی قریش اون بیك قدر آدمله مدینه یه کلوب
خندقی احاطه اتدیلر بنی قریظه نبی علیه السلام ایله عهد ایتمش ایکن
نقض عهد ایدوب اعراب ایله بیله بولندیلر یکرمی کوندن زیاده خارج
وداخل خندقدن طرفین اوقله جنك ایدرلردی عمر بن ود کفار طرفندن
میدانه چقوب ار طلب ایلدی علی کرم الله وجهه مقابله اتدکده بر ساعت
قدر جولاندن صکره برابر ایله مقاتله یه شروع اتدیلر ایکسنی دخی توز بردی
غبار برطرف اولدقده علی صدر عدو اوزره اوتورمش وباشن کسمش
کوردیلر وطرف الهیدن اول کیجه اهل کفر اوزره باد صرصر اسوب
مشرکین ارتحال ایلدیلر غزوهٔ بنی قریظه احزاب دوندکده مسلمانلر
سلاحلرین قویوب آرام صددنده ایکن جبریل علیه السلام نازل اولوب
نماز صبحی بنی قریظه ده قیله لر فرمان الهی جاری اولدوغن اعلام
ایلدی بنی قریظه یی یکرمی بش کون محاصره ایلدیلر بعده امان دلیوب
طشره چیقدیلر خلفاء اوس شفاعت مقامنده اولدیلر حضرت نبوة
پناه بیوردیلر که سعد بن معاذ نه حکم ایدرسه راضی اولورمیسز انلر
دخی سعدا طلاقه حکم ایدر ظنیله بلی دیدیلر سعد اوس جماعتنك رجالی
مقتول وذریة ونساسی واموالی تقسیم اولنمه حکم اتمکله یدییوز رجالك
بوینی اورلوب عیالی واموالی تقسیم اولندی غزوهٔ بنی مصطلق هجرتك

التيسنده بني مصطلق قبيله سيله مقابله ايدوب شكست اتدكده نفسكره
برجماعتي قلجدن كچروب مالارن ونسالرن تقسيم اتدي عايشه رضي الله
عنها يه افترا وقعه سي بو سفرده وقوع بولدي **غزوة الحديبيه** هجرتك
التيسنده بيك درتيوز مهاجر وانصار ايله مكهٔ مكرمه يي طوافه عزيمت
بيورب ذي مرار منزلنه نزولده ابن مسعود ثقفي مكه اهلنك ممانعت
ومدافعه لرن اخبار اتمكله حضرت ختمي پناه عمر رضي الله عنه رسالته
كوندرمك استه دي صكره عثماني اختيار بيوردیلر قريش اولا عثماني
رضي الله عنه حبس وصكره اطلاق ايدوب كله جك سنه حضرت محمد
كلدكده اوچ كون بيت شريفي خالي قويه لر طواف ايدوب رحلت بيوره
يه مكه يه كلدلر بو شرط اوزره كتاب صلح يازيلوب برجماعتي اشهاد
اتديلر حضرت نحر هدي ايدوب حلق رأس اتديلر صحابي دخي اوليجه
ايدوب مدينه يه مراجعت اولندي **غزوهٔ خيبر** هجرتك يدنجي سنه سنده
خيبر بلديني محاصره ايدوب قلعه لرن بر بر الوب خيبري حصار بيوردقده
شقيقه لري طوتدي صديق اكبر رضي الله عنه رايتي الوب اولكون
قتال ايلدي ايكنجي كونده حضرت فاروق رضي الله عنه رايتي النه الوب
جنك ايلدي حضرت علي كرم الله وجهه انده دخي كلممشدي اول كيجه
كلوب لكن مبارك كوزلري رمددن اغريردي حضرت حبيب اكرم كوزلرنه
توكروب في الحال الدن بري اولدقده سنجاق نبوي يي الندوروب وار خيبر
قلعه سني فتح ايله ديو تبشير اتدي ايرته سي قلعه صاحبي رحب مباهات
ايله علي يه مقابل اولدقده ذوالفقار ايله ديه سندن چالوب آتيله
آتي بله ايكي بچوب بر قارش يره كومدي و دلدن ايبوب قلعه يه سكرتدي
اول محلده بر يهودي قلج ايله اوروب حضرت علينك الندن سپر اتدكي
نشنه يي دوشردي شيمي خرازوب بازي ايله قلعه قپوسن قوپروب جنكه



اخر اولنجه متترس ايدندي نقلدركه قلعه فتح اولدقدنصكره صحابيدن
يدي نفر قوي كمسنه لر اول قپويي يردن قالدره مديلر يهود خيبر خرابلندن
مناصفه يه قائل اولديلر ونه زمان مسلمانلر استرسه قلعه دن چيقه لر
شرطيله صلح بيورلدي زمان عمر رضي الله عنه دك قالديلر فاروق
خلافتنده اخراج اتدي **غزوهٔ فتح مكه** بني بكر قبيله سي قريشه
تابع وخزاعه قبيله سي حضرته تابع ايدي بني بكردن بري خزاعه دن آدم
قتل اتدي نقض عهد اولمغله قريش نادم اولوب ابوسفياني تجديد
صلح ايچون مدينه يه كوندرديلر قبول اولنمايوب مردود اولدي وفي الفور
مهاجرين وانصاردن اون بيك قدر آدمله مكه يه عزيمت بيورديلر مكه يه
قريب كلدكده عباس بغل نبي عليه السلام سوار اولوب كعبه يه واروب
ندا اتديكه حضرت كعبه يه متوجهدر استيمان ايدك يوقسه هلاك
اولورسز ديو قريشه بلدردي رجعتنده ابوسفيانه راست كلوب پريشان
كوردكده امان بولمق استرسك بنمله بله كل ديوب قاترينك ارديه
الوب اوردي حضرته كتوردي تكليف ايمان قبوليله امان بولدي
زبير وسعد بن عباده وخالد بن وليد وعلي المرتضى هر بري بر جانبدن
مكه يه كيروب خالد طرفندن بولنانلر جنك اتمكله يكرمي سكز نفر مشركين
طعمهٔ شمشير اولدي ومسلمانلردن ايكي آدم شهيد اولدي وحضرت
رسول هر كيمكه ابوسفيان اوينه داخل اولمش ايسه وبيت شريفه داخل
اولورسه وقپوسن بغله يوب جنكه مباشر اولمزسه آمندر ديو ندا
اتدرمكله مكيلر مطمئن الخاطر اولدي حضرت راحله اوزرنده يدي كره
طواف واستلام حجر ايدوب كعبه ده واقع پوتلرك هر قنغيسنه مبارك
اليله اشارت بيورديسه يره دوشدي وبيت شريفه كيروب نماز قلدي
**غزوهٔ حنين** هجرتك يدنجيسنده شوالده مكه فتحندن صكره هوازن

وثقیف قبیله‌لری اتفاقله حنین که مکه‌یه اوچ میل یردر اجتماعلری
مسموع همایون حضرت اولدقده یوز بیک قدر عدویه اون بیک نفرله
مکه‌دن چقوب مقابله بیوردیلر مقاتله‌ده مسلمانلر پریشان دوشوب
مهاجرین وانصاردن شرذمهٔ قلیله ایله حضرت ثابت وپایدار اولدیلر
ابوسفیان وکلده وصفوان مافی الضمیرلرین اول هزیمتده اعلان
اتدیلر حضرت رسالت برقبضه خاک الوب جانب کفاره صاچمغله
برفرد قالمدیکه کوزلری تراب‌له مملو اولمیه مسلمانلر برپره کلوب وکافرلر
هزیمت بولدیلر یکرمی درت بیک دوه وقرق بیک قیون والتی بیک اسیر
ودرت بیک وقیه التون وکومش غنیمتله مسلمانلر مغتنم اولدیلر بقیة
السیوف هوازن حضرته دخالت دوشدیلر ونسالرین کندولرینه رد
ایلدیلر غزوهٔ طائف ثقیف شکستندن صکره طائفی یکرمی کون حصار
اتدیلر ومنجنیقلر اتدیلر ومتعاملرندن اخراج بیوروب ماللری تقسیم
ایدوب مکه‌یه کلدیلر وحج وعمره اتدکدن صکره مدینه‌یه عودت بیوردیلر
بوندن صکره قبائل هرطرفدن ایلچیلر کوندروب اسلامه کلدیلر یدخلون
فی دین الله افواجا معناسی صورت بولدی غزوهٔ تبوک هجرتک
طقوزنجی سنه‌سی رجبنده رومیلره غزا بیوروب تجهیز جیشه فرمان
صادر اولدی حضرت ابوبکر امداد ایچون جمیع مالن ویردی وحضرت
فاروق نصف مالن بذل وحضرت عثمان اوچیوز بیک درهم کومش واوچیوز
دوه انفاق ایلدی کعب بن مالک ومرارة بن ربیع وهلال بن امیه‌دن
ماعدا کسنه بوسفردن تخلف اتمدی اوتوز بیک آدم اون بیک آتله
کمال شجاعتله تبوکه داخل اولدیلر کفار ناس قرار کمال دهشت
ونهایت وحشت مستولی اولوب امان ما طاعت وانقیاد وجزیه قبول
ایتمکله صلح بیوردیلر واهل ادرح دخی یوز التون جزیه قبول ایلدیلر

بعده



بعده مدینه‌یه رجوع بیوردیلر واول اوچ کسنه‌یی که تخلف اتمشلر ایدی
مسلمانلر انلردن اعتزال اتسونلر دیو فرمان اولدی اللی کون خویش
وبیکانه‌دن انقطاع کلی مشاهده سیله غایت مضطر اولمغله جناب
عزت توبه‌لرین قبول ایلدی بوسنه‌ده طائف اسلامه کلوب لات دیدکلری
پت بوزلمق رجاسنده اولدیلر حضرت قبول اتمیوب مغیره بن شعبه‌یی
اباسفیان ایله کوندردی لاتی هدم اتمکله نسوانِ طائفی خانه خراب
اتدیلر نیچه زمان اغلشدقلری مسطوردر اما سفر سریه که مهاجر
وانصاردن برینی سردار نصب ایدوب کفاره مقابله ایچون کوندردکلری
عسکر اسلام هدایت انجام اوتوز طقوز دفعه واقع اولمشدر تواریخ
انبیاء عظام علیهم السلام بروجه اجمال روایت حضرت ابن عباس
وحکایت محمد بن اسحق اوزره • حضرت عیسی علیه السلامک زمان
بعثلرندن زمان ولادت حضرت رسالت پناهه کلنجه سنهٔ شمسیه
حسابی اوزره التیوز ییلدر • اسکندر ذو القرنین وفاتندن زمان
ولادته کلنجه ٨٨٢ سنه حضرت داود نبی‌دن زمان ولادته کلنجه ١٦٠٠ سنه
حضرت موسادن زمان ولادته کلنجه ٢٣٠٠ سنه حضرت ابراهیمدن زمان
ولادته کلنجه ٣٠٧٠ سنه حضرت نوحدن زمان ولادته کلنجه ٤٤٩٠ سنه
حضرت آدم نبی‌دن زمان ولادته کلنجه ٦٧٥٠ سنه اصحاب رسول الله‌دن
عشرهٔ مبشره بونلردر حضرت ابوبکر • حضرت عمر • حضرت عثمان • حضرت
علی • حضرت سعد بن ابی وقاص • حضرت سعد بن زید بن عمرو •• حضرت عبدالرحمن بن عوف صح
حضرت ابوعبیدة بن عامر الجراح • حضرت طلحه بن عبدالله • حضرت
زبیر بن عوام • بونلره جنت بشارت اولنمشدر • اصحاب جناب
نبوة مآبک حد وحصری ممکن دکلدر • لکن مرحوم ابن شحنه روضة
المناظر نام کتابنده یازمشدر که • عند اهل الحدیث اقوال معتمد علیه

مقتضاسنجه يوزاون درت بيك نفردر ديشلر • دائم ازحق سلام
ورضوانش • بادبراهل بيت ويارانش الباب الثالث
فى ذكر الخلفاء الراشدين من بعده رضوان الله تعالى عليهم
اجمعين خلافة خليفۀ مقدم حضرت صدّيق اعظم بونلرك اسم
شريفلرى سابقا عبد الكعبه ابن ابي قحافه عثمان بن عامر بن عمر بن كعب
بن سعد بن تميم بن مرّه نسب مطهر نبوى صلى الله عليه وسلم ايله مرّه بن
كعبده جمع اولور حضرت رسولدن اوج ياش كوچكدر منى نام محلده
ولادة المشدر اوتوز سكز سنه ده اسلامه كلمشدر حضرت رسول اكرم
عبد الله ديو آد قوديلر كنيتلرى ابوبكر ديو اشتهار بولمشدر ابتدا
بونلر پيغمبرى تصديق ايتمكين صدّيق ديدلر عتيق دخي ديرلر زيرا حضرت
بونلره انت عتيق من النار ديو بيورمشلردر اول خلافت اجماع امتله
بونلره اولدى هجرتك اون برنجي سنه ده ربيع الاولك اون برنجي كوننده
بيعت اولندى كرچه زمان خلافتلرى ايكى ييل درت آى ايدى لكن بو آز زمانده
چوق ير فتح المشدر وچوق جهاد واقع اولمشدر التمش اوج ياشنه بالغ
اولدقده دار القراره رحلت وانتقاللرى جمعه كيجه سى واقع اولدى سبب
موتلرى سل مرضي ايدي بعضيلر مسموماً انتقال بيورديلر ديرلر وخلافتي
حضرت عمره وصيت ايلدي وجسد شريفي پيغمبر حضرتلرينك صلى الله عليه
وسلم يانلرنده دفن اولندي رضي الله تعالي عنه • بعد عهد النبي
على التحقيق • بشرك افضلي در صدّيق ذكر خلافت امير المؤمنين
عمر بن الخطاب رضي الله عنه قريشيدر حضرت رسول الله صلى الله عليه وسلم
مره بن كعبده ملاقي اولور ابتدا خلفاء راشديندن امير المؤمنين بونلره
ديلدي حضرت عمرك صفات وشمائل شريفلرى طويل القامه ابيض اللون
مبارك باشنك دپه سنى وادكنده صاچي يوغيدي ودشلري آق وروشن

ايدي

وفات فاطمة الزهراء رضي الله عنها سنه ... حجرتك اون ايكنجي سنه سنده بني حنيفه جنكنده مسيلمه كذاب اولندى بدست خالد بن وليد وجمع قرآن بافرمان صديق ... وفتح حيره وجبرين مسلمه خالد



ايدي شجيع وعادل وذو رأي مناقب حسنه وسيرت محموده وزهد
وورع صاحبي ايدى بونلره عمر الفاروق دخي درلر زيرا مسلمانلر دين
محمدي اظهار ايتمكه مشركيندن خوف ايدرلر دي وقتاكه بونلر اسلامه
كلدي لو دين اسلامي اظهار واشكاره ايدوب حقي باطلدن فرق
ايتدوكيچون فاروق ديديلر امّ ولد اولان جاريه لري بيع اولنمايه ديو
بونلرك اجتهاد يدر ورمضانده تراويحي خلق جمع اولوب امام ايله قلمغه
بونلرك فرمانيدر وابتدا تاريخ هجريي ضبط ايدوب دفترلره وكتابلره
واوامره يازلمق وترتيب امور ديوانيه بونلرك امر شريفلريدر حضرت عمرك
خلافتي زماننده فتوحات كثيره اولمشدر اوّلي هجرتك اون دردنجي
سنه سندن ابو عبيده مسعود الثقفي يي شام شريفه كوندروب صلح ايله
فتح ايلدي وبعلبكي وحمايي وحمصي فتح ايلدى اول سنه بصره شهري
بنا اولنمشدر اون بشنجي ده انطاكيه وسرمين وعزاز ومرعش فتح اولندي
اندن صكره قيصريه ونابلس فتح اولدى بعده حضرت عمر رضي الله عنه
قالقوب بيت المقدسي فتح ايلدي اندن سعد بن ابي وقاص حضرتلريني
عجم جنكنه كوندروب رستم ايله جنك ايتدي ورستمي وعسكريني هلاك
قيلوب جميع مالارين الدي اندن سعد مداينه واروب انده كسرانك تاج
وخزينه سى الوب عسكره بخش ايلدي بعده تكريت وموصلي فتح ايلدي
وكوفه شهريني بنا ايدوب سعد بن ابي وقاص اني قرارگاه ايدندي اوننجي
التنجي سنه ده حضرت عمر حجه واروب مسجد حرامي توسيع ايلدي اوننجي
يدنجي سنه ده امير بصره اولان ابو موسى اهوازي وتستري وهرمزي
فتح ايلدي وانده كسرانك سرعسكرى اولان هرمزي طوتوب اسلامه
كلمكله خلاص اولدى يكرمينجي سنه ده مصر واسكندريه وجمله ديار مصر
عمرو بن العاص الندن فتح اولدي وفسطاطي بنا ايلدي يكرمي برنجي سنه ده

سال بكميده وفات بلال حبشي وابو سفيان بن الحارث وزينب بنت جحش از زوجات طاهرات سال بكرم وفات خالد بن الوليد در حماه

نعمان بن مقرن وطلحه بن خویلدی سرعسکر ایدوب عجمه کوندردی عجم بکلربکیسی
فیروزان یوز اللی بیک عسکر ایله همدان اوکنده عسکر اسلامله جنک ایدوب
بحکمة خدا جمله سی قلیجدن کچدی وفیروزان قاچوب طاغه چقدی وانده تتعانی
نام کسنه دپلدی لکن سرعسکر اسلام اولان نعمان وطلحه دخی شهید اولدیلر
بعده همدان واصفهان واذربایجان وراز وجرجان وقزوین وزنجان وطبرستان
فتح اولدی ومغربده برقه وطرابلس ونوبه ویربر فتح اولدی واحنف بن قیس
خراسانه واروب یزدجرد ایله جنک ایدوب وصیوب ترکستانه قچوردی وهراتی
ومروزی فتح وبلخه واروب منتهی اولدی اکثر شرق وغرب بونلرک زماننده
فتح اولدی حتی درلرکه حضرت عمرک زمان شریفلرنده فتح اولنان ولایتلرده
اون بیک منبر نصب اولندی ابتدا خلافتلری هجرتک اون اوچنجی سنه‌سنده واقع
اولوب مدت خلافتلری اون ییل التی آی وسکز کوندر هجرتک یکرمی اوچنده
حضرت عمرک عمر شریفلری التمش اوچه واردقده ذی الحجه نک یکرمی دردنده
صباح نمازنده امامت ایدوب طوررکن مغیره بن شعبه نک لولوه نام برکافر
قولی حضرت عمره انجنوب ایکی باشلو خنجر ایله التی یره اوروب اوچ کوندنصکره
عالم اخرته پیوسته اولدی وحضرت رسول اللهک صلی الله علیه وسلم یاننده
دفن اولندی خلافة امیر المؤمنین عثمان بن عفان رضی الله
تعالی عنه وهو عثمان بن عفان بن ابی العاص بن امیه بن عبد شمس بن عبد
المناف حضرت رسول اللهله عبد منافده جمع اولور بونلره عثمان ذی النورین
دخی درلر حضرت رسول اللهک ایکی کریمهٔ مکرمه سن نکاح ایدوب المشدر
شمائلی وصفات شریفلری معتدل القامه وکوزل یوزلو اسمر اللون مبارک
یوزنده چیچک اثرلری وار ایدی ومبارک صقالی بیوک ایدی وقنا ایله
بویارلر ایدی مبارک باشنک دپه‌سنده واوکنده صاچی یوغدی غایت حیا
وادب صاحبی اولدوغندن ملائکهٔ خدا انذن استحیا ایدرلر ایدی قران

عظیمی

وفات قتاده بن نعمان
سال یکرمی اوچ مقتولی همش

عظیمی انلر جمع اتمشدر وبالجمله مناقبنه حد وغایت یوقدر حضرت عمردن صکره
خلیفه اولمشدر اون ایکی ییلدن اون ایکی کون اکسک خلافت سوردی
ویتمش بش ییل وبر روایتده دخی زیاده عمر سورمشدر وقت خلافتنده
طقوز کره حج ایلدی وسریر خلافته مستقر اولدقده بر ییل مقداری حضرت
عمر نصب اتدوکی امرایی تغییر اتمدی صکره تغییر ایدوب اکثرینی کندو اقرباسندن
قلدوغیچون خلق تحمل ایتیوب ظهور فتنه یه باعث اولدی وتاریخک یکرمی
دردنده سجستان ومکران ولایتلری فتح اولدی ویکرمی التیده نیسابور
فتح اولوب عظیم غنیمت اولدی واول سنه زمین مغربده افریقیه یه دکین
فتح اولوب محکم جنک اولدی وایکیوز بیک عدد کافر اکثری قلیجدن کچدی ومال
غنیمتدن هر اتلویه اوچ بیک التون حاصل اولدی واول ییل اصطخر وارجان
فتح اولدی وامیر شام معاویه حضرت عثمانک اذنیله قبرسه عسکر کوندروب
یاقوب یقوب هرسنه یدی بیک فلوری ویرمک اوزره صلح ایلدی وبوسنه
عسکر اسلام اندلس ولایتنه کچوب کافرلره خسارت اتدیلر وتاریخک
اوتوزنده اهل شامله اهل عراقک قران عظیم امرنده نزاعلری اولمغین
حضرت عثمان صحابهٔ کزینک اتفاقیله سائر نسخه لری کیدروب حفصه آنه
یاننده اولان نسخهٔ قران اوزره خلقی جمع ایلدی وتاریخک اوتوز برنده
ملوک ساسانیانک اخری اولان یزدجرد هلاک اولدی وبوسنه ده اهل
خراسان عاصی اولوب تکرار اهل اسلام واروب فتح ایلدیلر وبوسنه ده
حضرت عثمان رسول الله صلی الله علیه وسلمک مسجد شریفنی توسیع اتدی
طولنی یوز التمش ذراع وعرضنی یوز اللی ذراع ایلدی وغایت تزیین ایلدی
تاریخک اوتوز بشنده مصر وعراقدن نیچه اوباش کلوب حضرت عثمانک
اقرباسندن شکایتلر ایدوب عاقبت هوای نفس واغوای شیطانله حضرت
عثمانی اونده محاصره اتدیلر وکندوکی خلافتدن عزل ایله دیدیلر اول

دخی راضی اولمایجق اهل مصردن برقاچ بدبخت اوینک دیواریندن کیروب
حضرت عثمانی صایمه قرآن عظیم اوقورکن شهید ایلدیلر بحکمة خدا
مبارک قانلری فسیکفیکهم الله وهو السمیع العلیم آیتنک اوزرینه
واقع اولدی فی الواقع اول حالده مباشر اولانلری حق تعالی جمله سنی هلاک
قلدی آخرت عذابی دخی مقرردر رضی الله عنه **خلافت امیر المؤمنین
اسد الله الغالب علی بن ابی طالب کرم الله وجهه** ولادت باسعادتی سنۀ
فیلک یدنجی سنه سنده کعبۀ مکرمه مکه ایچنده واقع اولمشدر هاشمی وقریشی
وابن عم رسول الله صلی الله علیه وسلمدر وسابقین اولینک بری اولوب
تازه لکنده اصلا رایحۀ کفر مشام شریفلرینه کلمدی وشرب خمر ایتمامشدر
فضائلنه نهایت یوقدر حقنده انا مدینة العلم وعلی بابها بیورلمشدر حضرت
رسول اللهک کریمۀ مکرمه لری فاطمة الزهرانک زوجی وحسن وحسینک
والد ماجدیدر شمایل شریفلری اورته بویلو قره وبیوک کوزلو یوزی مدور
کوزل بدر اولمش آیه بکزر ایدی مبارک قارنی بیوجک وسمزجه ایدی
ایکی اوموزی اراسی غایتله کینک وبازولری وبلکی غایتله قوتلو و
قالک ایدی کردنی قالک ونازک درلو عمود صبح کبی بلکی دخی زیاده
براق ایدی مبارک صقاللری غایت کور ایدی بویانمزلر ایدی بعضیلر
قنا ایله ووسمه ایله بویادرلر ایدی دیمشلر ومبارک باشلرنده قیل یوغیدی
قفالرنده برز صاچلری وار ایدی جنکه یوریسه لر کریم النفس اقوی
ومحکم میشه لکده کک کک یورر صارم ارسلان کبی جمله سندن ایلرو
کیدردی ودار حربده کیمه راست کلسه شجاعتله منصور ومظفر
اولوردی ابتداء خلافتلری هجرتک اوتوز بشنجی سنه سنده واقع اولوب
مدت خلافتلری دورت ییل وطقوز آی ومدت عمر شریفلری التمش
اوچدر تاریخ شهادتلری هجرتک قرقنجی سنه سی رمضانک اون یدیسنده

جمعه

جمعه کیجه سی ابن ملجم جامع کوفه ده بر یرده کمین ایدوب حضرت علی جامعه
چیقارکن مبارک باشنه اوروب خیلی زخم ایرکوردی وابن ملجمی طوتدیلر وحضرت
علی سبت کیجه سی حیاتده اولوب بعده لیلة الاحدده رحمت حقه پیوسته
اولدی واوغللری حسن وحسین وابن اخی عبد الله بن جعفر غسل ایدوب
نمازن قلدیلر وخوارج خوفندن کیجه ایلدن اندیلر **وقعه ی حضرت علی
مع معاویه** تاریخ هجرتدن صکره جمله دن اول اولان اختلال بو قصه درکه
حضرت علی کبی سرور علم وکرامتله جمله دن معتبر وعدالت وشجاعت
جهتنده ایسه نظیری یوق بر خلیفۀ مکرم اولوب ولایت سردفتری ایکن بعض
خیرخواهلرینک نصیحتن طوتماملغله زمان خلافتنده معاویه ملک ودولته
ال اوزاتدی اصلا بو خصوصه کمسه احتمال ویرمزایکن شام حکومتندن
عزلنه مجال اولمیوب حرکت ایتدی علی الخصوص کندوسی دخی امام علینک
کرامت وولایت ولیاقتنه منکر دکل ایدی بو مقامه سنی لایقسن یوخسه
علی بن ابی طالب می لایقدر دیدکلرنده انا احق والیقدر ایدی یا نیچون
خلافتنی قبول ایدوب بیعت ایتمزسن دیدکلرنده ارادت اللهده اولاجق
واردر عنادمزه باعث اولدر سوزینی سویلردی حتی شیخ محیی الدین عربی
قدس سره نک مسامره نام کتابنده یازدکه معاویه نک سوزلرندندرکه
مصاحبلرینه خطاب ایدوب ملک ودولته ورفعت ومنزلته همتکزی بلند ایلک
مرادیکزه واصل اولاسز زیرا بن خلافتک اهلی ولایقی دکل ایکن همتمدن
حاصل قلدم دیدیکنی بیان ایتمشدر حالا که خلیفه دکل امیردر معاویه نک
جلوسنه وارنجه خلافت دینلمشدر اما اول مالک اولدقدنصکره خلافت
دینلمیوب امارت اطلاق اولنمشدر حتی حضرت عمر معاویه حقنده هذا کسری العرب
بیوردیسی یعنی که شوکتنه نظرا زمان جاهلیتده کی عجم پادشاهلرینک بریدر
دیو ملوکدن ایدوکن خلیفه دکل ایدوکنه بناء بیان اتدی کتاب جامع الحکایاتک

حضرت علی خلافتنه متعلق فصلنده یازمشدرکه امام علی حضرت عثمان
شهادتندن صکره خلافت صدرینه چقوب اهل اسلامه حاکم اولدقده امیر شام
اولان معاویه‌نک عزلنی مراد ایدندی وعبدالله بن عباس رضی الله عنهما
ایله بو خصوصی مشاوره ایلدی علی‌نک محب صادقی اولمغین معاویه‌نک
عزلنی مناسب کورمدی اول دولت دنیا اسیری بر کمسنه‌در وبونجه ییللردرکه
شامده حکومت ایدر خلقی ایله امتزاج ایتمشدر وعمرو بن عاص کبی چوق فکرلو
کمسه انک یاننده‌در شمدیکه انی معزول ایده‌سن بر فتنهٔ عظیمه‌نک ظهورینی
مقرر بیلسن دیمشدی لکن حضرت علی بن انکله منافقانه مدارا ایده مزین
عزلنی مقرر ایتمشکن حیله وخدعه ایله مقررنامه کوندرمکی لایق کورمزین جوابنی
ویرمشیدی حتی معاویه‌یه معزوللغی حکمنی یازوب کوندرمشیدی بو اثناده نعمان
بن بشیر انصاری حضرت عثمانک خاتونی ایله که آدی نائله‌در انکله کسلمش الی
وقانلو کوکلکی ایله شام شهرینه واردی وحضرت معاویه‌یه خطاب ایدوب سن
خلیفهٔ رسول الله عثمانک عمیسی اوغلی‌سن وکاتب وحی ومحرم اسرار خدای حاکم
ذوالقدسن بو بابده حضرت عثمانک قانک دعواسی سنک حقکدر دیو اغوا
ویردی خصوصا کم حضرت علی کندیی عزل ایلدوکنی تفصیلا سویلدی پس
اول کسک ال ایله قانلو کوکلکی که کوندرمشلر ایدی بنی امیه قومنه عظیم سرمایه
اولدی هر بار معاویه اهل شامی جمع ایلیوب ومنبره چقوب اول قانلو پیراهنی
انلره کوستروب غیرت اسلامیه قنده قالدی دیو سویلر ایدی عمرو بن عاص ایسه
کرکی کبی حیله وتدبیر ایلدیکه البته بو فساد امام علی‌دندر اولمشدر عثمانی اول
قتل ایتدرمشدر دیو افترا ایتدی تا که اهل شام حضرت امامدن یوز دوندردی
بنی امیه خود ایکی فرقه اولوب بر فرقه‌سی حضرت عایشه رضی الله عنها یاننده
واردی دیر بلوکی معاویه یاننده قالوب خدمتندن ایرلمامغی مقرر قیلدی آخر
کار حضرت علی کبی ذات شریف خلافت صدرینه طوررکن بونجه فتنه‌لر وجنکلر

اولدی



اولدی امام حسن زماننده خود مرادلری حاصل اولدی معاویه دولت وحکومت
وعمرو بن عاص کاه وزارتنه وکاه مصر سلطنتی ایله دولته یتشدوکی تعیین
بولدی یعنی بو فترت واختلال حضرت علی ابن عباسک نصیحتنی طوتمیوب
معاویه‌نک عزلنده استعجال ایتمدن اولدی وزوال دولت خیر الآل معاویه‌نک
جل همتندن وعمرو بن عاص ایتدوکی مکر وحیله کثرتندن تحقق بولدی بونده
خلافت تمام اولدی **مناقب حضرت امام حسن بن علی رضی الله عنه**
ولادت با سعادتی هجرتک اوچنجی سنه‌سنده واقع اولدی عمر شریفلری ٤٧ سنه تاریخ
شهادتلری ٥٠ سنه باباسی حضرت علی رضی الله عنه وکرم الله وجهه‌دن صکره
عراق وخراسان وحجاز ویمنه خلیفه اولدی یدی آی بو حال اوزره مستقر
اولدی هجرتک قرق بدنجی سنه‌سنده ربیع الاول آینده قرق بیک عسکر ایله معاویه‌
نک مقابله‌سنه واروب مسکن نام محلده ایکی عسکر کورندکده حضرت حسن
رأی کوردیکه البته بو مرامک اتمامنده مسلمانلردن نیجه بیک کمسنه‌نک قانی
یره دوکلور پس صواب اولدرکه مابینده صلح اوله معاویه‌یه خبر کوندردیکه
سنکله صلح ایدرم شول شرطله که سندن صکره خلافت بنم اوله وحضرت
علی‌نک سبّنی ابطال ایده‌سن وبنمله بیله اولان کمسنه‌لرک بریسنی انجیتمیه‌سن
وبیت المالدن هر نه مقدار اقچه استرسم دریغ اولنمیه معاویه دخی بو خصوصه
راضی اولدی ابطال سبدن ماعداسنه نهایت حضرت حسن اشتدکی یرده
سب اولنمیه دیدی • وسیعلم الذین ظلموا ای منقلب ینقلبون • حضرت
حسنه بو خصوصیچون شیعه بی حضور اولدیلر • یا عار المؤمنین سودت
وجوه المؤمنین دیدیلر حضرت حسن دخی جواب ویروب ایتدیکه العار
خیر من النار بعده حضرت حسن مدینه‌یه کلوب انده اون ییل مقداری
مکث ایتدی وتاریخک اللیسنده خاتونی زهر ویروب قرق یدی یاشنده
عزم سوی جنات النعیم ایلدی **مناقب حضرت امام حسین بن علی**

رضي الله عنه ولادت باسعادتلری هجرتک دردنجی سنه‌سنده واقع اولوب
عمر شریفلری اللی یدی ییل اولوب معاویه فوت اولدقده نصکره اهل عراق واهل
مدینه واکثر قبائل عرب حضرت حسینه خلافت ایله بیعت ایلدیلر وبو حال اوزره
مکهٔ مکرمه‌ده شعبان ورمضان وشوال وذی القعده آیلری قرار ایلدی بعده
کوفه‌یه عمیسی اوغلی مسلم بن عقیلی کوندردی عامهٔ اهل کوفه کلوب حضرت
حسینک طاعتنه اتفاق اتدیلر وحضرت حسین بو خصوصی استماع ایدوب کوفه
جانبنه توجه ایلدی ناکاه یزید بو خصوصدن آکاه اولوب بصره بکی عبد الله
بن زیادی کوفه‌یه مسلم اوزرینه کوندروب الکوفی لا یوفی مقتضاسنجه اهل
کوفه مسلمه معاونتدن ال چکدیلر پس ابن زیاد کلوب مسلمی طوتوب هلاک ایلدی
وحضرت حسین کربلا نام موضعه کلدکده ابن زیاد طرفندن ایکی بیک آتلو
کلوب بعده درت بیک آتلو کلوب بعده شمر ملعون بیکه قریب کسنه ایله کلدی
وحضرت حسینک یاننده یوز نفره قریب کسنه وار ایدی حضرت حسین اول
کیجه انلره اذن ویردی کندو اقربا واولادندن اولمیانلر کتدیلر وکندو ایله
ایجق اوتوز آتلو وقرق پیاده قالدی بعده عاشورا کونی سحردن ظهر وقتنه دک
جنک اولدی عاقبت حضرت حسین رضی الله عنه عطش غلبه ایدوب صو
ایچمکه فراته توجه ایدرکن اوق ایله اوروب شهید ایلدیلر حضرت حسینک ایکی
اوغلی وبر قرنداشی اوغلی وبش عمی زاده‌سی کربلاده بیله شهید اولدیلر
کربلا حادثه‌سنده مفصلاً یازلمشدر رضوان الله علیهم اجمعین

## الباب الرابع

هجرهٔ نبویه‌دن صکره کلن خلفا وملوک وسلاطین اسلامیه‌نک مشهورلرینک
ذکرلری اختیار اولنان اللی ایکی دولتدرکه تحریر اولندی

### فصل

فی ذکر ابتدای امارت بنی امیه وسبب زوال دولتلرین بیان ایدر

خلفای بنی امیه‌نک ابتداسی حضرت معاویه بن ابی سفیان رضی الله عنهما در

نسب



نسب مطهر نبوی صلی الله علیه وسلم ایله عبد منافده جمع اولور هجرتک قرقنجی
سنه‌سنده مستقل امارت اولدی مدت امارت ۱۹ سنه‌در مدت عمرش ۷۸ سنه
حضرت امام حسن خلافتی تسلیم ایلدی عظیم هیبتلو وکوزل شکللو حلیم
وحازم وسیاست ملکه عالم وثیاب فاخره کیمکه مائل وکوزل آتلره بنردی
واوتوروب بنمسنده واغنسنده ملوکانه حرکت ایدردی شامده نیابة وتغلباً
واصالة قرق ییل حکومت اتمشدر معاویه‌نک زماننده تاریخک قرق سکزنده
استانبوله عظیم عسکر کوندروب اوغلی یزیدی انلره سردار ایلدی واول
عسکرده ابن عباس وابن عمر وابن الزبیر وابو ایوب الانصاری بیله ایدی وانلر
کلوب سودلجه‌ده جمال افندی تربه‌سی اولدوغی محلده قونوب استانبولی
محاصره ایلدیلر بعده دونوب کتدیلر وتاریخک قرق طقوزنده صحابه‌دن عقبة
بن نافع مغربده قیروان نام شهرک برینده اولان میشه وقمشلری کسوب بر لطیف
شهر بنیاد ایلدی وعسکر اسلامه انی قرارکاه ایلدی تاریخک اللی ایکسنده
قبیلهٔ ازددن سفیان بن عوف بر آز عسکر ایله رومه غزا ایلیوب استنبوله
کلوب اول قیشی انده قرار ایلدی ابو ایوب انصاری حضرتلری اول عسکرده
بیله ایدی شتا المندن حضرت ابو ایوب انصاری مبطون اولوب وفات
ایلدی واندن دفن اولندی سر عسکر اولان سفیان دخی فوت اولوب ابو ایوب
یاننده دفن اولندی وتاریخک اللی بشنده سعید بن عثمان بن عفان خراسان
بکی اولوب دوه‌لر واتلر ایله جیحون صوینی کچوب سمرقنده وصغده واردی
وعسکر کفاری صیوب ترمده واردی وانی صلحاً فتح ایلدی زمان دولتلری
میرخواند قولی اوزره طقسان بر ییل اولمشدر زیرا که هجرتک قرق برنجی ییلنده
معاویه تخته چقمشیدی یوز اوتوز ایکی سنه‌سنده مروان حمار قتل اولنوب دولتلری
خلفای عباسیه‌یه نقل ایتمشیدی بو دکلو شوکت وقدرت بولمشیکن مملکتلری
آل عباس تصرفنه دوشمکه باعث بو ایدیکه مروانیلرک اونجیسی هشام بن

عبد الملك غایت ظالم وخسیس وبخیل اولوب هرگز اولومنی اكمازدی ودیاننده
دنیانك فناسنی یاد ایدنلری سوموزدی انجق مال جمعنه رغبت ودنیا محبتی ایله
حركت ایتمكین خلق عالمك قلبلری كندودن نفرت ایتمشیدی بو وفات ایلدكدن
صكره قرنداشی اوغلی ولید بن یزید جلوس ایلدی بو دخی بر پلید فاسق
وغایتده جبّار ومنافق اولوب اخر الامر اظهار الحاد وزندقه دخی ایتمكله عسكری
اوزرینه غلو ایدوب مزبوری قتل وهلاك ایلدیلر یرینه یزید نام اوغلی جلوس
ایلدی بو دخی اوضاع غریبه یه باشلیوب عسكرك علوفه لرینی نقصان اوزره
ویرمكین لقبنی ناقص قودیلر بیوك وكوچك كندویی سومیوب متابعتندن ال
یودیلر بو سبب ایله ملوك بنی امیه نك نظامی یاپ یاپ بوزلمغه باشلدی مروان
حماره گلنجه تمام اركان دولتلری تفتیشایوب یقلمغه یوز طوتدی وبالجمله ملوك
بنی امیه جمیعا اون درت نفردر [illegible] تاریخك التمشنده غرۀ رجبده حضرت معاویه
شامده وفات ایلدی اول وقتده عمری یتمش سكز یل ایدی یرینه اوغلی یزید
جلوس ایلدی **عهد یزید بن معاویه** باباسی فوت اولدقده اول حمص
قربنده بر یرده ایدی خبر گوندروب گتوردیلر واهل حرمین ابی بتول اتمدیلر
پس یزید مسلم بن عقبه نام شخصله عسكر گوندروب امر ایتدیكه اولا اهل مدینه
ایله قتال ایلیه وانلره غالب اولورسه اوچ گون واوچ گیجه رجالنی قرد
نسا واولادینی اسیر ایدوب بلدكلری گبی اشلیه لر مسلم دخی اون بیك اتلو
ایله واروب حره نام محلده اهل مدینه ایله قتال ایدوب مهاجرین وانصاردن
یدی یوز كسنه یی قتل ایلدی وسائر اهل مدینه دن اون بیك ادم دخی قتل
ایدوب اوچ گون واوچ گیجه مدینه شهرنده فساد ایتدیلر واول مسلم نامنه
اولان كافر قصد ایلدیكه مكۀ مكرمه یه توجه ایده یولده هلاك اولدی
حالا هر گچن قبرینی طاشلیوب اوستی بر بیوك طاش دپه اولمشدر واول
عسكرده سردار حصین بن نمیر نام كسنه اولدی حصین دخی گلوب عبد الله

بن زبیری



بن زبیری مسجد حرامده محاصره ایلدی وجبل ابی قبیسدن منجنیق پیدا ایدوب
حرمه آتدی بحكمة خدا اول اثناده یزیدك مونتی خبری گلدی پس حصین جنكدن
ال چكدی وعبد الله بن زبیره ایتدی كه گل سكا بن بیعت ایدهیم وسنی شامه
ایلتهیم انده قائمقام معاویه اول دیدی عبد الله بن زبیر بو حاله اعتماد و
اعتقاد ایتمدی گتمدی وحصین شام جانبنه توجه ایلدی گتدی روایت اولندیكه
عبد الله بن زبیر صكره حصینك رأینه تابع اولمادوغنه تأسف وندامت گوستردی
ویزید اولدوكده اوتوز طقوز یاشنده ایدی ومدت حكومتی اوچ یل اولدی
وحضرت حسینك قتلنه رضا گوستروب مباشرت ایدلدن برو هرگز فلاح بولیوب
اضطرابدن خالی اولمادی عاقبت حورانده ذات الجنب مرضندن هلاك
اولدی یرینه اوغلی **معاویة بن یزید بن معاویه** جلوس ایلدی آل ابی
سفیانك اخر ملوكیدر وجمله نك اصلحیدر یگرمی یاشنده سریر سلطنتده مستقر
اولدی ودائم باباسنك وجدی معاویه نك ایلدوكی احواله بیحضور اولوردی
وانلرك سلكنده اولدوغنه مغموم ایدی عاقبت قرق گون خلافت نامی بولوب
بعده خلقی جامعه جمع ایلدی ومنبره چقوب الله تعالی یه كركی گبی حمد وثنا
ایتدی وحضرت پیغمبره صلوة وسلام ایدوب وعظ ونصیحت ایلدی وبعده
دده سنك كندودن تصلّب ودیاننده وفضائل وكمالاتده اولی وامر خلافته
احق واحری اولان كمسنه ایله نزاع وجدالنی یاد ایلدی بعده [illegible]سنك احوالنی
وسوء سیرتنی ومحارمده اسراف وبغین وهیج وجهله خلافته لیاقتی اولمیوب
اولاد رسول الله صلی الله علیه وسلم حقنده اتدوكی سوء ادبی وجرأت
وخسارتی ذكر ایدوب محكم بكا ایلدی وددیكه بن بو حاللو بو اصل كمسنه لرك
اوچنجیسی اولدم وبكا انجق راضی اولاندن ارتقدر بن سزك گناهلردن گوزی
یوكلنمم بن استرمكه حضرت حقك جل وعلا حضورینه اوزار ناس ایله واریم
اشته سز واشته سلطنتكز كیمی استرسكز دیرك وامر ایتدیكه سزه بر خلیفه

بولنمغله خلقه ضحاک بن قیس نماز قلسون دیوب منبردن اینوب خانه سنه
کیروب عبادته مشغول اولدي قرق کون نصکره معاویه رحمت حقه پیوسته
اولدي نقش خاتمی الدنیا غرور ایدي سبحان الله یخرج الحی من المیّت
مقتضاسنجه یزید کبي کمسه دن بویله وجود ظهور ایلدي **ذکر خلافت**
**عبدالله بن زبیر** حضرت رسول الله صلی الله علیه وسلم ایله جدی قصیده
جمع اولورلر انه سی اسما ابوبکر صدیقک رضي الله عنه قزیدر مدینه ده
مهاجرینک اوّل وجوده کلن مولودیدر یزیدک زماننده خلافتله بیعت
اولنمشدر مزبوره اهل حرمین واهل یمن واهل عراق واهل مصر بیعت
ایلدیلر ودیار شامده دخی شرع بیعت اولندی وبالجمله آز قالمشدیکه مزبوره
امر خلافت جمله مسلم اوله وخلقله متوالیا سکز دفعه حج ایلدي بعده شام
مروان ظهور ایدوب مصری وشامي عبدالله بن زبیرک طاعتندن اخراج
ایلدي والتمش درتده ابن الزبیر کعبهٔ یقدی زیراکه حصین بن نمیر منجنیق
طاشیله اوروب بنای کعبه یه وهن کلمشدي وخطیمي ایچری الوب بیت اللهی
بنا ایلدي والتمش التیده عراقده مختار ظهور ایدوب حضرت حسینک قتالنه
مباشرت ایدنلری جمله سني هلاک اندي وشانی خیلي عظیم اولوب چوق
یره مالک اولدی لکن مختار نفسنده فاسد اولوب نیتی خیر اولمامغین
لاجرم بصره امیری عبدالله بن زبیرک قرنداشي مصعب یدنده قتل اولندی
ویتمش بر سنه سنده عبدالملک عراقه واروب مصعبله جنک ایدوب غالب کلوب
مصعبي هلاک اندي وجمله عراقه مالک اولدي ویتمش ایکیده عبدالملک
حجاجي ابن زبیرک جنکنه کوندردي غالب اولوب ابن زبیري مسجد حرامده
محاصره اندي وابي قبیس طاغی اوزره منجنیقلر قوروب یدي آي محاصره
اندي صکره مکه یه کیروب ابن زبیری هلاک اندي وحجاز ویمنده عبدالملکه
خلافتله بیعت اولندی ابن زبیر زاهد وعابد کیجه سی قائم وکندوزی
صائم

صائم کسنه ایدی نقل اولنورکه رکوع وسجودده اندکده کثرت مکثندن
قوشجوغزلر کلوب اوستنه قونرلردي حجاج باشني کسوب شامه کوندردکده
جسدیني منکساً صلب ایلدي بر سیل بو حال اوزره طوردی بعده عبدالملک
حجه کلدکده والده سي اسما قریش واروب شمدنصکره اوغلم داردن
انسه اولمازمي دیدي اول دخی رضا وردي پس اسما اوغلنک کملکلرین
قوجغنه الدی فی الحال حیض کوروب ممه سندن سود کلدی مع ذلک اسما
اول حالده یتمش یاشنده ایدي **عهد مروان بن الحکم بن ابی العاص**
**بن امیه بن عبد شمس بن عبد مناف** بوکا ابن الطرید دخی درلر
زیرا رسول اکرم صلی الله علیه وسلم باباسني سورمزدی ومدینه دن
رد ایدوب سورمشیدی حضرت عثمان رضي الله عنه خلیفه اولدقده
مردود مزبوري مدینه یه کتوروب واوغلي مرواني کاتب سرّ ایدندی بونلر
اوجندن کندیلرینه اولان اولدی مرقوم مروان اوغلنجقلغنده سید
کائناتک مجلس شریفلرینه داخل اولمشیدی بعده معاویه زماننده مدینهٔ
منوره ده برقاچ دفعه حاکم اولمشیدی حتی مدینه ده طلحه بن عبدالله حضرتلری
که عشرهٔ مبشره نک بریدر بو قتل ایلدي ابن زبیرک ایام خلافتنده جابیه
نام محلده سلطنتله بیعت اولندی وعبدالله بن زبیرک جانبندن اولان
ضحاک بن قیس ایله جنک ایدوب غالب کلدي وضحاکی هلاک اندی بعده
مصره واروب دیار مصري ضبط ایلدي واوغلي عبدالعزیزي انده
نائب نصب ایلدي وکندوسي شامه کلدی بیعت او در رجب سنه ٦٤
مدت امارت شهر ١٠ ووفاتش فی سنه ٦٥ عمرش سنه ٨١ سبب قتلي بو
ایدیکه بر ایکي کون مقدم زوجه سنه فاحش شتم ایتمکله خاتوني دخی مرقومه
غضب ایدوب کیجه اویورکن باشي اوزرینه بر آغیر یصدیق قیوب کندی
وجاریه لری اوزرینه اوتوروب بو حالده ایکن جاني تسلیم اولندي

عهد عبد الملك بن مروان باباسندن صكره التمش بشنجي سنه رمضاننده
سرير سلطنتده مستقر اولدي زاهد وفقيه وعاقل كمسنه ايدي صكره
دنيايه مغرور اولوب غايت ظلمه مائل اولدى نقل اولنوركه بكلك مژده سي
كلدكده مصحف شريفي اوقوردي في الحال يوموب شمدن صكره سكا الوداع
ديدي عبد الملك لطيف رأي وتدبيرلر ايدوب جمله اعداسنى قهر ايلدي
وجمله ممالكى حوزهٔ تصرفنه كتوردي نيته كم اجمالا سابقده ذكر اولنمشدر
واوّل التون واقچه يه عربي نقش وسكه اورن مزبور عبد الملكدر اندن
اوّل سكّه نك خطى رومي وفارسى ايدي وتاريخك يتمش ايكيسنده عطا
بن رافع صقليه يه غزا ايدوب عظيم فتوحلر ايتديلر مدّت مديده دار
اسلام اولوب چوق علما وصلحا حاصل اولمشدر بعده افرنج طائفه سي
غلبه ايدوب دار كفر ايلدي وسكسن اوچنجي سنه سنده حجاج واسط شهرين
بنا ايلدي واني كندويه قرارگاه ايلدي وسكسن التي ده نصف شعبانده
عبد الملك شامده وفات ايلدي وجمله حكومتي يكرمي بر ييل واون بش كوندر
ويرينه اوغلى وليد بن عبد الملك سرير سلطنتده مستقر اولدى وعمّي
زاده سى عمر بن عبد العزيزى مدينهٔ منوره يه حاكم ايدوب ارسال ايلدي
وليد بنايي سوردي زماننده عظيم بنالر اولدي اوّل استانبول قيصرينه
خبر كوندرديكه اول طرفدن بزه برقاج ايوجه استاد بنّا ارسال ايده سزكه
پيغمبريمزك مسجد شريفني بنا ايلمك لازمدر قيصر دخي سكسن اوستاد
وسكسن بيك مثقال التون كوندردى وليد استادلري مدينهٔ منوره يه
ارسال ايلدي وارد قلدي كون جمله سى مسلمان اولديلر [illegible]بع وثمانينده
رسول اكرم صلى الله عليه وسلمك مسجد شريفني واطرافنده اولان ازواج
مطهراتك اولرين بيت المالدن الوب وهدم ايدوب مسجد نبويك هر
ديوارى ايكيوز ذراع طولى اولماق اوزره بنايه مباشرت ايلديلر ومكهٔ
مكرمه يه



مكرمه يه اوتوز بيك التون كوندروب كعبه نك ايچنه طلا ايلديلر وكذلك قدس
شريف تعميري ايچون وافر التون كوندروب قبهٔ صخرة اللهى وسائر مساجد
شريفه يى تعمير ايتديلر وشام جنت مشامده جامع بني اميّه يه مال فراوان
خرج ايدوب بنا ايلدي واسلامده ابتدا خسته لر ايچون بيمارستان
وفقرا ايچون عمارت ايجاد ايلين بونلردر بوندن غيري آثار حسنه سي چوقدر
اهل شام قتنده وليد افضل بني اميّه در مع ذلك عمر بن عبد العزيز ايدر
كوردم وليدى قبره قودغمزده كفني ايچنده محكم مضطرب اولوب الدين
بوينته باغلديلر فتوحاتي دخي چوقدر فرغانه وخجند وكابل وبخارا
وسمرقند وهند وسند بونك زماننده فتح اولدي طقسان التنجي سنه ده
وليد فوت اولوب عمري قرق ايكي ييل ايدي ومدّت ولايتي طقوز ييل ويدي
آي ايدي يرينه قرنداشي سليمان بن عبد الملك سرير سلطنته مستقر اولدي
وجيه وحسن الشكل بياض يوزلو چاتق قشلو وقرقيق صقاللو آدم
ايدى قان دوكمه ده پرهيزكار ايدى ومظالمي رد ايدردي امير اولدقده
عمّي زاده سى عمر بن عبد العزيزي وزير نصب ايلدي وكندودن صكره سلطنتي
اكا وصيّت ايلدي وجهاده رغبت كوستردى سنه سبع وتسعينده قرنداشي
مسلمه يى سردار ايدوب استانبوله كوندردي واكا امر ايلديكه استانبولي
فتح ايليه پس مسلمه دخي استانبوله كلوب انده اكن اكدردي وقشلردي
وخلقنى زبون ايلدي سنه تسع وتسعينده سليمانك موتي خبري مسلمه يه
واصل اولدقده استانبول قيصرى ايله غلطه ده مسلمانلر ايچون بر جامع
شريف بنا ايلمك شرطيله صلح اولوب جامع تمام اولدقدنصكره قالقوب
شامه شريفه كتدي حالا اول جامع غلطه ده عرب جامعى ديمكله مشهور
وموجوددر مزبور سليمان هر كون يوز رطل طعام يرايمش تاريخك
طقسان طقوزنده سليمان تخمه مرضندن فوت اولدى مدّت ولايتي

ایکی ییل سکز آیدر واول وقت عمری قرق یاشنده ایدی خلافت عمر
بن عبد العزیز معاویه مرحوم اولدوغی ییلده مدینه ده ولادت ایلدی
آناسی حضرت عمرک اوغلی عاصمک قزیدر سلیمان بن عبد الملکدن صکره
خلافته بیعت اولندی کندوسی اول وقتده ارض رابقده ایدی سلطنت
آتنی کتوردیلر که بنه اکا بنمدی بلکه کندونک قاتریدن بنه کلدوکی براولدقجه
آتی وار ایدی اکا بندي وسرایه کیروب دیوارلرده اولان زارلری سوکوب
صاتدوروب ثمنن بیت الماله قاتدردي وجمیع بني امیه نک بیت المالدن
اولان اسرافاتن قطع ایلدي واول حکومتی بودرکه کندو خصمی عباس ابن
ولیددن برکافر حق طلب ایلدي کافره حکم ایلدي واندن صکره بریهودي یه
تعلیم ایلدي کلوب علی رؤس الاشهاد کندو قزین یهودی کندویه استدي
اول دخی سن یهودیسن بن مسلمانم مسلمانک قزین کافر المق جائز دکلدر دیدي
پس یهودي یا نبیکز امام علي یه نیچون قزن ویردي دیدي عمر دخی ایتدی
امام علی ائمهٔ دیندندر وعظمایه مقتدندر حاشا امام علی کافر دکلدر
دیدکده یهودي ایتدی که یا پس نیچون منبرلرکزده اکا لعنت ایدرسز چونکه
امام علی مؤمن وموحددر دیدکده عمر دونوب اهل دیوانه جواب ویرک دیدی
انلر جوابه قادر اولمیجق امر ایلدیکه من بعد منبرده اول مقوله وضع اولنمیه
وانک محلنده ان الله یأمر بالعدل والاحسان الی اخره آیتنی سب
یرینه اوقوتدي و رد مظالمده ید طولی اظهار ایدوب انوار معدلتله عالمي
پرنور وضیا ایلدي تاریخک یوز برسنه سنده حمص قربنده سمعان نام قریه ده
امیه الندن مسموم اولوب اوتوز یاشنده وفات ایلدي مدت خلافتی ایکی
ییل بش آي اولدی نقل اولنور که خلیفه اولدوغنده کوردیلر اوستنده
اولان لباسی انجق اون ایکی اقچه ایدردي امام شافعیدن روایت
ایدرلر بیوردیکه خلفا بشدر ابو بکر عمر عثمان علی عمر بن عبد العزیز

عمر



عهد یزید بن عبد الملک عمرک ابن عمیسی در یرینه جلوس ایلدي
قرق کون مقداری عمر بن عبد العزیزک سیرتی اوزرینه اولدی صکره لهو
وطربه مشغول اولدي حتی کیفیت موتی شویله اولدیکه تاریخک یوز بشنده
ارض اردنده حبابه نام جاریه که غایتده سوردي ایکیسی بر باغچه یه کیروب
امر ایلدیکه بو کون هیچ برفرده دستور ویرمیه لر حبابه یاتوب کولرکن یزید
انک اغزینه برانار دانه سی اتدي اول دخی حبابه نک بوغزینه صیچرایوب حبابه
فوت اولدي یزید اکا محکم جزع اتدی واصلا بیمدی وایچمدی متصل بکا ایدردي
حتی بو حال اوزره یدنجی کون یزید داخی فوت اولدي مدت سلطنتی درت
ییل بر آیدر وکندوسی قرقنه وارمامشدی عهد هشام بن عبد الملک
قرنداشندن صکره والي اولدی مزبور حلیم النفس ورعایا پرور ملایم
ومشفق ادم ایدي قانی اتمکی سومزدي عمر بن عبد العزیزدن صکره عدله
قریب بنی امیه دن مذکور هشام ایدی یوز اون سکزده خراسان امیری اسد
بن عبد الله سمرقند جانبنه کچوب ترک اوزرینه غالب اولوب چوق کسنه هلاک
ایلدي ومال واسبابن الدی وخاقانی قتل ایلدي ویوز یکرمی برسنه سنده سلمهٔ
روم جانبنه کوندروب وابو محمد البطال غازی که انطاکیه قربنده ساکن
ایدي مقدم جیش ایدوب معا کوندردي اول غزاده رومدن برنچه قلعه
فتح ایدوب وچوق غنائم ووافر اسیرلر الوب هشامه کلدیلر ویوز یکرمی
بشنجی سنه ده هشام رصافه نام محلده خناق مرضندن فوت اولدي ولیده
ما بینی اولمغین جمله خزینه مفتاحلرین الوب ویمیه مدت هشامه برکفن
ویرمدي نقل ایدرلرکه هشام حجه کتدکده الیوز دوه انجق اسبابن
چکردی مدت سلطنتی اون طقوز ییل وطقوز آیدر عمری اللی بش سنه در
عهد ولید بن یزید بن عبد الملک ولید شاعر ایدی مدمن خمر واهل لهو
وطرب ایدي عقیده سنده فساد وار ایدی برحوضه خمر طولدوروب کیروب

ایچنده اونوربردی وجنبله غاز قلاردی برکون بوجاریه سنه وطیء ایدوب
یوزن صاردوروب یمین اندیکه واره جاریه خلقه صباح نمازن قیلیویره
جاریه دخی اویله ایلدی نقل اولنورکه کندی حالیچون الله مصحف شریف
الوب تفأل ایلمش ناکاه بوآیة کریمه کلدی وخاب کل جبار عنید پس
مصحف شریفی قارشوسنه قویوب الله اوق ویایی الدی ومصحف شریفه اوق
اتوب اوردی وایتدی جبار عنید دیدوکک بنم نجین ربکه ملاقی اولکن
دی که یارب بنی ولید پاره لدی یرتدی عاقبت اهل شام بوحاله تحمل
ایده میوب یزید بن ولید بن عبدالملکه خبر کوندروب بجیله کتوردیلر واکا
بیعت اتدیلر ولید بن یزید مکر صیده چقمش پس یزید عسکر کوندروب
ولیدی قصرنغانده حصار اتدیلر بعده طوتوب باشن کسدیلر یزیده کوندردیلر
یزید دخی سجدهٔ شکر ایلدی وامر ایلدیکه باشنی کونزره دیکوب شامده
کزدردیلر عهد یزید بن ولید بن یزید بن عبدالملک ولید قاسقدن صکره
شاه اولدی تاریخک یوزیکرمی التیسنده جمادی الاخره ده شاه اولدی
یزیدک اناسی کسری اوغلی شیرویه نک قزندندر اناسی قیصر قزیدر یزید
افتخار ایدردیکه بن کسری اولادندنم وبابام مرواندر وانام باباسی قیصردر
ویزیده اهل حمص عاصی اولدیلر صکره اهل حلب عاصی اولدیلر هر برینه
عسکر کوندروب غالب اولدی وبش آی اون ایکی کون سلطنت سوروب
وفات ایلدی عهد ابراهیم بن ولید بن عبدالملک قرنداشی یرینه یزیدک
وصیتی ایله پادشاه اولدی لکن کمسنه ابراهیمه اطاعت ایدوب رغبت
کوسترمدیلر عاقبت دعوت ایدن صکره یوزیکرمی یدنجی ییلده جزیره امیری
مروان سکسن بیک آدمله کلوب ابراهیمک بکلربکیسی سلیمان بن هشامکه
یوزیکرمی بیک آدمله کلشدی محکم جنک اتدیلر صباحدن اکندو وقتنه دکین
جنک مستمر اولدی صکره مروان غالب کلوب سلیمانی محکم صدی وابراهیم

بوحال

بوحالی کوروب اشتدکده کندی اختیاریله بکلکدن فراغت ایدوب مروان
حماره تسلیم ایلدی عهد مروان بن محمد بن مروان ابن الحکم الملقب
بحمار آخر ملوک بنی امیه بیعت اولنی سنة ١٢٧ مدت امارت سنه
قتلش فی سنة ١٣٢ یوزیکرمی یدی تاریخنده جلوس ایلدی اول سنه ده اهل حمص
الا عاصی اولدیلر پس کندوسی واروب انلری قهر ایلدی صکره اهل شام
عاصی اولوب انلره دخی عسکر کوندروب مسخر ایلدی بعده اهل حلب عاصی
اولدی انلره دخی کذلک عسکر کوندروب مسخر ایلدی بعده سلیمان بن هشام
ظهور ایدوب یاننه یتمش بیک اهل شامدن کمسنه جمع اولدی وارض قنسرینده
قرار اتدی مروان انی اشیدوب واروب سلیمان ایله جنک اتدی وغالب
اولوب اوتوز بیک کمسنه یی قلیجدن کچوردی بعده سلیمان حمصه واردی انده
دخی یاننه چوق آدم جمع اولدی وانده دخی مروان اوزرینه واروب تکرار
جمعیتلرین طاغتدی بونک زماننده آل عباسک ظهوری بووجهله اولدیکه
هجرتک یوزیکرمی بشنجی ییلنده هشامک ظلمنی کوروب خفیة خلقی دعوته مشغول
اولان محمد بن عبدالله بن عباس که وفات ایلدی دعوای خلافتی اولادینک
بیوکی ابراهیم امامه وصیت ایلدی عمری وفا ایتمزسه اورتانجه اوغلی
ابو العباس سفاح بنامه اصمرلوی پس بو ابراهیم امام برزمان دعوت
امرینه قیام ایدوب ولایت عرب وعجمه نقیب ووکیللر کوندردی یعنی بنی
امیه دولتی خاندان آل عباسه نقل ایتمکه کلی سعی ایتدی ابو مسلم خراسانی
که اسمی عبدالرحمن در بعضیلر قولنجه بوزرجمهر حکیم نسلندن برجواندر
ابو حمزهٔ اصفهانی تحقیقی اوزره اصفهان ناحیه سنده هجرتک یوزنجی ییلک
اولنده برکویده طوغمشدر یعنی که ان الله یبعث لهذه الامة برأس
کل مائة من یجدد لها دینها حدیثنه مظهر اولمشدر بعده بصره ده
نشو نما بولوب اون طقوز یاشنه کردکده برخصوص ایچون طوتلوب کوفه

زندانده حبس اولمشدر وقتاکه یکرمی یاشنه کیردکده زنداندن قورتلوب
ابراهیم امامک حضورینه وصول بولدی کوردیکه جری اللسان شجاعت اثرلری
کندوده ظاهر وعیان فارسی وعربی سویلمه ده طاتلو دللو بر جواندر نیجه
وعده لر ایدوب تحت بیعتنه الدی النه برنامه ویروب ودرت ارشون اوزنی
جدایه درت بش قارش اوزمی بر بیاض بزدن بیراق دیکوب نامنی رایت
ظل قیوب النه ویردی امدی کوریم سنی خدمتکده ارکبی دیوب دیو نصیحت ایلدی
مزبور دخی خراسان ولایتنه واردی طتلو دل ایله اوتوز بیک مقداری
ادمی تحت بیعتنه الدی وبونجه بیللوک بکلربکیسی اولان نصر سیار نام
سردار ایله نیجه کره مقابل اولوب صندردی وابراهیم امامه خبر ایله وافر
محصول کوندردی فاما حکمت خدا که در قاصد نامنه مقدمجه فتوحات مژده سی
ایله کوندردیکی شخص مفسد اول مکتوبلر ایله طوغری مروان حماده واردی
نامه لری آچوب ادنیوب ابو مسلم خروجنی وبکلربکیسی اولان نصر سیاری
منهزم قیلدوغنی بیلدی واول قاصد فاسده بر مقدار انعام ایدوب وینه
مکتوبلری النه ویروب یولنه کوندردی اول نامه لری ابراهیم امامه صونوب
جوابنی الدقده نصکوره ینه کندو یه کتوریک اوزره عهدلشوب وافر انعام ایدلک
اولدی اول بدکردار امامه واروب ابو مسلمک مکتوبلرینی ویروب جوابنی الدی
تکرار طوغریلوب ینه مروان حماده کلوب وابراهیم امام بلقایه تابع حمید نام
قریه ده اختفا اوزره ایدوکن بیلدردی پس مروان حماد علی الفور لشکر چکوب
کوندردی نامرادامامی الدکوتروب تدارکنی کوردی وانک برادرلری ابو عباس منصور
وسائر اقربا و تعلقاتی جمیعاً یکرمی مقداری آدم ایدی قچارق کوفیه واردیلر
قرق کون مقداری انده دخی صقلندیلر لکن ابو مسلمک آوازه سی عالمه
یایلدی ابو عباس منصور وسائر اقربا و تعلقاتی اول سمته واردقلری طوبلدی
کوردیلرکه کوزلنمک اولماز ظهوره کلدیلر اعیان واشراف کوفه یه کتدیلرینی بلدیردیلر

ورجعه

---



ورجعه کونی ابو العباس سفاح منبره چیقوب خطبه اوقودی مروانیلرک
ظلمنی خلق عالمه بیلدوروب کندونک بیعتنه رغبت کوستردی همان دم بیوک
وکچوک الن اوپمکه راغب اولوب اول کون کوفه ده کندودن بیعت ایتمدک
کمسنه قالمدی بعده اول خلیفه نامدار استعجال اوزره قرق اللی بیک
مقداری لشکر چقاردی واردیلر موصل قربنده برص کنارنده بولشدیلر
ایکی دریا کبی لشکر بربرینه کروب طورشدیلر اخرکار مروانیلر صندی عباسیلر
انلره غالب اولدی پس اخشام اولوب آیرلشدیلر مروان بر مقدار عسکر
بقیه سی ایله مصره طوغری قاچدی عبد الله دخی کندی لشکر ایله اکا ردینه
دوشدی عاقبت بوصه نام محلده یتشدیلر اول کون قوشادوب جنکه کیردی
مروان حماد آتلنمغه مجال اولمدی بر انکجینک اونده کی تنور ایچنه کیروب
کزلندی لکن اراییوب بولدیلر وتنوردن چقاروب باشنی کسدیلر بعضیلر
قوللنجه مروان حمادک دولتی آتی لنک اولدی ودشمنه شوکتنک میدانی تنک
اولدی اول اثناده آب افشان نیتی ایله آتندن ایندی کندوسی صودوکمکه
مشغول ایکن سمندی قاچدی اول سبب ایله ذهب الدولة بالبوله
عرب قومی ایچنده مثل اولدی امدی بوندن معلوم اولدیکه اون درت
مرتبه یه یتمش سلطنت خصوصا بنی امیه ومروانیلر کبی قوم صاحب
قدرت بو ذیله قریب حکومت ایتمشلر ایکن ملکلری الدن کتمکه باعث اولا
کندولرینک مال دنیایه کلی رغبتلری ایچون اولدی ثانیا علما واعیان لشکره
اهانتلوندن اولدی اکر وقتی ایله تدارک ایدوب عقلاسی ایله دانشوب
هر خصوصی سویلشسه لر ایدی بلکی بویله اولمیا یدی ابو مسلم یالکوز
بر آدم ایکن وحسب ونسب شهرتی وخزینه وعسکر ومملکت جهتندن قدرت
ووسعتی یوغیکن مجرد قیل وقال ایله لشکر جمع ایتمرسی وبونجه قتال وجدال
ایدوب عباسیلری مراده ایرکورمسی احتمالدر که تحقق بولمیه ایدی

بوخصوص خیلی عبرت الاجق یردر یعنی که زمانه پادشاهلرینه نصح وپند
معتبردر فصــــل ابتداء ظهور دولت خلفاء آل عباس وسبب زوال
سلطنتلری بیاننده در خلافت ابو العباس عبدالله بن محمد بن علی بن عبدالله
بن عباس بن عبد المطلب والده سی رابطه بنت الحارثیه در قرنداشی جعفر
منصوردن کوچک ایدی اوزون بویلی بورنی بویک بیاض وکوزل یوزلو وکوزل
صقاللو آدم ایدی چوق قان دوکمکله سفاح دیو لقب قودیلر بیعت اولنی
۱۳۲ سنه مدت امارت ٤ سنه ۹ شهر مدت عمرش ۳۲ سنه وفاتش در محرم سنه ۱۳٦
هجرتک یوز اوتوز ایکیسنده مرقوم ابو العباس سفاح ابو مسلم معاونتی ایله
کوفه ده ماه ربیع الاولک اونا دنجی جمعه کونی منبره چقوب خطبه اوقودی
مروانیلرک خلق عالمه ظلمنی بیلدوب کندی بیعتنه رغبت کوستردی هماندم
دولتی کونشی طوغدی سلطنتی طوپی کوکلره آغدی بیوک وکوچک انک اوزرینه
راغب اولدی اول کون کوفه ده کندودن بیعت ایتمدک کمسنه قالمدی اما طالعی
برقوتله ظهور ایتدیکه بر ییل ایچنده مصر وشام وعراق وعجم ومکه ومدینه
وعرب ویمن براوغوردن تحت حکمنه کردی وقرنداشی منصوری کندودن صکره
خلیفه اولمق اوزره ولی عهد ایدوب عجله ایله خراسانه کوندردی هزاران تدارک
ایله ابو مسلمک دخی بیعتنی حاصل قلدی زیرا انک بیعتی ابراهیم امامدن
ایدی ابو العباسی بلمزدی بیعت ایتمدوکی تقدیرجه تدارکی مشکل اولوردی
وبالجمله اول مرادلری دخی میسر اولدی اندن صکره حضرت پیغمبرک بردهسنی
وقضیب نامنده کی قلیجنی وخاتم خلافت نامنه بر مبارک یوزکی خلقه کوستروب
قبضهء قدرتنه الدی بعده اول نسلدن هرکیم خلیفه اولدی ایسه بردهء
پیغمبری وقضیب جوهری وخاتم خلافت دیدکلری انکشتی انک مقبوضی
اولمق قانون قونلدی وبالجمله خلفاء عباسیه جمعا اوتوز یدی خلیفه
نامدار در که کیمنک اوغلی وکیمنک قرنداشی تختنه جلوس ایتمشدر که

ظهور دولت آل عباس اوتوز یدی
خلیفهدر دار سلطنتلری بغداد در تاریخ
ظهورلری یوز اوتوز ایکیده واقع
اولوب انقراضلری التی یوز الللی
التیده در مدت ملک بشیوز یکرمی
درت سنه استقلاللری یوز
یکرمی در سنهدر

ذکر اولنور



ذکر اولنور عهد ابو جعفر المنصور الدوانیقی برادر سفاح بانیء بغداد
بیعت اولنی سنه ۱۳٦ مدت امارت ۲۲ سنه مدت عمرش ٦۳ سنه حج ایدرکن احرامله
یولده وفات ایلدی فی سنه ۱۵۸ برادرک ابو العباس فوت اولدقده منصور
حج شریفده بولنوب اول سنه ابو مسلم امیر الحاج ایدی حج شریفدن عودت
اتدکلرنده یولده ابو مسلم سفاحک موتی خبری وارد اولدوغی کبی اول
ساعت منصوره خلافتله تبشیر ایلدی منصور عالم وعاقل وفصیح وبلیغ
آدم ایدی لهو وطربی تارک ایدی وهر بار دیر ایدیکه دشمن سکا ال
اوزادرسه کس قدرتک یوغیسه اوپ باشکه قو لکن ملکی استقامت
بولنجه چوق خلق قتل ایلدی ومال جمعنه عظیم تقیدی وار ایدی وملتزملری
وارباب صناعتی دانق وحبه یه وارنجه تفتیش ومحاسبه لرینی کوروردی
اول اجلدن دوانیقی دیو لقب قودیلر مع ذلک خلقه عظیم احسانلر ایدردی
سنهء مزبوره ده شام حاکمی اولان عبدالله بن علی سفاحک موتی خبرین
الدقده سفاح خلافتی بکا سپاردش ایلدی دیو شامدن خروج ایدوب
بغداده توجه وقصد ایلدی منصور خبردار اولدقده ابو مسلمی اکا قرشو
کوندردی نصیبینده ایکی عسکر مقابل اولوب طورشدیلر آخرکار عبدالله
بن علی شام عسکریله صنوب ابو مسلم انده غالب اولدقده عبدالله بن علی
فرار ایدوب قرنداشی بصره حاکمی اولمغیله انده واروب اختفا ایلدی
صکره منصور الدکوروب وفات ایدنجه حبس ایلدی وابو مسلم عبدالله بن
علینک عظیم خزینه سن وذخایرین قبض ایلدیکن منصور خبر الدقده ابو
مسلمه خط کوندردیکه قبض ایلدوکک خزینهء وذخایری برخوش ضبط
ایده سن مکتوب وارد قده ابو مسلم غضبه کلوب فی الحال کوچوب
خراسانه توجه ایلدی ونیت ایلدیکه خراسانه وارد قده منصوری قالدروب
علویدن برکسهء خلیفه ایلیه بو خبر منصوره واصل اولدوغی ساعت

مکتوبلر ایله ادملر کوندروب وافر رجالر و عذرلر ایله کرویه دوندردی
ابومسلم ساده دل ترکی شهرنده عسکرینی براغوب انجق اوچ بیک آدم
ایله خلیفه یه کلدی اول کون بولشوب عظیم التفاتلر وچوق احسانلر ایلدی
ارتسی کون مسلح آدملر پوصویه قیوب ابومسلم بیخبر واردوغی ساعت
اشارت ایلیوب قتل اتدردی هجرتک یوز قرق بش سنه سنده بغداد سورینه
وضع اساس ایلیوب بناسنه مباشرت ایلدی مقدما دیر یری اولوب
اطرافی رهبانلرک مزرعه سی اولوب راهبک اسمی باغ و مزرعه نک
اسمی داد اولمغله بنا ایلدوکی قلعه نک آدینی بغداد قودی هجرتک یوز اللی
سنه سنده منصور امام ابوحنیفه نعمان بن ثابتی کوفه دن بغداده
کتوروب قاضیلغی تکلیف ایدوب قبول ایلمدیکیچون زندانه قیوب زندانده
وفات ایلدی عهد محمد المهدی بن عبدالله محمد بن عبدالله المنصور کامل
پدری فوتندن صکره خلیفه اولدی عادل وکریم ممدوح شکلی کوزل شجیع
رعایا پرور زنا ایدنلرک دشمنی برآدم ایدی زانی و زانیه یی قتل
ایدرلر ایدی بیعت اولنی ١٥٨ سنه مدت امارت سنه مدت عمرش ٦٦ سنه
وفاتش در محرم ١٦٩ سنه هجرتک یوز التمش سنه سنده حج شریفه وارهرق
ومصردن سکسن مرمر دک کتوروب حرم شریفی بنا ایلدی واطرافنه
یکرمی اوچ قپو وضع ایلدی و بیت شریفی حریر ودیبا ایله اورتدک
وایچنده قندیللردن التون زنجیرلر ایله اصمشلر ده ومکه مکرمه نک ارامل
وفقراسنه اوتوز یوک اقچه صدقه ویوز اللی بیک ثیاب اولشدردی بعده
مسلمانلر ایله حج شریفی ادا ایدوب بغداده عودت ایلدی بغداددن کعبه یه
وکعبه دن بغداده وارنجه یولده اکر کندی ایچون واکر خسته اولان
مسلمانلره قاری اکسک ایلمدیلر وهو من العجایب سنه ثلاث وستین ده
رومه سفر ایدوب چوق فتوحاتی اولوب غنایم ایله سالم ومنصور





بغداده عودت ایلدی عهد موسی الهادی بن محمد المهدی بیعت اولنی
١٦٩ سنه مدت امارت سنه مدت عمرش سنه وفاتش در بغداد فی ربیع
الاول ١٧٠ سنه پدری محمد خلیفه فوت اولدقدنصکره خلیفه اولدی مرقوم
فصیح ادیب سوزه قادر هیبتلو سطوت وشهامت صاحبی وغضوب
وقهر ایلیجی وزیرک وعقللو آدم ایدی لکن شرب خمره ولهو وطربه
مبتلا ایدی وظلم وجبروتی زیاده ایدی اول سبب ایله عمری قصیر
وخلافتی آز اولدی سبب موتی ورم ایدی بعضیلر مسموماً فوت
اولدی درلر خلافت هارون الرشید بن محمد المهدی برادر موسی الهادی
بیعت اولنی ١٧٠ سنه مدت امارت ٢٣ سنه مدت عمرش ٤٥ سنه وفاتش در جمادی
الاخر ١٩٣ سنه قرنداشی هادی فوت اولدقدنصکره یکرمی اوچ یاشنده
ایکن خلیفه اولدی بیاض یوزلو کوزل شکللو اوزون وسمین کوده لو فصیح
اللسان واهل معرفت وهر علمدن خبردار آدم ایدی مسند خلافتده
برقرار اولدقده جمله محرماتدن فارغ اولوب هرکون یوز رکعت نماز قیلوردی
وهرکون خالص مالندن بیک اقچه کندی الیله آخر عمرینه دکین صدقه ویرردی
بر ییل غزا و بر ییل حج ایتمک عادتی ایدی برکره مدینه دن مکه یه پیاده واردی
هارون الرشید اجل الخلفا واعظم ملوک بنی العباس ایدی ووزراسی
آل برامکه دن یحیی وجعفر وفضل بن ربیع ایدی وقاضی القضات
ذکر البرامکه اول امام ابی یوسف بعده امام محمد بن حسن اولدی ذکر البرامکه
وزراء الرشید برامکه جماعت کثیره اولوب اشرفلری یحیی ومحمد وموسی
اولادلری خالد وجعفر والفضل ابنی یحیی ابن خالد بن برمک بن
لشتاسف بن جاماست البرمکی وآل برمک اول کمسنه در که باباسی بیوک
برمک ملوک فرسدن برملک ایدی که فارس ولایتنده مجوسیلر ایچون
مشهور اولان آتشکده نام برعظیم دیری بنا ایلمشدر بعده شامه

كلوب مروانيلودن هشام بن عبد الملك خليفه حضورنده اسلامه كلوب
اسمني عبد العزيز قوديلر صكره دولت عباسيوندن عبد الله السفاح
انتقال ايلدكده خالد بن برمكي يكوروب وزير ايلدي سفاحك وفاتندنصكره
منصور دوانيقيه وزير اولوب اشتهار بولدي مهدي خليفه زماننده
مرحوم اولوب غازيتي هارون الرشيد قلدي ديرلركه خالدك واصل اولدغي
مرتبه يه اولادندن برسي واصل اولمادي نه يحيي رأيينه • ونه فضل
جودنه • ونه جعفر كتابتنه • ونه محمد مروتنه • ونه موسى شجاعتنه • اندن
صكره هارون الرشيد جعفري وزير ايلدي وشول دكلي التفات ايلديكه
سرايته واولادلرينه ومالنه حكم ايدرديكه برخليفه نك زماننده بر وزيره
واقع اولمادي حتى هارون يحيي يه بابا واوغللري فضل وجعفره
قرنداش ديو خطاب ايدردي رشيدك برامكيه بو قدر محبتنه سبب بو ايديكه
هادي خليفه وفاتنده هارون الرشيد يكرمي ايكي ياشنده ايدي خراسان
ولايتنده طوس نام شهرده بولنوب اول اثناده جمله بغداد خلقي اتفاق
وقرار ايتديلركه هاروني خليفه ايتميه لر زيرا اكل وشرب ولهو وطربه
مائل ومشغول اولمغله جائزكه خلقك مصالحنه وامور مملكته تغافل
ايدوب خلافته خلل كله ديو خلافتنه رضا ويرميوب اول آيامده بغدادده
سادات برامكه دن يحيي وفضل وجعفر قالقوب هارون الرشيددن
غيري كمسنه خلافته لايق ومستحق دكلدر ديو هارونه آدم كوندروب
وكتوروب خليفه ايلديلر مسند خلافتده برقرار اولدقده يحيي يي
احضار ايدوب بيورديكه بو خلافته سن بني اجلاس ايلدك بن دخي سني
امور عالمه وكيل ووزير اعظم نصب ايلدم ومهريني چقاروب انه تسليم
ايلدي وكندوسي ذوقيله مقيد اولدي يحيي دخي احسن تدبير واكمل
تقديرايله امور مملكته مقيد اولدي بعد الزمان خاتمي فضل بن يحيي يه
ويردي



مقتولي جعفر البرمكي وزير هارون ونكبت برامكه في سنه يوز سكسن التي

ويردي بوندنصكره وزارت جعفر برمكي ده قرار ايلدي اون يدي سنه
دهر برامكه نك مرادي اوزره دوران ايلدي اون سكزنجي سنه دنصكره رشيد
آل برامكه دن انحراف ايلدي اول سنه هارون حج شريفه واروب عودت
ايتدكدنصكره جعفر بن يحيي يي قتل ايلدي قتلنه سببده چوق اختلافلر
واردر بعضيلر ديرلركه هارون الرشيدك قز قرنداشي عباسه نام خاتون
وجعفر برمكي مجلسنده حاضر اولمسه لر اول كون هارون ذوقدن محروم
اولوردي اول اجلدن جعفره نكاح ايلديكه نامحرم اولميه مجلسنده يوزنه
بقه بو شرطله كه تقرب ايتميه جعفر ايسه هارونك امرينه مخالفت ايدوب
اندن بر ولد حاصل ايلدي اول سبب ايله قتل اولندي ديرلر وبر روايتده
دخي هارون الرشيد يحيي بن عبد الله بن الحسن السبطي يي جعفرك حبسنه
ويرمشدي جعفر دانشمادن اطلاق ايلدوكيچون قتل ايلدي بر روايت
دخي آل برامكه نك شان دولتلري وكرم احسانلري واطراف ملوكك بونلره
مراجعتي عالمه شهرت بولدقده خلقك تحمللري اولميوب هارون حج شريفدن
عودت ايليوب بغداده قريب كلدكده منافقك بري بر فج بيتله رقعه صنوب
لكن رقعه يي ويرن بلنميوب غائب اولدي اول ابيات بونلردركه تحرير اولندي
نظم قل لامين الله في ارضه • ومن اليه الحل والعقد • هذا
ابن يحيي جعفر قد غدا • مالكا مثلك ما بكما حد • امرك مردود الى
امره • وامره ليس له رد • وقد بنى الدار التي ما بنى • الفرس لها
مثلا ولا الهند • الدر والياقوت حصباؤها • وتربها العنبر والند •
ونحن نخشى انه وارث • ملكك ان غيبك اللحد • وقيل السبب غير
ذلك والله اعلم بذلك سنه مزبوره نك صفرنده جعفر قتل اولندقدنصكره
يحيي يي واوغلي فضل بن يحيي يي رقه زندانته كوندروب حبس ايلديب
وجميع مالليني قبض ايلدي نقل اولنوركه قبض اولنان نقد اقچه لري

اون بش بیک کره بیک آلتون ایدی لکن محمد بن خالده واوغلنه واسبابنه
تعرض اولنمادی بعده هارون امر ایلدیکه جعفرک باشنی جسر اوزرینه
نصب ایده لر اول محلده رقاشی نام شاعر جعفرک باشنی کوروب وافر
بکادن صکره ارتجالاً بو ابیاتی انشا ایلدی نظم اما والله لولا خوف
واش • وعین للخلیفة لا تنام • لطفنا حول حول واستلمنا • کما
للناس بالحجر استلام • فما ابصرت قبلك ابن یحیی • حسام فله سیف
حسام • علی اللذات والدنیا جمیعاً • وما فیها لغیبتک السلام • حکایت
اولنور که اخر ایامنده جعفر خلیفه نك سراینه وارمغه مراد ایلدکده اوینده
بر منجم حاضر بولنوب امر ایلدیکه اصطرلاب ایله ارتفاع الوب بر ایو جه ساعت
تعیین ایلیه که جعفر بنوب خلیفه یه کیده اول محلده دجله اوزرنده برکمی
کچرکن ایچنده بر آدم منجمدن خبری یوغیکن بو بیتی اوقودی بیت یدبر
بالنجوم ولیس یدری • ورب النجم یفعل ما یرید • ستعلم فی الحساب
اذا التقینا • غداً عند الاله من الظلوم • تروم الخلد فی دار الفنا یا •
وکم قد رام قبلك ما تروم • الی دیان یوم الدین نمضی • وعند الله
رام قبلك ما تروم • بو ذکر اولنان ابیاتی یحیی حبسده ایکن هارونه
یازوب کوندردکی ابیات در سنه تسعین ومائه ده مرقوم یحیی یتمش
یاشنه کروب جعفر برمکی نك قتلندن اوج سنه صکره رقه زندانندە
محبوس ایکن فوت اولدی هارون اشتدکده الیوم مات اعقل الناس
دیو بیوردی فضل بن یحیی دخی اوج ییل نصکره قرق بش یاشنده
ایکن اول دخی زندانده فوت اولدی اول حساب اوزره فضل التی سنه
محبوس اولوب بعده فوت اولدی بونده سادات برامکه منقرض اولدیلر
جمله سی اهل کرم عقلا ورأی وتدبیر اصحابی وادیبلر ایدی قال بعض
الشعرا فی حقهم • ان البرامکة الذین تعلموا • شیم اکرام وعلموها

الناسا

وفات یحیی بن خالد برمکی
در مجلس رشید فی سنه ١٩٠
یوز طقسان

وفات فضل بن یحیی البرمکی
در مجلس رشید فی سنه ١٩٢
یوز طقسان ایکی



الناسا • کانوا اذا غرسوا سقوا واذا بنوا • لا یهدمون لما بنوه اساسا
سعید بن وهب الشاعر دخی برامکه نك اولرینی یقیق وخراب کوردی بو ایکی
بیتی انشا ایلدی شعر هذا منازل اقوام عهدتهم • فی طیب عیش
رغید ماله خطر • دارت بهم نایبات الدهر فانقلبوا • الی القبور
فلا عین ولا اثر عهد محمد الامین بن هارون الرشید بیعت اولنی سنه ١٩٣ده
مدت خلافتی ٤ سنه مدت عمری ٢٩ سنه وفاتی فی سنه ١٩٨ محمد امینك باباسی
هارون الرشید ووالده سی زبیده بنت جعفر المنصور الدوانیقی اولوب
ایکی طرفدن هاشمی النسب ایدی وغایت حسن وجمال صاحبی ایدی بیاض
یوزلو واوزون بویلو وافراط اوزره قوتلو وشجیع وبهادر کمسنه ایدی
معرفت وفصاحت وادب وفضیلت باهره سی واریدی لکن امور سلطنت
تدبیرینه قادر اولمدوغی ایچون سنه ثمان وتسعین ده قرنداشی مأمون الندن
هلاك اولدی عهد عبدالله المأمون ابن هارون الرشید بیعت اولنی سنه ١٩٨ده
مدت امارتی ٢٠ سنه مدت عمری ٤٨ سنه وفاتی فی سنه ٢١٨ مأمون عبدالله نك
باباسی هارون والده سی مراجل نام آشجی جاریه ایدی مأمون طرسوسدن
صکره فوت اولدی مرقوم اهل علم فایق والادیب البارع عربیتده وفقهده
واحادیثده ونحوده ولغتده وتواریخده ماهر ایدی صکره علوم فلسفه ده
علم حکمت وعلم نجوم وعلم هیئت وعلم جغرافیا وریاضیاته مقید اولوب
صکره فجوره سالک اولوب قرآن عظیم مخلوقدر دیو سویلردی وعلماء عظامه
وجمهور انامه جورا یدردی اکر بو طریقه سالک اولمیا یدی خلفاء عباسیه نك
اعظمی واعلمی اولوردی زیرا انده حزم وعزم وعقل وحلم وشجاعت
وسؤدد وسماحت کامل ایدی هجرتك ایکیوز اون سکزنده روم ولایتنه
سفر ایدوب بعض قلاع وحصون فتح ایدوب غنایم فراوان ایله عودت
ایدوب طرسوسه واردی وکوردیکه کوزل ولایت اق صولری وافر

خلافت محمد امین بعد از موت
هارون در طوس فی سنه ١٩٣
یوز طقسان ایکی

مقتول شد امین بدست طاهر
وخلافت مأمون در بغداد فی سنه ١٩٨
یوز طقسان سکز

وفات امام شافعی حضرتلری
در مصر فی سنه ایکیوز اوج
٢٠٣

اهل ربط قرطبه دن نفی
اولنلر اسکندریه یه کلوب
بر مدت اقامت نصکره ایکیوز
اون ایکیده کریده یه کچوب ٢١٢
ضبط اتدیلر

ومسیره لری چو قدر بکنوب انده اقامت ایلدي برکون برمسیره یه واروب
ترلي ایکن صوق صو ایچوب اول ساعت حما عارض اولوب بعده خناق
مرضنه مبتلا اولوب علاج پذیر اولمامغله رجب آینده فوت اولوب انده
دفن اولندی مرحوم اولدقده بویني اوقورلردي • یا من لا یزول ملکه •
ارحم من قد زال ملکه • عهد المعتصم بالله محمد بن هارون الرشید
معتزلي اولمشدر بیعت اوفی سنه ٢١٧ مدت امارت سنه ٨ مدت عمرش
سنه ٤٨ وفاتنی فی سنه ٢٢٦ ابتدا خلافته اسم الله اضافت ایلین بودر ایدي
باباسی هارون الرشید بونی خلافتدن اخراج ایدوب اول محمد امینه بعده
مأمونه بعده مؤتمنه وصیت ایلدي حق سبحانه بونی کتوروب خلیفه ایلدي
بوندنصکره خلیفه اولانلر بونک اولادلرندندر بونک لقبي ثماني ایدي
زیرا خلفانک سکزنجیسی اولدی وایکیوز اون سکزده خلیفه اولدي
وسکزییل سکز آي سکز کون خلیفه اولدی وسکز قلعه بنا ایلدي وخلقي
جمع ایدوب قران مخلوقدر دیمک کرکسن دیو دعوت ایتدکده امام احمد
حنبل حضرتلری قران مخلوقدر دیمدوکیچون ضرب شدید ایتدی بونک زماننده
عموریه واذربایجان وارمنیه فتح اولدی وبغدادده هربری بر رطل طولو
یاغدی وچوق آدم وچوق حیوانات هلاک ایلدي مزبور هجرتک ایکیوز
یکرمي التیسنده سرمینده وفات ایلدي عهد الواثق بالله هارون
بن معتصم بن محمد بن هارون الرشید بیعت اوفی سنه ٢٢٦ مدت امارت سنه ٦
مدت عمرش سنه ٣٦ وفاتنی فی سنه ٢٣٢ والده سی ام ولد رومیه اولوب
اسمی قراطیس ایدي مرقوم کریم وحلیم اشعار عربیده حافظ ایدي علم
موسقی یي غایت ایو بلوردي صغرنده مأمونک تربیه سنده اولمغله قرآن
عظیمي وحسن خط یازی یازمغي بالنفس مأموندن تلمذ ایلدي وجمله
احوالي وتصرفاتي مأمونه مشابه ایدي سادات علویه یه عظیم اعزاز

واکرام

خلافت معتصم بالله بعد ازموت مأمون در طرسوس فی سنه ایکیوز اون یدی منه

خلافت واثق بعد از موت معتصم در بغداد فی سنه ایکیوز یکرمي التي منه



واکرام واحسان ایدردي برکره حج شریفه واردي وحرمین فقراسنه عظیم
مال بذل ایلدیکه فقرا غنی اولدي هجرتک ایکیوز اوتوز ایکسنده استسقا
مرضیله سرمنده وفات ایلدي مرض موتنده بساطي قالدروب یوزین
طپراغه سوروب • یا من لا یزال ملکه • ارحم من قد زال ملکه • دیردي
عهد المتوکل علی الله جعفر المعتصم قرنداشندن صکره سریر خلافته
جلوس ایلدي والده سي ام ولد ترکیه اولوب اسمی شجاع ایدي خلیفه
اولدوغی کبی خلق قرآن مسئله سنی رفع ایلدي لکن حضرت علي یي سومز
ایدي متوکل خلفاء عباسیه نک اولولرندندر شرق وغرب اکا مطیع
اولدي وزماني صفا ایله ممتد اولدي ایکیوز قرق درتده متوکل شامه
کلدی وانده طورمق استدی یزید بن محمد مهلبي بعضی ابیات سویلیوب
عراقه وارمسین ترغیب ایلدي پس متوکل شامده طورمق رأیندن
فراغت ایلدي وایکیوز قرق یدیده متوکلک عسکرندن ترک طائفه سی
متوکلدن بیحضور اولوب اوغلی منتصر بالله محمد وسلحداري باغر ایله
اتفاق ایدوب متوکل ووزیري ابو الفتح خاقانله باده مجلسنده ایکن
نصف اللیلده اون نفر کسنه اوزرینه هجوم ایدوب ایکیسنی دخي
هلاک ایلدیلر خلفاده باباسنی قتل بونده واقع اولدي مصرده مقیاسی
بونلر تعمیر ایتدي متوکلک جمله زماني اون درت ییل وطقوز ای وطقوز
کوندر ودقوق بر یاش یاشمشدر عهد المنتصر بالله محمد بن
المتوکل باباسندن صکره سریر خلافته کچدي باباسي متوکل مزبوره خلافتله
بیعت اتمشیدی صکره انجنوب خلافتدن خلع اتمکسن مراد ایدندی پس
منتصر دخي ترک عسکریله اتفاق ایدوب متوکلی قتل ایتدردي لاجرم
اول سببدن بشیردیه کبی چوق معمر اولمدی نقل اولنورکه باباسنی قتل
ایدن بغاء صغیره بنم باباي نیلدک دیمش اول دخي خوف ایدوب

خلافت متوکل بعد از موت واثق فی سنه ایکیوز اوتوز بر ورفع محنت از علماء امت منه

وفات امام احمد بن حنبل در بغداد فی سنه ایکیوز قرق بر منه

خلافت منتصر بعد مقتولی متوکل در مجلس لهو فی سنه ایکیوز قرق التي منه

طيفور نام طبيبه اوتوز بيك التون ويرمشلر طبيب دخي نيشتره آغو
سورروب منتصري انكله فصد ايلدي منتصر اولدي بحكمة خدا طيفور دخي
چوق اكلنميوب مريض اولدي انك اوغلاني بلميوب اول نيشتر ايله طيفوري
فصد ايلدي طيفور دخي مرد اولدي منتصرك مدت خلافتي انجق التي آيدر
عهد المستعين بالله احمد بن المعتصم منتصرك عمسي در غايت كريم كمسنه ايدي
جميع خزائني شوكه بوكه تفريق ايلدي علي آز ايدي لكن عالم وشاعر مجنون
ايدي وخلقك كندويه بارك الله لطيف عملكز وشعركز وار ديدكلرين كرچك
صانوردي وايكيوز اللي ايكيده ترك عسكري مستعيني خلافتدن خلع
اتديلر وسامراده محاصره اتديلر پس مستعين بر قايغه بنوب بغداده كلديكي
انده دخي محاصره اتديلر لاجرم مستعين كندوني خلافتدن مقهوراً خلع ايلدي
اندن مستعيني واسطه نقل اتديلر اندن قادسيه يه نقل اتديلر وانده
هلاك ايلديلر اوچ ييل طقوز آي خلافت ايدوب يكرمي درت ييل عمر سوردي
عهد المعتز بالله محمد بن المتوكل مستعين معتزي حبس اتمشدي ترك عسكري
چقاروب خليفه دكديلر معتز اون طقوز ياشنده فايق الحسن كوزل جوان
ايدي كاهي التونلو مرصع تاجله اوتوروب ديوان ايدردي وايكيوز اللي بشنده
ترك طائفه سي معتزدن وظيفه استديلر خزينه يوقدر ديدي انلر دخي اللي بيك
فلوري يه قائل اولدق تدارك اولنق كركدر ديديلر اول دكلو نسنه بولنمدي
معتز والده سي قبحه نام خاتونه حالم شويله اولدي بكا اللي بيك التون وير
ديدي اول دخي يوقدر نه ويره يم ديدي پس عسكر اتفاق ايدوب معتزي
قصر خلافتدن چقاروب دوكديلر واوزرندن اسبابن چقارديلر ومعتزي
كونشده بغلديلر تا كم كندوسي خلافتدن خلع ايليه بعده حبس ايلديلر
وبعده حمامه قوديلر وانده خيلي مكث اتدرديلر وقتا كم طشره چقدي
صو استدي قارلو صو ويرديلر ايچوب في الحال وفات ايلدي بعده تركدن

خلافت مستعين بعد از منتصر في سنه ايكيوز قرق سكز ايدي

خلافت معتز بعد از مقتوليت مستعين في سنه ايكيوز اللي بر

صالح



صالح نام ابو معتزك والده سن مصادره ايدوب شول قدر اموال
وخزائن وجواهر ظاهر اولديكه تعبيري اولنماز اول خبيثه اوغلني اللي
بيك التونه صاتوب هلاك اتدردي معتزك مدت خلافتي درت ييل
التي آيدر يكرمي درت ياشنده فوت اولدي عهد المهتدي بالله
محمد بن الواثق ابن عمسي معتزدن صكره سرير خلافته جلوس
ايلدي معتز مزبوري سامرايه سورشيدي مهتدي بيعته راضي
اولمدي تا كه معتزك كندو اغزندن نفسمي خلع اتدم ديمينجه پس
معتزي كتورديلر مهتدي اكا قارشو وارب عليك السلام يا امير المؤمنين
خليفهء رسول الله ديوب قارشوسنه اوتوردي وشاهدلر كلوب معتزك
خلافتدن عجزنه شهادت اتديلر بعده معتز خوفندن نفسمي خلع ايلدم
ديوب الني اوزاتدي ومهتدي يه بيعت ايلدي بعده مهتدي صدر مجلسه
كچدي وايكي قلج برقنده اولمز ديدي بعده ترك طائفه سي معتزي الوب
حمامه قوديلر وحقدتده اكا قارلو صو ويرديلر وانده فوت اولدي نيتكم
مقدما ذكر اولنمشدر مهتدي مليح الوجه وحسن الكلام وغايت صالح
ودينداد وبهادر كمسنه ايدي جميع الات لهو ولعبي كيدردي ومظالمي
ازاله ايلدي وكندوسي اوتوروب مسلمانلرك مصالحن كورردي وكتاب
اوكنده يازارلردي دائم صوم اوزره اولوب اوروجن كاهي سركه وزيت
ايله آچردي اما كندويه بر معين بولمدي ومهتدي ايدردي كه استحيا ايدرم
كه بني اميه دن عمر بن عبد العزيز كبي كمسنه اولا وبني عباسدن كه انلر
ال رسول ايكن ايله بر كمسنه اولميه زماننده عامه اتفاق اتديلر كم خلفاء
رسول الله التي كمسنه در ابوبكر وعمر وعثمان وعلي وعمر بن عبد العزيز
ومهتدي وايكيوز اللي التي ده ترك عسكري مهتدي يه انجذيلر والني
قتل اتمك استديلر پس مهتدي دخي سلاحن كيوب آته كمسنه ايله چقوب

خلافت المهتدي بعد از مقتولي معتز في سنه ايكيوز اللي درت

اثنای ایلده محکم جنک ایلدی عاقبت انلر هر جانبدن هجوم ایدوب مزبوری
شهید ایلدیلر مدت خلافتی بر ییل مقداری اولدی وعمری اوتوز سکزنده
ایدی **عهد المعتمد علی الله احمد بن المتوکل** ابن عیسی مهتدی قتل اولندقدن
صکره سریر خلافته جلوس ایلدی خیلی زمان خلافتده برقرار اولدی

خلافت معتمد بعد از مقتول اولان مهتدی فی سنه ایکیوز اللی بش ووفات امام محمد بن اسمعیل بخاری قدوة الحفاظ در عید فطر منه

لکن کندوسی دائم لهو وطربه اولوب امر خلافتی قرنداشی موفقه تفویض
ایلدی اول دخی کرکی کبی مردانه حرکتلر ایدوب عسکری رام ایلدی واعدایی
قهر ایلدی وبو اثناده اون درت بیک مقداری سیاه زنجیلر جمع اولوب
ایچلرنده اولاد رسولدن بر کمسنه الوب خلیفه دکدیلر وکارلری بلند اولوب
چوق فساد اتدیلر وعنوة ایلهٔ عبادانی واهوازی الوب خلقنی قردیلر

ظهور زنکیان وخرابی بصره فی سنه ایکیوز اللی والتی منه

بعده بصره یی الوب اطرافنده نیجه شهرلر بنا ایلدیلر وبصره یی خراب اتدیلر
وبو حال اوزره اون درت ییل قرار ایلدیلر موفق متصل انلرله جنک ایدوب
اخر ایکیوز یتمشده جلسی اوزرینه غالب اولوب وجودلرین صحیفهٔ
روزکاردن حک ایلدی وایکیوز یتمش بریده موفق خسته اولوب موته

وفات بایزید بسطامی قدوة العارفین وامام مسلم احد ارکان حدیث فی سنه ایکیوز التمش منه

قریب اولدقده معتضد نام اوغلینی حبس اتمشیدی پس خدامی وارروب
حبسدن چقاردیلر وموفق انی کورجک موتنی مقرر بیلوب اوغلنه سنی
بو کون ایچون صاقلدم دیدی وعمی معتمدی اوکنجه کوزه سن دیدی واوچ

انقطاع خطبهٔ عباسیان از مصر فی سنه ایکیوز التمش یدی منه

کوندنصکره فوت اولدی معتضد باباسی یرینه قایم اولوب خوش رای
وتدبیرلر ایلدی وخراسان امیری یعقوب صفارله جنک اتدی وانی منهزم
اتدی وبو سنه ده قرامطه طائفه سی ظهور ایلدی وایکیوز التمش طقوزده
معتمد علی الله بغداده کلوب قصر حسنی ده اوتوررکن فوت اولدی مدت
خلافتی یکرمی اوچ ییل التی کون ندر اللی بر یچوق یاش عمر سوردی **عهد
المعتضد بالله احمد بن الموفق بن المتوکل علی الله** بونک باباسی خلیفه
اولمامشیدی عمیسی فوت اولدقدن صکره سریر خلافته جلوس ایلدی وخلق

خلافت معتضد بعد از وفات موفق وظهور قرامطه در کوفه فی سنه ایکیوز یتمش یدی منه

معتضدی

معتضدی سودیلر معتضد شجیع وصاحب رای وتدبیر وجبار ملکا ایدی
زماننده ترک عسکرین ضبط ایدوب قهر ایلدی وهرکیمکه کندویه عداوت اتسه
البته اکا غالب کلدی وزماننده چوق قان دوکدوکیچون معتضده سفاح
ثانی درلر ومصر امیری خماروریه ایله نیجه دفعه جنک ایلدی اخر مابینلرنده
مصالحه اولوب خماروریه قطر الندی نام جمیله قزینی قرق بیک التون نکاحله
معتضده ویردی وقزینه بیک کره بیک التونلق جهاز ایدوب کوندردی

ممنوع شدن اهل نجوم وقصه خوانان وفلسفیان از جمعیت وافاده وبیع وشراء کتب فلاسفه فی سنه ایکیوز یتمش سکز منه

وایکیوز سکسن اوچده معتضد امر ایلدیکه معاویه واوغلنه وباباسنه
منبرلر اوزره سب ایده لر وکندو انلرک معایبنده بر کتاب تالیف ایلدی وانی
خطبا ووعاظ علی رؤس الناس اوقیه لر دیو فرمان ایلدی صکره وزیری
عبید الله بو طریقیله خلافتی علویلره الدررسن دیوب تخویف ایلدی وایکیوز
سکسن بشده معتضد واروب آمدی فتح ایلدی اندنصکره قنسیرین وعواصمی

کسوف تام شمس در شوال وزلزلهٔ عظیم والحاق کردن معتضد دار الندوه را بمسجد حرام فی سنه ایکیوز سکسن درت منه

واروب حماد وینک بجلری الندن الوب ضبط ایلدی وایکیوز سکسن یدیده
معتضد ماوراء النهر حاکمی اسمعیل سامانی یه امر ایلدی واروب عمرو بن
لیث صفارله جنک ایلدی وانی اسیر ایدوب معتضده کوندردی وایکیوز
سکسن طقوزده معتضد محکم خسته اولدی ارباب دولتی حالنده شبهه
اتدیلر پس طبیب کلوب نبضنه ال اوروب دلدی فی الحال کوزنی آچوب
طبیبه بر تپه اوردی طبیب بر نیجه آدم یرکتدی وتسلیم روح ایلدی
ومعتضد دخی اول ساعتده جان ویردی مدت خلافتی طقوز ییل وطقوز
بچوق آی ودرت قرق بش یاش یاشدی خلفاء عباسیه نک شوکتی معتضدده
تمام اولدی صکره کلنلرک مجرد اسملری خلیفه ایدی **عهد المکتفی بالله
علی بن المعتضد** باباسندن صکره خلیفه اولدی غایت کوزل جمیل الصورة
ومعتدل القامة کمسنه ایدی حتی حسنیله زماننده ضرب مثل اولوردی
بوسنه ده قرامطه طائفه سی ظهور بولوب حماد حمصی وهره وسلمیه یی الدیلر

خلافت مکتفی بعد از فوت معتضد فی سنه ایکیوز سکسن سکز منه

خروج یحیی بن زکرویه قرمطی در سنه ۲۹۰ منه

اندن واروب دمشقی محاصره ایلدیلر پس ایکیوز طقسان برده مکتفی
انلرک جنکنه عسکر کوندروب حما قربنده جنک اتدیلر و رئیسلرین طوتوب مکتفیه
کوندردیلر وایکیوز طقسان ایکیده محمد بن سلیمان نام کمسنه‌یه برآز عسکر ایله
کوندروب دمشقی الدکدنصکره بعده مصره واروب خمارویه ایله جنک ایلدی
وخمارویه جنکده هلاک اولوب یرینه عیسی شیبان قایم اولدی اول دخی
جنکده منهزم اولدی پس محمد بن سلیمان واروب مصره مستولی اولدی وآل
طولونی طوتوب اون بر نفر کمسنه‌یی بغداده کوندردی وجمله خزینه‌لرین الوب
خلیفه‌یه کوندردی وایکیوز طقسان درتده قرامطه طائفه‌سی عراق حجاجنی
باصوب ماللرینی الدیلر وانلردن یکرمی بیک کمسنه قتل ایلدیلر پس مکتفی انلرک
جنکنه عسکر کوندروب قرامطه‌یی صیدیلر و رئیسلری ذکرویه‌یی طوتوب خلیفه‌یه
کوندردیلر بعده باشن کسوب کوندردکدیلر ومکتفی التی ییل التی آی واون
طقوز کون خلافت اتدکدنصکره تاریخک ایکیوز طقسان بشنده بیمار ایلن
خسته اولوب فوت اولدی واوتوز اوج یاش عمر سوردی عهد المقتدر
بالله جعفر بن المعتضد قرنداشندن صکره اون اوج یاشنده سریر خلافته
جلوس ایلدی مقتدر صغیر اولمغین امر خلافت سست اولمغه اغاز ایلدی
برقاچ آیدنصکره عسکر مقتدر اوزرینه غالب اولوب خلافتدن خلع اتدیلر
وعباس نام وزیری قتل ایتدیلر وعبدالله بن معتزی خلیفه قلدیلر واول
کون غلمان دار الخلافه اراسنده نزاع وقتال اولوب ینه مقتدری خلیفه
قلدیلر وعبدالله بن معتزی طوتوب حبس اتدیلر وصکره انواع عقوبتله بوغوب
هلاک اتدیلر عبدالله شاعر طبع ایدی اولاد رسول اللهی سومزدی ومقتدرک
زماننده قرامطه‌نک کاری بلند اولوب نیجه دفعه خلیفه‌نک عسکریله جنک ایدوب
غالب اولدیلر عاقبت اوچیوز اون یدیده ابو طاهر قرمطی یوم ترویه‌ده علی
الغفله مکه‌یه کیروب حجاجه قلج قویدی وجملهسن هلاک ایدوب قتلای زمزم

طغیان آب دجله وخرابیء بغداد فی سنه ٢٩١

استیصال قافلهء حجاج در عراق بدست ذکرویه قرمطی ومقتولیء ذکرویه در جنک عسکر بغداد فی سنه ایکیوز طقسان درت سنهجه

خلافت مقتدر بعد از موت مکتفی وخلافت ابن المعتز وعودت مقتدر بعد از خلع بخلافت بعد ان مقتولیء ابن معتز فی سنه ایکیوز طقسان بش سنهجه

وفات جنید بغدادی سلطان العارفین فی سنه ایکیوز طقسان یدی سنهجه

مقتولیء حسین بن منصور حلاج در بغداد فی ٣٠٩ سنه

قویوسنه



قویوسنه القا ایلدی وحجر الاسودی قوپروب وکعبه قپوسنی چقاروب یرلرینی
اولان هجره ایلتدیلر وحجر الاسود انده یانلرنده یکرمی ایکی ییل طوردی
ومقتدر زماننده نیجه دفعه مغربدن مهدی خلیفه‌نک دریادن دونما ایله
وقره‌دن نیجه بیک آتلوسی کلوب اسکندریه‌یه ودمیاطی الدیلر بعده مقتدرک
بغداددن عسکری ودریادن دونماسی واروب [illegible] دفع ایتدیلر واوچیوز
اون التیده مرداویج دیلمی ظهور ایدوب کاری بلند اولدی مقتدر لعب ولهوه
ونسا وندما صحبتنه مائل اولمغین امر دولتی نسا وندمالره وردی وهرکس
استدوکی کبی تصرف ایلدی وخزاین واموال تلف اولوب اساس خلافت
زیاده ضعیف اولدی وطقوز کمسنه‌یی بری بری اردنجه وزیر ایدوب علاج
پذیر اولمدی پس جند مقتدردن منحرف اولوب قرنداشی محمد بن المعتضدی
حبسدن چقاروب خلیفه ایلدیلر ومقتدری طوتوب مونس خادمک اونده
حبس اتدیلر واوچنجی کون جند کلوب محمد بن المعتضددن جلوس ایچون
عنایت وبخشیش استدیلر انلره ویره‌جک خزینه‌ده نسنه بولنمامغین غوغا
بیوروب تکرار مقتدری کتوروب خلیفه اتدیلر ومحمدی مقتدر یاننده طوتوب
احترام ایلدی قرنداش سنک بو خصوصده کناهک یوقدر غم یمه دیدی پس
مقتدر بو دفعه باغ وباغچه‌لرینی وقیمتی اسبابلرینی صاتوب جنده مرادلرنجه
عنایتلر ایلدی بو واقعه اوچیوز اون یدیده اولمشدر واوچیوز یکرمی‌ده
مونس خادم مقتدر خلیفه‌یه اغضوب موصل جانبنه واردی وانده بنی حمدان
اوزرینه غالب اولدی وطقوز آی انده قرار ایدوب محکم یات ویراغ کوروب
بغداده کلدی مقتدر دخی انک جنکنه چقوب مغلوب اولدی ومقتدرک
باشنی کسیلوب کوندرهدکلری وجسدی اولدوکی یرده قازیلوب دفن اولندی
مقتدرک مدت خلافتی یکرمی درت ییل واون بر آی واون التی کون اولمشدر
وعمری اوتوز سکز ییل اولمشدر عهد القاهر بالله محمد بن المعتضد

استیلاء قرمطه بر کوفه و عودت حجاج عراق از راه حج فی سنه ٣١٢

قلع حجر الاسود وباب کعبه بعد از قتل عام حجاج بدست ابو طاهر قرمطی در یوم ترویه ونقل حجر ببلاد هجر فی سنه ٣١٧

خلافت محمد بن المعتضد بعد از مخلوعیء مقتدر وخلافت مقتدر بار دیگر فی سنه اوچیوز اون یدی سنهجه

خلافت قاهر بالله بعد از مقتولیء مقتدر در جنک مونس خادم فی سنه اوچیوز یکرمی سنهجه

قرنداشندن صکره سریر خلافته جلوس ایلدي و قرامطه امریچون مشاوره
قصدین ایدوب مونس خادم و برین حاجب و سائر هرکم مقتدرک قتلنه
مباشرت اندیسه دعوت ایدوب دار خلافته کلدکلری کبی طریف بکری الیله
جملهسن قتل ایلدي و بو تقریب ایله شول دکلو سفک دما اتدیکه حسابه کلمزحتی
کندو دولتي معیني طریف بکری‌ء دخي طوتوب حبس ایلدي و وزیري ابن مقلهء
عزل ایلدي پس بو سببدن عسکر قاهردن یوز چوردیلر و ابن مقلی دائم انلری
خروجله تحریک ایدوب قاهرک شرندن انلري تحذیر ایدردي و اوچیوز یکرمي
ایکیده جند سحردن انلنوب قاهري دار خلافه ده حصار اتدیلر و قاپولري
اچدوب ایچرو کردیلر و قاهر محکم سرخوش ایدي شعوری اتمدی تاکم اوزرنده
قلچ ایله آدملر کوردي پس قالقوب حمام اوستنه قاچدي اشاغیدن اوقله
اوردیلر ایندیدیلر اول دخي اینوب طریف بکرینک یرینه انی حبس اتدیلر
و کوزلرینه میل چکدیلر قاهرک مدت خلافتی بر ییل التي آي و بیدي کون ایدي
قاهر علم نجوم و منطقه و فلسفیاته زیاده مائل ایدی سریانی و فارسیدن
بو بابده نیجه کتابلر ترجمه اتدرمشدر **عهد الراضي بالله محمد بن المقتدر**
عمیسندن صکره خلیفه اولدي و زماننده امر خلافت نهایت مرتبه ده ضعیف
اولدي بصره ده ابن رایق و خورستانده بریدي و فارسده عماد الدوله ابن بویه
و کرمانده محمد بن الیاس و عراق عجمده رکن الدوله بن بویه و مصر و شامده
اخشید و خراسان و ماوراء النهرده مضر بن نوح و طبرستان و جرجانده مرداویج
دیلمي و بحرین و یمامه ده قرمطیان و مغرب و افریقیه ده قائم علوی و اندلسده
عبد الرحمن اموي بو جملهسي مستقلاً پادشاه اولدیلر و اوچیوز یکرمي بشده
ابن رایق ایله ابن بریدي مابیننده نیچه دفعه محکم جنک اولدي بغدادک امارت
جیشلکی ایچون عاقبت ابن رایق غالب اولوب بغداده کلدي و راضي انک
اسمني منابرده یاد اتدردي و ابن بریدي عراقه واروب ابن بویه‌ء بغداد اوزرینه

خلافت راضي بالله بعد از خلع قاهر في جشنبه (?) سنه اوچیوز یکرمي ایکي سنه هجریه





تحریک ایلدي بعده ابن رایق غالب اولوب شامي اخشیدن الدن الدي و اوچیوز
یکرمي طقوزده التي ییل اون کون خلافت سوردکدن صکره علت استسقادن
راضي بالله مریض اولوب فوت اولدي عمري اوتوز ایکي سنه ایدي راضي عالي
همت شاعر طبع اهل فضل کمسنه ایدي **عهد المتقي ابراهیم بن المقتدر**
قرنداشي راضي دن صکره متقي سریر خلافته جلوس ایلدي غایت صالح و متدین
و کثیر الصوم دائم التهجد و التلاوة من القرآن کمسنه ایدي زماننده کار خلافت
غایت پست اولوب امراء اطراف ارهسنده امارت بغداد ایچون هزار جنک اولوب
کاهي بري غالب اولوب کاهي بریسي دخي غالب اولوردي عاقبت ابن بریدي
کلوب بغداده استیلا ایلدي و خلیفه یي و ابن رایقي بغداددن چقردي وانلر
دخي ناصر الدوله یاننه موصله واردیلر ناصر الدوله ابن رایقي قتل ایلدي
و امارت جیش منصبني تقلد ایلدي و خلیفه ایله قالقوب بغداده کلدي و ابن
بریدي بو حالي کورب فرار ایلدي و ناصر الدوله تکرار موصله کیدوب بغداده
سیف الدوله یي کندو مقامنه اقامت ایلدي دیلمدن امیر توزون سیف الدوله
قصدینه عسکر جمع ایدوب بغداده استیلا ایلدي و اوچیوز اوتوز اوچده متقي
مصر حاکمي اخشیده آدم صالوب اول دخي حلبه کلوب اندن رقه یه کلدي و متقي
دخي شکار نیتنه قالقوب ملاقات ایلدي و حالندن شکایت ایلدي اخشید
قصد ایلدیکه خلیفه‌ء الوب مصره و شامه ایلته و کندوسي مقام خدمتده اوله
متقي راضي اولمدي عاقبت متقي دونوب هیته کلدي و توزوندن خلیفه
ایمان و عهد ایلیوب مقام اخلاص و صداقتده اولماسنه مواعید و مواثیق
اتدي خلیفه دخي بغداده طوغري سندیه نام موضعده توزون بغداددن
چقوب خلیفه یه ملاقات اتدي بعده غدر ایدوب خلیفه‌ء طوتدي و کوزلرینه
میل چکدي جمله متقي نک ایام خلافتي اوچ ییل بش آي و یکرمي کون اولمشدر
و یکرمي بش ییل عمر سورمشدر **عهد المکتفي بالله علي بن المعتضد** عمیسي

خلافت متقي بعد از موت راضي في سنه اوچیوز یکرمي طقوز و غلاء عظیم در بغداد سنه هجریه

خلافت المکتفي بعد از میل کشیدن توزون بچشم متقي و وفات امام ابو منصور ماتریدي في سنه اوچیوز یکرمي ایکي سنه هجریه

متقي دن صکره خليفه اولدي واوچيوز اوتوز درتده اتابک عسکر اولان
توزون صرع زحمتندن اولدي ويرينه ابن شيرزاده اتابک اولدي پس
اهوازدن معز الدوله ابن بويه حرکت ايدوب کلوب بغداده کيردي وخليفه
ايله شيرزاد نيجه کون کزلنوب ظهور ايتديلر بعده معز الدوله نک وزيري ابن
مهلبي ايله بولشوب عذر ايلدي وايتديکه اتراکدن خوف ايدوم ظهور ايتمدم
لکن معز الدوله ايچون غايت مسرور اولدم ديدي ومکتفي امر ايلدي معز
الدوله نک نامني سکه يه قازلدي ومعز الدوله مکتفي ايچون هرکون بش بيک
اقچه تعيين ايلدي بعده معز الدوله مکتفي دن خوف ايدوب دار الخلافيه
حاضر اولدي مکر خراسان جانبندن ايلچي کلمشيدي انک خصوصيچون مشاوره
قصدين اظهار ايلدي خليفه سريرنده اوتورر کن ايکي ديلمي کلوب خليفه نک
الن اوپر شکلنده ايکي الندن محکم طوتوب سريردن اشاغه يیقديلر ويدوب
معز الدوله نک اوينه کوتورديلر وانده ايکي کوزينه ميل چکديلر مکتفي نک
جمله مدت خلافتي بر ييل ودرت آي ايدي **عهد المطيع لله فضل بن
المقتدر** دعيسي مکتفي دن صکره مزبور سرير خلافته کچدي مطيعک عمري
اول وقتده اوتوز درت سنه ايدي بونک زماننده مصرده محکم زلزله لر
وحريقلر واقع اولدي اول سببدن اکثر بلد خراب اولدي وخلق صحرالره
چقوب فرار ايلديلر وبغدادده طاش ياغوب هر طاشک مقداري بر رطل
وار ايدي وخلق اراسنده محکم قحط اولوب آدم ايتي ييدي وبراتمکه براو
صاتلدي واوتوز يديده فرات نهري طاشوب بغدادي غرق ايتدي وصو
يکرمي بر ذراع يوقاري چقدي واوتوز سکزده قرامطه طائفه سي حجر الاسودي
کندو ادادلريله کتوروب مطيعه تسليم ايلديلر مقدما بحکم نام اتابک انلره
بو خصوص ايچون اللي بيک التون ويرمشيدي که حجر الاسودي ويروب
کتوروب يرينه وضع ايده لر راضي اولمشلر ايدي بو دفعه مجانا کتوروب

تسليم

خلافت مطيع باصد دينار وظيفه ... کشيده ... سنه اوتوز اوچ



تسليم ايلديلر وقرق التيده اذربيجان مملکتنده زلزله اولوب طالقانده يوز اللي
قريه يره کچدي وبو سنه ده دريا قرق کون زلزله اولدقدنصکره سکسن ذراع
مقداري چکيلوب ايچنده طاغلر وجزيره لر ظاهر اولدي واوچيوز قرق
طقوزده مصر حاجيلري وادي ي صفراده قونوب اوتورر کن ناگاه کيجه
بر عظيم سيل کلوب جمله سني دريايه القا ايلدي واوچيوز اللي ده کريد
اطه سني کافرلر مسلمانلرک الندن الديلر مزبور اطه ايکيوز اوتوزده فتح
اولوب مسلمانلر النده قالمشدي واوچيوز اللي ايکيده موصل طرفندن ايکي
آدم کتورديلر قولتقلري التندن بري برينه متصل ايديلر آيرمق استديلر
طبيب ايتدي اکر بريردن آجيقوب بريردن صوصرلرسه آيرمق اولماز في
الواقع اويله اولمغين فراغت ايتديلر واوچيوز اللي سکزنده مغربدن معز
علوينک قولي جوهر قايد کلوب مصري وشامي الدي واندن عباسيلرک
خطبه سن قطع ايلدي واوچيوز التمشده مطيع لله مفلوج اولوب دلنه
وسائر اعضاسنه ثقلت کلدي پس سبکتکين نام اتابک مطيعدن التماس
ايتديکه خلافتي اوغلي عبد الکريمه ويره اولدخي راضي اولوب نفسني
خلافتدن خلع ايلدي مطيعک خلافتي يکرمي طقوز ييل وبش آي دن بر قاچ
کون زياده ايدي بو حال اوزره مطيع نيجه آي محترم ومعظم صاغ اولوب
بعده جوار حقه پيوسته اولدي **عهد الطايع بالله عبد الکريم بن
المطيع لله** باباسي تعيينيله خليفه اولوب سرير خلافته جلوس
ايلدي واوچيوز التمش يديده الحراف اراسنده نزاع وجدال اولوب
ذو الدوله بغدادي عز الدوله الندن الدي وعز الدوله يي قتل ايلدي
وبغدادي بهاء الدوله يه ويردي واوچيوز سکسنده بهاء الدوله طايع
بالله نک حالنه طمع ايلدي پس خليفه نک خدمتنه کلدي واوکنده ير اوپوب
اوتوردي بعده کندو طائفه سنه اشارت ايلدي طايعي تختندن چکوب

خلافت طايع بعد از وفات مطيع في سنه ... التمش اوچ

اندرردیلر و بهاء الدولهنك اوینه كتورردیلر وخلافتدن طائعك خلعنه شاهدلر

اقامت ایلدي وطائعك كوزینه میل چكدردي و قادر باللهك یاننده محترم
طوردي تاكیم وفا ایلدي طائعك مدت خلافتی اون یدي ییل سكز آی در
واوچیوز طقسان اوچنده یتمش اوچ یاشنده وفات ایلدي عبد القادر
بالله احمد بن اسحاق بن المقتدرقادر بالله بطیحه نام محلده مقیم ایدي بهاء
الدوله آدم صالوب كتورردي و بغداده قریب كلدكده بهاء الدوله اعیان ناس
ایله استقبال ایدوب تخته كتورردي واكا بیعت ایلدیلر قادر بالله مسلمان
ومتدین وپرهیزكار كمسنه ایدي دائم تهجد قلردی وچوق صدقه ویررردی
وعالم وفاضل وفقیه كمسنه ایدی اهل سنتك مدحنده ومعتزله وروافضه
طائفه سنك ذمنده بركتاب تصنیف ایلدی واصولدن بركتاب تالیف ایلدي
انده صحابه نك فضائلنی بیان ایلدي وقرآن عظیمك خلقنه قائل اولان
معتزله نك اكفارنی بلدرردي واول كتاب هر جمعه كوني جامع مهدیه ده
اصحاب حدیث خلقه سنده اوقوردي لاجرم حق تعالی قادر باللهك
عمرني وسعادتنی ممتد ایلیوب قرق برییل خلافت ایتمك میسر اولدی قادر
باللهك زماننده محكم روزكار اسوب سد یأجوج ومأجوجدن بوجانبه بر
كمسنه براقدی براد شون بوبي وایكی قارش صقالی وارایدی وایكی عظیم
قولاقلري وارایدي بغداده كتورب خلق تماشا ایلدي واوچیوز سكسن طقوزده
بغداده عظیم قار یغوب بو ذراع مقداري اولدي ودرتیوز اون سكزده
عراقده طولی یاغدی هر بر دانه سي بر رطل وبعضیسي ایكی رطل ایدي
وبو سنه ده تشرین ثانی ده عراقده محكم صوق ییل اسوب دجله نك صوینی
طوكدردي ودولابلر دونمز اولدي ودرتیوز یكرمي ایكیده قادر بالله وفات
ایلدي وسكسن یدي ییل عمر سوردي ویرینه اوغلی القایم بامر الله
عبد الله بن القادر خلیفه اولدی مرقوم آق بكزلو خوب شكللو ومرحمت

خلافت قایم بامر الله بغداد سال
وفات قادر بالله
درتیوز یكرمي ایكي

وشفقتي



وشفقتي غالب عادل ودیندار واهل معرفت كمسنه ایدي ودرتیوز یكرمي
اوچده بغدادده قحط اولوب استسقا ایچون جمله جامعلرده یوز نفر
آدم انجق حاضر اولدي ودرتیوز یكرمي سكزده بغدادده یغمور یاغوب
یغمور ایچنده بیوك بالقلر بیله یاغدي وبو سنه ده حكیم ماهر ابن سینا
وفات ایلدي ودرتیوز قرق سكزده عراقده محكم قحط اولوب صوكنده
چوق كمسنه وفات ایلدي حتی چوغنی كفن سز وغسل سز دفن ایتدیلر
وبو حال اكثر یرده واقع اولدي درتیوز اللیسنده بساسیري نام امیر
بغداده دیرنه مستولی اولوب وقائم بامر الله خلیفه یی بر ییل مقداری عانه
وحدیثه قلعه سنده حبس ایلدي ودرتیوز اللی برده خلیفه ملك طوغرل
معاونتیله حبسدن خلاص بولوب ینه سریر خلافته كچدی ودرتیوز بیك
التون مهر ایله ملك طغرولك قزینی الوب نكاح ایلدي وبو سنه ده شامده
اولان سرایه آتش دوشوب جمله بنی امیه نك آثاري یانوب محو اولدي وكذلك
اول آتش جامعه ایرشوب بالكلیه جامع محترق اولدي تكرار ملك عادل
ابو بكر ایوبی نك زماننده لطیف بنا اولندی ودرتیوز التمشده بر بیوك
زلزله اولوب رمله شهري یره كچدی واول زلزله دن مدینه منورهده
مسجد شریفك ایكی شرفه سی ییقلدی وصخرة الله ایكی یاریلوب قدرت
الله ایله ینه بر یره كلدي ودریا بر كونلك ایچرو چكلوب اوبر جانبی قرة
طاشدی وچوق یر خراب ایلدي وخلق چكلان یره كیروب شوني بوني
بولوب دوشورلردي ناكاه دریا كیرو دكلوب جمله سني هلاك ایلدي
ودرتیوز یدیده قائم بامر الله قان الدوروب ادیوركن بندی چوزلدي
وشول دكلو قان اقدي كه اویانوب حیاتندن امیدن كسدي واوغلنك
اوغلی عبد اللهي یرینه خلیفه دكدی وكندوسي فوت اولدی ومدت عمري
یتمش درت سنه اولوب قرق درت بچق ییل خلافت سوردي هیچ بغي

عباسدن برکسنه بودکلو خلافت اتمامشدر باباسی قادر بالله ایله کندو یکی
مجموع خلافتی جمله بنی امیه‌نک دولتنه یقلاشش **عهد المقتدی بامر الله عبد الله**
**بن محمد بن القایم بامر الله** قائم بالله برکیجه برجاریه ایله جماع ایدرکن
کندوکو کلکسن دیوارده کوردی پس اول حالی مکروه کوروب من بعد نسا
یاننه وارمدی اول سببدن اولادی قلیل اولوب محمد نام اوغلی حال حیاتنده
وفات ایتمکین انک اوغلی مقتدیدن غیری وارث خلافت کمسه بولنمدی
لاجرم انی یرینه خلیفه نصب ایلدی مقتدی عادل وغیور وآمر بالمعروف
والناهی عن المنکر حسن السیرت والسریره خلیفه ایدی سریر خلافته
اوتوردقده عمری یکرمی یاشنده ایدی زماننده خلق خوش حال ایدیلر
بغداده جمله مخشیاتی منع ایدوب مغنیلری واوینجیلری سوروب
چقردی لکن زماننده چوق زلزله اولوب عظیم بنالر خراب اولدی
وخلق اول جهتدن شهرلری وکویلری قیوب صحرالرده ساکن اولدیلر
ودرتیوز سکسن یدیده خلیفه فجاءة بغدادده فوت اولدی مدت خلافتی
اون طقوز بچق ییل ایدی قرق ییل دکلو عمر سوردی **عهد المستظهر بالله**
**احمد بن المقتدی** باباسندن صکره اون التی یاشنده خلیفه اولدی
ودرتیوز سکسن سکزده مقتدینک وزیری ابو شجاع فوت اولدی عالم
ودیندار واهل خیر کمسنه ایدی التی یوز بیک التونه مالک اولوب جمله‌سن
فی سبیل الله خیراته صرف ایلدی ودائم مجلسنده علما وفقها اولوب هر
مشکل امری انلره سؤال ایدردی وانلر نه دیرسه ایله ایدردی صکره
معزول اولوب مدینه منوره‌یه واردی وانده وفات ایلدی وسکسن
طقوزده برج حوتده شمس وقمر ومشتری وزهره ومریخ وعطارد جمع
اولدیلر منجمین عظیم طوفانات اولور دیدیلر اولمدی نهایت مصر حاجی
وادیء سنا قیده اوتورر کن سیل کلوب اکثرینی واکثر اسباب ومالارینی

**خلافت** مقتدی بالله بعد از وفات قائم بامر الله فی سنه درتیوز التمش التی سنه ٤٦٧

**خلافت** مستظهر بالله بعد از موت مقتدی فی سنه درتیوز سکسن التی سنه ٤٨٧

الوب



الوب کوتوردی ودرتیوز طقسان ایکیده فرنک طائفه‌سی قدس شریفی
الدیلر ودرتیوز طقسان اوچده صوفی عبد الرزاق غزنوی فوت اولدی
نیجه کره یایان حج ایتمشدر عجب صالح ومجاهد کمسنه ایمش یوز یاشنه
واصل اولمشدی نقل اولنور که محتضر اولدقده خاتونی ایتمشکه دنیاده
برکفن قویوب کتمزک بوکون ایل ایچنده محکم حجاب چکلور عزیز دخی ایتمشکه
اکر کفن قویوب کیدیدم اول زمانده حجاب چکردم وبشیوز برده بغدادده
برکوچک کوزسز قزجغز پیدا اولوب هرکشینک سرینه واقف اولوردی
حتی مهرلرک یازوسندن ویوزکلرده اولان طاشلرک لوننده خبر ویرردی
وبشیوز اون ایکیده مستظهر بالله جناب علتندن وفات ایلدی ویکرمی
درت بچق ییل خلافت سوردی غایت کریم الاخلاق حسن الضبط و
التدبیر حافظ قرآن عظیم فصیح وبلیغ وشاعر کمسنه ایدی زمان دولتی
اهل بغداده کویاکه بیرام ایدی **عهد مسترشد بالله فضل بن المقتدی**
**بالله** قرنداشندن صکره خلیفه اولدی باباسی مقتدی ایله وصیت
اتمشیدی بشیوز اون التیده حله حاکمی دبیس خلیفه‌نک قتالنه کلوب
اوکنجه دفلی ونایلی چلار نسا وارایدی خلیفه دخی فقها وصلحایی وسایر
اهل قرآن اولندی یانیجه الوب جنکه چقدی چوق صواش اولدی
عاقبت خلیفه عسکری غالب اولوب دبیسک عسکری اکثر صویه غرق اولدی
واسیر اولندک بوینلری اورلوب نسالری اسیر اولدی وبشیوز اون یدیده
خلیفه کندو اوغلانی واوغلی اوغلانی سنت ایدوب بغدادده یدی کون
محکم شنلکلر اولدی جمله‌سی اون ایکی نفر کمسنه ایدی بشیوز اون طقوزده
سلطان طغرل ایله دبیس کلوب بغدادی مسترشددن الملق استدیلر
خلیفه دخی انلرک جنکنه چقدی بتقدیر خدا اول بی عسکرا وزرینه عظیم
یغمورلر یاغوب سلطان طغرل غایت خسته اولدی پس جمله‌سی قالقوب

**خلافت** مسترشد بعد از موت مستظهر فی سنه بشیوز اون ایکی سنه ٥١٢ بن

وفات ابو محمد قاسم حریری صاحب المقامات فی سنه بشیوز اون بش سنه ٥١٥

طاغلدیلر و بشیوز یکرمی بشده سلطان محمود خلیفه نك جنکنه کلدی خلیفه
دخی انکله جنك ایدوب امراسندن و عسکرندن چوق کمسنه قتل ایلدی و چوغنی
اسیر ایلدی و سلطان محمودك وزیری بك بغداده که اوتی یغما اتدیلر صکره
بینه مابینلرنده صلح اولدی و بشیوز یکرمی درتده بغدادده ایکی دکنلو اوچار
بیوك عقرب ظاهر اولدی خلقه اندن کلی خوف و ضرر لاحق اولدی و بشیوز
یکرمی طقوزده سلطان طغرل فوت اولوب یرینه سلطان مسعود قائم اولدی
و دبیس ایله قالقوب خلیفه نك جنکنه کلدیلر ناکاه جنك اولوب سلطان
مسعود جانبی غالب اولوب خلیفه اسیر اولدی اندن سلطان سنجر سلطان
مسعوده خبر کوندردیکه خلیفه یه حرمت ایده و کما کان تخت خلافتده
ابقا ایلیه سلطان مسعود دخی خلیفه ایچون اوتاق قوروب کلوب اوکنده
یر اوپدی و دبیسی باشی اچق کتوروب عفو رجا ایلدی اندن خلیفه یه عسکر
قوشوب بغداده روانه ایلدی ناکاه اون نفر باطنی ملحد کمسنه لر عسکرله
بیله کیدوب کیجه ایله فرصت بولوب خلیفه یی چادرنده قتل ایدوب پاره پاره
ایلدیلر انلر دخی طوتلوب قتل اولندیلر جمله اهل دنیا مسترشد ایچون
ماتم طوتدیلر عمری قرق بشنده ایدی اون یدی ییل و اون یدی کون خلافت
ایلدی شجیع و عالی همت و فصیح و بلیغ و لطیف الکلام و خلقی کوزل
محبوب القلوب کمسنه ایدی عهد الراشد بالله منصور بن المسترشد
باباسندن صکره خلیفه اولدی بشیوز اوتوزنده سلطان مسعود
راشددن درتیوز بیك فلوری طلب ایلدی شول سببدنکه باباسی
مسترشد اسیر اولدقده خلاصی ایچون وعده اتمشیدی راشد شجیع
کمسنه ایدی راضی اولمدی اکا سیف و رمح دیو خبر کوندردی مابینلرنده
وحشت ظاهر اولدی عاقبت ایکی طرف جنکه اتفاق اتدیلر سلطان
مسعودك عسکری چوق اولمغین خلیفه موصله عماد الدین زنکی یانینه

خلافت راشد بعد از مقتولی مسترشد با غدر باطنیه در راغه فی سنه بشیوز اوتوز سنه

واردی

واردی پس سلطان مسعود بغداده کیروب دار الخلافه یه مستولی اولدی
و راشدك خطنی ابراز اتدیکه هر بارکه بغداددن چقه خلافتدن معزول
اولمش اوله اندن عماد الدینه خبر کوندردیکه راشدی بغداده کوندره
راشد تسلیم اولمسندن خوف ایدوب خراسانه واردی سنجرشاهدن
یاردم طلب اتدی اولداخی التفات اتمدی اندن دونوب آذربایجانه
کلدی اکا مستولی اولدی و انده چوق قان دوکدی قلوب متنفر اولوب
بر حیله ایله راشدی قتل اتدیلر عهد المقتفی لامر الله محمد بن
المستظهر راشدك خلعندن صکره خلافته بیعت اولندی مزبور التی
کون مقدم حضرت رسولی صلی الله علیه و سلم واقعه سنده کوروب بیورمشلرکه
یقینده شو امر سکا واصل اولور بکا اقتفا ایده سن یعنی اقتدا ایده سن
اول سببدن مقتفی بالله دیو لقب وضع اولندی بشیوز اوتوز برده
سلطان محمد بن ملکشاهك قزینی نکاح اتدی یوز بیك فلوری مهر ایله سلطان
مسعود عقده حاضر اولدی اوتوز ایکنجی سنه ده کعبهٔ مکرمه یه اون سکز بیك
التونه بر تاجی کسوه اورتدی شول سببدنکه ملوکك بری بری اراسنده
حرب و قتال اولوب کسوه تدارکنه مجاللری اولمدی و بشیوز اوتوز اوچده
حیره و حلبده محکم زلزله اولوب چوق کمسنه هلاك اولدی حتی حلبده
بر کیجه ده سکسن دفعه زلزله اولدی و بشیوز اوتوز درتده بغدادده
عبد القادر کیلانی مدرسه سنده خلق جمع اولوب بر صالح عزیز میتك
نمازین قیلادکن میت آغسروب حیات بولوب قالقدی ناکاه بر رفیقی
میت دخی کتوروب جمع اولان خلق انك نمازن قلدیلر و بشیوز اللی
ایکیده سلطان محمد بن محمود بغداده کلوب محاصره ایلدی شول سببدنکه
سنهٔ ماضیه ده خلیفه سلطان سلیمان ایچون مبایعه ایلدی و لوسنه ده
سلطان محمد ایله سلطان سلیمان جنك ایدوب سلطان محمد غالب اولدی

مقتولی راشد بعد از شکست کاذبه بدست باطنیه در اصفهان سنه ٥٣١

خلافت مقتفی بعد از خلع راشد سنه بشیوز اوتوز

وفات صاحب الکشاف جار الله زمخشری فی سنه بشیوز اوتوز ایکی

وخلیفه‌یه بیحضور اولوب محاربه‌یه کلدی اهل بغداد محکم جنک ایدوب
سلطان محمد منهزم اولوب کتدی وبو سنه‌ده اقلیم شامده عظیم زلزله‌لر
اولوب چوق کمسنه بنا التنده قالوب هلاک اولدی وحلبک اکثر مواضعی
ییقلدی وکذلک حما وشیزرک وحمصک وکفرطابک وحصن اکرادک
ولاذقیه‌نک ومعره وانطاکیه‌نک وطرابلسک اکثر بناسی منهدم اولدی
وبشیوز اللی بشنده مقتفی بالله وفات ایلدی والتمش التی یل عمر
سوروب یکرمی درت یل واوچ آی خلافت ایلدی مقتفی بالله خلفاء
پیشینی کبی خلافت وسلطنت وامر جیش ومملکتده مستقل ایدی باباسی
مستظهرک فوتندن اوچ آی مقدم سلطان محمود فوت اولدوغی کبی
مقتفی‌نک فوتندن دخی اوچ آی اول سلطان محمد فوت اولدی
وان حیات المرء بعد عدوه ۰ وان کان یوماً واحداً لکثیر عهد
المستنجد بالله یوسف بن المقتفی باباسندن صکره خلیفه اولدی غایت
صالح وکریم الاخلاق ولطیف السیره کمسنه ایدی مستنجد بر زمانده
بر واقعه کورمشدیکه کوکدن بر ملک کلوب آوجنه اوچ خ یازمش ایدی
بعضی معبرین دیمشلر ایدیکه خمس وخمسین وخمسمائه‌ده خلیفه اولورسن
فی الواقع ایله واقع اولدی وبشیوز اللی بدیده نور الدین شهید
واقعه‌سنده حضرت رسول صلی الله علیه وسلمی کورب کل بتش بنی شو
ایکی اشقر کمسنه‌لردن قورتر دیدی اول دخی اول کیجه آتلنوب آز
کمسنه ایله شامدن اون بش کونده مدینه منوره‌یه واردی وتتبع
ایدوب انده زی صلحاده ایکی فرنک بولدی طشره‌دن یری قازوب
قبر شریفه یقین کلمشلر پس آنکسین دخی اولدورب قبر شریفک حوالیسنی
تا صوبه وارنجه توجله وقرله وقورشونله محکم اتدی وبشیوز التمش
التیده مستنجد بالله خسته اولدی وایوجه اولوب عالی ضیافت
ایلدی

خلافت مستنجد بعد از زمان مقتفی فی سنه بشیوز اللی بش



ایلدی دینه نکس اولوب حکیم حمامه امر ایلدی غایت ضعفندن حمامده
فوت اولدی مرحوم جمیعاً التزاملری ومکسی قالدرمشدی قرق سکز یل عمر
سوردی واون یدی یل دبرآی خلافت ایلدی عهد المستضیء بالله ابی
محمد بن المستنجد باباسندن صکره سریر خلافته جلوس ایلدی بونک
زماننده مصر وشام وحرمین ویمندن خلفاء فاطمیه‌نک خطبه‌سنی کسلوب
جمله دنیاده خطبه مستضیء بالله ابی محمدک نامنه اولدی حضرت حسندن
غیری حسن نامنلی کمسنه پادشاه اولمشدی مستضیء هم اسمده وهم کنیتده حضرت
حسنه مشارک واقع اولمشد خلیفه اولدوغی کون اعیانه بیک خلعتدن زیاده
خلعت کیدردی وبشیوز التمش بشده مستضیء بالله برآی مقداری محموم اولوب
فوت اولدی اوتوز طقوز یل عمر سوردی وطقوز یل اوچ آی یدی کون
خلافت ایلدی مرحوم شریف النفس حسن السیره عادل وکریم ورحیم القلب
کمسنه ایدی زماننده جمله التزام ومکوسی قالدرمشدی عهد الناصر
لدین الله احمد بن المستضیء ناصرک زمان خلافتی ممتد اولدی حتی قرق
یدی یله ایرشدی هرکز بنی عباسدن کمسنه بو طبقه‌یه وارمشدر ناصرک
زماننده بغدادده سومک وسولمک وعشق ومحبت شایع اولوب کندوسی
دخی تازه‌لکنده کوکرجن بسلیوب اوچوردی وتوفنک آتردی وبعض
کمسنه‌لری واریدی که اعیان واکابرک سترلە اشلد وکلری فعللردن خبر
ویررلردی اول جهتدن بعضی اکابر ناصره کشفله ومغیباته اطلاعله
اعتقاد ایدرلردی وبشیوز سکسن ایکیده منجملر حکم اتدیلرکه عالم روزکاریله
خراب اولسه کرکدر بحکمة خدا اول دیدکلری کون هیچ یل اولمادی حتی
مناره‌لره مومله چقاردیلر سوینمدی خلق انلری هجو اتدیلر وبشیوز
طقسان بشده ناصر لدین الله امرایه امر ایدوب بغدادده کرجله وطوغله ایله
بر عظیم حصار یاپدیلر الی هذا الان شهرک سوری بو غیدی ناصر

خلافت مستضیء بعد از وفات مستنجد فی سنه بشیوز التمش التی

خلافت ناصر لدین الله بعد از وفات مستضیء فی سنه بشیوز التمش بش

لدين الله ك زمان خلافتنده علما و مشايخدن شيخ احمد رفاعي و امام
قاضيخان و صاحب بدايع ابو بكر كاشاني و امام سهيل و صاحب هدايه
و قاضي فاضل و ابن الجوزي و ابن الاثير صاحب جامع الاصول و امام
فخر الدين رازي و ابو البقاء نحوي و زيد كندي و ابو اسحاق عراقي و عماد
كاتب از مشاهير جهان و شميم الحلي نحوي و عالم الدين عبد الكريم عراقي
و ابن سكينه و ابو موسى الجزولي و علي بن حروف نحوي و ابن هبل البغدادي
و ابو الفتح ناصر بن عبد السيد مطرزي صاحب المغرب و محمد جاجرمي
و شيخ مجد الدين بغدادي و ابو السادات مبارك بو ذكر اولنان علما و مشايخ
مرقوم الناصر لدين الله زماننده مرحوم اولديلر و بشيوز سكسن بشده
اواسط رجبده بتوفيق الله تعالى سلطان صلاح الدين الذه قدس
شريف تكرار فتح اولنوب اهل اسلام الذكردي و التيوز اون درتده يدي
كون و يدي كيجه دجله صويي محكم طاشدي و چوق بنالر خراب اولدي
اهل بغداد هلاك اولمغي معاينه ايلديلر و التيوز اون يديده جنكيز
خان فتنه سي اولوب اقصاي چيندن بغداد نواحيسنه دكين فسادلري
منتشر اولدي و التيوز يكرمي ايكيده ناصر عشن يلدن نيچه زمان خسته
اولوب بعده وفات ايتدي خصوصا كه بو مرضنك دفعي ايچون نيچه منزل
يرلردن صافي لطيف صولر كتورديلر مع ذلك مفيد اولمادي و بر خصوصي من
ايچون نيچه دفعه آلت تناسلي شق اولوب يارلمشدي التمش طقوز ياشنده
فوت اولدي بيرلكدن غايت ضعيف اولوب اكثر قواسي عملدن قالمشدي
ناصر لدين الله عاقل و دانا و رحيم القلب و عدل كستر كمسنه ايدي لكن
شيعي مذهب ايدي عهد الظاهر بامر الله محمد بن الناصر احمد — خلافت ظاهر بعد از وفات ناصر لدين الله في سنه التيوز يكرمي ايكي
اللي ايكي ياشنده باباسنك فوتندن صكره خليفه اولدي عاقل و دقو
و ديندار و عادل كمسنه ايدي طقوز آي انجق حكومت ايلدي لكن

عمر



عمر بن عبد العزيز سيرتني احيا ايلدي باباسي زماننده اولان التزاملر
جمله كيدردي و معطل اولان يرلرك خراج و محصول ماضيسني المدي
يالكز يعقوبا نام بلدك يتمش بيك فلوري خراجني بغشلدي المدي
و صالح و عابد كمسنه لري قاضي نصب ايلدي و مال پادشاه ايچون حبس
اولنان مديونلري اطلاق ايلدي و شهر قاضيسنه اون بيك التون
كوندرديكه حقوق ناس ايچون حبس اولان مديونلرك دينني ادا ايليوب
جملهسن اطلاق ايليه و علمايه يوز بيك التون احسان ايلدي نقل اولنوركه
بعضي مفسدين مزبور ظاهره نه ايچون بويله ايدرسن ديدكده جواب
ويرديكه بن اكيندين صكره دكان آچدم اندن صكره بر كشي نه دكلو
فائده ايدر قوك بني صاغ اولدوغمجه خير اشليوب عمل صالح ايليم التيوز
يكرمي اوچنجي سنده فوت اولوب اولاددن اون كمسنه ترك ايلدي ايچلرندن
المستنصر بالله العباس بن الظاهر خليفه اولدي اول زمان — خلافت المستنصر بالله بعد از موت الظاهر بامر الله في سنه التيوز يكرمي اوچ
اوتوز بش ياشنده ايدي لطيف الشكل و حسن القيافه كمسنه ايدي
باباسي سيرتنه كيدوب خلقه عدل و احسان و انعام ايتمكدن خالي اولمدي
و دائم علما و صلحايي تقريب ايدوب انلرله مصاحبت ايدردي و التيوز
يكرمي طقوزده تاتار شهرزوره كلدي و خليفه اربل صاحبي زين الدين
كوكبري انلرك مقابله سنه كوندردي و تاتار فرار ايلدي بعده زين الدين
خسته اولوب دفع تاتار و حفظ دياره اقتداري اولمامغين خليفه عسكر
كوندروب واروب اربلي ضبط ايلديلر و التيوز اوتوز برده مدرسهء
مستنصريه تمام اولدي اندن مقدم دخي ايله بر مدرسه بنا اولنمدي
ائمهء اربعه نك مذهبنجه درت درس شرط ايتدي و هر بر مذهب ايچون
التمش ايكي دانشمند و درت معيد تعيين ايلدي و دار الحديث و دار
قرا و بيمارخانه و مسافرخانه و مكتب بنا ايلدي و بو جمله ايچون مستوفي

طعام وكسوه ونفقه تعيين ايلدي وخزانه كتبده شول دكلو نفايس
كتب وضع ايلديكه تقبيره كلمز واول فتحنده خليفه ووزرا ووجوه علما حاضر
اولوب سماطلر چكلدى ودعا وثنالر اولندي والتيوز قرق جمادي الاخره سنده
مستنصر وفات ايلدى واللي بر ييل عمر سوردي واون التي ييل واون آي
ويكرمي يدي كون خلافت ايلدي مستنصرك نهايت كرمندن منقولدركه
جدي ناصر لدين الله بر بيوك حوض ياپدوروب ايچنه فلوري قوردي وكندوسي
كنارنده اوتوروب دائم ايدر ديكه آه بن بوني قچن طولدروب ديرديم
ومستنصر اول حوضدن متصل وجوه خيرا يچون الوب صرف ايدردي
وايدر ديكه آه بن بو حوضي قچن بوشالدوب مرضات حقده صرف ايدرم

دولت خلفاء عباسيه بو محله كلنجه بر دكلى تاريخ مولانا جنابي دن نقل اولندي منه

**المستعصم بالله عبدالله بن المستنصر** آخر خلفاء بني عباسدر
والده سي اوم ولد جشيه در خليفه اولدقده اوتوز ياشنده ايدي قرآن
عظيمي تجويدله بيو كلكنده ازبر اتمشيدى وعربية علمني تمام بيلوردي
ولطيف لحط يازردى وخوب صوتي واداسي وار ايدي اوزرنده سكون
ووقار كورنردي اهل خير خليفه ايدي التيوز قرق اوجده تاتار يعقوبا
نام موضعه كلديلر پس خليفه دخي بر آز عسكر كوندروب تاتاري صيد ايلر
لكن اردنجه قوما ديلر التيوز قرق طقوزده يوم فطرده ايكندي زماننده
صلوة عيد قلندي والتيوز اللي ايكيده عدنده بعضي طاغلرده عظيم
اتش ظاهر اولدي نيته كم حضرت رسول بعضي احاديث شريفه لرنده
اكا اشارت بيورمشلر ايدي واللي درتده دجله عظيم طغيان ايدوب
حصارك ديوارلرندن ايچرو صو كيروب چوق يرلر خراب ايلدي وخلق
هلاك اولمغي معاينه ايدوب كميلره بنوب الله تعالي يه تضرع وانابت
ايتديلر وبو سنده حديث شريفده بيورلمش اوزره ارض حجازده عظيم
نار ظاهر اولوب اندن شامده بصري نام محلده دوه نك بونلري

**خلافت المستعصم** ٦٤٠ بالله آخر خلفاء بني عباس بعد از وفات مستنصر وواقعه هلاكوخان في سنه التيوز اللي التي بو واقعه تاريخ كنه الاخبار دن نقل اولندي منه





كوردى بعده مدينه منوره ده عظيم زلزله لر اولدي وچوق اولرو
ديوارلر خراب اولدي بعده مدينه نك اوستي يانده حره نام محلده بر
آتش ظاهر اولدي اوچ آي مقداري طوردي ودرت فرسخ مقداري
يري استيعاب ايدوب طوردي بحكمة خدا انده اولان طاشلري اريدوب
بردرونك اغزينه كتوروب سد ايلدي مكر اول واديدن اهل فساد باديه
عربلري كلوب اطراف مدينه ده فساد ايدرلردي انلرك يوللري طوتلوب
سد ياجوج مثالي ماوراسنده قالديلر اندن رمضان شريفده مسجد
شريفه آتش دوشوب جمله محترق اولوب كتدى بونك زماننده امراء تاتاردن
خروج ايدوب صاحب قران اولان جنكيزخانكه وفات ايلدي وصيتي
اوزره اورتانجه اوغلي منكوقاان پادشاه اولوب علم سلطنتي اثبات
ايلدي اطراف ممالكه حاكملر كوندردكده ملك ايران حكومتنه دخي بايانجو
نام ميرزايي ارسال ايتدى وقتاكه اول ميرزا اول مملكتلره واردي ايران
حدودنده كي مملكتلرك حاكملري احوالني بيلدي على وقوعه يازوب
پادشاه عصر اولان منكوقاان جنابنه بيلدردي اما الموت قلعه سنه
متحصن اولان ملاحده لردن وملك بغدادده شهريار اولان **مستعصم**
خليفه دن وافر شكايت ايلديلر البته بونلر ايچون بر كلي تدارك لازمدر
ديو بلدردي قاان برادرلريني بصيرت نظري اوزره كوزدن كچوردي
**هلاكوخان** نام قرنداشني بو خدمته احق واليق كوروب عظيم لشكر ايله
ايرانه كوندردي يالكز بيك نفت اندازان وبيك دخي منجنيق سازان
قوشولديكه تاتار عسكرنده انلر طوپ وتوفنك يرينه ايدي وبالجمله
اثناء ورادعده هلاكويه اصمارلديكه هر كيمكه حكام اطرافدن سكا
متابعت ايده كنديه ومملكتنه تعرض ايتميه سن خصوصا كه خلفاء عباسيه
سكا اظهار محبت ايدرلرسه وجها من الوجوه كندولريني ومملكتلريني

انجتمیه سن فاما سرکشلک ایدرلرسه جنکیز خان قانونی اوزره لازم کلنی
اجرا ایده سن دیو بیوردی القصه هجرتک التیوز اللی بر سنه نک ربیع
الاولنده هلاکو خان ممالک ایرانه طوغریلوب سمرقنده کلدی اطرافنده کی
حکام و پادشاهان عرض خلوص ایدوب پیشکشلر ارسال قلدی بعده
شهرخرقانه واردی رکن الدین خوارزمشاه جنابنه امرلر کوندروب اوردوسنه
دعوت ایلدی حکمت خدا فاضل محقق خواجه نصیر الدین طوسی انلر ایله
بیله اولمغین مزبورک التماسی ایله وافر پیشکش قاردی برادری ایران
شاهی و شاه کیا نام کچوک اوغلی خواجهٔ بزرکوار ه یولداش قوشوب
هلاکو اوردوسنه کوندردی بعد ذلک ملاحده اسماعیلیه تدارکی کورلدی
مقصود بالذات اولان خلیفهٔ بغداد مصلحتنه توجه اولندی پس خواجه
نصیر الدین و رئیس الدوله اهل و عیاللری ایله کوچوب ایلخان خدمتنه ملازم
اولمق اوزره بیورلدی و اول آستانه دن ایرلمه لرینه رخصت ویرمیوب اهل
معرفت اولدقلرینه بناءً مصاحب اولملری مناسب کورلدی و قتاکه هلاکو خان
اوردوسی ایله قونوب و کوچوب همدانه یقین کلدی خلیفهٔ عصر اولان
مستعصم بالله جانبنه ایلچیلر کوندردی مضموننده دائما سز بزمله دوستلق
دعواسن ایدرسز ینه بزه محبت نامه لر کوندروب بعض خصوصده معاونت
ایچون لشکر طلب اتدکجه کوندرمدیکز معلوم اولدیکه قالکن حالکوزه موافق
دکلدر دیو ورهلی ویردی خلیفه که واقع حاله مطلع اولدی اولو لفندن
جواب یازمغه و رسول کوندرمکه کوجله تنزل ایلدی شرف الدین ابن
جوزی ایله منلا بدر الدین محمد شروانی بی نامه لر جوابی ایله ایلچی کوندردی
هلاکو یه مکتوبلرنده چوقلق خلوص و محبت عرض اولنمزدی هلاکونک
غضبی آتشنی سویندرجک آبدار سوزلر یازلمدی زیرا که اول تاریخده
ملک بغداد مانند ارم ذات العماد برخلد برین جنت آباد ایدی خلیفه نک

شوکت

شوکت و قدرت و عظمتی خود نمایانده ایدی و کبر و عجب و غروری خود
کماله ایرمشدی دنیجه خطبه و سکه صاحبی پادشاهلر کاه اولوردی
قرشوسنده ایاغن طوروردی اوتورد دیمینجه اوتورمزلر ایدی شوکت
و قدرتنه نهایت یوغدی لکن متصل عیش و نوشه مداومتنه بناء غفلتی
دخی مأمول اولان مرتبه لردن ارتوق ایدی تنهاسنده بزم شراب ایدوب
لذائذ شهوانیه سنه رغبت ایدردی اصلا طشره سی حالنه و لشکرینک
نظام احوالنه مقید دکل ایدی دیوانده علوفه یینلر اول زمانده یوز
یکرمی درت بیک نفر حسابنده ایدی و بو ذکر اولنان مواجب خوران اطراف
مملکتلرده و قلعه لرده وظیفه یینلردن ماعدا همان پای تخت واردی
خاصه خدمتنده اولنلر ایدی دخی بر خلیفه و بر پادشاه بو دکلو عسکره
علوفه ویرمک اولمامشیدی اوغلری و مقرب آغالری امور مملکته قاریشمغله
کندوسی تنهاسنده کویا کم اویوق حسابنده ایدی و وزیری مؤید الدین
محمد بن علقمه ایسه علم و فضل ایله معروف و نظم و نثر ایله متعارف و موصوف
بر وکیل صاحب تدبیر ایکن متقربان پادشاه اکه وزارت ایتدرمز اولمشلر ایدی
اول خلیفه نک عرض و مالنه سعی ایتمک قصدنده اولدقجه انلر عکسنه جهد
ایتدکلری تعیین بولمشیدی هرچند که خلیفه یه بلدررردی چندان التفات
ایتمز ایدی عالم خوابه واردی دیدکجه قولاق طوتوب دیکلمزدی کندونک
حضور و راحتی کمالده اولمغین ارکان دولتی زلزله سندن خبری یوغیدی
بعد ذلک وزیر دخی اغماضه بشلدی عالم دیبه لک خواب اولدی بیوک
کوچک بلرسز اولدی عاقبت اطرافنده کی پادشاهلر خلیفه نک مملکتنک
اختلالنی طویدیلر مسافهٔ بعیده ده اولوب طویمیانلره طویوردیلر تا که
منکو قاان هلاکویی کوندرمکه جرأت ایلدی اکر سکا عناد و مخالفت ایدرسه
جنکیز قانوننی اجرا ایدوب مملکتنی یغمایه ویر دیدی فلاجرم هلاکو خان

استیلاء هلاکو بر عراق در محرم
و انقراض آل عباس بقتول ...
مستعصم خلیفه و اکثر شیعه
بغدادیان فی سنة التیوز اللی التی
...

نهایتنز لشکر ایله بغداده کلدي قرق اللی کون مقداري محاصره ایدوب
منجنیق ایله ایچنده کي خلقك نصفني هلاك اتدکدنصکره خلیفه عاجز
اولوب اوج اوغلی واوج بیک مقداري آل رسول واولاد عباسیان اولان
بللو باشلو اعیان مملکت ایله برسحر هلاکو خانک اوتاغنه طوغرلدي
اوغللریله کندوسی ایچرو النذي وسائرینه رخصت اولمیوب طاشره ده
قالدی اول کون خلیفه فی الجمله التفات اولندي شهر ایچنه خبر کوندرلدکه
شمدنصکره هرکشي یات ویراغنی کیدرسون دیو بیورلدي بعده خلیفه
واوغللري حبسه ویرلدي مقرب حرم محترملرندن ابن درویش وداود بن
سلیمان شاه وبجه بونلرک کبی اعیان سپاه بربره تکلیف اولندي اخر
کار خلیفه واولادنه دخي شهادت نصیب اولدي مورخ میرخواند یازدوغی
اوزره کندوبي وشهزاده لرینی کیجه لرو صاروبلر انلر اول نمدلرک ایچنده
ایکن قلج ایله طوغرادیلر ریاض الخلفا نام کتابده یازادکم خلیفه یی
واولادینی صغر دریلرینه قویدیلر اندن صکره میدانده براغوب آت ایاغنه
چینتدیلر دیو بیان اولنمشدر وبو یوزدن سیاستک اصلی دخي بو
اولمشدرکه منلا نصیر الدین متن تجرید نامنده کتابي تألیف ایدوب
معتصم خلیفه درکاهنه کلوب اتحاف مراد ایتدکده خلیفه نك مقبوللرندن
کاتب یاقوت خطاط وانك امثالی بعضی مقربلرینه بولشمادین ایلتوب
شط کناردنده اوتوررکن خلیفه یه صوندقده خلیفه دخي انلره عرض ایدن
فلسفه دن برکتابدر اعتبار والتفات بیورمیک دیو غمز ایتدکلرینه بناءً
منلا نصیرک کتابنه هرکز رغبت ایتمیوب کندینه رعایت ایتمدي واول کتابک
بر ورقتي دست اهانتله قوپاروب جنابتي وارایچق یونوب پاک اولماسي
لازمدر دیو صویه اصلاندي بونی کوترمدن بکا شهر طوسدن براد کوند
کتورسک یک حفظ ایدردم دیو بیوردي منلا بو یوزدن جفایه تحمل





ایده میوب کیرو دوندي کتدي قنده کیدرسي منلا دیدوکده اول بیوردیغکز
صغري کتورمکه کیدرین جوابني ایتدي فی نفس الامر اول انجمکله بغداددن
کوچدي اطراف پادشاهلرینک طالعلرین طوتدي هلاکونك ستاره سن
جملهدن قوي کورمکین خدمتنه واردي مقبول ومقرب مصاحبی اولوب قید
حیاتده اولدقچه یانندن ایرلمادي حتی انك نامنه زیج ایلخاني چقروب
کلی دولت وشهرتنه سبب اولدي عاقبت انتقام قصدینه هلاکویی
بو مجه لشکر ایله بغداده کتوردي خلیفه نك زوال دولت وسلطنتنه سبب
اولوب یاقوتك سیاستني بیوردی وخلیفه ملک بغداددن یأس ایدوب
ایلخانه کلدکده کندوبي برمرصع التون تخت اوزرنده ونصیري برکومش
کرسیده کوردي حتی منلا استهزا طریقیله کندویه خطاب ایلدي بکندکمي
اصرلدوغکوز ادکوزی ایو کتوردمي دیدي قتل مقرر اولدقده برصغر
دریسنی بتون یوزدرب انك ایچنه قویدرب آتلره چینتدرمکه اوکلی خصومتي
باعث اولدي سبحان الله العظیم صاحب تخت دیهم خلیفه اوغلی
خلیفه ایکن علمانك رعایت وعزتني بلمیه هلاکوخان اکه کوره دشت قبچاق
چوللرنده قالمش برتاتار امیرزاسي ایکن منلا نصیرک توقیرنده وکندینك
رعایت وتکریمنده هرکز اهمال وتقصیر قلمیه حق بودرکه منتقم وغیور
اولان قادر غفورک عون وعنایتی ایله نصیر منصور اولوب خلیفهء
مقهوردن کوزل انتقام المشدر هلاکو دخي ارباب معارفك قدرني
وقیمتني بلمک ایله پادشاه عالمکیر اولوب یدي اقلیمه ولوله لر صالمشدر
وبالجمله خلفاء عباسیه جمیعاً اوتوز التی خلیفهء نامداردر بو جمله نك
مدت سلطنتلري بشیوز یکرمي بش ییلدر پس حسب ونسبلری حضرت
پیغمبره چقار زماننده دولتلري بو مقدار چوق ولشکر وخزینه لري حسابدن
ارتوق پادشاهلرك قرق اللی کون ایچنده نسلي منقرض اولمشدر ومالك

ر دولتلری زوالن بولمشدر خصوصاکه هجرت نبویه دن بر دکلن ملوک
وسلاطینده بونلردن چوق سلطنت ایتمش یوقدر شمدیکی حالده همان
دللرده برقوری نام قالمشدر هلاکو خانک بغداده کلوب خلفانک
دولتلری انلره نقل ایتمکده برسر عجیب دخی واردر زمان اسبقده ناصر
خلیفه که محمد خوارزم شاهه انجذوب اکا انتقاماً جنکیز خانی خراسان
وماوراء النهر مملکتلرینه طلب ایده سید که عاقبت اولادنک اوجاقلرینی
سوینمکه جنکیزیلرک جنکی اتشی باعث اولدی یعنی که مغول لشکری عجم
ولایتلرینه کیدن یوللری اوکرندیلر وخلقک مال ومناللرین یغما ایتمدن
لذت الدیلرچاق صکره خلفا خانه داننه ال اوزادوب اول نسل پاکی
دخی فنایه ویردیلر **فصل فی ذکر دول ملوک مکة مکرمه ومدینه المنوره** قتیبن
**من اولاد حضرت فاطمة الزهرا** معلوم اوله که مکه مکرمه ده وطائفده وینبوعده
وسائر ارض تهامه ونجدده حکم ایدن سادات که بنی حسن دن اولان
درت قسمدر **قسم اول بنی اُخَیضَرْ** درلر اخضرک تصغیریدر احمرک
احیمر اولدوغی کبی انلرک اولی **یوسف الاخیضر** یمامه ده حاکم وامیر
ایدی اول بصره ده خلیفه اولان ابراهیم بن موسی بن عبد الله بن حسن
مثنی بن حسن بن علی رضی الله عنهم اجمعین بنی امیه نک دولتنک آخرنده
نفس زکیه محمد المهدی بن عبد الله المحض مکه مکرمه ده شرفها الله خلافته
بیعت اولندی حتی اول مجلسده منصور دوانیقی حاضر ایدی محمد مهدیه
بیعت ایدوب بر قصیده سویلدی بو بیت اول قصیده دندر **بیت** قوموا
ببیعتکم ینخفض بطاعتنا ❁ ان الخلافة فیکم یا بنی حسن ❁ ومنصور خلیفه
اولدقده محمد مهدی ایله مکاتبات ومعاتبات واقع اولدی ویوسف
اخیضرک کندودن صکره یمامه ده اوچ اوغلی علی الترتیب حکم اتدیلر
محمد وابراهیم وابوجعفر احمد صکره حسن نام اوغلی ظاهر اولوب
بجاده

بیان ملوک مکه ومدینه من بنی اخیضر اون بر نفردر دولتلری ... ظهورلری ایکیوز ... تاریخ انقراضلری ... اللی ... اوچیوز ... صح

بجاده مالک اولدی کثرت قتل ایله موصوف اولدوغیچون مزبوره سفاک
دیدیلر صکره قرنداشی **محمد بن یوسف** امیر اولدی صکره **یوسف بن
محمد بن یوسف** امیر اولدی اندن **ابراهیم بن محمد** حکم ایلدی بعده
**محمد بن محمد** حکم ایدوب قرامطه مکه یه کلدکده جنک ایدوب مزبوری
قتل ایتدیلر واوچیوز اون التیده **حسن بن یوسف بن محمد بن یوسف**
حکم ایلدی اندن اوغلی **احمد** حکم ایلدی بعده اوغلی **محمد بن احمد**
حاکم اولدی اندن صکره **محمد بن جعفر بن احمد** حکم ایلدی اولدخی
قرامطه النده هلاک اولدی بعده **صالح بن اسمعیل بن یوسف** امارت
ایدوب انک اولادی سودان مملکتنده بحر محیط قربنده غانه ده حکم اتدیلر
**قسم ثانی یه اولاد موسی الثانی** درلر بنی حسن درلر سلسله لری
بویلدر موسی بن عبد الله بن موسی الجون بن عبد الله المحض بن حسن المثنی
بن حسن بن علی بن ابی طالب انلردن **داود بن موسی الثانی** امیر اولمشدر
بعده **محمد الاکبر بن موسی** معتز زماننده مدینه ده ظهور ایدوب
خلافت دعواسن اتمشدر بعده اوغلی **حسین** امیر اولمشدر اندن صکره
**محمد الثائر** امیر اولمشدر اندن صکره اوغلی **حسین** حکم ایلدی بعده
اوغلی **ابوهاشم محمد** امیر اولدی اندن صکره **ابوجعفر محمد بن الحسین**
حاکم اولدی بعده **جعفر بن محمد** امیر اولمشدر اوچیوز قرقدن صکره
خلفاء فاطمیون زماننده یکرمیییلدن زیاده استقلالاً مکه مکرمه ده وسائر
ارض تهامه ده حکم ایلیوب بعده **عیسی بن جعفر** امیر اولوب حکم ایلدی
بعده قرنداشی **ابوالفتوح حسن بن جعفر بن محمد بن حسین بن
محمد الثائر** امیر اولدی حسن غایت بهادر وشاعر وفصیح کمسنه ایدی
درتیوز برده شامه واروب استقلالاً خلافت دعوی ایلدی وکندویه
راشد بالله دیو لقب ویردی وخلفاء فاطمیه دن حکم بامر الله نک وزیری

قسم ثانی

ابو القسم حسين بن علي المغربي مصردن قجوب مزبوره وزير اولدي حاكم بو
كاردن غمكين اولوب كلي مال خرج وصرف ايدوب شامده بني جراحله اتفاق
ايدوب مزبور ابو الفتوحي صديقي اندن ابو الفتوح دونب ابا واجدادنك حكم
ايتدوكي ارض حجازه عودت ايلدي وانده درتيوز اون طقوزده فوت اولوب يرينه
اوغلي **تاج المعالي بشكو** حاكم اولدي تاج المعالي كريم ومحسن وشاعر
ولطيف طبع وغايت بهادركسنه ايدي درتيوز التمشدرتده وفات ايدوب
عقيم اولمغين يرينه بني سليماندن **حمزه بن وهاس** بن داود بن عبد الله
بن داود بن سليمان بن عبد الله بن موسى الجون بن عبد الله بن حسن بن
حسن بن علي بن ابي طالب امير اولدي ويدي بيله قريب حرمين شريفينده
وسائر ارض حجازده وتهامه ده حكم ايلدي صكره حكومت بني هاشمه
انتقال ايلدي بوذكر اولنان بنو سليمان مغربده تملك وحكومت ايدن بني
سليمان دكلدر انلر غيري طائفه در انلر تلمسانده ومغرب اوسطده نيجه
مدت حكومت ايتمشلردر انلرك اولى **سليمان بن** عبد الله المحض بن حسن
المثنى بن حسن بن علي در بني عباس زماننده قرنداشي ادريس مغربه
وارد قدنصكره مزبور سليمان دخي بصره دن مغربه فرار ايدوب تاهرتده
امارت ايلدي صكره قرنداشي ادريسك وفاتندن صكره واردوب تلمسانه
وسائر ثغور مغربه استيلا ايدوب خلافت وسلطنت دعوى ايلدي واول
مملكتلر مدت مديده انلرك اولادي النده قالدي وصاحب الكشاف كتابنك
اولنده مدح ايتدوكي شريف حسني حمزه نك اوغلي اوغلي تصغيرله علي بن
عيسى بن حمزه بن وهاس در عيسى يمنده مخلافده امير ايدي قرنداشي
ابو غانم يحيي كلوب عيساي قتل ايدوب يرينه امير اولدي واوغلي امير علي
عمسندن قچوب مكه يه كلدي وانده اقامت ايلدي وكاهي شرفاي مكه دن
نيابةً امارت ايلردي لطيف طبع وكريم وخوش سيرت كمسنه ايدي وشعرده

وسائر



**قسم ثالث**

**بني هاشم** اون نفردر
دار ملكلري مكه مكرمه در
تاريخ ظهورلري اوچيوز
اللي در تاريخ انقراضلري
بشيوز طقسان سكزدر
مدت ملك ايكيوز قرق
اوچ سنه در

وسائر علومده كامل ايدي **وقسم ثالثه هواشم درلر** انلرك اولي
**ابو هاشم محمد** بن جعفر بن ابي هاشم بن محمد بن عبد الله بن ابو هاشم محمد
بن حسين بن محمد بن موسى الثاني اوغليدر باباسي وجدي ينبوعده
ووادي يه مرده حاكملر ايدي بعضي تاريخده مكه يه مكرمده داخي حكومت
ايتمشلردر صكره ابو هاشم محمد قوت طوتوب مكه يه مكرمه يه حمزه الندن
الدي ومدت مديده ارض حجازده حكومت ايلدي ويوز بيله قريب عمر
سوروب درتيوز سكسن يديده وفات ايلدي ويرينه اوغلي **فليته قاسم**
امير اولدي وبشيوز اون يديده بو دخي فوت اولوب يرينه اوغلي **امير شجاع
فارس فليته** امارت ايلدي اندن صكره قرنداشي **محمد بن قاسم** امير اولدي
قرنداشي اوغلي **عمدة الدين هاشم بن فليته** كلوب محمدي قتل ايلدي
ويرينه امير اولدي وعيسى يحيي وعيسى جنكه كلوب انلره غلبه ايلدي بعده
فوت اولوب يرينه اوغلي **قاسم** امير اولدي صكره **قطب الدين** عيسى بن
فليته كلوب قاسمي مكه دن چقردي وكندوسي امير اولدي صكره وفات
ايدوب يرينه اوغلي **داود** امير اولدي بشيوز سكسن يديده صكره عيسى
**مكثر بن عيسى** كلوب داود ايله جنك ايلدي جبل ابي قبيس اوزرنده
بر قلعه بنا ايدوب داوددن وعسكر مصردن منهزم اولدقده اندن اولور
ايدي عاقبت مصر جانبندن معاونت ايدوب امارت مكه انك اوزرينه
مقرر اولدي واندن رجا ايتديلركه جبل ابي قبيسده بنا ايتدوكي قلعه يي
نقض ايليه وداود واروب نخلده بشيوز طقسانده درتده وفات ايلدي
وصكره **محمد بن مكثر** امير اولدي وامير قتاده كلوب اني قتل ايدوب
الندن امارت مكه وتهامه يي الدي **وقسم رابع بنو قتاده در** نسبي
بودر قتاده بن ادريس بن مطاعن بن عبد الكريم بن عيسى بن حسين بن
سليمان بن علي بن عبد الله بن حسن المثنى بن حسن بن علي رضي الله

**قسم رابع**
**بني قتاده** قرق بش نفر شريف
اولدي تاريخ ظهورلري بشيوز
طقسان سكزده در ملك مكه ده
مكثه در حالا باقيدر

عنهم وقتاده نك قرنداشي صرخة بن ادريس بن مطاعن بن عبد الكريمك
اولادي امرا وسادات ينبوعدر قتاده ملك جليلدر وزياده بهادردر
بلند همت وعالي قدردر اوّل ينبوع قلعه سنده امارت ايدوب بعده بشيوز
طقسان طقوزده خيلي عسكر ايله كلوب مكهٔ مكرمه يي وعامّهٔ حجازي
هواشم الندن الدي وخيلي عسكر جمع ايدوب تركي قوللر استخدام ايلدي
وقبايل عربي تورقودب جمله سي حدود يمنه وارنجه مطيع اولديلر وخليفه
ناصر لدين الله عباسي قتاده يه تمام محبت يوزين كوستروب نيجه دفعه
مكاتبات ايله بغداده دعوت ايلدي اول دخي عاقبت اجابت ايدوب
بغداده توجه ايلدي كوفيه واردقده اهل بلد مزبوره قرشو كلديلر مكر
زنجيرده بر ارسلاني دخي قرشو چقرديلر في الحال قتاده بويني كوروب
مكه جانبنه دوندي وايتدي بن بر مملكته كرمم كه انده ارسلان ذليل
اولا قتاده عادل ومنصف ومهابت وشجاعت صاحبي كمسنه اولوب كندو
عسكرندن وغيريدن اهل فساد فساد اتمكه قادر دكل ايدي نيجه دفعه امير
مدينه هاشم بن قاسم ايله وجماذ بن شيحه ايله جنك ايدوب اخر التيوز
اون سكزده خيلي عسكر جمع ايدوب مدينه يه متوجه اولدي وادي السّباع
نام موضعده محكم خسته اولوب كتمكه قادر اولمدي وكندو قرنداشي ايله
اوغلي حسنه بر ز عسكر قوشوب كوندردي وحسن عمّيسنك ملكه طالب
اولدوغن معلوم ايدينوب عمّيسني هلاك اتدي ودونوب قتاده يانته كلدي
قتاده بو حالدن بيحضور اولوب حسنه سرزنش اتدي حسن دخي غضبه
كلوب قتادهٔ دخي هلاك اتدي قتاده اول زمانده طقسان ياشنده ايدي
اندن صكره حسن كندو قرنداشني دخي هلاك ايلدي وكندو مكه ده وارض
حجازده امير اولدي لاجرم ملكده متمتّع اولميوب التيوز اون طقوزده
يمن پادشاهي ملك اقسيس چيقه كلوب حسن ايله جنك ايلدي حسنه غالب

اولوب



اولوب مكهٔ الندن الدي وحسن بغداده واروب يوز بولمدي اندن مصره
واروب انده دخي مرادي ال ويرمدي وخايب وخاسر هلاك اولدي والتيوز
يكرمي التيده ملك اقسيس فوت اولوب يمنه ملك منصور عمر بن رسول والي
اولدي ومكه امارتن راجح بن قتاده يه تعيين ايلدي وحجاج ايله اني مكه يه
كوندردي وانده التيوز يكرمي يدي سنه سنه وارنجه مقيم اولدي اندن قرنداشي
اوغلي ابوسعد بن حسن بن قتاده كلوب مكه يه والي اولدي التيوز
اللي برده قتل اولنوب يرينه جماد بن حسن بن قتاده والي اولدي اندن
يينه راجح بن قتاده كلوب تكرار مكه يه والي اولدي بعده راجحك اوغلي غانم
مكهٔ باباسنك الندن الوب والي اولدي وراجح التيوز اللي درتده وفات
ايلدي اندن صكره ادريس بن قتاده وابونمي محمد بن حسن بن علي بن
قتاده كلوب مكهٔ غانمك الندن الديلر وايكيسي معاً والي اولديلر والتيوز
التمش يدي سنه سنده ابونمي ادريسي بر جنكده قتل ايدوب كندوسي مستقلاً
والي اولدي وخطبه وسكه يي كندو نامنه ايلدي وكندو حياتنده ملكيني
حميضه ورميثه نام اوغللرينه ويردي واللي يل مقداري حكومت ايليوب
يديوز برده وفات ايلدي ابونمي حليم وصاحب وقار وصاحب رأي
وسياست واهل عقل ومروّت كمسنه ايدي لطيف شعر ديوب محاسن
افعالنه نهايت يوغيدي ويديوز اوجده مصر جانبندن ابونمي اولادندن
ابوالغيث وعطيفه نام كمسنه لر كلوب مكه يه والي اولديلر ويديوز اوتوز
يدي سنه سنه وارنجه درت قرنداشك ما بيننده نيجه دفعه حرب وقتال
اولوب كاه مصر جانبندن وكاه ملك خدابنده جانبندن معاونت ايچون
عسكرلر كلوب فتنه قائم اولمقدن خالي دكل ايدي عاقبت رميثه دن
ماعداسي هلاك اولوب امارت مكه رميثه اوزرنده باقي قلدي ويديوز
قرق التيده رميثه معزول اولوب مصردن ملك كامل عجلان بن رميثه يي

مکیه والی قیلوب کوندردی و یدیبوز قرق سکزده قرنداشی ثقبه کندویه
مشارک اولدی و یدیبوز التمشده ایکیسی دخی معزول اولوب مصردن سند
بن رمیثه و محمد بن عطیفه یه امارت مکیه تعیین اولندی بعده ثقبه
و عجلان عودت ایدوب والی اولدیلر و سند و محمدی مکه دن چقردیلر
و یدیبوز التمش ایکیده ثقبه فوت اولوب انک یرینه عجلان اوغلی احمده
تعیین ایلدی صکره جمیع امارتی احمده تفویض ایلدی و عجلانک مدت
حیاتنده نامی خطبه ده و زمزم اوستنده تعریفده یاد اولوردی و یدیبوز
یتمش یدیده عجلان فوت اولدی عجلان اهل عقل و صاحب مروت و بهادر
کمسنه ایدی شاهانه بنا ایدوب خیلی چوق قول مالک اولدی و هر نه جانبه
سفر اتسه غالب اولوردی و احمد یدیبوز سکسن سکزده وفات ایدوب یرینه
اوغلی محمد بن احمد بن عجلان والی اولدی و بنی حسندن باباسی احمد نیچه
کمسنه حبس اتمشدی محمد انلرک کوزلرینه میل چکدی و عنان بن مغامس
بن رمیثه بحکم الله تعالی حبسدن خلاص بولوب صاغ و سالم مصره واصل
اولدی و امیر مکه محمددن شکایت ایلدی و کندویه مکه امارتی تفویض اولنمق
رجا ایلدی سلطان مصر دخی خوش دیوب عنانی امیر حاج ایله مکیه کوندردی
و محمد بن احمد خلعت کیمک ایچون محمد یاننه کلدکده برفداوی کلوب اولدردی
و عنان بن مغامس امیر حاج معاونتی ایله مکه یه والی اولدی و کندویه علی
بن عجلانی شریک ایلدی و صکره مابینلرنده نزاع اولوب نیچه دفعه جنک
اتدیلر عاقبت یدیبوز طقسان درتده ایکیسی دخی مصره واروب دیوان
مصرده علی بن عجلان عنانک اوستنه اوتوردی و سلطان مصر مکه
امارتنی علی یه تعیین ایلدی و عنانی مصرده حبس ایلدی و علی مکه یه
کلوب عنانک هواسنده اولان اشراف امرادن یتمش کمسنه یی حبس ایلدی
و صکره هر بری بر وجهله خلاص اولوب علی بن عجلانه شر و ضرر قصد

ایلدیلر



ایلدیلر و یدیبوز طقسان یدیده وادی مروده انی قتل اتدیلر اندن
صکره قرنداشی حسن بن عجلان کلوب مکیه والی اولدی و قرنداشی علینک
قاتللرینی سیاسةً جملهسن قتل ایلدی و بو سببدن حسنک اعیان ناسده
مهابتی زیاده اولدی و سکزیوز ایکیده مکهٔ مکرمه ده عظیم سیل اولوب
مسجد حرام طولدی و باب کعبه دن بیت شریفه سیل کردی و مکه ده چوق
اولر خراب اولوب خیلی نفوس تلف اولدی و بو سنه ده حرم شریف محکم
یاپوب یوز اوتوز طاش درک یاپوب عملدن قالدی و سکزیوز یدیده مکهٔ
مکرمه ده ایکی قاضی احداث اولدی بری مالکی و بری حنفی اول آنه کلنجه الحق
شافعی قاضیسی حکم ایدردی و سکزیوز اون سکزده شریف حسن عزل اولنوب
یرینه مصردن رمیثه بن محمد بن عجلان ارسال اولندی و سکزیوز اون
طقوزده شریف حسن امارت ایچون منشور کوندردی و حسن ینبوع بکی شریف
مقبل بن بختیاری یاننه الوب رمیثه ایله محکم جنک ایلدی عاقبت حسن غالب
اولوب اهل مکه مصحفلرله قرشو کلوب حسندن امان طلب اتدیلر حسن دخی
امان ویروب اوچ کون ایچنده رمیثه و اصحابی مکه دن چقوب یمن جانبنه
توجه اتدیلر و شریف حسن مکه یه داخل اولوب قرار ایلدی و سکزیوز یکرمی یدیده
حسن معزول اولوب مصر جانبندن یرینه علی بن عنان بن مغامس بر از عسکر
ایله امیر نصب ایدوب کوندردیلر و سکزیوز یکرمی طقوزده شریف حسن مصره
واروب تکرار مکه امارتنی الدی و هر یل اون بیک فلوری ویرمکی التزام ایلدی
و شرط اتدیکه جده نک جزایی محصولی کندونک اوله و هند جانبندن کلن
کمیلرک اعشاری صاحب مصرک اوله و بو حال اوزره یدی یل بو شرط اوزره
ویره دیو قرار ویردکدنصکره مصردن چقوب مکه یه عزم ایدرکن وفات
ایلدی و اوغلی شریف برکاتی مقدما مکه یه کوندرمشدی پدرینک وفات ایلدیکنی
اشتدکده مکه دن کلوب باباسنک میتنی الوب کتوردی و مکه ده معلاده دفن

اولندی سید حسن التمش یلدن زیاده عمر سوروب اوتوز ایکی ییل مکه‌ده والی
اولدی اهل خیر وصبور وصاحب حیا ومروت کمسنه ایدی دائم خیرات وصدقات
ایدردی مکه‌ده رجال ونسا ایچون ایکی رباط بنا ایلدی وبیمارستانی معمور
ایدوب ایکی اوقاف تعیین ایلدی ونیچه کهنه رباطلری تجدید ایلدی وسلطان
مصر ملک اشرف فوت اولوب ملک ظاهر جقمق سلطان اولدقده شریف برکاتی
عزل ایدوب یرینه سکز یوز قرق بشده علی بن عجلانی مصردن مکه‌یه امیر
کوندردی وشریف برکات علی ایله محکم جنک ایتدکدنصکره صنوب یمن جانبنه
توجه ایلدی بعده علی بن حسن بن عجلان معزول اولوب ابو القاسم بن حسن
مکه‌یه والی اولدی وسکز یوز اللی ده شریف برکات اوغلی محمدی هدیه ایله مصره
کوندروب تکرار مکه امارتن طلب ایلدی وسلطان مصر دخی اجابت ایدوب
برکاتی مکه‌یه والی قلدی وبرکاتک مصره کلمسین طلب ایلدی برکات دخی مصره
واروب کلی احترام واکرام بولدی ودونوب مکه‌یه کلوب سریر حکومتده مستقر
اولدی سکز یوز اللی طقوزده فوت اولوب معلاده دفن اولندی شریف برکات
عاقل وفاضل وشجیع وعفیف کمسنه ایدی لطیف نظمه قادر ایدی بعده ملک
عادل محمد بن برکات مستقلا سریر مکه‌ده جلوس ایلدی وسکز یوز یتمش
یدیده عراق پادشاهی اوزون حسن مکه مکرمه‌یه محمل کوندروب رستم نام
امیر حاج ایله احمد نام قاضی ایله سنجاقلر وعلملر وبر از عسکر کوندردی مکه‌یه
کلدکلرنده شریف محمد امیر حاجی وقاضی‌یی طوتوب قید بند ایلدی ومصر جانبنه
کوندردی مصر سلطانی بو حالدن غایت حظ ایدوب ملک عادل محمده انعام
واحسانلر وبر التون جوهردار قلج والتون اکرلی برآت کوندردی وبر منشور
کوندردیکه اقطار حجاز وینبوع تا حدود شامه ویمنه وارنجه ملک عادل محمده
اصمرلندی وملک عادل دخی هر جانبه عسکر کوندروب قبایل عربی کرها وطوعا
کندویه مطیع ورام ایلدی وعدالله وشجاعتله وسعه مملکت ایله صیت وصداسی

عالمه

عالمه منتشر اولدی طقوز یوز اوچده فوت اولوب معلاده دفن اولندی
بعده اوغلی سید شریف برکات بن ملک عادل محمد باباسی مقامنه قائم
اولدی وکرکی کبی حکومت ایدوب حفظ وحراستده وبسط امن وعدالتده
لازم اولانی ایلدی طقوز یوز طقوزده شریف برکات اختیاریله مکه امارتنی
قرنداشی شریف قیتبایه ویروب واوغلی علی بن برکاتی اکا شریک ایلدی
وینه جمیع مهمات اموری وتدبیر احوال مملکتی شریف برکات کورردی صکره
اوغلی علی فوت اولوب یرینه دیکر اوغلی محمد شافعی‌یی امیر نصب ایلدی
مزبور مصرده ولادت ایتمکین باباسی برکات تیمنا بالامام الشافعی اسمنی محمد
شافعی قومشدی چوق زمان کچمیوب اولدخی فوت اولوب برکات انک یرینه
دیکر اوغلی شریف ابونمی بن برکات نام امیره تعیین ایلدی طقوز یوز اون
سکزده مکه‌ده شرکتله امارت ایدن شریف قیتبای فوت اولوب شریف برکات
اوغلی ابونمی بن برکاتی مصره سلطان غوری‌یه کوندردیکه مستقلا امارت
مکه‌یی مزبوره تفویض اولنه سلطان غوری دخی مرقومه حرمین شریفین
وینبوع ومطلق ارض حجازه حکومت ایچون منشور ویروب عزت واحتراماتله
مکه‌یه کوندردی وابونمی مکه‌یه قریب کلدکده شریف برکات وسائر اشراف
واعیان زینتله قارشو واروب استقبال ایلدیلر غایت عاقل وعادل
ومدبر واهل خیر کمسنه ایدی انک دولتنده حجاجدن وغیریدن بر کمسنه‌یه
ضرر ترتب ایتممشدر وسلطان سلیم خان طقوز یوز یکرمی ایکی تاریخنده
مصره واروب فتح ایتدکده شریف برکات اوغلی شریف ابونمی ایله مصره
کلدی وسلطان سلیمه نیل اوزرنده روضه‌ده ملاقات ایتدی وبیت
شریفک مفتاحن کتوروب تسلیم ایلدی وتوقع ورجا ایلدیکه اوغلی ابونمی‌یه
کما کان حرمین شریفینک عامه حدود شامدن حدود یمنه وارنجه اولان
اقطار حجازیه‌نک امارتن تفویض ایلیه سلطان سلیم خان دخی انلری

خوش کورب دیدکلرین قبول ایلدی وهر برابسنه خلعتلر وقلجلر ویروب
مکیه کوندردي وعامهٔ جده بندرینک محصولن ابونمي یه بلدردي وطقوز
یوز اوتوز برده شریف برکات فوت اولوب معلاده دفن اولندی شریف ابونمي
باباسندن صکره طقوز یوز طقسان برده مرحوم اولدي سکسن ایکی یل عمر
سوردي بعده اوغلی شریف حسن بن ابونمي بن شریف برکات سریر مکه
جلوس ایلدي عالم وشاعر بلیغ وعادل وعاقل وکامل کمسنه ایدي بونک درت
اوغلی وار ایدي شریف حسین وشریف مسعود وشریف ابوطالب وشریف
ادریس مرقوم مسن واختیار اولمغله اوغلی شریف حسیني ولي عهد ونائب
ایدینوب امور دیوانیه یي کورورکن اجلی ایرشوب وفات ایلدي بعده یرینه
شریف مسعودي نائب نصب ایدوب جمله امور سلطنتی اکا سپارش
ایلدي اول دخي معمر اولیوب فوت اولدي بوندنصکره شریف ابوطالب
بن حسن بن ابونمي محمد بن برکات کریم ومحسن وشاعر ولطیف طبع وغایت
بهادر اولمغله باباسي رضاسیله ولي عهد ونائب ایلدي اول اثناده پادشاه
جنت مکان سلطان محمد خان علیه الرحمة والغفران شریف حسنه عادت
معروف اوزره خلعت ومرصع تلج احسان وارسال بیورمشلر ایدي مکهٔ
مکرمه یه وصول بولدقده جمله اعیان واشراف وعموم عسکر وسائر قبائل
حرم شریفده جمع اولوب زمزم اوکنده شریف حسن کندي الیله خلعتی
اوغلی ابوطالبه کیدوروب مسرور ایلدي ومنبرلرده سلطان محمددن صکره
ابوطالبک اسمن اوقوتدي وسریر حکومته جلوس اتدردي بودخي بیک
اون ایکیده فوت اولوب یرینه قرنداشی ادریسه توجیه اولندی وقرنداشي
شریف حسینک اوغلی محسني برزمان ملکنه شریک ایلدي بیک یکرمي ایکیده
ادریس دخي فوت اولوب یرینه قرنداشی اوغلي شریف محسن بن حسین
بن حسن بن ابونمي مستقلا سریر حکومته جلوس ایلدي عاقل وکامل وصاحب

مروت



مروت وبهادر کمسنه ایدي بیک اوتوز التیده بودخي فوت اولوب یرینه شریف
احمد بن ابوطالب بن حسن بن ابونمي یه توجیه اولندی طرز عثمانیده
بر شجیع وبهادر شریف ایدی بیک اوتوز سکزده یمنده طائفهٔ زیدیه یه امام
اولان سید محمدک استیلاسنه کرفتار اولدوغی شایع وواقع اولمغین امراءٔ
مصردن امیر الحاج اولان قانصوبکه ایالت یمن وزارتله توجیه اولنوب فی تحته
نامور اولدي سنهٔ مزبوره شوالک سلخنده مصردن چقوب مکهٔ مکرمه یه
وارددقده مزبور شریف احمد یانلرنده اولان عسکر ایله استقباله واروب عرض
عبودیت تقدیمندنصکره رجا وتوقع ایلدیکه بکا چرخه جیلک خدمتی تعیین
وتفویض بیورلورسه انشاء الله تعالی اسهل طریقله ایالت یمنی امامدن اخذ
وقبضهٔ تصرفکزه تسلیم اولنمق مقرردر دیدکده اول ساعت مرقوم قانصو
شریف احمده خلعت چرخه جیلکی کیدردي وسفر لوازمن کوروب معاً مکهٔ مکرمه دن
کوچوب یمنه طوغری روانه اولدیلر جده نام منزله وارددقده قانصو ظالم
بلاسبب بر بهانه ایله شریف احمد مظلومي صلب ایدوب یرینی شریف زید
بن محسنه توجیه ایلدي وکندي ساحل یمنه داخل اولدقدنصکره بر مدت انده
طوروب بقیهٔ مملکتي امامه تسلیم ایدوب کلدي کندي شریف زید بن محسن
دخي قرق ایکی یل اعتدال اوزره حکومت اتدکدنصکره بیک یتمش سکز سنه سنده
فوت اولوب یرینه اوغلی شریف سعد بن زید نصب اولندی لکن عمیسي شریف
حمود بن حسین بن حسن بن ابونمي اوزرینه خروج ایدوب شریف اولمق سوداسیله
مکیه ومدینه یه وجده یه مسلط اولدي وبر ایکي دفعه جده حاکمی اولان حسن
پاشا ایله عظیم جنک ایلدي بوسبیله شریف سعد دخي تجار مالارینه واستانهٔ
دولتدن کیدن صره یه طمع وجده بندرینه استیلا سوداسنه دوشوب حتی
یمن امامندن ایکی اوچ بیک زیدیه عسکرین کتوروب حسن پاشا احرام منیده
جمرات آتارکن اوزرینه اوروب کلی فساد اولدوغي واشقیاءٔ عرب فرجه

بولوب شام یولنده حجاج مسلمینی رنجیده و غارت ایلدکلری معروض
عتبهٔ سلطانیه اولیجق شام والیسی اولان سیاوش پاشا قرنداشی وزیر
حسین پاشایی سردار و مصر طرفندن دخی بیک بشیوز عسکر ایله مصر
امیر حاجی اوزبک بکی سرعسکر تعیین و دفع فتنه ایچون فرمان بیوردیلر
مزبور حسین پاشا بیک سکسن اوچ شوالنک اواخرنده شام شریفدن حجاج
مسلمین ایله قالقوب مکهٔ مکرمه یه وارد قده هم فتنه یی دفع وهم شریف سعدک
خلع ایدوب جملهٔ شرفانک اختیاری و صالح و منعم و امین اولمغله شریف
برکه یه توجیه اولندی حالا مکهٔ مکرمه ده والی مملکتدر **فصل**
**فی ذکر شرفای مدینهٔ منوره من اولاد حسن رضی الله عنه** بنی امیه
زماننده مدینهٔ منوره ده حسن مثنی اوقاف و صدقات اوزرینه والی
اولوب عبدالرحمن بن الاشعث عراقده حسنه مبایعت ایدوب خلقی انک
اطاعتنه دعوت ایلدی عبدالرحمن قتل اولنیجاق حسن اختفا ایلدی صکره
ولید بن عبدالملک جانبندن مسموماً فوت اولدی بعده قرنداشی زید بن
حسن بن ابی طالب اوقاف و صدقات اوزرینه والی اولوب صکره منصور
دوانیقی زماننده مدینهٔ منوره نک و سائر نواحینک امیری اولدی و یوز
یل عمر سوردی صکره حضرت علینک قرنداشی عقیلک نسلندن امیر مسلم بن
عقیل بن محمد بن عبدالله بن محمد بن عقیل مدینهٔ منوره ده اصالةً والی
اولدی بعده بر جنکده قتل اولنوب انلرک اولادندن ابو القسم مسلم بن
احمد بن محمد بن مسلم والی اولدی خیلی مدت حکومت ایتدکدنصکره اوچیوز
اوتوزده فوت اولدی مزبور مسلم لطیف صورة و خوش سیرت متأدب
کسنه ایدی بعده عبدالله بن حسن بن عبدالله بن العباس بن علی بن
ابی طالب حرمین شریفینده هم قاضی وهم امیر اولدی بعده اسحاق بن
محمد بن یوسف بن جعفر الطیار مدینهٔ منوره ده امیر اولدی و مدینهٔ

منوره نک



منوره نک سورینی بنا ایلدی بعده دولت فاطمیه ده امیر حسن بن طاهر
بن مسلم بن عبیدالله بن طاهر بن یحیی بن جعفر الحجه بن عبیدالله بن حسین
بن علی بن ابی طالب مدینه ده مستقلاً والی اولدی وکندو نامنه خطبه اوقوندی
باباسی مسلم امیر جلیل ایدی و عالم و فاضل و محدث کسنه ایدی بعده عیسی
اوغلی ابو علی طاهری شریک ایدوب امور مملکتی و قیادهٔ جیشی اکا اصمرلدی
ابو علی فوت اولیجق اوغللری هانی و مهنا بابالری مقامنده طوروب امیر
حسنه مزاحمت ایتدیلر امیر حسن بو اجلدن متألم اولوب خراسانه سلطان محمود
سبکتکینه واروب معاونت طلب ایلدی بحکمة خدا انده فوت اولدی و هانی
و مهنا مدینه ده قالدیلر و بونلر مابینده نیجه دفعه جنک اولوب عاقبت امارت
مدینهٔ منوره ابو عمارة بن مهنا ابن ابو هاشم داود بن القسم بن عبیدالله
بن طاهر بن یحیی بن حسن بن جعفر الحجه اوزرینه مقرر اولدی اندن
صکره امارت مدینه حسین محیط بن احمد بن الحسین بن ابو هاشم
داود بن القسم بن عبید بن طاهر بن یحیی اوزرینده مقرر اولدی یدی
آی مقداری امارت ایلدی مزبور عابد و زاهد و اهل ورع کسنه ایدی بعده
امارت مدینه شهاب الدین حسین بن ابو عمارة المهناده قرار ایتدی بعده
اوغلی مهنا الاعرجده قرار ایتدی و بونک اولادنه مهنائیه دیرلر مدت
مدیده حکم ایدوب بعده اوغلی حسین بن مهنا والی اولدی اندنصکره
قرنداشی ابو عبدالله بن مهنا امیر اولدی بعده قرنداشی ابو فلیته قاسم
بن مهنا والی اولدی ابو فلیته عظیم القدر و قوی و شجیع و دیندار و
صالح و متدین و اهل رای کسنه ایدی صلاح الدین مزبوری محکم سوردی
حتی بشیوز سکسن درتده قدس شریف فتحندن صکره سفر ایدوب لاذقیه
و صهیون و بقراسی فتح ایلدی شریف مذکور بو فتوحاتده سلطان صلاح
الدین ایله بیله ایدی بعده اوغلی هاشم بن قاسم مدینهٔ منوره ده

باباسنك وفاتندن صكره والي اولدي ونيجه دفعه مكه واليسي قتاده
ايله جنك ايدوب اكا غالب اولدی والتيوز اون ایکیده شامده ملك
عادل ايوبي يانته واروب قتاده اوزرينه يردم طلب اتدی وکلوراکن
يولده وفات ايلدي وكلن عسكر هاشمك قرنداشي اوغلی امیر عز الدين
جماز بن قاسم اوزرينه جمع اولوب قتاده ايله وادي صفراده جنك
اتديلر اهل مدينه غالب اولوب قتاده ينبوع قلعه سنه كردی وانده انی
حصار ايدوب بعده مابينلرنده مصالحه واقع اولدي والتيوز اللي سکزده
طائفهٔ تاتار خلفاء عباسيه وملوک اسلاميهٔ هلاک ايدوب مكه ده شريف
ابونمي ومدينه ده شريف عزالدين جماز باقی قالوب اندنصكره مدينهٔ منوره ده
امير شيحه ابن هاشم بن قاسم امیر اولدي مزبور فوت اولدقدنصكره
ابوسند جماز بن شيحه امیر اولدي بعده قرنداشی امیر عيسى بن شيحه
امير اولدي مزبوره حرون ديرلردي زيراكه غايت غضبناك وشديد البأس
كمسنه ايدي بعده قرنداشي امير منيف بن شيحه امیر اولدي ويديوز دنده
وفات ايدوب يرينه قرنداشی اوغلی ابو عامر منصور بن جماز بن شيحه امیر
اولدی بعده قرنداشی مقبل بن جماز بن شيحه امیر اولدي بعده منصورك
اوغللری كبش وكبيش وفضيل وعطيه نام كمسنه لرك مابينلرنده
امارت مدینه ایچون نزاع اولوب هر بری بر زمانده بر مقدار والي
اولديلر بعده امير عطيه جمله سنه غالب اولوب يدي يوز سكسن اوچده
فوت اولدي يرينه اوغلی محمد بن عطيه امير اولدي ويديوز سكسن سکزده
فوت اولوب يرينه عمير بن قاسم بن جماز والي اولدي بعده جمال
الدين بن جماز بن هبته بن جماز بن منصور بن جماد امير اولدي وبونك
زماننده خيلي فترت اولوب مصر سلطاني ملك ناصر مدينهٔ منوره
امارتن دخي مكه اميري حسن بن عجلانه تفويض ايلدي وحسن بن
عجلان



عجلان زايله مدينه امارتي ثابت بن نفير بن هبته بن جماز بن منصور
اوزرينه مقرر اولدي وسكز يوز اون برده ثابت فوت اولوب يرينه عجلان
بن نفير بن هبته بن جماز امیر اولدي ويديوز يكرمي ايكيده عجلان عزل اولنوب
يرينه امير عزيز بن هنازع بن هبته بن جماز بن منصور امیر اولدی بعده
سكز يوز يكرمي بشده وفات ايدوب يرينه حسن بن جماز بن هبته والي
اولدي بعده ايمان بن جماز بن هبته والی اولدی بعده معزول اولوب
امير مانع بن علي بن عطيه بن منصور امیر اولدي وسكز يوز اوتوز طقوزده
فوت اولوب وشبان بن مانع امير اولدی بعده وشبان قتل اولنوب يرينه
سليمان بن مانع امير اولدي سليمان شجيع وعادل واهل رأی صاحب
انصاف كمسنه ايدي بعده اميان بن مانع بن عطيه والی اولدی بعده
سليمان بن عزيز بن هنازع بن هبته بن جماز بن منصور امیر اولدي
وبونلردن صكره اولان امراء مدينه نك تفاصيل احوالنه اطلاع عن
اولممغين تعرض اولنمدی **فصل في ذكر الادارسه بالمغرب**
الملك الجليل ادريس بن عبدالله المحض بن الحسن بن الحسن السبط الكبير
على بن ابي طالب صاحب فخ حسين بن على بن الحسن بن المثلث بن الحسن
بن الحسن بن على بن ابي طالب مدينه ده ظهور ايدوب خليفه اولدقده
حج ايچون مكه مكرمه يه واردي ناكاه بنی عباسدن اول موسمده خيلي
آدم بولنوب حسين ايله جنك اتديلر واني شهيد اتديلر ومذكور ادريس
اول حالده بيله بولنوب بعده مصره فرار ايلدي وانده واضح نام امیر
شيعي اولمغين ادريس على العجله غربه ايصال ايلدي وانده سوس
اوسطده يوز يتمش ايكيده ظهور ايليوب خلق اكا اطاعت ايلدي
وانده اولان زنانه ومضمونه قبيله لري وسائر قبائل عرب اكا منقاد
اولديلر وادريس كندويه خلافت نامن اوروب باشنه تاج اوردي

الادارسه بالمغرب
ادارسه ازشعفا بنی
... فاس از نغرب
... ظهور يوز يتمش ايكي
تاريخ انقراض ... يدي
تاريخ ... اوتوز ...
مدت ملك يوزاوتوز ...
سنه

وهارون الرشيد ادريسك حالندن غايت غمكين اولوب امين واضحك
بوينى اوردي وزيديه طائفه سندن سليمان بن جرير ايله اتفاق ايدوب
اكا برمقدار سم ويرديكه واروب فرصتله ادريسي هلاك ايليه اول دخي
غربه واروب ادريسه سم ويردي وادريسك لالاسي راشيد بو حالي
بيلوب سليمانك اردندن ايرشدي وقلج ايله اوروب هلاك ايلدي وادريسك
برجاريه سي حامل بولنوب اهل غرب تاج خلافتي كتوروب اناسنك قارنده
ادريسه قوديلر بعده براوغلان ظهور ايدوب باباسي اديله اسملنوب يينه
واكا ادريس ديديلر ادريس بويوب اول بلادده كركي كبي سلطنت ايلدي
وفاس شهرني بنا ايدوب اساسن قزاركن يرنده برفاس ظهور ايدوب
اكا بناءً اول شهره فاس ديديلر مولاي ادريس غايت بهادر وخوش
سيرت كمسنه ايدي وايكيوز اون درتده خليفهٔ غرب ادريس فوت اولوب
يرينه اوغلي محمد بن ادريس فاسده وبربرده وسائر ممالك غربده خليفه
اولدي ومذكور محمد قرنداشي قاسمي طانجه ده امير اتدي وقرنداشي عمري
صهناجه ده والي اتدي وقرنداشي يحيايي بلد دانيده امير اتدي
وسائر قرنداشلريني بربر ولايتلرنده امرا ايلدي ومحمد مدت مديده خلافت
ايدوب بعده وفات ايلدي ويرينه قرنداشي اوغلي علي بن عمر بن ادريس
قائم اولدي وعلينك امري متزلزل اولوب از زمانده خلافتدن خلع اولندي
وقرنداشي اوغلي يحيا بن ادريس بن عمر بن ادريس بن ادريس خلافت ايلدي
وفضالت بن جيوش نام كمسنه خروج ايليوب اوچيوز يديده فاسي يحيا
الندن الدي بعده حسن بن محمد بن قاسم بن ادريس بن ادريس
ظهور ايدوب ايكي ييل مقداري تملك ايلدي واول زمانده محمد مهدينك
فاطمي حسيني ظهور ايدوب ادارسه كاريني تمام ايلدي واوچيوز قرق طقسكزده
ادريس بن محمد بن ادريس بن ادريس ظهور ايدوب تمام كاري بلند اولدي





اول دخي ابي العافية زناتي اولادي يدنده هلاك اولدي جمله ادارسه نك
مدت دولتلري يوز ييلدن زياده در

## فصـــل في ذكر دولت بني اميّه ملوك اندلس كه حالا اسپانيه ديمكله مشهوردر

ابتدا اندلسه مالك
اولان عبد الرحمن بن معاويه بن هشام بن عبد الملك بن مروان بن الحكم در
مولدي دمشق شامدر هجرتك يوز اون اوچ سنه سنده وجوده كلمشدر
وقتاكه بني عباس ظهور ايدوب بني اميّه يي بولدقلري يرده هلاك اتمك
قصدين اتديلرسه هربري بركوشه يه فرار ايدوب ناصر عبد الرحمن دخي
خلفاءٔ عباسيه دن منصور دوانيقي زماننده يوز اوتوز سنه سنده اندلسه
واروب انده خلقي كندي طاعتنه دعوت ايلدي خلق دخي قديمي خاندان
ملكدن اولدوغيچون طاعتني قبول ايلديلر وبيعت اتديلر وشرق ولايتنده
ساكن اولان بني اميّه بونلري قصد ايدوب اكثر اندلسه وارمغله كاري
بلند اولدي يوز اللي بر سنه سنده قرطبه شهرينك اول قلعه سي اولمغين اطرافنه
سور متين وداخلنده مشهور اولان جامع كبيري بنا ايلدي واكا ايكيوز
بيك التون صرف ايلدي مزبور اوتوز اوچ ييل سلطنت ايتدكدنصكره
يوز يتمش بر تاريخنده اللي طقوز ياشنده ايكن قرطبه ده وفات ايدوب
اوغلي هشام بن عبد الرحمن يرينه جلوس ايلدي بو دخي يدي ييل سلطنت
ايتدكدنصكره اوتوز طقوز ياشنده ايكن فوت اولوب يرينه اوغلي حكم
بن هشام جلوس ايلدي لكن عمّلري سليمان وعبد الله ابناءٔ عبد الرحمن
بونك اوزرينه خروج ايلديلر ومابينلرنده برايكي دفعه جنك وجدالدن
صكره سليماني الده كتوروب قتل ايلدي وعبد الله خوفندن صلح اولدي
بو دخي يكرمي التي ييل سلطنت اتدكدنصكره ايكيوز التيده يتمش ياشنده
ايكن فوت اولوب يرينه اوغلي عبد الرحمن بن حكم جلوس ايلدي في سنه
بونك زماننده هند طرفندن كيلايله بيحساب مجوسي عسكري كلوب اهل

ملوك اندلس من بني اميّه
اون التي نفردر دار ملكلري قرطبه در ظهورلري هجرتك يوز
اوتوز سكز سنه سنده اولوب
مدت خلافتلري ايكيوز سكسن
درت سنه در استقلالري تاريخ
ايكيوز يكرمي سكز سنه
انقراضلري درتيوز يكرمي ايكي
سنه ده واقع اولدي

قرطبه اقليم رابعده بلاد اندلسده بر مدينهٔ كبيره دركه نيجه زمان
دار الملك اسلاميه اولمشدر حصانتنك
دوري اوتوز بيك ذراع اولوب
[illegible] اهل اسلام الندن
بيك [illegible] اهل اسلامدن چوق
اولوب مفسرين ومحدثيندن نيجه
كمسنه نك مولد ومسقط رأسيدر و
سنه ثلث وثلثين وستمائه ده
كفار افرنج النه دوشدي

اندلس اقاليم عرفيه دن بريدر [illegible]
جزيرة الاندلس دخي ديرلر [illegible]
جوانبني بحر احاطه اتمشدر اندلس [illegible]
شمالنده [illegible] اوچ كوشه سي واردر
[illegible]
[illegible]
اسلام النده اولوب حالا بالكليه
اسپانيه كافرلري ضبطنده در

اسلامدن چوق کمسه هلاک اتدیلر واندلس ولایتنی غارت ایدوب حتی
اسپیلیه نام شهرینی فتح ایلدیلر بعده عبدالرحمن مزبور عسکر کوندروب
عظیم جنک ایدوب چوق مجوس کافرلری قروب واون عدد مقداری کمیلرین
دخی الیقودیلر بقیة السیوف قالان مجوسیلر کمیلرینه کیروب ولایتلرینه فرار
ایلدیلر مذکور اوتوز درت بیل اون برآی سلطنت ایتدکدنصکره عمری یوزاون
ایکی یاشنده ایکن ایکیوز سکسن سکزده فوت اولوب یرینه اوغلی محمد بن
عبدالرحمن جلوس ایلدي بو دخي چوق غزا ایلدي ابن جوزی تاریخنده مذکوردر
بوبر وقعهٔ عظیمه صاحبیدرکه بوندن اوّل بوکبي واقع اولمامشدر مثلا
اول اثنامده فرانجه‌ده واقع قرال بي عقل اطرافنده اولان کفره قراللري ایله
یکجهت اولوب اندلسده اولان مسلمانلری بالکلیه قلع وقمع ایتمکه عزیمت.
ایلدي مرقوم محمد بن عبدالرحمن دخی عسکر فراوان ایله وادیٔ سلیط نام
موضعده واردقده کفار لشکریله مقابل اولوب بولشدیلر ایکی دریا کبي لشکر
اق دکز ایله قره دکز کبي بربرینه کیروب طورشدیلر اخرکار نسیم فتح ونصرت
اهل اسلام طرفندن وزان اولوب اول کون اوچیوز بیک کافری قلیجدن کچوردیلر
دیو یازمشدر العهدة علی الراوي مزبور اوتوز بیل سلطنت ایتدکدن صکره
التمش بش یاشنده ایکن ایکیوز یتمش ایکیده فوت اولوب اوتوز اوغلني
ترک ایلدي ایچلرندن منذر بن محمد ملک اولدي وایکیوز طقسان بشده
فوت اولوب قرنداشی عبدالله بن محمد جلوس ایلدي التی یلدنصکره اول دخي
فوت اولوب اوغلي نک اوغلی عبدالرحمن بن محمد بن عبدالله جلوس ایلدي.
ابتدا اندلسده خلیفه وامیر المؤمنین بو کادینلدي بوندن اوّل اولانلره اولاٌ
خلفا وامیر درلرایدي اللی بیل خلافت ایدوب عمري یتمش اوچ سنه‌یه بالغ
اولوب اوچیوز اللیده وفات ایلدي یرینه اوغلی المنتصر حکم بن عبدالرحمن
خلیفه اولدی علم تاریخده غایت ماهر ایدي بو دخي اون بش بیل خلافت ایدوب





عمري التمش اوچ یاشنه واردقده فوت اولوب یرینه اوغلی المؤید بالله هشام
بن حکم خلیفه اولدی لکن صغیرا ولمغین ابو عامر محمد بن عبدالله بن ابی امر
محمد بن ولید بن یزید القحطاني اتابک اولوب تصرف ایلدي ومؤیدی برنا معلوم
یره قیوب کمسه یاننه وارمازدي وکندوسي امور مملکته متصرف اولوب لقبني
منصور قودی ذاتي کمالات ومعرفتله معمور وعلمایه تعظیم واکرام ومشایخ
عظامه کلّي رعایتلر واحسانی بیحدوبي قیاس ایدي وضبط مملکت وتدبیر
سلطنتده بي نظیر ایدي ورعایا وفقرایه مشفق ادم ایدي وفرنک ایله جهاد
ایدردي حتی نقل اولنورکه کفار ایله اللی دفعه‌دن زیاده جنک وجهاد ایتمشدر
اوچیوز طقسان طقوزده وفات ایدوب یرینه اوغلی ابو مروان عبدالملک بن
منصور الملقب بالمظفر باباسي یرینه کچوب وزیر اولدي بو دخی بدري کبي
امور ولایته مقید اولدي بعده عبدالرحمن بن عامر منصور الملقب بالناصر
قرنداشی یرینه کچوب وزیر اولدي بو دخي امور وزارته مقید ایکن مؤید باللهک
عمیسی اوغلی محمد بن هشام بن عبدالجبار بن عبدالرحمن الناصر الاموي خروج
ایدوب مذکور عبدالرحمانی طوتوب قتل ایلدي وکندوسي قرطبه‌یه کیروب
جلوس ایلدي لقبنی محمد مهدي قودی برنج ایامدنصکره سلیمان بن حکم بن سلیمان
بن عبدالرحمن الناصر خروج ایدوب قرطبه‌یه کلدکده محمد مهدي فرار ایدوب سلیمان
کیروب جلوس ایلدي فی سنهٔ بعده مزبور محمد مهدي دخي عسکر جمع ایدوب
سلیمان اوزرینه هجوم اتدي سلیمان دخي فرار ایدوب محمد مهدي کیروب تکرار
جلوس ایلدي لکن اکابر امرا وعسکر بووضعی معقول کورمدیلر البتة بزه بر خلیفه
لازمدر دیو محمد مهدي طوتوب حبس ایلدیلر وسابق الذکر اولان مؤید بالله
بن هشامی حبسدن چقاروب خلیفه ایلدیلر وواضح العامري نام کمسنه‌یي
بوکا وزیر ومدبر ملک ایلدیلر برنج کوندنصکره مؤید بالله مزبور واضح وزیری
قتل ایتمکله عسکر اراسنده فتنه چوغالدی وبربره طائفه سیله اتفاق ایدوب

سالف الذکر سلیمان بن حکم اوزرینه جمع اولوب قرطبه‌یه محاصره ایلدیلر اول
اثناده مؤید بالله نابدید اولدی وسلیمانی تکرار جلوس ایتدردیلر ولقبنی
مستعین بالله قودیلر درتیوز تاریخنده مؤید باللهک امراسندن خیران
عامری نام کمسنه مستعین باللهک اوزرینه خروج ایدوب اول اثناده علی بن
حمود العلوی سبته اوزرینه مستولی ایدی زیرا اندلسیلر ایله ما بینلرنده عداوت
کلی وار ایدی قرنداشی قاسم بن حمود دخی جزیرهٔ حضرا اوزرینه مسلط بولنوب
خیران عامرینک خروجنی استماع ایلدکلرنده مزبور علی بن حمود سبته‌دن عبور
ایدوب عمالقه نام شهره واردقده قرنداشی قاسم ومرقوم خیران علی بن حمود
اوزرینه مجتمع اولدیلر مؤید بالله اموی ظهور ایدنجه علی بن حموده بیعت ایدوب
سلیمانک اوزرینه هجوم ایتدیلر ما بینلرنده جنک شدید واقع اولدقده سلیمانک
عسکری منهزم اولوب کندی وقرنداشی وباباسی کرفتار اولدی مزبور علی بن حمود
قرطبه‌یه کیروب مؤید بالله انده بولنمغله کندوسی کچوب تخته جلوس ایلدی بعده
سلیمانی وقرنداشنی وباباسنی حضورینه کتوردیلر واوچنی دخی قتل ایلدی بعده
مؤید بالله بولنمغله خیران مزبور علی بن حمودک تحت بیعتندن چقوب بنی
امیه‌دن برکسه بولوب خلیفه ایلیم دیو کتدی مرتضی عبد الرحمن بن محمد بن عبد الملک
بن عبد الرحمن الناصر الاموی اول اثناده حیان نام شهرده مختفی ایدی اکی بولوب
بیعت ایلدی حیان وشاطبه وبلنسیه وطرطوشه شهرلرینی ضبط ایلدی قرطبه
علی بن حمود الننده قالدی هجرتک درتیوز اون درت سنه‌سنده عبد الرحمن بن
هشام بن عبد الجبار بن عبد الرحمن الناصر الملقب بالمستظهر بالله که محمد مهدی
بن هشامک قرنداشی ایدی خروج ایدوب اکا بیعت اتدیلر اوچ آیدن صکره
قتل اولنوب یرینه محمد بن عبد الرحمن بن عبد الله بن عبد الرحمن الناصر الملقب
بالمکتفی بالله جلوس ایلدی بو دخی بر ییل درت آیدن صکره خلع اولنوب
بعده مسموماً فوت اولدی بوندن صکره یحیی بن علی بن حمود العلوی‌یه بیعت

ایلدیلر



ایلدیلر درتیوز اون طقوزده بونی دخی اخراج ایدوب بنی امیه‌دن هشام
بن محمد بن عبد الملک بن عبد الرحمن الناصر الملقب بالمعتد بالله نام کمسنه‌یه
بیعت ایلدیلر بونک زماننده اندلسده فتنه چوق اولوب درتیوز یکرمی ایکیده
هشام مذکوری دخی عزل ایدوب بعده اهل قرطبه بنی امیه‌دن امیه نام بر
شخصه بیعت ایلدیلر وارنه‌سی طتوب اولدردیلر نقل اولنورکه اهل قرطبه
مزبور امیه‌یه ایتدیلرکه خوف ایدرزکه قتل اولنه‌سن زیرا کوررزکه بنی امیه‌دن
دولت دونمشدر مزبور امیه دخی ایتدیکه بوکون بنی والی ایدک وارنه‌سی
اولدرک فی الواقع ایله اولدی اندن صکره حکام اطراف ورؤساهر بری
الننده بولنان ولایتی ضبط ایدوب ملوک طوائفده دونیلر بونده دولت امویه
اندلسدن منقرض اولدی زوال ملک ودولته باعث بربرینه دوشوب نزاعدن
خالی اولمادقلری وایکیده برده خروج وآنی بونی تخته کچوروب عقبنجه عزلنه
دقت ایدوب تجدید ملوکه عسکرک یوزینی وکوزینی اوکرتملرندن اولمشدر

## فصل فی ذکر دولت خلفاء بنی حمود بالاندلس

بونلر عمر بن ادریس بن ادریس اولادندن مدینهٔ زیتونده توطن اتمشلر ایدی
عیسی بن ادریس بن عمرک کاری بلند اولوب مغربده جبل الکوکب نام مدینه‌یی
بنا ایلدی واندردن حمود ایله ملقب اولان احمد بن میمون بن احمد بن علی
بن عبد الله بن عمر بن ادریس بن ادریس ادریسیک اوغلی علی سبته‌یه مستولی اولدی
وقرنداشی قاسم بن حمود اندلسدن جزیرهٔ خضرایه مستولی اولدی قاسم
مأمون بالله ایله ملقب اولدی وعلی ناصر لدین الله ایله ملقب اولدی
ودرتیوز یدیسنده علی قرنداشی قاسم ایله قالقوب قرطبه تختنی سلیمان
امویدن الندن الدیلر وناصر لدین الله علی قرطبه تختنده مستقر اولدی
ودرتیوز سکزده علی حمامده خادملری الننده قتل اولندی ویرینه بیوک
قرنداشی قاسم مأمون خلیفه اولدی ودرتیوز اون ایکیده قرنداشی اوغلی

دولت بنی حمود
بونلر علویلردر سکز نفر ایدیلر
ملکلری اندلسده ظهورلری درت یوز
بدایتده واقع اولوب حدوث دولتلری
قرق آلتی سنه اولوب انقراضلری
درتیوز قرق سکزده واقع اولدی

المعتلي بالله يحيى بن علي عميسنى خلافتدن خلع ايدوب كندوسي قرطبه ده
سرير خلافته كچدي وعميسى قاسم اشبيليه يه واردي اندن قالقوب درتيوز
اون اوچده قرطبه ده يحيانك الندن الدى ويحيي وادوب مالقه ده وجزيره ء
خضرايه استيلا ايلدي تكرار يحيي كلوب عميسى قاسم ايله جنك ايدوب قاسمي
طتوب حبس ايلدي قاسم حبسده درتيوز اوتوزده وفات ايلدي جملة قاسمك
خلافتي اوچ ييل اوچ آي در ويحيي درتيوز يكرمي يديده بعضي محاربه ده
قتل اولندى ويرينه مالقه ده قرنداشى المتأيد بالله ادريس بن علي خليفه
اولدى ودرتيوز اوتوزبرده كچوب يرينه قاسم بن محمد بن حمود خليفه
اولدى وبر مدت خلافت ايدوب اندن ملكى ترك ايلدي وبركوشه ده عبادته
مشغول اولدي بعده مستنصر بالله حسن بن يحيي بن علي بن حمود خليفه
اولدى اول دخي وفات ايدوب يرينه مهدى محمد بن ادريس بن علي
بن حمود خليفه اولدي ودرتيوز قرق طقوزنده مهدى فوت اولوب خلافت
بنى حموددن منقرض اولدي بعد زمان محمد بن قاسم بن حمود نام كمسنه
جزيرهٔ خضراده ظاهر اولوب آز زمانده خلق انى خلافتدن خلع ايلدي
وانك اوغلى قاسم بن محمد بن قاسم قائم اولوب اول دخي آز زمانده
كاري مضمحل اولدى

## في ذكر شرفاء الغرب وملوك فاس

ومرانقوش اندك اولي شيخ ابو محمد شريف محمد المهدي در اول دخي محمد
بن محمد بن عبدالرحمن بن الحسن علي بن مخلوف بن زيدان بن احمد بن محمد بن
ابي القاسم بن محمد بن الحسن بن عبدالله بن الحسن بن الحسن السبط بن علي
بن ابوطالب مزبور شيخ محمد مهدى سوس ده تنسى نام شهرده ندر اهل صلاح
واهل زهد كمسنه اولوب دائم خلقه امر معروف ونهي منكر ايدردي وبر مقدار
جفرا حوالندن بيلوب كندو اولادينك ملوك وسلاطين اولاجغنى دردي
وطقوزيوز يكرمي برده حج شريفه واردوب اندن كلدكده اوچ يوز نفر آتلو ايله

شرفاء غرب
بونلر شرفاء علويه دن سكز نفردر سلطنتلري مغربده
فاس ومرانقوشده ظهورلري محمدك طقوز يوز يكرمي برنده
واقع اولدي حالا باقيدر [illegible]





كافره غزا ايتدي ودرت ييل نصكره وفات ايدوب اوغللرى شريف احمد
وشريف محمد بابالرى سنتنى احيا ايدوب دائم كفاره غزا وجهاد ايدرلردي
واول سببدن خلق مزبورلره كلي رغبت ومحبت اتمشلردي وبر دفعه فاس
حاكمى سلطان مريني دن يردم طلب ايدوب كافرلرله محكم جنك ايتديلر ودياء
اسلامدن چقرديلر ونصارادن آزبله وآسفى وآرهوس نام حصارلرى
الديلر وكارلرى واردقجه قوت طوتوب شريف مولى احمد طقوزيوز
يكرمي يديده مراكشي محمد بن المنصر الندن الوب انده سرير سلطنته جلوس
ايلدي بعده قالقوب فاس سلطاني محمد پرتقال ايله جنك ايدوب منهزم
اولدي بعده ايكى قرنداش مولى احمد ومولى محمد مابينده نزاع
وقتال اولوب مولى محمد غالب اولدي وقرنداشى مولى احمدي اوغلى
بوصتون ايله طتوب اسير ايلدي وانلرى التى آي حبس ايلدكدن صكره
اطلاق ايلدى بعده مولى احمد كلوب تكرار جنك ايلدي وينه منهزم اولوب
كتدي ومولى محمدا كا ارض جر بدي تمليك ايدوب قرارگاه تعيين ايلدي
ومولى محمد الشريف مراكشده سرير سلطنته جلوس ايلدي مولى محمد حافظ
قرآن صالح ومتدين ومتقي وعادل كمسنه ايدي واذان اوقوب امامت
ايدردي وقرنداشى مولى احمد اني امام ديو استهزا ايدردي تقدير حق
ايله مولى احمدك ملكى مولى محمده انتقال ايلدي قال الله تبارك وتعالى
ولقد كتبنا في الزبور من بعد الذكر ان الارض يرثها عبادي الصالحون
نقل اولنور كه ايكى قرنداش قتال ايلدكلرنده مولى احمدك اون التى بيك
عسكرى وار ايدي ومولى محمدك انجق بيك اوچيوز آدمى وار ايدي مع
ذلك قال الله تعالى كم من فئة قليلة غلبت فئة كثيرة باذن الله
مقتضا سنجه مولى محمد غالب اولدى بعده مولى محمد صاحب فاس
اولان احمد بن محمد الپرتقالى ايله جنك ايدوب انى اسير ايلدي واحمدك

اوغلی محمد قصری فاس حصارنده تحصّن ایلدی و مولی محمد اوچ ییل
مقداری فاسی حصار ایلدی وطقوز یوز اللی بشده فاسی محمد قصری
الندن الدی وجمله فاس و مراکشه و سلجماسه و تادوراند وجمیع اقصای
غرب مولی محمدک تحت تصرفنده اولدی وطقوز یوز التمش طقوزده مسید
الخشب نام موضعده مولی شریف محمد کندو ترک عسکرینک النده شهید
اولدی جمله اون ایکی ییل سلطنت ایلدی وقرنداشی مولی احمد اون طقوز
ییل سلطنت ایتمشدی بعده اوغلی مولای عبدالله بن مولی محمد سریر
سلطنته جلوس ایلدی وعمیسی مولی احمدک واولاد واحفادندن اون
بر نفر کمسنه نک قتلنه فرمان ایلدی و مولی عبدالملک قرنداشی مولی
عثمان باباسنی قتل ایدن ترک عسکریله جنک ایدوب جمله سنی قتل ایلدی
وطقوز یوز یتمش برده خیرالدین پاشا اوغلی حسن پاشا فاس اوزرینه
کلوب مولی عثمان انکله جنک ایدوب غالب اولدی اول سببدن مولی
عبدالله قرنداشی عثماندن خوف ایدوب بر ییل صکره اینی ضیافته چاغروب
کارینی تمام ایتدی وطقوز یوز یتمش درتده مولی محمد شفشاوین مملکتی
شریف محمد بن سیدی علی بن راشد علوی الندن الدی وطقوز یوز
سکسن برده رمضانک یکرمی طقوزنده مغرب زمین پادشاهی ابو محمد مولی
عبدالله بن محمد فوت اولدی مدت سلطنتی اون ایکی ییل مقداریدی مزبور
عبدالله محب علما ومشایخ ومطیع شرع شریف واهل عدل کمسنه ایدی بعده
اوغلی مولای محمد المنتصر سلطان اولدی وبو سنه ده پورتقالدن یدی
بیک اتلو کلوب فاس اوزرینه توجه ایتدی منتصر اهل فاس ایله چیقوب
جنک ایلدی وعامه کفاری هلاک ایلدی ومزبور محمد منتصرک عمیسی
عبدالملک بن محمد خاقان اعظم سلطان مرادخان حضرتلرینک درکاهنه
کلوب باباسنک ملک موروثنی طلب ایلدی مسئولنه اجابت اولنوب

جزائر



جزائر بکلربکیسی رمضان پاشایه امر اولندیکه مولی عبدالملکه معین اولوب
غربک سلطنتنی محمد منتصرک الندن نزع ایده لر اول دخی طقوز یوز
سکسن درت محرّمنده امرای فاس ایله اتفاق ایدوب محمد منتصرک جنکنه
توجه ایلدی محمد منتصر دخی اوتوز بیک کمسه ایله کلوب جنک ایلدی وخیلی
آدمی هلاک اولوب منهزم اولدی پس مولای عبدالملک مراکشه واروب
تخت سلطنتنده قرار ایلدی ورمضان پاشا ایله باب عالی یه ایکیوز بیک
فلوریلک تحف وهدایا کوندردی وآبا واجدادی آیینن ترک ایدوب
عثمانیان آیینن اختیار ایلدی وطقوز یوز سکسن التی سنه‌سی جمادی
الاخرک اوننده سکز بیک نفر پورتقال اون بیک آتلو ایله وبش بیک نفر
دخی اسپانیه فاس اوزرینه هجوم ایدوب اوچیوز التمش عربه طوب وضربزن
کتوردیلر وادی السیلده اهل اسلام ایله محکم قتال ایتدیلر بحکمة تقدیر
لم یزل اهل اسلام غالب اولوب یکرمی بیک کافر قتل اولنوب وقرق بیک
کافر اسیر اولدی انجق یکرمی بیک مقداری کافر کمیلره بنوب قاچوب خلاص
بولدی ودریادن سنان رئیس اون درت پاره قادرغه ایله چیقن کافرلردن
اوتوز پاره قادرغه‌لرین سوریدوب ایکی پاره پارچه‌لرین الوب ایچنده
بشیوز کافر اسیرله کتوردی و مولی عبدالملک سابقا مریض اولمغین اول
جنکده آتدن اینوب عربه‌یه بندی وعربه ایچنده فوت اولدی بو جنکده اوچ
پادشاه وفات ایتمشدر برسی مولی عبدالملک وبرسی دخی سلطنتدن
معزول محمد دکه کافره الوب طلب ملک ایچون فاس اوزرینه کلمشدر
وبرسی دخی پورتقال پادشاهیدر اول سببدن پورتقال بکی نک نسلی
منقطع اولوب اسپانیه کافری واروب پورتقال اوزرینه غالب اولمشدر
بعده مولای احمد بن مولای محمد الشریف تخت ممالک
مغربده سلطان اولدی غایتده عالم وخوش طبع ولطیف نظمه قادر

واهل عدل وانصاف سلطان ايدي مولى احمد قرنداشى عبد الملك شادي
مرك اولدقده پادشاه اولديلر وغنائمي عسكره فدا ايتدي ملك پرتقال مقتول
لاشه‌ء مرداديني درتيوز التمش بيك التونه صاتدى واسير اولان صبي
اوغلني اسپانيه ملكنه كوندردي وآستانه‌ء سعادتدن خلعت سنيّه
وسيف مرصّع والتون طپوز وعمامه وخاتم كوندرلدى اولدخي مرحوم
سلطان مراد حضرتلرينه دائم موالات ومحبّت اوزره اولوب مراسلات
ومكاتباتي وتحف وهداياسي اكسك دكل ايدي حتى بو نظم دلاويز
وكلام شكرآميز انك كلمات طيّبه سندندر **نظم** لَا وَطَرْفٍ سَلَبَ
السَّيْفَ الْمُضَنَا • فِي قَوَامٍ كَقَنَا الْخَطِّ نَهَدْ • وَوَمِيضٍ لَاحَ لَمَّا ابْتَسَمَتْ •
عَنْ ثَنَايَا مِثْلَ دُرٍّ أَوْ بَرَدْ • مَا هِلَالُ الْأُفُقِ إِلَّا حَاسِدٌ • لَعُلَاهَا دَبُّهَا
وَالْفَنَدْ • وَلِذَا صَارَ ضَئِيلًا نَاحِلًا • كَيْفَ لَا يَفْنَى نُحُولًا مِنْ حَسَدٍ •
بو نذ نصكره شريف اولانلرك تفاصيل احواللرينه اطلاعمز اولمامغين تعرّض
اولنمادي تاريخ مولانا جنابيده بو لدوغمز بو قدردر **فصل في ذكر
خلفاء يمن من بني طباطبا ابو عبد الله محمد** بن ابراهيم طباطبا
بن اسماعيل بن ابراهيم بن محسن بن على بن ابي طالب يوز طقسان طقوز نده
كونده ظهور ايدوب خلافت دعواسن ايلدي وكارى بلند اولدي وسر عسكرى
ابو السّرايا النده مسموم اولوب هلاك اولدى وابو السّرايا انك يرينه
**مؤيد بالله** محمد بن محمد بن زيد بن زين العابدين خلافته تعيين ايلدي
اول دخي حسن بن سهر جنكنده كرفتار اولدى بعده ابراهيم طباطبانك
اوغلى **قاسم رسي** صالح وزاهد وفاضل كمسنه اولوب آل محمدا يحوت
جبل ترشده دعوت ايلدي بعده اوغلى **ابو عبد الله الحسين** زمانه سنك
مقبول ومنقادى اولوب اوغلى **ابو الحسين يحيا** معتضد بالله
عبّاسى زماننده ايكى يوز سكزده يمنده ظهور ايلدي وكندويه الهادي

ذكر دولت بني طباطبا علويلردندر واول ملكلري يمن ظهورلري هجرتك يوز طقسان طقوزنده در بكيري نفردر حالا باقيلردر

الحق



الى الحق ديو لقب ويردي مزبور هادي مذهب زيديده فاضل وامام
جليل ايدي وغايت زهد اوزره اولوب دائم جهاد ايدردي ولطيف
شعر سويليوب فقهده برمذهب اختراع ايلدي ابو حنيفه مذهبنه
قريب ايدي مزبور عامّةً يمنه استيلا ايدوب مكه‌ء مكرمه ده يدي ييل
مقدارى خطبه سي اوقندى حالا يمنده اولان ائمّه‌ء زيديّه وملوك
يمن انك اولادندندر ايكيوز طقسان سكزده كچوب يرينه اوغلى **مرتضي
محمد** قائم اولدى بعده قرنداشى **احمد النّاصر لدين الله** قائم اولدى
ناصر فاضل وكامل ومقبول خلق كمسنه ايدي اوچيوز يكرمي درتده
وفات ايلدي بعده اوغلى **المنتجب لدين الله** حسين بن ناصر بن يحيا
قائم اولدى بعده قرنداشى **منصور يحيا** قائم اولوب قرنداشى
منتجبي قتل ايلدي بعده **المختار لدين الله** قاسم بن على الناصر قائم
اولدى مزبور مختار ائمّه‌ء زيديّه نك كبار فضلاسندندر بعده اوغلى
**مستنصر بالله** قائم اولدى بعده اوغلى **ابراهيم مويّد بالله** قائم اولدى
بعده **المعتضد بالله عبد الله** بن ابراهيم بن مختار قائم اولدى وبو طائفه
دندر يمنده بنو حمزه كه انلر ائمّه‌ء زيديه در وملوك يمندر انلرك اولى
نفس زكيّه **حمزه بن** محسن بن عبد الرحمن بن يحيا بن عبد الله بن الحسين
بن قاسم الرّسي بن ابراهيم بن اسماعيل بن ابراهيم بن الحسن السّبط
الكبيردر نيجه مدّت يمنده حكومت ايدوب بعده اوغلى **علي بن حمزه
العالم بالله** يرينه قائم اولدي اندن اوغلى **منتجب بالله حمزه** بن علي
قائم اولدي بعده انك اوغلى **سليمان التقي** بن حمزه قائم اولدى بعده
اوغلى **الداعي لله حمزه** بن سليمان قائم اولدى مزبور حمزه زيديه نك
فضلا سندن وكبراسندندر بعده اوغلى **امام عبد الله** بن حمزه
قائم اولدي عالم وفاضل كمسنه ايدي اون طقوز ييل دياد يمنده حكومت

ایلدي ودخي بوطائفه دن امام صلاح بن علی بن محمد بن علی بن احمد
بن الحسین یمنده تملک ایدوب کاري غایت بلند اولدي ونیجه دفعه
زبید سلطانی ملک اشرف اسماعیل ایله جنک ایدوب اکثر حروبده غالب
اولدی عدنی حصار ایدوب اکثر بروج وبدنلرین ییقدی بعده زبیدی
محاصره ایتدی اخر اشرف انکله مصالحه ایدوب مابینلري ایو اولدي
مزبور عالم وفاضل وعادل کمسنه ایدي ناکاه یدي یوز طقسان اوچده
قاتودن دوشوب خسته اولدی واوچ آی دنصکره فوت اولدی بعده
اوغلی امام علی بن صلاح سریر امامته جلوس ایلدي واللی ییل مقداري
خلافت وامامت ایلدي وسکز یوز اوتوز طقوزده مزبور امام علی فوت
اولوب صنعاده دفن اولندی وبرینه اوغلی محمد امام اولدی اول دخي
فوت اولوب سنقر نام غلام تملک ایلدي وارکان مملکت انک سلطان
اولدیغندن غیرت چکوب امام علینک قریبی اولان مهدي بن یحیا بن
حمزه نام شریفه تابع اولوب بیعت ایتدیلر وسنقري هلاک ایتدیلر
مزبور حمزه صلاحک جدّي اولان محمدک قرنداشیدر وحالا زمانمزده
یمنده حکومت ایدن شرفا دخي بونلردر انلرک اوّلی یحیي بن المهدي
احمد بن یحیي بن رسولدر جمله ممالک یمنه مالک اولوب سریر خلافتده
امام اولدی وطقوز یوز اللي اوچده اویس پاشا یمنه واروب یحیا ایله
جنک ایتدی وسواحل یمنه استیلا ایلدي بعده مزبور شریف یحیا طقوز
یوز التمش درتده فوت اولدي واوغلی شریف مطهّر مقامنه قائم اولدي
اول دخي کلّي قوت طوتوب یمن بکلربکیلریله نیجه دفعه کلّي جنکلر ایلدي
اخر طقوز یوز یتمش درتده یمن پاشاسي مراد پاشا ایله جنک ایدوب
غالب اولدی ومراد پاشایي قتل ایدوب عسکرین هلاک ایتدی وجمله دیار
یمنه استیلا ایلدي بعده عتبهٔ علیّه دن وزیر سنان پاشا اول جانبه

ارسال



ارسال اولنوب واروب قوییمدن ارام الندن اولان مملکتلری عرب الندن
الدی ومطهر طقوز یوز سکسن سنه‌سنده وفات ایدوب برینه اوغلی
یحیا علي قائم اولدی وحالا اول مملکتلر اولاد مطهّر الندهدر تاریخ
مولانا جنابیده بویله مسطوردر **فصل فی ذکر**
**ملوک دیلم از خلفاء علویّه** سابقا بلاد دیلمده یحیي بن عبدالله
بن الحسن بن الحسن السبط الکبیر خلافت دعواسن ایدوب کاري بلند
اولمشیدی هارون الرشید یحیي جهتندن غمکین اولوب فضل بن یحیي
البرمکی یه واقف قلوري ویروب بر عسکرله اول جانبه کوندردي اول
دخي واروب دیلمه مال ویروب ویحیایه عهود وایمان ایدوب امانیله
الوب هارون الرشیده کتوردي اول دخي یحیایي خوش کوروب مدینه‌یه
کوندردي الداعی الکبیر حسن بن یزید محمد بن اسماعیل بن زید بن
الحسن بن الحسن السبط الکبیر مستعین بالله عبّاسی زماننده ایکیوز
اللی تاریخنده طبرستانه استیلا ایدوب کندویه خلافت نامن اوردي
وایکیوز اللی یدیده جرجانه استیلا ایلدي واون طقوز ییل سکز آي
ونیجه کون اول اطرافده خلافت ایدوب ایکیوز یتمش رجبنده فوت
اولدی داعي کبیر عالم وفاضل وعادل وخوش طبع ودیندار کمسنه ایدي
بعده دامادی اولان احمد بن محمد بن ابراهیم بن علی بن عبدالرحمن الشجري
ابن القسم البطحانی ابن الحسن بن علی بن زید بن الحسن السبط الکبیر
جمله کار خلافته استیلا ایلدي بعده القایم بالحق محمد بن زید بن محمد کي
داعئ کبیرک قرنداشیدر خیلی عسکر جمع ایدوب احمد بن محمد ایله جنک ایتدی
واحمدی قتل ایدوب قرنداشي داعینک مملکتنه مالک اولدی ومحمد دخي
اون یدي ییل خلافت ایدوب بعده عمرو بن اللیث صفارک هزیمتندن
صکره خراسانه استیلا ایتمک قصدنه سامانیان ایله جنک ایلدي

ساما نيان جنكنده مجروح اولوب ايكيوز سكسن يديده فوت اولدى بعده
طبرستانده داعئ جليل ابو محمد الحسن بن القسم بن الحسن بن على بن عبد الرحمن
الشجري بن القسم بن الحسن بن على بن زيد بن الحسن السبط الكبير ظهور ايلدي
وبلاد ديلمده واول نواحيده كارى بلند اولدى وغالب اولدى مزكور داعي ائمهٔ
زيديه دندر واوچيوز التيده مرداويج النده شهيد اولدى بعده اوغلى عبد الله
محمد بغدادده نقيب النقبا اولوب معز الدوله بن بويه نك هر وجهله مقبول
ومرغوبي ايكن نقابتي ترك ايدوب اوچيوز اللى اوچده ديلم بلادنده هوشيم نام
شهرده خلقى حقه دعوت ايدوب كندويه رام ومنقاد ايلدي والمهدى لدين الله
ديو كندويه لقب ويردي واوچيوز اللى طقوزده فوت اولدي الناصر الكبير
الاطروش حسن بن على بن حسن بن على الاصغر بن عمر الاشرف بن زين العابدين
ابن الحسين السبط الصغير ائمهٔ زيديه دندر زاهد وفاضل كسنه در سابقا
ذكر اولنان داعي محمد بن زيد ايله طبرستانده بيله اولوب سر عسكر ساما نيان
رافع طبرستاني محمدك الندن الدقده ناصر حسن ارض ديلمده اون درت سيل
قالوب خلقى حقه دعوت ايلدي بعده اوچيوز برده طبرستانه داخل اولوب
انده خلافت نامن اوروندي اوج يل واوج آي خلافت ايدوب درتيوز درتده
آملده كچدي طقسان طقوز يل عمر سوروشدر مزبور ناصرك ابياتندندر
بيت نديدم خوشتر از ماذندران جا ❁ الهي خيمهٔ ما زن در آن جا ❁
وخلق اوغلى احمده بيعت اتمك استديلر اول باباسي ناصرك صاحب
جيشي ايدي اول راضي اولمدى بلكه كندو قرني داعئ صغير حسن بن قاسم
خبر كوندرديكه كلوب باباسنك مملكتنى اكا تسليم ايليه اول دخي كلوب اويله
ايلدي وناصرك جعفر ناصرك نام اوغلى بو حاله راضي اولميوب عسكر
جمع ايدوب اوچيوز الىٔ ده داعى ايله جنك ايلدي وداعئ طتوب حبس ايلدي
وكندوسي باباسنك مملكتنده مستقر اولدي بعده داعي حبسدن خلاص اولوب

عسكر

عسكر جمع ايلدي مملكتى ناصرلرك الندن الدى وناصرك واردب مرتبه كتدي بعده
ناصر اوغلى احمدك اوغلى ابو جعفر محمدكه اكا صاحب قلنسوه دريلر بر مدت
ديلمده تملك ايلدي بعده ديلمده ابو الحسين احمد بن الحسين بن هارون بن
البطحاني بن القاسم بن الحسن بن زيد بن الحسن السبط الكبير ديلمده خلافتله
بيعت اولنوب السيد المؤيد بالله ايله ملقب اولدى بعده قرنداشى ابو طالب
يحيا بن الحسين خلافتله بيعت اولنوب السيد الناطق بالله ايله ملقب
اولدي ايكسى دخي عالم وفاضل وفقيه وكلامي كسنه لر ايدي بعده ديلمده ابو
القاسم زيد بن ابى طالب الحسن بن زيد بن صالح بن محمد الاعلم بن عبد الله بن
محمد بن عبد الرحمن بن القاسم بن البطحاني بن القاسم بن الحسن بن زيد بن الحسن
السبط الكبير ديلمده خلافت ايله بيعت اولنوب المسترد بالله لك ايله ملقب
اولدي فصل في ذكر الملوك الغزنويه انلرك اولى البتكين نام
امير در ساما نيانندن احمد بن اسماعيل قوللرندن ايدي صكره عبد الملك بن
نوح زماننده خراسان بكي اولوب واكا عاصي اولوب واردب غزنهٔ الدى واندن
كندونامنه خطبه اوقوتدي بعده نوح بن منصور انك اوغلى ابو اسحاقه خراسان
بكلكن ويردي وامير سبكتكين انك حاجبي ايدي وهمشيره سنك زوجي ايدي
صكره غزنه ده البتكين اولوب اوغلى اسحاق خراساني ترك ايدوب غزنيه
واردي ابو اسحاق دخي آز مدتده هلاك اولوب يرينه قائم اولوركمسه سي
اولمامغين عسكر سبكتكيني تسويب الى غزنه ده شاه اتديلر سبكتكين عدلا ايدى
دائم هندده غزالر ايدردي وخيلي حصارلر الوب چوق مال واسبابه مالك اولدي
ويكرمي يل سلطنت ايدوب اوچيوز سكسن التيده فوت اولدى وكندو وصيتيله
كوچك اوغلى اسماعيل شاه اولدي وبيوك قرنداشى محمود خراسانده قرار اتمشدى
صكره ما بينلرنده اختلاف اولمغين محمود قالقوب اسماعيلك جنكنه كلدى
والى غزنه ده حصار ايتدكدنصكره اسماعيله امان ويروب كلوب قرنداشي

آل سبكتكين
اون درت نفردر تاريخ ظهور سلطنتلري
غزنه وخراسانده وتاريخ
اوچيوز سكسن بديده
انقراضلري بشيوز اللي بشدر
مدت سلطنتلري ايكيوز التمش
سكز سنه در

سيف الدوله محموده سلطنتي تسليم ايلدي سلطان محمود اسماعيله ايتديكه
اكر سن بكا ظفر بولسك بكا نيلردك اول دخي ديديكه سني بر قلعه ده حبس
ايدردم وسكا مستوفى طعام ولباسك ويررەدم ديدي سلطان محمود دخي
اكا اويله ايلدي سلطان محمود عادل وعاقل وكامل ومحبّ علما وصلحا ومتدين
وغازى پادشاه ايدي دائم هندە غزوات ايدردي واندە خيلي يرالوب اهل
اسلامله معمور ايلمشدى جمله دن بري درتيوز اون التيده مدابن هنددن
سومناتده بر كنيسه وار ايدي هنود اني مكه لرى بيلوب كلّي تعظيم ايدرلردي
واكا نذورلرندن جواهر واموالدن چوق نسنه كتوروب قورلردي واكا اون
بيكدن زياده كوي وقف ايتمشلر ايدي سلطان محمود وارروب هنودي قيروب
اول كنيسه نك مالليني الوب وصنملريني ياقدى وبيوك صنمني كتوروب
غزنده بنا اتدوكي جامعك اشيكي ايلدي سلطان محمود زماننده غايت بيوك
پادشاه ايدي جميع ملوك انذن وهم ايدرلردي غزنيه وخراسانه ورازه
وهمدانه وجرجانه وسجستانه وخوارزم واصفهانه وغور مملكتنه وهند اقليمنه
وعراقه حكم ايدردي حرمين شريفين ده انك نامنه خطبه اوقونمشدر فردوسي
شاه نامه‌ء انك نامنه ديمشدر ودخي اكا قريب نيچه مصنّفات انك نامنه سويلنمشدر
دنياده اثار عظامدن بريسي كه جيحون درانك اوزرينه بر جسر بنا اتدروب
اكا ايكي بيك كره بيك فلورى صرف ايلدي اوتوز اوچ ييل سلطنت ايليوب
درتيوز يكرمي برده علت اسهالدن وسوء مزاجدن كچدى ايكي ييل مقدار
خسته اولوب اصلا دوشكه ياتمدى ويصدوغه طايندى بلكه اوتوردغي
يرده اوليوردي والتمش ييل عمر سوردي ويرينه كندو وصيتيله كوچك اوغلى
محمد بن محمود شاه اولدى واصفهان اميري اولان بيوك قرنداشي سلطان
مسعود بو حالي اشيدوب كلوب قرنداشني خلع ايدوب يرينه سلطان اولدى
وسلطان محمدك كوزينه ميل چكوب اكا راتب تعيين ايدوب رعايت ايلدي

دائم



ودائم كندو يانندە طوتوب انكله مصاحبت ايدردي وقصّه سي كلسه كركدر
ان شاء الله تعالى سلطان مسعود باباسي سلطان محموده بكزردي عدل
وداده وحسن سيرت وكثرت جهادده تمام عظمت وشوكت ورونق وسلطنت
اوزره مقيم اولدي تاكم آل سلجوق ظهور ايتدي درتيوز يكرمي طقوزده
آل سلجوق خراساندن ظهور ايدوب نيچه دفعه سلطان مسعودك كوندرديكي
عسكرى صدیلر اندن كارلري بلند اولوب طغرل بك نيشابورده وداود بك
هراتده تخته جلوس ايلديلر ومستقلاً نام سلطنت دعوى ايلديلر ودرتيوز
اوتوزبرده سلطان مسعود نيچه يوز فيل ايله ونيچه يوز بيك عسكرله قالقوب
آل سلجوق جنكنه واردیلر آل سلجوق بر تيه قاچديلر سلطان مسعود ايكي كون
مقدارى انلرى قوودب عاقبت صوسزلقدن عسكرى ايچنه اختلاف وشقاق
دوشدى آل سلجوق بو حالي طويوب سلطان مسعودك اوزرينه يوريديلر و
غزنويانى صديلر ومالليني الديلر وسلطان مسعود غزنيه كلوب امراسنك
كيمني اولدوروب كيمني عزل ايلدي واوغلى سلطان مودودى بلخه كوندرديكه
انى داود سلجوقينك الندن اله وكندوسي عادتي اوزره هند جانبنه كتديكه
انده قشليه وقرنداشي سلطان محمدي دخي يانجه بيله الدي ناكاه خزينه دار
باشى انوش تكين خادم نهر سيحوني كچدكده غالب عسكرله برادلوب سلطان
محمدي خواه وناخواه الوب بكلديلر وسلطان مسعود ايله جنك ايدوب
صديلر وسلطان مسعودي كيري قلعه سنده حبس ايلديلر وسلطان محمد
اكا رعايت ايدوب سنك بكا اتدوككي بن سكا اتميم ديدي وسلطان محمدك
شهاب الدين احمد نامنه اوغلى كه باباسي امور سلطنتي اكا اصمرلمشدى
ديوانه مشرب اولمغين قالقوب باباسي اذنسز عمّيسي سلطان مسعودي
قتل ايلدي سلطان مسعود اهل خير پادشاه ايدي نقل اولنوركه بر رمضانده
بيك كره بيك اقچه تصدّق ايلدي وعلماء محكم سوروب دائم انلره احسان ورعايت

ایلردی هرجانبدن علما انک جنابنی قصد ایدوب نامنه کتابلر تألیف ایتمشلردر
وکندوسی دخی لطیف خط یازاردی مملکتی واسع پادشاه ایدی اصفهان
وراز وطبرستان وجرجان وخراسان وخوارزم وکرمان وسجستان وسند
وغزنه وغوره حکمی روان ایدی بر وبحرده حکم ایدردی اون اوچ ییل پادشاه
ایلدی ابو الفتح مودود بن مسعود باباسنک قتل اولندوغن اشدیجک خراسانی
ترک ایدوب غزنه یه کلدی وعمیسی سلطان محمد ایله جنک ایلدی وغالب اولدی
وانوش تکینی وسلطان محمدک اولادندن عبدالرحیم نام اوغلندن ماعداسنی
هلاک ایلدی وسائر اهل بیتندن سلطانلغه قابل اولنلری دخی قتل ایلدی
نامدار پادشاه اولدی وخوش سیرت اظهار ایلدی ترک پادشاهی وسائر
ملوک اطراف اکا مطیع ومنقاد اولدیلر وهندده چوق غزالر ایلدی ودرتیوز
قرق برده تخته کچوب اون ییله قریب سلطنت ایلدی ویکرمی طقوز ییل عمر
سوردی ویرینه اوغلی مسعود شاه اولدی کوچک اولمغین بر زمان اناسی
تدبیر مملکت ایلدی بعده عسکر اندن عدول ایدوب عمیسی بهاء الدوله علی
بن مسعودی شاه ایلدیلر وبهاء الدوله قرنداشی سلطان مودودک خاتوننیکه
آل سلجوقدن داود بکک قزی ایدی الوب نکاحلندی وایکی ییل مقداری بو حال
اوزره کچدکده محمود سبکتکین اوغلی سلطان عبدالرشید خروج ایدوب
سلطنتی بهاء الدوله الندن الدی ودرتیوز قرق درتده داود بکک قزی
زوجه سی بهاء الدوله ایچون عبدالرشیده اینجنوب قپوجی باشی اولان طغرل
ایله متفق اولدی وکندو قومی آل سلجوقدن یاردم طلب ایلدی وعبدالرشیدی
طوتوب سلطنتدن خلع ایلدیلر وطغرل ابن وآل سبکتکیندن طقوز نفس
کمسنه یی قتل ایلدیلر وسلطان مسعودک قزینی جبر ایله نکاحلندی که کندوسی
سلطان اوله عاقبت اهل دولت جمع اولوب طغرلی اولدردیلر وجمال الدوله
فرخ زاد ابن مسعود نام کمسنه یی پادشاه ایتدیلر فرخ بر قلعه ده محبوس

ایدی



ایدی انوشتکین نام امیر کبیر الی کتوروب سریر سلطنته اقامت ایلدی انوشتکین
یار وشجاعت شعار کمسنه ایدی نیجه دفعه آل سلجوقله جنک ایدوب انلره غالب
اولمشیدی وفرخ زاد دخی جمیل الصوره عاقل وشجیع وکریم کمسنه ایدی درتیوز
اللی برده قولنج مرضندن کچدی التی ییل سلطنت ایلدی ویرینه قرنداشی ظهیر
الدوله ابراهیم بن مسعود بن محمود پادشاه اولدی خوش سیرت ودیندار
وعاقل وصاحب مروت پادشاه ایدی اوتوز ییلدن زیاده سلطنت سوردی
هند جانبنه عظیم غزالر ایدوب چوق ییرلر فتح ایلدی وال سلجوقله صلح ایلدی
وآل سلجوق وسائر ملوک اکا حرمت ایدوب بابا دیرلردی وجمله لطایف فکر
وتدبیرلرندن منقولدرکه ملکشاه سلجوقی ابتداء سلطنتده غزنه یه سفر
ایدوب کلورکن سلطان ابراهیم ملکشاهک امراسنه خطابا برکاغد پیدا ایدوب
ایتدیکه برخوردار اولک عهده وفا ایتدیکز وپادشاهکزی کتوروب نزاکتله المه
ویررسکز حقیقت ایسه اینجق اولور بنده سزه قادر اولدوغم قدر رعایت
ایدرم دیدی واول کندو خواصندن برخدمتکاره ویردی وایتدی یورییب
ملکشاه جانبنه وار وانک شکارده چقدوغنی کوزله وناکاه اکا کوزک
وسکا شکنجه ایتمنجه مکتوبلری چقارمه دیدی فی الواقع ایله ایلدی چونکه
ملکشاه مکتوبلری کوردی کندو امراسندن قورقوب فی الحال کیرو دوندی
ودرتیوز سکسن برده ظهیر الدوله فوت اولدی وطقسان یاشندن زیاده
عمر سوردی مرقوم سلطان ابراهیم غایت مؤمن وکاردان کمسنه ایدی نقل
اولنورکه قچن کندو ایچون براو یاخود بر قصر بنا ایتمک دلسه مقدما الله ایچون
بر مسجد ویابر مدرسه ویابر رباط بنا ایدردی اندن کندو استدوکنی بنا
ایدردی علاء الدوله مسعود بن ابراهیم باباسندن صکره پادشاه
اولدی علاء الدوله زاهد وصالح واهل عدل وصاحب عقل ورأی کمسنه
ایدی باباسی کندو حیاتنده آل سلجوقک قوتنی کورجک اکا ملکشاهک قزینی

المشیدی بوجهتدن علاء الدولەنک زمانی ال سلجوقک فتنەسندن امین
وسالم اولدی وعلاء الدولە یکرمی یدی ییل حکم ایلیوب بشیوز سکزنده
امر حق یتشوب کچدی وبرینه اوغلی شیرزاد بن مسعود بن ابراهیم شاه
اولوب بر ییل سلطنت سوردکدنصکره قرنداشی سلطان الدولە ارسلان
شاه کلوب تختی قرنداشنک الندن الدی وشیرزادی وسائر قرنداشلرینی
طوتوب قتل ایلدی وقرنداشی بهرام شاه قچوب سلطان سنجر یانینه واروب
وارسلان شاهدن شکایت ایلدی وسلطان الدولەنک اوچنجی ییلنده سلطان
سنجر قالقوب غزنه اوزرینه کلدی وارسلان شاه ایله محکم جنک ایلدی
عاقبت سلطان سنجر غالب اولوب ارسلان شاه هنده کیدوب وسلطان
سنجر غزنیه کیروب خزینەده اولان اموال عظیمه الوب غزنه تختنده بهرام
شاه بن مسعود بن ابراهیمی سلطان ایلدی وکتدی واکا شرط ایلدیکه سنجر
ایچون غزنەده خطبه اوقوده وقرق کون بو حال اوزره کچدکده ارسلان
شاه هنددن عسکرله کلوب غزنه‌یی حصار ایلدی وبهرام شاه سنجره خبر
کوندروب یاردم طلب ایلدی اول دخی عظیم عسکر کوندروب ارسلان
شاهی منهزم ایتدیلر وانی طوتوب بهرام شاهه تسلیم ایتدیلر بهرام شاه
دخی تأخیر ایتیوب بوغدردی بو حال بشیوز اون ایکیده واقع اولمشیدی
ونیچه دفعه بهرام شاه غوریانله جنک ایدوب اکثرنده غالب اولوردی
وبشیوز قرق سکزنده غزنه سلطانی بهرام شاه فوت اولدی واوتوز
التی ییل مقداری سلطنت سوردی بهرام شاه خوش سیرت وکریم وعادل
وعالم دوست کمسنه ایدی علماانک نامنه چوق کتابلر سویلمشلردر جملەدن
بری کلیله ودمنه انک نامنه دکمشدر اندنصکره اوغلی نظام الدین
خسروشاه سلطان اولدی وبشیوز اللیسنده ملک علاء الدین غوری
کلوب غزنه‌یی خسروشاه الندن الدی وخسروشاه هنده واروب





لاهورده قرار ایلدی صکره شهاب الدین غوری بشیوز اللی بشنده
هنده واروب لاهوری خسروشاهدن الدی وانی طوتوب قرنداشی ملک
غیاث الدین غوری‌یه کوندردی اول دخی خسروشاهی برقلعەده حبس
ایلدی واندە فوت اولدی وملکشاه بن خسروشاه هند اطرافنده قیام
ایتدی لکن شهاب الدین غوری یدندە کرفتار اولوب امری مضمحل اولدی
من بعد آل سبکتکین تمام اولوب انلردن کمسنه ظهور ایلمدی انلرک جمله
ایام دولتلری تقریبا ایکیوز اون اوچ ییلدر والله اعلم فصل
في ذکر ملوک مرداویج الدیلمي اولی ابن زیاددر دیلمیدندر اوچیوز
اون بشدە اسفاد بن شیرویه جرجانه استیلا ایلدی ومزبور مرداویج
انک سرعسکری ایدی خفیة جمله عسکر ایله مبایعت ایلدی اسفادانی
طوتوب کچدی پس مرداویج یتشوب انی هلاک ایلدی وکندوسی سریر
سلطنته جلوس ایتدی وکندویه التون تخت دوزدی والتونله مرصع تاج
اورندی وآراسته کومش کورسیلر دوزتدی وکوندن کونه کاری بلند اولدی
وابو مسلم کاتب اصفهانی خلیفیه یازوب کوندردی بیت اری نارا باج
من بعید • لها فی کل ناحیة شعاع • بعده مزبور مرداویج قالقوب قزوینه
دریه وهمدانه ودینوره ویزدجرده وقمه وقاشانه واصفهانه وطبرستانه
استیلا ایلدی واوچیوز اون طقوزدە خلیفه مقتدر بالله انک جنکنه عسکر
کوندردی مرداویج غالب اولوب جمله بلاد جیله استیلا ایلدی وحلوانه
وارنجه نهب وغارت ایلدی ومزبور غایت جبار وتندطبع وظالم ومتکبر
اولمغین اوچیوز یکرمی اوچده حمامه کیروب ترک عسکری اوزرینه هجوم
ایدوب قتل ایتدیلر وبرینه قرنداشی وشمکیر بن زیاد پادشاه اولدی
واول نیچه دفعه ملوک اطرافله جنک ایدوب آخر اوچیوز اللی التیدە شکاره
چقوب برپارە لنمش خنزیر مزبور اوزرینه حمله ایلدی اول حالده آت

ملوک مرداویج
التی نفردر دار سلطنتلری
جرجان وعمری تاریخ ظهورلری
اوچیوز اون بشدر تاریخ
انقراضلری درتیوز یکرمی بیده
واقع اولوب مدت سلطنتلری
سکسن بش سنه در

اياق اوزرينه قالقوب مزبوري دوشردی فی الحال فوت اولدی ويرينه
اوغلی بيستون بن وشمكير شاه اولدی اول دخي اوچيوز التمش التيده
كچوب يرينه قرنداشی قابوس بن وشمكير شاه اولدي اول اهل علم وخوش
طبع وشاعر كمسنه ايدي اوچيوز يتمش برده عضد الدوله اكا الجنوب
انك جمله مملكتن الدن الدی واول خراسانه واروب بني سامانه يانند‌ه
اون سكز يل معزول اوتوردي بعده واروب جرجانه وطبرستانه و
مازندرانه وكيلانه استيلا ايلدي واون بش يل عزت وسلطنتده مقيم
اولدی مزبورك كندو نظمی در نظم قل للذي بصروف الدهر غيرنا
هل عاند الدهر الا من له خطر • اما ترى البحر يعلو فوقه جيف • ويستقر
باقصى قعره الدرر • فان يكن نشبت ايدی الزمان بنا • ومسنا من
عوادي بروسه الضرر • ففی السماء نجوم غير ذي عدد • وليس
يكسف الا الشمس والقمر • مزبور بو نظمی زمان فلاكتنده ديمشدر
ومزبور قابوس شعرا وعلمايه كلی رغبت ايدوب التفات ايدردي جنابي
مجمع اهل معارف وكمالات اولمشيدی وانك حقنده احمد ميكائلی ايدر
بيت لا تعصين شمس العلى قابوسا • فمن عصى قابوس لا قابوسا
لكن مزبور عسكرينه زياده عنف وشدت اوزره اولمغين عسكرانی مملكتدن
خلع ايدوب اوغلی ملك المعالي منوچهری جرجاندن كتوروب شاه ايتديلر
وباباسنه كلوب ملاقات اتدكده اكا نصيحت ايلدي وملكی اكا تسليم ايلدی
وقابوس بر قلعه ده عبادته منقطع اولدی عاقبت عسكراندن خوف
ايدوب اوستندن اسباين الديلر واول دخي بر زمدتده نصكره صوقدن
اولدي ومنوچهر جملة انلری طوتوب اولدردي ومنوچهر درتيوز يكرميده
كچدي واوغلي انوشروان شاه اولدي ومحمود سبكتكين انك الندن
مملكتن الدي وآل مرداويجدن ملك منقطع اولدي فصل

في ذكر



في ذكر الدانشمندية ملوك بلاد الروم انلرك اولي ملك دانشمند
احمد الغازيدر اول مشهور اولان بطال غازيكه ابو محمد جعفر بن سلطان
حسين بن ربيع بن عباس ملطی وهاشمي در حالا كرميان ولايتنده
مسيحه قريه سنده كه اكا شمدی سيدی غازی درلر انده مدفوندر
ومزاری عالي زيارتكاهدر ديار رومده كلی فتوحات صاحبي در
انك همشيره سن ملاطيه اميري اولان عمر بن نعمان بن زياد بن عمرو بن معدي
نكاحلنوب مزبورك اندن نظير الجمال آدلو بر قزي اولدي واول قزی علي
بن مضراب نام تركمان بكنه ويردي اندن مزبور ملك دانشمند حاصل اولدی
ملك دانشمند فايق اهل علم وزايد الوصف اهل كمال كمسنه اولوب كندو
قرابيندن اولان سلطان طورسان بن علي بن السيد جعفر البطال ايله
ملاطيه ده ايكی قرنداش كبي معاشرت ايتديلر بعده ددهلري سيد بطالك
جهاد سنتن احيا قصد ايدوب خليفه دن كندولره منشور وعلم طلب
ايتديلر خليفه دخي انلره ديار رومه غزايه اذن ويروب توغ وعلم ويردي
وفتح ايتدكلری مملكتلرده والي اولمغه منشور ويردي انلر دخي قرق
بيكه قريب عسكر جمع ايدوب اليوز التمش رجبنده ملاطيه دن چقوب
رومه جهاد نيتنه عزيمت ايلديلر بعده سلطان طورسان نصف عسكرله
آيريلوب قره دكز كنارندن كفار ايله جنك ايده رك استانبولك قره دكز
بوغازنه ايرشدی وانده علم طاغی نام محلده بر عالي قلعه بنا ايدوب
دائم اهل استانبول ايله قتال ايدردي عاقبت اهل اسلام جانبندن مدد
ايرشميكين زبون اولدی انده جملة شهيد اولديلر انلردن بر كمسه خلاص
اولمادی وحالا اول موضعده دعا مستجابدر وملك دانشمند يكرمي
بيك آدمله سيواس اوزرينه كلوب الني تعميرايدوب مقر سلطنت ايلدي
سابقا جعفر بطال غازي سيواسي كافرالندن الوب دار الاسلام

ملوك دانشمندلو
ملوك دانشمندلو سيواسده دار ملكلری ايدي نقرض در تاريخ ظهورلری درتيوز التمش درت وتاريخ انقراضلری التيوز التمش درت مدت دولتلری يوز سكسن درت سنه در

سنه دربيوز

ایتمشیدی و فوت اولدقده طوقاتده اولان کافربکی بر بازرکان قافله‌سی
پیدا ایدوب سیواسه کوندردی و صندوقلر ایچنه جنکی آدملر قویوب شهره
کیردکلرنده اللرینه قلیجلر الوب اهل اسلامی قتل ایتدیلر و اول شهری
خراب و یباب ایتدیلر تا شول زمانه دکین خراب باقی قالدیکه بو دفعه
ملک دانشمند انی تعمیر ایلدی بعده سیسیه شهری اوزرینه یعنی قومناته
توجه ایلدی قومنات عظیم اسکی شهر ایدی انی ایرج بن فریدون بنا ایتمشیدی
و انده اوچیوز التمش کنیسا وار ایدی انی فتح ایدوب بعده کاشان
یعنی ترخانه و آدیدی و انی خراب ایدوب مالنی الدی بعده قاز کولی
قربنده قرقریه نام شهری حصار ایدوب خیلی زحمتدن صکره فتح ایلدی
و انی خراب ایدوب جمله طاشنی مزبور کوله دوکدی بعده قبایل کفار روم
و کورجی و ارمنی و فرنک جمله‌سی جمع اولوب اهل اسلامله محکم مقاتله
ایتدیلر و عنایت حق قرین اولوب اهل اسلام منصور و مظفر اولدی
بعده کانقری اوزرینه واروب فتح ایتدی و انده قره تکین نام کمسنه‌یی
بک نصب ایلدی و حالا کانقریده مزبورک اوزرینه بر عالی قبه بنا اولنمشدر
انده مشهوردر بعده ملک دانشمند خرشنه‌یه که اکا اماسیه دیرلر حصار
ایدوب شطاط نام کافر ایله محکم قتال ایدوب غالب اولدی و شهری
عنوة فتح ایلدی بعده نیقوئیه اوزرینه که اول چورمدر واروب آنی
حصار ایدوب چوق زحمتدن صکره فتح ایلدی و اول فتحده اهل اسلام
النه خیلی اسیر و مال غنیمت کیردی و اول اثناده ملک دانشمندک ملک
غازی نام اوغلی ولادة ایتدی اهل اسلام اندن مسرور اولدیلر بعده
عثمانجق نام بکی بش بیک آدم ایله قسطمونی فتحنه کوندردی اول دخی
واروب که اکا اقلنوس دیرلر ایدی فتح ایلدی و انده کومش معدننه
استیلا ایدوب ملک دانشمند نامنه سکه اوردی بعده عثمانجق واروب

قسطمونی

قسطمونی حصارین و اول اطرافده بر نیچه پاره قلعه دخی فتح ایتدی انده
ملک دانشمند حرسانوسیه اوزرینه واردیکه اول نیکسار در زمان قدیمده
غایتده بویک شهر ایدی جرمده استانبول شهرندن اعظم ایدی پس اهل
اسلام انده کفار ایله محکم جنک ایدوب آخر بعنایت الله تعالی شهری
فتح ایتدیلر و اللرینه خیلی مال غنیمت کیردی بعده نیکسارده بر کمسنه
قویوب کندوسی جانیک مملکتنک فتحنه توجه ایلدی و انده هلکبند نام
قلعه حصارینه مشغول اولوب ناکاه قلعه‌دن ملک دانشمندک دیزینه
بر زنبورک اوقی کلوب طوقندی پس دونوب نیکسارده کلدی و نیکسار
خلقی عاصی اولوب انده اولان اهل اسلامی قتل اتمشلر ایدی پس ملک
دانشمند انلر ایله تکرار جنک ایدوب غالب اولدی و نیکسارک کافرلرندن
الدی بعده جمله انده اولان کفاری قتل ایتدی و شهره یرین آتش اوروب
جمله‌سن خراب ایتدی تکرار هلکبند جانبنه واردی تقدیر خدا تکرار
قلعه‌دن بر زنبورک اوقی کلوب ملکک کوکسنه طوقندی و ملک غایت زبون
اولوب اهل اسلامله دونوب نیکساره کلدی و انده فوت اولوب و اوغلی
ملک غازی زماننده اوزرینه بر عالی قبه بنا اولندی و حالا مشهدی
عظیم زیارتکاهدر اول یرک خلقی اکا ولایت ایله معتقدلردر بطال
غازیدن صکره دیار رومک فاتحی اولدر و اندن صکره اهل اسلام ضعیف
اولوب کفار اول مملکتلره استیلا ایلدی پس ملک دانشمند اوغلی
ملک غازی محمد بغداده کلوب خلیفه مقتدی بامر الله‌دن معاونت
طلب ایلدی اول دخی ملک غازی محمدی خوش کوردی و ملکشاه سلجوقیه
آدم کوندروب یاردم طلب ایلدی ملکشاه دخی سلیمان بن قتلمش بن
اسرائیلی خیلی عسکرله خلیفه‌یه کوندردی خلیفه دخی امیر سلیمانک قز
قرنداشنی ملک غازی‌یه نکاحلندردی بعده روم جانبنه کوندردی

پس ملك غازى واميـر سليمان روم حدودنه وارد قده كفار قرشو كلوب
انلرله جنك اتدي واهل اسلام غالب اولوب كفار صنوي اول كيجه
ملك غازينك براوغلي اولوب آديني ياغي بصان قوديلر زيرا اول كيجه ياغي
باصلوب منهزم اولدى بعده واروب قيصريه شهريني فتح ايتديلر وامير
سليمان انده قرار ايدوب ملك غازي يه عسكر قوشوب اول دخي واروب
جمله باباسنك فتح اتدوكي مملكتلري كافرلردن الدي وملك غازي سرير
سلطنته جلوس ايلدي وخلفت ابن التكين نام كمسنه وزير اتدي وخلفت
عاقل ودانا وزير ايدي باباسي التكين دخي ملك دانشمندك وزيري ايدي
حالا اماسيه ده اولان خلفت مدرسسي اول بنا اتمشدر ودرتيوز طقسان
اوچده فرنك طائفه سي روم كافرلريله جمع اولوب ملاطيه يه كلديلر وجمله امراء
اسلاميه يه غالب اولديلر پس ملك غازي خيلي عسكر جمع ايدوب انلرله
جنك ايلدي وانلره غالب اولوب فرنك بكن اسير ايلدي ودرتيوز يتمش طقوزده
قونيه پادشاهي ملك سليمان سلجوقي فوت اولوب ملك غازي انك مملكتلرندن
خيلي يرالدي وبشيوز يكرمي سكزده شام اوزرينه فرنك كلوب اول مملكتلري
خراب ايتدي پس ملك غازي خيلي عسكرله انلرك اوزرينه واروب انلره
غالب اولوب چوق كمسنه قتل ايلدي وبشيوز اوتوز يديده ملك عالم وعادل
ناصر الدنيا والدين ابو المظفر ملك غازى فوت اولدي مزبور غايت بهادر
ونامدار ودينيدار واهل علم واهل راي ومجاهد في سبيل الله كمسنه ايدي
ملاطيه وسيواس واماسيه ونيكسار وتوقات وكانقري وچورم وقسطمونى
وارض روم وانكوريه وقيصريه وجانيك قلعه لرينه حكم ايدردي بعده
اوغلي ملك عالم وعادل نظام الدنيا والدين ابو المظفر ياغي بصان
پادشاه اولدي ومزبور ياغي بصان غايت بهادر وعادل وعالم وخوش
سيرت نامدار پادشاه ايدي وبشيوز التمشده قونيه پادشاهي قلج

ارسلان



ارسلان ايله نيچه دفعه جنك ايدوب غالب اولمشيدي بعده فرنك ايله نيچه
دفعه مقاتله ايدوب جمله سنده منصور ومظفر اولدى وبشيوز التمش ايكيده
مزبور ملك ياغي بصان فوت اولوب نيكسارده دفن اولندى واوزرينه
عالى قبه بنا اولنوب اجزاء شريفه تقييني اولندي ومزبور اهل عدل واهل
خير كمسنه اولوب نيكسارده وتوقاتده بر مدرسه بنا اتمشدر وحالا اول
مدرسه لر معموردر مزبور بو طائفه نك رونقي ايدي بونلر نصكره كلنلرده
اول دكلو قوت يوغيدي بعده اوغلي مجاهد ابو المحامد جمال غازي
پادشاه اولدي وچوق كچيوب عمسي ملك ابراهيم مملكته استيلا ايلدي
وذوالنون بن محمد قرنداشنه عاصي اولوب قيصريه يه استيلا ايلدي بعده
ملك ابراهيم فوت اولوب اوغلي ملك عالم ظهير امير المومنين شمس الدنيا
والدين ابو القدر اسمعيل پادشاه اولدى وبشيوز التمش درتده ملك
اسماعيل فوت اولوب نيكسارده دفن اولندى وانك اوزرينه عالى قبه
بنا اولندى بعده ذوالنون بن محمد مملكته استيلا ايدوب تملك ايلدي
لكن انك زماننده ملك غايت ضعيف اولوب آل سلجوقك قوتي زياده
اولمش ايدي پس قلج ارسلان كلوب ذوالنونك الندن ملاطيه وسيواسي
الدي ذوالنون دخي شام پادشاهي نور الدين شهيد يانشه واروب قلج
ارسلانك بعضي مملكتن الدي وسيواسي دخي الوب ذوالنونه تسليم
ايلدي وبشيوز التمش طقوزده نور الدين شهيد فوت اولوب قلج ارسلان
سيواسي وملاطيه وارض رومي ذوالنون الندن الدي وملوك دانشمند
الندن مملكت خروج ايتدي والله اعلم

## فصـــل في ذكر ملوك هندوستان

هندك معظمي نتوچي غزنويان وغوريان وخوارزم شاهيان
زماننده اولمشدر اجمالا سابقده ذكري اولنمشدر بعده هندده چوق
كمسنه پادشاه اولمشدر هندوستان غايت چوقلق يردر هر ناحيه ده

**ملوک هند**

سلطنتلری یکرمی اوج نفردر دار هندوستانده در تاریخ ظهورلری التیوز ایکی تقریبا تاریخ انقراضلری نا معلوم مدت سلطنتلری غیر معین تاریخ مولانا جنا بیده بولدوغمز بوقدردر

حاجی خلیفه نک تقویم تواریخنده ملوک هند اون دورت نفردر دیو تاریخ ظهورلرن التیوز طقسان تاریخ انقراضلری طقوز یوز اون بر مدت ملک اوچیوز یکرمی بر دیو تعیین ایتمشدر

برپادشاه اولمشدر انلرک جملەسنک احصاسنه امکان ومجال یوقدر لکن هلله وکجراتده پادشاه اولنلردن معلوممز اولنلری بوزکمسنه ل بطریق الاجمال ذکر اولنور ان شاء الله تعالی نقل اولنورکه التیوز ایکی اواخرنده محمد تکش فوت اولدقده دهلیدن اولان **قطب ایبک** نام قولی کندویه سلطنت نامن اورنوب بنیجه مدت انده شاهلق ایلدی بعده فوت اولوب اوغلی قائم مقامی یرینه قولی **ایتلمش** شاه اولدی وکندویه سلطان شمس الدین دیو لقب ویردی وامری مشهور اولوب نامی عالمده منتشر اولدی ونیجه غزوات وفتوحات ایدوب فوت بولدی بعده اوچ اولادن قویوب انلر جلال الدین وناصر الدین ورضیه خاتوندر وایچلرندن التیوز اللی برده **جلال الدین** شاه اولدی بعده باباسنک قوللرندن اولن الغی خان امر سلطنته استیلا ایدوب جلال الدینی خلع ایلدی وانک یرینه همشیرەسی اولان **رضیه خاتون** خان ایلدی بعده انی اوغورلیوب یرینه قرنداشی **ناصر الدینی** خان ایلدی ومزبور اوچ ییل خانلق ایتدکد نصکره الغ دخی غدر ایدوب کندوسی کلوب کار سلطنته استیلا ایلدی **سلطان غیاث الدین** دیو لقب ویردی ونیجه زمان سلطانلق ایدوب فوت اولدی بعده هلاکو خان معاونتی ایله سند حاکمی اولان **وفا ملک ابن ناصر الدین** خان اولدی بعده اهل مملکت انی هلاک ایدوب سلطان غیاث الدینک برکوچک اوغلنی خان ایتدیلر بعده سرعسکر اولان **اتابک فیروز شاه ملک ناصر الدینک** امراسندن کاری بلند اولوب سریر سلطنته جلوس ایلدی واول غایت خوش سیرت وعادل واهل خیر ومحب علما وصلحا کمسنه اولوب دائم کفاره جهاد وغزا ایدردی وعظیم مال وغنیمت الدکیروب کندوسی وعسکری نهایت مرتبه قوت طوتدی وغایت نازک طبع وخوش فهم آدم اولوب سنبل هوا اولمسه شکاره چقمزدی وهمانکه اویله اولمسه البته شکاره چقردی واول

دیارده

دیارده خوش هوادن تعبیر ایتسهلر هوای فیروز شاه دیرلردی ومزبور فیروز شاه سرعسکرلکی واتابکلکی قرنداشی اوغلی علاء الدینه اصمرلدی بعده مابینلرنده کلی وحشت اولوب عاقبت مذکور علاء الدین فیروز شاهله جمع اولوب عذر خواهلق ایتدی واظهار طاعت وعبودیت ایلدی تاکم فیروز شاهک خاطری مطمئن اولدی بعده علاء الدین اثنای مجلسده بعض خواصنه اشارت ایلدی علی الغفله قلج ایله فیروز شاهک بوینن اوردی ومزبور **سلطان علاء الدین** یدییوز طقسان درت اواخرنده تخته کچوب پادشاه اولدی ومزبور سلطان علاء الدین عظمای سلاطین جهاندندی غایت کاری بلند اولوب دائم الاوقات غزوات وحروب ایدوب منصور ومؤید اولوردی وزمانی ممتد اولوب نامی جهانده شایع اولدی وملوک اندن خوف ایدوب مهادات واظهار مودت ایدیلر ومزبور یدییوز اون التی سنەسنده فوت اولوب سرعسکر اولان مملوکی **الب ارسلان خان** هزار دینار دیمکله مشهوردر سلطان علاء الدینک موتنی یتمش کون مقداری کزلیوب عسکره احسان وعطا ایله استمالت ایتدی ومراد ایدندیکه کار سلطنته استیلا ایده وعسکره سلطان علاء الدینک مزاجی ضعیفدر دیو علت ایدردی بعده سلطان علاء الدینک بیوک اوغلی ملک قطب الدین مبارک شاهی طوتوب برقلعەده حبس ایلدی وقطب الدینک والدەسی بوحالی کوروب شیخ احمد جامی حضرتلرینک خلیفەسی اولان شیخ نجم الدین حضرتلرینه استغاثه وتضرع ایتدی اول دخی دعای خیر ایچون دامن درمیان ایدوب خلوص ایله درکاه رب العزته تضرع ایلدی ناکاه هزار دینار درت غدار هندی کوندروب ملک قطب الدینی قتل ایلک دیدی چونکه انلر قطب الدین یاننه واردیلر قطب الدین انلره تضرع ایلدیکه کندونک بوینن اورب سهولتله خلاص ایده لر بحکمة تقدیر متعال ومحول القلوب والاحوال اول

هندیلرا کامرحمت ایدوب فی الحال دونوب الب خانی هزار پاره ایتدیلر
وملک قطب الدینی چقاروب باباسی سلطان علاء الدینک تختنده
خان نصب ایتدیلر مزبور قطب الدین غایتده کامران وخوش فهم اولوب
واهل عیش وطرب پادشاه ایدی نقل اولنورکه مزبورک شکارکاهی اوزرنده
برعجوزه نک اوی اولوب عجوزه بامنده کاغددن برقرغه پیدا ایدوب براغج
اوزرینه قومش ایدی سلطان قطب الدین انی کوروب اوچ اوق آتدی بعده
اول قرغه حرکت ایتمدوکندن سؤال ایدوب کورک بونک اصلی ندر دیدی
اول اوک صاحبی اولان عجوزه یی کتوروب سؤال ایتدیلر اول ایتدی بن
غایت فقیرم وبرقزم واردر آنی ویرمک استرم قصدا ایتدمکه پادشاهک
برقاچ اوقنی الوب صاتم وانکله قزیمه جهاز ایدم زیرا مزبور سلطان قطب
الدینک هراوقی بشیوز اقچه ایدردی چونکه قطب الدین اول حالی معلوم
ایدندی اول خاتونه زیاده مرحمت ایتدی وقزینه عظیم جهاز ایدوب امراسندن
برینه ویردی ویدیوز اون طقوزک ربیع الاخرنده سلطان قطب الدی[illegible]ش
ایدوب خسروخان نام تازه قولی که اکا زیاده میل ومحبت ایلردی قطب
الدینی قتل ایدوب یرینه پادشاه اولدی وبو حال اوزره درت آی مرور
ایتدکدنصکره سلطان علاء الدینک اکابر امراسندن اولان سلطان محمد
تغلقشاه عسکر جمع ایدوب ایکی عسکر مقابل اولدقده خسروخانک
امراسی خسروی طوتوب تغلقشاهه تسلیم ایتدیلر وتغلقشاه انک
کاردینی تمام ایتدی مزبور سلطان محمد تغلقشاه تخت دهلیده سلطان
اولوب عدل وداده وحروب وجهاده مشغول اولدی مزبور جهانده عظماء
سلاطیندن نامدار پادشاهدر ومزبور یدیوز یکرمی اوچده فوت اولوب
یرینه اوغلی سلطان الغ خان شاه اولدی واول دخی عظیم پادشاه
اولوب چتر همایونی اطرافنده یدیوز فیل یغلردی ومزبور فوت اولدقده





امراء اطراف هرجانبده مستقل سلطان اولدی بعده تخت دهلیده
فیروزشاهک اوغلی اوغلی سلطان محمد شاه اولوب سکزیوز تاریخنده
تیمورلنک ایله جنک ایلدی بعده سجستاندن ملک شمس الدین نام
کمسنه کار سلطنته استیلا ایلدی بعده انک اوغلی اسکندرشاه سلطان
اولدی بعده اوغلی اعظم شاه پادشاه اولوب عدل وداد ایلدی وعلما
وفقرایه کلی رغبت ایدوب انلره انعام واحسان ایلدی ومکه مکرمه ده
بنجالیه نام مدرسه بنا ایلدی وانک مثلی بر مدرسه دخی مدینه منوره ده
بنا ایلدی وسکزیوز اون درتده فوت اولوب یرینه اوغلی سیف الدین
حمزه شاه اولدی ومزبورک قولی اتابک شهاب سیف الدینی قتل ایدوب
کندو یرینه سلطان اولدی بعده فندر نام شاه نصرانی عسکریله کلوب
شهابی طتوب قتل ایلدی ومساجد ومدارسی یقوب خراب ایلدی ومزبور
فندرک اوغلی دخی باباسی اوزرینه خروج ایدوب فندری قتل ایلدی و
کند[illegible] اسلامه کلوب محمد نامی ایله اسملندی وجلال الدین ابو المظفر له
ملقب اولدی وشعائر اسلامی اظهار ایلیوب باباسنک ییقدوغی مساجد
ومدارسی تعمیر ایلدی وحرمین شریفین اهلنه تصدق ایچون عظیم مال
کوندردی ومصرده غایت عظیم مدرسه بنا ایلدی وسکزیوز اوتوز یدیده
فوت اولوب سلطان حسین سرخی نام کمسنه کار سلطنته استیلا
ایلدی بعده اوغانیاندن طائفه تجاردن سلطان بهلول نام کمسنه
قوت طوتوب عسکر جمع ایلدی ودهلی تختنی سلطان حسیندن الدی
بعده سلطان حسین اوغلی جلال الدین قالقوب قوت طوتدی
ودهلیده تخته کچدی وبرقاچ کوندنصکره سلطان بهلول اوغلی سلطان
اسکندر کلوب تختنی مزبورک الندن الدی ومدت مدیده خانلق قلدی بعده
فوت اولوب اوغلی سلطان ابراهیم شاه اولدی واول غایت حلیم

ومحب فقرا ومشايخ كمسنه ايدي لكن غايت سمز واتلو كمسنه اولمغين دكمه برآت
چكمزدي وانك زماننده طقوز يوز اون برده بابر ميرزانك اوغلى **همايون
ميرزا** هنده كلوب ابراهيم سلطان ايله جنك ايلدي وغالب اولوب مزبوري
قتل ايلدي وهندوستانه استيلا ايلدي **فصـل في ذكر دولت شاه
رخ سلطان من آل تيمور كوركان** مزبوره باباسي تيمورلنك يدي يوز
طقسان طقوزده خراسان وسيستان ومازندران حكومتن تفويض
ايدوب وسكز يوز اون برده هراتدن عظيم عسكرله قالقوب جيحون طوكشيدي
اوزرندن كچوب سمرقندي خداداد الندن الدي واني اولغ بكه تعيين ايدوب
كندوسي خراسانه كلدي وبو سنه ده اسكندر بن عمر شيخ بن تيمورلنك قرنداشي
پير محمد الندن فارسي الدي بعده قرنداشي رستم الندن اصفهاني دخي الدي
وسكز يوز اون التيده شاه رخ اسكندر ايله جنك ايدوب غالب اولدي
واسكندرك ولايتنه متصرف اولدي تكرار اسكندر عسكر جمع ايدوب شاه
رخله جنك ايلدي ومغلوب اولوب شاه رخ انك كوزلرينه ميل چكدي وشاه
رخ ماوراء النهره وخراسانه وخوارزمه وجرجانه وعراق عربه ومازندرانه
وقندهاره وهنده وكرمانه وبلاد عجمه آذربايجانه واريجه مالك اولدي
وسكز يوز اون سكزده پارس حاكمي بيقرا بن شيخ عمر بن تيمورلنك سلطنت
دعواسن ايدوب شاه رخله جنك ايلدي ومغلوب اولدي وبرنيجه دفعه
دخي جنكه قيام كوستروب اخر سكز يوز اون طقوزده شاه رخ النده كرفتار
اولدي وكوزلرينه ميل چكلدي بعده تبريز صاحبي اولان قره يوسف ايله شاه
رخ جنكه عزيمت ايلديلر زيرا مزبور قره يوسف ميران شاه بن تيمورلنك
وانك اوغلى ابوبكر ميرزايي قتل ايدوب مزبور ميران شاهك حرم قرنين
وهم خاتونن بر نكاح التنده جمع اتمشدر وسكز يوز يكرمي اوجده قره يوسف
فوت اولوب شاه رخ اسكندر بن قره يوسف ايله التي يدي دفعه جنك

شعبهء آل تيمور من اولاد سلطانى
شاه رخ يدي نفح بادا سلطنت
خراسان وسمرقنده در تاريخ انقراضن
يديوز طقسان ناتاريخ وفاتى
سكز يوز يتمش بر مدت دولتى
يتمش التي سنه در

ايدوب



ايدوب اول خالده تبريز شاه رخ النده بالكليه خراب اولوب اهلي سمرقنده
سورلدي عاقبت اسكندرك قرنداشي جهان شاه شاه رخله قوت بولوب
آذربايجاني اسكندر الندن الدي واسكندر بر قلعه ده اوغلى النده قتل
اولندي وسكز يوز اوتوز طقوزده شاه رخ سلطانك اوغلى ولي عهدي
بايسنقر ميرزا كه كرمان صاحبي در فوت اولوب شاه رخ غايتده محزون
اولدي وانك مملكتن اوغلى علاء الدوله يه ويردي وكوچك اوغلى محمد بن
بايسنقره نهاوند ولايتن ويردي واوج يل مزبور محمد انده اقامت اتدكدن
صكره سلطنت دعواسن ايدوب همدان واصفهانه استيلا ايلدي پس شاه
رخ قالقوب انك اوزرينه واردي اول دخي مقاومت ايده ميوب كردستانه
قچدي پس شاه رخ اصفهانه كلوب انده محمد ميرزايه معين اولنلردن شاه
علاء الدين حسيني وقاضي امامي وخواجه افضل الدين نام اشراف وساداتي
قتل ايلدي وانلر حين قتلده مزبور شاه رخك عمري قصير ونسلي منقطع
اولمغيچون بددعا ايتديلر لاجرم سكسن كوندن صكره شاه رخ ري ده واردقده
سكز يوز اللي سنده فوت اولدي وخليل سلطان يانندده دفن اولندي شاه رخ
يتمش بر يل عمر سوروب قرق اوج يل سلطنت ايتدي مزبور عظيم پادشاهدي
حروبنده منصور ومظفر ايدي اهل عدل ومحب علما ومشايخ ايدي وسعت
مملكتي ختن وكاشغردن دشت قپچاق وهند ومازندران وشروان وكورجه
وپارسدن بصره وواسطه ايرشمشيدي فوت اولدي بعده اوغلى ابراهيم
دخي فوت اولدي **الملك السعيد محمد الغ بك سلطان ابن شاه
رخ بن تيمورلنك** مزبوره باباسي ماوراء النهر سلطنتين حال حياتنده
سكز يوز اون برده تعيين ايدوب قرق يل مقداري انده سلطنت ايلدي
مزبور غايت عالم وعادل وعلم رياضيده كامل ومحب علما وفقرا ودايم
انلرله الفت ومصاحبت ايدر كمسنه ايدي وغالب اوقاتني مطالعهء كتبه

صرف ایدردی اول سببدن چوق علما مطلع اولدی کتبدن خیلی یادداشتی
واریدی مزبور سمرقندده بر عالی بدیع الطرز حسن السمت مدرسه بنا ایلدی
وانده بر رصد اخراج ایدوب انک اوزرینه چوق مال صرف ایلدی و حالا خلق
آراسنده متداول اولان انک زیجی در و اول کتابک اوتلنده یازلمشدر بیت
ان آثارنا تدل علینا • فانظروا بعدنا الی الآثار • حقا بودرکه اویلهدر
واثر عظیمدر و غایت مهم و نافع کتابدر اولا افاضل غیاث الدین جمشید
مباشرت ایدوب فوت اولدی بعده قاضی زاده رومی مباشرت ایدوب اول
دخی فوت اولدقده نصکره علی قوشجی سمرقندی اتمام ایلدی و سکز یوز اللی
ایکیده الغ بک سمرقنددن کلوب خراسانه استیلا ایلدی و سکز آیدن صکره
استماع ایلدیکه ترک پادشاهی ابو الخیر خان سمرقنده قصد ایلدی پس خراسانی
قیوب سمرقند جانبنه عزیمت ایلدی بلخه وارد قده انک امارتی اوغلی عبد اللطیف
میرزایه اصمرلدی و کندوسی نهر جیحونی کچدی ناکاه عبد اللطیف الغ بک سلطنتی
قرنداشی عبد العزیز بن الغ بکه تعیین ایتدوکنی اشیدوب قالقوب باباسی
ایله اوچ آی مقداری جنک ایلدی و بو اثناده ملک ابو سعید بر مقدار عسکر
ایله سمرقنده توجه ایتدیکی واره سلطان اوله پس الغ بک اوغلی عبد اللطیفک
جنکندن ال چکوب سمرقنده توجه ایلدی و در عقب اوغلی عبد اللطیف
جیحونی کچوب سمرقنده واروب الغ بک ایله جنک ایلدی و سکز یوز اللی بشده
غالب اولوب الغ بک ترکستانه توجه ایلدی و اوغلی عبد اللطیف سمرقنده
کیروب خان اولدی بعده الغ بک ترک پادشاهی ابو الخیر خاندن خوف
ایدوب اوغلی عبد اللطیف یانینه کلدی و اکلدیکه اوغلی ابوته حرمت
ایدوب کندویه قیمیه پس عبد اللطیف صورتا اکرچه کم اکرام ایلدی لکن
خفیة انک قتلنه اشارت ایلدی مزبور الغ بک اول زمان اللی سکز یاشنده
ایدی نظم الا انما الدنیا کظل سحابة • اظلتک یوما ثم عنک





اضمحلت • فلا تک فرحانا بها حین اقبلت • ولا تک جزعا نالها حین
ولت عبد اللطیف میرزا بتقدیر خدا سکز بچق آی تختنه جلوس ایلدکدن
صکره باغ زاغان نام باغچیه واروب تنعم اوزره ایکن بابا حسین نام بر
کمسنه پرتاب اوقی اتوب کلوب عبد اللطیفی قتل ایلدی میرزا عبد الله بن ابراهیم
سلطان ابن شاه رخ پارس حاکمی اولوب محمد میرزا انک الندن
مملکتنی الدی مزبور دخی عمیسی الغ بک یانینه کلوب الغ بک اکا قزینی ویروب
داماد ایدندی و عبد اللطیف میرزادن صکره مزبور سمرقندده خان اولدی و سکز
یوز اللی درتده حدودنده ملک ابو سعید انک الندن سمرقندی الدی سلطان
محمد میرزا ابن بای سنقر بن شاه رخ بن تیمورلنک سابقا ذکر اولنمشدیکه
مزبور جدی اولان شاه رخه عاصی اولوب چوق کچمیوب شاه رخ ریده
وفات ایلدی و انک غالب عسکری محمد میرزا یانینه واردیلر مزبور محمد میرزا
غایت دلیر و بهادر کمسنه ایدی پس محمد میرزا عراق عجم و فارسه و کرمانه
وخوزستانه حدود بصره یه وارنجه مالک اولدی و سکز یوز اللی اوجده محمد
میرزا قرنداشی اولان خراسان صاحبی بابر میرزا ایله جام قربنده جنک ایدوب
غالب اولدی و خراسانه استیلا ایلدی هراتده تختنه کچدی و بهار اولدقده
تکرار بابر میرزا دهستاندن کلوب محمد میرزا ایله جنک ایلدی و مغلوب اولوب
امراسندن چوق کمسنه قتل اولندی و بو اثناده میرزا علاء الدین غوردن قالقوب
هراته استیلا ایلدی و امیرزاده خلیل بن محمد جهانکیر بن تیمورلنک فارسه
استیلا ایلدی پس محمد میرزایه اضطراب دوشوب عاقبت امیرزاده خلیل
ایله جنک ایلدی و غالب اولوب فارس و عراقه استیلا ایلدی و سکز یوز اللی بشده
محمد میرزا قرنداشی بابر میرزا که سلطان آباده قرار ایتمشیدی انک جنکنه واردی
اهل سمرقند مابینلرین اصلاح ایلدیلر و اول زمانده محمد میرزا نقض عهد ایدوب
جوین و اسفراین اوزرینه استیلا ایلدی بعده بابر میرزا جنکنه توجه ایلدی

وهرچند امرا واعيان نقض عهد ايتمك مبارك دكلدر فراغت ايله ديدكلرنده
مقيد اولميوب امراسنه اول جهتدن دنجيده خاطر اولوب لوم وشتم ايلدي
انلر دخي سكزيوز اللي بشنده بابر ميرزا ايله مصاف اولدقده آيريليوب
بابر ميرزا يانند وارديلر ومحمد ميرزا مغلوب اولوب اسير اولدي وايتدي
اصبحتُ اميرًا وامسيتُ اسيرًا بعده بابر ميرزا امريله قتل اولندى **سلطان**
**ابو القاسم بابر ميرزا بن باي سنقر بن شاه رخ بن تيمور لنك**
مزبور بابر شاه رخ رحمه وفات ايتدكده يانند بولنوب لكن غالب عسكر
محمد ميرزا جانبنه وارمغين مزبور سلطنتدن يأس اوزرينه اولمغين استرآباده
واروب قرار ايلدي وانده امراء شاه رخيدن نوباقوت نام برنامدار بلش
بولنوب بابر ميرزانك خدمتنه كلدي واكا نصيحت ايلدي وايتدي جميع خزائن
وعسكر قرنداشلركده وعمك اوغللرنده در اكر سلطنت استرسك حسن رأي
وتدبير ايله والا بو مملكتلر دخي الكدن چقر پس لازمدر كه درهم تسنيه رغبت
كوستره سن اول بوكه خلقك اشاغي مرتبه ليلرينه التفات ايده سن اكا بونه
ايتميه سن ايكنجيسي اولكه غايت جود وكرم كوستره سن تاكم هر اشيدن رغبت
ايدوب يانكه كلهلر اوچنجي اولدركه سياست امرنده اهمال ايليه سن كه خلق سندن
نفرت ايتميه دردنجي اولدركه عسكريكي نهب وغارتدن منع ايتميه سن كه حتى هر كس
مال دطمع ايدوب كارلرنده مجد اوله لر بعده مملكته مالك اولدقده انلري اول
حالدن منع ايده سن ديدي بابر ميرزا بو نصيحت ايله عامل اولوب اول زماننده
خراساني قرنداشي علاء الدوله الدن الدي ونيچه دفعه محمد ميرزا ايله جنك
ايدوب اخر سكزيوز اللي بشده اني قتل ايلدي وفارس وعراقه استيلا ايلدي
ومزبور بابر ميرزا محمد ميرزا ايله جنكده ايكن برادشاه جهانشاه كلوب عراقه
استيلا ايلدي وسكزيوز اللي يديده بابر ميرزا قصد ايتدكده عراقي جهانشاه
الدن الهناكاه اشتدكه ماوراء النهر صاحبي ملك ابوسعيد جيحوني كچوب

بلخي



بلخي حصار ايلدي پس بابر ميرزا سكزيوز اللي سكزده جيحون طوكوب انك
اوزرندن كچدي سمرقنده واروب بر يلدن زياده ملك ابوسعيد ايله جنك
ايلدي بعده مابينلرنده صلح واقع اولوب بابر ميرزا خراسانه كلدي وبعد زمن
جنك ايچون حركت ايتميوب عيش ونوش وطرب وتنعمه مشغول اولدي تاكم
سكزيوز التمش برحدودنده وفات ايلدي وسلطنتي اوغلي شاه محمود
ميرزايه وصيت ايلدي ومزبور امام علي رضا جوارنده دفن اولنوب اوزرينه
برعالي قبه بنا اولندى مزبور اولو پادشاه وبهادر ومهيب وخوش سيرت
وعاقل ومبارك كمسنه ايدي اون بر سل سلطنت ايلدي **السلطان الملك**
**السعيد ابوسعيد بن احمد بن ميران شاه بن تيمورلنك** مزبور سكزيوز اللي
درتده ماوراء النهرده ظهور ايدوب سمرقند خاني سلطان عبد اللهي قتل
ايلدي وانك ملكنه استيلا ايلدي وسكزيوز التمش برده بابر ميرزا فوت اولجق
ملك ابوسعيد سمرقنددن قالقوب بلخه وخراسانه استيلا ايلدي بعده بلخده
ميرزا عبد اللطيفك اولادنك ظهورن اشيدجك خراساني ترك ايدوب بلخه
واردي وبو اثناده جهانشاه كلوب خراسانه استيلا ايلدي وبهار اولدقده
تكرار ملك ابوسعيد وافر عسكرله خراسانه كلوب جهانشاه عراقه كتدي وملك
ابوسعيد خراسانده خيلي عدل وخوش سيرت اظهار ايلدي وسكزيوز التمش
اوچده آل تيموردن علاء الدوله واوغلي ابراهيم سلطان وامير زاده سنجر
كلوب ملك ابوسعيد ايله جنك اتديلر ومغلوب اولوب شهزاده سنجر جنكنده
هلاك اولدي وچوق كچميوب علاء الدوله واوغلي ابراهيم سلطان فوت اولديلر
وسجستان وقندهار صاحبي شاه محمود بن بابر ميرزا دخي فوت اولدي پس
سلطنت ملك ابوسعيده مزاحمدن خالي اولوب صافي اولدي بعده ماوراء
النهرده اميرزاده جوكي ابن عبد اللطيف ظهور ايدوب ملك ابوسعيد انكچون
ايكي دفعه خراساندن سمرقنده سفر ايلدي آخر اني طوتوب قتل ايلدي پس

خراسان وماوراء النهر وبدخشان وكابل وخوارزم ملك ابو سعيده مسلم
اولدي وسكز يوز يتمش برده جهانشاه بن قره يوسف قتل اولنوب انك مملكتندن
سلطان ابو سعيد عراق عجم وكرمانه استيلا ايلدي وسكز يوز يتمش اوچده
ملك ابو سعيد قصد اتديكه عراقي واذربايجاني اوزون حسن الندن اله
اوزون حسن بو حالدن اگاه اولوب مصالحه ايچون بنچه دفعه خبر گوندردي
مقيد اولميوب ملك ابو سعيد خيلي عسكرله انك جنگنه واردي واذربايجان
حدودنده ايكي عسكر ملاقي اولوب خيلي جنگ اتديلر واوزون حسن غالب
اولوب ملك ابو سعيد خواهي نخواهي قرار ايلدي واوزون حسن اوغلي زينل بك
يتشوب اني اسير ايلدي وبابا سنه گوندردي واوزون حسن اكا احترام ايدوب
تسليت ايلدي واكا خير وعده ايلدي بعده امراسيله انك خصوصنده مشورت
ايلدي انلر هلاك اولمدسن رأي گوردي بلده اول دخي ملك ابو سعيدي قتل ايلدي
مزبور ابو سعيد شاهان جهان ايچره نامدار وعالي مقدار وجليل الاعتبار
واسع مملكت وعظيم سلطنت كمسنه ايدي مزبور حدود كاشغردن تبريزه وادنجه
ودياد هنددن خوارزمه وادنجه حكم ايتشيدي ترق ايكي ييل عمر سوروب سكز
ييل ماوراء النهرده سلطنت ايلدي واون ايكي ييل جمله ذكر اولنان ممالكده
سلطنت ايلدي جمله ايام سلطنتي يگرمي ييلدر **فصل في ذكر ملوك**
**اوزبكيان سلاطين ماوراء النهر** ماوراء النهر بلاد صغدندر اول قديم
الايامده هياطله نك مملكتي ايدي وانلرك بيوك شهري سمرقنددر وتركستان
نهر جيحونك يعني سيحونك ماوراسيدر اما ماوراء النهر بدي تومان در
هر تومان اون بيك عسكر چقر يردن عبارتدر وانك شهري چوقدر
مرغيناندر ايلك خان زماننده تخت اول ايدي صاحب الهدايه اندندر ودخي
شهر نجنددر وترمددر ونسفدر وكشدر وبخارادر واندكاندر وبلخشاندر
وخوارزم مملكتيدر واقليم صغانيان در وبلاد تركستان مغلدر وقبچاقه

داخلدر

ملوك اوزبكيه اون بدي نفردر
دار مملكتلري سمرقند تاريخ ظهورلري
سكز يوز اوتوز طقوزدر وحالا
باقيدر معهم



وادنجه طقوز تومان در انك مملكتلري اسبيجابدر وشاه رخيه واوزكند
واترار در واشباهدر وصغانقدر وطاشكند قديمي شهر عظيمدر وتخت
مملكتدر انلرك عرفنده مطلقا جيحونك ماوراسي شرقده وادنجه توراندر
وبو جانبي مغربه وادنجه ايراندر اموي معلوم اولاكه سابقا ذكر اولنمشيدي
دشت قبچاق خاني ابو الخير اوغلي سكز يوز اللي درتده عظيم عسكرله سمرقند
اوزرينه گلدي وانك خاني عبد الله ميرزايي قتل ايلدي وانك خاتوني كه اولغ
بك قزيدر الوب نكاحلندي وسمرقندي ملك ابو سعيده تسليم ايدوب كندوسي
دونوب دشته گلدي ومزبور ابو الخيرك اولغ بك قزندن ايكي اوغلي اولدي
بر بينك نامنه كوچكنجي خان درلر وبر بينك دخي نامنه سونجك خان درلر وابو الخيرك
سائر خاتونلردن دخي شاه بداق سلطان وخوجم سلطان وسنج سلطان
نام اوغوللري واريدي وشاه بداق سلطانك ايكي اوغلي اولوب بر بينه محمود
سلطان وبر بينه دخي شيباني خان درلر واول شيبك خانلق ايله مشهور
اولاندر وقتاكه ابو الخير خان دشتده وفات ايلدي خانلق غيري كمسنه تحول
ايلدي وابو الخيرك اولادي شويله قالديلر وسكز يوز يتمش اوچده سمرقند پادشاهي
ملك ابو سعيد عراق پادشاهي اوزون حسن جنگنده قتل اولنوب بر بينه اوغلي
سلطان احمد ميرزا پادشاه اولدي وانك زماننده شيبك خان دشت جانبندن
گلوب سلطان احمد ميرزانك خدمتنه ايرشدي وانده كلي قبول بولوب منظور
شاه اولدي بعده سلطان احمد ايله مابينلرنده جزئي وحشت اولوب
خوفندن چقوب تكرار دشته واردي وطقوز يوز اليجي حدودنده وقتاكه
ماوراء النهرده ملك ابو سعيدك اولادي مابيننده فتنه واضطراب اولدي
شيبك خان دشتدن برز عسكرله گلوب اترار واشياره استيلا ايلدي بعده
گوندن گونه دولتي افزون اولوب تركستانكه ماوراء سيحوندر جمله سنه استيلا
ايلدي وطقوز يوز ادنجي سنه ده سلطان احمد فوت اولوب اولادي مابيننده

بحکم اختلاف اولدی پس شیبک خان اون برنجی ییلده نهر سیحوندن کچوب
ماوراء النهره کلدی و سمرقند حاکمی اوستنه علی سلطان بن سلطان محمود بن سلطان
احمد بن ابو سعیدی سمرقندده محاصره ایلدی بعده امانیله اوسته علی سلطان
سمرقنددن چقوب شیبک خانه کلدی اول دخی غدر ایدوب انی قتل اتدی
و شیبک خان بلاد ماوراء سیحونه و ماوراء جیحونه مالک اولدی و بو حال اوزره
اوچ آی مرور ایدوب بعده کابل جانبندن بابر میرزا ابن عمر شیخ ابن ابی سعید
کلوب ماوراء النهری شیبک خان الدن الدی و اوچ ییل مقداری انده اقامت
ایلدی بعده شیبک خان کلوب بخارایه استیلا ایلدی اندن اوچ بیک آدمله
بابر میرزا ایله جنک ایلدی و بابر میرزانک یاننده التمش بیک کمسنه وار ایدی
به تقدیر خدا شیبک خان غالب اولوب بابر میرزا کابله روانه اولدی
و شیبک خان سمرقنده و جمیع ماوراء النهره مالک اولدی بعده شیبک خان
نهر جیحوندن خراسان جانبنه کچوب خیلی مملکته استیلا ایلدی و طقوز
یوز اون التیده شیبک خان خراسانده مروده بر باغچهده یاتورکن شاه
اسماعیل اردبیلی فرصت کوزدوب شبیخون ایلدی و شیبک خانک باشنی کسوب
قفاسندن شراب ایچدی بعده بابر میرزا کابلدن کلوب سمرقنده و بخارایه
و ترمده استیلا ایلدی شیبک خانک مدت سلطنتی اون ایکی ییل اولمشدی
مزبور بلند همت و بهادر و خونی و نامدار پادشاه ایدی و طقوز یوز اون
یدیده شیبک خانک عمیسی کوچکنجی خان بن ابو الخیر خان ترکستان طرفندن
خیلی عسکرله کلوب ماوراء النهری بابر میرزانک الدن الدی و بابر میرزا
کابله روانه اولدی و من بعد انده طوروب ماوراء النهره کلدی بعده کوچکنجی
خان خراسان جانبنه کچوب شیبک خانک ضبط اتدوکی مملکتلری شاه اسمعیل
الدن الوب ضبط ایلدی و نیچه دفعه شاه اسمعیل عسکریله و اوغلی شاه
طهماسب عسکریله جنک ایدوب اکثرنده غالب اولدی و طقوز یوز قرق

حدودنده

حدودنده کوچکنجی خان یکرمی اوچ ییل خانلق ایدوب فوت اولدی بعده
اوغلی ابو سعید خان خان اولدی و التی ییل خانلق ایدوب طقوز یوز قرق
التیده فوت اولدی بعده عبید الله خان ابن محمود سلطان ابن شاه بداق
سلطان ابن ابو الخیر خان پادشاه اولدی و اول غایت بهادر و کریم النفس
و خوش طبع و صاف ذهن اهل علم مظفر و منصور پادشاه ایدی علم فقه
و علم تفسیری و علم معانی و بیانی لطیف بیلوردی و ترکی نظمه قادر ایدی
و علمایه محبتی اوزده اولوب انلره زاید الوصف اکرام و احترام ایدردی
و اکثر حروبی قزلباش طائفهسیله ایدی نقل اولنور که مجرد اول طائفهدن
قتل اتدوکی قرق بیک نفر آدمه ایرشمش ایدی و انک جمله بهادرلکندن منقولدر
عمیسی شیبک خان حسین بیقرا اوغلی ابو المحسن میرزا و کپک میرزا ایله
جنک ایدوب بحکم منهزم اولوب اوزبکان طاغلوب کتدیلر و مزبور عبید الله
خان جنک یرنده جبه و جوشن ایله طوروب قاچدی و باشنی اکر قاشنه قیوب
ثابت قدم اولدی و خراسانیلر مزبوره هر یکادن قلج اوشوروب متصل اوررلردی
اول هیچ طنیوب طورردی ناکاه شیبکیلر یریره کلوب عبید الله خانی
ارالرنده بولمادیلر و انی استیوب جنک یرینه کلدیلر و انی بو حالده کوروب
اوزرینه جمع اولدیلر و شیئا فشیئا اوزبکیان کلوب جمع اولدی اندن عدو
اوزرینه هجوم ایدوب عدویه غالب اولدیلر و حسین بیقرانک ایکی اوغلی
اسیر اتدیلر و قندهار صاحبی امیر ارغونی دخی اسیر اتدیلر پس عبید الله
خان جملهسنی قتل ایلدی و شیبکان کلوب خراسانده بسطام و دامغان
حدودینه استیلا ایلدی و عبید الله خان درت ییل خانلق ایلدی طقوز یوز
اللی حدودنده تخمینا فوت اولدی بعده عبد الله بن کوچکنجی خان ابن
ابو الخیر خان خان اولوب التی آی تملک اتدکی نصکره فوت اولوب
قرنداشی عبد اللطیف خان ابن کوچکنجی خان اولدی و اول غایت

عادل ومتدين وخوش سيرت كمسنه ايدي اوج ييل مقداري خانلق ايدوب
طقوز يوز التمش يديده فوت اولدي بعده اول خانه داندن تيمور خان
نام كمسنه خان اولدي انجق برييل خانلق ايدوب فوت اولدي يرينه
پيي محمد خان ابن جانبك ابن خوجكم سلطان ابن ابو الخير
خان اولدي وبش ييل خانلق ايدوب طقوز يوز يتمش سكز حدودنده فوت
اولدي بعده انك قرنداشي اسكندر خان ابن جانبك ابن خوجكيم
سلطان بن ابو الخير خان اولدي غايت پير اولوب يوز اللي ياشنده
ضعيف اولمغين اوغلي عبد الله خاني يرينه قايم مقام اتدي واول
غايت مقدم وبهادر ودلير كمسنه اولمغين اطراف ممالكده اولان خان زاده لر
ايله جنك ايدوب جملرسن هلاك ايلدي وهيچ سلطنت خصوصنده كندويه
مانع ومزاحم برفرد قومدي جانبيده بوقدر بولدق فصل في ذكر
اولاد الملك ابو سعيد وقتاكه ملك ابو سعيد اذربايجانده شكست
اولدي اوغلي سلطان احمد ميرزا سمرقندده خان اولدي واونك زماننده
شيبك خان دشتدن كلوب سلطان ابو سعيدك خدمتنده اولدي بعده بر
خصوص ايچون تكرار دشته واردي وطقوز يوز التي حدودنده ماوراء
النهرده ملك ابو سعيدك اولادي بيننده منازعه واختلاف اولمغين تكرار
شيبك خان بر عسكر ايله دشتدن كلوب اترار واشياره استيلا ايلدي
وكوندن كونه قوت طوتوب عامةً ماوراء النهرده سيحونه دك استيلا ايلدي
وطقوز يوز اون مدتي اواخرنده سلطان احمد فوت اولوب يرينه اوغلي
سلطان محمود خان اولدي والتي آي خانلق ايدوب فوت اولوب يرينه
اوغللري باي سنقر ميرزا واستاد علي ميرزا سرير خانلقه جلوس
ايلدي لر وبر نيچه آي اشتراك اوزره حكومت ايدوب بعده باي سنقر
قوت طوتوب قرنداشي استاد علي يي سمرقنددن سوروب چقردي واول

دخي

اولاد ابو سعيد طقوز نفردر تاريخ
دار مملكتلري سمرقنددر تاريخ
ظهورلري طقوز يوز التي يتمش
انقراضلري طقوز يوز يتمش
طقوز مدت دولتلري مشتهر
اوج سنه‌دن



دخي واروب بلخه استيلا ايلدي پس باي سنقر عسكر جمع ايدوب واردي
بلخي حصار ايلدي نقل اولنور كه باي سنقر ترك ادب ايدوب امام ابو حفص
كبير حضرتلرينك تربه سي اوكنده بي محابا كلوب آتيله طوردي ناكاه استاد
علي ميرزا آز كمسنه ايله شهرك قپوسن آچوب باي سنقر اوزرينه يوريدي
وبر تقدير حق باي سنقرك عسكري اوتوز بيك آدم اولوب جملهسي منهزم
اولوب قچديلر وباي سنقر واروب بلخ قربنده برحصاره كردي واستاد علي
كلوب اني محاصره ايلدي اخر باي سنقر امان دليوب قرنداشي يانه كلدي
وقرنداشي استاد علي اني خراسانه كوندردي واول دخي حسين بيقرا
يانينه كلوب انده اولنجه قرار ايلدي وطقوز يوز اون برنده شيبك خان
تركستاندن كلوب استاد علي ميرزايي سمرقندده محاصره ايلدي وبر نيچه
مدتدن صكره شيبك خان استاد علي ميرزانك اناسنه خبر كوندروب ديكه
كندويه كلوب الله بيورغيله خاتون اوله وبنم اوغلي سمرقندده خان اوله
وكندوسي كچوب خراسانه كيده خاتون دخي بو مقالي كرچك صانوب اوغلي
ايله چقوب شيبك خان يانينه كلدي وشيبك خان ظاهرا انلره اكرام ايلدي
لكن بعض خواصنه اشارت ايدوب استاد علي يي قتل ايتديلر واول
خاتوني بعض امراسنه تزويج ايلدي شيبك خان سمرقند مملكتنه مالك
اولدي بابر ميرزا ابن عمر شيخ ابن ملك ابو سعيد ابن ميران شاه
ابن تيمور لنك مزبور بابر ميرزا طاشكند واندكانه وكابله وبر
مقدار بلاد هندده حاكم ايدي چونكه استماع ايتديكه شيبك خان ماوراء
النهري تيمورلنك اولادي اليندن الدي غيرت چكوب سمرقندي اوزبك
اليندن المغه قصد ايلدي لكن اوزبك قوت طوتوب كندونك عسكرنده اكا
مقاومته مجال اولمغين سمت حيله يه سالك اولدي وخواصندن اوج
نفر كمسنه الوب انلر وكندوسي چوبان صورتنه كيروب اشكاره بنديلر

وسمرقند جانبنه توجه ایتدیلر واوچ کیجه یوریوب دردنجی کیجه سمرقند
طشره سنده واقع قلندرخانه تکیه سنه ایندیلر واهل تکیه ایله اتفاق
ایدوب نردبانلر بولوب حصار دیوارینه وضع ایتدیلر واندن ایچرو کیروب
الغ بک مدرسه سنه کردیلر واندن دانشمند طائفه سنه امر ایتدیلر واروب
اولوس چغتایدن اعیان واکابردن متمکن اولنلره خبر ایدوب چاغردیلر
انلر دخی کلوب کوسلر ونفیرلر کتوردیلر ومدرسه نک قپوسن بغلیوب
مدرسه نک طامی اوستنه چقوب نفیرلر چالوب کوسلر اوردیلر و رفع
صوتله تکبیرلر کتوردیلر پس هرجانبدن چغتای طائفه سی اشیدوب
کلدیلر واهل بلده تمام غلغله و زلزله کلدی اندن بابر میرزا امر ایدوب
مدرسه نک قپوسن اچدیلر وعسکرله سل سیف ایدوب شهره یوریدیلر
واوزبکدن چوق کمسنه قتل ایتدیلر واول کیجه شیبک خان شهرک خارجنده
بر باغچیه وارمشدی بوحالی اشیدیجک قالقوب ترکستان جانبنه فرار
ایلدی انجق شیبک خان سمرقندده اوچ آی مقداری قرار اتمشیدی
پس بابر میرزا سمرقندده تخته کچوب تمام عدل وخوش سیرت اظهار ایلدی
وبر مدت تصکره شیبک خان بر عسکرله ترکستاندن کلوب بابر میرزا
ایله سمرقند اوکنده جنک ایلدی ومنهزم اولوب دونوب کتدی و بابر
میرزا اوچ ییل مقداری سمرقندده قرار ایلدی بعده شیبک خان اوچ
بیک آدمله کلوب بخارایه استیلا ایلدی و بابر میرزا التمش بیک آدم ایله
واروب انکله جنک ایلدی و بابر میرزا منهزم اولوب کابله واردی وقتا
شیبک خان طقوز یوز اون التیده قتل اولندی بابر میرزا کابلدن کلوب
سمرقندده استیلا ایلدی وطقوز یوز اون یدیده اوزبک عسکری کوچم
خان ایله کلوب سمرقندی بابر میرزانک الندن الدیلر و بابر میرزا کابله
واروب من بعد ماوراء النهره عودت ایتمدی بلکه دائم هند جانبنه

غزوات



غزوات ایدوب چوق یره استیلا ایلدی وچوق اموال وجواهر تحصیل
ایدوب کلی قوت طوتدی وقندهاری ارغون شاه اوغلی شاه بک الندن
اوچ ییل حصاردن صکره الدی ومزبور شاه بک حالا زمانمزده سند
پادشاهی اولان شاه حسین میرزانک باباسیدر وطقوز یوز اوتوز
یدیده هند پادشاهی بابر میرزا فوت اولدی ومزبور غایت بهادر وکریم
ونیک نفس واهل مروت لطیف ترکی وفارسی نظمه قادر کمسنه ایدی
بو بیت انکدر نظم تکلف می نیجه صورتده بولسه اندن ارتق سن •
سنی جان دیرلر اما بی تکلف جاندن ارتق سن • بعده اوغلی همایون
پادشاه سریر سلطنته جلوس ایلدی مزبور همایون شاه عظیم ونامدار
وقوت دار وصاحب خزینه واموال وعادل وبهادر ولطیف طبع وسخن
پادشاهدر لطیف فارسی وترکی نظمه قادردر مکمل ومدون دیوانی
واردر اول دیوانندندر نظم آن نه سرویست که در باغ قد افراخته است
شمع سبزیست که پروانهء او فاخته است • ومرقوم علوم ریاضیات
وهندسیاته خوش بلوردی وقرنداشلری کامران میرزا وعسکری میرزا
ایله وسائر ملوک هند ایله نیچه دفعه جنک ایدوب جمله سنده منصور ومظفر
اولمشیدی وطقوز یوز قرق درتده بنکاله پادشاهی شریف نصیب شاه
فوت اولوب عقیم اولمغین همایون پادشاهک وزراسندن شیرخان که
همایون پادشاهه عاصی اولمشیدی واروب اول مملکته استیلا ایلدی
وهمایون پادشاه انی اشیدوب بنکالیه واردی وشیرخان چقوب کتدی
وهمایون شاه تمام عیش ونوش وطرب وهوشه مشغول ایکن نیچه ایام
بو حال اوزره مستمر اولدی وشیرخان بو حالدن آگاه اولوب خیلی
عسکر جمع ایلدی وهمایونک اوزرینه یوریدی وهمایون پادشاه چقوب
مزبور ایله شهرا وکنده صواشدی ومحکم مغلوب اولوب همایون کندی

انده اولان عظیم نهره براقدی وبیک بلا ایله خلاص بولوب چقدی
وقرنداشلری یانئه کلوب معاونت طلب ایلدی انلر التفات ایتمدیلر پس
مزبور قالقوب آذربایجان صاحبی شاه اسماعیل یانئه کلدی وشاه
اسماعیل اکا عسکر قوشوب اول جانبه کوندردی اول دخی واروب
کندو مملکتنک نصفندن زیاده سنه استیلا ایلدی ومملکتنک ماعداسی
شیرخان قوت طوتمغین انک الندن الامدی شیرخانک حکمنده وتصرفنده
قالدی ومزبور شیرخان غایت دلیر ومظفر کمسنه ایدی طقوز یوز
یتمشده انده مجوس طائفه سنک کلنجر نام صرب قلعه سن حصار
ایدوب ناکاه اهل اسلام قلعه نک التنه بر لغم قازوب شیرخان دخی
اول لغمه کرمش ایدی ومجوس انلرک کلدوکن طویوب نفت وباروت
ایله انلری یاقدیلر وشیرخان اخر نفسده چقوب اینی چادره کتوردیلر
وسلطنتی اوغلی سلیم شاهه وصیت ایدوب کندوسی فوت اولدی
ومزبور **سلیم شاه** جدا اهتمام ایدوب اول قلعه یی فتح ایلدی بعده
کلوب اکره تختنده قرار ایلدی صکره وفات ایدوب برکوچک اوغلی
یرینه قائم اولدی واتابک عسکری اسکندرخان جمله کاره استیلا ایلدی
ومملکتده والی اولدی وجلال الدین اکبر سلطان اولدقده اول مملکتلری
انلرک الندن الدی وطقوز یوز التمش حدودنده همایون پادشاه قرنداشی
کامران میرزا ایله جنک ایدوب غالب اولدی وکامران میرزایی طوتوب
کوزلرینه میل چکدی وبو تاریخدن مقدم ایکی قرنداشک ما بیننده اون
التی کره جنک اولمشیدی ومزبور کامران میرزا طقوز یوز التمش برده
خاتونی سلیمه بنت شاه حسین سلطان سند ایله دریادن مکه مکرمه یه
کلوب مجاور اولدی مرحوم جنابی افندینک والد ماجدی قاضی فاضل
سید حسن حسینی اول تاریخده مکه یه مکرمه شرفها الله قاضیسی اولوب

مزبور



مزبور کامران میرزا اندن رجا ایلدیکی کندونک فقر وفاقه سن وحاجت
واستحقاقن قهرمان قروم سلطان العرب والعجم والروم سلطان سلیمان
خان غازینک آستانه ء سعادتنه عرض ایلیه کندو دخی تمام دهردن
شکایت وکیفیت حالندن حکایت متضمن وخضوع مذلتی واستعطاف
ومرحمتی مشعر برمکتوب مسکنت اسلوب یازوب عرض احتیاج ایلدی
وبو بیتی انده یازوب درج ایلدی **نظم** تشنه لب سوی نوای ظل آله
آمده ایم • سایه ء رحمتی وپشت پناه امده ایم • پس مرحوم مرقوم
سید حسن حسینی دخی مسئولنه اجابت ایدوب واقع حالی استانه ء
سلطان جهانه انها ایلدی مرحوم پادشاه کرم نهاد وصاحب مروت
وپاک نژاد دخی مکارم الطافندن ومراحم اعطافندن ارحموا عزیز قوم
ذل مقتضاسنجه مزبوره کونده بیک اقچه علوفه تعیین ایلدی وطقوز
یوز التمش درتده مزبور کامران میرزا حج ایدوب عرفاتدن اینوب منایه
کلدکده نجاءة فوت اولدی وطقوز یوز التمش یدی رمضاننده همایون
پادشاه بر جانبه سفر ایچون عسکر جمع ایدوب اوتوررکن وقت افطارده
سراینده بر یوکسک چارطاقک نردبانی باشنده اوتوروب صلوة
مغربه منتظر ایدی ناکاه صوم ضعفندن النده اولان اوجی دمرلی
عصایه الن قیوب طیانوری ونردبان ایاقلری مرمر طاش اولمغین اول
عصا طیرینوب همایون پادشاه سرنکون اول طاش نردباندن دوشوب
هلاک اولدی مزبورک مدت سلطنتی اوتوز ییل مقداری اولدی وجلال
الدین اکبر وجلال الدین اصغر نام اوغوللری ترک ایلدی اول ایکی
قرنداش اراسنده سلطنت ایچون نیچه دفعه جنک اولوب عاقبت
**سلطان جلال الدین اکبر** تخت سلطنتده مستقل پادشاه
اولدی واول مملکتلرده پادشاه ذی شوکت وصاحب قدرت وقوت

اولدي آبا واجدادي فتح ايتمدكي ممالكلري فتح ايدوب خيلي مملكته
استيلا ايلدي وطقوز يوز ... طقوزده كجرات ولايتي سلطان جمال
الدين محمد شيرخان ابن سلطان محمود المذن الوب حوزهٔ تصرفنه
كتوردي بعده بيجانكر مملكتني الوب ضبط ايلدي وانده پورتقال كافر
ايله دوام اوزره جنك ايدوب انلردن نيجه قلعه‌لر الوب ضبط ايلدي

**فصل في ذكر ملوك بني اغلب بالغرب** فاطميوندن اول افريقيه‌ده
ظهور ايتمشلردر دولتلري يوز اون ايكي ييل رجمله اون اوچ نفردر
ابراهيم اغلب نام كمسنه‌نك اوغلي اولمغله بني اغلب تعبير اولنورلر يوز
سكسن درتده هارون الرشيد بوني افريقيه‌يه حاكم نصب ايتدي يوز اون
ايكي ييل حكومت ايتديلر • ابراهيم عبدالله زيادة الله اغلب زيادة الله
ابراهيم احمد زيادة الله محمد ابراهيم عبدالله زيادة الله • ابراهيم
بونلر ملوك سلجماسه كه بني مدرار تعبير اولنورلر يوز اوتوز ايكي ييل دولتلري
واردر آخرلري اليسع در وملوك تاهرت كه بني رستم اطلاق اولنورلر
دولتلري يوز التمش ييل ممتد اولمشدر بو اوچ دولتك مذكوردر تفصيللري
معلوم اولمدي فاطميون تغلبيله منقرض اولمشلردر **فصل
في ذكر دولت ملوك ال سامان وبعده اولاد سبكتكينك ابتدا
سلطنتي** خفي اولميه كه ملوك سامانيانك نسبلري بهرام چوبينه منتهي
اولور مأمون خليفه‌كه زمان سلطنتنده مروه شهرينه واردي غسان
بن عباد نام سردارينه اسد بن سامانك اولادي يكن رعايتلريني امر ايلدي
يعني كه اكا خراسان حكومتني ويردكده اول زمرهٔ خوش طوتسن ديو
سپارش بيوردي اكا بناءً غسان كه خراسانه داخل اولدي نوح بن
اسده سمرقندي واحمد بن اسده فرغانه‌يي يحيى ابن اسده شاش
واستروشنه امارتني تعيين ايتدي والياس بن اسده ملك هرات

بني اغلب اون اوچ نفردر دار ملكلري طرابلس مغربدر تاريخ ظهورلري يوز سكسن درت تاريخ انقراضلري ايكيوز طقسان التي مدت دولتلري يوز اون ايكي سنه‌در صح

دولت آل سامان طقوز نفر اولوب دار ملكلري خراساندر تاريخ ظهورلري ايكيوز درت تاريخ انقراضلري اوچيوز سكسن بش مدت دولتلري يوز سكسن بر سنه‌در صح

ايالتني



ايالتني توجيه قلدي غسان كم خليفه‌نك بكلربكيسي ايدي بونلرك تحت
حكمنده بكلري مثابه‌سنده اولدي هر بري عدالت وديانت ايله حكومته
بشلدي شول زمانكه هجرتك ايكيوز التمش بر سنه‌سي ايدي معتمد خليفه
ملك بغدادده خليفه اولمشيدي سابقا فرغانه حكومتي توجيه اولنان
احمد بن اسدك اوغلي **نصر بن احمد ساماني** ماوراء النهر
حكومتي ايله سرافراز اولدي كندوسي واروب سمرقند شهرنده اوتوردي
قرنداشي اسماعيلي بخارا بكلكنه كوندردي بو طريقله كيدرك نصر قوتلندي
كلي خزينه‌يه وعسكره مالك اولدي عاقبت تخت سلطنته جلوس قلدي
اوّل ظهور بولملري مأمون خليفه‌نك احساني ايله اولمغين ولي نعمتني
اونوتمدي خطبه‌سنده خليفهٔ عصر اولان هر كيم ايسه مقدّم آني
اكدردي عقبنجه كندوني ذكر ايتدرردي وكاه كاه خليفه جانبنه
هدايا كوندرردي عرض محبتدن خالي اولمدي بعد زمان قرنداشي اسمعيل
دخي قوت بولدي حتى مابينلري بوزيلوب بر كرّة ايكيسي بري بري ايله جنك
ايتدي اكرچه كه نصر بن احمد صندي وقرنداشي حضورينه الي بغلو كتوردي
لكن اسماعيل ابي اولدردي بن ولي نعم واولو قرنداشمدر ديو تختنه كچوردي
كندوسي وزير ووكيل كبي قارشوسنده طوردي نيجه زمان بو حال اوزره
كچدي اخر هجرتك ايكيوز يتمش طقوزنده نصر ساماني وفات ايتدي اندن
صكره اسماعيل بن احمد ساماني فراغ باليله تختنه كچدي ماوراء النهر
سلطنتنده علم قدرتني اثبات ايتدي غايتله عاقل ودانا اصحاب
معارفه رغبت والتفاتي هويدا پادشاه اولمغله حق جل وعلا اولادنه
نصرت ويردي برنسلدن طقوز كشي‌يه سلطنت ميسّر اولدي يعني كه
اسماعيل بن احمد • نصر بن احمد • احمد بن اسمعيل • نصر بن احمد • اسماعيل
بن نوح • نصر بن احمد • عبد الملك بن نوح • امير نوح بن منصور • عبد الملك

بن نوح جمعا یوز اوتوز ییل مقداری سلطنتله عنوان بولمشدی اما
جملەدن صکره شهریار اولان عبد الملک بن نوح تختنه کچدکده بنده زاده لرندن
سلطان محمود سبکتکین ملک خراسانی تماماً حکمنه المشدی حد ذاتنده محمودک
ولی نعمتلری ایکن ملک موروثلرینه ال اوزاتمشیدی سلطان محمودک باباسی
الب تکینک قولی ایدی مزبور الب تکین سامانیلردن بشنجی پادشاه اولان
عبد الملکک مشتری بنده سی ایدی ینه بویله ایکن جملەدن صکره شهریار اولان
عبد الملکک عسکرینی صیوب بخارا بابنه قچورمشیدی وارد وغی کبی ایلک
خان نام بد بخت کلی عسکر ایله بخارا قصدینه کلمش بولینوب اول دردمندی
طوتوب تلف ایتدی سامانیلوک نسلی بو طریقله نهایت بولدی بعض مورخلر
قولنجه مزبور عبد الملکک اسماعیل نام بر اوغلی قالمشدی اول فترتده قچارق
جرجان ولایتنه واردی کندوی بیلدرمیوب تک وتنها کچنمک اوزره اولدی
اتفاق بر تنها یرده اویورکن اعراب بدکماندن بری لباسنه طمع ایدوب اول
دردمندی اولدردی اما سبکتکین بیان اولندوغی اوزره سامانیلرک
الب تکینک قولی ایدی مدبر وسخی وبهادر ومقادیر ناسی بیلوب تشخیصه
قادر اوغوری کشاده لطیف وکریمی حددن زیاده بر نامدار بکلربکی ایکن
اطرافنده اولان حاکملر ایله نیجه نیجه صواشدی هر برنده منصور ومظفر
اولوب دولتی دریاسی باشدن آشدی اخرکار جیپال هند کبی قدرت وقوت
صاحبی پادشاهله اوغراشدی انی دخی صیوب کفاری قیروب غزنه پای
تختنی الوب دار الملک ایدندی اندنصکره خطبه سن اوقودوب سکه سن
یوریدوب تکرار ینه جیپالک تختنه واردی طغان نام فتحی مشکل قلعه سنی
الوب اوتوز بیک عسکرینی قلجدن کچوروب اون بیک هندویی دخی بوینی بغلو
اسیر چقردی والدوغی مملکتک پتخانه سن یقوب یرینه جامعلر ومسجدلر
وتکیەلر یاپدردی اخرکار اوچیوز سکسن یدنجی سنده ده عمری التمش ییل





حسابنده ایکن وفات ایتدی اوغلی سلطان محمود تختنه کچوب بر عظیم القدر
پادشاه اولدی اکثر ولایت هندستانی فتح ایدوب کلی غزالر ایلدی وشاهنامه
کبی کتابی مولانا فردوسی انک نامنه نظم ایتدی بونلردن دخی اون اوچ
نفر کسنه پادشاه وصاحب نظر اولوب اول مملکتلره حکم ایتدی بو طریقیله
سامانیلرک ملک دولتلری جمیعاً اولاد سبکتکینه نقل ایلدیکه بونلردر • امیر
سبکتکین اوغلی سلطان محمود • ومسعود بن محمود • ومحمد بن محمود • ومودود
بن مسعود • ومسعود بن مودود • وعبد الرشید بن مسعود • وفرخ زاد
بن مسعود • وابراهیم بن مسعود • ومسعود بن ابراهیم • وارسلان شاه
ابن مسعود • وبهرام شاه ابن مسعود • وخسرو شاه ابن بهرام • وخسرو
ملک ابن خسرو شاه • سبحان من لا یزال ملکه الی الابد

## فصل

في ذکر دولت ملوک طاهریه وامراء بني اخر حکومتي واولاد
صفارک دولتي

ملوک آل طاهرکه اول لری طاهر ذو الیمین • وایکنجیسی طلحه
بن طاهر • اوچنجیسی طاهر بن عبد الله • دردنجیسی محمد بن طاهردر
تاریخ هجرتک یوز طقسان بش سنه سنده طاهر مستولی اولدی وایکیوز اللی
طقوزنجی ییلده دولت صفاریلردن یعقوب بن لیثه انتقال ایلدی مزبور
یعقوبک باباسی لیث سیستان ولایتنده دکنجیلک ایلیوب کچنورکن
کوردیکی رنجلر لکله نفسی مرادنجه غنا حاصل ایتمز بر وافر جمع مبلغه
مالک اولمایینجه استدوکی کبی طعام ولباس دخی حلق بولمز نوری برقاج
سارقه باش بوغ اولدی برکیجه حاکم ملک سیستان اولان درهم بن نصیرک
خزینه سینی یاردی نقود وسائر التون وکمش اسبابندن ومرصعاتدن
کلی نسنه لر الندکردی لکن خزینه دن مرادنجه الاجقن الدی طشره
چقاجق محلده معلقده برکمش تبسی ایچنده بر شفاف نسنه کوردیکه
کوهر قیاس ایدوب ایندردی ونه اولە دیوب دل اوروب طاتدی مکرکه

آل طاهر بش نفردر دار
سلطنتلری هراة وخراسانده
ظهورلری یوز طقسان
تاریخ انقراضلری
تاریخ مدت
بشده
ایکیوز اللی طقوز سنه در
دولتلری اللی التمش
مسهم

طوزاعيش بني نصرك جداعلاسي زمانندن برو تبرّكاً صقلرامش ليثكه
طوزي يلادي بكوى متفتش اولدي وددلوب اوغلرلرينه خطاب ايدب ايتديكه
هركس الدوغي متاعي ونقودي يرلو يرينه ايلتسونلر باعثي ندر ديد كلرنده
دنياده لسان خلقده جاري طوز وآتمك حقيدر بو سبب ايلدكه نان ونمك
هرطعامك لازمه سيدر الابناءً حضرتِ حقك سائر نعمتلري اكليوب بو
ايكي نسنه مذكور اولمشدر چونكه بن بو شهرلرك طوزيني طاندم من بعد
حق نمكي قيوب نسنه الماميغي مقرر ايتدم اكرخاطرم استرسكز سزده بر
حبّه سنِ الماك عن قريب بونك بدلي نه غنيمتلر اله كيره جكدرتك هان
اوصنماك ديدي جمله بولدا شلري وكندو فراغت ايدوب صفرااليد چيقوب
كتدي يعني خزينه نك قپولريني اوردي ارتسي خزينه دار سلطان كلدكده
قپولري بوزلمش وبعض نقود وتحف طاغلمش كوردي وقت فرصتده ديو
زر وسيم بيحساب ونهايتسز ايدي طمع ايدوب ذي قيمت اسبابلردن الوب
كتدي واوينه ايلتدي بعده زمان خزينه اچلمش وبودكلو مال ومنال كتمش ديو
صاچين وصقالن يولارق درهم نصرك حضورينه كتدي وبوقضيه بين النّاس
شايع اولوب بولايكي اسبابدن برنشان بولنه ديوامراسي واغالري جست
وجويه بشلدي فامّا ليث بوحالي تعجب قلدي وبعض بي كناهلره اشكنجه
امراولندي كتنا كشده جفا ايتدكلريني اشيدوب رحم ايلدي همان دم خوف
وخشيتي قيوب وزير جانبنه واردي وبن سزك خزينه كز يارنلري بولدم
وكيملر ايدوكن تفصيل اوزده خبرالدم بالذات پادشاهه بولشدرركه حبس
ويره بن ديدي في نفس الامر درهمك يانند وارد وغي كبي ماجرايي تقرير
ايلدي يعني خزينه سنه كيروب نهايتسز نقود وتحف النمش ايكن اول
طوزدن طمتق ايله ردّ ايلدكلريني سويلدي ظاهر بودركه حالا موجود
اولماين تحف ونقود وجواهري خزينه داريكز المشدر بوقلك كورك ديدي

في الحقيقة



في الحقيقة خزينه دارك اوي باصلوب خزينه دن هرنه كتمش ايسه انده
بولندي درهم بن نصراول خزينه داره غضب ايليوب سن بونجه روزكار
درركه بنم اتمكم يرسن وبونجه انعام واحسانمه مظهرسن ينه كفران النعمه لك
ايدوب فرصتنده طمع وخرسزلق ايده سن برحبّه احسانمز كورمين اوغري
مجرد ياكلوب طوزيمزدن طاتمغله خزينه موزدن ال چكه وسائر يولداشلريني
جميعاً منع ايده وسن ايرتسي حاضر شكاده راست كلام ديو بويله بدبختلك
ايده سن ديوب بنجه عقاب وعتاب ايلدي عاقبت انواع اشكنجه وسياست
ايله اولدرب خزينه دارلغي ليثه ويردي مزبور همان اول ساعتدن صكره
صلاح حال اوزره اولوب صداقت واستقامت ايله بنجه ييل خدمت ايتمكله
كيدرك ايرلشكي اولدي يعني پايه قطع ايليوب سردارلغله عظيم شان
بولدي وكندونك اوج اوغلي واريدي يعقوب و عمر وعلي اسملري
ايله جمله سي نامدار ايدي بيو كلري يعقوب زياده بهادر وانكبي بي نظير
ودلاور نامدار اولمغله درهم بن نصر خليفه تربيت ايلدي يعني قوللنوب
ايلدوكلجك قولكوزدر بو بيلدردي الابناءً سردارلغله خوارج قتالنه كوندرلدي
كرك انده وكرك سائر خدمتلرده منصور ومظفر اولوب كلّي اشتهار ايله
دونري بوطريقيله بنجه ماه وسال صداقت اوزره خدمت ايده ركه درهمك
كوكي كبي كوكلنه كيروب كندوسي بيرفاني اولوب مملكت ضبطنه قادر
اولادي اولماغين ممالك سيستاني يعقوب بن ليثه بيلدردي خليفه
جانبندن دخي تيغ وكمر كلوب قدري افزون اولدي وبالجمله هجرتك ايكيوز
اللي اوچنجي ييلنده سيستاندن لشكر چكوب هراته واردي محمدابن طاهر
جانبندن انده حاكم اولان محمدبن اوسي منهزم قلدي جميع سيستان
وهرات وكرمان ونشابور وبلخ وطبرستان وتمام خراسان تحت حكومتنه
كردي اكرچه كه خليفه ايله مصافات اوزره كچينوب دوستلق ايدردي

لكن بونك شجاعتندن وحسن تدبيرندن خليفه هرزمان خوف ايدردي
والحاصل مذكور يعقوب اون سنه حكومت اتدكدنصكره قولنج مرضندن
فوت اولدي يرينه عمروبن ليث وانك يرينه دخي طاهر بن محمد بن عمرو بن ليث
جلوس ايليوب اشتهار بولدي لكن تك طورميوب تحت حكومتنده كي مملكتلره
قناعت قلمدي لشكر چكوب فارس ولايتنه كلدي خليفه جانبندن انده بكلر
بكي اولان اسماعيلي مملكتدن سوردي چيقاردي حكمت خدا بو اثناده
كندونك شكري نام سرداري سائر بكلر ايله اتفاق ايدوب خروج ايتدي
وقت محاربه ده غالب كلوب طاهر و قرنداشي يعقوبي اله كتوردي
وفارس ولايتني مرادا اوزره تحت حكمنه الدي بعده مزبور طاهرك اوغلي
احمد ظهور ايليوب ملك موروثني كما كان ضبط ايتدي وكنديدن صكره
اول مملكتلره صلبي اوغلي خلفي خليفه ديكدي خلف خير خلف اولوب
نيجه زمان عدالتله حكومت ايلدي وانك زماني كچدكدنصكره نصر بن احمد
شهريار اولدي تا بشيوز اللي سنه يه دك حكومت وسلطنت ايتدي پس
بو ذكر اولنان يعقوب بن ليث وعمرو بن ليث وطاهر بن عمرو واحمد
بن طاهر وخلف بن احمد ونصر بن احمد اوچيوز يلدن زياده جهانه
پادشاهلق ايتديلر بين الملوك عدالت وشجاعت ايله اشتهار بولديلر
خصوصا كه ابن احمد خيلي معمر اولدي يعني يوز يل عمر سوروب حكومتنده
مستقل اولدي بعضيلر قولنجه الى الان سيستان مملكتلري ينه بو نسلك
تحت حكمنده در ددلر ليثك ظهورينه سبب حق نان ونمكي رعايت
ايتدوكيچون اول مقابله ده ويرلين ملك ودولت زواله ايرمدوكني خبر
ويررلر فصل في ذكر دولت آل بويه ديلميان دخي درلر
بعض مورخلر آل بويه نك نسللري بهرام كوره چقار ديرلر كندولري ايسه
بزم نسبيمز اخر ملوك عجم اولان يزدجرد بن شهرياره منتهي اولور ديو

سويلرلر



سويلرلر نيجه روزكار ديلميلر ايچنده حكومت ايتمكين بونلره دخي ديلمي
اطلاق ايدرلر مورخ ميرخواند قولنجه آل بويه نك جدي اولان ابو شجاع
بويه اوساط ناسدن بر كمسنه ايدي كه علي وحسن واحمد نام اوچ
اوغلي وار ايدي بر كون بر منجم حضورينه واردي بر رؤيا كورمشدي انك
تعبيرن مراد ايلدي يعني واقعه ده بنم ذكرمدن بر آتش فروزان چقديغي
بعض مملكتلري ياقه ييقه يوكسكه چكلدي بعده اول آتش اوچ بولوك
اولدي وهر بريكي اوكنده مملكتلر خلقي عالم ادب وخشوع ايله ديرنديكي
بو آتشلوك شعله لرندن روي زمين وآسمان برين ضيا ايله طولوب منور
اولدي پس بو رؤيانك تعبيري نيجه در ديو صوردي اما اول منجم تعجب
مادامكه سن بكا بويراق آت ويا خود بو فاخر خلعت ويا اون سكه البوت
ويرميه سن بو واقعه نك تعبيرن بندن اشتمزسن ديدي ابو شجاع ايتدي
والله بن عمرمده بر آته مالك اولمدم وار قامده عي قفتاندن غيري بر قفتانم
دخي دست رس بولمادم اون زر ايسه موجود يوقدر بنم خيردعام الوب
تعبير ايدرسك ثوابك نامولكدن زياده در معبر ديديكه سنك اوج اوغلك
روي زمينده سلطنت ايليه لر اولا بري خروج ايدوب صكره ايكيسي
اكا متابعت ايليه لر يعني يريوزنده كي مملكتلر انلرك حكومت وعدالتلري
ايله روشن اوله اما بولايكه انلرك دولتنده بزه ده بر حصه اوله ديدكده
ابو شجاع بو تعبيري ديكلدي بي اختيار واقف كولدي بني هزه لنورسن ديدي
منجم ايسه اصلا سوزندن دونمدي اوغللرينك طالعلرين طوتدي بيوكلري
عماد الدوله يعقوب بكي كه اكا هنوز عماد الدوله لقبي قونمامشدي بختني
جمله دن قوتده كوردي اولا پادشاه اولاجق بودر ديو خبر ويردي حكمت
خدا عماد الدوله چوق زمان كچمدين اول اطرافده كي حكامدن مرداويج
نام شهرياره خدمت ايلدي حتى جانبندن كرخ نام شهرينه حاكم اولدي

آل بويه اون سكز نفردر دار سلطنتلري شيراز وكرماندر تاريخ ظهورلري تاريخ اوچيوز يكرمي بده اولوب انقراضلري درتيوز قرق بديده واقع اولدي مدت دولتلري يوز يكرمي يدي سنه در صح

ايدوب ايتدي

لكن كرم وشجاعتي بر درجه ده ايدي كه طتلو سوزيني ايشيدن يانندن
ايرلمزدي التفاتنه مظهر دوشنلر بر دخي انك خدمتني ترك ايتمزدي
حتى بر كره مرداويج كندي عسكرندن برقاج يوز نفرك وظيفه لرين كرخ مالندن
كوستردي انلر عماد الدوله يه كلدكده بر وجهله ديرنديكه بالضروره جملسي آكه
قول اولوب خفيةً بيعت اتديلر اكرچه بو احوالي مرداويج بعض مرتبه اشتمش
ايدي اما آشكاره ايتمكه قادر اولامدي كاهي بعض بهانه ايله عماد الدوله يي
آستانه سنه استدي اول دخي متنبه اولمغين بعض معقول جوابلر ايله اعتذار
ايدوب كتمدي بو اثناده تحت حكمنده كي طقوز يوز آتلو ايله اصفهان اوزرينه
يوريدي حاكم اصفهان اولان ابن ياقوتك اون بيك مسلح لشكريني صندردي
بعده ابن ياقوت مملكت ارجانه فرار ايتمكين اردنجه واردي اني دخي فتح ايدوب
اعتلاء شان بولدي بعده قرنداشي ركن الدوله يي كوندروب كازروني دخي
تحت تصرفنه الدي اندنصكره اصفهاني پاي تخت ايدينوب اطراف ممالكلرده
اولان شهريارلر كندودن خوف چكمكه باشلدي اما تاريخ بناكي قولنجه ابتداي
ظهوري هجرتك اوچيوز ايكنجي سنه سنده اولدي بعض مورخلرك قولنجه صاحب
ظهورك توتنه رأس مائه دن مباشرتي مناسب كورديلر وبالجمله برقاج بيك آدمه
مالك اولوب ياقوت كه حاكم شيراز ايدي انك قصدينه يوريدي اثنين وعشرينده
اني دخي فتح ايدوب كامران عالم اولدي اكرچه كه عسكرو تنبيه ايدوب شهري
يغما ايتدرمدي يارنده بر كونده كورهلم ديدي وبو فكر ايله سرايده ارقاسي
اوزره ياتوب عجبا نيره دن خزينه تدارك ممكن اوله ديو حيرتده وملاحظه ده
ايكن ناكاه سقف سرايده بر دلكدن بر يلان باشني چيقردي وينه ايچرو
چكوب برنج كره بو شيوه يي اتدي پس عماد الدوله حرم خدمتكارلرينه
آواز ايلدي شونده بر يلان اورلمشدر چقوب اولدرك ديدي وقتاكه اول محله
چقديلر نيچه صندوق مالامال فلوري ونقود بولديلر عماد الدوله كه بونلري

كوردي



كوردي حقه شكر فراوان ايلدي وايرتسي اول خزينه يي لشكرك بخششنه
صرف ايتدي **بيت** كيمه دولت ال ويرسه بي قهر و رنج • بيلان بوقلر ايكن
بولور كزلو كنج • بعده بر استاد درزي استديكه اول بولنان اقمشه دن
خلعتلر كسدوره عجله اوزره كندويه وتوابعنه يتشدوره مكر كه نفس شيرازده
بر استاد درزي وار ايدي اما زياده صاغر ايدي امير ياقوتك درزي باشيسي
ايدي وملوك شيراز اني استخدام ايدرلر ايدي خاصته خلعتلري اول ديكوردي
بعض اهل وقوف اني سوق ايتديلر پس احضارينه آدم كتدي وقتاكه عز حضوره
شهرياري يه كلدي قايني چوپ كتوردكي يعني جامه كسمك ايچون ارشون كتوردكمي
دينلدي درد مند صاغر كه چوپ لفظني اشتدي قورقوسندن عقلي الدوروب
كندودن كتدي صانديكه چوبدن مرادلري دكنكدر يعني كه ياقوتك سنده كي
اشياسيني بيلدك ديو دوكلكدر همان اغليوب كشف راز ايلدي كه اي خداوند
چوبه نه حاجت كه بنده امير ياقوتك كرانمايه خلعتلري انجق اون ايكي صندوق
نهانندر زياده دكل دينلر بلانور ديدي عماد الدوله كوملكه باشليوب وارايمدي
اندري كتور ديو كوندردي بلا زحمةٍ اون ايكي صندوق خلعت واقمشه ظهوره
كلدي وبالجمله ال بويه بو طريقله ظهور ايتديلر كيده رك اطراف ممالكه مستولي
اولوب ملك بغدادي دخي الديلر حتى معز الدوله نام برادريني بغداده كوندردي
نيچه روزكار خطبه وسكه ده خليفه ايله اشتراك اوزره اولدي القصه كه
شيراز وكرماني پاي تخت ايدنديلر كاه بغداد دار الملكنده سلطنت ايتديلر
عماد الدوله • وركن الدوله • ومعز الدوله • وعضد الدوله • ومؤيد الدوله •
وفخر الدوله • وشرف الدوله • وعز الدوله • وصمصام الدوله • وبهاء الدوله
ومجد الدوله • وابو كاليجار • وسلطان الدوله • وشرف الدوله • وجلال الدوله
وملك رحيم • وعماد الدين • وابو منصور پولاد ستون • على الترتيب تخت
سلطنته جلوس قيلديلر **فصل ابتداء ظهور دولت سلجوقيان**

در ولایت خراسان اصلنده سلجوق بقاق نام تاتارك اوغلیدر اتراك
پادشاهی بیغو نام حاكمك زماننده بوی بكلكی ایله ظهور ایدوب انكله نوعا
خصومتی ظاهر اولمغین اقربا و تعلقاتی ایله كوچوب ماوراء النهر طرفلرنده
جنید نام مملكته كلدی بعد زمان انده وفات ایلیوب • اسرائیل و میكائیل و موسی
نام اوچ اوغلی قالدی بعده میكائیل دخی بر معركه ده وفات ایلیوب انك دخی
بیغو و طغرل و چقری و داود نام درت اولادی قالدی كم هر بری تركمانلرك
بوی بكلری اولوب كلی جمعیت و قدرته مالك اولدیلر حتی بونلرك قدرت و شوكتندن
سلطان محمود سبكتكین كبی غازی اوشندی البته بر یكزیم یانمده بولنمق
كركدر دیو اسرائیلی یاننه كتوردی بعض ناسزا كلماته اجنوب دائما حبسمده
بولنسون و قید سنك بندن قورتوسی مقرر اولسون دیو كالنجار نام قلعه ده
حبس ایدوب یدی یلدن صكره تلف ایتدی عاقبت سلطان محمودك مملكتن
المغه مكر و تدارك كورمه لرینه سبب اولدی اگرچه كم سلطان مسعود ایله اولان
قصه لری تفصیل اوزده یازلماسی تطویل كلامه باعثدر لكن اجمالا بو محلده
ذكری مهم ایدوكی ظاهر و باهردر سلطان محمود فوت اولوب سلطان مسعود
بن محمود تختنه كچدكده اگرچه كه آل سلجوق هنوز صاحب سكه و صاحب خطبه
دكللر ایدی لكن ها دیدكلری زمانده بر ایكیوز بیك یرار لشكره قادرلری یتدیكی
منقولدركه طائفه مزبوره مقدما جیحون صوینی بری كچمزلر ایدی اوته جانبنده
قونوب كوچوب سلطان محمود ملكنه قدم بصمزلر ایدی شول مكه پیشكش ایله
آدم كوندردیلر ایدی نهر مزبوری بری كچوب شهر نسا و نشابور اطرافنه قونوب
كوچمكه اجازت استدیلر مرحوم سلطان محمود كلی عادت اغنام حاصل اولمسنه
طمع ایدوب طائفه مزبوره نك كچمه سنه اجازت ویردی هرچند كه ارسلان
جاذب نام بكلربكیسی فریاد ایلدی آل سلجوقك بو خاندانه یقین كلمه سی مناسب
دكلدر دیو كورردی سلطان محمود انك سوزنه التفات ایلمدی اولادنده دخی

آل سلجوق اون بش نفردر
دار سلطنتلری خراساندر
تاریخ ظهورلری درتیوز
اوتوز ایكیده تاریخ انقراضلری
بشیوز طقسان ... مدت
دولتلری یوز اللی ایكی سنه در
مصحح

قوت



قوت و قدرت اول دكلودر ملاحظه ایلدی نتهكه سلطان مسعود زمانی اولدكده
آل سلجوق اولدكی حدود و سنورلرندن دخی یقین كلدی ما بینلرنده جنك و آشوب
اولمغه هر بری بهانه آرردی حتی بر كره سلطان مسعود یتمش بیك نامدار آتلو
و اوتوز بیك كزیده پیاده ایله سلجوقیلرك منعنه متوجه اولدی بیك ییلده ظهوره
كلمین جنكلر اول آیامده ظهوره كلمشیكن ینه سلجوقیلر نصرت و قوت ویكندی
عسكری كسر و هزیمت بولدی القصه بر كره هجری تك درتیوز یكرمی طقوزنده
لشكری صندردی داود بن سلجوق قل اللهم مالك الملك آیتنی الی آخره
اوقویارق مسعودك حرمنه كردی و كچوب تخت اوزرینه جلوس قلدی بعده
مملكت خراسانی حصه لشوب داودك نصیبی مروه سمتلرینی الدی طغرل دخی
لشكر چكوب قرستان • و طبرستان • و طبس • و ری • و همدان • و قزوین
مملكتلرینی فتح ایلدی كندو نامنه خطبه و سكه مقرر اولدی چقری بیك دخی
جنود نامعدود ایله بلخ ولایتنه واردی جمیع توابع و مضافاتی ایله اول دخی
الوب ضبط ایلدی بو حالیله تا بشیوز اوچ سنه سنه دك كاه غزنه ده غزنه الدن
كتمكله هندستان ولایتنك بعض كوشه لرنده روزكارلرین كچوردیلر چاق صكره
صاحب تاج و تخت اولان خسرو ملك بن خسروشاه زماننده بشیوز سكسن
اوچ تاریخنده غیاث الدین محمد غوری غزنه یی الوب پای تخت ایدندی
خسرو ملك هند جانبلرنده بولنوب تكرار غزنه فتحنه بر چاره ایده مدكی
حد ذاتنده رحم و شفقتی غالب و كیمسه كركسه شرینی فاش ایدر بر غافل پادشاه
اولمغین زماننده خادملر و عورتلر حكومته قارشدوغی كبی سلطنت الدن كیتدی
بعده زمان خسرو ملك امان ایله انك یاننه واردی كندو یه و اهل و عیالنه شر
بتن ایچوروب آل سبكتكین منقرض اولدی مثلا • امیر ناصر سبكتكین •
و سلطان محمود غزنین • و سلطان مسعود بن محمود • و مودود ابن مسعود •
و فرخ زاد بن مسعود • و مسعود بن ابراهیم • و ارسلان شاه بن مسعود

وبهرام شاه بن مسعود • وخسرو شاه بن بهرام شاه • وخسرو ملک بن خسرو شاه
که جمعا اون ایکی پادشاه نامدار ایدی ایکیوز اون التی یل سلطنت ایتدکلری
مشهور آفاق ایدی عاقبت ملک دولتلری دشمنلرینه نقل اتدی اللری النده
رعیتلری اولان سلجوقی ترکمانلری ظهور ایدوب اول نازنین مملکتلری اللرندن
الدی اولا زوال ملکه سبب سلطان محمودک طمع خامی اولدی یعنی تیون حقلرندن
کلی خزینه حاصل اولور دیو سلجوقیلره جیحون صوینی بری کچوب مملکتده قونوب
کوچمکلکه اجازت ویرمسندن ظهور بولدی ثانیا اوغلی مسعود شاه اغرباشلولق
ایتیوب ایکیده برده لشکر چکوب سلجوقیلرک اوزرلرینه واروب یوزلرین دکوزلرین
آچمغیله تعیین بولدی ثالثا خسرو ملک شاه که بو جمله نک اخریدر سلطنت ناموسی
ایله مقید اولمیوب غایتده حلیم وسلیم اولمغین زمان دولتنده عورتلر و خادملر
امور مملکته واهل مناصبه قاریشوب بکلر و بکلربکیلرک غنیلری فقیر اولوب
منصبلر صیق صیق دکشلمکله بیوک وکچوک بلورسز اولوب الوب ویرن نامعلوم
اولمغیله نظام مملکت اختلاله یوز طوتدی یعنی ملکلری دشمنلره نقل
ایدوب اولاد سبکتکینک غنیلری فقیر وشهزادهلری اسیر اولوب دولت
وعزتیله عالیشان اولنلر مغبون وحزین وحقیر اولدی صفرهلرنده صباح
واخشام یکرمی اوتوز جنس طعام وحلویات پشوب هر اوتونده بش درلو
اتمک یمکه معتاد اولان منعملر بر دلم قوری اتمکه محتاج اولدقلری تحقق بولدی
اما سلجوقیلرک ظهور ودولتلرینه باعث اولان تجرد کندولرک همت بلندلری
وحسن تدبیر ایله حرکتلری ویوروب اوشنیوب سلطنت حصولنه سعی
ودقتلری اولمشدر **فصل فی ذکر دولت شعبهٔ ثانیهٔ آل سلجوق**
**در ولایت کرمان** سلجوقیلرک ایکنجی شعبهسی ملک کرمان حکومتن ایدنلرک
مشهورلریدر یعنی هجرتک درتیوز اوچنجی یلنده طغرل سلجوقی وقرنداشلری
عجم مملکتلرینه استقلال بولدقده اولا داود بن جعفر بیک سلجوقی کرمان

مملکته

شعبهٔ ثانیهٔ آل سلجوق طقوز نفردر دار ملکلری کرماندر ظهورلری درتیوز اوتوز اوچده اولوب انقراضلری بشیوز سکسن اوچده واقع اولدی مدت دولتلری یوز اللی سنه‌در

ملکنه پادشاه اولدی کیدرک قوت بولوب یکرمی یلدن صکره شیراز ممالکینه
دخی مالک اولوب کلی شهرت بولدی یعنی دیلمیلر قتنده اولان کرمان پادشاهلرینک
دولتی عینی ایله مزبوره نقل اتدی اما اوتوز یل مقداری سلطنت ایتدکدن
صکره کندویه غرور حاصل اولدی اقرباسندن سلطان الب ارسلان کبی قوی
پادشاهه قرشو طوروب بعد زمان اوغلی ملک شاهه مقابل اولوب جنک ایتمکله
طوتیلوب بر زمان محبوس اولدقدنصکره زهر ایله هلاک قلدی اوتوز ایکی
یل مقداری حکومت ایتدکدن صکره باشنه بو حال کلدی بعده سلطنت
اون ایکی یل سلطان شاه بن ملک قادرد ضبطنده اولدی واول وفات
ایتدکدنصکره اون اوچ یل برادری توران شاه سلطنت قلدی بوندنصکره
ملک موروثلری انک اوغلی امیری ترانشاهه دکدی اباواجدادی طریقن
قیوب الحاد وادیسنه دوشمکین وکرمان ولایتی رعایاسنه کوناکون
ظلملر وجفالر ایتمکین بش سنه حکومت ایتدکدنصکره قتل اولندی بعده
ارسلان شاه ابن کرمان انک خوفندن تکیه بوجاغنده اختفا اوزره ایکن
صدر سلطنته دعوت اولندی کمال عدل وداد ایله قرق ایکی یل حکومت
قلدی اخر بشیوز اوتوز التی یلنده وفات ایلدی بعده اون درت یاشنده
بر اوغلنه جلوس مقرر اولدی اولدخی عمر سورمیوب وفات ایلدی وطغرل
شاه صدر حکومته کچوب اون یل حکمن یوروتدی واول فوت اولدقده ارسلان
شاه وبهرام شاه وتوران شاه نام اوچ اوغلی قالوب یکرمی یل تمام اوچ
شهریار بنام جنک وجدال ایله قیام اتدیلر اما ملک موروثلرینی یقوب
رعایاسنی فقیر ایلیوب لشکر مفلس ومدیون دوشوب کرمان مملکتلری یمنی
اولشوب ییوب قورلمش درخته دونردیلر بونلردن صکره بر مدت محمد
شاه ابن بهرام شاه پادشاه اولدی لکن نظام احوالی ممکن اولمیوب
مبارک سلجوقی بعض اقربا وتعلقات معاونتی ایله کرمان ولایتنی تحت

حکمنه الدي یوز قرق ییل تحت تصرفلرنده اولان ملک سور ونلري اللرندن
چقدي زوال ملک ودولته باعث اوچ برادر بري برینه دوشوب متصل
سفر ایتمکله سپاه طائفه‌سي فقیر اولوب رعایا ایسه اوچ پادشاهک
لشکري قهرنده دوریوب پراکنده اولمالري وسائر خلق دخي الم چکوب
حضور وراحت بولمامشلر ایدي **فصل في ذکر دولت شعبهٔ
ثالثهٔ سلجوقیان در ولایت روم وانتهاء دولت ملوک
دانشمندیه در روم** ملوک دانشمندیه که سید بطال غازي اولادندن
صاحب کرامات ومجاهده‌سي غالب نصرت ملک احمد دانشمندک روزکار
ایله روم ولایتنده غزالر ایدوب طوغدوغي یر ملاطیه شهري ایکن
اندن لشکر چکوب سیواس ونکسار وتوقات واماسیه وچوروم و
عثمانجق واسکلب نام شهرلري ونیجه یرلري قلجي ایله آچوب متصرف
اولدقدنصکره وفات ایلدي وذیري ارتوخي نک خاتوني افرومیه که
بعد الاسلام نامي مهربانه تونلمشیدي تفصیلي رقاب الجهاد نام کتابده
یازلمشدر ملک دانشمندیدن صکره اوغلي محمد غازي طفل بولنوب
کفارک هجومنه مقاومت ایتمه‌سي ممکن اولمامغین مذکوره افرومیه ملک
غازي‌یي الوب بغداد شهرینه وارمشیدي اول زمانده خلیفهٔ عصر
اولان مقتدر بالله محمد جانبنه واقع حالي بیلدردي خلیفه دخي انلره
کلي رعایت واکرام ایلیوب سلیمان شاه سلجوقینک بلبیس نام قزقرنداشي
ملک محمد غازي‌یه نکاح اتدي ما بینلرینی بو وجهله المشدروب ربط
اتدکدنصکره سلیمان شاه سلجوقی‌یي روم ولایتنه پادشاه نامزد
قلدي وملک محمد غازي سرعسکر اولوب حسن مددا ایله کچنمکرا اوزره
سپارش ایلدي انلرکه طوغري ملک رومه واردیلر نیجه ییلر محبت ومصافات
ایله کچندیلر بعد زمان قونیه‌یي پاي تخت ایدندیلر یکرمي ییل سلطنت



شعبهٔ ثالثهٔ سلجوقیانک
اون بش نفردر دار سلطنتلري
قونیه در روم تاریخ ظهورلري
درتیوز یتمش یدي وتاریخ
انقراضلري یدیوز دده واقع
اولوب مدت دولتلري ایکیوز
یکرمي اوچ سنه در منتهی



ایدوب حدود رومده کچندي بعده قرق ییل دخي برادري قلج ارسلان
حکومت ایلدي وفوت اولدقدنصکره اوغلي سلطان مسعود ینه ملوک
دانشمندیه ایله اختلاط اوزره اون طقوز ییل الدي وردي آخرکار
اول دخي وفات ایدوب اوغلي دیکر قلج ارسلان تختنه کچدي واون ایکي
پرار ونامدار شهزاده‌لري حاصل اولوب هر بري شجاعت وسخاوت
ایله امتیاز بولدي بونلر زماننده ملک دانشمندیلر اولادي رغبتدن
دوشوب سیواس وقیصریه اللرندن الندي مورخ حسن بن علي توقاتي
تاریخنده یازار که حکومت رومکه ملوک روم دانشمندیه‌دن ملک ذوالنون
النده ایدي حاکم شام اولان نور الدین شهید جانبنه واردي انلردن
یاردم طلب ایتمکله فخر الدین عبد المسیح نام وکیلني عسکر ایله کوندروب
سیواس وقیصریه‌یي ینه الوب ملک ذوالنونه ضبط ایتدردي فاما آز
زمان کچدي بو کره قلج ارسلان اسمعیلک تحت حکومتنده‌کي بکلر ایله
خبرلشدي وانلره رعایته متعلق نیجه عهد وکفت ایتدي تاکه دردمند
اسمعیلي اولدردیلر وجمله‌سي قلج ارسلانک تحت بیعتنه کردیلر بوندن
صکره که مملکته وسعت کلدي قلج ارسلان ولایت رومي اون ایکي
اوغلنه توزیع ایلدیکه تفصیلي محلنده یازلمشدر ولو محرر اولان خصوص
تاانلر زماننده یازلمشدر علاء الدین بک منشي تاریخندن اخذ اولنمشدر
مورخ میرخواند وسائر اهل تاریخ یازدقلري که سلیمان بن قتلمش عزم
فتح شام ایدوب بعده انطاکیه‌یي فتح وتسخیر ایتدیکي زمانده فوت
اولوب رومه وارمامشدر سلجوقیلردن اولا رومه واروب قونیه‌یي
تختکاه ایدینن داود دیدکلري یعلم الله صحیح دکلدر اصح اولان
اول یازیلان تفصیل ایدوکي مقرردر پس روم دار الملکنده سلطنت
ایدن آل سلجوق بونلردر • سلیمان بن قتلمش • داود بن سلیمان

قلج ارسلان بن مسعود • وغياث الدين كيخسرو • وقلج ارسلان بن
سليمان • وسلطان مسعود بن قلج ارسلان • وركن الدين بن سليمان
وعز الدين بن قلج ارسلان • وغياث الدين كيخسرو ثاني • وعز الدين
كيكاوس • وعلاء الدين كيقباد • وغياث الدين كيخسرو • وركن الدين
سليمان • ودېكر كيخسرو • وغياث الدين مسعود • وكيقباد فرامرز • بو
جمله اون التى پادشاه محترمدر ايكيوز يكرمى ييل مقدارى عدالت ايله
حكومت ايتدكلرى معلوم خلق عالمدر فلاجرم اولاد دانشمنديه نك
دولتلري منقرض اولمغله امرا وعسكر بربرلريله امتزاج ايدوب بربرينه قز
ويروب قز الوب نه بللو دوست ونه بللو دشمن اولمالرندن اولمشدر
زيراكه آخرلري اولان ملك اسمعيل كندو خواصتي وبكلريني سلجوقيلردن
كسمكه قادر اولاميوب آخر انلرك مكري ايله باشدن چيقوب دولتي
نهايته ارمشدر

## فصــــل فى ذكر ابتداى دولت خوارزم شاهيان وانتهاى دولت سلجوقيان در ولايت خوارزم

بو زمره آل سلجوقك بنده وبنده زاده لريدر زيراكه خوارزم مملكتنك
پادشاهلرينه جد نامدار اولان نوشتكين غرچه دركه سلطان ملكشاه
قوللرندن بلكا بكينك قوليدر انترسى وفاتندنصكره نوشتكين عقل
وفراست وتدبير ايله ممتاز اولدي كيدرك خوارزم مالنه قولايلندى
انك بيوك اوغلي كه قطب الدين محمددر باباسندن صكره اكا التفات
اولنوب بركيارق زماننده وسلطان سنجرك ايام سلطنتنده خوارزم
حكومتي ويرلدي آكا اول خوارزم شاه لقبى اكا تعيين قلندي اول
زمانده كه خوارزم شهري معمورلغي جهتندن مصر وشامه غالب ايكيلوردى
اوتوز ييل على التوالى قطب الدين محمد اكا والي اولدي عالم وفاضل
وشعرا وحكمانك حقنده كلي عنايتلر ايدوب برفرد كندودن انجنمدي

ملوك خوارزميان طقوز نفردر ودار سلطنتلرى عراق وماوراء النهردر ظهورلرى دريوز طقسان انقراضلرى التيوز يكرمى سكز مدت دولتلرى يوز اوتوز سكز سنه در

بومقدار

وبو مقدار زمانده بركره جك سلطان سنجر آستانه سنه واردي بركره
دخي اوغلي انسزي كوندردي انزنصكره بردخي واردي حتى اول ملك
فضلادن ابو المعالى رازي مزبورك مورخلرندن ايدي نيجه نيجه لطف
واحسانن كورمشدى وشول زمانده كه سلطان سنجر غزان طائفه سنه
كرفتار اولوب حبس ايله قالدي مزبور اول فرصتده خطبه وسكه يى
كندو نامنه ايليوب ميداني الدي اما هر طرفدن احق واليق صدا كه
عيوقه واردي بعده اوغلي انسز يكرمى طقوز ييل حكومت قلدى واكك
فرزندي ايل ارسلان وبيوك اولادي سلطان شاه وتكش خان قرق
بش ييل مقداري سلطنت ايلديلر بعده هجرتك بشيوز طقسان التى
يلنده سلطان محمد خوارزم شاه تخته جلوس قلدي بعد ذلك سلطان
جلال الدين بن محمد خان • وسلطان غياث الدين بن محمد خان • وسلطان
ركن الدين بن محمد خان • جد كبيرلري قطب الدينذن صكره سكسن ييل
مقدارى سلطنت ايدوب اصلا كندولره برخصم قوى يوغيكن وجنكيز
خان كبى صاحب ظهور اني غيرلر كبي بليوب سلطان محمد ايله خبرلشوب
عهدلشمه سي مقرر ايكن اول تاريخده خليفهء بغداد اولان ناصر لدين
الله ايله ما بينلرنده عداوت پيدا اولدي البته بن خلفاى آل عباسي
رفع ايدرين اولاد على دن سيد علاء الملك ترمذيدن بيعت ايلرين
ديو لشكر چكدي مزبور سيدي يانينه الوب ملك بغداده متوجه اولدى
وبغداد يانلرنه واردقده خليفه يه كلي احتياط قلدي ما بيني اصلاح
ايچون قطب الآفاق شيخ شهاب الدين سهروردي حضرتلريني رسول
كوندردي فاما سلطان مغرور اول عزيزه هركز التفات ايتمدي
ومجلسنده اوتورمغه رخصت ويرمدي البته عنادينه مصر اولوب
وجود ويرمدي شيخ بزركوار دخي قلب مكسور ايله كه حضور سلطاندن

عودت ایلدي یا رب بو ظالمک سزاسنه کوره جزاسنی ویره یدي پس
دعاسي قبول اولوب شدّت شتا مز بورک لشکرینه مسلّط اولدي بیچه لرک
آتلری اولوب وبیچه لرک الي وایاغي دوشوب بالضروره مکسود ومنهزم
اولوب یولدن دوندي بغداده وارمغه روزکار آل ویرمدي لکن ناصر خلیفه
مکرندن امین اولامدي تدارک بودر که جنکیزخاني بوکه مسلّط ایده وز دیدی
کرچه بعض علما ناصر خلیفه یی بو فکردن منع اتدیلر مجرّد سلطان محمده انجمکله
بر بلوک کافر لشکرینی ولایت اسلامه کوندرمک سزک شانکزه لایق دکلدر دیو
جواب ویردیلر لکن خلیفه اول سوزلره قولاق طوتمدی جنکیزخان سرداری
محمود یلواجه آدم ومکتوب کوندرمکي مقرر اتدي لکن اول کیده جک یوللرک
دربند آیلق مسافه سي خوارزم شاه مما لکیدر دیدیلر مبادا که آدملری طوتدلر
مکتوبکز اکا ایلتدلر دیبلک عداوته باعث اوله دیو منع آتمکه سعي ایلدیلر فاما
یندہ مفیدا ولمادي اول کوندرجکي رسولک باشني تراش اتدي بعده اکنه
ایله یازوب جنکیزخاني دعوت ایلدي واوستنه چویت دوکوروب عرب
طائفه سي کبي اللرینه ویوزلرینه نقش ایلدي خط اسلوبنده رسم ایتدردي
رسولک بر هفته کچوب تراشي کلدکي کبي اول یازیلر کورنمز اولدي وبالجمله
خرجلغن ویردیلر اول کمسنه یي محمود یلواجه کوندردیلر وقتاکه اول رسول اکا
واردي اوکنه دوشوب ساعتي ایله جنکیزخانه ایلتدي خلیفه نک اصمارلدغي
سوزلري سویلدي حتی جنکیز اعتماد ایلمیوب سوزکده صادق ایدوکنه دلیل
لازمدر دیدکده اول شخص دخي جنکیزک شبهه سن زایل ایدوب بنم باشیمي
تراش ایلک وبنم سوزمک صحتن بلوب تحسیني وسا باش ایلک دیو سویلدیکي
في نفس الامر باشني که قازیدلر سوزینک حقیقتني بلوب اعتقاد ایلدي
لکن بي سبب وبي خصومت خوارزم شاهه توجّهي مناسب کورمدیلر البتّه
حرکتمزه بر سبب لازمدر جوابني ویردیلر حکمت خدا انکردعقبنجه سلطان محمدک

خشونتي



خشونتي وعداوتي ظاهر اولدي جنکیز طرفندن تجارتله انزاز شهرینه کلن
بازرکانلرینی انزاز حاکمي اینالجق طوتوب مالارینی کرفت ایدوب خوارزم شاهه
بلدرمشیدی انلر دخي مستانه لک حالنده اول بي کناهلرک قتلني امر ایدوب
مالارینی خزینه سنه کتورمشیدی بو قصه جنکیزه عرض اولندي انزاز حاکمي
بو فعلی ایده مز سلطان محمدک خبري اولمیجه دیو توقف ایلدي واقع حالي
یازوب یرار ایلچیلر کوندروب انزار حاکمي اینالجقي طلب ایتدي اکر اول
کستاخي بزه کوندررسکز سزکله صلحمز صلحدر دیو سویلدي فامّا بو سوز
سلطان محمده اثر ایتمدي حددن زیاده تهوّر ایدوب جنکیزک ایلچیلرینی
اولدردي بو کرّة خلیفه نک رجاسی اوزره مغول لشکرینک بغداده توجّهی
مقرر اولدي لکن کندودن مقدم جوجي خان نام اوغلی یکرمي بیک مقدار
آدم ایله کوندرلدي انزار حاکمني طتوب کتورمه سی امر اولندي وقتاکه اول
میرزا انزار طرفنه کلدي خوارزم شاه اول حوالیده بولندي یاننده موجود
اولان اللي بیک مقداری آدم ایله جوجي خان عسکرینه مقابل اولدي
هرنه دکلو خبر کوندردیسه خوارزم شاهه بز سزکله جنکه مأمور دکلوز
امّا بوره ال قالدرمندن دخي یوز دوندرمز مجهوللردن دکیلوز دیو کوندردي
مفید اولمیوب ایکي جانبک بهادرلري جنکه اقدام ایلدي اذ قالدیکه سلطان
محمد اللرینه کیره ویاخود هلاک اولمق مرتبه سنه ایره اخر کاد بیک بلا
ایله آیرلدیلر همان محاربه دن مغول لشکرینک کمال قوتی بلندی خوارزم
شاهک کوزي قورقوب دخي جنکه توجه ایتماسی مقرر اولدي في نفس
الامر جنکیزک کلوب یقلشدوغني ایشدلدی کندونک خاص ومهیا درت
یوز بیک عسکری موجود ایکن محافظه نامنه پراکنده قلمق فکرنده اولدي
بو وجهله اللي بیک نفر انزار حکومتنه تعیین اولندي واون بیک آدم ایله
قرهجه حاجب جنکیزه قارشو وارد واد توز بیک لشکری بخارا حفظنه

كوندریلد ویوز اون بیك كزیده عسكر ایله دخی بعض خانلری سمرقند
حفظی ایچون بذل مقدور قیلدلر والتمش بیك نامدار وجكردار دلیر
آدم دخی قلعه‌لر تعمیرینه مأمور اولوب اداء خدمته روانه اولدی ویوز اللی
بیك مقداری خواص وبهادر وقتنده صواشه قادر لشكر كندوسی ایله
بولنه بوسئوال اوزره نخشنه طوغری چكلدی بنم اوستومه كلن بر دشمنه كه
اللرندن بریر قامچیلرین براقسه‌لر آق بیوك قلعه‌نك خندقی طوله دیو
هر اوغرادوغی ولایت خلقنه سویلردی صعب ودشوار یرلره چكیلك دیو
ضعف قلبه باعث نصیحت ایله چكلدی كندی بر دخی سلطنت یوزین كورمدی
اوغلی سلطان جلال الدین نصف لشكری بكا تعیین ایله وسن كندوك
مراد ایلدوكك یرده مختفی اول دیدی انك تدبیری ایله عمل ایلمدی امدی
بو خصوصده باعث زوال ملك اولان سلطان محمد خوارزمشاهك
مدارایه قادر اولمیوب وتدبیرسزلكی اولدی ثانیا سابقا مشایخ كباردن
بر كمسنه‌یی قتل ایتمه‌سی بعده شیخ شهاب الدین سهروردی كبی ولی‌یی
كزینه اهانت ایدوب بددعاسن المغیله تعیّن بولدی اكرچه كه كندودن
صكره اوغلی جلال الدین وغیاث الدین وسلطان ركن الدین نام اولادلری
كاه هندده وكاه عجمده كورینوب ملك موروثلرینه دشمن ال اوزاتدی
لكن اولاد جنكیز ومغول عسكری كبی جند پرستیز غالب محض اولمغین
احوال نظام بوزیلوب سلسله‌لری منقرض اولوب كتدی

## فصل
## فی ذكر دولت جنكیزخان وانتهاء دولت مغول

جنكیزخانك باشی اوغوز خان اوغلی كن خانه واروب نهایت بولور
والده‌سندن طوغدوغی حینده آوجی ایچی قان ایله طولمش بولنوب حكما
ومنجمین غایتده خونی وبی رحم پادشاه صاحب قران اولاجقدر دیو
خبر ویردیلر القصه جنكیز بر پادشاه ایدی كه ابتداء ظهورندن آخر

آل جنكیزدن شعبهٔ اول
سلطنتلری
طقوز نفردر ابتداء ظهورلری
قراقورمده تاریخ طقوز
لشیوز طقسان واقع
انقراضلری التیوز ایكیده
اولوب مدت دولتلری طقسان
اوچ سنه‌در
طقسان

عمرینه دك



عمرینه دك هرنیه متوجه اولدی فتح ونصرت میسّر اولوب ازدیاد دولتی
تحقق بولدی هیچ بر محاربه‌ده شكست اولمق اولمدی حالا كه دیانت
واسلامنك صحتی دخی متعین اولماشدر هنوز طفل صغیر ایكن
اوتورمه‌سی وطورمه‌سی وسائر اوغلنجقلره خدمت بیورمه‌سی البته
عالمگیر پادشاه اولمسنه دلالت ایلردی بالغ اولدقده بیوب ایتمه طریقنی
تحصیل ایدوب اوق آتمده وكرز صالمده وبونك امثالی لعب وسلحشورلقده
بكلر ایچنده ممتاز اولوب اول تاریخده پادشاه اولان اونك خان حضورینه
واردی كلی رعایت والتفاتنه مظهر دوشدی واكا انتساب ایتمكله
امرادن بریكی قزین الدی اول قزدن اوكتا وچغتا وپوش وتولی نام
دورت اوغلی وجوده كلدی وداعما اونك خانه ییوب وایچوب ومجلسنده
كستاخانه سوز سویلمكه رخصت بولوب هرنسنه انك مشاوره‌سی ایله
اولمغه باشلادی بناء علی ذلك خانك وزراسی وبكلری اتفاقله جنكیزخانی
اكه كچدیلر بو یقینده خروج ایدوب تاج وتختكزه قصد ایتمك مقرردر
دیدیلر نیلدیلرسه ایلدیلر اعتقادی دوندردیلر خلوصنی عداوته
مبدل قلدیلر جنكیزخان كندی قبیله‌سی ایله قونوب اوتوررگن بر كوییده
عسكر ایله شبیخون اتمكی مقرر ایلدیلر هماندم ایچلرندن كل وباده نام
ایكی نوجوان واروب جنكیزخانه خبر ویردیلر پس اول عسكركه بالوجه
تمام محلّه واروب جنكیزی وتوابعنی باصوب قلیجدن كچورمكی مقرر قلدیلر
لكن مقدما اكاه اولمغله حسن تدبیر ایدوب چادرلرن جوذی ادملر
ایله آلیقویوب وكندوسی بوز اتلولر ایله اخر یوسی توروب آت
اوزرنده انلره منتظر اولدی طوردی پس دون یاروسی اولدقده كه
اونك خان لشكری كلوب جنكیزك اوردوسنی باصدیلر بولدوقلرینی
تاراج ویغمایه مشغول اولدیلر جنكیز درت طرفدن جنك قصدیله

بوصودن بوشاندي حمله ء اولده اول کلن عسکرک اون بیکني طپراغه
دوشوردي اندنصکره قول و قراولري اوزده کناره چکيلوب دشمن لشکريني
قراکوده قوشادوب تماشايه طوردي عسکر مغول بربرلرينه قلچ تيوب
صباحه دک بربريني قردیلر جنکیزخان ایسه توابعي ایله متصل انلره اوق
یاغدردي وکندولر فراغ بالله محل مخوف وخطردن طشره طوروب اول
کلن قومک اکثريني مجروح قلدي کندو لشکرينه ضرر اولمدي بوطريقله کيجه
ایله منهزم اولوب کتدیلر کلّي رسوا ایلغله اونک خانني اوردوسنه يتديلر
جنکیز ایسه شاد وخندان قلدي ایرتسي ديوان ایلدي واحتياط خبرني
کتورن کل وباده نام ایکي نوجوانه وافر انعام واحسان ایدوب توحانلق
یعني معافلق امريني وردي وکندينک درت يتشمش برار يکت اوغلارينه
بربر حکومت تعيين ایدوب خروج ایتمک مهماتني ترتيب ایتمکه بشلدي نيجه
نيجه اونک خانک عسکرني صدي عاقبت بالذات کندوسي کلدي صواشدي
اخر جنکده جنکیزیلر النده هلاک اولدي وبالجمله دشمني قالمدي هر
طرفدن دولت کندويه يوز طوتدي اکا بناءً مغول سرداري ال اوپوب
بيعت قلدي بلا تاخير عظيم عسکر چکوب اولادشت قپچاق ولايتلريني
تحت حکمنه الدي بعده خوارزم شاه ممالکنه صالوب ماوراء النهر
مملکتلريني فتح وتسخير ایلدي عاقبت هند وسنده وفارس وخراسان
ونيجه ممالک آبادان فتوحاتي ایله کامران وصاحب قران اولدي محصل
هجرتک بشيوز طقسان بر يلنده حرکت ایتدي التيوز تاريخنده صاحب
قرانلغي شهرتي هفت اقليمه يتدي يکرمي بش يل سلطنت ایتدکدنصکره
يتمش ایکي يل عمر سوروب بعده فوت اولدي اورتانجه اوغلي اوکتاي قاان
وانک اردنجه کيوک خان بعده منکو قاان ۰ وهلاکو خان ۰ وقبلاي خان
وتيمور قاان ۰ وآق خان ۰ ونکودار بن هلاکو خان ۰ وکيخاتو خان

وبايدو خان



وبايدو خان ۰ وطغاتيمور خان ۰ وغازان خان ۰ وسلطان محمد خدابنده ۰
وسلطان ابوسعيد ۰ وارپه خان حکومت ایلديلر بعده نظاملري
اختلال يوز طوتوب ملوک طوائفه دونوب اطراف حاکملري هر برّي
سلطنت دعواسن ایلدي ميشه زار قفان ارسلاندن خالي اولمغيله
دلکولر وقورتلر بزده ارسلانوز ديمکه باشلدي يعني فارس ولايتني
آل مظفر الدي آذربايجان مملکتني ايلخانيلر ضبط ایتدي وملک خراساني
سربدالان تحت حکمنه الدي بوطريقله آل جنکیز بکلرنه پريشانلق دوشوب
هجرتک يديوز قرق ایکي يلنده ملکلري خلل پذير اولدي بو تقديرجه
آل جنکیزک زمان سلطنتلري يوز قرق بش سنه ايدوکي تعيين بولدي
علی الخصوص شولد کلو وافر مملکت ايديکه ولايتلرينک اورتاسنده
طورلسه درت طرفنه برر يللق يول مسافه لري مقرر ايدي بومقوله
عظيم ملک براوغوردن هبا اولدي انجق دللرده بر قوري نامري قالوب
عزيز ایکن ذليل اولوب ايللره محتاج قالدي امّا باعث زوال ملک ودولت
جنکیز اولادي بربرينه دوشوب اتفاقلري بوزيلوب دوستلقلري عداوته
دونمکله اولدي خصوصا که جنکیز بو حاليّ اکلايوب کندولره نصيحت
ایتمشيدي سزکه بربريکوزه دوشوب جنک وجداله باشليه سز قوتکوز
ضعفه مبدل اولور اندنصکره عدو لشکري سزي بربر چقليوب
دولتکز زوال وفنا بولور ديمشيدي حتی ايام سلطنتنده برکون کرسي
اوزرنده اوتوروب اوق اتاردي شهزاده لري يانينده سردارلري
قرشسنده ال قاوشوروب سير ايدردي آندوغي اوقلردن برني بعده
ایکيسني اوچيني دوردني بشني براوغوردن چغتاي نام اوغلنک
النه ويردي شکست ایله ديو امر ایتدي چغتاي که اون اوقه وارنجه
براوغوردن طوتوب شکست ایله ديو بيوردقده قرماغه قادر اولمادي

جنكیزخان اولادنه بقوب یعني اول اوق ترقلرینی رمزیله كوستروب خطاب
ایلدي مادامكه سز اتفاق اتموب بربریكزه دشمنك الندكیره سز بو دفعه
شكست اولان اوق پاره‌لرینه دونه‌سز فاما شول زمانكه اتفاق ایله بربریكزه
بولونه‌سز نه دشمنه مغلوب اولورسز ونه خود صنه‌سز دیو سویلدي حالا
بوكه زمان كچمكله اول نصیحتي اونتدیلر بربرلرینه دوشوب ملك ودولتلرندن
محروم اولوب دولتدن دوشدیلر **فصل في ذكر دولت اتابكیان**
**در ولایت موصل وحلب وشام وانتهاء بعض دول** آل سلجوقدن
اولان پادشاهلرك قانونلري ایدیكه هان بر شهزاده‌لري طوغار ایدي دایه‌سي
وسائر لازمه‌سیله بر حاكمه تسلیم اولنوب نامي اتابك قونیلوردي پس بو زمره‌نك
بربلوكي موصل وحلب وشام حكومتن ایدنلردركه جمله‌دن اولي آقسنقر بن ارتق
خوارزمي دركه ملكشاه بن الب ارسلان سلجوقینك بكلرندن وشهزاده‌سنه
لالالق ایتمش سردارلرندن ایكن منتصرابه علي پادشاه مصر اولدوغي
ایامده مزبور آقسنقر لشكر چكوب درت یوز التمش اوچ سنه‌سنده بیت المقدسه
واردي قدس شریفي دربلري منتصرك وكیللري الندن الدي بعده شام
شریفي محاصره قیلوب خلقنه كلي اضطراب ویردي اخر فتح ایده میوب كوچدي
كتدي بعده التمش سكز سنه‌سنده ینه شامه واردي بو كره فرصتن دوشوب
فتح ایلدي خلفاء فاطمیه‌نك خطبه‌سني كسدوروب كندي خطبه‌سني اوقتدي
فاما حد ذاتنده ظلمه مائل بد اخلاق اولمغین دیار شام خلقي كندي ایله امتزاج
ایده‌مدي تكالیفنه طاقت كتوره‌میوب اكثر رعایا غیري ممالكه طاغلدي بو خبرلر
ملك سلجوقي‌یه نقل اولندي لشكر چكوب ولایت شامي انك الندن الدي كندي
قرنداشي تاج الدوله تتش بن الب ارسلانه ویردي صكره رضوان نام قرنداشي
تخته كچدكده بنچه روزكار هلاكي نیتنه اسیر بند اولدي بعده تاج الدوله بن
رضوان وسلطانشاه بن رضوان وتاج الملوك بوري بن طغتكین وشمس الملوك

دولت اتابكیان بونامده
بني ارتق دیرلر یكرمي بر
نفر پادشاه دار ملكلري دیاربكر
وحلب در تاریخ ظهورلري
درتیوز یتمش بریده واقع
اولوب تاریخ انقراضلري
سكزیوز اون بریده مدت
دولتلري اوچیوز اوتوز درت
سنه در

بن بوري

بن بوري وقرنداشي جمال الدین محمد واوغلي مجد الدین ارتق بن محمد بن بوري
تخته كچدي بونلرك زمان سلطنتلري كچوب هجرتك بشیوز قرق طقوز یلنده ملك
نور الدین شهید شام خلقنك دعوتي ایله حلبدن دمشقه واردي مزبور مجد
الدینه وجه معاشي ایچون نابلوس سنجاغني توجیهني مناسب كوردي لكن قبولنه
عار ایدوب بغداد دیارینه كتدي وبالجمله مدت حكومت بني طغتكین اللي یلدن
زیاده‌جه ایكن مجد الدینك یارامز سیرتي وخلقه دشنام ایدوب رنجیده ایتدوكي
بد خصلتي وایكیده برده فرنك لشكري شام وقدس شریفه كلوب منعنه قادر
اولمادوغي اجلدن ضعفه قوبي خصوصا عطا نام خادمي امور سلطنته قاریشوب
استدوكي كبي الوب ویردوكي وارتشاسي حالتي دولتلرینك زواله سبب اولمشدر
الان نامدي اغماض اولوب اوزون توتلمشدر مخفي اولمایه‌كه نور الدین شهیدك
جد اعلاسي كه قسیم الدوله آق سنقر تركیدر سلطان ملكشاه ایي درتیوز
یتمش طقوز سنه‌سنده حلب حكومتنه كوندرمشیدي تا سكسن یدي تاریخنه دك
حلب ودیاربكر وجزیره‌ده سلطنت ایلمشدي بعده اوغلي عماد الدین زنكي اولا
بصره‌یه بعده موصله حاكم اولدي سكه وخطبه كندینك اولوب هر یل سلطان
محمود سلجوقي‌یه عرض محبتله یوز بیك فلوري وبعض هدایا كوندرردي وبین
اولمقدار ورثكي دخي منصور خلیفه ویروب ینه كمال عز الله كچینوردي
بعد زمان حلب وحمصي الدي حتي شام حاكمنك خاتوني زمرد نام عفیفه
ایله بینلرنده عقد ازدواج اولوب بعلبكي اوغلي سیف الدینه نامزد قیلوب
تحت حكمنه كتوردي نجم الدین ایوبي قائم مقام ایدندیكه ایوبیلرك ابتداء
ظهوري همان بو محلدندر القصه مزبور عماد الدین فوت اولدقدن نصكره اولا
سیف الدین غازي موصله ونور الدین محمود شهید حلب ورهایه حاكم
اولدیلر ومزبور نور الدین كفار افرنجه غزالر ایدوب ونامدارلرینی اولدوروب
انطاكیه‌یي فتح ایدوب قرنداشي قطب الدین مودود بن زنكي‌یه ویردي حتي

ذ مرد خاتونکه بمرطاش بن ایل غازی قزی ایدی برادری سیف الدینه میلتش
اولیوب قطب الدینه مناسب کورلدی واول اجلدن کندیسی یقین اولدی نور
الدینک بذل نعمتی ایسه بر درجه‌ده ایدیکه عیدلرده صغودن وتاوقدن غیری
بیک قیون بشردی وملوک اطراف برینه کلدکده تصدق ایدردی وبر شاعره
بربیت ایچون بیک التون جایزه ویرمه‌سی واقع اولمشیدی ابن جوزی قولنجه
کفاردن اللی پاره شهر المشدر وحرمین شریفین مجاورلرینه نفقه وکسوه
کوندرمک اولا انلردن اولدی کندودن صکره اوغلی ملک صالح حلبه حکم ایلدی
وکاه سیف الدین وکاه قطب الدین واتابک نور الدین ارسلان شاه وملک طاهر
عز الدین مسعود بن نور الدین ارسلان وبونلردن صکره اولادینک اتابکی
بدر الدین لؤلؤ هلاکوخان زماننده هجرتک التیوز اللی طقوزنجی سنه‌سنه دک
موصله حکومت ایتدی بو تقدیرجه اتابکان موصل وشام وحلبک مدت سلطنتلری
یوز قرق ییل حسابنه یتدی اخر زوال دولتلری وجمله‌دن اول سلطنتلری
بنیادینک زلزله‌سی ینه کندی خانه‌زادلرندن اولدی کندو اللری التنده حاصل
اولان ایوبیلردن یعنی نور الدین شهیدک قوتی ایله سلطان مصر اولان ملک
صالح‌دن اولدی بعده بر برلرینه دوشملر وبغداده آل جنکیزک فتنه‌سی ظاهر
اولمغله دولت وعزت وحکومتلری زوال وفنا بولدی فصل فی ذکر
دولت اتابکه سلجوقیان در ولایت آذربایجان سلاطین
آل سلجوقدن سلطان ارسلان وفات اتدکده طغرل نام کوچک اوغلی قالدی
حسن تربیتی اتابکی محمده اصمرلدی مادامکه مزبور اتابک حیاتده ایدی ارکان
دولت طغرل یرلو یرنده منتظم الحال ایدی همانکه اتابکی اولدی امرا بر برینه
کردی اولا قزل ارسلان خروج ایدوب طغرل خانی طوتوب حبس اتدی
بر جانبدن دخی شیراز حاکمی اتابک سنقر خروج ایدوب ملک شاهی صدی
وقاچردی وفارس ولایتنی قبضنه الدی بو طریقیله مزبور سنقر اون التی



اتابکان کوچک اون اوچ نفردر سلطنتلری لورستان وآذربایجانده ظهورلری ... تاریخ انقراضلری ... تاریخ مدت دولتلری یتمش ایکی سنه در

بيل فارس اقلیمنه پادشاه اولدی وافر خیرات وحسنات وعمارتلر انشا قلدی
کندودن صکره قرنداشی مظفر الدین زنکی بعده انک اوغلی مظفر الدین
تکله وبنه بوبکر برادری اتابک سعد بن زنکی وانک اوغلی ابوبکر وبنه انک
اوغلی سعد بن ابوبکر وبنه انک ولدی رشیدک محمد شاه کرتی یاشنده
تخته جلوس ایتدی اناسی ترکان خاتون اوج ییله قریب کوردی کوزتدی
ناقصات العقلدن ایکن عرض سلطنته خلل ویرمه‌یه رضی اولمدی اخر محمد
شاه وفات اتدی اولادی اولمامغله اتابکیلردن امرا اتفاقله قلعه‌یه واردیلر
یرینه اتابک سلجوق شاهی جالس سریر اتدیلر حتی اصطخر قلعه‌سنده محبوس ایکن
اعزاز ایله صدر سلطنته کتوردیلر مقبول عسکری ایله صواش ایلدکده تلف
اولدی بعده اتابک ابش بنت سعدی خاتونی تخته لایق کوردیلر اما جنکیز
ییلردن امان بولامدی بو محلده بودمره‌نک دخی دولتی زوال وغروبه یوز طوتدی
پس بو بابده ملک ودولت کتمکه سبب اتابکیلرک کفران النعم ایلکلریدر ولی
نعمتلرینه تصدی ایدوب بو بخته مالکی اللرندن الدقلریدر ثانیا آل جنکیزک قوتی
لشکر قرینده کاه صبیلر کاه عورت جنسندن اولان غبیلر تخته محجوب عالی
فنایه ویره کلدیلر فصل فی ذکر دولت اولاد مظفر
در ولایت خراسان مظفر خراسان ولایتنده سلام نام قریه‌دن اولوب
ابوسعید بن خدابنده طرفندن دربند بکلر ایکن بر واقعه کورمشکه اتابک
علاء الدوله‌نک اوندن کونش چقوب کلوب مظفرک قوینینه کردی کندیسی
تعجیل ایله اباغه قالقدقده اللی پاره اولوب اتکلرندن اشاغه دوکیلور
ایرتسی شیخ داود علیه الرحمه‌یه واروب واقعه‌سنی عرض ایدوب تعبیرین
رجا ایدر اول عزیز ایدر بشارت اولسون سکاکه دولت وسلطنت اتابکلردن
قالقوب سزک نسلیکزه نقل ایدر دیمشیدی فی نفس الامر بو واقعه‌دن صکره
آل مظفر دولتی کوندن کونه ترقیده اولمشیدی القصه سلطان ابوسعید خان

آل مظفر سلطنتی نفس ... ملکلری فارس وخراسانده ظهورلری یدیوز اوتوز تاریخ انقراضلری یدیوز طقسان اوج تاریخ مدت دولتلری التمش اوج سنه در

دورنده که هجرتک یدیوز اون سکزنجی تاریخنده محمد مظفرکه مبارک الدین ایله
ملقبدر یزد ملکنه برطریقله حاکم اولدی شجاعتی اطراف عالمه ولوله‌لر صالدی
بعده لشکر چکوب شیخ ابواسحاق بن محمدک الندن ملک کرمانی الدی یعنی
ابوسعید خان وفات ایدوب هر حاکم خروج اسبابنی مهیا قلدقده مزبور
محمد مظفر صرف مقدور ایله میدانه چقدی اون درت ییل شیرازده سلطنت
ایتمش ایکن کمال غفلتنه وکیجه کوندز شرب خمر ایدوب عیشنک کثرتنه بناءً
یدیوز اللی سنه‌سنده شیخ ابواسحاقک اوستنه واردی شیراز کبی دار الملک
ممتازی جبراً وقهراً ضبط وتصرفنه کتوردی منقولدرکه محمد مظفر برهفته
مقداری شهری محاصره قلمش منجنیق ایله دکرک فتح وتسخیره قریب ایتمش
حالا امراسندن بری شیخ ابواسحاقک خشم وغضبنی قورقوسندن واقع حالی
دیرمز یعنی محمد مظفر سزی محاصره ایتمشدر کلامنی سویلمز عاقبت برندیمی
اثناء بزمده شهرده قلعه‌نک اطرافنی مزین قلمش اکر قصر رفیعه بیوریلورسه
عجب صفا سوریلور فلکک درلو درلو بازیچه‌لری کوریلور دمیش تاکه اول
مخدوم قصر رفیعه چقمش شهرک اطرافنی خیمه‌لر ایله مزین کورمکین ندر
بونلر دیو صورمش ندیم دخی محمد مظفر مخلصکزدرکه سزکله ملاقات آرزوسنده
کلمشدر دیدکده برمقدار تفکر قلمش لکن فرصت فوت اولدوغنی بلوب برآز
یوکرک آتلو احضار ایتدرمش برکیجه نصف اللیلده قاچوب قلعهٔ سفیده
کیروب تحصن ایتمش بعده بغداد پادشاهنه وافر مال عهد ایدوب لشکر
طلب ایتمش مأمولنه کوره عسکر ویرلمکین واروب ینه شیرازده متصرف اولمش
زیراکه بغداد عسکری آب اوزره بنیاد کبی ایدوکن بلمکله محمد مظفر عناد ایتمیوب
چقمش یزده کتمش بعد زمان بغدادیلر کتدکی کبی اوغلی شاه شجاعی کوندروب
شیرازی ینه تسخیر ایدوب بوطریقله قرق ییل سلطنت اتدی بعده وفات ایدوب
اوغلی شاه شجاع تخته کچدی انک زمانی دخی تمام اولدقدنصکره اوغلی

زین العابدین



زین العابدین بعده سلطان عماد الدین واحمد وشاه منصور دخی صدر
سریره یتدی حق سبحانه وتعالی بونلره تیمور کورکان کبی صاحب قرانی مسلط
ایتمکله اولاد مظفری باسرهم الهکتوردی کندولر بی رحم اولدقلریچون مرحمت
اولنمیوب من لا یرحم لا یرحم موجبنجه صغیر وکبیری قلیجدن کچورلدی
زیراکه غایتله متهورن ومغضوب پادشاهلر ایدی جزئی بهانه ایله بربرینک
کوزلرینه میل چکرلردی اعداء دین ودولتلرینی کوزه کوسترمیوب کوز آچوب
عالمه بقدقلرینه رضا ویرمزلردی عجب که معارف ودانش ایله اول کونه رامز
خصلتلری تبدیل ایده ممشلر ایدی فضائل وهنرورلکله مقید پادشاهلر ایکن
کویاکه کندو عیبلرینی کورمزلر ایدی اولا اوغوللری شجاع ومحمود ودامادلری
شاه سلطان اتفاق ایدوب بابالری مبارز الدینی طوتوب کوزلرینه میل چکدیلر
نتکم شاه شجاع کندینک زمان سلطنتنده مکر دشمن ایله شبلی نام شهزاده‌سنه
میل چکوب قرة عینینی رنجیده قیلدی عاقبت زین العابدین شاه میل چکلوب
کوزلری کوری کتدکدنصکره سمرقنده وارمشیدی تیمورخان جانبنه اظهار
تظلم ایتمکین سلسلهٔ نسبلری منقطع اولماسنه تعهد ایتدی مدت سلطنتلری
جمیعاً سکسن ییله قریب اولمشدر اندن صکره ملک موروثلری تیمور کورکانک
اوغلی عمر شیخ بهادره دکشیدی اما شاه منصور توجه تیموردن خبر الوب
فرار ایتمک اوزره ایکن یول اوزره برطائفه راست کلوب کندوسی ایله همراه
اولدقلرنده انلره شاه منصوردن صکره شیرازدن چقمش اولمغین شیرازلر
بزم ایچون نه دیرلر دیو شاه منصور صوردی انلر دخی جوابنده شیراز خلقنک
سوزلری بودرکه شول بهادرلرکه اون یدی بطمان آغری تیرکش واون بطمان
چوماق کتوروب سلطنت دعواسن ایدرلردی شمدی قوروب اوکندن قچان کچی
کبی فرار ایتمکه رغبت کوستردلر دینجه شاه منصورک بحر حمیتی جوشه کلوب
دونوب جنک یراغن کوردی اوج بیک کونیده دیرلر کمانداز ایله تیمورخان لشکرینه

مقابل اولدي آنلركي حمله ده صاغ قولده وصول قولده اولان بيكا آدم صنوب
پراكنده اولدقده قلب عسكرده بولنان بيك نفر فدائيلر ايله كندوسي اقدام
ايدوب الايلر سوكه وارو ب چاق قشوره وفاداركه تيمورخانك كندويه
مخصوص الايي ايدي انلري اكي يادوب خيلي طاغيدوب تيموري يالكز
بش نفر خواصي ايله كوروب اوستنه حمله ايتدكده تيمور بر قدم يرندن
آيرلمدي اول بش نفر خواصدن حمادي وعادل نام ايكي كشي شاه منصورك
الاينه قرشو طوروب حتى يارهلنوب تيمور دخي قلقانن يوزينه چكوب جنكه
متوجه اولدي منصور شاه ينه اول الاي ايله دونوب ميرزا شاه رخ
الاينه واردي برمقدار دخي انلركله صواش صورتن ايدوب اخر دريا
يانندە قطره يه وشعاع خرشيد ايچنده ذره يه دونوب جنك ايده ايده يانندە
اون نفر آدمي قالوب در عقب انلر دخي قريلوب كندوسي يارەلي بره لي
برباشي ايله شهره طوغري آت براقدی شاه رخ ميرزا ادملري يتشوب باشني
كسوب عز حضور شهريارىيه كتوردیلر الحق شاه منصورده كي جرأت
وقوت قلب هيچ بر پادشاهه نصيب اولمامشدر وبالجمله اوچ بيك آدم ايله
قلب لشكره اورمق اولمامشدر آل مظفرك زمان سلطنتلری جمعا سكسن
بيله قريب اولوب اخي يديوز طقسان بش سنه سنده حسب ونسبلري غضب
تيمور ايله منقطع اولمشدر

## فصل في ذكر ظهور وخروج تيمور لنك كوركان

كتب تواريخده مسطوردر كه تيمورك
باباسي طراغاي بن بركل وجد اعلاسي قراجار كوركن دركه جنكيزخانك
داماي اولمشدر الوسن ترلاسي نام تاتار قبيلهسنك باباسي اعيانندن
اولوب كش قربنده شهرسبز نام قصبه ده ساكن ايدي والدهسنه تكينه
خاتون درلردي پس يديوز يتمش التي شعبانندە تيمور وجوده كلدك
اول زمانده سمرقند جانبندهكي خانلرك پادشاه نامداري غازان سلطان

دولت تيمور لنك آل تيمور
يكيدي دربت تقريبا دار مملكتلري
سمرقند در تاريخ ظهوري
يديوز يتمش بر تاريخ انقراضلري
طقوز يوز يكرمي ايكيدە واقع
اولدي لكن هندوستانده حالا
آل تيمور سلسلهسي باقيدر
صح

ایدی



ايدي واول ولايتلرك حاكملري بربرينه دوشوب نيچه ييللر جنك وجداللری
ظاهر ايدي تا كه تيمورخان بر كوچلو وقوتلو جوان اولدي باباسي وفات
ايتمكله قبيلهسنك مرجع وملاذي اولوب هركس مشكلن اكا دانشماغه
بشلدی واول اثناده تغلق تيمورخان دار الملك هنددن لشكر چكوب ماوراء النهره
كلدي سائر قبيلهلرك بوي بكلري قرشو واروب مبادا ضررين كوررز ديو
تورقو ايله هر بري بر سمته قاچدي اما تيمور اصلا احتياط ايتميوب برمقدار
پيشكش تدارك ايدوب قرشو واردي حتى كلي رعايت واحسان كوروب ولايتنك
بكلكن تيموره لايق وارزاني كوردي وكنديسي دونوب پاي تختنه كتدي بعده كل بل
سلطاني امير حسين بيان سلدوز جنكنه وبدخشان فتحنه عزم ايدوب تيموردن
معاونت رجا ايلدي كلي عسكر ايله واروب اكا دخي مظاهرت اتدی وبدخشان
سلطنتي امير حسينه ميسر اولمغه سبب اولدي بعده اول دخي بر عظيم جمعيت
ايدوب امير تيموره خلعتلر كيدردي وقز قرنداشي تركان اغا نام خاتوني عقد
نكاحنه ويروب تيمور كوركان دينلمكه سبب اولدي يعني پادشاهلره داماد
اولنلره كوركان دينلمكين تيموره دخي اول وصف مقرر اولدي بعده تيمورخان
سيستان حاكمنه معاونت ايچون اوغاني نام دشمني ملكنه كتدي صواش
محلنده النه براوق طوقنوب ضرري بدننه سرايت ايتدي پس تيمور نيم تت
كبي اولوب اوغنغه بشلدی القصه كوندن كونه قوت بولوب شوكت صاحبي
اولمغله بعض الوس بكلري كندويه حسد ايتمكه بشلديلر ضرر قصد ايتدكجه
تيموره ظفر بولمديلر بو اثناده خاتوني تركان اغا فوت اولوب امير حسينه
دامادلق علاقهسي كتمكين اولدخي تيموره ضرر قصدينه بشلدی بو منوال
اوزره كاه انكله كاه بونكله خصومت وجنكدن خالي اولمدي يديوز التمش
يدي تاريخنده اوغلي ميرانشاه وجوده كلدی وانك وجودني سعادت
تختنه حمل ايدوب امير حسينك قتلنه اشكاره بيل باغلدی وجنك تداركني

كورب بلخه توجه ايلدي واردقده امير حسين ايله مقابل اولدي وبلخ عسكرينه
مجال ويرميوب اول كون صدي عمر شيخ نام اوغلي هنوز اون التي ياشنده ايكن
اول معركهده رستم وار حركتلر ايلدي ونيجه يرده اوق ايله يارهلنوب امير حسينك
هزيمتنه انك اقدامي سبب اولدي واول كيجه امير حسين برباشي ايله حصاردن
چقوب نجوب نابديد اولمغله تيمور بلخ مملكتني فتح ايلدي وغازان خانك نبيره
نامدار حاكملوك اهل بيتندن اوزون حسن واق قزلر چيقاروب حتى امير
حسينك اوغللرني بيله اسير ايلدي واول چيقان قزلرك دردني كندي ايچون
اليقويوب غيريسني بكلرينه نكاحله توزيع ايلدي عاقبت امير حسيني دخي اله
كتوروب قتلدن صكره اطراف بكلريني جمع ايدوب عظيم ديوان ايلدي هجرتك
يدي يوز يتمش رمضاننده تخت سلطنته جلوس ايلدي ولكن هضماً لنفسه
ملوك چغتاي اولادندن سورغتمش اوغلاني نام شخصي خانلق صدرينه
كچوردي خطبه وسكهده شريك ايديوب برزمان خلق عالم كندويه ربط قلب
ايدوب تخت حكمنه كلنجه انك نامني كندي نامندن تقديم ايتدردي وتيمور
تختنه جلوس ايلدكده اوتوز درت ياشنده ايدي القصه كوندن كونه
توتلنوب تماماً ماوراء النهر ممالكيني الدي وخوارزم ولايتلرنه حاكملر صالدي
بعده زمان خراسان وهراتي تسخير ايتدي اندن صكره شيراز واهوازي الوب
فارس اقليمني الدقدن صكره دشت قبچاقه واروب توقتمش خان ايله جنك
ايتدي ونيجه كره اني منهزم ايدوب بعده عراق ولايتني وبغدادي ودياربكري
تسخير قلدي بعده هندوستانه صلوب نيجه يرلر فتح ايتدي عقب ذلك كرجستان
وسيواس وروم داروب ملاطيه وشام مملكتنه دخي آقن صالدي حلب
وحمص وعينتابده دخي نيجه فتوحات وغزوات نصكره تكرار شامه
واروب مصر سلطاننك هزيمت ايدوب ولايتني تماماً ضبط ايتدي بعد زمان
اذربايجان وروم كلوب كتدي پادشاه ملك روم اولان سلطان يلدرم

بايزيد

بايزيد خان مرحوم ايله جنك ايتدي بعده ايران وتوران ممالكني اولادنه
تقسيم ايدوب هر برينك سلطنتني ويردي كندوسي پاي تخت قديمي اولان
سمرقنده طوغريلوب كيدركن اول سفرده خستهلندي ووزرا وامراسنه
وصيتني ايدوب سني يتمش برده وزمان سلطنتي اوتوز التي يلده ايكن
هجرتك سكز يوز يديسنده ماه شعبانده وفات ايلدي بنه ماه شعبانده
طوغمشدي بنه اول آيده مرحوم اولدي ميتني ايلتوب سمرقندده دفن
ايلديلر وصيتي اوزره اوغلي خليل سلطان تختنه كچدي يعني مولانا
بدر الدين منجم تعييني ايله هجرتك سكز يوز يديسي رمضان شريفك اون
التنجي كوني روز چهارشنبه جلوس ايتدوروب بيعت قلديلر تيمور خانك وفاتي
حالنده شهزادهلري اخر مملكتده بولنوب يانده بولنانلرك سنّاً اك بيوكي
خليل ميرزا اولوب اول حينده يكرمي ياشنده بولنمشيدي زوال ملك ودولتدن
قورقيلوب وصيتلري اوزره سلطنت اكا مقرر اولمشدي مكركه اول شهزاده
ميال امير حاجي سيف الدين سرايندن كلمه شاه ملك نام عورته تعلق ايدوب
سومشيدي حتى اول مكارهنك آبا ديرهيزينه بناءً نكاح قلمشيدي هماكه
واصل تخت وتاج اولدي عنان اختيارني اول بداصل عورتك الينه ويردي
اوتوز التي يل تمام ربع مسكون خراجندن الينوب جمع اولنان خزينه
وجواهر وتفاريق كه حسابنده نيجه بيك كاتب ومحاسب بالوله عاجز
اولمق مقرر ايكن ياكلزدرت ييلك ايچنده جملهسني فنايه ويردي باباسنك
وكنديلك حسنداد وبهجت جمال ايله مقبول اهل ديار اولان اودهلقلريني
اول عورت اشارتي موجبنجه اولقجه بر برخدمتكاره نكاح ايتدروب
طاغتدي تا حرمدهكي اولو خاتونلر وطشرهده اولان اركان دولت نامنده
بكلر ودكيللر انجنوب بوخصوصده خليل سلطاندن يوز دوندرديلر اول
ناجنس عورت زعمنجه شهريارينه محبت عرض ايدوب سرايي اغياردن خالي

قلدم صاندي حالا که ناموسی و خزینه و سلطنتی هباءً منثورا ایدوب
صغار و کباری کندویه واکا دشمن قلدی عاقبت سلطنتدن عزل اولنوب
حبس اولندي وبالجمله خراسان ولایتنده سلطنت ایدنلرک آخری محسن
روزکار مرجع فضلای نامدار سلطان حسین میرزا ابن بیقرا حسن ابن
عمرشیخ ابن تیمور کورکاندرکه طقوز یوز اون بر تاریخنده وفات ایدنجه
سلطنت ایلدي مدت حکومتی یکرمی سکز ییل اولوب لطف و کرم و عدالتله
شهریار و اشتهار بولدی بعده اوغللری مظفر حسین میرزا و بدیع الزمان
میرزا بروجه اشتراک پادشاه اولدیلر یعني خطبه و سکه یي اشتراکله عمله
کتوردیلر لکن حضور و راحت بولمدیلر یعني اوزبکیلردن شیبک خان
لشکر چکوب اوزرلرینه کلدي اول اکي مخدومي صیوب ملک موروثلرینی
اللرندن الدي مظفر حسین میرزا نیچه بلالره کرفتار ایکن طقوز یوز اون
بش سنه‌سنده خراسان طاغلرینک برنده متحصّن ایکن فوت اولدي بدیع
الزمان میرزا ایسه اول تفرقه‌ده ظهور ایدن شاه اسمعیل یاننه وارمشدی
اول اثناده مابه الافتخار آل عثمان فاتح مصر سلطان سلیم خان مزبور
شاه اسماعیلی منهزم ایدوب تبریزه وارد قده بدیع الزمان کندولره
عرض حال الله ملاقات ایتمکین کونده بیک اقچه علوفه تعیین اولنوب استانبوله
کوندرلدي درت آیدن صکره مرض طاعوندن وفات ایدوب هجرتک طقوز
یوز یکرمي اوچ سنه‌سنده ابي ایوب انصاری مرقد مطهری جوارنده دفن
اولنوب دولت آل تیمور شیخ عمر اولادندن بو محلده منقرض اولدی فاما
بالفعل ولایت هندده پادشاه مظفر اولانلر تاریخ تألیف اولان بیک
سکسن سنه‌سنده کما کان پادشاهلر اولوب آل تیمور بو سلسله ایله ثابت
الارکاندر ماعداسی کنج کبي نهاندر ودللرده انجق نامِلری عیاندر
تاریخ کتب الاخباردن نقل اولندی فصل في ذکر دولت

ایلخانیان



ایلخانیان اوچ نفردر اسامی
سلطنتلری عراق و آذربایجانده
ظهورلری یدیوز اوتوز
تاریخ انقراضلری سکز
یدی تاریخ مدت حکومتلری
اوزاون اوچ
یتمش التی سنه‌در

ایلخانیان در ولایت آذربایجان هجرتک یدیوز اوتوز التی تاریخنده
که آذربایجان مملکتي یعنی دار الملک تبریز و بغداد جانبلری تمام قرشوری
آل جنکیزدن سلطان ابوسعید وفاتندن صکره اول یرلرک نظامی کیدوب
اختلال بولدي بو محل فرصتده ایلخانیلرک اوّلی شیخ حسن ابن یونان ایدی
بکلردن ایکن سلطان ابوسعیدک دلشاد نام خاتوننی تحت نکاحنه الوب
ایله قوّت بولدي کیدرک اسباب خروجي ترتیب ایدوب شهریار اولدی و اول
اثناده مولانا قاضی محیي الدین بردعي تبریزده پادشاه اولان ملک اشرفک
ظلمني کوردکجه تحمّل ایده میوب مغول پادشاهلرینک پای تختی اولان شهر
سرایه واردي برکون مجلس وعظنده مغول سلطاني جانبک خان ابن اوزبک
حاضر ایکن ملک اشرفک مظالم و مجایفنی سویلدي پادشاه اسلامه ذا جهدرکه
لشکر چکوب واره اول ظالمک عمر و دولتي خرمنني فنا یللرینه ویره دیو
تصریح ایلدي مزبور جانبک دخي اول مجلسده سفر همتنی مقرر ایلدکی
برایکی آیه وارمدین کللی عسکر ایله آذربایجانه طوغرلدي قطع مراحل ایله
منزل مقصوده واردي ملک اشرف مقابل اولدوغي کبي صیوب طوتدي
و تبریزه وادوب بیله کتوردي و سیاست ایله هلاک قلدی مزبور جانبک
خان شویله عادل و ضابط پادشاه ایدیکه اول سفرده نیجه یوز بیک لشکر
ایله کلدي خرمن زماني ایکن یوللرده برفردک غلاتنه تا تاد لشکري زیان
ایتمدي بونلر بر ضبط سز عسکر ایکن جانبک خانک سیاستی خوفندن چاق
شویله خوف ایدرلردي مولانا سعد الدین تفتازاني شرح مختصر تلخیصي
انلرک خطبه سي ایله موشح قیلمشدر القصه جانبک که تبریزی الدي حکم
ایتدي از زمانده وفات ایتمکین ملک موروثني بردي بک نام قرنداشنه دکدی
بعد زمان تبریز ضبطنه بر وکیل قویوب قدیمي یری دیوردي اولان پای
تختنه کتدکده اول تاریخده سابق الذکر شیخ حسن یوناني بغداد وحله

وواسط وبصره حكومتن ايدردي يدييوز اللي تاريخنده وفات ايلدي
اوغلي معز الدين سلطان اويس باباسي يرينه علم سلطنتي اثبات ايلدي
دائما خواجه سليمان ممدوحي اولوب كنديتك ووالده سي دلشاد خاتونك
جميع علما وفضلا وشعرا لطف وكرمي درياسنه غريق ايدي اول زمانلرده
اهل منصبك عوام وجاهللردن پشكشلك طريقيله مال ومنال الديغي
شمديكي كبي خزينه ايدوب صقلمزلر ايدي وآغز بنالره صرف ايتمزلر ايدي
بو دنيا برقاج كونلك مسافرخانه در بونده عالي بنالر وكاشانه لر لازم
دكلدر آدمك آرديجه قلاجق نيك نامدر درلر ايدي اول عوامدن الدقلري
مالري خواص علما وشعرايه بذل ايدرلر ايدي اردنجه انلرك بركتابي
وياخود برقصيده سي وقطعه سي قالمق قيامته دك خير ايله ياد اولنماغه
سببدر وهربيتلري بركاربان سرايدن يكدركه متوليي وجابي استمز
ومرمتنه اوقاف اليقوغماسنه محتاج اولماز دور آدمدن بر نيجه آدملر
ونيجه پادشاهلر كلوب كتمشدر اصلا انلرك خيراتي وحسناتي قالميوب
فنا بولمشدر لكن تواريخ كتابلرنده اسملري الكلاغه ودعايه باعثدر درلردي
وهراهل كمالي بولوب دولته ايركورمكله فخر ايديورلر ايدي فلان نام كامل
وجودي بز بولوب فلان ايتدك ديو بربرلرينه غرا لنورلر ايدي فاما سلطان
اويس برقدرشناس پادشاه ايديكه زماننده اهل عرفانك رغبتي طوپي
كوكلره اغمشيدي لكن زمان سلطنتنده اخيجق نام خان ظالم تبريزي
پاي تخت ايدنمشيدي لكن ظلم حيفندن خلق عالم بربرينه كيرمشيدي
عاقبت سلطان اويسه شكايته كلديلر مزبورك ظلمندن شكايت قلديلر
تاكه عسكر چكوب اوستنه واردي صيوب قاچردي ومملكتني الندن الدي
يعني موروث قديمه تبريز وسلماس وسلطانيه واردبيل وخوي وشهروان
ودياركر ممالكني ضميمه قلدي اخر يدييوز يتمش يدي سنه سنده اوتوز





التي ياشنده ايكن ومدت سلطنتي اون سكز ساله وارمش ايكن وفات
ايلدي بعده حسين نام اوغلنه تبريزي وشيخ علي نام اوغلنه بغدادي
وبايزيد نام فرزندينه سلطانيه يي وسلطان احمده اردبيل وخلخالي
توزيع ايلدي وشيخ حسن دن فتنه احتمالن ويروب قتل امرلدي پس
سلطان حسين سكز ييل حكومت ايتدكدن صكره قرنداشي احمد اوستنه
واردي حمامده غافل ايكن بولوب اولدردي وتختنه كچدي چونكه يدييوز
طقسان سنه سنده تيمور كوركان ملك تبريزي الدي سلطان احمد قارشو
طورميوب آخر سمته كتدي واروب خورستان ولايتني تسخير ايتدي بعده
برادر زاده سي سلطان اويس دخي صكره سلطان احمد بن ولد وسلطان
حسين بن علاء الدوله سلطنت ايلدي عاقبت اسفنديار بن قره يوسف
بغداده مستولي اولوب حله ده مزبور سلطان حسيني محاصره قلدي
بعده برحيله ايله چقادوب تداركن كورمكله سلاطين ايلخانيه بو محلده منقرض
اولدي اول نازنين دولت وسعادتكه مملكت تبريز وبغداد زمان حكومتلرنده
مانند جنت آباد اولمشيدي عدالت ولطف وكرمله ايو ناملري عرب وعجم
مملكتلرينه طولمشيدي بالكليه فنا بولدي باعث زوال ملك تيمور كوركان
كبي صاحب قرانك هجوم تغلبي در اول تاريخده همان انلرده كل نيجه حاكملر
دخي فنا بولوب ابطال اولمشدر فصل في ذكر دولت
آق قيونلو بونلر ولايت تركستانده ساكن برطائفه ايديكه قره قيونلي
تركمانلري ايله برابرلرينه يقين قوناد وكوچرلر ايدي ارغون خان زماننده
وطنلريني ترك ايديلر قره قيونلي ايله يول يولداشي اولوب آذربايجان
مملكتلرينه كتديلر پس قره قيونلو واروب آذربايجان وسيواس ناحيه لرنده
يرلشدي اما آق قيونلو ديار بكر اطرافنده واروب انده متمكن اولديلر بو
زمره نك نامدار بكلرندن علاء الدين طورعلي نام تركماندركه توابعي

آق قيونلي طقوز نفردر دار
ملكلري آذربايجاندن تاريخ ظهورلري
سكز يوز طقوز تاريخ انقراضلري
طقوز يوز سكز مدت دولتلري
طقسان طقوز سنه در

قوتيله آمد وموصل يانلرنده اولان ولايتلره نيجه زمان حكومت ايلديلر
يعني صاحب سكه وخطبه اولوب بعض مملكتلري كنديلك ايتدكدن صكره
فوت اولدي بعده فخر الدين بك نام اوغلي باباسي يرينه كچدي اولدخي
الوب ويردي نيجه لري فتح وتسخير ايدوب صكره وفات ايدي انك دخي اوغلي
قره ايلوك عثمان صدر حكومته جلوس ايلدي لكن سائرلري كبي بريرده
طورميوب كاه قره قيونلودن قره يوسف ايله اتفاق ايدوب قنده كتسه
بيله كتدي وكاه تيمور كوركانك يانته دوشوب ولايت شام فتحنده بيله
بولندي مملكتلريني ايسه وكيللري كوروب كوزتدي حتى تيموري ولايت
رومه كتورمكه مزبور سبب اولدي اعراب واتراك قبيله لري ايله نيجه جنكلر
ايتمشدر آمد • وآذربايجان • وماردين • ورهاء • ويمامه • مملكتلرينه و
ديار بكره قوتيله سلطنت ايتمشدر بعده سيواس حاكمي قاضي برهان
الدين حنفي يه الدكتورب توقات صاحبي شيخ نجيب الدين اغواسي
ايله اولدرمشدر الا كه سيواسي ضبط ايده ميوب سيواس خلقي
برهانك صغير اوغلي حاكم ايدنمشلردر پس تيمورخانك قره عثمان دلالتي
ايله ولايت رومه توجهي شايع اولدقده برشوكت صاحبي قوتلو پادشاه
ارقه ويرملري لازم كلمكين سيواسك مفتاحلريني يلدرم بايزيد خانه
كوندرمشلردر انلر دخي شهزاده سي امير سليماني سيواسه حاكم نصب
ايتمشدر القصه شهاب الدين ابن حجر تاريخنده برهان الدين صاحب
سيواس قتل اولنمشدر بعده تيمورخان سيواسي فتح ايدوب حكومتني
مزبور قره عثمانه ويرمشدر اما هجرتك سكز يوز طقوز سنه سنده قره عثمان
حلب وشام پادشاهي ملك عادل • وماردين شهرياري ملك طاهر عيسي
ايله صواشوب ايكيسني دخي صيوب كندولريني قتل ايدوب مظفر اولمشدر
اخر كار سنه طقسانده ايكن اسكندر بن قره يوسف تركمانلر ايله دوم

جنكنده



جنكنده مزبور قره عثمان قتل اولنمشدر حتى باشي مصر سلطاننه كوندرلوب
اهل مصر انك قلعه شهر دونماسن ايدوب شنلكلر ايلمشلردر پس كندودن
صكره ديكر عثمانك اوغلي حمزه بك ومزبور قره عثمانك اوغلي يعقوب بك
قرنداشي اوغلي جهانكير ابن علي بك اشتراك بوله ارض روم ولايتني
ضبط ايتمشلردر بعده تخت دولتلري علي بك اوغلي حسن بكه نقل
ايدوب كاه ماردينده خطبه سن اوقودوب روزكارين كچوررکن بر کوت
قرق يرار اكرلو آتلره اوتلق دكور يوكلدوب سلاح ولباسلريني ايچنده پنهان
ايدوب سكز يوز يتمش ايكي سنه سنده آمد قلعه سي اطرافنده لشكريني پوصوده
قيوب جمعه كوني خلق نمازه مشغول ايكن اوتلق دكور بهانه سيله آمد قلعه سنه
كردي عجله ايله يوكلرين اندروب سلاحلرين قوشانوب اولا قلعه قپوجيلرين
تماماً قردي ثانياً آمد حاكمي جهانكيري قلعه دن طشره قاچروب قلعه يي ضبط
ايتمشدر واول طشره چقدقده پوصوده اولان لشكر ظاهر اولوب كلي هنرلر
كوسترمشدر بعده زماني تبريز پادشاهي جهان شاه ايله جنك ايدوب مزبوري
واولادني هلاك ايدوب تبريزي تختكاه ايدنمشدر وممالك عراق وآذربايجانه
تماماً حكومت ايتمشدر حتى كمال غروروندن استانبول فاتحي سلطان محمد
خان غازينك مملكته ال اوزادوب كستاخلق ايتمشدر اكا بناءً اوزرينه
واروب مقداري بيلدروب اول شهريار غازينك الندن هزيمت ايدوب
قهر سلطنتي ييوب انك دخي زماني كچدي اندنصكره اوغلي خليل بك بعده
اخر اوغلي يعقوب عقبنجه انك فرزندي بايسنقر خان واول شهيد اولدقدن
صكره اوزون حسن اوغلي مقصودك اوغلي رستم ميرزا واحمد بن محمد
بن اوغورلو واندن صكره سلطان مراد ابن يعقوب بونك عقبنجه لوند
ميرزا ابن يوسف ابن اوزون حسن وبوندنصكره محمد ميرزا ابن يوسف بك
حكومت ايلدي بو طريقيله يوزيكرمي ييل سلطنت سوروب كدنصكره آق قيونلونك

دولتلری شاه اسمعیل اردبیلی یه نقل اتمشدر یعنی مزبور شاه بغدادی
فتح ایدوب طقوز یوز سکسن تاریخنده دولتی کونشی طلوع ایتمشدر فاما
آق قیونلونک زوال ملکنه سبب بربرلری ایله اتفاقلری اولمیوب بابا اوغلنه
اوغل بابایه قرنداش قرنداشه قلج چکوب کندولرین ضعیف الحال دوشورمکله
شاه اسمعیل خروج اتمشدر آز زمانده مملکت ده دولتلری الدن کتمشدر

فصل فی ذکر دولت قره قیونلو در موصل بو زمره دخی
ترکمان طائفه سندندر آق قیونلو ایله بیله قوپوب کوچه کلمشلردر پس
بونلردن بیرام خواجه نام بوی بکی یعنی قبیله سنک اتفاقیله خروج ایدوب
اولا موصل دار الملکنی محاصره ایدوب درت آی مقداری کلی زحمت
چکدی عاقبت یدیوز یتمش یدی تاریخنده فتح ایدوب خطبه سنی اوقتدی
ایکی ییل مقداری حکومتدن صکره فوت اولوب یرینه اوغلی قره محمد
بعده قره یوسف عقبنجه اسکندر بن قره یوسف وبونک اردنجه محمد شاه
بن قره یوسف بعد زمان مراد شاه ابن محمد شاه وبونک زمانی کچوکدنصکره
یار علی اوغلی اسکندر وبوندن صکره جهانشاه بن قره یوسف بعد زمان
مزبورک اوغلی حسن علی سلطان تواریخ مختلفه ایله پادشاهان کامران اولمشلردر
ولایت قرص وارض روم و تبریز ونیجه ممالک بونلرک تحت حکمنده اولمشدر آخر کار
سکزیوز یتمش اوچ سنه‌سنده اوزون حسن مزبورلری صیوب اوجاقلرینه صولر
قیوب قره قیونلونک مدت سلطنتلری یوز ییله قریب اولمشیکن دولتلری آق
قیونلویه نقل اتمشدر وبونلرک زوال ملکنه جهان شاهک کبر وغرورندن
ونیجه کوندن شرابدن باشنی قالدرمیوب کثرت فسق وفجورندن وعمری
سکسنی کچمشیکن هرکیجه بر بکرک بکارتنی ازاله حرصندن اولمشدر

فصل فی ذکر دولت غوریان در ولایت غزنه
وخراسان روضة الصفاده یازلدوغی اوزره اصلاً بونلر

صحاک

قره قیونلی درت نفردر
ملکلری دیاربکردر
تاریخ ظهورلری یدیوز یتمش یدی
تاریخ انقراضلری سکزیوز یتمش یدی
مدت دولتلری طقسان یدی سنه‌در
یتمش



ملوک غوریان التی نفردر
دار ملکلری غزنه وخراساندر
تاریخ ظهورلری بشیوز قرق
بش تاریخ انقراضلری التیوز التی
مدت دولتلری درت
طقوز سنه‌در

ضحاک ماری اولادندندر فریدون فرخ ضحاکه ظفر بولدقده بقیه اولادکی
کچه‌رق بلخ وکابل ولایتلری اراسنده برزمان صقلندیلر بعده صرب
یرلره دیو غور طاغلرنده یرلشوب هر طرفلرینی محکم ایتدیلر فاما فریدون
بونلرک خبرلرینی الدی بر فوج کره اوزرلرینه لشکر کوندردی اصلا بر وجهله
الدکمدیلر عاقبت بکلر بکیلودن عاجز قالمغین غور طرفندن غیری مملکتلره
ال اوزاتمیوب ییلدن ییله تعیین لرینی فریدون آستانه سنه کوندرمک اوزره
صلح ایتدیلر تاکه بو طریقله اندن قالوب سلطان محمود سبکتکین زماننده
حکومت ایلدیلر وقتاکه مزبور پای تخت غزنه‌ده پادشاه اولدی بونلرک
قصدینه دفعاتله لشکر کوندروب حاکملری اولان محمد سوری واوغلی حسن نام
دلیری الدکوروب حبسه ویردی مزبور حسن بر طریقله قورتیلوب ینه غور
حکومتنه ظفر بولدی بعده شول وقتکه آل سبکتکین نسلندن بهرام شاه
اولدی ملوک غوردن محمد بن حسنه التفات ایدوب داماد ایدنوب کندوسی
دخی انک اقرباسندن تزوج ایدوب خصم وقوم اولدیلر فاما الملک عقیم
فحوا سنجه بونلرک ظاهری دوستلق باطنی دشمنلکه دوندی عاقبت مزبور
محمد غزنه ملکنه طمع ایدوب بهرام شاه بن مسعود بو حالی کوروب نیجه نیجه
قتالدن صکره کندی اولدردی بعده بوردی حسن بن حسین نام قرنداشی
غوره حاکم اولدی نیجه زمان فرصت کوزدرک بر طریقله بهرام شاه انی
دخی قتل ایتدی بوندن صکره برادری حسن بن حسینک علاء الدین
جهان سوز دیمکله مشهور وذاتی کمالات معرفتله معمور بر آدم ایدی غور
حکومتی الادکدی برادرلرینک انتقامی قصدینه کلی اقدام ایدوب حکومت
غزنه یه واردی وغزنه پای تختنه مالک اولدی ونامنی سلطان اعظم
قودردی قانون وترتیبی ایسه آل سلجوق پادشاهلری دارایی قوللندی
بو طریقله بشیوز الی تاریخنده وارنجه سلطنت ایتدی بعده مزبورک اوغلی

سیف الدین وانک دولتی تمام اولدقدنصکره شهاب الدین محمد ابو مظفر
غوری سلطنت ایتدی حتی دیار هنددن لاهور مملکتی فتحنه دخی کتدی
مع هذا اول هند طرفنده ایکن وقت فرصتدر دیو خوارزم شاه شهر
هراتی محاصره قلدی فاما بو خبرکه سلطان شهاب الدینه یتشدی خشم
وغضبله دونوب عدوسنه رغماً خوارزم پای تختنه یوردی بنجه کونلر
محاصره ایدوب اول ولایتی لشکر درپاسی قپلیوب از متدده خوارزم شاه اهلی
اون درت کره صواش ایدوب عاقبت کوکر نه خلقندن برفدایی پادشاه
مسفوری اوتاغنده سجاده اوستنده تلاوت قرآن ایدرکن تیغ وخنجر
اوشوروب یعنی اویله ذی شاه پادشاهی غافل دوشوروب اولدردیلر
وزیری مؤید الملک علی الفور حسن تدبیر ایله اول مفسدلری الدکتوروب
جمله سنی سیاسته قلجدن کچوردی پادشاه خسته در نامی چقاروب میتنی
لباس حیوتیله محصردن کوستردی وکندوسی امور سلطنتی کرکی کبی اجرا
قلدی تا غزنه یه کلنجه پادشاهک وفاتنی کمسه بلدرمدی مرحوم خیلی عاقل
وعادل ودیندار پادشاه کامکار ایدی امام فخر رازی کبی شیخ الاسلام
دائماً سراینه واروب وعظ ونصیحت ایدردی اندن صکره علاء الدین
ابن سام تخته جلوس نیتنه طوغرلدی لکن اکا سلطنت میسر اولمیوب یولده
کلورکن وفات ایدوب فنا بولدی غیاث الدین محمود که سابق الذکر سلطان
شهاب الدین اوغلیدر باباسی شهید اولدقده بست نام ولایت حاکمی
ایدی بنجه زمان صکره کلوب دار الملک غزنه ده تخته جلوس ایلدی بعد زمان
اکا دخی شهادت میسر اولوب یرینه کندی اوغلی سام بن محمود تخته کچوب
التیوز یدی تاریخنه دک حکومت قلدی اخر انک دخی دولتی بنیادی یقلدی
خوارزم شاه معاونتی ایله علاء الدین جهانسوز اوغلی التسزخان درت
ییل مقداری حکومت ایتدی بوندن صکره بر زمان غوریلرک نسلی سلطنت





جهتندن منقرض اولدی بشیوز قرق بش تاریخنده ظهور ایدوب التیوز
طقوزده حکومتلری غایت بولدی اکرچه مولانا قاضی بیضاوی نظام
التواریخنده بوزمره دن انجق علاء الدین وغیاث الدین وشهاب الدین
سلطنت ایتدیلر دیو یازمشدر حالا اصحی مولانا میرخواند تتبعی اوزره
بو حقیرک یازدوغیدر عقب ذلک یتمش سکز ییل صکره بوزمره دن فخر الدین
مسعودکه محمد بن سامک عمیسیدر ظهور ایدوب بر زمان حکومت ایتدی بعده
اوغلی ملک شمس الدین محمد اوتوز اوچ ییل وبهاء الدین سام درت ییل
وجلال الدین علی یدی ییل سلطنت ایلدی روضة الصفا قولنجه سلاطین
غوری بونده دخی انقراض بولدی بو تقدیرجه اول واخر مدت سلطنتلری
یوز اون ییل مقداری اولدی فاما سابق الذکر جلال الدین علی غایتله
شجیع وبهادر پادشاه ایدی آز زمانده چوق هنرلر کوستردی حتی امیر
تیمور کورکانله ونیجه نامدار پادشاهلر ایله جنک ایدوب اکثرنده مظفر
اولدی اون ایکی آیک ایچنده اون یللق اثرلر قودی بعده اوغلی غیاث
الدین اون اوچ ییل مقداری تیمورخانله نزاعدن خالی اولمادی آخر
طوتوب حبس ایلدی دار الملکنی عمی زاده لرندن ملک محمد بن فخر الدینه
مقرر قلدی بر ییل مقداری حکومتدن صکره تیمورخان اوغلی میران شاه
میرزا ملک غوره مستولی اولدی ومزبور محمدی طوتوب حبسیله باباسنه
کوندردی بعده تیمور مزبور ملک محمدی غیاث الدین محبوسله معاً قتل
ایتدردی بونلرک سلطنتلری یوز ییله وارمشکن تیمور کورکانک خشم وغضبی
ایله نسبلری منقرض اولدی اما صنف اوایلک زوال دولتلری خونی اولوب
وزرا وامراسنک حسن وجمال صاحبی قزلرینه ال اوزاتمه لرندن وقوع بولدی
تا که حق جل وعلا دولت وسلطنتلرینی غیریلره ویروب مظلوملرک انتقامنی
الدی فصل فی ذکر دولت باطنیه در ولایت عجم بونلره

اسمعیلیه درلر باطنیه دخی درلر اولی حسن بن علی درکه یوسف الصباح
اولادندن کچمشدر یعنی زمان سابقده یمن ملکنه حکم ایدنلر بنم اجدادمدر دیر
دیمشدر حالاکه صحتی یوقدر انجق مزبور حسن برحیله کار کسنه اولوب فاطمیون
خلفاسندن منتصر بالله واروب بولشمش دوام دولتنه دعاجی اولمق
مرادمدر دیو دیار عجمده بر یرجکز رجا ایلمش اول دخی بر مکتوب دیمغ ایتیوب
مراد ایدندکی یرده بونم جانبمزدن حکومت ایلیه دیو تمسک ویرمشدر بونکله
مزبور حسن کرالموت قلعه سنه کلمش استحکامنی بکنوب برحیله ایله ظهور ایتدکده
اول قلعه کندینک الذه بولنمغی مناسب کورمش ملک شاه سلجوقی طرفندن انده
حاکم اولان مهدی ایله آشنالقلر ایتمش کیدرک عرض زهد وریاده افراط ایدوب
مادامکه بو قلعه دن بر مقدار یر بنم ملکم اولمیه عبادت وطاعتمک صحتی تحقیق
بولمیه دیو سویلمش حتی بر مقدار یرجکز بیع ایتمکلری تقدیرجه کوچوب
کیتمک صورتن کوسترمش مهدی دخی مزبورک مکر وحیله سندن غافل بولنوب
بر اوکوز دریسی مقداری یر صاتوب تمسکنی ویرمش بعده مزبور حسن اول جلد
بقری برکسکن قلم تراشله انجه اینک کبی کسوب اوزانوق ایله جمله قلعه یی احاطه
ایتمش بو کره الموت قلعه سی جمله بنمدر دیو مهدینک اخراجنه سعی ودقت
ایتمش اخرکار ما بینه مصلحون توسط ایدوب مهدی یه اوچ بیک فلوری دخی
ویروب بو حیله ایله قلعه یه ملک ایدنمش یعنی مهدی یه ارضا ایدوب قلعه دن
چیقارمش پس باطنیه نامنه بر مذهب پیدا ایلمش ظاهرا احکام شرعیه نک
باطنی واردر اصلده انکله عمل اولنمق کرکدر دیو خلقی تضلیل ایلمشدر
متصل اول مذهب باطله خلقی دعوت ایتمکه باشلمش وانک احکام وسوسه سی
اجراسنه شول مرتبه دقت ایتمشکه جزئی بهانه ایله کندو اوغلنی قتل ایتمش
تاکه خلقک عقللرینی اوغورلیوب زهد وصلاح انجق بودکلو اولور دیدیلر ایش
اول وضعی سبب اولمش کیدرک اصفهان قلعه سنه وبوستان ودستکوه

ملوک باطنیه سکز نفردر
دار ملکلری قوهستاندر
تاریخ ظهورلری درتیوز
سکسن اوچ تاریخ انقراضلری
التیوز اللی درت مدت
دولتلری یوز یتمش بر سنه در
مسنهجه

نام

نام قلعه لری کندونک ایتمش هر جهتله شجیع ودلیر اولدوغندن غیری
هنری حساب علمنده ماهر وفن سحرده خود نظیری نادر اولمغین یاننده
وارنلر مکر وحیله سندن خلاصه چاره بولمامش بو طریقله اون درت ییل
حکومت ایتدکدنصکره فوت اولمش بعده اوغلی نذرک امین نام عنیدنه قالوب
اون درت یلدن زیاده جه حکومت ایتمش لکن باطنیه مذهبینی نتی اظهار
ایتیوب ظاهرا شرع شریفه عمل سمتنی کوسترمش بعده کیا محمد نام اوغلی
باباسی یرینه کچمش یکرمی ییل سلطنتدن صکره حسن نام فرزندی سجادیه
اوتورمش وتقیید مذهبنده تمام آزغونلق ایدوب خلقدن امر ونهی
تکلفاتنی کیدروب بلا نکاح عورت المق جائزدر ومال ومنال کیمک الینه
کیدرسه انک حکمنده در یعنی ملک صاحبی اولور دیو هذیان سویلمش
درت ییل بو طریقله دعوتدن صکره مرد اولوب یرینه اوغلی محمد بن حسن
کچوب قرق درت سنه بو دخی الوب ویردی خصوصا که مذهبنه کرمینلر ایله
جنک وقتال لازمدر دیو خلقی بر بر ینه دوشوردی وقتاکه کیا خداوندی
تختنه کچوب هر جهتله عالم وکامل وعقیده سی پاک آدم اولمغله آبا واجدادی
مذهبندن ابا قلمش یخرج الحی من المیت مضموننه ماصدق دوشوب
بابالرینک مذهب باطللری اوزره اولان جمیع کتابلرینی احراق بالنار
ایتدرمش بو طریقله اون ییل سلطنت ایتدکدنصکره فوت اولوب یرینه
اوغلی خداوند محمد جلوس ایتمش اما باباسی کبی دیندار اولمیوب غایتله
جبار وقهار ومتکبر وبدکردار اولمش زماننده غوغا چوغلمش اطراف
مملکتی قطاع الطریق المش آخر خاورشاه نام اوغلی ایله بر بر ینه
دوشمکین اوتوز بش ییل حکومتدن صکره مزبور خاورشاه فراشنده
باباسنی اولدرمش اما خاورشاه دخی ایکی عمر سورمیوب ایکی ییل مقداری
سلطنتدن صکره آل جنکیزدن هلاکو خان کندویه مسلط اولوب هر قنده

باطنیه قلعه‌لري وارنسیه الوب اول بو بختلري قیروب انلردن عالمي پاک
ایلمشدر اما غرایب بونده درکه خواجه ناصر طوسي کبي فاضل و نامدار
برزمان خاور شاهه واندن مقدم باباسنه وزارت ایتمشدر حتی بونلر ایله
واردقده هلاکویه دخول ایدوب کلي التفات و رعایت بولمشدر مذهبلرینه
دخولي معلوم دکلدر حکما مذهبنده امام همام مشابه سنده ایکن باطنیلرک
اقوال فاسده سنه قولاق طوتمسي عقل کامله مخالفدر و بالجمله خاور ملوک
نزاریه‌نک آخیدر مدت حکومتلری جمیعا یوز الی ییلدن زیاده اولمشدر
زوال ملک و دولتلري نه سبب عقاید ناپاکلري ایدوکي مقرردر بعضیلر
تولیجه ابتدا شامدن ظهور ایتمشلردر حتی بالفعل شام اطرافنده‌کي تیامي
و دروزي مذهبلری بونلرک بقیه سیدر دیمشلر **فصل في ذکر
دولت ملوک شروان** بونلرک نسبلری کندي اعتقادلرنجه نوشروانه چیقر
جمله دن اول ظهور ایدنلری شیخ ابراهیم دربندیدرکه مقدما بردفعه دخي
بونلرک اباواجدادي نوشروان ملکنده پادشاه اولمشلر ایدي لکن بعد الزمان
خصم غالب اولوب ملک و دولتلري غیریلره نقل ایتمکله نامراد قالمشلر پس
ایکنجي دفعه ظهور ایدنلرک اولي اولان شیخ ابراهیم فقیر الحال و اهل عیال
اولوب شروان قصبه‌لرندن شکي نام شهرده یرلشوب اکین اکمکله کچینوب
اللهه شکر اودرده ایکن اتفاق اول زمانده شاه شروان اولان ظالم خلق
عالمي جور آتشنه یاقوب یاندرمش بي سبب نیچه‌لری قتل ایدوب قید
حیاتده اولنلری جانلرندن اوصاندرمشدر اکا بناءً شروان خلقي
هجوم ایدوب اول ظالمي اولدرمشلر اتفاقله طوغریلوب شکي شهرینه
وارمشلر مزبور شیخ ابراهیم چفت سورردن یورلمش بردرخت کولکه سنده
یاتوب اویومش ایکن بولوب اویاندرمشلر و پادشاهانه جامه و ملوکانه
عمامه کیدروب آته بندرمشلر و بو تعظیم ایله کتوروب یرینه تخته چیقرمشلر

تاریخ

ملوک شروان سکز نفردر شهرش واندر دار ملکلری ... تاریخ ظهورلری ... تاریخ انقراضلری ... مدت دولتلری قرق بش سنه در طقوز یوز یتمش بش سنه‌سنده



تاریخ هجرتدن سکز یوز یکرمي برده فوت اولوب یرینه سلطان خلیل نام اوغلي
جلوس ایدوب نیچه ییللر سلطنت ایدوب بعده شروان شاه نام اوغلي
پادشاه اولدي لکن طقوز یوز التي تاریخنده شاه اسمعیل اردبیلي
خروج ایدوب اوستنه وارد قده مزبوري هلاک ایلمش و بعد الفتح برآي
مقداري شماخیده اوتوروب ینه دار الملکنه کتمش و اول فرصتده مزبورک
اوغلي سلطان محمود برآي مقداري اول زمان سلطنت ایدوب شروان
خلقنه واقر جور و جفالر ایتمش تا که جمله سي کندودن یوز دوندرمشلر قرنداشي
شیخ شاهي کتوروب تخته چیقرمشلر نیچه ییللر عدالتله حکومت ایتمش
بعده وفات ایدوب خلیل نام اوغلي یکرمي ییل سلطنت ایتمش بعده اول
دخي فوت ایدوب برادر زاده سي شاه رخ میرزا تخته چیقوب اون بش
یاشنده برطفل ایکن شهریار اولمش لکن راي و تدبیرده تقصیراتي
شایع اولوب اطراف پادشاهلري معلوم ایدنمکین شاه طهماسب
شروانه طمع ایدوب لشکر چکوب کلوب فتح ایتمشدر **فصل في ذکر
ملوک کجرات در ولایت هند** خفي دکلدرکه اول ولایته
پادشاه اولنلر ایکي بلوک طائفه‌در اولکي زمره‌دن سلطنت ایدنلرک
اولي تاج الدین یلدزدر که سلطان شهاب الدینک مقبولي و صاتون
النمش قولي ایکن اولادي اولمامغین اوغلي یرینه بسلدي و نیچه حکومته
استخدام ایتدي بعد زمان که شهاب الدین شهید اولدي یلدز دار
الملک غزنینده حکومت ایدوب اشتهار بولدي و طریق ادبدن چیقوب
سلطان غیاث الدین محموده خبر کوندردي یعني ملک موروثکني کلوب
ضبط ایدک دیو بلدردي یعني ادبي رعایت قیلدي لکن غیاث الدین
ملک غزنین ضبطنه میل ایتمیوب یلدزه تملک ایلدي و اول وفات ایتدکدن
صکره بشیوز سکسنده دامادي قطب الدین ایلیدر که سلاطین سبکتکینک

ملوک کجرات اون درت نفردر دار ملکلری مدینهٔ کجراتدر تاریخ ظهورلری یدي یوز طقوز تاریخ انقراضلری ... مدت دولتلری ... یوز یتمش سنه‌در

صکره بشیوز سکسن ایکی تاریخنده ملك غور پادشاهلرندن سلطان معز
الدین محمد سام هند دیارینه نیجه غزالر ایدوب تا بشیوز طقسان تاریخنه
دکین مسلّط اولوب وملکی قنوج ودار الملك اجمیر وکهرام نام ممالکی فتح
ایتمکین مشتریٔ قوللرندن مزبور قطب الدین اول دیارده حاکم نصب ایدوب
کندوسی پای تخت غزنیه چکلمشیدی القصه مزبور قطب الدین اوقودوب
تحصیل علم ومعرفت ایتدوربی کرمان حکومتنی ویرمشیدی بعده معزّ الدین
کرمانه اوغرادقده مزبور قطب الدین ضیافت ایدوب عظیم شانی معلوم
اولمغین الکا قزینی ویروب داماد ایدنمشدر بعده ولایت هند سلطنتنی
الکا لایق کورمشیدی اول دخی بکلی عسکره مالك اولوب نیجه مملکتلری دخی
فتح ایدوب حتی دار الملك لاهوری الوب التیوز ایکی تاریخنده پای
تخت ایدنمشدی وبالجمله یکرمی یل بکلك ویدی یل پادشاهلق ایدوب
التیوز یدی تاریخنده وفات ایلدی بوندنصکره دهلکیده بک نامنه اولان
آرام شاه اولوب اول مملکتلره وناصر الدین محمود سند نام ولایته
وشمس الدین ایتمش دار الملك لاهوره مستقل پادشاهلر اولدیلر وبو
اثناده لکهنوتی نام ولایتکه نهر کنك میاننده بر معمور مملکت ایدی
اختیار الدین محمد بختیار خلجی تصرفنده قلدی مزبور اختیار اولان
اکابردن کلّی مالك [illegible] شجاعت طریقنه سالك یرار ومدبّر اولمغین
صاحب سکه وخطبه اولدی اخر بیت طاغلری فتحنده شهید اولوب
اقرباسندن علاء الدین علی دوان حکومت ایلدی لکن ظالم وجبّار اولمغین
امراسی اوستنه هجوم ایدوب قتل ایتدیلر بعده حسام الدین عوض
اخلجی کمال عدالتله ظهور ایدوب الدی ویردی صکره لاهور حاکمی
شمس الدین غوری ایله هلاك اولوب یرینه سند پادشاهی سابق الذکر
ناصر الدین محمود پادشاه اولدی بعده زمانی بودخی قتل اولنوب شمس

الدین



الدین بن یوسف صاحب حسن وجمال ایکن برادرلری برطریقله برتاجره
صاتوب کیده رك سابق الذکر اولان قطب الدین خدمتنده دوشوب حسن
تربیسی ایله سرلشکری اولان ملك الدین ابن یوسف بیوکلرك وبکلرک
اتفاقیله قطب الدین یرینه شهریار قلندی یکرمی بش یل سلطنت ایتدکد نصکره
فوت اولوب اوغلی رکن الدین سعید تخته کچدی لکن صباح واخشام
عیش ونوشله کچنوب ابا واجدادی قانوننه رعایت ایتمیوب مملکت خلقی
کندودن نفرت ایتمکین مدّت حکومتی آلتی آیه وارمدن کبی قتل اولنوب
یرینه همشیره سی اولان رضیه بنت شمس الدین پادشاه ایدندیلر غایت
ایله عاقله وعادله اولمغین اوج یل حکومت ایتدی ونیجه پادشاهلره
مقابل اولوب بعد المقاتله مظفر اولدی بالاخره برمحاربه ده کرفتار اولوب
قتل اولنمغین قرنداشی ناصر الدین غایتله زاهد وعابد اولوب سلطنته
رضا ویرمزلر ایکن تخته کچوربی جبراً پادشاه ایدندیلر القصه اوج سنه
مقداری اول دخی سلطنت ایتدی بعده التیوز اوتوز یدی تاریخنده برادری
معزّ الدین بهرام شاه حکومت ایلدی ایکی یل برآی کچدکدنصکره جنکیز
خان فتنه سی لشکرنده هلاك اولدی بعده برادری علاء الدین ابن
شمس الدین شهریار اولدی فامّا بونك زماننده سلطان غیاث الدین
ظهور ایدوب دیار هندك اکثرینی الدی وعلاء الدینك اوغلی ملتان
حاکمی خان شهیدی قتل ایلدی بعده مزبور علاء الدینك مدّت سلطنتی
یکرمی یل اولدقده اوغلینك اوغلی کیخسرو ابن خان شهیدی وانك
اردنجه دیکر اوغلینك اوغلی کیقباد بن بقراخانی ولیّ عهد ایدندی لکن
کندی وفاتندن صکره بکلر بکیسی اولان کتوال کیقباد جانبنه مائل اولوب
کیخسروی محروم ایتدی یعنی کیقباد بن بقراخان پادشاه اولدی لکن
کندی نفسی هواسیله مقیّد اولوب وزیری ملك نظام الدینك نصیحتنی

دكلیوب مملكتی اختلال یوز طوتدی وكندوبی زهرله دیلر سامانه ملكنك
حاكمی فیروز شاه تاجدار ایدندیلر لكن امرا بربرینه دوشوب كاه حاكم
سند اولان وفا ملك ابن ناصر الدین كاه معز الدینك ولد صغیری شمس
الدین اختیار ایدوب بیعت اوزره ایكن نامدار بكلردن جلال الدین فیروز
شاه خلجی ظهور ایدوب خصملری شمس الدین ومعز الدینی قتل ایدوب
سكزییل مقداری سلطنتلری عاقبت قز قرنداشی اوغلی وداماتی اولان
علاء الدین خروج ایتدی برفرصتله فیروز شاهی هلاك ایتدی ولكن وزرا
وامراسی خزینه سنی الوب ملتان حاكمی اولان اوغلی ابراهیم سلطانه
واردیلر اول دخی تخته جلوس ایدوب درت بش آی مقداری الوب وردی
بعده باباسی اوستنه خروج ایلین علاء الدین ابن اخت جلال الدین
تخته كچدی خیلی عاقل وصالح پادشاه تویدی خیراته میل ایدوب
زماننده بینخانه‌لری اشلتمدی ومشایخ عظامه كلی رعایتلر ایتدی اما
اخر عمرنده عقلنه خلل كلوب امور مملكتنی تازه جوانلر وخاتونلره
اصمرلدی بو وضعنه بناءً خلق عالم بربرینه دوشوب نیجه جنكلر صدد
ایتدی اخرمدت سلطنتی اوتوز اوچ ییله وارقده یدییوز اون یدی
سالنده فوت اولوب اكرچه كه اول تاریخده شهر صوباشیسی اولان
برتازه جوان برآی مقداری خروج ایدوب سلطنت دعواسن قیلدی
لكن اشراف ناسدن اولمامغین اكابر انی بیعته عار ایلدیلر الا بناءً
ینه علاء الدینك سكز یاشنده غیاث الدین نام طفلی تخته كچوروب و
اتابكندن بیعت ایلدیلر فاما مزبور غیاث الدینك وزیری نیجه فسادات
ارتكاب ایدوب اولاد ملوكدن نیجه‌لرك كوزینه میل چكدی وقرنداشی قطب
الدینی تلمیه حبس ایتدی لكن والده سی قطب عصر اولان شیخ نظام
الدینه واروب اغلری اوغلی حقنده خیر دعاسن الدی حكمت خدا بر كون

غیاث



غیاث الدین وزیری اولان شریكی اوچ یاراری ایله قطب الدینك قتلی
ایچون مجلسه كوندركده هماكه قتل نیتنه واردیلر اختیارلری الدن
كیدوب قطب الدینك ایاغنه دوشوب بیعت ایتدیلر وغیاث الدینك
وكیللنك قتلنه عهد ایدوب كتدیلر فی نفس الامر وزیرینی اولدوروب
مزبور قطب الدین ابن علاء الدینی تخته كچوردیلر عقبنجه شهاب الدینك
دخی كوزلرینه میل چكدوروب كندوسی ظلملكوراایله كلری مظلوملرك
یاننه كوندردیلر اما قطب الدین لعب ولهو وعشرته میل ایدوب زن
پرستلكه ومحبوب دوستلغه مقید اولدی عاقبت خسروخان نام محبوبنی
كجراته حاكم كوندردی اول بدبخت دخی تك طورمیوب اعیان مملكتك
عرضنی یقماغله مقید اولدی الوغ خان نام سرداری تحمل ایده میوب ایلقاری
ایدوب مزبور خسرو خانی طوتوب قطب الدینه كوندردی آخر برمرتبه یه
واردیكه فدائیلر قطب الدینك قتلنه قصدایدر اولدیلر ایدی جامعه چقدقجه
هزار احتیاط ایله كیدردی وهركیجه كندوبی بكلدوب كیدرك خسروخانك
صداقت شكلن كوستروب غیریله پادشاهی بكلدكلرینه اعتماد ایده مزبور
من بعد بو خدمتی بن كوره یم حرمدن طشره كتمزین دیو جمله توابعیله
حرمه داخل اولوب برشب فرصتن دوشوروب سلطان قطب الدینی ومضا
اولان صاحب فتاوای قاضیخان وشهزاده فرید خان ابن قطب
الدین وعم سلطان اولان خانی اولدردی ارتسی خائنی مزبور خسروخان
تخته كچدی وكبر وغروری پیشه ایدینوب عرضن یقمادق آدم قومادی
بو اثناده میراخوری اولان محمد بن تغلقشاه عاقل ودانا كمسنه اولوب
خراسانه فرار ایتدی واندن وافر عسكر ایله باباسی تغلقشاه واوغلی
میراخور محمد كلوب اول خائنی صیوب وكندینی طوتوب قتل ایلدك
بعده مزبور خسرو قارشو دوروب بیلنوره واقع جنك شدید اراسنده

خسرو اسیر اولوب عسکری منهزم اولدی وولی نعمتنک انتقامنی المق
ایچون خائن مرقومی دهلکی یه کتوروب افندیسنی قتل ایتدوکی یرده انی
دخی سیاست ایله هلاک ایلدی یدیوز یکرمی تاریخنده قطب الدینک وارثی
اولمغله تغلقشاه تخته کچوب جلوس ایلدی بعده زمان اوغلی میراخور
محمد خان وارث ملک اولدی بعده اوغلی الغ خان بهادر جلوس ایلدی
یکرمی یدی ییل حکومت ایتدکدنصکره ابو المظفر ابن فیروز شاه تخته
کچدی مغل عسکری تعدیسندن پریشان اولان عسکری یاننه جمع ایدوب
کلی قوت بولدی حتی تاتارک سرداری نوروز شاهی منهزم قلدی بو طریقله
تا یدیوز یتمش اوچ تاریخنه دک سلطنت ایتدی هرقنده جلالی توبدی
ایسه آدم کوندرمکله برطرف قلدی یکرمی ییلدن زیاده جه سلطنت ایتدکدن
صکره فوت اولدی اکرچه که اوغلی الغ خان تخته کچدی لکن اطرافنده
اولان ملوک اسکندر زماننده کی ملوک طوائفه دوندیلر درعقب تیمور
کورکان دخی ظهور ایتدی بعده الغ خان اوغلی محمود خان تیمور عسکری
ایله مقابل اولهمدقدنصکره ناپدید اولدی ابن حجر عسقلانی ابناء
الغمر نام تاریخنده درکه دهلکی یه نائب السلطنه ملک شمس الدین
سجستانی بعده اوغلی اسکندر شاه دخی صکره انک اوغلی اعظم شاه
پادشاه اولدی دیو یازمشدر بعده سیف الدین شهاب پادشاه اولدی صکره
ملک نصار انک قند نام اوغلی هدایت حقله اسلامه کلوب نامی جلال
الدین ابو المظفر محمد قونیلوب پادشاه اولدی فاما اولادی فیروز شاهدن
صکره یدیوز طقسان درت سنه سنده اولا ظفرخان خروج ایلدیکه فیروز
شاهک همشیره سی تحت نکاحنده اولمغله قوت بولدی یعنی اولو بکلردن
ایکن تخته جلوس ایدوب کجرات ملکنه پادشاه اولدی بعده سلطان محمد
تاتار خان صدر حکومته کچوب التی ییل مقداری الدی وردی واول وفات

ایتمکله



ایتمکله مظفر شاه تخته کچدی واوندرت ییل سلطنت ایلدی بعده سلطان
احمد ایکی بچق ییل حکومت ایدوب احمد آباد نام برعظیم شهر بنیاد ایتدی
بعده برادری سلطان محمد شاه پادشاه اولدی یدی بچق ییل اولوب ویردی
عقبنجه قطب الدین شاه سکز بچق ییل حکومت ایلدی آخر سکز یوز التمش
اوچده سلطان محمود شاه والی ولایت اولدی غایت ایله نیک خو وشجیع
وبهادر نامدار ار ایدی اللی درت ییل مقداری سلطنت ایتدی بعد وفاته
یرینه اوغلی ملک مظفر پادشاه اولدی ملوککل صلحاسندن واکابر سلاطینک
اهل تقواسندن اولوب برمقبول خاتونندن اسکندر نام اوغلی طوغدی
جاریه لرندن دخی بهادر وجان خان نام ایکی فرزندی وجوده کلدیلر بونلر
بیویوب جوان اولدقدنصکره بابالرینک فکری جان خانی ولی عهد ایدنمک
خاتونک اندیشه سی اسکندری تخته کچورمک ایدوکی ظاهر اولمغین بهادر خان
قلندر شکلنه کیروب ترک دیار ایدوب ناپدید اولدی بعده زمان مظفر
وفات ایتدکدنصکره خاتونی عماد الملک نام وزیر ایله اتفاق ایدوب
طقوز یوز اوتوز ایکی تاریخنده اسکندر شاهی تخته کچوردیلر زمان حکومتنده
یدی آی کچرکده برکون دیواننده وزیر عماد الملکه برخصوص ایچون انجندی
سن همان برمیمونه بکزرسن دیو بین الامرا خطاب قلدی وزیر بین الناس
خجل اولدی ودرونده کین وانتقام قصد ایدوب سنی تخته کچوروبدری
ایلوک ایدن وزیره بوجفالر دخی آزدر دیو کومردندی بعده امرا وسردارلری
اغوا ایدوب پادشاهمز قدر وقیمت بلمز براوغلاندر دیمکله قولی نفرت
ایتدوروب اسکندر شاهی قتل ایتدردی یرینه سلطان محمود نام صغیر اوغلی
تخته کچوردی اکرچه اول پادشاه نامنه اولدی فاما حقیقتده سلطنت
ایدن وزیر ایدوکی تعین بولدی آز زمان کچدین بکلر بو وضعی معقول
کورمدیلر البته بزه برقدرشناس پادشاه لازمدر دیو بهادر خانه خبر

کوندردیلرکه اول اثناده ظاهر اولمشیدی دهلکی پادشاهی سلطان ابراهیم
یانندە ایدوکنی بعض هوادار مصاحبلرینه بلدرمشدی امرانك كه كندویه
خبری وارایدی بلاتأخیر کجراته توجه ایدوب وزیر دخی سلطان محمود صغیر
ایله الاینه بغلیوب قارشو طوردی لکن نصرت وظفر بهادرخانه یوز طوتدوغنی
کوروب سلطان محمودی طوتدی وپیشکش نامنه حضور بهادرخانه ایلتدی
بهادرخان که تخته جلوس ایتدی وزیر مزبوری وسلطان محمودی وکندو
قرنداشی جان خانی اولدردی بعدزمان پورتقال کافرلری بهادرخاندن
خوف ایتدیلرکندویه بر مصنع دونتمه قایق یاپدوروب چکدیلر پادشاه وارکان
دولتی اوتوراجق یرك تختهلری بر صنعت وترتیب ایله یاپشدردیلرکه ایکی
اوج ساعت دریایه کیروب کتدکدنصکره طاغیلوب انده بولنانلری غرق
ایده فی نفس الامر ایله اولدی اعیان دولتی ایله بهادرخان اول قایغه
کیروب عیش ونوشله دریا یوزنده کزدکن ناکاه تختهلری قوپوب اوستنده
بولنان شهریار ووزراء نامدار برادغوردن غرق اولدیلر بهادرك اوغلی
شاه لطیف تخته کچدی اما وزیری دریاخان نام خائن پادشاه مذکوره غدر
ایلیوب کندویه غالب اولمغله طوتوب بر قلعهده حبس ایتدردی ومزبورك
قرنداشی اوغلی سلطان محمود نام جوانی تخته کچوردی مزبور سلطان محمود
اهل کرم وصاحب جود اولمغین وزیر خائنك تدارکنی کوروب اولدردی ونیچه
زمان عدل وانصافله حکومت قلدی بر رمضان کیجهسی سربرنده یاتورکن
قپواغاسی نامنده اولان طواشیدن جوهرنام بربدبخت پادشاهی سحور ایچون
اویاندرمق حیلهسی ایله واردی وغافل یاتورکن هلاك ایلدی بعده سائر
طواشیلر جملهسی یکدل اولوب درت وزیره سزی پادشاه استردیو بربرد
کتورتدی حرمه کردکده باشلرین کسدردی اما بشنجی وزیر عاقل واهل تدبیر
اولمغین بو وجهله دعوتدن شبهه واردی دایحو دیه تدارکله واروب اول

خائنی



خائنی قتل ایتدی بعده سلاطین کجرات خاندانندن احمد شاه نام برجوان
تخته جلوس ایتدی لکن معمر اولمیوب آز زمانده وفات ایلدی بوکره سلطان
محمود اولادندن جمال شیرخان علم سلطنتی اثبات ایتدی لکن امرا چندان
التفات ایتمدیلر وجها من الوجوه امرینه امتثال ایلمدیلر بوحالده همایون
پادشاه اوغلی جلال الدین اکبر اول شهریار ذی شانکه دهلکیده سلطان
ایدی لشکرچکوب کجراته کلدی هجرتك طقوز یوز یتمش بیلنده اول ممالکی
فتح ایلدی بو تقدیرجه مدت حکومت سلاطین کجرات یوز طقسان بش ییل
اولدی زوال سلطنتلرینه سبب وزیر کندودن یوز بولوب اکثر امرانك کندو
ایدینوب آخرکار برطفل بی اقتدار پادشاهلری اولدی فصل
فی ذکر دولت ملوك سمرقند ماوراء النهر ولایتنك خانلری بو جمتله
درکه اولا آل جنکیزدن ابوالخیر اوغلان نام خان سکزیوز اللی درت ییلنده
خروج ایدوب سمرقنده واردی ابوسعید خاندن یاردم طلب ایدوب
بر مقدار عسکر الدی اولاد تیموردن عبدالله میرزا ابن ابراهیم سلطان ابن
شاهرخی اولدردی انك خاتونی والغ بك میرزانك قزی اولان عفیفه ایله
تزوج قلدی سمرقندی بعد الفتح ابوسعید خانه بغشلیوب کندوسی دشت
قپچاغه کتدی بعده الغ بك میرزا قزندن کوچکنجی خان وسونجك نام ایکی
اوغلی وجوده کلدی وبرغیری خاتوندن دخی شاه بداق سلطان وخواجه جم
سلطان وسنجر سلطان نام اوچ اوغلی دخی اولدی بعده زمانیکه شاه بداق
بیویوب صلبندن شیبك خان ظهوره کلدی عقبنجه سلطان محمود نام بر
اوغلی دخی طوغدی فاماکه ابوالخیر اوغلان وفات ایتدکده ملك موروثی
یادلره نقل ایتمشیدی واول اثناده ابوسعید خان آذربایجانه کلوب اوغلی
احمد میرزایی سمرقند تختنه مسلط ایتمشیدی شیبك خان خروج ایدوب
مزبور احمد میرزایه بولشدی وقت فرصته منتظر ایدوکینی بلدردی

تاریخ ملوك سمرقند اون بش نفردر
دارملکلری سمرقنددر
ظهورلری سکزیوز اللی درت
اول تاریخدن بوزمانه تخت بخارا
وسمرقند پادشاهلری عبدالله
خانك اولادندندر

ما بينلرنده كلي عهد قرار صدور ايدوب شيبك ينه ملك دشته چكيلوب
كتدي اخر طقوز يوز اللي يلنده ابو سعيد خانك اولادي بري برينه دوشدي
بو فرصتده شيبك خان ظهور ايدوب ملك اترار واشباده مستولي اولدي
كيدرك تدريجله ماوراء النهره تماما حكم ايلدي اما نقض عهد ايدوب
سمرقند حاكمي استه علي سلطان بن محمود بن ابو سعيددن امانله شهره
كرمشكن اول مظلومي قتل ايتدي وكچوب دار ملك سمرقنده اوتوردي
بعده زمان بابر ميرزا التمش بيك آدم ايله واروب شيبك خان محمد اوج
بيك آدملركه مقابل اولدي حكمت خدا شيبك خان اكا غالب اولوب آخر
طقوز يوز التي سنه سنده شاه اسمعيل صوفي خروج ايدوب شيبك اون
ايكي يل تماما سمرقندي وسائر ماوراء النهر مملكتلرينه شهريار اولدي
وقوت بولمشيكن طوتوب قتل ايتدي شيبكك ايكي عمي كوچكنجي خان بن
ابو الخير خروج ايلدي لشكوله كلوب ماوراء النهر ممالكني بابر ميرزانك
الندن الدي بعده خراسانه واروب شيبك ضبط ايتدوكي يرلري فتح
ايتدي كاه شاه اسمعيل ايله وكاه طهماسبله جنكلري خالي اولميوب بو
حال ايله يكرمي اوچ يل سلطنت ايدوب فوت اولدي بوكره اوغلي ابو سعيد
خان ظهور ايتدي التنجي سيله اول دخي آخرته كتدي بعده شيبكك قرنداشي
اوغلي عبيد الله خان بن محمود خان بن شاه بداق خروج ايلديكه بوندن صكره
عبد الله خان ابن كوچكنجي خان ظهور ايلدي كه عبيد الله بونك غيريدر بعده
عبد اللطيف خان قرندني بداق خان دخي ظهور ايتدي طقوز يوز التمش
يدي تاريخنه دك الوب ويردي وبوندن صكره تيمور خان حكومت ايتدي
حالا ابو الخير نسلندن دكل ايدوكني بعض مورخلر تقريري ايله تحقيقه
يتدي القصه بوندن صكره بر يل ينه ابو الخير اولادندن پير محمد خان
بن جانبك خان بن خواجكم بن ابو الخير خروج ايدوب بش يل سلطنت

ايدوب



ايدوب بعده اول ملك موروث اسكندر خان بن جانبكه دكوب بو دخي
نيچه يل حكومت ايدوب عقبنجه اوغلي عبد الله خان ابن اسكندر خان
تخته كچدي بو تقديرجه ابو الخيرلرك بو زمانه كلنجه جمعا مدت ملكلري
ايكيوز يكرمي طقوز يل مقداريدر تيمور خان نام حاكم بر سيلق حكومتيله
فاصله اولماسي تصوري بي حاصلدر اما شيبكك زوال ملكنه سبب
استه علي خانه امان ويرمشكن عهديني صيوب اولدرديكنه بناء اولدي
هم ولي نعمتي احمد ميرزانك خاندانه قصد ايتدي هم امان الله وامان
رسول ديدكدن صكره خيانتي تحقيقه يتدي نتكيم جانبكيلرك يعني كه
اسكندر خانك وعبد الله خانك ثبات ملك ودولتلري اهل شرعه رعايت
واصحاب كمالاته عنايت وطريق عدالتده رغبت ورعايت ايتدكلري
ايچوندركه تعين بولدي

## فصل في ذكر دولت خانان قريم در ولايت دشت قپچاق واژدهان وباغچه سراي

دشت قپچاق
ولايتلري قديمدن تاتار طائفه سنه مخصوص واسع مملكتدر جانب
شرقيسندن اترار وخوارزم ولايتلري وطرف غربيسي روس وبلغار
مملكتلريدر بو ذكر اولنان ممالك پاي تختلري قريم ارتاق سراچوق
حاجي ترخان ازاق كفه اژدرهان شهرلريدر تيمور كوركان
وتقتمش خان تكرار بتكرار اول ولايتلرده صواش ايتمكين اكثري
خراب اولمشدر شمديكي حالده دار الملك اولان مملكتلري شهر سرايدر
آمدي حافظ محمد تاشكندي تاريخنده اولاد جنكيزدن اولنق اذدره
بيان اتمشدر جانبك خان وفاتنه دك اول سلسله منقرض اولمامشدر
اندن صكره آل جنكيز نسلي دوكنمكله بر زمان روسي خان توقتمش خان
ايبرابا عرب انلرك دخي ذريتي كسلوب تمام اولمغين ولايت ولايت
آدملر صالنوب جنكيز خان نسلندن كمسه قالمشمدر ديو يوقلدوب

اولاد جنكيزدن ملوك دشت
قپچاق اولانلر اون طقوز نفردر
دار ملكلري ارتاق واژدرهان
وغازان وسراچوق وحاجي ترخان
ايدي تاريخ ظهورلري التي يوزدن
انقراضلري طقوز يوز يكرمي بشده
واقع اولمشدر بعده باغچه سراي
خان اولوب قريمده اول تاريخدن
تختگاه ايدندي منكلي كراي خان
بو كونه كلنجه منكلي كراي نسلندن
اولادندن يكرمي ايكي نفر خان
اولمشدر حالا قريمده خان اولانلر
منكلي كراي خان اولادندر

دقّت اولنه قدنصکره اولاد جنکیزدن محمود خواجه خان بولنمشدر بعده
انوک اقرباسندن ابو الخیر خروج ایدوب هجرتک سکز یوز اللی درت نده
جلوس اتمشدر لکن آز اوزرنده فرصتن دوشورمکله محمود خواجه خانی
اوق ایله اوروب هلاک اتمشدر بعده هم ملکنه مالک اولوب هم خاتوننی
تزوّج ایلمشدر وبو محلّه دک اولان نقل وتفصیل طاشکندی تاریخنده ندر
شیخ احمد بن عمر بن عربشاه انصاری تاریخنده اولان دشت ولایتنه برکه
خان بن جوجی خان بن جنکیز خان حکومت اتمشدر وقتاکه التیوز التمش
تاریخنده هلاکو خان ایله عمّی زاده سی برکه خان میاننه عداوت دوشدی
حتّی ارالرنده جنک وجدال اولوب برکه خان هلاکویی صندردی واول
اثنالرده مزبور برکه قسطنطینیه اوزرینه لشکر چکوب اطرافنده غی مملکتلرینی
یغمایه ویردی بعده زمان التیوز التمش بش تاریخنده برکه خان فوت اولوب
یرینه اقرباسندن منکوتم خان اولدی واول کچدکدنصکره قراز ابن طغان
دخی صکره بل بغا ابن منکوتم وعقبنجه ارتک خان دخی صکره اروس خان
سلطنت ایتدی بعده تیمور کورکان ظهور ایدوب اروس خانک مملکتنی
توقتمش خانه ویردی بر زمان سرای تختنده ساکن اولدی الوب ویردی
لکن بعد زمانٍ تیمور کورکانه مخالفت ایدوب جنک مراد ایتمکین توقتمش هلاک
اولدی بوکره سلطنت دشت تیمور تصرفنه دوشدی یکرمی ییل مقداری
حکومت قلدی حتی مورّخ طاشکندی قولنجه توقتمش خان اولادندن قادر
بردی خان عسکر چکوب ایدکو خانله طتوشدی لکن جنک اثناسنده قادر
بردی یه اوق طوقنوب هلاک اولدی بعده ینه توقتمش خان اولادندن
کوچک محمد خان ظهور ایلدی اکثر مورّخین ابو الخواقین قدیم بودر دیرلر
فامّا علماء اهل دشت اولان توقتمش کبیر ایکنجی توقتمش صغیر اوچنجی
اولو محمد خان دردنجی مرتبه ده کوچک محمد خان سلطنت ایتمشدر دیو



خبر ویررلر بونلردن صکره ملک حاجی کرای خان اول دخی هجرتک سکز
یوز سکسن تاریخنده وفات ایدوب خانلق صدرینه اون ایکی یرلر اوغلی
وسلطنته حاضر لنمش ینجه نامدار اقرباسی قالمغین اول ولایتلره اختلال
دوشدی کون اولدیکه دشت ملکنه ایکی اوچ کشی حکومت ایتدی بو اختلاله
بناءً نیجه معمور مملکتلر ییقلوب استانبول فاتحی سلطان محمد خان بن سلطان
مراد خان طاب ثراه بو احوالی که اشتدی کدک احمد پاشا نام وزیرنی
کوندروب فرنک کفره سی الندن کفه قلعه سنی وکفار نصاری الندن
منکوب نام قلعه یی فتح ایدوب حتی وزیر مزبور نصاری بکلرندن نیجه
کمسنه یی اسیر ایدوب سلطان محمد خانه کوندردی اتفاق حاجی کرای خانک
اولادندن منکلی کرای خان اول اسیرلرده بیله بولندی مقدما برنجی کون
خان اولدقدنصکره کندویه غالب کلن برادرلری قورقوسندن قاچوب
منکوب قلعه سنه کرمشیدی وقت فرصته منتظر اولوب انده قلمشیدی چونکه
سلطان محمد خانه منکلی خانی بیلدردیلر آستانه سنده الیقویوب کلّی
رعایت واکرام قلدی حکمت خدا ملک کبیی ایبلک بکدن متعرّض مکتوبلر کلدی
بری برلرینه دوشن خانلرک نسللری منقرض اولمغله ولایت دشت خراب
اولوب خاکله یکسان اولدوغنی بیلدردی مسلمانلرک صلاح احوالی ایچون
منکلی خانک کوندرلمسینی رجا ایلدی سلطان محمد خان اعظم مزبوره طبل
وتوغ وعلم ویروب اعزاز واکرام ایله کوندردی واردوب صاحب سکه وخطبه
خان اولوب کندولرک سنجاغنی چکلکه مناسب کوردی هجرتک طقوز یوز
یکرمیسنده وفات ایلینجه حکومت ایتدی بعده اولادیک یرلر ونامداری
محمد کرای خان سلطنت ایلدی عاقبت نوغای تاتاری مکری ایله سفر [illegible]
شهید اولدی کنزی ایله بیله بولنان غازی کرای نام طفل صغیر دار الملک
قریمه اجرای احکام ایتمکه قادر اولمامغین آلتی آی مقداری خانلق ایتدکدنصکره

عزل اولندي كفه دن سلطان بايزيد خان جنابنه كلوب آستانه ده بولنان
سعادت كراي خان ايدوب كوندرلدی يعنی سلطان سليم خان ابن بايزيد
خانك توجهی ايله حكومت دشت اكا ويرلدي حتی صاحب كراي نام قرنداشنی
رهن طريقيله دردولته كوندرلدی بعض تواريخده سلطان محمد خان
شكلی كراي خاني نصب ايلديلر رهن ارسالي عادت اولمشدر ديو يازلمشدر
حالاكه بو يلده كلدكی رهنه رغبت سلطان سليم خاندن صدور ايتمشدر
تفصيلي كنه الاخبار نام كتابنده مسطوردر وقريم خانلرينه كونده بيك
اقچه علوفه ويرلمك وبعض اغالرينه استانبولدن علوفه ايله رعايت قلنمق
جمله سلطان سليم خان مرحومدن اولمشدر القصه مزبور سعادت كراي خان
عدالت ايله حكومت اوزره ايكن محمد كراي اولادندن حماقت وظلمله مشهور
اولان اسلام كراي نام ظالم خروج ايلدي تاتار طائفه سی ايكي بولنوب
نصفی اكا ونصفی سعادت كرايه متابعت ايتمكين ملك دشت اختلاله
يوز طوتدي اخركار طقوز يوز يكرمی اوج سنه سنده نهر ازاق كنارنده جنك
اولدي بعض ياغی تاتار كفه سنجاغی بكي بالي بك مرحومی شهيد ايتديلر
پس نصرت اسلام كرايه وكسر وهزيمت سعادت كرايه عائد اولدي وبالجمله
برابرلرينه دوشوب نيجه روزكار جنك وجدالدن خالی اولمامغين حضور
وراحت جانبنه سعادت كراي رغبت ايلدي يعنی خانلغی براغوب دردولته
كلدی آل عثمان عتبهٔ عليه سنه قول اولمغی قريم خانلغندن ترجيح ايلدكی
اخر علوفه واربالق ويازلق وقيشلق وبيراملق تعيين اولندی حتی
عجم سفرنده سلطان سليم ايله بولندي استانبوله كلدكدنصكره وفات
ايلدي اسلام كراي ايسه زور بازو ايله خان اولمغين دائما سلطان سليم
خان جانبندن احتياط اوزره اولدي اخر عرض عبوديت ايدوب رهن
قونيلان صاحب كراي خانه حقوق سابقه سن بيان ايلدي انلره خانلق

توجيه



توجيه بيورلورسه حسن زندكانمز مقرردر ديو يلدردي فلاجرم تكرار
طبل وتوغ وعلم ويرلوب صاحب كراي شمس خان كوندرلديكه حسن
وجمالله بدر اولمش آي وملاحت برجنده نور افزاي اولمغين سلطان نامدار
بالضروری ذلفی قلابنه كرفتار ايدي رضايه خاطرينی امتثالاً لأعالم وصالدن
الم هجراني تقديم ايدوب سلطنت دشتله ارسالنی رواكورمشدي حالاكه نيجه
ماه وسال فراق واشتياق الميله حضور وراحت كندودن يوز دوندرمشيدی
محصل بر بيل مقداری مدارا ايله كچنوب عاقبت اسلام كراي اكادخی مضرت
قصدين ايتمكله خان نوجوان حسن تدبير ايله باقي بك نام يارغارينه
فرصتله مزبوري قتل ايتدردي بو معقوله پادشاهلرك قتلنه ال اوزاتانلرك
عمري قصير اولوب جزاسي مقرر اولمغين مرقوم باقي بكدن كلی كستاخلق
صدور ايتمكله اكا بناءً صو ايله طولمش برحوضه حبس ايدوب شدت شتا
اولمغله طوكوب هلاك اولدي القصه مزبور صاحب كراي نيجه روزكار خان
اولدي آل عثماندن سلطان سليمان خان زمانيده وزير اعظم داماد محترم
اولان رستم پاشانك مكر وحيله سی آياغی اولدقده انواع غدر صريحيله
صاحب كراي خانی قالدردي يرينی دولت كراي خان ابن مبارك سلطان
ابن منكلي يه ويردي اول بي كناه اصلا عناد وعرض سپاه ايتميوب
حالنی اغلامق ايچون عزيمت دركاه ايدوب يمن نام معبره كلوب موافق
روزكار ده قيلانوركن سابقا حبسه كرفتار اولان خانلودن مبارك نام
ميرزا على الغفله اول معبره واردي تنها دوشوب اول بيكناهي هلاك
ايلدي عاقبت طقوز يوز سكسن بش تاريخنده دولت كراي خان وفات
ايدوب محمد كراي خان سلطان مراد ابن سلطان سليم خان ابن سلطان
سليمان خان توجهي ايله دشت حكومتنه مالك اولدی التی يل سلطنتدن
صكره شروان يولنده بالذات عجم سفرينه ايتمرسي فرمان اولندكی

امر پادشاهي به اطاعت ايتميوب اول سفرده ولي‌ماد دوغندن غيري ناموس
دين ودولته خلل ويرر بعض ناسزا كلماتي مزبور سلطان مراد خان معلوم
ايتدكده وزير ثاني عثمان پاشايه ازاله سني امر ايلدي حسن تدارككله حقندن
كلوب خانلغي دردولتده بولنان اسلام كراي خان نام قرنداشنه ويرلوب
عاقبت طغيان بيدي تاريخنده اولداخي فوت اولوب سلطنت ملك دشت
غازي كراي خان نام قرنداشنه مناسب كورلديكه هنوز عالم بهادر وشجيع
بني آدم ايدي صواش ميشه زاديك اردشير وانوشرواني اهل نظم معجز
بيان عود نواز موسيقي شناس واهل عرفان غزايي مخلصي ايله مشهور
جهان برشهريار ذي شان ايدي هنوز ميرزالغي حالنده دولت عثمانيه يه
كلي خدمتي كچوب حتى شروان لشكرينه معاونت ايچون واردقده اثناء
جنكده عجم شاهي حمزه ميرزا ابن محمد خدابنده يه كرفتار اولوب بعده خلاص
بولوب دردولته كلدكدنصكره اسلام كرايك وفاتي خبري كلدوكي كبي خانلق
ويرلدي وقانون عثمانيه اوزره سائر بخشيشدن غيري اون بيك سكه فلوري
جيب خرجلغي احسان اولندي بعده يانق فتحنده بولنوب كلي فتح ونصرته
باعث اولمغين سردار وزير اعظم اولان سنان پاشانك عرضي ايله يومي
بيك اقچه وظيفه سنه ضعفي مقداري ترقي اولنوب يوميه سي ايكي بيك اقچه
اولدي بيك بش سنه‌سنده جغاله زاده سنان پاشا بشنجي دفعه وزير اعظم
اولدقده غازي كراي خاني معزول ايدوب قريم خانلغني برادري فتح
كراي خانه توجيه ايتدردي فتح كراي قبولده چوق تردد ايتمشيدي غازي
كراي بنم اولو برادرم وهم اتامدر ديمشيدي بالاخره قبول ايدوب برسنه
قريم دياردنده فتنه وفساد وقوعنه سبب اولدي سنان پاشا عزلندن
صكره ابراهيم پاشا تعصب ايدوب خانلغي ينه غازي كراي خانه ابقا
ايتدردي فتح كراي برتازه بهادر پادشاهلغه لايق يكيت ايكن غمندن

صوب

صوب جنانه روانه اولمشيدي وغازي كراي بيك اون التي سنه‌سنده
وفات ايدنجه دولت سوردي يرينه سلامت كراي بن دولت كراي خان
اولدي بيك اون طقوزده بودخي فوت اولوب وزير مراد پاشانك عرضيله
خانلق قلغه‌سي اولان جان بك كراي توجيه اولندي بيك يكرمي التيده عجم
سفرينه مأمور اولوب قرق بيك قدر تاتار ايله كفه‌دن قارشو كچوب وزير
اعظم وسردار اكرم خليل پاشا ايله اردبيله واروب شاه عباسله صلح
وصلاح اولدقدنصكره ارض روم اوزرينه عودت اولندي بيك يكرمي يديده
سلطان عثمان جلوس ايلدي واوتوزده خوتين سفرينه حركت بيورلدقده
جان بك كراي دخي بالذات كندي سفره مأمور اولوب اللي بيك قدر عسكر
ايله اوزي صوين كچوب وزيري اولان ميرزا بك ايله عبوديت نامه ارسال
ايدوب آتي ايچون دستور طلب ايلدي خانك رأيي مراد همايونه موافق
دوشوب ميرزا بك خلعت واجازت نامه ايله كوندرلدي خط همايون واردقده
كوچوب قهر عدوبه شتابان ايلدي اوتوز بيك قدر اسير وحيوانات سوروب
دونوب خوتين نام قلعه قربنده واقع منزلده جان بك كراي خان كلوب
اوتاغ همايونه كيردكده وزير اعظم بلندن تيركشي الوب برزخونده شمش
ايدي برمرصع تيركش وبرمرصع قليچ وبرسمور قابلي ديبا قفتان ومرصع
اكرلو آت احسان اولنوب شرف دستبوس شهرياري ايله مشرف اولدقدن
صكره اوچ دفعه دخي حضور همايونه كيروب ملاقات ايتدي بيك اوتوز برده
جلوس سلطان مصطفى اولوب مره حسين پاشا وزير اعظم اولدقده آدم
كوندروب رودوسده محبوس اولان محمد كراي خاني كتوروب قريم خانلغي
ايليوب كوندردي وجان بك كراي استانبوله كلدكده چرمن سنجاغني ويرلوب
رودوسه حبسه كوندرلدي محمد كراي خانك برادري شاهين كراي مقدما
عجمده اسير اولمغله نيجه مدت رفضه يه بد آيين ايچنده قالوب انلر ايله انس

والفت کسبندن صکوه قرنداشنک خان اولدوغنی استماع ایتدکده شاهن
اذن الوب قرنداشی یاننه کلدکده اول نورالدین بعده قلغه اولدی بیک اوتوز
ایکیده جلوس سلطان مراد واقع اولدی واوتوز یدیده محمد کرای خان
قرنداشی شاهن کرای ایله بکدل اولوب خلاف رضاء شهریاری نیجه اوضاع
ناهموار کوستروب ایکسنک دخی رفعی لازم کلمکین اواخر رمضانده جان بک
کرای خانی ردوسدن کتوروب تکرار قریم خانلغنی ویریلوب برادری دولت
کرای قلغه اولدی ودریادن دونشا ایله کفه یه وارد قده محمد کرای وشاهن
کرای امدادنه یدی سکز بیک قزاق اشقیاسی کلمشیدی قانتمر میرزا معاونتی
ایله محمد کرای وشاهن کرایه غالب کلوب محمد کرای جنکده مقتول اولدیغی
وشاهن کرای راه کریزی طوتوب قزاق اشقیاسی ایله فرار ایلدی وجان بک
کرای باغچه سراینه واروب جلوس ایلدی بیک قرق التیده جان بک کرای
اختیار اولوب سفره کتمکه قدرتی یوقدر دیو قالدریلوب قره دن روانه کلمک
اوزره غازی کرای اوغلی عنایت کرای خان نصب اولنوب کوندرلمشیدی
برادری حسام کرای قلغه اولوب وارد قلرنده سفر امرنده اهمال وخلاف
رضاء پادشاهی نیجه اشلر اشلکله بیک قرق یدی محرمنک اوننجی کونی
عنایت کرای شناعتی مقتضاسنجه معزول اولوب یرینه سلامت کرای اوغلی
بهادر کرای خانه ویرلدی وقدرغه لر ایله قریمه کوندرلدی وارد قده قریمه
داخل اولوب بلا مزاحم جلوس ایلدی خان سابق غیری ملجاء بولمیوب دریادن
درد دولته واصل اولدوغی کون که صفرک سکزنجی کونی ایدی وجوده کتوردیکی
اعمال سیئه سنک جزاسی ویریلوب قتل اولندی بیک قرق طقوزده جلوس
سلطان ابراهیم واقع اولوب اللی برده بهادر کرای خان ازاق سفرینه واروب
واندن خسته دونوب یولده وفات اتمکین یرینه برادری سلامت کرای اوغلی
محمد کرایه ویرلدی بیک اللی درتده محمد کرای ردوسده حبس اولنوب یرینه

بویک



بویک قرنداشی اسلام کرای خان ابن سلامت کرایه توجیه اولندی اللی
درت سنه سنده قرداش قزاغنی مطیع ایدوب اون درت ییل اتفاقله لهٔ
اوزرینه سفر ایدوب هر ییل منصور ومظفر اولوب بیحساب اسیرلر وغنایم
فراوان کتوروب قریم خلقنی غنی ایتدی وله مملکتنی خراب ویباب ایتدی
بیک التمش درتده بو دخی فوت اولوب یرینه تکرار برادری محمد کرای
بن سلامت کرای خان نصب اولندی اولدخی قزاغی حسن تدبیر ایله اله
الوب هر ییل غزا وجهاد ایدرکن بیک یتمش اوج سنه سنده وزیر اعظم احمد
پاشا سرعسکر اولوب اویوار فتحنه کیدرکن محمد کرای خانه دخی بالذات سفره
وارمه سی فرمان اولندی لکن اختیار اولمغله اوغلینی تاتار عسکرینه
سردار وسابقا اسلام کرای خانک وزیری اولان سفر غازی اغانک اوغلی
اسلام اغایی وزیر مقامنده معاً قوشوب سفر همایونه ارسال ایلدی محمد کرای
خان مزبوره سفر غازی اغا دائما فتنه وفساددن خالی اولمق ایله قتل
ایلمشیدی اوغلی اسلام اغا دخی سفرده خان زاده دن خوف ایدوب
کندویی امین بلمیوب خلاص اولمق ایچون وزیر اعظم قپوجی باشیسی اولوب
استانبوله کلدکده باباسنک انتقامن المق ایچون بذل مال ایدوب محمد کرای
خانه تهمت عصیان اسنادی ایله عزلنه قرار ویردروب بیک یتمش بش
تاریخنده ردوسده محبوس اولان عدل کرای ابن چوبان کرای
کتوروب قریم خانلغی اکا توجیه اولنوب مزبور اسلام اغا کندویه وزیر
تعیین اولنوب قدرغه لر ایله قریمه کوندریلوب کفه یه وارد قده خان سابق
چرکسه واروب اندن طاغستانه واروب متمکن اولدی وعدل کرای خان
باغچه سرایه واروب جلوس ایلدی لکن مرد کاردان اولمیوب مملکت قریم
ضبطنده عجز وتقصیری اولمغله بیک سکسن ایکیده خلع اولنوب یرینه
بهادر کرای اوغلی سلیم کرای خانه توجیه اولندیکه حالا قریمده خاندر

محصّل کلام سکز یوز سکسن تاریخنده که ابتدا سلاطین آل عثمانه متابعت
ایدن قریم خانلرندن منکلی کرای خان زماننذن بیک سکسن درده کلنجه
مدت حکومتلری ایکیوز درت ییله وارمشدر پس حاجی کرای خانک اولادی
ملکلرنک زوالنه باعث اولدکه حال حیاتنده اوغللرینک برینی ولی عهد اتمکله
قلوبی الکاربط ایتمدوکی دن کندوسی وفات ایتدکده اولادی وسائر اقرباسی
قدرت وشوکتده بربرینه اقران اولمغین بللو برینی خانلق صدرینه لایق
کورمیوب بربرلیه جنک ایده ایده انقراض نسله سبب اولدیلر منکلی کرای
اولادنک الی الان ظهور قوت ودولتلری سلاطین آل عثمانه استناد ایمکلهدر

## فصل فی ذکر دولت ملوک اولاد طولون در مصر

بو زمرهنک اولی احمد بن طولون درکه مزبور طولون بخارا عاملی ایکن نوح بن
احمد سامانینک قولی ایدیکه مأمون خلیفه بغشلمش ایدی هجرتک ایکیوز
یکرمی بشی ییلنده مزبور احمد وجوده کلدی اللی درد بجی سنهده معز باللهک
زمان خلافتنده مصره مستولی اولدی بعده شام ولایتنی وافریقیه مملکتنی
وانطاکیه یی الدی ویافا اسکلهسنی یاپدوروب معمور قلدی ومصرده کی جامع
کبیری انشا قلدی وخلیفه موفق باللهک نامنی خطبهدن اخراج ایدوب
خاصّه کندو نامنه خطبه اوقتدی ولؤلؤ نام قولینی حلبه والی کوندردی
منقولدرکه اول تاریخده حکام اتراک مزبور احمدک قوت قاهرهسنی کوروب
بنجه پیشکشلر کوندروب خلیفه عصر اولان مستعین باللهک قتلنی رجا ایلدیلر
اول مقابلهده واسط شهرینک حکومتنی عهد ایلدیلر مزبور اباواستنکاف
ایدوب واسط واسطهسیله دکل یدی اقلیم مقابلهسنده اولاد خلفادن
برینک قتلی یانمده کفره برابردر دیردی منقولدرکه مزبور سلطان احمدک
سائر خرجندن ولشکری مواجبندن غیری کوندن کونه اوچ بیک دینار تصدق
ایدردی ومملکتی عدالتله طوتمغین زماننده خراج مصر درت کره یوز بیک

دیناد

بنی طولون درت نفردر دار سلطنتلری مصرده تاریخ ظهورلری ایکیوز اللی درت تاریخ انقراضلری ایکیوز طقسان ایکی مدت سلطنتلری اوتوز سکز سنهدر صح



دینار ایدی وبالجمله یکرمی التی ییل سلطنت ایدوب بعده مرض امتلادن
وفات ایدوب اون یدی اولادی قالدی اما تخت ودولته انلرک جملهدن
عاقل ودانا سی ابو الجیوش حمارویه کچدی کیجه وکوندز اویوماز ایدی یعنی
سهر دائمه مبتلا ایدی اخر بر برکه یاپدوروب ایچنی زیبقله طولدوروب اوزرنده
بر تخت قوروب اویوماسی ممکن اولمشیدی وکندینک یلدن ییله عسکر خرجی
یدی کره یوز بیک التون اولمشیدی وهر ییل مطبخنه یکرمی بیکدن زیاده التون
کیدر ایدی وجمله عسکری سیاه عمامه ایله یوریردی کویا قره دکز حرکته
کلوردی سائر الایلری دوکندکدنصکره یوزلری قورقنج قوی خلقت غول
خصلت اوزون بویلو دیولر کبی بیوک تنلو مختاره نام برعسکری کچر ایدیکه
خلق یوزلرینه بقاغه قورقارلر ایدی حرامیلقدن جمع ایدوب توبه لرینه سبب
اولوب مهابت ایچون لشکر ایدنمشیدی همانکه انلرک الایی تمام اولوردی
حماره کندوسی ظهور بولوردی آما برادب ووقاد ایله کچردیکه کسنه بوغاز
ایرتلامق ویا اوکسرمک ویا لقردی ایتمک اولمازدی بعده فوت اولوب اوغلی
ابو المعاکر صاحب جیش پادشاه اولدی واول وفات اتدکدنصکره قرنداشی
ابو موسی هارون تخته کچدی فاما آز زمان کچمشیدی عمّی ابو المغانم شیبان
دردمند هارونه غدر صریح ایدوب ملکنی الندن المشیدی لکن حضرت حق که
منتقم مطلقدر شیبانه اون ایکی کوندن غیری سلطنت ایتدرمیوب حاکم شام
اولان حلفح ابن جفن وسائر حاکملر هارونه اولان جفایه ترحماً مزبوره الجنوبلر
خلیفهٔ عباسی جانبندن مصر فتحی قصدینه کلن کاتب محمد بن سلیمانه وافر
عسکر قوشوب مصر ولایتنی الندن الدیلر بو تقدیرجه هجرتک ایکیوز طقسان
ایکیسنهدک طولونیلر ضبط ایدوب جمعا مدت حکومتلری اوتوز سکز ییل
اولمشیدی مزبور محمد بن سلیمان شیبانی قتل اتدکدنصکره اولاد طولوندن
یکرمی مقداری بخودی وخزینهلرندن درتیوز دوه یوکی دینار مختوی که

اون بيك كره يوز بيك دينار دن زياده ايدي خليفه مكتفي بالله عباسي
جانبنه كوندرمشيدى اما مزبور دخي مصري ضبط ايده ميوب اول باصلوب
بنيجه فسادات اولمغله سلطنت ملك مصر خليفه جانبندن عيسى نام شخصه
توجيه اولندى لكن اول دخي عهده سندن گلمامكين اخشيد يلره نقل
ايتمه سى تعيين بولدى **فصل في ذكر دولت اخشيديه ملوك مصر**
اخشيد وآق نشيد يعني آق كنش ديمكدر مغرب ولايتلرنده فرغانه دار الملكنه
سريرى ذهب صاحبي اولان خاقانك اولادندن اولا ظهور ايليوب هجرتك
اوچيوز ييلنده مصر مملكتنه پادشاه اولدي محمد بن طغج دركه اول دلده
عبد الرحمن ديمكدر مزبور محمد ظهور ايدوب درت يوز بيك كامل لشكره مالك
اولدي اون بر ييل سلطنتدن صكره فوت اولوب يرينه اوغلى ابو القاسم
ابو جور حاكم اولدى لكن طفل صغير اولمغين باباسى قوللرندن كافور
اخشيدى لالاسى ومدبرى مملكت مصري ضبط ايتدى از زمانده ابو جور
فوت اولوب قرنداشى سلطان علي تخته جلوس ايلدي انك دخي وزيرى كافور
اولوب عدالتله بر زمان الدي ويردي عاقبت اوچيوز اللى بش ييلنده علي
دخي فوت اولوب وارثي قالميوب خلق عالم تدبير وعدالتنه بناءً كندويه
طالب وراغب اولمغين كافور اخشيدي پادشاه اولدي بر زشت عرب
قول اولمغين سلطنت بنم شأنم پايه مى ديو اجتناب ايتدكجه عامه عسكر ورعايا
كندويه تضرع قلدي بز سندن غيريك حكومتنه راضي دكلوز ديو يالواردلر
تا كه قبول ايلدي كمال عدالتله ايكي بچق ييل حكومت قلدى **مولانا مقريزي**
قولنجه يكرمى بر يلدن زياده سلطنت ايدوب مصر وشام وحجاز ولايتلرنده
تمامًا ابو المسك كافور سلطان مصر وشام وحجاز امير كافور العالي ايله
خطبه سني اوقتدي وسكه سى جاري اولدى حد ذاتنده اون سكز التونه
صاتون النمش ايدي مع ذلك طواشى قسمندن اوليه مدبر وعاقل وكريم

دخي

ملوك اخشيديه نك نفوذ ... ملكلرى مصر وشامده تاريخ ظهورلرى اوچيوز يگرمى اوچ تاريخ انقراض دولت اوچيوز التمش سكز اوتوز بش ييل دوام ... صح



وسخي وعادل كمسنه قويدوغي معلوم دكل ايدي وفات ايلدكده يدي كره يوز
بيك التون نقد والتي كره يوز بيك التونلق جواهر وتحفه لري ظهوره گلدي
اندن صكره ملك مصره ابو الفوارس عالي ابن احمد نام حاكم اولدي پس
اخشيديلرك مصرده سلطنتلرى جمعا اوتوز بش ييل اولدوغي تعيين
بولدي زوال ملك ودولتلري نسللرى منقطع اولدوغنه بناءً اولدي
يوخسه عدالت وانصافده ذكر مدده قصورلري يوغيدى **فصل**
**في ذكر دولت شاه اسمعيل اردبيلي** بو زمره دن اول ظهور ايلين شيخ جنيد
ابن شيخ ابراهيم ابن خواجه علي بن شيخ حيدر الدين ابن شيخ صفي الدين
ابن جبرائيل دركه مزبور جبرائيل اوغلون سادات علويه حسينيه دن دردلر
وبو نسلده كي شيخ صفي حضرتلري اولياء كبارندن درلر پس شيخ جنيد
كندو احباسندن وافر لشكر جمع ايدوب كرجستان كافرلرينه غزا ايتمك مرادمدر
ديركن في الواقع وارد وب غزا ايدوب وافر غنايم ايله چقوب زمين شروانده
عموما اهالي شروان پادشاهي اولان ذي شان انلردن قتي احتياط ايديلر
خروج ايتملريني مقرر بيلوب على الغفله انلره قلج قويديلر دل چقارميوب
جمله سني قتل ايتديلر بعده اوغلى شيخ حيدر ظهور ايلدي باباسى طريقي اوزره
ديره نوب مريدلريله كرجستان غزاسنه توجه ايتدى حتى التي بيك يرار عسكره
مالك اولوب طقوزينه يكدر ديكى ملوكه هجوم ايدوب قتالنه كتدي بعده شروان
شاهي اوزرينه واردوب باباسنك قانن مطالبه سمتن طوتدي يدي آي تمام
شماخي قلعه سنده شروان شاهي محاصره ايتدى عاقبت اول دردمند
سلطان يعقوب ابن حسن طويله آدم كوندروب استمداد ايلدي اول دخي
سليمان بك نام سردارينه بر مقدار عسكر قوشوب شروانه كوندرب اثناء جنگ
وجدالده شيخ حيدر وبعض اولادي قتل اولندي انجق اسمعيل ويار علي
نام قرنداشي سردار مزبورك النه كردي ايدي ترحم ايليوب اولدرميوب

عجم شاهلرى اون نفر دولت ... تاريخ ملك وولايت طقوز يوز بش سنه سى ظهورلرى واقع اولدى حالا باقيدر تحريرنده ... سنه

[illegible]

صالیویردی بعده اول ایکی برادر کرشهر لاهیجانه و اردبیله شیخ حیدر و شیخ
جنید احباسندن وافر نفوس ایله جمعیت ایتدیلر لکن سلطان یعقوب بو احوالی
اشتدی قید بند ایله کتوردوب اصطخر قلعه‌سنده حبس ایتدی مادامکه اول
سلطان حیاتده ایدی اول ایکی برادر حبس الیم ایله اضطرابده ایدی
هانکه اول وفات ایدوب رستم میرزا پادشاه اولدی خلاص بولوب اردبیل
کورخانسنه واردی ابا و اجدادی طریقنجه کسب و معاشه متصدی اولدیلر
دیو صوچلری عفو اولندی فی الواقع رستم میرزا زماننده حرکت ایتمدیلر
اول عهدی رعایة کرجستانه غزایه کتمدیلر بعده احمد بن اوغورلو تخته کچدی
غایتله غضوب اولمغین برادران مزبوران انک خوفندن کیلانه کوچدی سلطان
کیلان اولان شریف حسنه التجا ایتدیلر اگرچه احمد میرزا انلرک طلبنه تا کیلانه
آدم کوندردی البته انلری بکا کوندر یاخود سن بیلورسن دیو شریف حسنی
تخویف ایلدی فاما والله بنم ذمتمده دکلاردر دیو یمین اتدی اسمعیل و
یار علی یه زردالو اغاجی اوزره یاپلمش قصره چقاروب حانث اولمامق
ایچون تدارکنی کوردی بعد زمان احمد میرزا که فوت اولدی یرینه الوند میرزا
شهریار اولدی حد ذاتنده ناموس دولتی ایله مقید اولور بر آدم اولمغله
وقت فرصتدر دیو طوغری لاهیجاندن اردبیله آبا و اجدادینک مریدلرینی جمع
ایدوب خروج مقرر قلدیلر اما تدبیرلرنده اولان ملک رومه واروب قرمانلیدن
و تکه‌لیدن اولان احبالرینی متبعه ایدوب ظهور ایلمکی مناسب کوردیلر فی
الواقع روم قرمان خلقندن خصوصا تکه‌لیدن و اوستاجلودن وافر آدم
اویدردیلر دونوب ینه لاهیجانه واردیلر بو منوال اوزره طقوز یوز بش سنه‌سی
محرمنده اسمعیل خروج ایدوب اولا کوزینه یکدیردکی الوند میرزا اکا اوزرینه
واروب اول دخی منهزم صیوب قاچردی دینجه بکلرینی قلجدن کچوردی مملکت
آذربایجانی فتح ایدوب نامنی شاه قودی و تاجلو دکدوروب کندودن

بیعت



بیعت ایدنلره کیوردی اکثریا قرمزی چوقه‌دن اولمغله اول قومه قزلباش
دینلدی اما لشکرینک بللو باشلولری اکثریا تکه‌لیدن قرمانلیدن و استاجلودن
اولدی نجم ثانی لقبلو بر مدبر کسنهٔ وزیر ایدنوب ایکنجی سنه‌ده ذو القدر
اوغلی علاء الدوله‌نک اوستنه کتدی حتی الوند میرزا انکیانه وارمش
بولنوب جنک اثناسنده قورتیلوب هنوز شاه اسمعیل انده قتال اوزره
ایکن الوند میرزا تبریزه واروب مستولی اولدی اما شاه اسمعیل اول جنکدن
صکره تبریزه واروب الوندک فرار ایتمه‌سنه بناءً اول حینده الی الکتوره
فاما تبریزی فتح ایدوب تصرفنه الدی بعده عراق ولایتنه توجه ایدوب
بغدادی تسخیر قلدی محصل چالدران صحراسنده مصر فاتحی اولان سلطان
سلیم خان ایله جنک ایدوب منهزم اولنجیه دکین هر ییل بر جانکه اوزرینه
واروب باش و جاننه و ملک خانماننه متصرف اولوردی نهایت اول کسر
وانهزامدن صکره طقوز یوز اوتوز تاریخنده وفات ایدنجه عیش و نوشه
مشغول اولدی بعده شاه طهماسب نام اوغلی تخته کچدی حسن تدبیر
ایله کچینوب اللی درت ییل مقداری سلطنت ایلدی اخر طقوز یوز سکسن
درت سنه‌سنده فوت اولوب یرینه شاه اسمعیل نام اوغلی جلوس ایدوب
علوشان بولدی غب ذلک اول مسموما فوت اولوب ینه شاه طهماسب
اولادندن محمد خدابنده ظهور ایتدی لکن ترک دنیا ایتمش تخت و تاج سوداسندن
کچمش سنی دخی یتمشه یتمش آدم اولمغین سلطنت غوغاسی بنم نه کارمدر
دیو ال چکدی بو کره تخته اون بش یاشنده حمزه میرزا نام اوغلی جلوس
ایتدی اول دخی بر زمان حکومت ایتدکدن صکره حرم خدامندن بری قتل
ایتمکله شاه عباس بن خدابنده نام برادری مالک ملک اولوب دار الملک
قزوینده تخته کچدی باباسی محمد خدابنده و برادری میرزا حمزه زمانلرنده
ظاهر اولان اختلالی حسن تدبیر ایله تدارکدن خالی اولمادی قزلباشی

امرینه رام و سرکشلرن تیغ انتقامله کم نام ایلدي قرق اوچ ییل سلطنت
ایتدکدن صکره بیك اوتوز سکزده فوت اولوب یرینه شاه صفی بن میرزا
جهانکیر بن شاه عباس جلوس ایلدي فی سنه ١٠٣٨ بو دخي یکرمی التی ییل
شاه اولدقدن صکره فوت اولوب یرینه اوغلی عباس ثانی تخته کچدی فی
سنه ١٠٦٤ اول دخي اون ایکی ییل سلطنت ایتدکدنصکره بیك یتمش التي
سنه‌سنده فوت اولوب یرینه اوغلی شاه صفي ثاني تخته کچدي الآن شاه
ایراندر فصل في ذکر حکام حما من الایوبیه بونلر ایوبیلردندر
مصرده سلطان اولنلر طرفندن نصب اولانلر ایدي اما تصرفلري ملوکانه
ایدي امرلرنده مستقل ایدیلر اوللری تقي الدین بن عمر شاهنشاه بن
ایوبدر بیشیوز سکسن التیده حمایی بوکه توجیه ایتدي برسنه‌دن صکره
اخلاط صاحبي بکتمرک حصارینه اهتمام ایدرکن متوفی اولدی اوغلی
منصور دشمني اکاه اتمیوب کوس رحلت چالدی و نعش تقي الدیني حمایه
کتوروب دفن ایلدي و یرینه مرقوم اوغلی منصور والي اولدي بو دخي بر
مدت ضبط اتدکدنصکره حماده حماي محروسه‌دن فوت اولوب یرینه اوغلی
قلج ارسلان که ناصر تلقب اتمشدر قرنداشی مظفر محمود مصرده بولنمغله
باباسي یرینه والي اولدي طقوز ییله قریب متصرف اولدقدن صکره قرنداشی
صاحب مصر ملك کامل طرفندن لشکرله کلدکده حمایی تسلیم ایدوب مصره
کتدي و مظفر محمود التیوز اوتوز طقوزده قرنداشي یرینه والي اولدي
بر زماندن صکره مفلوج اولوب اون بش ییل حکومت قرق اوچ ییل عمر
سوردکدنصکره اوغلی منصور محمد اون بر یاشنده باباسي مظفر
محموده قائم مقام اولدي قرق ییل حکومت ایتدکدنصکره اوغلي مظفر
محمود باباسی منصور محمد ملکنه مالک اولدي اون بش ییل امارت
ایدوب مرحوم اولدقده اوغلی اسمعیل صبي اولمغله ایکی ییل حمایا بتی

قره سنقر

حکام حما سکز نفردر دار
ملکلری حما تاریخ ظهورلري
بشیوز سکسن التي تاریخ
انقراضلري یدیوز قرق
التیده موت دوتلري مهم
یوز التمش سنه‌دردر



قره سنقر نام قوله ویردیلر بعده اسمعیل مظفر بن مظفر محمد استقلال
اوزده والي اولدي لقبي مؤید کنیه‌سي ابو الفدادر یدیوز یکرمیده امیر
اولوب یدیوز اوتوز اوچده التمش یاشنده وفات اتدی عاقل و کامل
کمسنه ایدي تقویم البلدان صاحبی در بعده اوغلی حسن والي اولدي
یدیوز قرق التیده معزولا مرحوم اولدي اخرلري بودر فصل
فی ذکر ولاة حمص من الایوبیه بونلر دخي ایوبیلردر شیرکوه
محمد بن شیرکوه بن شادی ابتدا نور الدین شهید بن شهید بوکا حمص
و رحبه‌یي ویردي صکره که شام شریفی فتح ایتدي شیرکوهي مرة بعد
اخری مصره کوندردي مصري الدکوردي و بشیوز التمش درتده مرحوم
اولدي بعده ناصر الدین محمد بشیوز یتمش درتده صلاح الدین شامه
مستولی اولوب باباسی محمد جانشیني اولدي حمصی تصرف اتدی بشیوز
سکسن برده عید اضحی‌ده مرحوم اولدي بعده شیرکوه باباسی محمد
فوتنده اون ایکی یاشنده بولندي صلاح الدین حمص و رحبه و تدمری
بوکا مقرر اتدی و باباسنك مال فراوانني نظره کتوروب خذ ما صفی
دع ما کدر مضمونیله عامل اولدي اللی التي ییل حکومت اتدی زماننده
اهالئ مملکتی رفاهیتله اوقات کچوروب دشمن و دوست و کبر و مسلماندن
تعدي و ازار کورمدیلر مصرده اولان ایوبیلر بوکا توقیر ایدرلردي و اول
فاتح مصر بونك جدي اولمغله استحقاق تامندن قورقرلر ایدي بعده
ملك منصور ابراهیم باباسی شیرکوه مقامنده ثابت اولوب التیوز اوتوز
سکزده خابوري ضمیمه‌ء ملك اتدی بعده فوت اولوب شامده دفن
اولندی ملك اشرف موسی باباسی ابراهیمدن صکره حمصه مالك
اولدي و هلاکو شامه کلدکده تبعیت کوستر مکله ملکنی تخریبدن خلاص
اتدی مصریلرله هلاکو لشکری ملاقاتنده امان طلبیله مسلمانلره ملحق

ولاة حمص بش نفردر دار
ملکلری حمص در تاریخ ظهورلري
بشیوز التي بش تاریخ انقراضلري
التیوز التمش بر موت دوتلري مهم
یوز التي سنه‌دردر

اولمغله تاتارک حمصده تازه شکستلری بنه بسبب اولدی سیلاب بلاکچوب
کتدکدنصکره حمصی صاحب مصر بنه موسایه مقرر اتدی التیوز التمش
برده مرحوم اولدی اخرا یو بیلودر **فصل فی ذکر حکام حلب من اولاد**
**ایوب** بونلر دخی ایوبیلر دندر **الملک الظاهر غازی** بشیوز یتمش طقوزده
باباسی صلاح الدین حلبی بوکا ویردی بنه بو سنه رمضاننده قرنداشی
عادله ویردی واوغلی غازی دمشقه کلدی بشیوز سکسن ایکیده صلاح
الدین بنه حلبی اوغلی غازی یه ویروب قرنداشی عادله حرانی ویردی
عم ایله ابن عم بینلرنده بویوزدن برودت دوشب صلاح الدین نصکره
برابرلیه چوق منازعه ایتدیلر التیوز یدیده غازی عادلک قزنی الوب مصافات
اوزره اولدیلر مدت حکومتی حلبده اوتوز ییلدر فوت اولدقدنصکره اوغلی
**الملک العزیز محمد** باباسی یرینه والی اولدی لکن صبی اولمغله خادم
شهاب الدین امور ملکه مدبر اولدی التیوز اوتوزدرتده مجموعا فوت
اولوب اوغلی **ناصر یوسف** یدی یاشنده باباسی یرینه اوتوردی شمس
الدین لولوکه ارمنی الاصل ایدی مدبر ملکی اولدی التیوز اوتوز سکزده
خوارزمیلر فراتی کچدیلر مقابله ایدوب عظیم کسر ویردی وحران ورها
وسروج ورأس العین الدکوردی التیوز درتده جده سی حنیفه خاتون
که ملک عادلک قزی ایدی مرحومه اولدی زمان حیاتنده حکومته استیلاسی
وار ایدی حمصی ملک اشرفدن بوانتزاع اتدی وصاحب موصل بدر الدین
لولو ایله مصاف ایدوب صندردی ونصیبینی الدی قرق سکزده ایوبیلره
مصرده اتراک برطرف اتدکلرنده شامیلر بوکا خبر کوندردیلر دمشقی تصرف
ایتدی ایبک اوزرینه عسکر چکدی جنکده مصریلر غلبه اتدیلر شام وحلب
ناصره ومصر ایبکه اولمق اوزره صلح اتدیلر صکره ناصر دمشق والبسن
وصاحب کرک ناصر داودی طوتب حمص قلعه سنده حبس ایلدی خلیفه

بغداد



بغداد امریله ناصر داودی اطلاق اتدی اللی سکزده هلاکو خان حلبه کلدکده
ناصر یوسف شامدن چقدیلر ومصریلر ایله ملاقاتدن توهم ایدوب هلاکو
شامه کلدکده بعض خواصی القاسیله هلاکویه بولشدی هلاکو مغلوبا
رجوعنده بونی تبریزه کتوردی شامه کوندرمک صددنده ایکن شامده
الیقودوغی کتبغا نائبی مصریلر الندن گرفتار اولدوغی خبر واصل اولدقده
هلاکو غضبه کلوب ناصری وقرنداشی ملک ظاهر غازی احضار ایدوب
شامیلر امرمه منقاددر دیو بکا فریب ویردک معنیده عسکرمک قاتلی سنسن
دیدی ناصر بیچاره بن شامده اولسم بویله اولمزدی بوامره اقدام ایدنلر
مصریلردر جوابن ویردی لکن قبول اتمیوب الندهکی یای اوق ایله ناصری
اوروب شهید اتدی وماعدایی قلجدن کچوردی **فصل فی ذکر**
**دولت ملوک آل حمدان** ظهورلری مکتفی خلیفه زماننده واقع اولوب
انقراضلری درتیوز اون بر حدودنده درجمله یدی نفردر اولکی
**عبدالله** بن حمداندر مکتفی خلیفه بونی موصله والی نصب اتدی اوچیوز
یکرمی اوچده قاهر خلیفه موافقه سنده مقتول اولدی یرینه اوغلی **ناصر**
**الدوله حسن** موصله متصرف اولدی متقی خلیفه بغدادی ترک ایدوب
موصله کلدکده ایکی برادر خدمت خلیفه ده دامن درمیان اولدیلر
وخلفای عباسیه دن نوازشلر کوروب تربیتلو بولدیلر وعلی بن عبدالله
سیف الدوله لقب ویردیلر بعده موصلدن حلبه وارنجه وشام شریف
اطرافیله علی یه وموصلی توابعیله حسنه منشور سلطنتله توجیه اولندی
کرچه حسن سنده علیدن اکبر اما علی شاننده حسندن ازید وعلم وسخاده
اوقرایدی ایکی برادر ارا سنده نوعا شکراب وقوع بولدقده سیف الدوله
برقاچ بیتله مسکت وملزم اولمشدر **شعر** رضیت لک العلیا وقدکنت
اهلها • وقلت لهم بینی وبین اخی فرق • وماکان لی عنه نکول وانما

تجاوزت عن حقی فتم لک الحق • اماکنت ترضی ان اکون مصلّیا
اذاکنت ارضي ان یکون لک السّبق • ناصر الدوله نک آل بویه دن معزّ
الدوله دفعیله بغداده استیلاسی میسّر اولدقده موصلده قرار ایده میوب
سیف الدوله یه التجا اتدکده تعظیم واحترامنده مبالغه ایدوب الیله ایغندن
جزمه سنی چکمشدر کافور اخشیدیدن شامی سیف الدوله ولایت طریقیله
المشکن سیف الدوله دن خوف ایدوب بنه الدیلر شامک طاغلرنده اولان
کفارله چوق وقایعی واردر وایکی دفعه رومه غزا اتدي اماسیه یه وارنجه
غارت اتمشدر اما رجوعنده دربندلری کفره سدّ اتمکله غنائمن دوکدوب
چوق عسکرن قرمشلودر وکفّار روملو برده دفعه مصاف ایدوب غلبه اتمشدر
اوچیوز اللی برده فرنک اطراف حلبه استیلا اتدیلر ودمشقی غفلتله باصدیلر
سیف الدوله حلبدن چقوب فرنک لشکرینی قره قره شامدن وحلبدن منع
ودفع ایلدی مزبورک عصرنده آستانه سي اهل دلک ملجأی ایدی متنبی
بونک مادحیدر اوچیوز اوچده طوغمشدر واوچیوز اللی یدیده مرحوم
اولمشدر میافارقینده والده سی یاننده مدفوندر بعده اوغلی سعد
الدوله ابو المعالی باباسی یرینه والي اولدي اول اثناده دایسی اولان
ابوفراس حمص بکی بولنذي ملکیت اوزره تصرّف خاطره سنه دوشدی
سعد الدوله قلعه یی تسلیمه آدم کوندردکده ابوفراس مدافعه صددنده اولدیکی
قضا ایله منکسر اولوب مقتول اولدي بعده سعد الدوله یه باباسی قوللرندن
فرعونه نام کمسنه خروج ایدوب سعد الدوله یی حلب شهرندن اخراج اتدي
صکره مقام صلحده اولوب ابو المعالی حمصده وفرعونه حلبده اوتوردیلر
صکره بکجور نام سعد الدوله نک برقولي فرعونه یی طوتوب حبسه قودي واهل
حلبه ابو المعالی یه خبر کوندردیکه مزبور بکجوره رقه یی ویروب وکندي حلبه
کلوب برقرار اوله ابو المعالی دخي حلبه کلوب بکجوري رقه یه کوندردي

بعد مدة



بعد مدة بکجور رقه دن حرکت ایدوب حلب قربنده ابو المعالی ایله جنک
اتدیلر اول جنکده بکجور مقتول اولدي ورقه ده بکجورک جمیع مالنی قبض
ایلدي حلبه کلدکده فلج مرضنه مبتلا اولوب اندن فوت اولدي اوغلی
ابو الفضائل باباسی یرینه برقرار اولدي لکن مصردن وزیر ابونصر قبل
فاطمیوندن حلبی الوب ابو الفضائلی برطرف ایلدي ال حمدانک اخرلري
بودر اما ناصر الدوله یی اوغلی ابو تغلب عذرندن خوف اتمکله طوتوب
حبس اتدي وسائر قرنداشلرندن مخالفت احساس اتدکده بختیاره التجا
ایدوب ایکیوز یوک اقچه یه التزام اتدي صکره بختیار ده عضد الدوله غلبه
اتدکده موصله کلدي ابو تغلب قرنداشي حمداني قتل ایدوب ماردینده
اولان اموالنی قبض وبختیاره مدد ایدوب عراقه معًا واردیلر بختیار مقتول
اولدي وابو تغلبی عضد الدوله الدکترمکیچون موصله لشکر کوندردکده
آمد قربنده ابو تغلبه یتشدیلر وجنکده غالب اولدي وآمده کیدوب اولدي
مرتبه ثانیه ده اوزرینه لشکر چکوب شام طرفنه قاچوردیلر ورمله ده مقتول
اولوب باشن صاحب مصره ایلتمشلردر اوچیوز یتمش طقوزده ابراهیم
وحسین که ناصر الدوله اوغللری ایدیلر وعضد الدوله اوغلی شرف الدوله یه
خدمت ایدرلردي شرف الدوله فوت اولوب بهاء الدوله دن جانب مصره
کذار اتمکله رخصت الدیلر موصله کلدکلرنده عامل موصلی قتل ایدوب
ضبط ایلدیلر اوچیوز سکسنده برطرف اولدیلر حمدانیلر دخي شیعه لردر
دیلمیلر کبی نهایت حمدانیلرک سبب وطعنی یوغمش حمدانیلرک مدت
دولتلری یتمش ییلدر فصل في ذکر دولت خلفاء
فاطمیه در ولایت مغرب ومصر بوزمره نک اولی ابو القسم مهدي
بن حسن بن عبد الله بن میمون محمد ابن اسمعیل بن امام جعفر صادقدر
درلر حضرت فاطمه رضي الله عنها نسلندن اولمغله فاطمیه وحضرت علي

فاطمیون اون درت نفردر
دار خلافتلری مغرب ومصر
تاریخ ظهورلری ایکیوز طقسان
تاریخ انقراض لری شیوز
یدي مدت دولتلری
التمش یدي
ایکیوز یتمش سنه در
صح

کرم الله وجهه جنابنه انتسابلرینه بناءً علویه و جعفر صادق اوغلی
اسمعیله نسبتلری اولمغله اسمعیلیه دینلمشدر هجرتک ایکیوز طقسان التی سنده
مغرب ولایتلرنده ظهور ایتدیلر علی رأس مائة تطلع الشمس
من مغربها حدیثنه ماصدق بزیز دیدیلر اول دیارده یوز اوتوز یلدن بری
سلطنت ایدن بنی مدرارده الیسع نام حاکم زماننده خروج ایلیوب
خواه و ناخواه غالب اولوب مملکتی الدقدن الدیلر اگرچه مهدی ظهور ایتدوکی
کبی طوتوب حبس ایلدی لکن ابو عبدالله شیعی نام خلیفه سی اطراف
ممالکی گزوب متصل خلقی دعوت ایلمکین اخر قرق بیک مقداری عسکر
ایله الیسعنک پای تختنه یوریدی مزبور دخی فتنه باصلسون دیو محبسنده
کی محمد مهدی یی قتل ایدوب اول عسکره مقابله یه قادر اولمامغین غیبت
ایلدی اما ابو عبدالله که هجوم ایدوب سجلماس زنداننه گردی مخدومنی
قتل اولنمش گورمکین انکله بیله محبوس اولوب اولاد رسولدن اولان بر شخصی
چقردی مهدی بودر دیو عسکره بیعت اتدروب اتلندردی و بو تعظیمله
سراینه ایلتوب تخته گچوردی یعنی هم عسکرینک جمعیتی بوزوب بیعتی
هبا اولماسن دیلدی وهم مزبور دخی آل محمددن اولمغین دعواسنده کاذب
اولماسنی قصد ایتدی اما اتلنوب اوکونجه کیدرکن مزبور خلیفه اغلیوب کتمکین
کیمی مسرتندن اغلر دیردی بعضیلر دخی مهدی یه مقتوللک وفاتنی اکوب
گریان اولور دیو سویلردی القصه بنی مدرارک مملکتنی و بعضا انک کبی
حاکملر ولایتنی الدقدن الدی مثل مهدی ملک بنی الاغلب • و ملک بنی
مدرار اصحاب مملکت سجلماسه • و ملک بنی رستم که یوز التمش یللق دولت
ایدی • و دخی بنی الادارسه ولد ادریس بن ادریس بن عبدالله بن الحسن
بن علی کرم الله وجهه که بونلر فاس و بربره و طنجه پادشاهلری ایدی
کندیلرین قتل ایدوب ولایتلرینی ضبط ایلدی اوچیوز بر سنه سنده اوغلی

ابوالقاسم



ابوالقاسم محمدی سر عسکر ایدوب اسکندریه فتحنه گوندردی و دریادن
دخی گمیلر ایله مقتدر و یونس نام سردارلری مصر فتحنه ارسال ایلدی
لکن ایکسنک دخی فتحی میسر اولمادی اوچیوز اوچده دریا کنارنده بر متین
قلعه و بر شهر عظیم بنا ایدوب اسمنی مهدیه قودی و گچوب تختگاه ایدندی
ولایت مغرب خلقنی تمام کندینک ایدوب خلافتی هرکسه معلوم اولدقدن
صکره خلیفه سی ابو عبدالله شیعی یی انجنوب قتل ایتدی هرکمکه اشتدی
اتق شر من احسنت الیه مضمون شریفنی ادا ایتدیلر بو طریقله یکرمی بش
یل خلافت ایتدکدنصکره عمری التمش اوچ یاشنه وارد قده اوچیوز
یکرمی ایکی یلنده فوت اولدی اوغلی قائم بامرالله بر یل میتنی صقلیوب
صکره مهدیه ده دفن ایتدی مزبور مهدینک سکه سنک بر طرفنی بلغت
حجة الله و بر جانبنی تفرق اعداء الله ایدی نتکه سلاحنک نقشی
عدة فی سبیل الله و اتلرینک تمغاسی الملک لله اولمشیدی بوندن
صکره اوغلی القائم بامرالله محمد نزار بن عبدالله جلوس ایلدی بونک
زماننده صقلیه خلقی عاصی اولوب ولایتی ضبط ایلدیلر بعده قائم
بامرالله عسکر گوندروب محاصره ایلدیلر بر از مدتدنصکره فتح ایدوب
و اکابر امراسن و اعیان ولایتی بر گمیه قیوب قائم بامرالله گوندردی
دکز ادرنه سنه وارد قده گمینک دیبنی دلوب جمله سی غرق آب اولدیلر
بعده اوتوز پاره دونانمه گمیسی گوندروب اول جنوه یی غارت ایدوب بعده
ساردینه نام جزیره یه واروب چوق کفره قروب وافر غنایمله سالماً
غانماً قائم بامرالله کلدیلر بو دخی اون ایکی یل بو حال اوزره خلافت
ایتدکدنصکره عمری اللی بیله وارد قده اوچیوز اوتوز درت شوالنده
فوت اولوب یرینه اوغلی منصور بالله اسمعیل بن نزار جلوس
ایلدی و ولایت قرداکی فتح ایدوب منصوریه درلر انده بر شهر بنا اتدی

بودخي يدي ييل خلافت ايتدكدنصكره اوتوز طقوز ياشنده ايكن اوچيوز
قرق برشوالنك سلخنده فوت اولوب اوغلى المعز لدين الله سعد بن منصور
اسمعيل يرينه جلوس ايلدي اوچيوز قرق يديده ابى الحسن جوهر قائدكه
معز لدين الله خليفه نك مشتري قولى ايدي رتبهٔ وزارته نائل اولوب
زياده شجيع ومدبر اولمغله مغرب اقصى فتحنه سردار تعيين ايدوب
ارسال ايلدي اول دخي واروب قوة قاهره ايله فاس ولايتنى تا بحر
محيطه وارنجه فتح ايلدي اوچيوز اللي برده صقليه حاكمى اولان امير
احمد بن حسن كلبي يه خبر كوندرديكه بن اوغلم عزيز باللهي ختان ايشم
كركدر سن دخي اول ولايتك جمله اطفالنى جمع ايدوب سنت ايده سن
واللى دوه يوكي اسباب واون يوك اقچه سنت اولاجق اوغلنجقلره بخشيش
كوندردي مزبور مير احمد دخي كندي اوغلندن ابتدا ايدوب اغنيا وفقرا
اولادلرندن اون بش بيك اطفالى سنت ايتدردي بونك زماننده مصر
اميري اولان كافور حبشي طواشي ملك اخشيدك قولى ايدي صكره اوغلى
كوچك اولمغله اتابك اولوب جمله اموري كندي كوروب صكره مستقل پادشاه
اولمشيدي بعده مزبور معز هجرتك اوچيوز اللى سكز تاريخنده ابو الحسن
جوهر قائد نام قولنى يوز بيك عسكر ايله سردار ايدوب ملك مصر فتحنه
كوندردي كافور دخي اول حينده فوت اولوب سنهٔ مزبوره شعباننك
اون يدنجي كوننده جوهر قائد مصره واصل اولوب اول جمعه كون منارهلرده
ومنبرلرده معزك خطبه سن اوقودوب كندويه مژده خبرين صالدي و حاليا
اولان قاهره بيني وجامع ازهري مرقوم جوهر قائد بنا ايدوب صكره جعفر
بن فلاح نام كمسنه يه سردار ايدوب شام شريف فتحنه كوندردي اول دخي
واروب غزه ورمله وقدس شريف وشام شريفي عظيم جنك وجدال
ايله فتح ايدوب اوچيوز اللى طقوز محرمنده معز لدين الله خليفه نك

خطبه سن



خطبه سن اوقودوب خلفاى عباسيه نك خطبه سى منقطع اولدي بعده
خبر كوندروب معز دخي مصره كلوب تخت ايدندي بو منوال اوزره يكرمي
اوچ بچق سنه خلافت ايدوب عمري قرق بش ييله بالغ اولدقده اوچيوز
التمش بش سنه سنك ربيع الاولك اون يدليسنده فوت اولوب اوغلى
العزيز بالله ابو منصور نزار ابن معز لدين الله باباسنك ميتنى صنا قلوب
كالاول ديوانلر ايدوب منصبلو وترقيلر توجيه ايدرك عيد نحرده اظهار
ايدوب پدري يرينه جلوس ايلدي جمله مصر وشام ومغرب وحرمينه
مالك ايدي عباسيين الدن الدى يكرمى التى ييل بش آي خلافت
ايتدكدنصكره عمري قرق ايكي ييله وارد قده اوچيوز سكسن التي
تاريخنده رمضان شريفده قولنج مرضندن بلبيس حمامنده فوت اولوب
يرينه الحاكم بامر الله منصور بن العزيز جلوس ايلدي جامع حاكم
مصرده بونك بناسيدر غايتده سفيه وظالم وخبيث ايدي هيچ بر
دين اوزره دكل ايدي كندي نفسى هواسنه تابع ايدي بوكه حاكم حماد
ديرلر برحماده بنوب نابديد اولدي صكره مجروح ومقتول بولندي
خلافتى يكرمى بش ييل اولوب عمري اوتوز التى ييل طقوز آيه بالغ اولدقده
درتيوز يكرمى ايكى تاريخنده شوال آينك يكرمي يدنجي كوننده مفقود
اولوب يرينه اون بر ياشنده وطقوز آيلق اوغلي الظاهر لاعزاز
دين الله على بن حاكم جلوس ايلدي شام وحلب وبعض مغرب
ولايتلرى الدن كتدي زيرا كوچك اوغلان اولمغله سوء تدبير ايدرايدي
مدت خلافتى اون التى ييل طقوز آي اولوب سني اوتوز اوج ييله
وارد قده درتيوز يكرمي يدي تاريخنده فوت اولوب يرينه اوغلى
مستنصر بالله معد بن الظاهر جلوس ايلدي بونك زماننده مصرده
غايتله قحط اولدي كه حضرت يوسف عليه السلام زماننده برو انك

كبي غلاء شديد اولمامشدر يدي ييل بوحال اوزره ايدي بر اتمك
اللى پاره يه صاتلدي جنابي تاريخنده بر اتمك اللى التونه صاتلدي
دير حتى بركون وزير برقاتره بنوب خليفه سراينه واردي ايچرو كتدكده
صكره خدمتكار قاتردن غافل ايكن اوچ آدم قاتري چكوب يديلر بعده
اول اوچ نفر آدمي طوتوب صلب ايلديلر اول كيجه خلق اول اوچ آدمك اتلرين
يديلر انجق كمكلري بولنلري مستنصر كندي اولاد وعيالني ووالده سني
قحط سببيله بغداده كوندردي اكثر ايچون مصر خراب اولدي مزبور جلوسنده
يدي ياشنده اولوب خلافتي التمش سنه يه وارمقده سني التمش يدي
تمام اولدي درتيوز سكسن يدي تاريخنده فوت اولوب يرينه اوغلي مستعلي
بالله احمد بن معد المستنصر بن الظاهر جلوس ايلدي بونك زماننده
فرنك قدس شريفي وطرابلوسي وبيروت وعكايي ضبط اتدي بو دخي يدي
ييل خلافت ايتدكدنصكره يكرمي يدي ياشنده ايكن درتيوز طقسان بش
تاريخنده فوت اولوب يرينه طقوز ياشنده اوغلي الآمر باحكام الله
ابو علي منصور ابن المستعلي احمد جلوس ايلدي رافضي وفاسق ايدي
اوغلي يوغدي عمسي اوغلني يرينه نصب ايدوب كندوسي مصر ايله
روضه يه روحه مابيننده اولان كوپريدن كچر ايكن فدايلر بچاغله اوروب
عمري اوتوز بش ياشنده ايكن قتل ايتديلر في ٥٣٥ سنه بعده الحافظ لدين
الله عبد المجيد بن محمد جلوس ايلدي اول اثناده اللي سكز ياشنده
ايدي بو دخي اون طقوز ييل يدي آي خلافت ايتدكدنصكره بشيوز قرق
اوچ سنه سنده فوت اولوب يرينه اك كوچك اوغلي الظافر بالله ابو منصور
اسمعيل بن الحافظ لدين الله عمري اون يدي ياشنده ايكن جلوس ايلدي
في سنه بشيوز قرق سكزده محرم الحرامك يكرميجي كوننده وزيري اولان
نصر بن عباسك سراينه واروب مزبورك حسن وجمال صاحبي بر اوغلي

وارايدي



وارايدي خليفه يه ضيافت ايدوب اول كيجه باباسنك سراينده اليقودي
نصف الليل اولدقده مرقوم وزير خائن خليفه يي مظلوما قتل ايدوب
جسدين بر قيويه براغوب نابديد ايلدي ايرتسي خليفه سراينه واروب
مرحوم ظافر باللهك ايكي برادرلرين يوسف وجبرائيلي وقرنداشي اوغلني
احضار ايدوب اوچيني بيله قتل ايلدي بعده اعيان دولت واركان سلطنتي
دعوت ايدوب پادشاهمز دونكي كون قايغه بنوب نيلده كزركن قايق دوريلوب
خليفه غرق آب اولدي ديوب بش ياشنده اولان اوغلي الفائز بنصر الله
عيسى بن اسمعيل الظافري حرم همايوندن چقاروب اجلاس
ايتدردي وكندوسي مستقل اولوب امور مملكته متصرف اولدي بعد زمان
وزير خليفه يي قتل ايلدكي تحقيق اولدقدنصكره جمله خلق وزيردن نفرت
ايدوب تدبيرنه مباشرت ومقيد اولديلر اول دخي خبردار اولوب جمله
مال وجوهرلرين الوب بر كيجه شام جانبنه فرار ايلدي حكمت خدا يول اوزره
ايوارنش نام موضعده فرنك كفره سي پوسوده بولنوب هم كندني وهم
اوغليني وياننده بولنان مال ورجالني الوب اسير ايلديلر بعده شام
حاكمي اولان طلايع بن رزيك كتوروب وزير ايلديلر ولقبني ملك صالح
قوديلر استقامتله تدبير مملكته مباشرت ايتمكله امور خلافت نظام بولدي
مزبور وزارتده برقرار اولدقدنصكره فرنكستانه مال فراوان كوندروب
خائن وزيري واوغلني كتوروب خليفه نك سرايي قپوسنده ايكسني دخي
صلب ايلدي هجرتك بشيوز اللي بش تاريخنده صفر آينك اون يدنجي جمعه
كوني فائز بنصر الله وفات ايلدي مدت خلافتي التي ييل ايكي آي اولوب
عمري اون بر ياشنه وارمشيدي بعده عاضد لدين الله عبد الله بن
يوسف بن عبد المجيد جلوس ايلدي فاطميون دولتي بونك زماننده
نهايت بولمشدر زوال دولتلرينه باعث مزبور عاضد اون بر ياشنده

جلوس ایدوب امراسنی ضبط ایده مدوکندن اولمشدر اولا قوللری عصیان
ایدوب ابوغارات نام عاقل ودانا وزیرینی اولدردیلر بعده انک اوغلی
ذریک بن طلایع باباسندن کوردوکی کبی وزارت ووکالت ایدرکن امیر
الجیوش ابوشجاع توابعیله انک روانجی اوستنه واروب قتل ایلدی بو ایکی
فساد عظیم بانلرینه قالوب ابوشجاع کندو کندویه وزارت ویروب عاضد منعه
قادر اولمیوب اویوق مشابه سنده اولمغین برقاج کوندن صکره امرادن ضرغام
بن سواد عسکر جمع ایدوب ارکان دولتندن شاورک اوین یاصوب ایکی
اوغلنی قتل ایدوب برینی برای مصلحت حبسنه الدی شاور دخی قاچوب حاکم
شام اولان نورالدین شهیده واردی هم امرانک بری برینه دوشدوکنی وهم مصر
نواحیسنه فرنک کفره سی اولشدوغنی بلدروب هر ییل مصر خزینه سنک ثلثی
سزه کوندرلسون تک بومضایقه ده عاضد خلیفه یه معاونتکز اولسون دیمکله
نورالدین شهید طرفندن اون بیک یرار لشکر ایله ارسال ایلدوکی سردار اسدالدین
وفات ایدوب کندینک قرنداشی اوغلی اولوب بیله کلن صلاح الدین یوسف
انک یرینه سردار اولدی ومصره داخل اولدقده عاضد مخالفته قادر اولمامغین
رعایت ایدوب خلعت کیدردی انک طرفندن دخی سپهسالار اولوب واروب
فرنک لشکرینی منع ودفع ایلدی اکرچه برقاج کون شاوره وزارت ویرلدی
لکن خلیفه معرفتیله صلاح الدین انی اولدردی بوحالده صلاح الدین مصرده
قالوب الوب ویروب تمام حکومت ایتدکدنصکره برکون نورالدین شهیددن
خبر کلدیکه خطبه دن عاضدک نامنی قالدروب مستضیئ بالله عباسینک
نامنی ذکر ایتدره صلاح الدین فتنه اولمق احتمالی وروب نیجه زمان
بوخصوصه جرأت ایده مدی بناءً علی ذلک نورالدیندن برخبر دخی
کلدی واول اثناده عاضد خسته لندی حتی بو زمان مرضی مشتد اولوب
کرچکه اول اثناده خطبه تبدیل اولندی لکن بش اون کونه وارمیوب کندوسی





دخی فوت اولدی عاضد قاطع معناسنه اولمغین دولت فاطمیه بونک
زماننده منقطع اولدی وصلاح الدین پادشاه اولدی

## فصل فی ذکر دولت ملوک ایوبیه در ولایت مصر

خلفاء فاطمیه دنصکره
مصرده پادشاه اولان صلاح الدین یوسف درکه نورالدین شهید طرفندن
مصره کلمشیدی آبا واجدادی اذربایجان شمالیسندن کلمش اکراددن
ایدی باباسنک نامی ایوب اولمغین بوطائفه یه ایوبیلر دینلدی وبالجمله
صلاح الدین تاریخ هجرتک بشیوز التمش ییلنده تخته جلوس ایلدی اما
خطبهٔ مجرد کندو نامنه اوقوتمغه نورالدین شهیددن خوف ایلیوب انک امری
اوزره مستضیئ بالله عباسی نامنه اوقوتدی ایکی ییلدنصکره نورالدین
فوت اولوب صلاح الدین خطبه یی کندی نامنه ایدوب تورمجله حلب و
شامی الدی وقدس شریف وعسقلان وصفد وعکه ولادقیه واسکندریه
کفا یا فرنج تصرفنه دوشمش ایکن مزبور غزالر ایدوب جمله سنی الوب قبض
ایلدی ومصرده طاغده قلعه یی بونلر یاپدی فتوحاتی وخیراتی بیحددر
بوطریقله یکرمی درت ییل حکومت ایتدکدنصکره عمری اللی بش سنه یه
واروب بشیوز سکسن طقوز ییلنده شام شریفده فوت اولوب یرینه اوغلی
ملک عزیز عماد الدین عثمان بن صلاح الدین سلطان یوسف جلوس
ایلدی فی سنه ٥٨٩ بودخی التی ییل سلطنت ایتدکدنصکره عمری یکرمی
سکزه بالغ اولدقده بشیوز طقسان بشده آوه کیدوب برقورد کی آردینه
سکردوب کیدرکن آت تکرلنوب یره دوشدی برقاج کوندنصکره فوت
اولوب یرینه اوغلی محمد منصور بن عزیز عثمان جلوس ایلدی
فی سنه ٥٩٥ بودخی یدی سنه دنصکره یکرمی یدی یاشنه واردقده
التیوز اوچ سنه سنده باباسنک عمیسی الملک العادل سیف الدین ابو بکر
بن الامیر نجم الدین ایوب بونی عزل ایدوب کندی پادشاه اولدی

دولت ایوبیه اون بش
نفردر دار سلطنتلری
مصر وشامدر تاریخ
ظهورلری بشیوز التمش
تاریخ انقراضلری التیوز
اللی یدیده مدت دولتلری
طقسان یدی سنه دن [illegible]

فی سنه اون طقوز ییل سلطنت ایتدکدنصکره عمری یتمش بش سنه یه
واروب وفاتی زماننده اوچ نفر اولادی اولوب شام وقدس شریفی اوغلی
ملک معظم عیسایه ویردی ودیاربکری واخلاطی واول جانبی اوغلی ملک
اشرف موسایه ویردی ودیار مصری اوغلی ملک کامل محمد بن ملک
عادله ویروب یرینه اجلاس ایتدردی فی سنه ٦٢٢ التیوز یکرمی درت سنه‌سنده
شام وقدس شریف صاحبی ملک معظم عیسی فوت اولوب یرینه اوغلی
ناصر صلاح الدین داود ضبط ایلدی اول ایامده فرنک کفره‌سی بنی ایوب
اولادلری اراسنده تخالف واقع اولدوغنی بلوب قبرس جزیره‌سنده وعکه‌یه
وصفده وصیدایه مستولی اولدی اول سببله ملک کامل محمد مصردن
قالقوب قدس شریف محافظه‌سنه واردی قرنداشی اوغلی ملک ناصر داود
اشیدوب شام شریفی المدن المغه کلمشدر دیو خوفه دوشدی وعمی ثانیسی
اولان ملک اشرفه خبر کوندردیکه لطف ایدوب شامه تشریف بیورک وبزی
وولایتمزی سلطان مصر اولان برادریکزدن رجا ایلک دیو آدم کوندردی
اول دخی قالقوب شامه کلدکده برادری ملک کامله شفاعت نامه
کوندروب رجا ایلدی ملک کامل دخی جواب کوندردیکه بن ولایت تسخیرینه
کلمدم انجق قدس شریفی محافظه‌یه کلدم چونکه سز کلدیکز سز محافظه
ایلک دیو یازوب کوندردی وکندی قالقوب مصر طرفنه توجه ایلدی مصره
واردقده امام شافعی حضرتلرینک اوزرینه بر عظیم قبه وراوقلی بنا
ایدوب وبین القصرینده مدرسه کاملیه‌یی انشا ایلدی اول جانبده
ملک اشرف ناصر داوددن شامی الوب کندی ضبط ایلدی وناصری
قدس ونابلسه کوندردی اول اثناده فرنک فلسطین طرفنه زیاده مسلط
اولدی وملک کاملدن قدس شریفی استدی اول دخی تسلیم ایدوب بالضروری
صلح اولدی التیوز اوتوز سکزنده ملک اشرف موسی شامده فوت اولوب





یرینی قرنداشی صالح اسمعیل بن عادله وصیت ایلدی لکن برادری ملک کامل
محمد مصردن قالقوب واروب شامی ضبط ایلدی وصالح اسمعیله بعلبکی
وبصره‌یی ویردی وبیوک اوغلی ملک صالح نجم الدین ایوب بن کامله بلاد شرقیه‌یی
ویروب ضبطنه کوندردی وکندی شام شریفده قالدی ایکی آیدن صکره امراض
مختلفه‌یه مبتلا اولوب اون درت ییل سلطنت ایتدکدنصکره عمری التمش سنه‌یه
واردقده التیوز اوتوز التی سنه‌سنده اول مرضدن شام شریفده فوت اولدی
یرینه اوغلی ملک عادل صغیر سیف الدین ابی بکر ابن کامل جلوس ایلدی
فی سنه ٦٣٦ لکن برادری ملک صالح نجم الدین ایوبه باباسنک موتی خبری
واردقده قرنداشی ملک عادلدن بیوک اولمغله قالقوب بدرینک تختنی طلب
ایتمکه کلوب شام شریفی الوب ضبط ایلدی بعده قدس شریفه واروب فرنک
اون بر سنه اول الوب ضبط ایدوب وحصادین یاپوب متین ایتمش ایکن
مزبور ضرب شمشیر ایله اللرندن الوب کفره‌یی بالکلیه بیت المقدسدن اخراج
ایلدی بعده مصره واروب قرنداشی ملک عادلی طوتوب زندانه قودی وکندی
یرینه کچوب جلوس ایلدی فی سنه ٦٣٧ برقاچ زماندن صکره ملک عادلی زندانده
بوغوب هلاک ایلدی بو منوال اوزره اون ییل سلطنت ایتدکدنصکره قرق
یاشنده ایکن یوزنده آکله مرضی ظهور ایدوب هجرتک التیوز قرق یدی
محرمنک دردنجی کونی فوت اولدی خاتونی شجرة الدر ام الخلیل ملک صالح
موتنی کیمسه‌یه افشا ایتمیوب اوغلی ملک معظم توران شاهی حصن کیفدن کتوردی
اخفا ایدوب درت آی مخفی اولدی هر کون دیوان ایدوب سماط مرتب چکیلوردی
برقاچ کوندنصکره ملک معظم توران شاه بن ملک صالح نجم الدین
کلوب جلوس ایلدی فی سنه ٦٤٧ مذکور جلوس ایتدوکی کبی دمیاده واروب
یوزبیک کفاری قلیچدن کچوردی وسردارلرینی طوتوب مصرده حبس ایلدی
لکن کیدرک اراذل پرست اولوب اکابری بولشدرمز اولدی کدورلرا ولمغله

مصاحب ایدندی مدت حکومتی اوچ آیه وارد قده کندیی قتل ایدیلر حکومت
مصری والده سی شجرة الدر نام خاتونه ویردیلر ملکهٔ عادله عصمة الدین
شجرة الدر ام خلیل القابی ایله ایکی ییل خطبه سنی اوقودیلر وعز الدین
ایبک الترکمانی نام کمسنه یی وزیر ایدندی فی سنه ٦٤٨ ایکی ییل بوحال اوزره
اولوب اخر الامر اکا نکاح ایتدیلر خلق بوحالی معقول کورمیوب بکلر اتفاق
ایدوب مذکوره یی عزل ایدوب ملک اشرف مظفر الدین موسی بن ملک ناصر
یوسف بن ملک مسعود بن ملک العادلی تخته کچوردیلر فی سنه ٦٥٠ لکن التی یاشنده
صبی اولمغین مزبور عز الدین ایبکی وکیل ومدبر ملک ایتدیلر بر ایکی ییل خطبه سی
ملک اشرفله امیر ایبک مشترک اوقودیلر عاقبت عز الدین ایبک مستقل پادشاه
اولدی مقدما شجرة الدری نکاح ایدوب پادشاه اولان عورتک زوجی اولمغله
مردانه حرکت ایدوب سلطان مصر قلندی بش ییل حکومت ایتمش اولدی زوال
دولتلرینه باعث کاه ناقص العقل عورت کاه صبی بی معرفت کندولره
حکومت ایتمکدن وایبک کبی اجنبی نامنه نظیر اولوب خطبه سنه رضا ویرلمکدن
واقع اولدی **فصل فی ذکر دولت ملوک ایوبیون در ولایت یمن**
سابق الذکر صلاح الدین یوسف مصره پادشاه اولدقدنصکره دماغنه سلطنت
لذتی دوقنوب زوال مملکت خوفی ایله قلج کامده اولدقجه بر صغناجق مملکت
فکرینی ایدردی یعنی ولی نعمتی اولان نور الدین شهید ملک مصره قصد ایدوب
یورندیکی تقدیرجه الده قلاجق بر ولایت فکرینی ایدردی پس هجرتک بشیوز
التمش طقوزنده که هنوز نور الدین حیاتنده ایدی کندی اقرباسندن توران
شاه بن نجم الدین سردار ایدوب کلی عسکرله یمن فتحنه کوندردی مزبور دخی
صلاح الدین امری ایله روان اولوب اولا نوبه ولایتلرینه واروب بکنمیوب
لکن آدملرندن برینی ضبطنه الیقویوب یمنه واردی اکرچه اول تاریخده یمن
سلطانی اولان عبد النبی بن مهدی حمیری مقابل اولدی لکن ولایتنی قورغاغه



دولت ایوبیه التی نفردر دار
تاریخ ملکلری زبید یمن در
ظهورلری بشیوز التمش
طقوز تاریخ انقراضی التیوز
مدت دولتلری
یکرمی التی سنه در
الی یدی



قادر اولامیوب مرقوم توران شاه مزبوری الدکوروب وافر خزینه سنه مالک
اولدی بعده واروب عدنی فتح ایتدی یعنی بشیوز یتمش بر سیلنده بو فتوحات
میسر اولوب بر قاچ ییل حکومت ایتدکدنصکره تبدیل هوا ایچون قرنداشی صلاح الدین
یاننه واردی کندوسی طالب اولمغین توران شاهه بعلبک حکومتی ویرلدی
ویمن ولایتی دیکر قرنداشی طغتکین بن ایوبه مناسب کورلدی نیجه زماندن
صکره اول وفات ایدوب بوکره ملک یمن اوغلی امیر اسمعیله دکدی کیدرک
انک فرزندی سیف الاسلام وبعده قرنداشی ناصر بن اسمعیل حکومت ایتدی
واتابیکلکی یعنی وکالتی غازی بن جبرئیل نام بکه اصمرلندی فاما مزبور
غازی کفران النعمه مفسدلرک سربازی اولمغین بعد الزمان زهر ایله ناصری
هلاک ایتدی والده سنی جبرائیل تحت نکاحنه الدی کندی زعمنجه سلطنته
بشلدی لکن حق سبحانه وتعالی اول حرامزاده یی ملک ودولته لایق کورمدی
قبائل عربدن بر قبیله کندویه مسلط اولوب بر فرصت ایله قتل ایتدی بوکره
یمن ولایتی نیجه کونلر حاکمسز قالوب امرا اتفاقیله ناصرک والده سی زبیده
خاتون سلطان اولدی ونهایتسز خزینه جمع ایدوب خطبه سن اوقوتدی
وسکه سنی یورتدی جمیع بکلره تغلب قلدی لکن اره وارمق آرزوسی
کوکلندن کیتمدی ایوبیلردن بری یمنه کلسه انک تحت نکاحنده اولسم دیو
یوللر کوزدردی اتفاق اول اثناده آل ایوبدن سلیمان بن تقی الدین
شهنشاه فقر وفاقه ایله مکه دیارینه چیقه کلدی کندی بیلدرمکه دخی
خوف ایدوب ارقه حماللغی ایله معاشی تدارکنه مقید اولدی لکن ام ناصر
مزبورک خبرینه الوب حج موسمی کلدکده مستقل آدملر کوندروب یمنه کتوردی
همانکه سلیمانی شهره کردی تشنهٔ زلال وصال اولان مذکوره آدم صالوب
سلیمانی دیوانه کتوردی شکل وشمائلنی بکنوب تعظیم وتکریم ایله خلعتلر
کیدوردی عروس سلطنتی تزویج وکندو نفسنی تنکیح قلدی حالا که اول

نادان بربدخصلت ظالم ایدوکی عیان اولوب از زمانده یمن وعدن مملکتلرینی
فنایه ویردی ذبیده مزبوره نصیحت ایده ایده عاجز قالدی عاقبت قابل
اصلاح دکل ایدوکنی بیلوب سلطان مصر اولان ملک عادله بیلدردی که اول
شهریار کامل ذبیده ده ده سنک عمیسی ایدی حتی بسط شکواده انه من
سلیمان آیتی ایله نامه سنی مصدر ایتدی ملک عادل دخی احوال رعایایه مرحمت
ایدوب اوغلی ملک مسعودی یمنه حاکم ایدوب کوندردی که لقبی اقسیس
ایدی مزبور ملک مسعود همانکه یمن ولایتنه واردی سلیمانی طوتوب قید وبند
ایله باباسنه کوندردی وکندوسی سلطنته مقید اولدی حالاکه سلیماندن
بتر ظالم قوپدی بیلنه وارنجه دین سکز مقداری مالدار بازرکانلری اولدوروب
ماللرین الدی بعده التیوز اون طقوز ییلنده کندوسی حج شریفه واروب
باباسنک سنجاغنی خلیفه سنجاغندن ایلرو یوریدوب ادبسزلک ایتدی وایکنجی
سنه تکرار لشکر چکوب مکه یه مکرمه یه واردی مکه شریفی سید حسن ابن قتاده یی
صیوب مکه یی فتح ایلدی باباسنک وکندینک خطبه سنی اشتراکله اوقوتدی
حالاکه بو اوضاعه باباسنک رضاسی یوغیدی القصه مزبور اقسیس چوقلق
معمر اولمیوب التیوز اللی سنه سنده فوت اولدی میتنک معاداده بین المسلمین
دفنی تحقق بولدی شویله متکبر وجبار وفاسق بدکردار ایدیکه باباسنه
عادل دیمک لائق اولدوغی کبی الکاملک ظالم لقبی هر وجهله سزاوار ایدی
پس ایوبیلرک ملک یمنده حکومتی اللی ییلدن زیاده اولدی ودولتلرینک
زواله مزبورک فسق وظلمی سبب اولدی **فصل فی ذکر دولت**
**ملوک ترکمانان در مصر** هجرتک التیوز اللی ایکی تاریخنده که تاتار لشکری
بغداده ظفر بولدی اطراف مملکتده کی پادشاهلر قورقویه دوشمکله ملک
اشرف طفل صغیردر دیو امرای دولت ملک المعز ایبک سلطنتده متفق
اولدی همانکه مزبور ایبک مصره سلطان قلندی فی ٦٥٢ سنه کندوسی قول

جنسندن

دولت ترکمانان یکرمی درت
نفردر مدت حکملری مصر تاریخ
ظهورلری التیوز اللی تاریخ
انقراضلری [illegible] ایکی
مدت دولتلری یوز اوتوز [illegible]
طقوز سنه‌در



جنسندن اولمغله مشتری قوللره رغبت ایدوب چرکسی الاصل واقف
قوللر ایدندی عاقبت اول ناجنسلر التفاتی هضم ایده میوب مزبوره عصیان
اتدیلر دشمن الایی کبی صف بغلیوب صواشدیلر باش بوغلری اولان
اقطای نام خائنی اولدردی ماعداسنی منهزم قلدی ومزبور اقطایک
عورتی حسندار اولمغله اکا دخی نکاح اتدی پس سابقا مصر سلطنتندن
معزول اولوب کندونک تحت نکاحنده اولان شجرة الدر بو خصوصه عار
ایدوب برکون حمامده فرصتی دوشوروب خادملرینه بوغدردی فی ٦٥٥ سنه
بعده اوغلی **ملک منصور علی بن المعز الدین ایبک** جلوس
ایلدی فی ٦٥٥ سنه اون بش یاشنده صبی اولمغله سیف الدین قطز که معز ایبک
قولی ایدی وزیر ومدبر مملکتی اولدی مزبور منصور سریر سلطنتده برقرار
اولدقده شجرة الدری سرایدن چقاروب قلعهٔ احمره قودی ومعز ایبک
قتلنه مباشر اولان خدامی صلب ایلدی التیوز اللی التی سنه سنک ربیع الاخرنده
شجرة الدری قلعه دن چقاروب والده سنک سراینه کوندردی والده سی شجرة
الدری جاریه لریله نعلین ایله خدامیله دپلتدی ومیتنی عریان حصار
خندقنه براقدی برقاج کوندنصکره شجرة الدر کندی پادشاه ایکن کندی
ایچون بنا ایلدوکی تربه یه کتوروب دفن ایلدیلر مزبور منصور علی ایکی ییل
وسکز آی سلطنت ایتدکدنصکره هلاکو خان بغدادی الوب خلیفه معتصم
باللهی قتل ایدوب بعده دیار مصره قصد ایلدیکی امیر قطزه واصل
اولدقده قضاة مسلمینی واعیان دولتی جمع ایدوب دیدیکه جمله کز خبردار
سزکه تاتارک مصره کلمک قصدلری مقرردر البته بر پادشاه لازمدر که دشمنه
قارشو واره پادشاهمز اولان منصور هنوز صبیدر ودشمن احوالندن
خبردار دکلدر سزکه علما وعقلای مملکت سز بوکون مسلمانلرک صلاح
احوالی ایچون بر تدبیر کورک دیدکده جمله سی اتفاق ایلیوب منصوری خلع

ایدوب وتقلید ملکی امیر قطزه تفویض ایدوب بیعت ایلدیلر وکان ذلک
فی یوم السبت سابع عشر ذی القعده سنه سبع وخمسین وستمائه بونک
زماننده مسجد شریف النبوی یه آتش اصابت ایدوب سقفی ومنبر شریفی
احراق بالنار اولدی ومدینهٔ منوره یه قریب یرده برعظیم آتش دخی پیدا
اولوب کیجه ایله اوزاق یرلردن کورینوب کوندز کورینمزدی وقتاکه ملک
مظفر سیف الدین قطز سریر سلطنتده برقرار اولدی عسکر جمعنه مباشرت
ایلدی التیوز اللی سکزده صفر آیک طقوزنجی کوننده هلاکو خان حلبه
کلوب ضبط ایلدی وچوق مسلمانلری هلاک ایلدی اندنصکره هلاکو خان
کتبغا نام کمسنه یی سرعسکر ایدوب شام طرفنه کوندردی وکندی حلبده
برقرار اولدی کتبغا دخی واروب شامه واطرافنه وقدس شریفه وغزه یه مستولی
اولوب ضبط ایلدی وعسکر تاتار غزه ده قرار ایلدی اول اثناده شامدن
فرار ایدوب مصره کلن مسلمانلر مظفر حضورینه واروب جور وظلم دشمندن
فریاد ایدوب ملک قطزدن امداد وتسلط فجره دن خلاصه سبب اولمالرین
رجا ایلدیلر اول ساعت مزبور مظفر قطز عسکر اسلامله غزا نیتیله شام
طرفنه متوجه اولدیلر فی اوائل رمضان شریف سنهٔ مزبوره ومقدم لشکره
رکن الدین بیبرس البندقداری سرعسکر وچرخچی تعیین ایلدی وقتاکه
هلاکونک سرعسکری کتبغا ملک مظفر قطز عسکر ایله مصردن چیقوب کندی
قصدینه کلیور دیو اشتدی شام اطرافنده اولان عسکر تاتاری جمع ایدوب
مصر عسکرینه قرشو واردی ایکی دریا مثال عسکر غورده عین جالوت نام
یرده رمضان شریفک اون بشنجی کون ملاقات اولوب باد نصرت اسلام
طرفندن وزان اولوب عسکر تاتار منهزم وسردارلری اولان کتبغا جنکده
هلاک واوغلی اسیر وبستهٔ زنجیر اولدی منهزم اولان تاتار طاغلره
فرار ایدوب اردلرنجه رکن الدین بیبرسی تعیین ایدوب تا حلبه وارنجه





قره قره قووب ولایت اسلامی اللرندن خلاص ایلدیلر اندنصکره سالمین
وغانمین شام شریفه کلوب کردیلر بو فتح عظیم ایچون امام ابو سامه
بو ایکی بیتی انشاد ایلدی شعر غلب التتار علی البلاد فجاءهم • من
مصر ترکی یجود بنفسه • بالشام اهلکهم وبدد شملهم • ولکل شیء
آفة من جنسه • بعده ملک مظفر شام حکومتنی امیر علم الدین سنجر
حلبی یه تفویض ایلدی وحلبی ملک سعید بن بدر الدین لولویه ویردی
وکندوسی قالقوب عسکر ایله مصره کندی لوکره امیر بیبرسک خاطری قالدی
زیرا تاتارک بوزلماسنه سبب اول اولدی انک مقابلهسنده حلبی کندو
تصرفنده بیلوردی تخلف ایتدکده بعض امرا ایله اتفاق ایدوب مظفرک
قتلنه قرار ویروب وقت فرصت کوزدرلردی صالحیه قربنه واردقده قضا
ایله اوکلرنده بر طوشان چیقدی قطز آت ایله آردینه دوشوب کیدرکن امیر
بیبرس طرفنده اولان بکلر ایله بیله کیدوب بوز عسکردن ایراق اولدقده
امرانک برسی اوکنه کلوب برشی رجا ایدر رنکنده آتدن اینوب رکابینی
اوپمک استرکن بیبرس ایرشوب تعجیله اوروب قتل ایلدی بو وقعه ذی
القعده نک اون یدیسنده واقع اولدی مدت سلطنتی اون برآی واون
اوچ کون اولدی مرقوم قول جنسندن واولاد کفره دن دکل ایدی باباسی
خوارزم شاهک قز قرنداشی اوغلی مودود شاهک اوغلی اولوب اسمی
محمود اولوب اولاد ملوکدن اولدوغی مقرردر وقتاکه تاتار ولایتلرینه
غالب اولدیلر مزبوری کوچک ایکن تاتارلر النه کیروب بر بازرکانه صاتدیلر
اول دخی مصره کتوروب ملک معز ایبکک النه کردی اول سببدن قول
نامنده ایدی بوندنصکره ملک ظاهر رکن الدین بیبرس یرینه جلوس
ایلدی فی ٦٥٦ بغدادده هلاکو خان عباسیدن مستعصم خلیفه یی قتل
ایتدی اول زمانده آل عباسدن خلفا قالمیوب سابقده اولان خلیفه که

طاهر بامر الله محمدک اوغلی احمد المستنصر بالله بغدادده محبوس اولوب
صکره اطلاق میسّر اولدقده مصره کلدی قضاة قتنده جمله مسلمین نسبنه
شهادت ایدوب خلافت مقرر اولوب ملک طاهره دخی سلطنته اذن اجازت
الدی صکره احمد المستنصر بغداده کیدوب کیرو عسکر تاتار غلبه ایدوب
اول ارالقده نابدید اولوب شامده فوت اولدی مصرده درت مذهبده درت
قاضی ملک طاهر مزبورک زماننده حادث اولدی مدت سلطنت ١٧ سنه
وفاتش فی سنه ٦٧٥ بعده ملک سعید محمد برکت خان بن طاهر بیبرس جلوس
ایلدی فی سنه ٦٧٥ جوان وظالم و بی تدبیر اولمغله خلق اندن اعراض ایدوب
کندویی جبراً عزل ایتدیلر فی سنه ٦٧٨ مدت سلطنت ٣ سنه صکره کرکده بیک
اولوب برسیلدن صکره فوت اولدی یرینه قرنداشی ملک عادل سلامش
بن بیبرس جلوس ایلدی فی سنه ٦٧٨ لکن صغیر السنّ اولوب تدبیره قادر
اولمدوغیچون ابو المعالی ملک منصور قلاون اتابک ملک اولوب جمله اموری
کندی کوروردی بش آیدنصکره قلوب خلقی لطف و احسانله جلب ایدوب
سلامشی عزل ایدوب کندی پادشاه اولدی جلوس الملک المنصور
ابو المعالی قلاون فی سنه ٦٧٨ مصرده اولان بیمارستانی بو بنا ایلدیکه روی
زمینده اویله بیمارستان یوقدر طرابلوسی فرنکدن فتح ایدوب دکز کنارنده
اولان حصاری یعقوب حالا معمور اولان قلعه‌یی بنا ایتدی و صیدا و بیروتی
و جبلیه و لادقیه‌یی فرنکلردن الوب نیجه فتوحات ایتدی بو دخی اون بر
ییل سلطنت ایتدکدنصکره فوت اولوب یرینه ملک اشرف صلاح الدین
خلیل بن قلاون جلوس ایلدی فی سنه ٦٨٩ بو دخی اوچ ییل ایکی آی سلطنت
ایتدکدنصکره برکون بحیره سمتنده سیر و شکار ایدرکن امیر بیدر و لاجین
فرصت بولوب ملک اشرفی قتل ایتدیلر یرینه قرنداشی ملک ناصر محمد بن
قلاون طقوز یاشنده ایکن پادشاه اولدی لکن اوغلانجق اولدیغیچون





امرا جمع اولوب عزل ایلدیلر یرینه قول جنسندن ملک عادل کتبغا
پادشاه اولدی فی سنه ٦٩٤ بونک زماننده مصرده عظیم قحط اولمغله
کتبغا شام طرفنه کیدوب و مصرده لاچین بکی قائمقام قودی برقاچ کوندن
صکره لاچین بک خروج ایدوب پادشاه اولدی فی سنه ٦٩٦ بعده کتبغایه
صرخد بکلکن ویردی اوچ ییل انده اولوب بعده فوت اولدی ملک منصور
لاچین ملک اشرف خلیل امراسندن ایدی ایکی ییل ایکی آی پادشاه اولوب
صکره ترکیجه قوللرندن بری مزبوری نماز قیلارکن شهید ایلدی اندن صکره
سابقا حکومتدن عزل اولان ملک ناصر محمد کتوریلوب تخته کچورلدی که ایکنجی
جلوسنده سنی اون درت یاشنده ایدی لیس بوکره اون ییل دخی سلطنت
ایتدکدنصکره برخصوصه انجنوب عزلت نفسی دیدی بن کرکده حکومتنه
قناعت ایدم سز کندوکزه برسلطان بولک دیو کرکده قلعه سنه کتدی یرینه
ملک منصور بیبرس چاشنکیر پادشاه اولوب اون برآیدن صکره کیرو محمد
بن قلاون کرکدن شامه کلوب اندن سلطنت آرزوسی ایله مصره کلوب
بیبرس صیدا مملکتنه قاچوب مصرده محمد بن قلاون تخته کچدی فی سنه ٧٠٩ اوچ
دفعه حج ایتدی و اوچ دفعه پادشاه اولدی دفعهٔ اولی ١ سنه دفعهٔ ثانیه ١٠ سنه
دفعهٔ ثالثه ٣ سنه جمعا سلطنتی ١٣ سنه یدی یوز قرق بر سنه‌سنده فوت اولوب
یرینه اوغلی ملک منصور ابوبکر بن محمد قلاون جلوس ایلدی ایکی
آیدن زیاده کچدکده اتابک عسکر قوسون سیفی ایله مابینلرنده عداوت
سببندن عسکر ایچنده فتنه براغوب منصوری عزل ایدوب شهردن چقاروب
صکره قتل ایتدردی فی سنه ٧٤١ یرینه ملک اشرف علاء الدین کوچک بن
محمد بن قلاون یدی یاشنده قرنداشی تختنه کچدی بش آیدن صکره اتابک
قوسون بونی دخی عزل ایدوب قوسون مملکتنه کوندردی درت ییل انده ضایع
اولوب صکره فوت اولدی فی سنه ٧٤١ بعده ملک ناصر احمد بن ملک

ناصر محمد بن قلاون قرنداشي يرينه كچوب ديلر اوچ آيدن صكره
عزل اولنوب كركد طرفنه كوندرلدي يرينه قرنداشي ملك صالح عماد الدين
اسمعيل بن ناصر محمد بن قلاون تخته كچدي ٧٤٢ سنه اوچ يل ايكى آي
سلطنت ايدوب فوت اولدى فى سنه ٧٤٥ بوندنصكره ملك كامل شعبان
بن محمد قلاون جلوس ايلدي فى سنه ٧٤٦ بوندنصكره مرقوم اگرچه محب علما
وصلحا زاهد وعابد پادشاه ايدي لكن جمع ماله حريص وراغب اولمغله
بگلركندودن نفرت ايدوب اون يلدن زياده سلطنتدن صكره قتل
اولنمشدر فى سنه ٧٥٥ يرينه ملك مظفر امير الحاج محمد بن قلاون جلوس
ايلدي فى سنه ٧٥٥ بودخي برنجي يلدنصكره خلع اولنوب قتل اولندى فى سنه ٧٥٧
يرينه سلطان حسن ابن ملك ناصر محمد بن قلاون پادشاه اولدى فى سنه ٧٥٧
صكره امرا جمع اولوب سلطان حسني قلعه ده حبس ايتديلر تختني ملك
صالح نام قرنداشنه ويرديلر اوچ يل اوچ آي كچوب كيرو ملك صالحي كيدروب
تكرار سلطان حسني نصب ايتديلر مصرده بر عالي جامع بنا ايتمشدر مدت
سلطنت سنه ٣ شهر وفاتش فى سنه ٧٦٢ شيخ اكمل وغاية البيان صاحبي بونلرك
زماننده ايدي بونلرك زماننده يهوديلر صارى دلبند ونصرانيلر كوك صاريق
وقاره بنمك عادت اولدي لكن مسلمانلري كوردكده اينمك شرطن ايتديلر
بونلردن صكره ملك منصور محمد بن امير الحاج ابن محمد قلاون عميسي
سلطان حسن يرينه تخته كچدي فى سنه ٧٦٢ بودخي عزل اولنوب قلعه ده حبس
اولندى فى سنه ٧٦٤ مدت سلطنت سنه ٢ شهر ٣ اوتوز يل محبوس اولوب اندن
صكره فوت اولدي يرينه ملك اشرف شعبان بن محمد بن قلاون جلوس
ايلدي فى سنه ٧٦٤ بودخي درت يل ايكى آي سلطنت ايتدكدنصكره قتل اولندى
فى سنه ٧٧٨ يرينه اوغلى ملك منصور على ابن شعبان سكز ياشنده ايكن
جلوس ايلدي فى سنه ٧٧٨ لكن صبى اولمغله مصالحي برقوق اتابيك كوردي

مدت



مدت سلطنتى سنه ٥ مدت عمرش سنه ١٣ وفاتش فى سنه ٧٨٧ بعده قرنداشي ملك
صالح بن شعبان قلاون تخته كچوب جلوس ايلدي فى سنه ٧٨٣ بر يل آلتى
آيدن صكره معزول اولندي تازه لكى جهتندن ملك طاهر برقوق تخته
كچدى التى آيدنصكره نا بديد اولوب كيرو سلطنت حاجي بن شعبان ذمتنه
انتقال ايلدي يدي آي كيرو تخته كچوب آخر كندي نفسني اختيارله عزل
ايدوب ينه برقوقه ويرديلر ملوك اتراكك دولتلرى چراكسه يه نقل ايتدى
يعنى سلاطين اتراكدن يكرمي بش حاكم بزركوار تكميل قوت واقتدار ايدوب
جمعا يوز اوتوز درت يل سلطنت ايتمشلر ايكن ملكلرى الدن چقدى زوال
دولتلرينه سبب ناجنس عقلسز قوللره اعتبار والتفات ايدوب كندولرى
انلره مغلوب اندكلرندن وايكيده برده اطفالي تخته كچوروب عقبنجه عزلنه
دقت ايدوب بجديد ملوكه عسكرك يوزيني اوكرتملرندن اولدي فصل
فى ذكر دولت چراكسه در ولايت مصر اتراكدن چاق صكره سلطان
اولان ملك صالح زين الدين حاجي اون ياشنده تخته كچوب امير كبير برقوق
چركسكه لالاسي ومدبر ملكي اولمشيدى عموما چراكسه اكا تابع اولوب كلي
قوت واقتدار بولمغين هجرتك يديوز سكسن درت سنه سنده اول وزير مدبر
ولي نعمتي اولان مخدومي خلع قلدى چركسلر قوتي ايله سكه وخطبه
كندو نامنه ايدوب ملك طاهر ابو سعيد برقوق لقبي ايله پادشاه
اولدى فى سنه ٧٨٤ لكن كريم وكثير الاحسان وبهادر شجاعان اولمغين خلق
عالم كندويه محب اولدي هر هفته جمعه كونلرنده بالذات ديوان ايدوب
اهل شرعي كتوروب فقرانك مصالحني كورردي بو طريقله التي يل سكز
آي سلطنت ايتدى فلاجرم بر لشكر عظيم ايله سابقا سلطنتدن خلع قلدوغي
ملك صالح حاجي اوستنه كلدى برقوتك منهزم اولوب غيبت ايلدوكي
مقرر اولدى لكن اون التى آي مقداري حكومتدن صكره برقوتك ينه

ملوك چراكسه يكرمي درت
نفردن دار سلطنتلري مصر
ظهورلري تاريخ
تاريخ
وثنا مدت سكسن اوچ هجري آيكي
يدي يوز طقوز يوز اوتوز
انقراضلري
مدت دولتلري سنه دن
يدي

مصره کلمه سی تعیین بولدی امرا صالحی عزل ایدوب ینه سلطنت ثانیه ملک
ظاهر برقوقه مقرر قلندی بوکره دخی طقوز بچق ییل سلطنت ایتدی اوّلکی
حکومتی ایله اون التی ییل حکومت ایدوب فوت اولدی فی سنة ٨٠١ اندنصکره
اوغلی ملک الناصر ابو السعادات فرج بن برقوق جلوس ایلدی
فی سنة ٨٠١ یدی ییله قریب حکومت ایتدکدنصکره تیمور فتنه سی و سلطان
بایزید خان ایله جنک و محاربه سی اشیدیلوب امراء مصر میاننده فترت دوشدیکی
ملک ناصر دخی کمسیه جبر و اکراه ایتمدین قلعه دن اینوب کندی تنده کتدیکی
معلوم اولمدی پس قرنداشی ملک عبد العزیز ابن برقوق یرینه کچدیکی
ایکی آیدن زیاده جه حکومت قلدی اندنصکره تکرار ملک ناصر فرج چقه
کلدی نیجه بکلری اولدردی بعده شام حاکمی نور الدین حافظی و شیخ
ظاهری خروج ایتدیلر عاقبت لشکری برینه دوشوب امرا الفده ملک ناصری
قتل ایلدیلر مزبور اوّل و اخر اون اوج ییل اوج آی سلطنت ایتدکدنصکره
قتل اولندی سنة ٨١٣ بعده مستعین بالله ابو الفضل عباسی اختیار اولندی
امرانک اقدامنه بناءً بش آی مقداری حکومت ایتدی بعده کندی نفسنی
خلع ایدوب اسکندریه یه کتدی و انده فوت اولدی سلطنت مصر ملک
مؤید ابو النصر شیخ ظاهریه مناسب کورلدی فی سنة ٨١٣ جلوس ایلدی برقوق
امراسندن نائب الملک ایدی خلیفهٔ مزبوردن صکره مستقل اولدقده مصرده
جامع مؤیدی و بر مدرسهٔ لطیفه بنا ایلدی سکزیوز یکرمی درت سنه سنده
فوت اولوب یرینه اوغلی ملک مظفر ابو السعادات احمد جلوس ایلدی
فی سنة ٨٢٤ لکن کوچک اولمغله امیر ططر اتابکی و وزیری تعیین اولندی
ولقبنی نظام الملک قودی برتاج ایامدنصکره صبی در دیو ملک مظفری
خلع و عزل ایدوب ططر کندی مستولی اولوب الملک الظاهر سیف الدین
ابو الفتح القابی ایله پادشاه اولدی حالاکه معمّر اولمیوب یوزکوندن صکره





وفات ایتدی بعده اوغلی ملک صالح محمد بن ططر جلوس ایلدی
بو دخی طقوز یاشنده اولمغله امیر جانبک بوکا اتابک و وزیر اولدی
برتاج کوندنصکره برسبای غالب اولدی و ملک صالحه اتابک اولدی و امیر
جانبکی اسکندریه یه کوندروب حبس ایلدی و سلطنته علاقه سی اولان
بکلری قتل ایلدی سکزیوز یکرمی بش سنه سنک ربیع الاخرنده ملک صالحی
خلع ایدوب کندی پادشاه اولدی جلوس ملک اشرف سیف الدین
ابو النصر برسبای فی سنة ٨٢٥ بوندن اوّل کلن چراکسه پادشاهلرینک اعدلیدر
زماننده چوق غزالر اولدی و جمله سنده منصور و مظفر اولدی و کندوسی
مصر قلعه سندن طشره چقمادی ایکی دفعه قبرس جزیره سنه دونما کوندروب
وافر غنایم و اسیرلر الدقدنصکره خلقنی خراجه کسدی و مصرده بر جامع
و بر عالی مدرسه بنا ایلدی اون التی ییل سلطنت ایتدکدنصکره فوت اولوب
یرینه اوغلی ملک عزیز ابو المحاسن جمال الدین یوسف بن برسبای جلوس
ایلدی فی سنة ٨٤٢ درت آیدنصکره عزل اولنوب اسکندریه ده فوت اولنجه
انده اقامت ایتدی یرینه ملک برقوق امراسندن ملک ظاهر جقمق جلوس
ایلدی فی سنة ٨٤٢ خیرات و حسناتی بیحددر اون درت ییل اون آی سلطنت
ایتدکدنصکره شهر محرمده اختیاری ایله تختدن فراغت ایدوب صفر آینده
فوت اولدی یرینه اوغلی ملک منصور عثمان بن جقمق جلوس ایلدی
فی سنة ٨٥٧ بر آی اون ایکی کوندنصکره خلع اولنوب اسکندریه یه کوندرلدی
یرینه فرج برقوق متعلقاتندن ملک اشرف اینال الظاهری جلوس ایلدی
فی سنة ٨٥٧ اوچنجی کون ملک عثمانک والده سن و اهل و عیالن جاریه لری
ایله اسکندریه یه ارسال ایدوب جمله سن انده حبس ایلدی مزبور اینال
دخی سکز ییل سلطنت ایتدکدنصکره اختیاریله تختنی اوغلی ملک مؤید
احمد بن اینال ویروب ابرتسی فوت اولدی فی سنة ٨٦٥ بو دخی التی ییل

سلطنت ایتدکدنصکره فوت اولوب یرینه ملک طاهر بلبای جلوس
ایلدی فی سنه ٨٧١ بو دخی اللی ایکی کون حکومتدن صکره عزل اولنوب اسکندریه یه
کوندرلدی بعده ملک طاهر تمربیغا جلوس ایلدی فی سنه ٨٧١ بو دخی اللی
سکز کون سلطنتدن صکره عزل اولنوب دمیاده کوندرلدی یرینه ملک
اشرف سلطان قیتبای جلوس ایلدی فی سنه ٨٧٢ عدل وداد ایله تعمیر بلاد
ایدوب قدس شریفده اثار خیراتی وحرمین شریفینده وجده ده وشام ده
مرتباتی بیحددر سلطان مزبوره سنه ست وثمانین رمضاننده مدینهٔ
منوره ده مناره علیهٔ هبوط ایدن صاعقه دن پیدا اولان آتشدن
مسجد شریف یاندی وخزائن کتب جملهٔ احراق بالنار اولدوغی معروض
اولدقده بروجه استعجال مهمات بنا ارسال ایدوب کما ینبغی عمارت
مسجد شریفیندن ماعدا اطرافنده مدرسهٔ عالیه ورباط دخی بنا
ایتدروی جلوس فی سنه ٨٧٢ مدت سلطنت سنه ٣٠ وفاتی فی سنه ٩٠٢ بوندن
صکره ملک اشرف قانصو غوری جلوس ایلدی فی سنه ٩٠٢ پادشاه
روم وعجم اعنی به سلطان سلیم خان حضرتلرینه قارشو طوروب مرج
دابق حلبده جنگ ایلیوب منهزم ومقتول اولان قانصو غوری در اون
التی ییله قریب سلطنتدن صکره قتل اولنمشدر بوندن صکره امرای مصر
طومان بای چرکسی پادشاه ایتمشلردر لکن صاحب قران سابق الذکر
سلطان سلیم خان قانصو غوری انهزامنده حلب وشامی فتح ایدوب
درعقب مصره کلوب مزبور طومان بای طوتلوب باب زویله ده صلب
اولنوب دیار مصر جمله مضافاتی ایله هجرتک طقوز یوز یکرمی ایکی تاریخنده
اول پادشاه انجم سپاه مملکتنه ضمیمه اولمشدر یعنی که اشبو تالیف
تاریخنده دک سلاطین ال عثمانک بکلربکیلری تصرفنده در پس زمرهٔ
چراکسه دن یکرمی درت کمسنه تخت مصره جلوس ایتمشدر ومدت حکو

حکو-



جمعا یوز اوتوز سکز ییله یتمش در اما زوال ملک ودولتلرینه سبب
اول زمره اولولرینک کفران النعم لکی واهل اسلامدن کچنورکن کفرهٔ
چراکسه ولایتلرینه اشیا کوندردکلری ومزبور قانصو غوری سلطان سلیم
ایله آته واوغول معامله سن ایدرکن خر لا یفهم کبی بلمز لکله جل التندن
دپوب اهل رفض والحاد جانبنه میل ایتدکیدر نقض عهد کبی فعل
شنیع عاقبت انی باشدن چقاردی ومملکتنی واقربا وتعلقاتنی
قرودروب قاندنی قاره طوپراقلره قاردی حدنی بلمیوب تعدی وتجاوز
ایتدکیچون باش وجانی ومالک وخانمانی سیلاب تیغ قهر پادشاهی
ایله غرقاب ونایاب قیلندی فصـــل فی بیان بعض دول ملوک
در ولایت روم خفی اولمایه که حالا اناطولی ولایتنده مشهور اولان
ولایت قرهمان وکرمیان وصاروخان وحمیدایلی وتکه ایلی وقره سی
ایلی وطورغود ایلی وذوالقدرلو وقزل احمدلو وابنای رمضان
مملکتلری وایدین ولایتی ومنتشا وازمیر اوغلی وسیواس صاحبی
قاضی برهان الدین ولایتلریکه بالفعل ممالک خسروانه یه جمله سی
داخلدر لکن اول حاکملر مقدمنده طریقله ظهور ایتدکلری وکندولری
ابنای ملوکدنمی در یوخسه خارجدنمی در کمسه نک معلومی دکلدر
ایمدی تاریخ هجرتک التیوز التمش التی ییلنده کیخسرو ابن قلج ارسلان
پادشاه ملک یونان ایدی اول عصرده قرهمان اوغلی محمد بک خروج ایدوب
قونیه یی الدی یعنی سلطان علاء الدین زماننده اتراک طائفه سی
تاتار قومی شرندن قاچوب ارمناک جوارنده یرلشمشلر ایدی اول
طائفه نک نوره صوفی نامنده بر بللو باشلوسی وار ایدی اک بیوک
اوغلنه قرهمان دیرلردی برکون بنا یرده جمع اولان کفاری آکسوزین
باصوب جمله سنی قلیجدن کچوردی وانلرک لباسلرینی قومنه کیدوب

ملوک طوائف روم ایبی
ایدین وصاروخان وایلی
کرمیان ومنتشا وغیری
اون درت نفردر دار ملکلری
اناطولیدر بونلر ال سلجوق
امراسندن اولوب علاء الدین
فوتندن صکره هر بری حکم
آتدکلری ولایته مستقلا
ملک اولدیلر تاریخ ظهورلری
بدیوز تاریخ انقراضلری
سکز یوز طقسان بش مدت
دولتلری یوز یتمش طقوز
سنه در
منه

اخشام قراکو سنده پنایوردن کلور کفّار اسلوبنده قلعیه کردیلر دبو حیله
ایله ارمناک حصارینی الدی بعده نوره صوفی اوغلی قرهمانه خلعت وقلج
قوشادوب ارمناک سنجاغنی قرهمانه ویردی کاه انده کاه طاش ایلنده
ساکن اولوب بعده زمان اجلی کلوب قرهمان فوت اولدی اوغلی محمد بک
باباسی یرینه کچدی نیجه روزکاردن صکره سلطان مصر رومه کلمک فترتی
وقوع بولدی مزبور محمد بک حرجی حارجی نام شخصی وزیر ایدندی واول
فترت ایچنده قونیه یی الوب کیخسروی ولایتدن سوردی چقاردی لکن
مزبور کیخسروک صاحب شمس الدین جوینی نام وزیری لشکر چکوب قرهمان
اوغلنی صدی کندیی ووزیرینی طوتوب اولدردی یعنی الیوز یتمش یدی
تاریخنده مزبوره بوفتح میسّر اولوب قرهمان اوغلنک بشکده محمود نام بر
اوغلی قالدی بیوددکده اول دخی ارمناک بک اولدی اخر بیوز یدی
سنه سنده اول دخی فوت اولوب یرینه یخشی نام کسنه حاکم اولدی حتی
قرهمانیلر امضالرنده یدری یازدقلری اول محموده انتسابلرینه بناءً در
بو روایت بعضی مورخلرک یازدغیدر اما تاریخ ملک مؤیّده نوره
صوفی ارمنی الاصل بر شخص ایکن مسلمان اولوب صوفیون طریقنه سلوک
اتدی بعده زهد وصلاح ایله نامدار اولمغین اکثر خلق کندودن بیعت
ایلدی ومزبورک قرهمان نام بر اوغلی قوپدی کیدرک سلطان علاء الدینه
امیرآخور اولدی پس نوره صوفی بر زمان دارسق ولایتنده ساکن
اولوب سلفکه قلعه سی هنوز کفار النده ایکن ضابطی ایله دوستلشوب
کاهی قلعیه کیروب چیقار مقودسی اولمغین برکون مریدلریله اتفاق
ایدوب قلعیه کردی بر فرصتله حاکمنی اولدروب سلفکه یی فتح اتدی سلطان
علاء الدین وافر حظ ایدوب اوغلی قرهمانه سلفکه حکومتنی ویردی و
من بعد هر نقدار یری فتح ایدرسه کندینک اولسون دیو تمسک کوندردی

ادل دخی



اول دخی بهادرلغله شهرت بولوب نیجه یرلر فتح اتدی کیدرک سلطان
علاء الدین لارنده یی انک سنجاغنه ضمیمه قیلدی بعضیلر قولنجه کوپکوف
دخی ایدنزی صکره آل سلجوق منقرض اولدقده امیر قرهمان سائر بکلره
باش بوغ کبی اولوب قونیه یی پای تخت ایدنزی خطبه وسکه سن یورتدوب
کامران اولدی بعده زمان کندوسی وفات ایدوب اوغلی علاء الدین باباسی
یرینه جلوس قلدی اما اوائل حالنده امرادن حمزه بک فیروزی عرض
ایدوب تکه ایلی فتحنده یولداشلقده بولندوغی بلدرمکین سلطان مراد
قدیم کندویه روم ایلنده صوفیه سنجاغنی ویرمشیدی حتی همشیره سنی
تحت نکاحنه المشیدی القصه مزبور علاء الدین صاحب سکه وخطبه
اولدقده باباسی طریقنی طوتوب نقض عهده بشلدی یدی یوز طقسان
ایکی تاریخنده یلدرم بایزید خان اوزرینه واروب اثنای جنکده منهزم
ایدوب طوتدی وسیاستنی تیمورتاش بکه اصمارلیوب حقندن کلندک
اوغللری محمد ومصطفی حبسله بروسایه کوندرلدی وممالکندن قونیه
واقسرای وقیصریه فتح اولندی القصه اون ایکی بیل حبس چکدکدن نصکره
ینه ترحم اولنوب محمد بن علی حبسدن اطلاق وملک موروثی ارزانی کورلدی
لکن تک طورمدی سلطان محمد بن بایزید خان قرنداشی سلطان موسی
ایله روم ایلنده مقابل اولدقده مفسد مزبور فرصتدر دیو قونیه اوزرینه
کلدی میرلوا اولان بک اعیان ولایت اتفاقیله قارشو چقوب عسکرینی
صیوب کندیی ومصطفی نام اوغلنی اسیر اتدیلر لکن دردولته کلدکلرنده
علی التماسیله من بعد عصیان اتممک اوزره صالیوردیلر بعده اول
وفات ایدوب ملک موروثی اوغلی ابراهیم بکه دکدی بوزمره نک اعدل
واعقلی اولمغین سکز یوز یکرمی بش ییلدن التمش طقوز تاریخنه دکین
قرق درت ییل الوب ویردی اول دخی فوت اولوب التی اولادینک بیوکی

آل قرمان التی نفر دردر
ملکلری لارنده وقونیه
تاریخ ظهورلری یدی یوز بیش
تاریخ انقراض سکز یوز یتمش
بر مدت دولتلری یوز یتمش
سنه
بر نسخه دن

اسحاق بک حاکم اولدي سائر اولادينه درکاه عالی متفرقه لغی ویرلدي بعد
در دولتدن عسکر توشلا غله اسحاق منهزم اولوب حکومت یونان برادری
میر احمد بکه توجیه اولندی وبالجمله اولاد قرهمان عهدلرینه طورمیوب آل
عثماندن قزالوب وکندولر انلره قزویروب الفت اوزره ایکن همانکی
پادشاه اسلام کفاره غزایه کیدردي انلرتک طورمیوب خسارت وشناعت
ایدرلردي نیچه نیچه الدکوردیلرینه اولدرمیوب عهد وکفیله صالیویرر لوردی
وقتاکه استانبول فاتحی سلطان محمد خان جلوس ایلدي عموماً ولایتلری
فتح وضبط اولندي مزبور وتک نقض عهد ایدوب مسلمانلره ناحق یره
قلج چکدکلری زوال ملک ودولتلرینه سبب اولدی فامّا ایدین ولایتی
وصاروخان مملکتي وکرمیان ناحیه لری وحمید ایلی وطورغود طرفی
وازمیر جانبی وتکه ایلی وقره سی جانبلری ومنتشا ولایتی یدیبوز تاریخنده
سلطان غیاث الدين قتل اولندي اردنجه اولادي قالمامغين بوذکر اولنان
سنجاق بکلری هربري کندي ولایتنی قوریدوب استقلال اوزره خطبه لرین
اوقیدوب حاکم اولدیلر لکن تک طورمیوب بربرلرینک اوستنه کلوب اهل
اسلامه قلج چکدکلرینه بناءً قطع طریق ایدن حرامیلر حکمنده دردیو علما
فتوی ویرمکین اوذرلرینه وارلوب مملکتلری الذی یعضیسي حسن
اختیارلیه تسلیم ایدوب حالنه مناسب رعایت قیلندی الی الان اول
مملکتلر اول بکلرنامي ایله اکلدی قالدی فامّا سیواس حاکمی اولان
قاذ برهان الدين براهل علم وصاحب تدبیر اولمغین اول یرلره حکم
ایدوب سیواسی دار الملک ایدندی وذو القدر اوغلی ایله قرابت کسب
ایدوب اوغلنه قزین ویردي وکندوسی اولدکده کچوک اوغلی قالمامغین
اهل ولایت حسن تدبیر ایدوب ولایتی یلدرم بایزید خانه ویردیلر
آل اسفندیار که قزل احمدلو دخي دینلمشدر جدلری علمدار نبي صلی الله

علیه



علیه وسلم خالد بن ولید حضرتلرینه چقار دعواسن ایدرلر یلدرم خان
زماننده کوتوتم بایزید نام امیر کبیر کلوب قسطمونی پای تختنده اوتوردب
کوره یه وسینوب ولایتلرینه واول اطرافده اولان ممالکه حکم ایدوب خطبه
وسکه سی جاري ایدي حتی سلطان مراد قزین الوب التفات المتشدد
کندیدن صکره اولادي اسفندیار وقزل احمد تک طورمیوب کاه قرهمان
اوغلنه کاه ذو القدرلویه خبر کوندروب ممالک محروسه یه ضرر قصدین
ایتمکدن خالی اولمامغین واسفندیار اوغلی احمد تبریز سلطانی اوزون
حسن یاننه واروب اغوا واضلال سمتین طوتمغین ابو الفتح سلطان محمد
سکزیوز التمش بشده قسطمونی وسینوب فتحی ایله کامکار اولدي مبادا
بودخي فرار ایلیه دیو قرنداشی اسماعیل بک فلیبه یه سوریلوب برار زعامت
ویرلدي فامّا رمضانلوکه اوللری امیر احمد بن رمضان نام بوي بکی بر
ترکماندر آدنه وسیس وایاس وبیاس ولایتلرینه هجرتک یدیبوز سکسن
ییلنده حکومت ایلدي سکزیوز اون طقوزنه دک الدي ویردي فی نفس الامر
برحاکم مهیب ایدیکه سکزیوز اوج تاریخنده کلّی ارلکلر ایدوب حلب ولایتنه
مسلط اولان عرب لشکرینی منع ودفع ایتدی بویوزدن شجاعتنه اشتهار
ویرمکین مصر سلطانی هزار رغبت واعتبار ایله مزبوردن قزین رجا ایدوب
الدي داماد اولدي اما کندوسی وفات اتدکده اولادي بربرینه دوشوب
نیچه روزکار جنک وجدالدن خالي اولمادیلر عاقبت اوغلی ابراهیم بک
سائرینه غالب اولوب ضبط اتدی بعده واحداً بعد واحد طقوزیوز اون
التیده محمود بیک یرینه کچدي آبا واجدادي اکثریا سلطان مصر جانبنه
انتساب ایتمش ایکن مزبور عاقل ودانا اولمغین سلاطین آل عثمانه
استناد ایدوب اولا سلطان بایزید خان ثاني ایله سلطان سلیم خان ذي شانه
عرض عبودیت قلدي حتی مصر فتحنده بیله بولنوب اوغور همایونده شهید

[illegible]

بني رمضان سکز نفردر
تاریخ ذات ملکلری آدنه دردر
ظهورلری یدیبوز سکسن
تاریخ انقراض طقوزیوز
مدت دولتلری
یتمش سنه در
یوز طقسان سنه

امیر آیدین وصاروخان
وکرمیان وحمید وطورغود
وازمیر وتکه وقره سی
ومنتشا بکلرینک ظهورلری
یدیبوزده واقع اولوب
یدیبوز طقسان ایکیده یلدرم
بایزید خان مملکتلرین اللرندن
الدي مدت دولتلری طقسان
ایکی سنه در

اولدي اندن صكوه خليل بك اوغلى پيرى بكه ويرلدي القصه بونلرك اجدادي
مستقلا صاحب سكه وخطبه اولمامشدر انجق كاه مصر سلطاننه كاه آل عثمانه
انتساب ايدوب انلرك نامنه خطبه اوقوندقجه ذيلنده كندو نامارى دخي مذكور
اولمشدر دائم الاوقات قره مان اوغللري ايله خصوصا كه ذوالقدرلو بكلرى
ايله حرب وقتالدن خالى اولمازلردي فاما امراء ذوالقدريه ذكر اولنان
ملوكك جملهدن قدرتلوسى وسكه وخطبه سنده شبهه اولميوب پادشاهانه
ديرلمده شوكتلوسي دركنذو قوللرمجه نسبلرى نوشروانه چقار اما عقلا
ظرفا العلم عندالله جوابي ايله صحتنده شبهه ايدرلر يعنى اهل ولايت
نوشروانه وارمشلر اولادندن برينى حاكم رجا ايتمشلر لكن كندو اوغلينى
ويرممش بنم اولادم انجق بو جانبلرده كه ممالك معموره حكومتنه وفا ايلر
ديمش لكن نامراد كتملرين مروت كورميوب بر برادرزاده سنى اول ولايته
كوندروب امارتنه نامزد قلمش دلكن اسمى معلوم دكلدر حالا كه كوندرمه سي
صحيحدر القصه بونلر دخي تركمان طائفه سندن اولوب البستان ومرعش
نواحيسنده متمكن اولمشلر كيدرك ملاطيه وعنتاب ومرعش والبستان
وخربوت ودرنده وقرشهر وقيصريه وحصن منصور وقلعة الروم و
سيس وقرص وضمانتى وكوندوز وعمق اواسي نام ممالكه شهريار اولمشلردر
يعنى مالكانه ديريلوب صاحب سكه وخطبه اولوب تركمان قبائلى ايجنده حسب
ونسبله اشتهار بولمشلر بونلرده تك اولى قره جه بن ذوالقدردركه حكومت
بساطنه اوتورمش مصالح مسلمينى نظام اوزره كورمش غالبا بو طائفه
سلطان ارتنا اولادندن يديوز سكسن ايكى تاريخنده نسلى منقطع اولان
سلطان علاء الدينذن صكوه وانك ضعف دولتي ايامنده خروج ايتمشلردر
زيراكه دفعهء ثانيهده حكومت صدرينه كچوب قره جه نك اوغلى اولان خليل
بن قرجه يديوز سكسن اوجده عمق اواسنه واروب مظفر اولوب البستان

ملوك ذوالقدريه اون نفردر دار الملكلرى مرعش در تاريخ ظهورلرى تاريخ يديوز سكسن اوچ تاريخ انقراضلرى طقوز يوز يكرمي مدت دولتلرى يوز اوتوز سكز سنه در صح

حاكمي



حاكمي مبارك شاهله صواشوب اول مغلوب اولمشكن غالب كلوب مباركشاه
مزبور خربوتي دار الملك ايدنمه سي تاريخ جهتندن بو تخمينمزه موافقدر
وبالجمله التى ييل امارت ايتدكدنصكوه اوغلى ناصر الدين محمد بن خليل صدره
كچدي خيلى عاقل مدارايه قابل دولتي كامل حاكم عادل ايدي حسن تدبيرى
ايله مصر سلطاننى داماد ايدندى وبركره اوغلى سليماني سلطان مراد
ابن سلطان محمد خانه كوندردي سابقا فتح ايدوب متصرف ايكن بعض حكام
اطراف معاونتلري ايله الندن الان قيصريه فتحنده معاونتلرينى رجا ايلدي
انلر دخي توقات بكيني معاون تعيين ايدوب اول دخي حاصل اولدي بو
طريقله اللى التى ييل بكلك ايتدكدن صكوه فوت اولوب يرينه اوغلى سليمان
بن محمد جلوس ايتدى بعده علاء الدوله اولدي بونك زماننده كه طقوز
يوز طقوز سنه سيدر صاحب خروج شاه اسماعيل ولايتنه كلدى لكن انك
عسكرى مقهور وعلاء الدوله نك لشكرى منصور اولدى بعده مزبور علاء
الدوله لشكر چكوب جمله ديار بكر ولايتنى فتح ايدوب اوج سنه مقداري
ضبط وحكومت ايتدي بعده شاه اسماعيل كلوب الندن الدي ونيجه اولادي
هلاك اولوب شاهرخ اعجمي نام بر برادر اوغلى دخي تلف اولدى اما طقوز
يوز يكرمى بر يلنده سلطان سليم خان قزلباش اوزرينه كيدر ايكن علاء الدولهنك
اوغللرى عسكر منصورك بعض ذخيره يوكلرينى يغما ايدلر يعنى قطع طريق
رسمنده ناسزا حركت ايتديلر پادشاه جهان اول آن تغافل كوستردي
بعده اوتوز بيك آدم ايله وزير خادم سنان پاشايي كوندروب اول دخي
يكرمي بش بيك آدم ايله مقابل اولوب منهزم اولدى حتى طقسان ياشنده
اولوب قرق درت ييل سلطنت ايتمشكن بعض آت اوغلانلري الندن
قتل اولندي بوندن صكوه عيسى اوغلى علي بن شهسوار حاكم اولدي هماندم
اول ولايتلرك حكومتي بونلره دكدى عاقل ودانا اولمغين خطبه ده سلطان

سلیمانک نامنی بیله ذکر ایتدی بو زمانه دک اولمش دکل ایدی مذکور اول
تسلیمی مناسب کوردی لکن غایت بی رحم اولمغین قرنداشلری اولادینی
جمیعاً قتل ایدی و سلاطین آل عثمانه صدا قتله خدمت ایدوب سلطان سلیمان
جلوسنده که حاکم شام جانبردی غزالی عصیان ایلدی اول زمانده خیلی
التفات و رعایته سزاوار اولدی فامّا بعده زمان مجلس عشرتنده غالبا ترکمانلغه
عرق باطلی حرکت ایتدوکنه بناءً طقوز یوز یکرمی سکز ییلنده وزیر فرهاد پاشا
عجم سفری بهانه سیله اناطولی یه کچدی و توقات قربنده ارتق اوه ده اوتوروب
علی بکی دعوت ایلدی و انکله سفر احوالن مشاوره اتمک معناسن اظهار ایلدکده
اول دخی اوغوللریله کلوب اوتاغنه کردکده جملهسن طوتوب بوغدی و اول
طائفه دن سلطنت نامن دعوی ایدر کمسنه قالمادی مزبور اکرچه خیرخواه
دولت اولدوغی جهتدن طوغرولغی مقرر ایدی لکن درشت و ناسزا سوزلری
نقل اولنمغین دلی بلاسنه اوغرادی ملوک ذوالقدریه دن طقوز نجی حاکم اولنلر
مدت حکومتلری یوز اللی ییلدن زیاده ایکن دولتلری زایل اولدی امّا
خان محمد بن شاه رخ بن علاء الدوله و قرنداشی علی بک شاهسوار اوغلی
علی بکدن قورتوب شاه طهماسبه قاچدیلر و سلطان سلیمان خان طاب
ثراه بغداده سفر ایتدکلرنده آذربایجانده رکاب همایونه یوز سوردیلر خان
محمده ارضروم بکلربکیلکی و علی بکه حیشکزک بکلکی صدقه اولندی بعده
قبرس بکلربکیلکی صلراسیو سنجاغی احسان اولنمشدر امّا خان محمد مدت
مدید ارضروم بکلربکیسی اولوب کرچه چوق غزالر ایدوب ینچه فتحلر
میسر اولمشدر امّا صکره شاهلرله معامله سندن توهم اولنوب روم
ایلنده نکبولی سنجاغنی احسان بیوردیلر طقوز یوز یتمشده انده مرحوم
اولدی و اوغلی قره خانه کوستندیل سنجاغنی احسان اولندی تم

الباب الخامس





في ذكر سلاطين آل عثمان ادام الله تعالى سلسلتهم الى اخر الزمان

طوّل الله اعمار احیاهم مدی مدّ الزمان • و رفع الله موتاهم في رياض الجنان
تواتر اخبار صحیحه • و تکاثر نقول صریحه • ایله مورخان وثیق کتب اهل
تحقیقدن دیباجهٔ جراید اخباره • و عنوان صحیفهٔ اسماره • کلک
فصاحت مقالی بو سؤال اوزره کشیده قلمشلردر که سلیمان شاه بلاد
عجمدن ماهان شهرنده امیر نامدار و ملک شهریار اولوب تاریخ هجرت
نبویه علیه افضل الصلوة والتحیه نک التیوز اون برنجی سنه سنده جنکیز
خان فتنه سنده که بلخ شهرنی خراب ایدوب خوارزم شاهی مملکتدن اخراج
ایتمشدی عجم بکلرینه اول سببدن تفرقه دوشمکین مذکور سلیمان شاه
دخی کندویه تابع قونار دکوچر اوغوز طائفه سیله اللی بیک تاتار اولریله
دیار رومه عزم ایلیوب آذربایجانه کلوب غزالر ایدوب بتقدیر حکیم و
علیم حلب قربنده جعبر نام قلعه اوکنده سلیمان شاه صوب جنانه عزم
ایدوب جسد مبارکی اول محلده دفن ایتدیلر مرحومک اول اثناده درت
اوغلی وار ایدی بری ارطغرل و بری سنقور و بری کون طوغدی و بری
دوندار ایکیسی دونوب بعض تاتار طائفه سیله دیار شرقه کتدیلر ارطغرل
روم سمتنه توجه ایدوب توابعیله غزا ایدرک قیصریه یه کلدی و قتاکه قونیه
پادشاهی سلطان علاء الدین ثانی بونلرک شوکتنی و جهاد امرنده تمام تقیدلرین
اشتدی بونلره آدم کوندروب یانینه دعوت ایتدی و بونلره قرارکاه اولجق
یرلر تعیین ایلدی و کلی التفاتلر ایتدی اول زمانده تاتارک ممالک اسلامیه
اوزره هجوم و غلبه سی اولوب مزبور سلطان علاء الدین بو جهتدن غایت
مضطرب ایدی لکن ارطغرل یانینه کلدن برو هر غزاده امارت فتح و
نصرت مشاهده ایدوب اول سببدن ارطغرله زیاده محبت ایدوب جمیع
بکلری اوزرینه تقدیم ایتمشیدی تاریخک التیوز سکسن بشنده میر مذکور

علیه رحمة الغفور کوتاهیه یی کفره الندن الوب فتح ایلدی و دائم غزادن
خالی اولمیوب هجرتک التیوز سکسن بریسنده آخرته رحلت ایدوب سلطان
علاء الدین ولدی بجیی سلطان عثمانه طبل وعلم وسیف کوندروب امر
جهادی اکا تفویض ایتدی وفتح ایتدوکی ممالکده خطبه وسکه سلطان
عثمان نامنه اولمغه اذن ویردی وسلطان عثمان فتح ممالکه مشغول اولوب
لکن سلطان مذکور یاننده ادب رعایت ایدوب شعار سلطنتی اظهار
ایتمدی تا کم سلطان مذکور الله تعالی رحمتنه پیوسته اولدی وتاریخ
هجرت نبویه نک التیوز طقسان طقوزنده سلطان عثمان غازی سریر سلطنته
جلوس ایدوب قره حصارده خطبه یی کندو نامنه اوقوتدی وعظیم غزالر
ایدوب قوجه ایلنی وقره مرسل جانبنی واولوباد وکته وبروسه اطرافنی
فتح ایدوب یکیشهری کندویه تخت تعیین ایلدی بروسه محاصره سنه
اوغلی اورخانی کوندروب کندو نقرس زحمتندن مریض اولوب کیده میوب
انلر محاصره ده ایکن مرحوم جنت آشیان سلطان عثمان وفات اتدی
ویرینه اوغلی سلطان اورخان پادشاه اولدی سلطان عثمان التمش
طقوز یاشنده فوت اولدی یکرمی التی ییل اوچ آی اون کون پادشاه
اولدی وفاتی تاریخی یکرمی یدیده واقع اولمشیدی ذکر سلطنت
سلطان اورخان بن سلطان عثمان باباسندن صکره یدیوز یکرمی التیده
پادشاه اولدی اول زمانده عمری قرق سکزنده ایدی وبو ییلده بروسه یی
فتح اتدی ویدیوز اوتوز برده سلطان اورخان اوغلی سلطان مرادی
کوندروب قپون حصارینی وازنکمید قلعه سن وازنیق قلعه سن فتح ایتدی
ویدیوز اوتوز ایکیده کوینک حصاری وطراقلی یکیجه سی فتح اولدی
ویدیوز اوتوز بشنده بالی کسری قلعه سی وسائر بلاد قره سی وبرغمه
وادرمید وکرماستی وایدنجق قلعه لری فتح اولدی ویدیوز اوتوز

سلطان عثمان بن ارطغرل
غازی سال ولادتی التیوز
اللی یدی سال جلوسی
التیوز طقسان طقوز سال
انتقالی یدیوز یکرمی بش
مدت سلطنتی یکرمی التی
عمری ییل اوچ آی اون کون
شریفلری التمش طقوز سنه
بالغ اولمشدر

سال یدیوز اون یدیده
مولانا خطاب قره حصاری
شارح منظومهٔ عمر نسفی
وفات ایلدی سنه

سال یدیوز یکرمی یدی
وفات مولانا شیخ اده
بالی قرامانی جد سلطان
اورخان سنه

وفات مولانا فیلسوف
ذوفنون منلا طورسون
افندی ابتدا سلطان عثمانک
خطبه سن بونانی اوقودب سنه

وفات حضرت شیخ مخلص
بابا نفس مستطاب ودعاسی
مستجاب کرامات علیه
ومقامات سنیه صاحبی
ایدی

الیتده



الیتده قزلجه طوزله فتح اولدی ویدیوز اللی سکزده سلطان
اورخانک اوغلی غازی سلیمان پاشا اول زمانک نامدار بکلرندن
قضیلی بک ویعقوبجه بک ومیخال بکله صالدروب عسکر اسلام اکا
بنوب کلیبولی بوغازندن غزا نیتنه روم ایلی جانبنه کچدیلر انده درت
پاره حصار فتح اتدیلر واجه اواسن فتح اتدیلر وکلیبولی تکوری
بوحالی اشیدوب اوتوز بیکه قریب آدمله چقوب غزاة موحدین ایله
جنک اتدیلر غازیلر غایتده قلت اوزره ایدیلر لکن عون باری یاری
اولوب غالب اولدیلر وکافرلر محکم خوف ایدوب قاچوب حصارلره کردیلر
ودائم اهل اسلام انلر ایله جنک اوزره اولوب عاقبت یدیوز اللی طقوزده
کلیبولی حصاری وقره جک قلعه سی وخیره بولی ولایتی غازی سلیمان
پاشا یدنده فتح اولدی وبو ییلده تکفور طاغی ونیجه پاره قلعه دخی
فتح اولدی ویدیوز التمشده غازی مراد روم ایلنده بطیوس حصارین
فتح ایلدی بعده واروب چورلی حصارن فتح ایلدی فتحنده اهل اسلام
زحمت چکوب خیلی مدتدن صکره الندی وسلطان مراد امر ایلدی اول
حصاری آساسنه وارنجه یقدیلر لکن غریب مصنع حصار ایدی
دیرلر بعده برغوس حصارینک خلقی قاچوب اهل اسلام قلعه یی ضبط
ایلدی وبوسنه ده کشان قلعه سی اورنوس بک یدنده فتح اولدی
وبوسنه ده غازی سلیمان پاشا جوار حقه واصل اولدی باباسی
اورخان بوحالی اشیدوب غایتده ملول اولدی خیلی جزع وفزع ایلدی
ویدیوز التمش برده امیر شجیع حاجی ایلبکی بوسی ایدوب دیمتوقه
تکورینی الدکتورودی اندن صکره انی اول شرط اوزره کافرلره ویردیکه
دیمتوقه قلعه سن انلر دخی کندویه تسلیم ایده لر بو وجهله اهل اسلام
دیمتوقه حصارینه استیلا اتدیلر وبوسنه ده سلطان البرین اورخان

سلطان اورخان بن عثمان
خان سال ولادتی التیوز
سکسن سال جلوسی یدیوز
یکرمی یدی سال انتقالی
یدیوز التمش بر مدت سلطنتی
اوتوز بش عمر عزیزلری یتمش
بر سنه در

یدیوز اوتوز بر وفات فخر
الدین عثمان زیلعی الحنفی
شارح جامع الکبیر سنه

وفات امام حجة الله ترکستانی
فی اوتوز اوچ
ازکیای حنفیه سنه
وفات عاشق پاشا

اوتوز طقوزده وفات
جلال الدین خطیب دمشق
وزلزلهٔ عظیمه در طرابلس سنه

قرق اوچده وفات فخر
الدین عثمان زیلعی شارح کنز سنه

قرق درتده وفات مولانا
داود القیصری شارح فصوص
وتاج الدین الکردی سنه

فی قرق بش وفات مولانا
علاء الدین اسود الشهیر
بقره خواجه صاحب مغنی
وشارح وقایه سنه

غازی وفات ایدوب بروساده مناستر ایچنده دفن اولندی مرحوم قرق
بر ییل سلطنت ایدوب یتمش ییل عمر سورمشیدی عادل وغازی پادشاه
ایدی صورتی وسیرتی کوکچک کمسنه ایدی اول دولت عثمانیه ده جامع
ومدرسه وعمارت اول بنا ایتمشدی علما وصلحایی سوردي ودائم انلرله
مصاحبت ومعاشرت ایدردي وفقرایه دائم احسان ایدردي **ذکر**
**سلطنت غازی سلطان مراد الملقب بخداوندکار** باباسی
اورخان خاندن صکره پادشاه اولوب فتح ممالکه واحیای سنت جهاده
مشغول اولمشدر انکچون ملوک وسلاطین ایچنده غازی خونکار لقبله
مشهور اولمشدر پادشاه اولدوغی سنه ده انکوریه قلعه سن واروب
فتح ایتمشدر صکره سلطان اوکی قلعه سن وسائر قلعه لری فتح ایتمشدر
وبروسه یه کلوب قره مان اوغلی ایله جنک ایدوب باذن الله تعالی غالب
اولمشدر ویدیوز التمش برنجی سنه ده اتابک شاهین لالایی وافر
عسکر ایله ادرنه فتحنه کوندروب صکره کندو دخی اردنجه واروب کندو
دخی وارماذین ادرنه یی فتح ایتدیلر وعامه روم ایلی بکلربکیلکنی حاجی
اورنوس بکه ویردي وکندو دونوب بروسه یه کلدی ولالا شاهینی
فلبه واسکی زغره یی فتح ایلدی ویدیوز التمش ایکیسنده سرای عامره
اوکنده بر عالی جامع بنا ایدوب اوقات خمسه یی جماعت ایله انده ادا
ایدردي سببنی بویله نقل ایدرلر که برکون بر خصوصه شهادت اتمک
واقع اولمش ومنلا فناری شهادتن طوتمش وسبب رد شهادت
نه در دیو سؤال ایدیجک سن جماعتله نمازی ترک ایدرسن دیو جواب
ویرمش انکچون بو جامعی بنا ایلمش ویدیوز التمش اوچنده اورنوس
بک ایپصاله یی ومصلغره یی فتح ایلدی وغازیلر هر طرفدن روم ایلنه
آقین صالوب شول قدر اسیر ومال غنیمت کتوروب کلیبولیدن اناطولی یه

کچرلر

وفات امام اثیر الدین ابو حیان محمد نحوی وفخر الدین احمد جاربردی منه

سلطان مرادین اورخان المعروف بغازی خداوندکار سال ولادتی یدیوز یکرمی سال جلوسی یدیوز التمش بر سال انتقالی یدیوز طقسان بر سنه در مدت سلطنتی اوتوز بر سنه در عمر شریفلری التمش بشدر منه

قرق یدیده امام عبید الله صدر الشریعه شارح وقایه و شهاب الدین احمد بن ایبک دمیاطی اصفهانی از حفاظ منه

یدیوز قرق سکزده وفات امام شمس الدین محمود اصفهانی شارح طوالع منه

یدیوز اللیده وفات زین الدین عمر بن وردی وتاج الدین احمد بن مکتوم منه

کچرلر ایدیکه تعبیر اولنماز برکون وزیری قره خلیل پاشا ایتدیکه کتابلرده
خمس مغنم بیت المالکدر دیرلر ایدی مناسب اولان بودر که کلیبولی
بوغازینه آدم قونسون هر بش اسیردن بری النسون پادشاه عسکر
وخدمتکار اولسون دیدی پادشاه دخی مناسب کوروب ایله ایلدیلر اول
سببدن اول زمانده نیچه بیک کمسنه جمع اولوب پادشاه بونلره نه وجهله
اولمق کرک دیجک عارف بالله حاجی بکتاش سلطانه بونلری کوندروب
بونلره دعا ایلسون وبونلره بر علامت ویروب آد طاقسون دیدی ایله
ایلدیلر شیخ مزبور دخی کیدوکی کپنکک برینی کسوب برینک باشنه
کیدوروب بونلر ینکیچری اولسونلر وبونلرک یوزلری مهیب اولسون
واردقلری یره یوز آغ اولسونلر دیو دعا ونفس ایلدی ویدیوز التمش
التی سنه سنده اناطولیده بیغا وروم ایلنده زغره وکوملجنه فتح اولدی
ویدیوز التمش یدیده کفار عظیم عسکر ایله ادرنه اوزرینه هجوم ایدوب
سلطان مراد غازی دخی بروسه دن کلیبولی بوغازینی کچوب ولالا شاهینی
دخی مرادخان غازی وارمدین چرمن قربنده کافر درت جانبدن طبل
ونقاره اوروب کیجه ایله باصوب کافر عسکرین طاغتدیلر ومراد غازییه
فتح خبرین کوندروب غازی مرادخان غایتده شاد اولوب حضرت حقه
شکرلر ایلدي وبو سنه ده بروسه ده قپلوجه ده بر عظیم جامع ومدرسه
وعمارت بنا ایلدی ویدیوز سکسن اوچنده کرمیان اوغلی قزینی
یلدرم خانه ویروب جهاز دیو مرادخان غازی یه کوتاهیه قلعه سنک
وسیماو واکری کوز وطوشنلو قلعه لرینک مفتاحلرین کوندرمشدر واول
سنه ده حمید اوغلی مصالحه طریقیله یلواج ویکیشهر واقشهر وقره
اغاج وسیدی شهری قلعه لرینک مفتاحلرین غازی مرادخانه کوندرمشدر
ویدیوز سکسن درد نده غازی خداوندکار عسکر اسلام ایله کلیبولی بوغازندن

اللی بشده وفات شیخ العلامه تقی الدین علی سبکی از علما کبار مصر منه

اللی سکزده وفات نجم الدین طرسوسی وعبد الوهاب ابن وهبان صاحب منظومه منه

وفات مولانا محسن القیصری متن تقیه متعلق بر کتاب وفرائضه متعلق سناتلی زیبا نظم وشرح ایدوب وعلم عروضده شیخ اندلسی مختصرنه شرح یازمشدر منه

کچوب بولینه قلعه سیکه غایتده صرب قلعه ایدي ومسلمانلره اندن کلی
ضرر یتشوردي محاصره ایدوب بر آز مدت کچیجک سلطان مراد الن
قالدوروب حق تعالی کندو لطفندن آسان ایدوب فتح میسر ایده دیجک
اول کیجه قلعه‌نک بر دیواري یقلوب آلتون قلعه‌یه الدیلر وایچنده قونري
آلتون اسکفلو چقدی وپادشاه امر ایلدي قولوی اول اسکفلوی کیوب
دخي اویله اسکفلو پیدا ایده‌لر وبوسنه لالا شاهین مدینة الحکما سیروزی
فتح ایلدي واسکندریه‌یه وارناوود ولایتلرین ودرامه وقواله‌یی فتح ایلدی
ویدیوز سکسن سکزنده زهنه وقره فریه ومناستر فتح اولدی ویدیوز
طقسان برنده لازاوغلی کافر افلاق وانکروس وچه وسرف وارناوود
وافرنج کافرلریله قالقوب دیار اسلامه غارت نیتنه کلدیلر غازي سلطان
مراد دخي الله تعالی‌یه توکل ایلیوب عسکر اسلام ایله کافره قارشو واروب
قوسوه نام محلده ملاقات اولوب طرفیندن محکم حرب وقتال اولدی
عاقبت عنایت حق دستکیر اولوب مؤمنین غالب اولوب کافرلر منهزم
اولدیلر وعسکر اسلامک غالبی کافرلرک آرهسنه دوشوب قوه کتدیلر
سلطان مراد آز کمسنه ایله معرکه‌ده قالدي وزیري ایله جنک یرین کزوب
وزیره ایتدیکه هیچ کافرلرک کشته‌سنده توجه یوقدر هپ تازه‌لردیکی
وزیر دخي ایتدیکه انکچون بویله اولدیلر دیدي ومراد خان دیردیکه
نه خوش واقعه‌در کلوب ظهور ایتمدي سبحان الله دیردي مکر شهادت
نصیب اولاجغین اول کیجه کورمشلر ایدي ناکاه بر کافر کشته‌لر
آرهسندن قالقوب خداوندکاره خنجر ایله محکم اوروب مجروح ایلدي و
کافری فی الحال دپلیوب مراد خان غازي‌یه آندن ایندروب اوزرینه
اوتاق قوردیلر ایکنجي ساعتده رحمت حقه پیوسته اولدي زهي سعید
وشهید بروح وریحان وجنة نعیم بو قضیه رمضان شریفک درتنجي

کوني



کوني واقع اولمشیدی اندنصکره ارباب دولت اتفاق ایدوب یلدرم
خانک پادشاه اولمسن مقرر ایتدیلر ویعقوب چلبي‌یه باباک سني
استر دیوب اوتاغه کلدکده بوغدیلر ولاز اوغلني طوتوب یلدرم
خانه کتوردیلر یلدرم خان فی الحال بوینن اورمغه امر ایلدي اولدردیلر
صکره مراد غازی‌یی کتوروب بروسه‌ده قپلوجه جامعی اوکنده دفن ایتدیلر
واوزرینه عالی قبه بنا ایتدیلر قبوننده دعا مستجابدر خلق عالم زیارته
کلوب تیمن ایدرلر نقل ایدرلرکه سرایدن قپلوجه جمعه‌سنه یایانجه کلور
ایمش تاکم هر خطوه‌ده بر کناهم دکلوب بر ثواب یازیله دیو وصوفدن
غیري نسنه کیمزدی ودائم کاري طاعت وعبادت وجهاد وخیرات
ایتمک ایدي ومصاحبتي جمله علما ومشایخ ایله ایدي جهانده عدل وداد
ایله اوتوز بر ییل سلطنت سورمشدر **ذکر سلطنت بایزید**
**خان غازي رحمه الله** سلطان مراد غازیدنصکره پادشاه اولوب
یدیوز طقسان ایکیسنده قره طوه‌یه واسکوبي فتح ایلدي وآیدینی
وصاروخانی وقره سي ومنتشا ولایتلرین آلوب ضبط ایلدي وقاین
آتاسی کرمیان بکي اولان یعقوب بک ابن علیشاهه غضب ایدوب
ایصالیه کوندردي وملکتن ضبط ایلدي وقرمان اوغلنده همشیره‌سی
اولمغین اکا نسنه دیمدي تاکم یلدرم خان افلاق سفرندن دونوب
یدیوز طقسان درتده کلیبولیدن جهاد نیتنه کچمش ایکن قرمان اوغلی
نقض عهد ایدوب کوتاهیه‌یي محاصره ایدوب بعض فساد ایلدي بو
خبر یلدرم خانه واصل اولیجق درحال دونوب قرمان اوغلنه آق
چاي نام موضعده یتشوب ایکی اوغلی ایله طوتوب کندوسن اولدروب
اوغلانلرین بروسه قلعه‌سنده حبس ایلدي وجمیع ولایت قرمانی الوب
ضبط ایلدي واول ییل نیکبولي وسلستره واورسجق نام شهرلری

سلطان یلدرم بایزید خان بن سلطان مراد خان
سال ولادتی یدیوز التمش بش
سال جلوسی یدیوز طقسان بر
سال انتقالی سکزیوز بش
مدت سلطنتی اون درت سنه در
تاریخ فوت یلدرم بایزید ٨٠٥
عمر عزیزی اللی سکزدر

فتح ایلدی وکلسی ییل سفر ایدوب قاضی برهان الدین سلطان احمدک
الندن اماسیه یی وتوقاتی ونیکساری وصامسونی وجانیک ولایتلرین
الدی واول ییل ینه روم ایلنه عزم ایدوب اول جانبه غزایه متوجه
اولدی وکلیبولی بوغازنی کچمش ایکن قسطمونی بکی کوترم بایزید اناطولی
مملکتنه کچوب چوق فساد ایتدی یلدرم خان بونی اشیدوب سفردن دوندی
واول اثناده بایزید بک فوت اولدی ویرینه اوغلی اسفندیار بک اولدی
ویلدرم خانه تضرع ونیاز ایدوب صوچ بابامک ایدی بن پادشاهک قولیم
دیدی یلدرم بایزید خان دخی اکا سینوبی الیقویوب قسطمونی یی وطرفلی
دبورلی یی وعثمانجقی الدی واول سنه نک اخرنده یلدرم خان روم ایلنه
کچوب سلانیکی ویکیشهری فتح ایتدی وبروسه یه کلدکده خبر کلدیکه انکروس
قرالی یوز بیکه قریب کافر ایله دیار اسلامه کیروب نیکبولی حصار ایتدی
فی الحال حاضر اولان عسکر ایله کم تخمینا التمش بیک کمسنه ایدیلر روم
ایلنه کچوب کافره بر وجهله طوقندیکه تعبیر اولنماز اخرکار کافری منهزم
ایدوب شول قدر مال غنیمت تحصیل ایلدیکه لا یعد ولا یحصی در واول
مالدن امر ایلدی ادرنه ده بر جامع وبر عمارت وبروسه ده بر جامع وبر
عمارت ودار الشفا بنا ایلدی وییوز یتمش یدیده شیله قلعه سی
فتح اولنوب بوغازکسن مقابلنده کوزل حصار نام قلعه بنا اولندی
واستانبول تکورینه خبر کوندردیکه استانبولی بکا ویر والا سن بیلورسن
دیدی اول دخی خوف ایلیوب ییلده اون بیک فلوری خراج ویره جک
اولدی واستانبول ایچنده مسلمانلره بر محله ویروب انده قاضی وجامع
نصب اولنمغه راضی اولدی بو حال تیمور فتنه سنه دکین باقی ایدی
وهجرتک سکز یوزنده بغداد ملکی احمد جلائر مصر ملکندن ایچنوب یلدرم
خانه کلوب البستانی وملاطیه یی الماغه تحریک ایلدی یلدرم خان دخی

قالقوب

قالقوب ملاطیه یی ودیورکی وبهسنی یی والبستانی الدی ودونوب اذربایجان
طرفتن بک الندن الوب صکره ینه کندویه ییلده بر مقدار مال ویرمک
اوزره ویروب لکن اعتماد ایتمیوب رهن دیو عورتنی واوغلانی بروسه یه
سوردی وطهرتن بک تیموره تابع کچنوردی وادوب تیموره شکایت ایلدی
وهجرتک سکز یوز دوردنده وقعه یی تیمور اولمشدر یلدرم خانک مدت
سلطنتی اون درت ییل اوچ آی اولمشدر وعمری اللی سکزنده ایدی جهد
ایدیجی عظیم پادشاه ایدی مجاهد اهل خیر وغضبناک کمسنه ایدی
نقل ایدرلرکه ییلک هر کونی باشنه بر مسجدی وبر جامعی وبر عمارتی واردی
دیرلر وعلما ومشایخنه محکم محبت اوزره ایدی واوچیوزه قریب کمی تدارک
ایدوب کافر ولایتنی اوردوروب دریالی محافظه ایتدردی ذکر سلیمان
چلبی ابن یلدرم بایزید خان باباسی یلدرم خان ایله تیمور وقعه سنده
بیله اولوب هزیمت مقرر اولیجق وزیر اعظم اولان علی پاشا مزبور سلیمان
چلبی یی الوب ازنیق قربنده کمی یه کیروب روم ایلی جانبنه کلدی وسلیمان
چلبی ادرنه ده تخته کچدی وسائر عسکردن قچنلر کلوب سلیمان چلبی
یاننه جمع اولدیلر هنوز تیمورلنک بروسه ده ایدی وسلیمان چلبی یه آدم
کوندروب استمالت ویردی سلیمان چلبی اصلا التفات ایتمیوب کلن آدمنه
اهانت ایلدی وتیمورلنک استمودکی خبرلری کوندردی تیمورلنک دخی
انجنوب کندو زعمنجه سلطنتی موسی چلبی یه مقرر قلدی وقتاکه تیمورلنک
چقوب کتدی موسی چلبی بروسه ده تخته جلوس ایلدی سلیمان چلبی
دخی بو حالی استماع ایدوب عسکر فراوانله اناطولی جانبنه کچدی وقرنداشی
موسی چلبی اندن قاچوب قرامان اوغلی یاننه واردی بعده اندن قالقوب
اسفندیارک یاننه واردی وسلیمان چلبی بروسه یه کلوب تخته جلوس ایلدی
وخیلی عسکرله اسفندیارک مملکتنه توجه وقصد ایلدی چونکه اسفندیار

معلوم ایدندیکه کندو سلیمان چلبی نک مقاومتنه قادر دکلدر موسی چلبی یه
البته بنم مملکتمدن چق کت دیدی اول دخی مضطر اولوب کمی یه بندی وروم
ایلی جانبنه کچدی و اسفندیار سلیمان چلبی یه خبر کوندردیکه بن کندولرله
دوستلق ایدوب عدولرینی امرلری اوزره مملکتمدن چقردم من بعد مرجودرکه
ما بینمزده مصالحه و محبت مقرر اوله سلیمان چلبی دخی بو حالدن صکره
دونوب بروسه یه کلدی و انده قرار ایدوب عیش و نوشه مشغول اولدی
و اماسیه بکی قرنداشی محمد چلبی یه تهنیت سلطنت ایچون آدملر کوندروب
ملوکانه تحف و هدایا کوندردی لکن سلیمان چلبی موسی چلبی امرنده اهمال
ایلدی موسی چلبی دخی افلاقه کچوب انده قوت طوتدی و خیلی عسکر جمع
ایدوب ادرنه یه کلدی و انده تخته جلوس ایلدی و سلیمان چلبی دخی بو حالدن
صکره سکزیوز طقوز سنه سنده خیلی عسکرله بروسه دن قالقوب روم ایلی
جانبنه کچدی و موسی چلبی اندن خوف ایدوب کیرو افلاقه واردی و سلیمان
چلبی ادرنه یه کلوب اوتوردی و انده متصل عیش و طربه مشغول اولدی
چونکه موسی چلبی انک بو حالنی بلدی تکرار عسکر جمع ایدوب جمیع روم
ایلنک بکلرین کندویه رام ایلدی اندن قالقوب سکزیوز اون اوچنجی
سنه سنده الغار ایله ادرنه یه کلدی و سلیمان چلبی غافل بولنوب عسکر جمعنه
مجال اولمادوغی جهتدن قصد ایتدیکه قالقوب استانبوله قیصر یاننه واره
مع ذلک هر منزلده ملاذ و عیشه اشتغال و توغل اوزره اولمشیدی ناکاه
ادرنه ایله استانبول ما بیننده بر حمامه کیرمشیدی موسی چلبی کلوب انی
انده قتل ایلدی و میتنی بروسه یه کوندردی انده غازی خونکار یاننده
دفن ایتدیلر سلیمان چلبی نک جمله مدت سلطنتی یدی ییل اون آیدر
و مزبور کامران طالعی مساعد بلند همت پادشاه ایدی لکن زیاده هوای
نفسنه تابع اولمغین کندودن ارکان دولت و وجوه عسکر دونوب قرنداشی

موسی



موسی چلبی جانبنه میل ایتدیلر اول سببدن کندودن سلطنت آخره انتقال
ایدوب زائل اولدی **ذکر موسی چلبی ابن یلدرم خان** مزبور تیمور
وقعه سندن صکره اناطولی جانبنده قرنداشی عیسی چلبی ایله نیچه
دفعه جنک ایدوب عاقبت موسی چلبی عیسی چلبی یی قتل ایدوب اناطولی
طرفنده سریر سلطنته جلوس ایلدی سابقا سلیمان چلبی انک الندن تختی
الوب بی سر و سامان کزوب صکره ارکان سلطنت مزبور ایله بیله اولوب
واروب قرنداشی سلیمان چلبی یی قتل ایلدی ادرنه ده سریر سلطنته جلوس
ایلدی چونکه قرنداشی محمد چلبی که اماسیه بکی ایدی سلیمان چلبی نک قتلنی
استماع ایلدی انک قاننی طلب ایچون عسکر جمع ایلدی و قالقوب بروسه ده
تخته کچدی و اناطولی جانبنده تیمور وقعه سنده استقلال بولمش خانلر
ایله و سائر ملوک اطراف ایله نیچه دفعه جنک ایلدی و جمله سنده غالب اولدی
و زیاده شجاعتله نام چقرمغین موسی چلبی انکا تعرضدن ال چکدی و روم
ایلی سلطنتیله اکتفا ایلدی و سکزیوز اون درتنده موسی چلبی کافره
غزا ایدوب پراوردی و مطرفی قلعه لرین فتح ایلدی و بو سنه ده ادرنه ده
جامع عتیقک بناسنه شروع ایدوب برآدم قامتی دکلو بنا اولندقده تکمیل
میسر اولمیوب هلاک اولوب ناتمام قالدی و سکزیوز اون بش تاریخنده موسی
چلبی کافره غزا ایلدی و خیلی طوپوم اولوب کوپردلی قلعه سن و نیچه پاره
قلعه دخی فتح ایلدی و هر دائم غزا و جهادده اولوب عسکری بر مرتبه ده
غنی اولمشلر ایدیکه تعبیر اولنماز حتی نقل ایدرلرکه یکیچری طائفه سی
انک زماننده مال غنیمتدن الدیغی التونی و اقچه یی بورکلریله تقسیم
ایدوب اولشورلردی و کندوسی دخی غایتله کریم الشان و جوانمرد و عادل
و سخی و جواد کسنه ایدی لکن طالعی مساعد اولمامغین سلطنتدن چندان
بهره مند اولمدی و برآز زماندن صکره موسی چلبی نک وزیری کورشاه ملک

وبكلوبكيسى اورنوس بك موسى چلبى يه منحرف اولوب اناطوليده محمد چلبى يه
خبر كوندرديلركه بو جانبه عزيمت ايليه وتختى اكا تسليم ايليه لر محمد چلبى
دخى عظيم عسكر جمع ايدوب روم ايلى جانبنه كچدى ودخى قرنداشى موسى
چلبى ايله محكم جنك ايلدى اخر الامر موسى چلبى مغلوب ومنهزم اولوب
لاذ مملكتنه واردى ومحمد چلبى دخى دونوب بروسه يه كلدى بعده اورنوس
بك وشاه ملك تزايله تكرار عسكر چكوب موسى چلبى نك جنكنه كلدى واثناى يولده
كلوب قيصرا اكا قارشو چقوب محكم تعظيم وتكريم ايلدى واكا ملوكانه تحف
وهدايا ويردى وبو حالى مزبور اورنوس بك ومرقوم شاه ملك اشيدوب
موسى چلبى نك يانندن قاچوب سلطان محمده قرشو كلديلر واوكنده يين
اوپوب سلطنة ايله تهنيه ايلديلر چونكه موسى چلبى بو حالى اشيدوب
كندويه ضعف قلب كلوب ادرنه دن چقوب لاذ مملكتنه قصد ايلديكه واروب
جان قورتاره سلطان محمد دخى مزبور موسى چلبى نك لاذ مملكتنه قاچوب
كتدوكن بيلوب ارديندن الغار ايلدى وصماقو نام شهرده قرنداشى موسى
چلبى نك آرديندن ايرشوب موسى چلبى دخى مضطر وناچار اولوب
جنك ايچون دونوب سلطان محمده قارشو مصاف طوتدى وبر زمان جنكدن
صكره مغلوب ومنهزم اولوب قاچدى وسلطان محمدك عسكرى موسى
چلبى نك ارديننه دوشوب خيلى مسافه قوديلر اخر الامر زمرهٔ چاشنكيراندن
قصبهٔ كليبوليده موجود مدرسه نك صاحبى اولان صاروجه پاشا نام
دلير ودلاور موسى چلبى نك آرديندن يتشوب طوتدى وسلطان محمده
كتوردى پس سلطان محمد دخى قرنداشى موسى چلبى نك بوغولمسنه
امر ايلدى ومشار اليه صاروجه پاشايه انواع رعايتلر واحسانلر ونيجه
كونه التفاتلر ايدوب عاقبت الامر اني خواصندن ايدينوب وزير ايتدى
موسى چلبى نك جمله ايام سلطنتى اوچ ييل والتى آى اولمشدر مزبوران





سليمان چلبى وموسى چلبى سلطنتلرنده مستقل اولميوب بالرى حكم
ايتدكى ممالكك بعضى سنده سليمان چلبى وبعضى سنده موسى چلبى حكومت
وامارت ايتدكلرى اجلدن سلطنتلر سائر آل عثمان كبى اشتهار بولمامشلردر
واكيسى دخى برباد اولوب سلطنت عنوانيله عنوانلنميوب سلطان سليمان
وسلطان موسى ديو مشهور دكللردر **ذكر سلطنت سلطان محمد
خان عليه الرحمه** مرحوم مزبور باباسى يلدرم خان وفاتندن صكره
اماسيه يه واروب اقامت ايتدى وتيمورلنك دونوب كتدكده ارديندن يتشوب
چوق كمسنه سن هلاك ايتمشدر واول وقعه ده وزير على پاشا يلدرم بايزيدك
بيوك اوغلى سليمان چلبىٔ ازنيقدن ادرنه جانبنه الوب كيدوب انده تخته
كچورمشيدى قرنداشى سلطان محمد مزبوده رعايت ايدوب زماننده حركت
ايتمشدر صكره موسى چلبى كه تاريخك سكزيوز اون اوچنده سليمان چلبى
اوزرينه هجوم ايدوب ادرنه ايله قسطنطنيه مابيننده بركويده حمامده قتل
ايدجك سلطان محمد اماسيه دن قالقوب بروسه يه كلوب انده تخته كچدك
واماسيه قربنده ظهور ايدن قره دولت شاه ايله كه تيمورلنكدن صكره
قالمش بر تاتار ايدى سلطان محمد جنك ايدوب جملهسن هلاك ايلدى وقسطمونى
بكى اسفنديار ايله جنك ايدوب منهزم ايدوب جميع مال ومنالن الدى
ودخى اول نواحيده نيجه خارجيلرى هلاك ايتدى بعده تاريخك سكز
يوز اون التى سنده روم ايلى جانبنه كچوب قرنداشى موسى چلبى يى هلاك
ايتدى وادرنه ده تخته جلوس ايتدى واول زمانده عمرى اوتوز طقوزده
ايدى وامر ايلديكه ادرنه ده اسكى جامعى كه موسى چلبى ياپوب بيتيرمه‌لرينه
كلمشدى تكميل ايديلر ودونوب سينوب بكى وكرميان اوغلى وقرامان اوغلى
جنكنه كيدوب قرامان اوغلى تضرع ايدوب صلح استدى مرحوم مرقوم دخى
صوچنى عفو ايدوب دونوب بروسه يه كلدى مزبور قرامان اوغلى سلطان محمد

سلطان محمد خان ابن يلدرم
بايزيد خان سال ولادتى
سال يديوز سكسن بر
جلوس سكزيوز اون التى
سال انتقالى سكزيوز
يكرمى درت
سال مدت سلطنتى
سكز سنه در عمرى
قرق سكزه بالغ اولمشدر

روم ايلنده موسى چلبي جنكنده ايكن بروسه يه كلوب اوتوز بر كون محاصره
ايدوب صكره شهره اود اوروب چقوب كتمشدي وسكز يوز اون يديسنده
سلطان محمد بروسه ده كي جامع ومدرسه وعمارت وبر عالي خان ياپديرمسنه
امر ايدوب مباشرت اولندي تكرار قرامان اوغلي نقض عهد ايدوب سكز يوز
اون سكزنده سلطان محمد مزبورك جنكنه واروب مغلوب ايدوب اوغليله كنديني
اسير ايدوب اوكنه كتوروب سرزنش ايدوب بيله ازاد ايلدي وقرامان اوغلي
مملكتلرندن سوري حصار وقرشهري ونكده وآق شهري ويكيشهري وسيدي
شهريني واوغمادي وسعيد ايلني الوب ضبط ايلدي واسفنديار بكه انجنوب
برز عسكرله قالقوب صامسوني واسكلبي وقسطموني وجانيك ولايتلريني
الوب ضبط ايلدي وسكز يوز اون طقوزنده اسفنديارك مملكتلرندن كانقري
وبوربي وچقا وطوسيه وبقركوره سي قلعه لريني الوب ضبط ايلدي واول
سنده ادرنه ده اولان سراي عامره نك ياپلمسنه امر ايلدي وسكز يوز
يكرمي ايكيسنده سلطان محمد خان خيلي عسكرله روم ايلي جانبنه كچوب اندن
افلاقه غزا ايلدي وچوق غنيمت حاصل ايلدي واندن سورين قلعه سن ياپدي
وايسافچي وساير ديركوكي قلعه لريني تعمير ايلدي بو قلعه لر اولدقدن صكره
افلاق مسلمانلر يقاسنه كچمكه قادر اولمادي ضروري افلاق خراجي قبول ايدوب
سلطان محمده رهين ديو اوچ كافر بكلري اوغوللريني كوندردي واول اثناده
تيمورلنك جنكنده ناپديد اولان يلدرم بايزيد اوغلي مصطفى بنم ديو زعمه
ناحيه سنده سماونه اوغلي بدر الدينك احياسندن برخارجي ظهور ايدوب
يانته چوق كمسنه جمع اولدي وسماونه اوغلي بدر الدين دخي ازنيقدن كچوب
مزبورك يانته واردي ضروري سلطان محمد ادرنه دن مزبورلرك جنكنه
قالقوب اول طائفه يي طاغيدوب سماونه اوغلني سيروزده طوتوب صلب
ايتديلر وسكز يوز يكرمي درتنده اسكي كلكيو يزه يي وطار بحيلري وهر كري

فتح ايتديلر واول سنه سلطان محمد خان اسهال مرضندن خسته اولوب
پادشاهلغي اوغلي سلطان مراده وصيت ايلدي زيرا واقعه سنده كورمش
ايديكه كندونك اوكنه سماط قونوب يركن قالدوروب اول سماطي سلطان
مرادك اوكنه قومشلر ايدي واول اثناده سلطان مراد روم ايلنده غزاده
بولنوب كلنجه قرق بر كون سلطان محمدك ميتني ادرنه سراينده صاقليوب
پادشاه صاغدر ديو هر زمان ديوانلر المه لر ووزيرلر اولوردي صكره
سلطان مراد كلوب تخته كچوب مرحومك ميتني بروسه يه كتوروب جامعي اوكنده
دفن ايتديلر مرحومك عمري قرق يدي ايدي ومدت سلطنتي سكز يل واون
آي ايدي مرحوم مرقوم اهل خير صاحب كمال لطيف طبع شجيع هيبتلو
بيوك پادشاه ايدي آل عثمانك ملكي طاغلدقدن صكره بر يره جمع ايدوب
كتوروب رسم سلطنتي وشعار خلافتي اقامت ايتمشدر مرزيفونده ايكي حمام
وايكي جامعي واردر وبروسه ده خيراتي خود معروفدر وسلاطين عثمانيه دن
مكه ومدينه نك فقراسنه اول صره كوندرن بو اولمشدر **ذكر سلطنت**
**سلطان مراد خان عليه الرحمه** باباسي سلطان محمدك وفاتندن صكره
باباسنك وصيتيله پادشاه اولدي تاريخ هجرتك سكز يوز يكرمي بشنده پادشاه
اولدقده اون سكز ياشنده ايدي اول يلده سلانيك ناحيه سنده يلدرم خانك
تيمورلنك وقعه سنده ناپديد اولان اوغلي سلطان مصطفى نامنه برخارجي
پيدا اولوب كوندن كونه كاري بلند اولوب عامه يي روم ايلنده استيلا ايلدي
بعده كليبولي بوغازندن كچوب بروسه سمتنه توجه ايلدي وسلطان مراد
انك جنكنه وزيري بايزيد پاشايي بر از عسكره سردار ايدوب كوندردي
تقدير خدا وزير مغلوب اولوب هلاك اولدي پس سلطان مراده خوف
طاري اولوب كلوب حضرت امير سيد بخارا جانبنه واروب دعا همت
طلب ايلدي انلر دخي نوله ديوب اول كيجه توجه اوزره اولوب حضرت

سلطان مراد خان بن محمد خان
سال ولادتي سكز يوز التي
سال جلوسي سكز يوز يكرمي
سال وفاتي سكز يوز
مدت سلطنتي اوتوز درت
مدت عمري قرق درت
سال انتقالي ... سنه
حنفي افندي ... قرق يدي در
احمد افندي ...

رسول اللهك صلى الله عليه وسلم روح شريفلري ايله ملاقات ايدوب اوج
دفعه سلطان مراد ايچون نصرت طلب ايدوب مبارك ايقلرينه دوشدي
ويوزين سوردي عاقبت اوچنجي كره ده نصرت مراد خانكدر ديو بيوردي پس
حضرت امير صباح اولدقده سلطان مراده خبر كوندروب انلر دخي كلوب
مبارك اليله بلينه قلج قوشاندي ويوري نصرت سنكدر ديدي سلطان
مراد خان حضرت حقه حمد وثنا ايدوب عدو جانبنه توجه ايلدي عدو دخي
الو باده كلمش ايدي سلطان مراد صونك بري طرفنده قونوب كوپرولي
كسدردي پس ايكي عسكر نيجه مدت جنك ايتميوب ايكي جانبده طورديلر
بتقدير حق خارجي يه بورون قانمق عارض اولوب لا ينقطع اوچ كون اوچ
كيجه بورني قاني طورميوب آقدي ارباب دولت بكلرينك بو حالن كوريجك بر
كيجه جمله سي فرار ايتديلر وخارجي دخي ضعفله قاچوب ارد بجه آدملر
صالنوب قويل اغاجده طوتولوب هلاك ايتديلر وبو اثناده قرامان اوغلي
محمد بك انطاليه حصارنه دوشوب جنك ايدركن قلعه دن بر طوپ ايله اوروب
هلاك ايتديلر وقرامانيلر محمد بكك اولوسن بر آته يوكلدوب قاچديلر وتكه
بكي عثمان بك معاونته كلمش ايدي محكم خسته اولمغين ارقه سي اوستنده
چادره ياتوركن اوروب باشني كسدي وعامة تكه ولايتن ضبط ايتدي
وسكزيوز يكرمي التيده سلطان مراد روم ايلنه كچوب احوال مملكتي كوروب
كوزدركن قرنداشي سلطان مصطفى اناطوليده عاصي اولدي پس سلطان
مراد اناطوليه كچوب مزبور قرنداشن يكرمي بش كون مقداري ازنيقده حصار
ايتدي بعده الدكوروب هلاك ايتدي وسكزيوز يكرمي يديده سلطان مراد
لازاوغلنك قزين نكاح ايدوب الدي غايتده جميله ايدي وسكزيوز يكرمي
سكزنده سينوب بكي اسفنديار بك عاصي اولوب طرافلي وبورلي يغما
وغارت ايتدي سلطان مراد دخي قالقوب اول جانبه توجه ايتدي مكر

تاريخ وفات سلطان مراد ثاني

قطعه

شه غازي مراد ابن محمد
كه جمله روم وشام اولمشدي رامي
كوزد قلدي جهاندن اكه تاريخ
ملك اصحابي جنتده مقامي

اسفنديار



اسفنديار بك قاسم بك نام اوغلن سلطان مراده رهن ويرمشديكه تأكيد
محبته باعث اوله پس بو ليه وارلدقده اسفنديار بكك امراسي كلوب
سلطان مراددن تضرع والتماس ايتديلركه قاسم بكي كندولره بك نصب
ايدوب اسفنديار بكي بكلكدن خلع ايده لر پس اسفنديار بو حالي
بليجك سلطان مراده آدملر كوندروب عفو رجا ايدوب احسان طلب
ايلدي وبر اوغلن دخي رهن كوندردي وبر جميله قزي واريدي اني دخي
سلطان مراده ويرمكه وعده ايلدي وبو ييل سلطان مراد ازمير و منتشا
وآيدين وصاروخان وحميد ايللرينه مالك اولدي وسكزيوز اوتوزده سلطان
مراد جهاده عزم ايدوب كفارك جان اطه سنده وكوكرجنلك قلعه سنه مالك
اولدي وخيلي غنيمت ايله دونوب كلدي وبو ييلده اركنه كوپروسي بنا
اولندي يوز يتمش ايكي كوز اوزرنده وكوپرونك طرف غربيسنده بر جامع
وبر حمام وعمارت وخانلر بنا اولندي وسكزيوز اوتوز برده كرميان اوغلي
عتبه عليه يه كلوب كندو مملكتلرينك مفتاحلرين كتوروب سلطان مراده
تسليم ايلدي پادشاه دخي مزبوره كلي رعايت ايدوب ايصالهم سنجاق
ويردي وبو سنه ده سلطان مراد جهاده عزيمت ايدوب آتنه قلعه سن
وسلانيك حصارن وقارتنه قلعه سن فتح ايلدي وخيلي مال غنيمت
الدكتوردي وسكزيوز اوتوز ايكي سنه سنده سلطان مراد اسفنديار
بكك قزين نكاحلندي ومحكم دوكون تداركن كورديلر وسكزيوز اوتوز
بشنده سلطان محمد ولادت ايتدي وسكزيوز اوتوز سكزنده سلطان
مراد قرامان اوغلي ابراهيم بكك جنكنه كيدوب اق شهري وقونيه يي الدي
پس ابراهيم بك عفو طلب ايدوب صلح ايچون منلا حمزه يي قرامانيه
كوندردي واول دخي كلوب ايكي عسكري بارشدردي وكلهسي ييل
كافر قرالي كوكرجنلك حصارنه دشدي پس روم ايلي بكلربكيسي قاسم

پاشا بریدن کافری باصوب چوق کمسنه سن هلاک ایدوب چوق اسیر
الدیلر وبوسنه ده میخال اوغلی علی بک انکروس ولایتنه کیروب چوق
اسیر وچوق مال غنیمت ایله کلدی وسکزیوز قرقنده سلطان مراد ادرنه ده
برجامع وبرعمارت بناسنه شروع ایلدی وبعده انکروس غزاسنه عزیمت
ایلدی و ودین اوکنده طونه یی کچوب بلغراده واردی وعسکر اسلامه
امر ایدوب هر یانه نهب وغارت وخسارتلر ایدوب دونوب کلدی واول
اوچده التی پاره قلعه یی تحت تصرفنه کتوردی ودونوب کلورکن ولق
اوغلنک مملکتنی الوب ضبط ایلدی وسمندره یی فتح ایلدی ولق اوغلی
پادشاه ایله محکم دوست ایدی صکره انکروس ایله اتفاقی معلوم اولوب
پس سلطان مراد انکروسی یاقوب ییقوب برنیجه قلعه سن الوب ضبط ایدیجک
ولق اوغلی انکروسک یاننه واردی سلطان مراد مملکتی خالی بولیجق
الوب ضبط ایلدی وسکزیوز قرق اوچده سلطان مراد انکروس
ولایتندن موره نک فتحنه عزیمت ایلدی واروب اول ولایتی حوزه یی
تصرفنه ادخال ایلدی وبو اثناده قرامان اوغلی ابراهیم بک کلوب بعض
یرلری یاقوب ییقوب خسارت ایتدی پس سلطان مراد بو حالی استماع
ایدوب بروسه یه کلدی وابراهیم بکک قتالنه بر عسکر سچوب کوندردی
ابراهیم بک بو حالی اشیدوب تاچوب طاش حصارنه کردی وخاتونی که
سلطان مرادک همشیره سیدر اینی شفیع کوندردی وایمان غلاظ ایتدیکه
من بعد نقض عهد ایتمیه پادشاه دخی قبول ایدوب عسکره دونسون
دیو امر ایلدی وسکزیوز قرق درتده ادرنه ده جامع عتیق یاپیلوب
تمام اولدی وسکزیوز قرق التیده انکروس قرالی وولق اوغلی وسائر
ملوک کفار جمع اولوب بلاد اسلامه هجومه قصد ایتدیلر سلطان مراد
بو حالی اشیدوب انلر دخی ممالک اسلامیه یه کیرمدین واروب کفار ایله

محکم

محکم جنک ایدوب جمله سن مغلوب ومنهزم ایلدی وسکزیوز قرق یدیده سلطان
مراد کندوسن سلطنتدن خلع ایدوب اوغلی سلطان محمدی کندی یرینه
پادشاه دکدی وکندوسی واروب مغنیساده قرار ایلدی وقرامان اوغلی
انکروس قرالنه خبر کوندردیکه سلطان مراد کندوسن سلطنتدن خلع ایدوب
یرینه بر بازه اوغلان قودی سز اوته دن کلدسز بزده بریدن هجوم ایده لم دیدی
پس انکروس والمان وچه ولایتی وبوسنه وپولیه وافلاق قراللری قالقوب
دیار اسلامه هجوم ایلدیلر ارباب ملک عثمانیه رأی کوردیلرکه سلطان مراد
کندولر بیله اوله سلطان مراد کلمدن امتناع ایلدی اشته پادشاهکز اشته
سز دیدی اما قابل اولمدی عاقبت قالقوب کلیبولیدن کچدی وسلطان محمد
ایله ملاقات ایلدی اندن واروب عدو ایله مقابله ایتدیلر بتقدیر حق
کافر غالب کلوب اهل اسلامک میمنه ومیسره سن منهزم ایتدیلر وانلری
قوه کتدیلر یکیچری طائفه سیله وقپوقولی سلطان مراد اورته ده قالوب اصلا
حرکت ایتمدیلر وبو حالده سلطان مراد الدین کوکه قالدوروب جناب رب
عزته تضرع ایلدی وحضرت رسول الله علیه السلامک روح شریفلرندن
استمداد ایتدی پس قدرت حقله قرال کبیر مغرور اولوب عسکرندن چقوب
سلطان مرادی میدانه دعوت ایلدی واول اثناده آتندن ییقلوب فی الحال
یکیچریلر یتشوب باشن کسدیلر وحربه اوجنه قالدردیلر وعسکر ایچنده
اشته قرالک باشی دیو چاغردیلر چون عسکر دخی بربره کلوب کافرلر
اوزرینه هجوم ایلدیلر وکافری محکم صدیلر وخیلی مال ومنال واسیر
ودواب ایله عودت ایتدیلر وسلطان مراد طوغری مغنیسایه کلوب کوشه یی
عزلتده قرار ایلدی وسکزیوز اللیده یکیچری طائفه سی باش قالدروب
وزرا وسائر اکابر واعیانک اولرین باصوب خسارتلر ایتدیلر پس
ارکان ملک رأی کوردیلرکه سلطان مرادی تکرار تختنه دعوت ایده لر

سلطان مراد دخی سوزلرين قبول ايدوب كلوب تخته جلوس ايلدي واوغلی
سلطان محمدخان مغنيسايه واروب قرار ايلدي وبو ييلده سلطان مراد
قالقوب يوان وارناود مملكتنه جهاد ايلدي واول مملكتی ياقوب يقدك
واموال واسبابن يغما ايتدردي وموره ده باللو بادره يه واقچه حصاری
فتح ايلدي وارناود مملكتن ضبط ايدوب كنيسه لرين جامعلر ايتدي وسلطان
مراد بو حالده ايكن انكروس قرالی والمان قرالی وچه ولايتين وافلاق
قراللری جمع اولوب بلاد اسلاميه يه كلمكه عزيمت ايتديلر بو حالی سلطان مراد
اشيدوب فی الحال صوفيه يه كلدی واندن محكم يات ويراغ كوروب عسكر جمع
ايلدي اندن متوكلا علی الله تعالی عدو قصدينه يوريدی واهل اسلام
بكلرندن بعضيسی كلوركن افلاق عسكرين باصوب مغلوب ايتمش ايدي
سلطان مراد بوني اشيدوب مقدمه يه فتحدر ديو حقه حمد وثنا ايتدی
اندن واروب كس اووه ده طونه ارماغی يانند ه كفار ايله محكم جنكلر ايتدی
كس اووه ده غازی خداوندكار لازاوغلیله جنك ايدوب غالب اولمشدی
پس اهل اسلام كورديكه كافرلر صافی دموره غرق اولمش ايكی يارلوق
كافرلر آغزنه دكين يوريديلر پس اهل اسلام بركوب ما بينده اولندی
طوپوز ايله دكولنك ايله هلاك ايتديلر وصكره كلن كفار بو حالی كوروب
دونوب كتديلر قلانلری كندولری صنری صانوب انهزامه يوز كوستردیلر
ونيچه يوز عربه لر كتوروب زنجيرلمشلر ايدي اكل اردينه كيروب جنكه مباشرت
ايتديلر صباحدن اخشام اولنجه بو حال اوزره جنك اولدی بعد
قرال عاقبت نه اولاجغين بيلدي وعسكرينه خطاب ايدوب ايتدی سز
جنكدن خالی اولماك بوزكسه ايله بن وارايم اولا كه مسلمانلرك اردندن
طولانوب بر وجهله فرصت بولم اندن قالقوب قرار ايلدي وكافرلر
كورديلركه قرالدن خبر يوق دكندولرده جنكه طاقت قالمدی شيئا فشيئا

قجماغه



قچماغه يوز طوتديلر اهل اسلام بو حالی طويوب كافرلرك آردينه دوشوب
نيجه كون بولدقلری كافری دپلديلر وسلطان مراد واهل اسلام بر مرتبه
طويم اولديلركه تعبير اولنماز وبو غزا يه اعظم غزوات اسلاميه دن
معدود اولمشدر بو غزاده آلمان قرالي ولذ قرالی وچه قرالی قتل اولنمشدر
وبعد المحاربه سلطان مراد جنك يرين كزدي وكورديكه ايچلرنده هيچ اختيار
يوق اكر اختيار كمسه اولیيدي بونلر بويله اولمازدي ديدي وسلطان مراد
مملكتنه عودت ايتدكندن صكره انكروس قرالی كلوب اطراف ممالك اسلاميه يه
تعرض ايلدي روم ايلی بكلربكيسی بركيجه كافری غافلا باصوب منهزم
ايلدي وبو سنه ده سلطان محمد البستان بكي ذو القدر اوغلی سليمان
بكك قزين الوب نكاحلندی وتاريخك سكز يوز اللی بشنده چهارشنبه
كونی ماه محرمك يدلسنده سلطان مرادخان بن محمدخان دار فنادن دار
بقايه ارتحال ايلدي مرحوم ومغفور سلطان مرادخان عادل ومجاهد
فی سبيل الله وغازی وصالح وعالم واهل خير پادشاه ايدي جميع عمرنی
طاعت وعبادت وجهادده كچورمشدي بودكلو فتوحات وغزوات كه
اتمشدر هركز عسكری مغلوب ورعاياسی منكوس اولمشدر هر فتح
ايتدوكی ممالكده جامعلر ومسجدلر وحمام ومسافرخانه لر عمارتلر وكوپريلر
بنياد وانشا ايلمشدر وهر ييل اولاد رسول اللهه بيت المالدن بيك
فلوری چقاروب ويرردی واهل مكه واهل مدينه يه واهل قدسه هر ييل
اوچ بيك بشيوز فلوری صدقه كوندررردي ودائم علما وصلحا وفقرا
وضعفايه ميل ومحبت وانعام واحسان واكرام ايدرردي مدت عمری
قرق طقوز ييلدر ومدت سلطنتي اوتوز ييل والتی آي وسكز كوندر
واولاد ذكوردن بش كمسنه سی واريدي كه نامري سلطان محمد وسلطان
علاء الدين وسلطان حسن وسلطان اورخان وسلطان احمد لكن

سلطان محمددن غیریسی کندو حیاتنده فوت اولمشلردر سلطان حسن
وسلطان اورخان ادرنه ده مدفونلردر وسلطان احمد اماسیه بکی ایدی
انده فوت اولوب انده دفن اولنمشدر وعلاء الدین دخی اماسیه بکی
اولوب وفاتی انده اولوب میتنی بروسه یه کتوردیلر ذکر سلطنت
سلطان محمد معین الدین سلطان محمد خان باباسی مرادخان رحمت
حقه پیوسته اولدقدن صکره یکرمی یاشنده محرمک اون التیسنده
سکزیوز اللی بشنده سریر سلطنته جلوس ایلدی پادشاه اولدقدن
صکره قرامان اوغلنک جنکنه کتدی وقرامان اوغلی خوف ایدوب امان
طلب ایلدی بعده سلطان محمدخان صوچنی عفو ایدوب دوندی بعده
عظیم طوپلر دوکدوروب استانبول فتحنه عزیمت ایلدی وقیصر ایله صلح
اظهار ایلدی واندن روم ایلی جانبنده بر صغر درسی دکلو یراستدی
اول دخی اینی جزءی صانوب نه اولادیدی پس سلطان محمدخان صغر
درسینی محکم اینجه دلدردی وانجه خیط ایلدی وانک طولندوغی یری
حصار چوردی بعده مقابله سنده اناطولی حصارینی یاپدی وایکی
حصاره دخی طوپلر ویات ویراغ قودی من بعد قره دکزدن استانبوله
کمی کتورمدی واندن ادرنه یه واروب برعالی سرای بناسنه شروع ایلدی
بعده عظیم تدارکله سکزیوز اللی یدیده استانبولک محاصره سنه کلدی
ودنیجه یوز کمیلری قره دن یوریدوب شمال طرفندن دکزه کیردیلر وفنر
قپوسندن حصاری دوکدیلر وسائر عسکر ادرنه قپوسی واکری قپو
سمتندن دوکدیلر عاقبت بتقدیر حق اللی بر کونندن صکره جمادی
الاولی آینک یکرمنجی کونی صالی کونی ایکی جانبدن فتح اولدی بحر
طرفندن عنوة فتح اولدی وادرنه قپوسندن صلحاً فتح اولدی ایکی
عسکر آق سرای بازارنده جمع اولدیلر انکیچوندرکه صولو مناستر طرفنده کی

سلطان محمد خان بن مراد خان الفاتح سال ولادتی سکزیوز اوتوز اوچ درادرنه
سال جلوسی فی دفعة ثانیه سکزیوز اللی بش سال سکسن التی
انتقالی سکزیوز سکسن التی مدت سلطنتی
دیرمال دیه تاریخ وفاتی اوتوز بر سنه در سلطان محمدخان
ابو الفتح سلطان محمد بن مراد •
اولدی نشه جنانه قلدی سلیبی •
بلکی باغ جنانه حلقه •
ایشی خیر اولدوغی ایچون وفاتنه خیر •
اولدی تاریخ اکا دخی
سنه ۸۸٦

تاریخ دیکر
نور الله قبره نورا
سنه ۸۸٦

سال سکزیوز اللی بش
وفات بدر الدین محمود عینی

کنیسه‌لر



تاریخ بنای حصار روم ایلی
تاریخ بنا سینه
بنیان محمد خان
سنه ۸٥٦

تاریخ فتح قسطنطنیه
بلدة طیبة ۸٥٧ آخرون ۸٥٧

سال سکزیوز اللی سکز
طلوع ذو ذوآبه در مغرب ومشرق وبنای قبر ابی ایوب انصاری وبنای سرای عتیق مسطور

کنیسه‌لر ابقا اولنمشدر واقسرای بازارندن ایاصوفیه یه وارنجه اولان
کنیسه‌لر جامع ومسجد اولمشدر وسلطان محمد ایاصوفیه یه کیروب انده اذان
اوقودوب نماز قلدردی بعده قیصرک سراینه کیردی وبو بیتی اوقودی بیت
پرده داری میکند بر قصر قیصر عنکبوت • بوم نوبت میزند بر کنبد افراسیاب •
بو فتحده شیخ آق شمس الدین سلطان محمد ایله برابر ایدی هیچ شبهه یوقدر که
بو دکلو فتح عظیم انلرک آثار همتیله اولمشدر پس سلطان محمد حضرت شیخدن
التماس ایتدیلر که حضرت ابی ایوب انصارینک محل قبرن آشکاره ایلیه انلر
دخی خوش دیوب توجه ایلدیلر پس شمدیکی اولدوغی محلی پادشاهه وآنی
شو محلده شو دکلو ذراع حفر ایلسونلر دیدی پس قازدیلر کوردیلر بر سنک
مزار چیقوب اوزرنده هذا قبر صاحب رسول الله ابی ایوب خالد زید
الانصاری یازلمش بعده لحد قبر شریف متعین اولدی پس سلطان محمد
خان مسرور اولوب امر ایلدیکه اول محلده بر تربه وبر جامع وبر مدرسه بنا
اولنه واستانبول فتحنی کوروب برغوس وسلوری تکورلری قلعه لرینک مفتاحلرین
کوندردیلر وسکزیوز اللی سکزده سلطان محمد خان بر عالی سرای بناسنه مباشرت
ایلدی حالا اسکی سرای درلر وسکزیوز التمشده سلطان محمد انکروس غزاسنه
واروب انده قراللو طورشدیلر وقرالی مجروح ایدوب منهزم ایلدی عاقبت
قرال اول زخمدن فلاح بولمیوب مرد اولدی اندن اهل اسلام بلغرادی
حصار ایتدی وشتا ایرشمکین دونوب کتدیلر وبو سنه ده پادشاه اوغلی
سلطان بایزیدی وسلطان مصطفی یی سنت ایلدی وعظیم دوکون ایلدی
وسکزیوز التمش برده سلطان محمد جهاد ایدوب عامةً موره دیارینی فتح
ایلدی وکلدسی ییل تکرار موره یه سفر ایلدی زیرا روم باش قالدروب
قصد ایتمشلرکه ینه اول حصاری مسلمانلردن صنبط ایده لر پس سلطان
محمد انلری جمله هلاک ایدوب آق کرمه وبلدز حصارلرینی فتح ایلدی

سال سکزیوز التمش بر
سور ختان سلطان بایزید وسلطان مصطفی درادرنه ووفات امام کمال الدین بن همام از کبار حنفیه مسطور

وكورنوز حصارين دخي فتح ايلدي وبوسنه ده سمندره حصاري فتح اولندي
وبالجمله سلطان محمد ايكي ييلده التمش پاره حصاردن زياده آلدي سابقده
سمندره اهل اسلام الندن مذكور مستدي صكره كافرلر كلوب استيلا ايتمشدي سكز
يوز التمش درتنده سلطان محمد قزل احمدك مملكتني الوب قرنداشي اسمعيل
بكه تعيين ايلدي وقزل احمد دخي قاچوب اوزون حسن يانينه واردي سلطان
محمد دخي استانبولدن قالقوب قزل احمدك ديارينه واردي وجمله اول ولايتي
ضبط ايلدي واسمعيل بكي يانينه الوب كورجي غزاسنه كتدي بعده كليجك
اسمعيل بكي ايصاله جانبينه كوندردي وسكز يوز التمش لبشده دونمهء همايون
چقاروب مدللو آطه سن فتح ايلدي وبوسنه ده افلاق عاصي اولوب عسكر
اسلامله سلطان محمد اول جانبه غزا ايلدي واول مملكتدن خيلي مال واسباب
الدي وعاصي اولان كافرك يرينه كچوك قرنداشن نصب ايلدي ودونوب كلدي
وسكز يوز التمش يديده قره غه ليماني بنا اولندي وبوسنه ده موره ده روم
طائفه سي فرنكله متفق اولوب عصيان اولندي استماع اولندي سلطان محمد
محمود پاشايي برز عسكرله كوندرديكه وارة نائرهء فتنه يه تسكين ايليه كفار
محمود پاشانك كلدوكن اشيدوب طاغلديلر ومحمود پاشا كوكرجنلك وصاوه
وكوزلجه حصارلريني ودتراج قلعه سن وازودنيق قلعه سن وقوجه
هرسك ديارين فتح ايلدي وبو ييل جمادي الآخره ده استانبولده واقع سلطان
محمد خان جامعنك وسكز مدرسه وعمارتنك بناسنه شروع اولندي وسكز يوز
يتمش بشده رجب آينده بوبنالر تمام اولدي وسكز يوز التمش سكزده سلطان
محمد خان عسكر اسلامله بوشنه غزاسنه واروب كفارله جنك ايدوب بوشنه
تكورين اولدردي وجمله بوسنه ولايتين ضبط ايلدي حصارلره آدملر ويراغ
واسبابلر قودي بعده ارنود مملكتنه عزيمت ايلدي واول ولايتي ياقوب يقدي
وامان ايلدي بزم مملكتمز ايله انلرك مملكتي ارتاسنده بر بوغازده بر عالي

سال سكز يوز التمش
ايكي ظهور ينكي دنيا
بمباشرة قولون افرنجي
از طرف اسپانيه
سنه

سال سكز يوز التمش
درت وفات شيخ جلال
الدين محمد محلي از كبار
علماء مصر
سنه

تاريخ وفات شيخ ابو نصر
پارسا ولد خواجه محمد
حافظلي تاريخ
لو سالك جنة قل بجوار رحمة
٨٦٥

سال سكز يوز التمش
يدي طرح بناي جامع
شريف در استانبول
سنه

حصار



حصار ياپديلر آدينه آق حصار قوديلر بعده دونوب كلدي وسكز يوز
اللي طقوزده قرامان اوغلي ابراهيم بك فوت اولوب التي نفر اوغللرين
قودي اناسي يرينه اسحاق بك والي اولوب سائر قرنداشلري اندن قاچوب
سلطان محمد خان آستانه سنه التجا ايتديلر پادشاه عالمپناه دخي انلري
خوش كوروب ايچلرندن احمد بكه زياده التفات دكلي محبت ايدوب اكا عسكر
قوشوب اتاسنك يريني الماغه كوندردي وساير ينه دخي يانينده رعايتلر و
علوفه لر تعيين ايلدي پس جيوش عثمانيه ايله عسكر قرامان جنك ايدوب
عثمانيان غالب اولديلر واسحاق بك قاچوب اوزون حسن يانينه واردي
واحمد بك قرامانه والي اولدي وكندو ايله معا واران عسكره قادر اولدغنجه
رعايتلر ايلدي وسكز يوز يتمشده سلطان محمد خان ارناود ديارينه غزا
ايدوب انده چوق حصارلر وقلعه لر فتح ايلدي والبصانه واروب انده بر
قلعه بنا ايلدي وسكز يوز يتمش ايكيده كوزل حصار فتح اولندي وبو ييلده
سلطان محمد خان قرامان اوغلنه انجنوب مملكتن الدي وقرامانی سلطان
مصطفی يه تعيين ايلدي بعده سلطان محمد خان قرامانه واروب انده نيچه
عاصي قلعه لر واريدي فتح ايلدي اركلي واقسراي دكولك قلعه لرين فتح
ايلدي وسكز يوز يتمش درتده سلطان محمد غزا ايدوب اغريبوز قلعه سني فتح
ايلدي وفرنك كميلر ايله معاونته كلوب اقدام ايده ميوب كيرو دونوب كتديلر
وسكز يوز يتمش التيده علائيه بكي قليچ ارسلان سلجوقي پادشاه عالمپناهه
صداقت كوستروب مملكتنك قلعه لرين پادشاهه تسليم ايلدي پادشاه دخي اكا
كوملجنه جانبنده مناسب يرلر تعيين ايلدي وبوسنه ده اوزون حسن بكلر
بكيسي يوسفجه بك تاتار عسكريله كلوب توقاتي ياقدي بعده كچوب قرامانه
كلدي وانده دخي فساده مباشرت ايلدي پس سلطان مصطفی في الحال
كندو عسكريله واروب يوسفجه بكي اله كتوردي ودمره اوروب اتاسي سلطان

سكز يوز يتمش بر انقراض
دولت آل قرامان ووفات
تقي الدين احمد شمني از
كبار نحاة
سنه

محمدخانه کوندردی و سکز یوز یتمش یدیده اوزون حسن روم جانبنه
عزیمت ایدوب سلطان محمدخان دخی اکا قارشو واروب بایبورد یاننده
ملاقات اندیلر و محکم جنک اولدی عاقبت سلطان مصطفی الدن
اوزون حسن اوغلی زینل قتل اولنوب بعده جمله عسکرینه انهزام کلدی
واوزون حسن قچوب غالب عسکری قلجدن کچدی و سلطان محمد واروب
قره حصار شرقی یی فتح ایلدی و بوسنه ده سلطان محمدک وزیری کدک احمد پاشایی
ارمناک وسلفکه قلعه لری و سائر درسق مملکتنک فتحنه کوندردی
اول دخی واروب جمله سن فتح ایلدی و سکز یوز سکسنده سلطان محمد
دونما چقاروب کدک احمد پاشایی قره دکزدن کفه فتحنه کوندردی اول
دخی واروب کفه یی فرنک طائفه سی الدن الوب وانده قپچق خانی
نسلندن منکلی کرای خانی بولوب آستانه یه کوندردی مکر منکلی کرای
خان قرنداشلرندن قچوب انده صغنمش ایدی پس سلطان محمدخان
دخی منکلی کرایه عسکر قوشوب دشت قپچاغه کوندردی اول دخی
واروب غالب اولوب خان اولدی و پادشاه عالمپناه نامنه خطبه
اوقوتدی اول خطبه آل عثمان نامنه اول مملکتده منکلی کرای خان
اوقتمشدر و سکز یوز یتمش طقوزده سلطان محمد بغدانه واروب
یاقوب یقدی و چوق اسیرلر الدی عاقبت تکوری زبون اولوب خراج
قبول ایلدی سابقده انلر سلیمان پاشایی قتل ایتمشلر ایدی و سکز یوز
سکسن ایکیده ارناودلقده اسکندریه قلعه سی فتح اولندی و سکز
یوز سکسن اوچده استانبولده یکی سرایک بناسنه شروع اولندی و سکز
یوز سکسن درتده سلطان محمد علاء الدولیه عسکر قوشوب آتاسی
ولایتنی قرنداشی بوداق بکک الندن الدیلر بوداق بک مصر ملکی چرکسه
تابع ایدی و سکز یوز سکسن بشده دونمای همایون چقوب کدک احمد
پاشا

پاشا واروب پولیه یقه سن یاقوب یقدی و کلدوکی یل مسیح پاشا دونما
ایله واروب رودوسی حصار ایتدی والامیوب دونوب ینه کلدی و سکز
یوز سکسن التیده سلطان محمد اناطولی یه کچوب عظیم عسکر ایله مال دپه سی
یاننه قوندی بحکمة خدا نقرسی حرکت ایدوب بعضی علل دخی منضم
اولوب موت علامتی حس ایدیجک تختی اوغلی سلطان بایزیده وصیت
ایلدی و کندی ربیع الاول آینک بشنجی کونی جمعه کیجه سی فوت اولوب
آخرته نقل ایتدی مدت عمری اللی بر یل ایدی و مدت سلطنتی باباسندن
صکره اوتوز یل ایکی آی ایدی استانبولده جامع شریفنک اوکنده مدفوندر
عالم و فاضل و مجاهد و شجیع و دیندار پادشاه ایدی رحمه الله تعالی
ذکر سلطنت سلطان بایزید خان رحمة الله علیه وقتاکه سلطان

سلطان بایزید بن سلطان محمدخان سال ولادتی سکز یوز اللی بر سال جلوسی سکز یوز سکسن التی سال انتقالی طقوز یوز اون سکز مدت سلطنتی اوتوز ایکی سنه در عمر عزیزلری التمش یدی سنه وارمشدر

محمد فوت اولدی سلطان بایزید خان اماسیه سنجاغنده ایدی و سلطان
جم قونیه سنجاغنده ایدی و ایکی یل مقدم سلطان محمدخان سلطان
بایزیدک اوغلی سلطان قورقودی کتورتمش ایدیکه سنت ایده بحکمة خدا
سنت ایدوب معامله و مصاحبتندن حظ ایتمکین یاننده الیقومشدی
وقتاکه سلطان محمد اناطولی جانبنه سفره عزیمت ایدوب مال دپه سنه
چقوب خسته اولدی سلطنتی اوغلی سلطان بایزیده وصیت ایلدی
ارکان سلطنت اول یل حج شریفه نیت و عزیمت اوزره در اکا مجال
یوقدر که حجدن فراغت ایدوب کلوب سریر سلطنته جلوس ایلیه دیدیلر
سلطان محمدخان ایتدی اول حجدن کلنجه اوغلی قورقود یرینه نیابة
سلطنت ایلسون دیدی پس ایله ایلدیلر و سلطان بایزیده بو خبر واصل
اولیجق ایتدیکه بن شمدی بر سفره نیت ایلدم اول سفردن دونمزم که
زیرا اول سفر بالجمله دنیا و ما فیهادن خیرلودر پس سلطان قورقود طقوز
آی خطبه اوقودوب سکه اوردی و سریر سلطنتده قائم اولدی وقتاکه

سلطان بايزيد حج ايتدى دونوب رومه كلدى مراد ايدنديكه ازنيقده
تقاعد ايليه وزير على پاشا سائر وزرا ايله راي ايلديلركه سلطان
بايزيد كلوب پادشاه اوله پس سلطان قورقوده عرض ايتديلركه باباكز
كليور انلر حقنده امركز ندر فى الحال سلطان قورقود جدم سلطان
محمد خان ديمديمي كه بن بابامدن نيابةً سلطنت سورم سلطنت انكدر
ديدي پس وزرا دائي كورديلركه سلطان قورقود سلطان بايزيده قرشو
واره وجمله عسكرلر اراسنده دخي رايي بو اولديكه سلطان قورقود كندي
سلطنتدن خلع ايدوب باباسى سلطان بايزيد خانه سلطنتي تسليم
ايليه فى الواقع سلطان قورقود عسكرله اناطولى جانبنه كچوب ازنيق
قربنده بر محلده بر منبر صورتنده وتخت شكلنده بر نسنه ياپوب سلطان
قورقود بايزيد خانك الندن الوب اول منبر اوزرينه چيقاردى وخلقه
پادشاه بودر سلطنة بنده امانت ايدي بوكا اطاعت ايلك ديدي وكندوسي
مغنيسا جانبني اختيار ايدوب كتدي سلطان بايزيد پنجشنبه كوني جمادي
الآخرك يكرمي طقوزنجي كوني هجرتك سكز يوز سكسن التيسنده استانبوله
كيروب تخت پادشاهيده قرار ايلدي وقتاكه سلطان جم بو خبري اشتدي
بروسه يه كلوب تختنه كچوب بعده بروسه اهاليسندن بر ذمال الوب سلطان
بايزيد جنكنه سلطان اوكنه كلوب انده سلطان بايزيد ايله محكم جنك
ايلدي عاقبت منهزم اولوب حلب جانبنه فرار ايلدي بعده حلبدن قالقوب
مصرده سلطان قايتبايه واروب ياردم استدى اول دخي بو زمان بيننده
صلح ايتمكه قصد ايدوب دايم صلح ال ويرمك ميسر اولمايجق هله شهزاده
جم شريفه وارك اول سعادت ايله دخي مستسعد اولك صكره دونك
كلدكلرده معاونت دريغ دكلدر ديوب مزبور شهزادهٔ كلى طمطراق
ايله حج شريفه كوندروب بعده بر نكسه ايله قويدن محبت خاندان جم

اولان

اولان ورسق وطورغود ولايتي اهاليسنه آدم كوندروب انلر دخي
شهزاده مزكه وبكيمزك باش وجان يولنه فدا ديوب جم سلطان طوائف
مذكوره يه كلوب قاوشوب بعده بر ذالاي يولي طائفه سي وكوكللو ايله
قالقوب تكرار سلطان بايزيد جنكنه كلدى تاريخك سكز يوز سكسن يدنجي
سنه سنده تكرار سلطان جم محكم منهزم اولوب ورسق ولايتي اطرافي
سواحلنده فرنك مملكتنه كيدر بر كمي بولوب خواصيله اول كمي يه بنوب انابولي
مملكتنه واردي فرنك بكي مزبوره كلي شاهانه رعايتلر ايلدي ونيچه
مدت كورهلم آيينه يه دوزكاردن صورت كوسترر ديوب انده ترفه حال
اوزره خوش دم كچنديلر سلطان بايزيد بو حالدن امين اولميوب سمت
حيله يه سلوك ايدوب كندونك بر فرنك بربري قولي واريدي كه صكره وزير
ايدينوب آدينى مصطفى پاشا ديديلر اول جانبه واروب رومدن برخوشنجه
بربر كلمش ديوب سلطان جم يانينه الوب اكا تمام خدمت بكندوروب بركون
بنه عادت اوزره سلطان جمي تنهاده بر آغولي اوستره ايله تراش
ايدوب جم اويور كبي اولوب در عقب تسليم روح ايتمشدر خلق وجهيني
بيلميوب همان بربر بنه بو جانبه عزيمت ايدوب حقيقت حالى سلطان
بايزيده خبر ويرمكله سلطان بايزيد مزبور مصطفى پاشايه كلي رعايت
ايدوب عاقبت وزير ايدنمشدر و فرنك بكنه خبر كوندرديكه مرحوم مرقومك
ميتني بو جانبه كوندرهسن اول دخي كوندروب انذن محميهٔ بروسه ده
سلطان مراد تربه سي قربنده عثمانيان ايچنده دفن اولندى وبو سنه ده
سلطان بايزيد عسكر مسلمين ايله قالقوب موره جانبنه توجه ايدوب
مورهنك حالنه انتظام ويردي وانده كافرلردن بعض قلعهلر الدى
وانده كچنده ايكى محكم قلعه ياپدي وخيلي يات ويراغ قودي وكلدسي
ييل سلطان مجيد ادرنه ده تونجه كنارنده بر لطيف محلده بي مانند

بر عالی جامع و بر مدرسه و بر دار الشفا و بر عمارت و بر حمام بناسنه امر
ایدوب وکندو جامعنک و مدرسه نک بناسنک تملی الیله قویوب اندن
آته بنوب قره بغدان غزاسنه توجه ایتمشدر و انده کلی و اقکرمان قلعه لرین
فتح اتمشدر و بو سنه ده طرسوس قلعه سی فتح اولندی و بو سنه دن
صکره سلطان بایزید ایله ملک قایتبانک مابیننده تمام وحشت اولوب
هزار جنک وجدال اولمشدر و سببی دخی بو اولمش ایدیکه سلطان
قایتبا جم سلطانی یانته الوب صکره علاء الدوله چرکس مملکتندن بعض
یر المغه قصد ایتدکده چرکس انک جنکنه بر عسکر کوندروب علاء الدوله
دخی سلطان بایزیددن معاونت استیوب سلطان بایزید دخی مزبوره
یاردم ویروب واروب چرکس مملکتندن کولک و سیس و قیصریه و آدنه
و عنتاب ولایتن الوب ضبط ایلدی خطبه و سکه یی سلطان بایزید نامنه
ایلدی صکره چرکس علاء الدوله نک قرینی کور شاهرخی بر عسکر ایله
علاء الدوله اوزرینه کوندروب برنیچه دفعه طرفیندن بو حالت اوزره
جنک اولوب ذکر اولنان مملکتلره کاه چرکس و کاه عثمانیان مالک اولوب
عاقبت سکز یوز سکسن یدیده تمام ایکی جانبدن صلح مقرر اولوب فریقین
استراحت ایلدیلر و سکز یوز سکسن طقوزده قرشلو و قصونلی قلعه لری
فتح اولندی و بو سنه ده ادرنه ده سلطان بایزید کدک احمد پاشایی
بوغدردی سلطان جمه میلی سببندن و بو سنه ده جمادی الآخره اینده
سلطان بایزید قایتبایه عداوتندن چرکس مملکتنه بر عسکر کوندروب
اول دیاری یاقوب ییقوب چوق اسیر و مال الدیلر و بو جهتدن مصره
چرکس اسیری وارمز اولوب مصر بکی غایتده غمکین اولدی و بو سنه
سلطان بایزیدک اوغلی قونیه بکی سلطان عبد الله فوت اولدی کوکچک
سیرت و عادل ایدی و سکز یوز طقسان سنه سنده سلطان بایزید بغدان

ولایتنه



ولایتنه بر عسکر کوندروب واروب اول مملکتی یاقوب ییقوب خراب ایدوب
مال و غنیمت ایله دونوب کلدیلر و طقسان برنجی سنه سنده وارسق مملکتی
فتح اولندی سلطان جم زماننده بو زمانه کلنجه عصیان اوزره اولمشلر
ایدی و بو سنه ده آدنه فتح اولدی و بو سنه ده اندلس ولایتنه کافر استیلا
ایدوب انده اولان مسلمانلر بو جانبه کاغدلر کوندروب معاونت استدیلر
پادشاه دخی وعده ایدوب کلرسی ییل رئیس کمالی عالی دونانماء همایونله
کوندروب واروب کافرک کمیلرین الدی و مالقه واروب الدی و جمله اطرافنی
یاقوب ییقوب خیلی اسیر ایله استانبوله عودت ایلدی و سکز یوز طقسان
درتده سلطان بایزید کیز قرنیی اوغورلی اوغلی احمد میرزایه نکاحله
ویردی و بو سنه ده یعقوب پاشا بوسنیه سفر ایدوب کافره غالب اولوب
بکلری رنجیل بانی یی الکوروب قید و بند ایله باب عالی یه ارسال ایلدی
و سکز یوز طقسان بشنده آذربایجان شاهی سلطان یعقوب فوت اولوب
مملکتنده فترت اولمغین سلطان بایزید دیاربکر و آذربایجان طرفنه
بر عسکر کوندروب محافظه ایلدی و طقوز یوز برنده مصر مالکی قیتبای
اولوب سلطان بایزید ایله مزبورک مملکتنده نزاع اولنان یرلره مالک
اولدی و طقوز یوز ایکیده سلطان احمد میرزا شکار طریقیله چقوب
فرار ایلدی و تبریزده واروب شاه اولدی و بو سنه ده نصوح بک خیلی
عسکر ایله روس مملکتنه کیروب چوق مال و اسیر ایله چقوب کلدی و طقوز
یوز اوچده محمیه یی استانبولده سلطان بایزید اسکی سرای قربنده بر
عالی جامع شریف و بر عمارت و بر مدرسه و بر معلم خانه بناسنه امر ایلدی
و طقوز یوز اونبرنده تمام اولدی و طقوز یوز بشده سلطان بایزید جهاد
نیتنه قالقوب واروب اینه بختی قلعه سن الدی و طقوز یوز التی سنه سنده
کلوب دخول ایدوب انده محرمک دردنجی کونی موتونی الدی و قرون قلعه سنی

صاحبلري بالطوع والرضا قلعه لرينك مفتاحن كوندرديلر وطقوز يوز
يديده فرنك طائفه سي كميلر له كلوب مدللو جزيره سن حصار ايتديلر
بو جانبدن دخي اللي پاره دونناء همايون واروب انده اولان مسلمانلره
مدد كاري قلديلر كافرلر بو حالي كوروب عاجز قالقوب كتديلر وطقوز يوز
اون التيده بك بازاردن شيطان قولي ظهور ايدوب علي پاشا ايله قتال
ايدوب غالب اولدي وچكلوب شاه اسمعيله واردي متصل اولدي و
طقوز يوز اون يديده سلطان بايزيده نقرس محكم الم ويروب پير اولدوغي
جهتدن مراد ايدنديكي دده سي سلطان مراد كبي سلطنتي اختيار ايله
اوغلي سلطان احمده تسليم ايدوب كندو بر كوشده فراغت ايدوب مقيم
اوله سلطان سليم بو حالي استماع اتدكده مضطر اولوب طربوزندن
قالقوب باباسي زيارت ايدرم ديو ادرنه دن تجاوز ايدوب چورلي قربنه
كلدكي كبي سلطان بايزيد قصدنه اولاجغني اكليوب قپو عسكري ايله
استانبولدن چقوب اوغراش كويي نام موضعده طرفيندن محكم جنك
اولوب عاقبت سلطان بايزيد جانبي غالب كلوب اركان ملك سلطان سليم
خانك اردنجه كتمك مراد ايتدكلرنده سلطان بايزيد اذن ويرميوب ايتديكه
طمنك مبادا من بعد اوغلم سليم خانه صلاح كلوب حسن حال اوزره اوله
سلطان سليم دخي وارنه جانبندن كميه كيروب كفه جانبنه عزم ايلدي
بو قضيه جمادي الاولي آينك ايكنجي كوني يوم الاثنين ده واقع اولدي
بعده تقدير حق بويله اقتضا ايلديكه سلطان بايزيد سلطان احمده
آدم كوندروب ايتديكه اشته عدوك برطرف اولدي البته كلوب تخته
كچرسن اول دخي خوف ايدوب كاه جواب يازوب كوندرديكه بو پادشا
هلرك
حياتلرنده اولورايش دكلدر وكاه جواب ويرديكه يكيچريك عامة ميل
ومحبتي سلطان سليمه در انلردن خوف ايدرم حاصلي بمشيت تقدير

حكيم



حكيم بو خصوصه اقدامه امكان اولمدي ويكيچري طائفه سي تمام مرتبه
اضطرابده اولوب بزه سليم خان كبي قلج بك كرككدر ديوب ايچلرندن
سليم خاني تخته دعوته نيچه دفعه آدملر كوندرديلر عاقبت مؤكد مكتوبلر
وعهود ومواثيق ايدوب زنبركجي باشني كوندرديلر كه البته كله بزه
پادشاه ايدرز ضروري سلطان سليم دخي قالقوب باباسي كوره يم
ديو استانبوله كلوب طوب قپوسندن ايچرو كردي ويكيچري طائفه سي
واروب مزبور پادشاهي يكي باغچه ده قوندوروب جمله چادروتاغني
احاطه ايدوب قوشاتديلر ويدي سكز كون مقداري انده قرار ايدوب
بعده سلطان بايزيد وزيري اولان قوجه مصطفى پاشايي كوندروب
ايتديكه اشته كورمك ايسه اولدي دخي نه اوتورر مرادي نه در سلطان
سليم جواب ويروب ايتديكه نه اوله كيده لم اما سوزم برقاج سوزم واردر جواب
ويرك اندن كيده يم ديدي برسي بودركه برصوفي نك اوغلي پيدا اولوب
آت ديوب قيصريه يه دك كله دخي سز باقه دوره سز بو نه اولمز ايشدر
وبر دخي بودركه چركس سزك قليجكز التندن قورتلوب دخي واره مصره
پادشاه اوله وسزوكله بويله ناسزا اوضاع ايده قاني ناموس ملك قاني
عار وغيرتكز پادشاهلق بويله اولماز انلرك حقلرندن كلمك كرك ديوب
سلطان بايزيد وزيردن بو خبري اشديجك ايمتش كه سليم خان سلطنت
استر انجق بو كيجه واقعه ده كوردم تاجمي الوب سليمك باشنه كيدر ديلر
اول پادشاه اولسون بن ديمتوقه يه چقوب كيده لم ديدكده سلطان سليم
اسكي سرايده اوتورسونلر بن يكي سرايده اوتوره يم ديديجك سلطان بايزيد
ايكي قليج برقنده اولمز ديوب ماه صفرك اون سكزنجي كوني تاريخك طقوز
يوز اون سكزنده قالقوب بر خزينه صندوقلريله وكندويه متعلق اولان
بنده لريله ويونس پاشا دخي ركابنده ديمتوقه جانبنه عزم ايلدي وسلطان

سليم دخي يكي باغچه دن قالقوب باباسني سلاملیوب عربه يه بننه دوشوب
سلطان بايزيد دخي امور سلطنتده و نظام مملكته متعلق بعض نصيحت
ايدوب وداعلشديلر بعده سلطان سليم سرايه كلوب تخته جلوس ايلدي
وسلطان بايزيد ديمتوقه يه عزيمت ايتديلر و يولده شهادتله سفر آخرته
توجه بيوروب ميتي استانبوله يقين اولدقده اوغلي سليم خان جميع اركان
ملك ايله قارشو وادوب كتوروب حالا مزاري اولدوغي محلده دفن اولندي
مرحوم ومغفور التمش ايكي ياشنده نقل ايتمشدر واوتوز ايكي يل سلطنت
سورمشدر غازي وولي مجاهد في سبيل الله محب علما ومشايخ عظيم الشان
پادشاه ايدي اهل حرمينه وسائر فقرايه دائما انعام واحسانی مبذول ايدي
هر سنه ده علماء عظامه سالیانه اون بيك اقچه ويررلردي وارباب صحنه
يديشر بيك اقچه ويريلوردي وقرقده واوتوزده اولان مدرسينه دورردر
بيك اقچه ويريلوب وحاشيه يه تجريده اولنلره بيكر اقچه ويريلوردي وسائر
علما ومشايخه هر برينه استحقاقلرينه كوره انعام واحسانلر اولنوردي ودائم
صحبتي علما ومشايخ ايله ايدي كندو دخي علماء كبارد ن معدودلر ايدي زماننده
خيلي فتوحات وغزوات اولمشدر خيرات كثيره سندن نهايت يوقدر استانبولده
بر عالي جامع وعمارت ومدرسه بنا ايلدي وعثمانجق اوكنده قزل ارماق
اوزرنده اون طقوز كوز بر عالي مرمر كوپري بنياد ايلدي وصاروخان
ولايتنده كدز صويي اوزرنده اون طقوز كوز بر لطيف عالی كوپري بنياد
ايلدي نقل اولنوركه مرحوم ومغفور ايام غزواتنده كندونك اوزرنده جمع
اولان توزي بريره كتوروب حين وفاتنده وصيت ايلديكه آني بر آل مقداري
كرپيچ ايدوب قبرده كندونك صاغ يوزينك التنه وضع ايده لر كويا كه حديث
شريفده وارد اولانك معناسنه اشارت ايدرلر كه بيورلمشدر • من اغبرت
قدماه في سبيل الله حرم الله عليه النار • يعني بر كمسنه نك اياغنه الله

بولنده



سلطان سليم خان بن بايزيد
خان سال ولادت سكز يوز
يتمش ايكي در اماسيه ده سال
جلوس طقوز يوز اون سكز
انتقال طقوز يوز يكرمي التي مدت
سلطنت طقوز سنه مدت عمرلري
اللى درت سنه در

بولنده توز اصابت ايلسه اول كمسيه حق تعالى جهنم اودیني حرام ايلر
يعني نار جهنمي حرام ايدر مرحوم ومغفورك اولادي بونلردركه ذكر اولنور • سلطان
احمد • سلطان سليم • سلطان شهنشاه • سلطان علمشاه • سلطان
قورقود • رحمهم الله تعالى ذكر سلطنت سلطان سليم خان ابن
سلطان بايزيد خان مرحوم سلطان سليم تاريخك سكز يوز يتمش ايكيسنده
اماسيه ده وجوده كلوب قرق التي ياشنده تاريخك طقوز يوز اون سكزنده
ماه صفرك اون سكزنده استانبولده تخته جلوس ايتمشدر طقوز يل سكز
آي سلطنت سوروب اللى درت ياشنده فوت اولمشدر مرحوم ومغفور له
عاليشان وذي همت ولطيف آراي وشاعر طبع زياده ذكي ايدي لكن
خشمناك وجبار وقهار واحوال ناس وامور مملكت واصلاح عالم ايله
مقيد فراست وكياست صاحبي عظيم الشان پادشاه ايدي دائم تغيير
كسوة ايدوب خلق ايچنده كزردي ونيچه مصاحبي وار ايدي احوال ناسه
اطلاع وواقع اولان اسرار واخباره وقوف ايچون كوشه بكوشه كزرلر ايدي
وقتاكه سلطان سليم تخته جلوس ايلدي ضروري سلطان احمده حركت
دوشوب تاريخك طقوز يوز اون طقوزنده بر مقدار عسكر ايله سلطان سليم
جنكنه عزم ايلدي سلطان سليم دخي استانبولدن قالقوب يكيشهرده
سلطان احمد ايله جنك ايدوب سلطان احمدي صيوب اول محلده الدكتوروب
بوغدروب ميتني بروسايه كوندردي بعده مغنيسا بكي اولان قورقودك
اوزرينه عسكر كوندروب سلطان قورقود قورقوب قاچوب بر مغاره يه
كرمشكه اندن چقوب جم سلطان كبي براوزاق يره عزم ايليه مرحوم
مذكوري اول مغاره ده بولوب كتورديلر بني قرنداشم سلطان سليمه
بولشدرك ديدي سلطان سليم دخي بولشدرميوب بوغمه سنه امر ايلدي
اندن صكره سليم خان اطراف پادشاهلرك قهرينه صرف همت وعزيمت

سنده
ایدوب قزلباش اوباشنک قهرن جمله دن مهم کوروب تادیجک طقوز یوز یکرمی
عظیم عسکر ایله اولجانبه عزیمت ایلدی وقتاکه تبریز قربنده چالدران نام
موضعه واردقده اول کون وزرا جملةً مراد ایدندیلرکه انده ایکی عسکر
مقابل اولوب قونوب اول کیجه یاتوب ایرتسی جنک اوله لکن سلطان سلیم
خانک رأیی همان اول کون اوروشمق اولوب وزرا ایله مشاوره دن صکره
پیری پاشاکه اول زمانده دفتردار ایدی انی دخی چاغروب مشاوره ایدوب
سن نه دیرسن دیدکده همان طوروب وکوز آچدرمیوب طوروشلق و
عدونک کوزی اوکرنوب الشمدین همان اوروشلق کرکدر زیراکه بزم عسکر دن
میخاللی طائفه سی وسائر قزلباشه محب اولوب انلرک مذهبنده اولنلر
بوکیجه شاهک جاسوسلری اغواسیله جائزکه اول جانبه کتمک احتمالی
اوله ویاخود جنکیچال اوجیله طوتدلی جان دکوکلدن جنک ایتمیه لر دخی
سائر عسکره فتور کله واندن صکره الک حوف ایله عدویه کوز آچدرمیوب
طوتونمقده چوق حال واردر دیدکده سلطان سلیم خان اشته عسکرم
ایچنده بر بندة واهل رأیی آدم وار ایمش حیفدرکه بوکسنه وزیر اولمیه
دیوب جنکدن صکره پیری پاشایی وزیر ایلدی واندن همان اول ساعت
یوروییش ایدوب عدویه بروجهله کوز آچدرمیوب طوتوندیلرکه تعبیه
اولنمز لکن روم ایلی قولی عدو دخی اوزاق ایکن طوپلرین آتدقده آشیری
کیدوب اما اناطولی بکلربکیسی سنان پاشا طوپلرک اوکنه کچوب عدو قلیج
یرینه کلدکی کبی فی الحال صحرایوب زنجیردن ایچرو کردی وامر ایتدی
طوپلری اتدیلر طوپلر عدویی صوقاق صوقاق ایدوب شاهک صاغ
جانبنی مطلق سویندردی واول وقعه ده شاهک نیچه اولو خانلری
محمد خان کبی وتکلی خان کبی دوشدیلر ضرور شاهیله روم ایلی
عسکری اوزرینه دوشوب بریردن هجوم ایدیجک سلطان سلیم خان

امرایلدیکه

امرایلدیکه یکیچریلر توفنک آتدیلر اون اوچ بیک بشیوز یکیچری دلاورلری
یدی نوبت توفنکلرین آتوب عدویی خاکه برابر ایتدیلر اندن صکره عسکر
ظفر رهبر اعدا اوزرینه هرجانبدن هوم وهجوم ایدیجک بالضروری
قراری فراره تبدیل ایدوب قچوب کیتدیلر لکن عسکر منصور آردلرندن
یتشوب اکثر عسکرین قلیجدن کچوروب آز قالدیکه شاهی اله کتوره لر
بیک بلا ایله قاچوب خلاص اولدی اندن شاه اسماعیلک خیمه وخرکاهنی
واوتاغنه وخزینه سنه واموال واسبابنه ونساسنه استیلا اولنوب
لکن ینه اول کیجه سلطان سلیم خان ندا ایتدردیکه هرکسنه که نسا
وصبیان دن اسیر ایتمشدر صالیویره لر وشاه اسماعیلی قومقدن
فارغ اولدیلر الکا اولان یترشمدن صکره اولان مروت دکلدر دیدی
اندن مرحوم سلطان سلیم قالقوب تبریزه کیروب برنیچه کون انده
اقامت ایلیوب جمعه لر قیلدوروب کندو نامنه خطبه اوقوتدی اندن
صکره قیش یتشوب زاد وزواده نهایت مرتبه بهایه چقوب عسرت
جهتندن طورمغه مجال اولمیوب اماسیه یه کلنوب انده قشلندی
وسلطان سلیم تبریزده حسین بیقرا اوغلی بدیع الزمانی بولوب
نیچه اهل صنایع کمسنه لر ایله استانبوله سوردکون ایلدی وبهار اولوب
طقوز یوز یکرمی برنجی سنه ده سلطان سلیم اماسیه دن قالقوب کماخ
قلعه سنی وبایبورد قلعه سنی فتح ایلدی وفرهاد پاشایی بر عسکرله
ذوالقادر اوغلی علاء الدوله اوزرینه کوندروب واروب علاء الدوله نی
صیوب باشنی کسدی وسابقده باب عالی یه التجا ایدن شهسوار اوغلی
علی بکه ذوالقدر اوغلنک ولایتنک تصرفنی ویروب اول ولایتده
خطبه وسکه یی سلطان سلیم نامنه اوقوتدی وبوسنه نک آخرنده سلطان
سلیم خان دونوب استانبوله کلدی وبوسنه نک اوایلنده قره آمدک

خلقی شاه جانبندن خان اولان قره خانه انجق اعیان شاه اغزندن
مکتوب یازوب مهرلیوب ایتدیلرکه سنکه قره خان سن فلان یره عسکر
کوندرمک لازم اولدی بش کون دکین شهردن چقوب قواقلی دره ده
چادر قوروب اوتوروب جمعیت ایده سن وارم اولدیغی زمانده بو جانبه
کلدسن وقتاکه قره خان شهردن چقدی اعیان بیله قپولری برکدوب
سلطان سلیم خانه آدم کوندروب قضیه نیجه اولدیغن اعلام ایتدیلر
وبیقلی اوغلی محمد بک که اصلی قره آمددندر واول تاریخده باب عالی
اغالرندن ایدی اینی محافظهٔ مملکته کوندره سن دیو التماس ایلدیلر
سلطان سلیم بو حاله اعتقاد ایلیوب راست بر ییل مقداری شهرلی صبر
ایدوب هر کون وهر کیجه قره خانله محاربه ایدرلردی عاقبت اول دیارده
نامدار بک که جمشید بک دیرلر ایدی اباً عن جد اوچیوز پاره کوی
وحصاره مالک ایدی پادشاهه برنیجه کره آدم کوندروب بو قضیه نک
وقوعندن خبر ویریجک سلطان سلیم خان دخی بیقلو اوغلی محمد بکی
الغار ایله کوندروب قرق یوک اقچه ایله دیاربکره بکلربکی ایدوب اول
یوک محصولنی خزینه مالکانه ویردی واول ولایتده واقع اولان
جمله عزل ونصبی الکا اصمرلدی نقل اولنور که مرحوم محمد بک اولدکده
یکرمی درت عدد مهرلو صندوغی قالوب اولادی فلوری صانوب
جملسن آچدقده کوررسل اول ولایتده توزیع ایتدوکی خلعتلردن
قلان پاره قرتیقلرندن همان انجق برنده یدیوز قایتبای التونی
چقدی نقل اولنور که برکسنه یه یوز بیک اقچه ایله بکلک عرض ایلمش
قپوده دوتلمایجق تکرار ایکیوز بیک اقچه ایله عرض ایدوب ینه دوتلمایجق
اوچیوز بیک ایله عرض ایلدی سلطان سلیم دخی اول کمسه مستحق
اولمسه محمد پاشا عرض بویله اتمزدی اوچیوز بیک اقچه ایله اول
کمسیه



کمسیه سنجاق ویروب دیوان ایلدی وتاریخک طقوز یوز یکرمی ایکسنده
باب علیه دن عسکر کوندروب مقدما محمد پاشایه برعتاب آمیز حکم کوندرلدیکه
سندن بویله امید ایتمزدک نه طورورسن واروب قره خانی باصوب برهمز
ایلسکه دینلدکده همان محمد پاشا قپو عسکری وارهدین قالقوب قره خانک
اوزرینه واروب ایکی عسکر مقابلده قونوب اوتوردیلر ناکاه برغریب
حال اولدی نقل اولنور که سنیلر جانبندن بی نهایه آق کلبک پیدا اولوب
ورافضیلر دستندن دخی بی نهایه قزل کلبک پیدا اولوب بو ایکی کلبک
ایکی عسکرک اراسنده محکم جنک ایدوب عاقبت سنیان اوزرندن کلن آق
کلبک رافضیلر اوزرندن کلن قوزی کلبکی صیوب مغلوب ایدیجک همان
سنی عسکری قالقوب بوبزه بشارتدر فرصت بوندر دیوب یوریوب
رافضیلری بعنایة الله تعالی مغلوب ایدوب قره خانک باشن کسدیلر الحمد لله
تعالی اندن محمد پاشا واروب ماردینی قرق کون محاصره ایدوب خلق یابی قرن
زحمتنه مبتلا اولوب صنوری قلعهٔ تسلیم ایتدیلر بعده موصلی فتح ایلدی
اندن عانهٔ وحدیثه یی وهیتی وسنجاری وحصن کیفی وچشکزکی وقلعهٔ
عمادیه یی وسورکی وجیجوردی وبالدی واطاقی وذریقی وخیزانی وسائر
کورد ولایتلرین وجمیع جزیره مملکتلرین فتح ایدوب سلیم خان مصرده
ایکن یمن فاتحی اولان اویس پاشاکه بیقلو محمد پاشانک قرنداشیدر
انکله ماردینی فتحنک وموصل وبلاد جزیره فتحنک خبرلرین کوندروب سلطان
سلیم تمام شاد اولوب ادیس پاشایه کلی رعایتلر ایلدی وتاریخک طقوز
یوز یکرمی ایکسنده سلطان سلیم دیار عجمه سفر عزمن ایدوب مصر سلطانی
غوری دخی عظیم عسکر ایله مصردن چقوب پادشاهه معاونت ایدرم
دیمک معناسن اظهار ایدوب سلطان سلیم حلبه قریب کلدکده چرکس بعض
نزول دوه لرین واتلر ایله بیله کیدن کمسنه لره تعرض ایتمکین سلطان سلیم

خان حلب اوزرینه یوریوب شام بکلربکیسی خیربک وحلب بکلربکیسی
غزالیکه بو ایکیسی مصر سلطانی باطندن سومیوب بونلری فرصتله هلاک
اتمک قصدین ایدردی انلر دخی حقیقت حاله مطلع اولوب سلطان سلیمه
خبر کوندرمشلر ایدیکه بزلر پادشاهه مطیعلرز اکر خیربک بنده لرینه مصر
امارتن وغزالیه شام امارتن صدقه ایدرلرسه بر جنک وقتنده چرکس
عسکرینه انهزام ویروب پادشاهک سنجاغی همایونی یاننه وارهمز مقرردر
دیوب عهود وعقود اولندقده ایکی عسکر حلبک اوست یاننده مرج دابق
نام صحراده مقابله ومقاتله ایدوب خیربک صاغدن وغزالی صولدن کلوب
چرکس عسکرندن چقوب سلطان سلیم جانبنه لاحق اولدیلر اندن چرکس
اوزرینه محکم طوپ وتوفنکلر آتلوب هر یکادن یوروش اولدی چرکسی منهزم
ایتدیلر وسلطان غوری یکی یوره کی یاریلوب آتدن دوشوب هلاک اولدی
بعده سلطان سلیم دونوب حلبه کلدی واهل حلب اللرینه مصحفلر الوب
دعالر ایدرک استقبال ایتدیلر وسلطان سلیم دخی اکابر واعیان شهره
مقدارلرنجه رعایتلر وخلعتلر ویروب فقرا وصلحایه صدقات وانعاملر
ایلدی بعده جمعه کونی اولوب پادشاه جامع کبیره واروب خطیب خطبه ده
خادم الحرمین الشریفین سلطان سلیم خان دیوب دعا ایتدوکی کبی سلطان
سلیم مکهٔ مکرمه خادمی اولدوغنه حق تعالی حضرتنه شکر ایدوب سجده یه
واردی واندن امر ایلدی فوری برنیچه خلعتلر حاضر ایدوب خطیبه دخی
منبرده ایکن اوزرینه کیدیردیلر بعده حلبده برقاچ کون طوروب تأکید ملک
وتقریر نظام وانتظام واظهار عدل وسیاست ایدوب صکره عسکر مظفر
ایله شام جانبنه توجه ایلدی وشام خلقی دخی نیچه مرحله قارشو چقوب
پادشاهدن امان واحسان رجا ایلدیلر پادشاه دخی هربرین خوش کوروب
مرادلرین روا ایلدی واولولرینه فاخر خلعتلر وکلی احسانلر ایله رعایتلر

ایلدی

ایلدی بعده شام شریفه واروب جامع بنی امیه ده جمعه نمازن ادا ایدوب
خطیب خطبه ده اسم شریفلرین یاد ایدیجک خطیبه برنیچه خلعتلر کیدوروب
جانب حضرت حقه عرض شکر ونیاز ایلدی بعده محیی الدین عربی حضرتلری
مزار شریفلری اوزرینه واروب اولدوغی محل چرکس زمانندن الی ذلک
الزمان رعایت اولنمیوب اولاد عرب اوستنه شونی بونی دوکرلر برطاغه
دونمش ایدی سلطان سلیم آنه یتوب مزار شریف اوزرینه واروب فوری اول
محلی آریتلیوب پاک ایتدردی وعزیزک قبر شریفی ظاهر اولوب باشی اوزرنده
هذا قبر الشیخ الکامل محیی الدین محمد بن عربی الطائی الاندلسی یازلمش
بولدیلر وامر پادشاهی صدور ایتدیکه شیخ مزبورک اوزرینه برعالی قبه
بنا ایده لر واول محلده برشریف جامع انشا ایده لر وبرعمارت بنا ایدوب
صباح واخشام فقرا وصلحایه طعام تفریق اولنه هیچ شبهه یوقدرکه شیخ
مذکورک روحانیتلری سلطان سلیمک مصر وشامه والی اولمسنده امداد
کلیلری اولمشدر مرحوم سلطان سلیمک بو معناده بر واقعه لری دخی مرویدر
واوج بچق آیدن صکره سلطان سلیم خان شامدن قالقوب مصر جانبنه
توجه ایلدی وخان یونس نام موضعه واردقده آق شهرده جامع وعمارتی
اولان حسام پاشا دولتلو پادشاه قول بویرسنلر قنده کیدرز دیرلر دیو
عرض ایتدکده سن بونده قال بز کیده لم دیوب اول ساعت چکروب بوینی
اوردردی بعده غزه یه واروب اورادن برز کندویه مخصوص کمسنه لر ایله
قدس شریفه واروب هر اوغرادوغی کویک وقصبه نک خلقنه انواع انعاملر
واحسانلر ایلدی بعده دونوب عسکره قاوشوب مصره طوغری یورودیلر
وکیدرکن یولده صفدی ولجی ریه وخان لجونی ورمله یی وغزه یی الوب فتح
ایلدی وغزه ده بر نجروح وخسته کمسنه لر قودیلر اهل غزه دخی سلطان
سلیم مصره توجه ایتدوکی کبی بو آرتق صاغ کلمز دیو جمله توتن آدملری

اولدردیلر سلطان سلیم دخی دوننده جملەسن قصاصاً قیردردی لجزاء
سیئةٍ سیئةٌ مثلها وچرکس عسکرینک قاچوب قورتولانی واروب مصره داداکی
کبی اولان طومان بکی سلطان نصب ایدوب ملک اشرف دیو لقب قودیلر
وجمله قرق بیکه قریب چرکسدن وغیریدن وعربدن عسکر کلوب ریدانیه نام
موضعده قونوب سلطان سلیم کلجک یرک اغزینه عظیم طوپلر وضع ایتدیلر
کومدیلر سلطان سلیم دخی بو حالی دویوب اول محلدن کلیوب بلکه صول
جانبدن جبل مقطم ارەدن وچرکس عسکرینک آرەدن کلوب طقوز
یوز یکرمی اوچنجی محرمنک اوایلنده چرکسله مقاتله ایدوب بر مرتبه محکم جنک
اولمشدرکه تعبیر اولنماز حتی سلطان سلیم بو وقعه حلب وقعه سندن ارتق
ایدی دیمش چرکس صنوب دونمش وطومان بای شجیع کمسه ایدی عظیم
جلادت ایدوب کندوسی معرکه یه کیروب کلی قتال ایلدی واول جنکده مرحوم
سنان پاشا دوشوب سلطان سلیم غایت آجیوب صکره فتح مصره کرچه
مصری الدق اما یوسفی الدردق یوسف سز مصردن نه اولور دیو بیورمشلر
عاقبت چرکس صنوب اکثری قلیجدن کچدی وطومان بای شیخ العرب بن بقره
واروب صغنمش مذکور شیخ العربه خبرلر کوندریلوب هزار وعده لر
اولنوب خلعتلر ارسال اولندی واکر یوق دیوب کوندرمز ایسه کلی تهدید
وتخویفلر اولندی ضروری اول دخی سلطان سلیمک وارآن آدملرینه تسلیم
ایلدی سلطان سلیم دخی مزبوره کلی رعایتلر ایدوب هر بار مجلسنه
کتوروب مصاحبت ایدوب احوال مملکتدن استفسار ایدردی وقصد
ایتمشدیکه بر مده کلوب کتدکده مزبوری کندو قبلندن مصره والی ایلیه
وقتاکه سلطان سلیم اشتدیکه اهل مصر دیدیلرکه طومان بک طوتلدیسه بلکه
عن قریب عسکر جمع ایدوب کلوب بو عسکری آچمادن باصوب قیرسه
کرکدر همان امر ایلدی شهسوار اوغلی علی بک سابقده انک باباسنی چرکس

مصرده

مصرده طوتوب چنکاله اورمشیدی کلوب طومان بکی قصاصاً باب
زویلەده آصه قویه اول دخی طومان بکی بر قاطره بندوروب یکیچری
طائفه سیله واروب طقوز یوز یکرمی اوچنجی سنه ده ربیع الاول آینەن
اون برکون قاله باب زویلەده بوغازندن آصه قودی جمیع اهل مصر
کلوب اول اولدوغن بیلوب اعتقاد ایلدیلر بعده سلطان سلیم امان
چاغردی لکن هر قنده چرکس بولورسکز کتورک دیدی بربر الدکلرینی
کتوروب خندقلر قازیلوب صباحه دک مشعللر یاقوب کندو چقوب
اوتاغ اوکنده کرسیده اوتوروب جمله سنک بوینلرین اوردروب جسدلرینی
نیله دوکدردی بعده عسکرله مصرک ایچنه کیروب برباشندن کیروب
برباشندن چقمشدر وصوقاقلرده محکم صواش اولمشدر اول زمانده
عرب شوی سلطان سلیم تاریخ دوشورمشلردر اندن واروب
نیل ارماغی یاننده مقیاس قربنده روضه نام موضعده اوتاغ قوروب
برمدت انده قرار ایتمشدر صکره بو سنه نک جمادی الاولی سنک یدیجی
کونی قالقوب اسکندریه یه واروب انک دخی امرینی ترتیب ایدوب مصره
کلوب خیر بکی کندو قبلندن حاکم نصب ایدوب کندو شعبان آینده
استانبول جانبنه عزیمت ایلدی وشام بکلربکیلکن دخی قدس شریفله
وسائر مضافاتیله جانبردی غزالی یه مقرر ایلدی وجمله چرکس الندە اولان
مملکتلر سلطان سلیمک تحت حکومتنه داخل اولدی ملاطیه ودورکی
ودرنده وبهسنی وکوکب وکاخته وبیره جک وعنتاب وانطاکیه کبی
ومکه مکرمه شریفی سلطان سلیمه مصره کلوب بولشوب کعبه شریفه نک
مفتاحن تسلیم ایلدی پادشاه دخی مزبوری غایت خوش کوروب شریف
برکاتک اوغلی شریف ابونمی یه باباسنک التماسیله مکه مکرمه امارتی
تقلید اولندی ومکه ومصر وشام نواحیسنده نه کلو قبائل عرب دائم

بني ابراهيم وبني سوالم وبنی عطا وبنی عطیه وبنی سعد وبونلر امثالی
قبائل کلوب تابع اولدیلر وهزار ایمان وعهود ایدوب رهنلر ویردیلر
وبوسنه نک رمضان شریفنده شام شریفه کلنوب اندن حلبه توجه اولنمقده
شاهک ایلچیسی کلوب عامةً دیار عربک فتحنی تهنیه ایدوب شهنشاه عالم
وصاحبقران بنی آدم اولان پادشاهلره لایق تحف وهدایا ارسال ایدوب
وصول بولوب حیز قبولده واقع اولدی ومرحوم سلطان سلیم استانبوله
کلوب قصد ایتدیکی تکرار قزلباش اوزرینه سفر ایدوب انلرک نقطۀ وجودلرین
که اصل نائرۀ شر وفساد ومرکز پرکار عناد والحاددر صحیفۀ روزکاردن
سیف الله المسلول وسیف شریعت رسول وعلیّ المرتضانک همتیله حک
وقمع ایلیه لکن خزینه ده مصارف عظیمه وقوعی سببندن مساعده اولمیوب
اول ییل انده قرار ایدوب کلهسی ییل جهاد اهل الحاده عزیمت وتصمیم اولنوب
تیلش ییتشوب سنن سالفۀ آبای عظام واجداد کراملری اوزرینه ادرنیه
توجه ایدوب مرحوم سلطان بایزید خانه صواشدوغی کویه وارد قده مرحوم
قان تبوّل ایدوب یاننده بر جزئیجه چبانجق ظاهر اولدی آناً فاناً مشتد
اولوب حرکته مجال اولمیوب قرق کون انده اقامت اولنوب کتدکجه سلطان سلیمک
مرضی مشتد اولوب یاره سی بویوب اتسع الخرق علی الراقع طبقه سنه واردی
عاقبت تاریخک طقوز یوز یکرمی التیسنده شوال آینک طقوزنده جمعه ایرتسی
سحر وقتنده رحمت حقه پیوسته اولدی رحمة الله علیه سابقا جمله وزرایه
اذن ویریلوب ادرنیه وارمشلر ایدی انجق پادشاهک یاننده کندی همشیره سی
اری فرهاد پاشا قالمشیدی صکره بویله اولیجق فرهاد پاشا جمله وزرایه خبر
صالوب جملهسی کلوب یلاندن دیواندا ایتدیلر وهزار درلو ویرملر المدلر
ایتدیلر ومرحومدن مقدّما اطبا یأس خبرین ویروب وزرا دخی طره بزدنده
سلطان سلیمان خانه قضیهٔ تعریف ومعجّلاً بو جانبه کلمسین توقع ایتدیلر



وفزبودلر ویرمده المده بو حال اوزره مستمرّ اولدیلر تا معلوم ایدندیلر که
سلطان سلیمان خان استانبول طرفنه توجّه ایلدی وزرا سلطان سلیمک
فوت اولدوغن اظهار ایدوب عسکر دخی چادرلرین بوزوب طاغلدیلر
ومصطفی پاشا انده خزینه اوزرینه قالدی وفرهاد پاشا دخی مرحومک
میتیله قالوب سائر وزرا استانبول جانبنه عزیمت ایلدیلر وسلطان
سلیمان دخی شوال آینک اواسطنده کلوب تخته جلوس ایلدی وزرا واروب
ال اوپدیلر واول کونک ایرتسی علما واشراف ماتم لباسلریله وآروب پادشاهه
ال اوپوب تهنیه ایلدیلر وینه اول کون اویله وقتنده پادشاه سلطان سلیمان
علما واعیانیله آتلنوب سلطان سلیمک میتنی استقبال ایدوب باغلر اوجنده
مرحوم سلطان سلیمی عربهدن چقاروب تابوته قودیلر واذکار وتسابیح
ایله قرا ومؤذنین یوریوب سلطان محمد خان جامعنه کتوروب انده جمله خلق
نمازین قیلوب حالا اولدوغی یره ایلتوب دفن ایلدیلر نقل اولنور که بو سنهده
ترکمان مملکتی ایچنده بر خارجی ظهور ایدوب سلطان سلیم اتک قربنه وزیری
فرهاد پاشایی کوندروب اول دخی واروب البستان بکی شهسوار اوغلی
علی بک قالقوب خارجینک اوزرینه واروب عسکرین قیروب کندینی هلاک
اتمش وفرهاد پاشا دخی واروب اماسیه قربنده بر یره قونوب اوتورمکن بعض
کسنهلر کلوب پاشایه درلر که سلطان احمد اوغلی سلطان مراد نامنه بر کسنه
دوریوب یاننه شاه تاجیله یدی سکز یوز کسنه جمع اولدی تدارک ایدک
اول دخی عسکر تعیین ایدوب کوندردی اول خروج ایدنلردن کسنه مقابلهیه
کلمیوب عسکر دونوب کلدکده فرهاد پاشا پادشاهه قضیه شویله اولدی اهل
اماسیه نک دماغلری مختل در امر پادشاه حضرتلرینکدر دیو عرض ایدر
قپودن بر حکم کلور که هرکیمکه بو حاله مباشر در واول هوا ایله متهمدر بی
توقف اولدوره سن پاشا دخی اماسیهیه کلوب اهل فساد اولندن کسنه

بولنیوب بی کناه بش التیوز کسنه یه کیمنی قازغه اوروب وکیمنی آتشه
سوروب وکیمنی قلیج ایله هلاک ایلدی وبو جهتدن مرحوم سلطان سلیم
خان حضرتلرینه چوق بد دعا اولنوب وزیر مذکور دونوب کلوب پادشاهله
ادرنیه کیدرکن قصبه بویلده واقع اولدی ومرحوم سلطان سلیمک وفاتنه
تاریخ دینمشدر بیت بقا ملکینه عزم ایدوب سفر قلدی بو دم تاریخ
قوبوب سلطان سلیم باقی جهان ملکن سلیمانه • ذکر سلطنت سلطان
سلیمان خان علیه الرحمة والغفران بباسی سلیم خانک وفاتندن صکره
کلوب سریر سلطنته جلوس ایلدی واول سنه ده شام بکلربکیسی جرکس غزالی
سلطان سلیمک وفاتن ایشیدوب عاصی اولدی وحلب اوزرینه عسکر چکوب
توجه پاشایی محاصره ایتدی بعده دونوب شامه واردی ودمشق قلعه سن
یاپوب تعمیر ایلدی وباب عالیدن وزیر فرهاد پاشا مزبورک دفعیچون امر
اولنوب مرقوم خارجیله شام قربنده مصطبه نام محلده قوشلقدن ایکندیه
دکین محکم جنک اولدی بعده عدو مغلوب اولوب غزالینک غالب عسکری
قلیچدن کچدی وپادشاه شام بکلربکیلکن اناطولی پاشاسی ایاس پاشایه
تعیین ایلدی بو قضیه صفرک یکرمی یدنجی کونی طقوز یوز یکرمی یدی سنه‌سنده واقع
اولدی وبو سنه ده سلطان سلیمان انکروس غزاسنه کیدوب اناطولی جانبنده
محافظه ایچون فرهاد پاشا تعیین اولندی ودریا محافظه سی ایچون بر دونما
تدارک اولنوب آق دکزه کوندرلدی وقره دکزدن انکروس ولایتنه آت واثقال
وزاد وزواده کچورمکه اللی شیقه ودرتیوز پاره اری واوفق کمیلر
تدارک اولندی ومقدما سمندره بکی یحیا پاشا اوغلی بالی بکه امر اولندیکه
واروب بلغرادی دوکوب حصارایه قصد پادشاهی بو ایدیکه بلغراد النوب
بعده واریلوب بدون قلعه سن الدرلر بحکمة تقدیر حکیم وعلیم بلغراد صلنوب
سلطان سلیمان دخی کلوب بلغراداوکنده زموون نام محلده قرار ایتدکب



سلطان سلیمان خان ابن
سلطان سلیم خان سال
ولادت طقوز یوز بکرمی التی
جلوس طقوز یوز یتمش
سال انتقال طقوز یوز یتمش
درت مدت سلطنت قرق سکز
عمرشریفلری یتمش درت سال



دوزیری پیری پاشایی ومصطفی پاشایی روم ایلی بکلربکیسی احمد پاشا
معاونتنه کوندریلوب بعنایت الله نیجه محنت وآلامدن صکره رمضانک
بشنده فتح میسر اولدی وبعده ایج قلعه سی دخی بکرمی التنجی کوننده فتح
اولدی وبرقاص قلعه سنک وبایج قلعه سنک ودیمترجه قلعه سنک
مفتاحلری کلدی وبوکور دلن قلعه سی دخی سابقده احمد پاشا یدنده
فتح اولمشیدی وذی القعده آینده استانبوله کلنوب وزیر فرهاد پاشایه
امر اولندیکه واروب مرعش بکی شهسوار علی بکی قتل ایلیه اول دخی
واروب سنکله مشاوره ایده جک امور واردر دیوب اوتاغه کتوروب نیجه
اولادی ایله جملهسن بوغدردی وطقوز یوز یکرمی سکزده سلطان سلیمان
محکم دونما تدارک ایدوب وزیر مصطفی پاشایی رودوس فتحنه کوندردی
دکنده دلن رمضانک دردنجی کونی مرمروس نام موضعدن رودسه کچوب
چوق جنک اولوب عاقبت عون آلهی ایله صفرک التنجی کوننده کافر امان
دیلیوب فتح میسر اولدی واستنکوی وبودروم حصارلرینک مفتاحلری
کلدی وبو فتحه تاریخ یفرح المؤمنون بنصر الله • واقع اولدی وپادشاه
رودوسده ایکن مصر بکی خیربک فوت اولوب وزیر مصطفی پاشایی رودسدن
کوندروب واروب مصری ضبط ایلدی وجانم کاشف عاصی اولوب چوق
قصه‌دن صکره جنکده مغلوب اولوب قتل اولندی واموال کثیره ترک ایدوب
جملهسن مصطفی پاشا ضبط ایتدی وطقوز یوز یکرمی طقوزده اوده باشی
اولان ابراهیم اغا وزیر اعظم اولوب وزیر احمد پاشا بو حالده غمکین اولوب
پادشاهدن مصر پاشالغین استدی پادشاه دخی انعام ایدوب خطبه
وسکه‌دن غیریسی سنک اولسون دیدی مزبور مصره وارددقده عاصی اولدی
دیوان کاتبی اولان قاضی زاده محمد چلبی بی وزیر ایدندی اول دخی خیانتی
روا کوروب احمد پاشایی حمامده باصوب ومزبور بر حیله ایله حمامدن خلاص

بولوب بعض شیخ عرب ولایتنه دوشدی وانلر ایله قوتلنوب محمد بك ایله
جنك ایتدی عاقبت مغلوب اولوب مقتول اولدی و طقوز یوز اوتوزنجی
سنه ده وزیر ابراهیم پاشا اولمغه دوکونی ایتدی و عامۀ آت میدانني
لطیف خالیلر ایله دوشیوب جمله چادرلر وساپیانلر قوردیلر و عظیم
دوکون ایدوب وزیر ثانی ایاس پاشایی و ینیچری اغاسنی عامۀ قپوقولیله
پادشاه عالمپناهه کوندروب دوکونه دعوت ایلدی پادشاه دخی ایکیسینه
دخی خلعتلر کیدروب قالقوب دوکونه کلدی و نیجه کونلر ضیافتلر اولدی
هر کون مراتب ایله عسکر واهل حرف کلوب ضیافت اولندیلر و ماه
شعبانك ایکنجی کونی علمای عظام کلوب مفتی عالم شیخ الاسلام پادشاهك
صاغ جانبنه و پادشاه عالمپناهك خواجه سی صول جانبنه اوتوروب
آیة کریمة یا داود انا جعلناك خلیفة فی الارض • آیت کریمه سندن
عظیم بحثلر و لطیف تحقیقلر اولوب بعد الطعام هر برینه مصنوع شکرلر
ویریلوب و طبقه سنجه رعایتلر و خلعتلر کیدریلوب انواع تعظیملر
و رعایتلر اولندیلر و اول کونده پادشاه حضرتلری دوکون مجلسنده ایکن
خبر کلدیکی براوغلوکز وجوده کلدی اسمنی سلیم خان قویوب تمام حظ
ایلدی بعده ابراهیم پاشا مصره واروب احوالنی ترتیب و نظم اتمك دیلوب
و انتظام ویرمك استیوب قادرغه لرله دریایه ماه ذی الحجه ده سوار
اولدی لکن شتا قریب اولمغین دریا حرکتنه کلوب خیلی کتمش ایکن قدرغه لری
دوندوروب قزل اطه یه کتوردی و پادشاه ابراهیم پاشایی غایتده سوکله
قایغه بنوب واروب ابراهیم پاشایی کوروب بوز اوتوروب مصاحبت ایلدی
بعده ابراهیم پاشا کیدوب دریا مشتد اولمغین رودوس اوکنده چقدی
حلبه واردی اندن مصره واردی و ابن عمر ایله ابن بقری طوتوب آصدی
وما لارن الدی و انده التون و منقر امری مخالف و مختلف اولوب خراب

اولمغین



اولمغین برحال اوزره مقرر ایلدی و حالا ابراهیم نامنه اولان التون
اکا منسوبدر بعده مصر پاشالغینی سلیمان پاشایه اصمرلیوب اوتوز
بر شعبانتده روم جانبنه کلدی طقوز یوز اوتوز ایکی سنه سنده سلطان
سلیمان ماه رجبده انکروس غزاسنه چقدی کتدی و بلغراد اوکنده صووه
صوینه کوپری قوریلوب اندن سرم آده سنه کچلدی انده قرالك ساکن
اولدوغی ایلوق نام حصارینی و اوسکی و اون اوچ پاره قلعه نك دخی
فتحی میسر اولدی بعده عسکر اوسك اوکنده دراوه صوینه کوپری
قوریلوب کچوب بعده سلطان سلیمان کوپرونك کسلمه سنه امر ایلدی و کافر
کلوب کوپرویی کسمك مراد ایلدکده کوررسه که کوپری اهل اسلام کندیلر کسمشلر
غایتده خونه دوشوب متحیر اولدیلر بعده قرال لاوش بودوندن بش قونق
بری کلوب مهاج نام موضعده قرار ایلدی و طقوز یوز اوتوز ایکی ذی القعده
سنك یکرمی ایکنجی کوننده جنك اولوب کون طوغمغه قریب وقتده کافر منهزم
اولدیلر و جمیع اموال و اسبابلرینه مالك اولوب عسکر اسلام قچان کافرلره
یتوب چوق اسیر کتوروب اکثرینك بوینلری اوردی بعده پادشاه قالقوب
سنۀ مزبوره ذی الحجه سنك اوچنده بودین حصارینه کردی وایرتسی
پشته نك مفتاحن کتوردیلر و پشته جانبنده جنکدن خلاص بولان
کافرلرك جمعیتی اشیدیلوب تونه اوستنه کوپری امر اولنوب بعده عسکر
اسلام کچوب کافری طاغدوب تونه اوستنده باج نام حصاری و تیسه
نام ارماق اوستنده سکدین نام حصاری و تتل نام حصاری فتح ایدوب
واول اطرافی یاقوب ییقوب کلدیلر و پادشاه طقوز یوز اوتوز اوچنجی
محرمنده دیار اسلامه دونوب کلدی و پادشاهك دیار عدووده خبری نیجه
مدت منقطع اولمغین اناطولیده ذو القادر ولایتنده بیجه خارجی ظهور
ایدوب آدنه بکی پیری پاشا اطرافی بکلویله واروب جملسن بعنایة الله تعالی

هلاک اتدي عاقبت حاجي بکتاش اوغلی قلندر خروج ایدوب پادشاه
عالمپناه استانبوله کلدوکی کبی انک دفعنه وزیر ابراهیم پاشایی کوندردي
اول دخی واروب رمضانده جنک ایدوب کلی قتالدن صکره قلندر یرک
اوتوز بیکه قریب ملاحده سی صنوب اکثری طعمهٔ شمشیر اولدي وطقوز
یوز اوتوز درت تاریخنده استانبولده قابض عجم قصه سی اولوب عیسی
حضرت محمددن مفضلدر دیدوکیچون قتل اولندی وبوسنده سلطان
سلیم جامعی قربنده بر تاجرک اوي باصلوب قتل اولندي بوفعله مباشر
اولنلر ارناودلر اولدوغی ظاهر اولمغین جمله سنک قتلنه امر اولندی وبو
سنده اهل حلب قاضیلرین قتل ایتدیلر جامع شریفده ایکن پس پادشاه
عالمپناه انلره غضب ایدوب جمله سنک قرلمه سنه امر ایلدی بعده شفاعت
اولنوب اکثرین ردوسه سورکون ایتدیلر وبوسنده الامان قرالی بودینی
اردل یانوشی الندن الوب کندوسی نیجه عسکریله کلوب انده ساکن اولدی
پادشاه بوحالدن غضبه کلوب تاریخک طقوز یوز اوتوز بشنجی سنه سی
شعبانده اول جانبه سفره عزم ایلدي وچوي زاده فتوادن عزل
ایدوب اتفاقی اول کون حلقه کویده محکم یغمور وسیل اولوب چوق خسارت
ایدوب خزینه صندقلرین الوب کوتوردي وکذلک قلبه صحراسنده قونوب
اوتورکن کوردیکم محکم سیل اولوب عسکری هلاک ایده یازدي بعده
پادشاه طقوز یوز اوتوز التیده بدون اوزرینه قونوب کافر ایله بر مقدار
جنک آغاز اولندی کافر ایچرودن امان دلیوب امان ویرلدکده فوج فوج
چکلوب کیدرکن ایچلرندن بریسی اهل اسلامدن برینه قلج صیوب همان
مسلمانلر مزبورلره قویلوب جمله سن قلجدن کچوردیلر بعده پادشاه قالقوب
بچه واردي دنیجه کون حصار ایدوب برجانبن یعقوب النمق اثناسنده
ایکن ایچرودن پادشاهه خراج قبول ایدک دیو خبر کلمکین ومحکم یغمورلر

وبالجمله



وبالجمله اولمغین حصاردن ال چکوب عسکر تونه نک نهایتنده اسکندر
کوپروسنه دکین سکردوب چوق خرابلقلر ایلدیلر وپادشاه بدونه کلدکده
اردل بانی بودین خزینه سندن الدوغی تاجی ویروب ینه انده بک نصب
ایدوب دونوب کلدی وسنهٔ مزبوره ذی القعده سنده سلطان مصطفی
وسلطان محمد وسلطان سلیم نام شهزاده لرک سنت دوکوننه مباشرت
اولندی عظیم دوکون اولوب اولا علما جمعیتی مفتی عالم شیخ الاسلام
کمال پاشازاده پادشاه عالمپناهک صاغ جانبنه وانک التنه قادری
چلبی وصول جانبده خواجه وانک التنه محی الدین چلبی اوتوردي وسورهٔ
فاتحه دن عظیم بحث اولدي وبوسنده چه قرالی فرندوش برون اوزرینه
کلوب اللی یدي کون حصار ایلدي بعده سمندره بکی محمد بک که یحیی پاشا
اوغلیدر برز عسکرله قالقوب براسیره بن ابراهیم پاشایم اشته پادشاه
دخی کلیور دیوب کافر جانبنه صالیوردي کافر بوحالی طویوب جمله طوپلرین
وسائر اثقال واموالن براغوب قاچوب کتدي وطقوز یوز اوتوز سکزده
پادشاه فرندوش جنکنه کیدوب واروب چند ولایتنه کیروب قرالک تختی اولان
غراد چراسه واروب یاقوب ییقوب واول حوالیده اوتوز پاره حصاری
کمی امان ایله وکیمی ضرب ایله الوب وکیمی خراب اولوب وکیمی ضبط اولندی
واصلوین وخرواد بکلری کلوب مملکتلرین سلطان سلیمان حضرتلرینه
تسلیم ایتدیلر وطقوز یوز اوتوز طقوزده پادشاه سفرده ایکن فرنک
طائفه سی بر حیله ایله کلوب قرون قلعه سن الوب ضبط ایلدیلر پادشاه
دخی موره بکلکنی یحیی پاشا اوغلی محمد بکه ویروب وار اول قلعه یی
کافرلردن آل دیو امر ایلدي اول دخی واروب محکم حصار ایدوب عاقبت
امان دلیوب چقوب کتدیلر وطقوز یوز قرق سنه سنده اذربایجان سلطانی
اولامه قاچوب کلوب پادشاهه مطیع اولدي وپادشاهی بغدادک

الماسنه تحريك ايدوب پادشاه دخي مقدما ابراهيم پاشايي سرعسكر ايدوب
كوندروب حلبده قشلمغه امر اولنديكه بعده دخي مزبور قالقوب ديار عجمه
عزم ايدوب دخي وارمدين وآن قلعه سنك فتحي خبري كلدي وجزايردن
اول سنه خير الدين پاشا كلوب پادشاه حضرتلري ابراهيم پاشايه وآن
اول سرعسكر درسكالايق كوروب سرعرض ايتسون ويرولم ديدي اول
دخي حلبه واروب مزبوري ابراهيم پاشا غايت بكنوب بابا ايدينوب
مزبوره جزاير بكلربكيلكني التماس ايتدي حيز قبولده واقع اولوب
مرقومي بر دونتما ايله دريا جانبنه كوندريلر بعده پادشاه قالقوب
طقوز يوز قرق برنده تبريزه واردي وانده ايكي كيلان پادشاهي
سلطان مظفر اون بيك آدم ايله كلوب پادشاهه بولشدي وانده محمد
خان كلوب اطاعت كوستردي بعده قالقوب سلطانيه يه كلندي وانده
ايكي محكم قيش يتشوب قالقوب بغداده عزم اولندي وشاه طرفندن
بغداد حاكمي اولان تكلو محمد خان پادشاهك توجهني اشدوب امان
دليوب اهل وعيالي ايله چقوب عجمه كتدي و پادشاه كلوب بغداده كيروب
انده مشاهد اولياي زيارت ايتدي وامام اعظمك اوزرينه محكم بر قلعه
ياپوب يكيچريلر وطوب وتوفنكلر قوديلر و دفتردار اسكندر چلبي انده
صلب ايتدي واول دخي بر كاغد يازوب ابراهيم پاشا ايچون پادشاهه
كوندردي ابراهيم پاشا دخي اندن چوق خبر ايتدي بعده شاهك وآن
قلعه سي اوزرينه كلدسي استماع اولنوب پادشاه تكرار قالقوب اول
جانبه توجه ايلدي اندن مراغيه واروب اندن تبريزه واردي وذي الحجه
آينك يكرمي دردنده پادشاه حضرتلري عامة عسكر ايله سلطان حسن
جامعنده جمعه نمازين قيلوب منبرده خلفاء اربعه حضرتلرينى رضوان
الله تعالى عليهم اجمعين وكندو نامني خطبه ده ياد اتدوروب اندن

قالقوب



قالقوب دركزينه واردي وانده شاهك صلح ايچون الجيسي وتضرع
نامه واخلاص محبت مكتوبي كلوب پادشاه دخي دونوب تبريزه كلدي
وانده التي كون اوتوروب بعده طقوز يوز قرق ايكي سنه سنك صفرنده قالقوب
خويه اندن ارجيشه كلندي وانده بتليس بكي قلعه لرينك مفتاحن
كتوروب تسليم ايلدي اندن پادشاه انده كلوب اندن حلبه كلدي وماه رجب
المرجبده استانبوله كلوب ماه رمضانده ابراهيم پاشايي قتل ايتدك
وطقوز يوز قرق اوچنده محمد خان كرچه غزا ايدوب كفار مقابله ايدوب
محكم جنك اولدي ومسلمانلر غالب اولوب وافر مال غنيمت حاصل ايتديلر
وكفره دن بش عدد بكلر كلوب تابع اولديلر وبوسنه خير الدين پاشا
پوليه غزاسنه واروب انده قشتليه نام قلعه يي الوب واهلن اسير ايدوب
غنايم بي حساب ايله دوندي وبوسنه لهقدن دجهقدن وبقران ونمسه
واسپانيه دن خيلي كافر جمع اولوب بوسنه ولايتندن صولين قلعه سي
اوزرينه كلديلر بوسنه بكي خسرو بك بوز عسكر ايله قرشو واروب محكم
جنك ايدوب كفاري طاغتدي بعده كفارك اردنجه سوروب كلوب
كليس قلعه سن حصار ايتدي والدي واول نواحيده بر سنجاقلق يرالوب
خداوندكاره عرض ايلدي واول ولايته سنجاق بكي طلب ايلدي وبو سنه ده
پادشاه كورفوس غزاسنه كيدوب اوغلي سلطان محمدي وسلطان سليمي
بيله كوتوردي ودريادن عظيم دونتما ايله وزير لطفي پاشا وقپودان
خير الدين پاشا كورفوس اوزرينه كوندرلدي و پادشاه اولونيه اوزرينه
واردي وخلقي ارناود اولوب اياس پاشا جنسلرندن اولمغين قلعه نك
مفتاحن كتورديلر وانده بر سنجاقلق بر فتح اولندي برآي انده طوريلوب
بعده كورفوس اوزرينه واريلوب دونتما كميلرندن مرقوم اطه يه عسكر چقوب
كوي وكندي ياقوب ييقديلر وقلعه يي بتر وبحردن محكم دوكديلر عاقبت

قيلش يتشوب دريا زماني كچمكين دونلوب كلندي وطقوز يوز قرق درتده
اسپانيه دن قوچيان نام كافر يكرمي بيك ار ايله يتشوب سمندره اوزرينه
كلوب سمندره بكي يحيى پاشالي محمد بك نيچه بيك دلير آدم ايله مرقوم كافري
باصوب مغلوب ايدوب جمله عسكرين قليچدن كچوردي واوغلي ارسلان
بكي بو بشارتله قپويه كوندردي واكا بر سنجاق بكلكي عنايت اولندي وطقوز
يوز قرق بشنده خير الدين پاشا دونتما ايله دريا سفرين ايدوب وسليمان
پاشا هنده سفر ايدوب يمن ديارين فتح ايلدي وسلطان سليمان بغداد
غزاسنه سفر ايدوب بغدادك تختي اولان سجاده واروب خلقي مفتاحني
قرشو كتوروب امان طلب ايلديلر وپادشاه دخي امان ويروب وكندو اشد
بركسنه يه انلره بك نصب ايلدي وسابق بگلك خزينه سن الوب كلدي وتونه
صويندن كچدوكي كبي كلي شهري ياپوب پادشاه تونه ده بنا اولنان
كوپريك اغاجين كلي خلقنه تقسيم ايلدي تكرار اولر بنا ايتديلر وخير الدين
پاشا واروب كريد جزيره سن اوچيوز پاره كويله اوروب خراب ايلدي
ودريا ده نيچه ونديك آده لرين دخي اوروب اموالن الدي بعده پيوده ده
ليماني اوكنده اندوررود وريوا ايله بولشوب غروب وقتنده جنك اولوب
كافر قاچدي واردندن قووب صباح يتشوب محكم جنك اولوب كافرك
جميع بارجه لرين باطردي واخشام يتشوب اندره دوريو قاچوب
قورتولدي واندره دوريو بو حالدن غايت غمكين اولوب قالقوب نوه
حصاري اوزرينه دوشدي وشهري الوب مسلمانلري قردي كلدني ييل
خير الدين پاشا امر پادشاهي ايله دونتما ايله واروب نوه يه تكرار الدي
وانده اولان كفاري جمله قردي وطقوز يوز قرق بديده بدون قرالي
يانوش مرد اولوب يرينه برصغير اوغلي قالمغين آلامان بكي سكسن بيك
كافر ايله قالقوب كلدي بدوني قوشاتدي وپادشاه دخي بريدن مقدما





ودريني صوفي محمد پاشايي كوندردي واروب كافرك مقابله سنده قوندي كافر
ايكي بولك اولوب بر بولكي قلعه محاصره وبر بولكي محمد پاشا ايله جنك ايدردي
براي بو حال اوزره معامله اولوب بعده طقوز يوز قرق سكزنده سلطان سليمان
قالقوب بدونه درت كون قالدوغي كبي كافر طوپوب طوپلرين وسائر يراقلرين
براغوب قاچدي وصوفي محمد پاشا كيجه ايله بو حاله واقف اولوب كافري
كيميه يتمكه قوميوب اكثرين قليچدن كچورديلر وبودكلو اموال واسبابه مالك
اولوب پادشاهك حضورينه عرض ايلدي وپادشاه يانوشك اوغلي
استفاني بودندن قالدرمغي مناسب كوروب مزبوره اردل ولايتنده
بر سنجاق ويردي وبودين سليمان پاشايه تعيين ايدوب انده قاضي نصب
اولنوب ويكيچريلر قويوب كنيسه لرين مدرسه وجامع ايتديلر وپادشاه استانبوله
كلوب طقوز يوز قرق طقوزنده فرانسه الچيسي عظيم هدايا ايله كلوب اسپانيه
اوزرينه ياردم طلب ايلدي وپادشاه دخي طلبنه اجابت كوستروب خير الدين
پاشايي عظيم دونتما ايله دريا جانبنه كوندردي وكندوسي دخي الامان
غزاسي نيتنه ادرنه ده قيشليوب طقوز يوز اللي سنده قالقوب البوره
وپچويي وشقلوشي تكرار الوب ضبط ايلدي بعده استرغن بلغرادي
حصار ايدوب فتح ايتدي وجمعه نمازين انده قلدي واندن قالقوب تاتا حصارين
الوب بعده استولني بلغرادي حصار ايدوب فتح ايتدي وانده عظيم مصنع
كنيسه لر وار ايدي جملەسن جامع ايتديلر بعده دونوب سلطان سليمان
استانبوله عزم ايتدي وشهره قريب كلدكده اشتديكه اوغلي سلطان محمد
فوت اولمش غايتده ملول اولدي هر فرحك بر غمي مقرردر وامر ايتديكه
مرحومك روحيچون استانبولده بر جامع وبر مدرسه وبر عمارت بنا اولنه
وطقوز يوز اللي درتده القاس ميرزا رومه كلوب شاه طهماسبدن
شكايت ايلدي پادشاه دخي مرقومه محكم رعايت ايدوب طبل وعلم وخيل

ولباس ونیجه کیسه آلتون کوندردي وطقوز یوز اللي بشنده پادشاه عجمه
سفر ایدوب اوغللری سلطان سلیم مغنیسادن وسلطان بایزید قونیه دن
وسلطان مصطفی اماسیه دن سفرده کلوب ال اوپوب دونب کندیلر وپادشاه
اذربایجان قربنده وارد قده شروانک قدیمی پادشاهلری نسلی سلطان برهان
طاغستاندن اینوب شرواني ضبط ایلدی وپادشاه تبریزه واروب تبریزی
القاس میرزایه ویردي اول دخي ضبطنه قادر اولمدیغي اجلدن تبریزده
اولان شاهک سرایلرین ییقوب واصلا شهره تعرض اولنموب قالقوب وان
اوزرینه کلندی وطوب وتوفنک ایله حصاره شروع اولندی وجنکه ابتدا
اولندقده قلعه خلقی القاس میرزایه خبر کوندروب امان طلب ایلدیلر پادشاه
دخي امان ویروب رجبک اون طقوزنده فتح میسر اولدي واندن پادشاه
آمده کلوب انده شاهیلرک جمعیتن طاغتدیلر بعده قشلمغه حلبه کلوب
القاس میرزایي اصفهان وکاشان وقمده اولان شاهک خزینه واموالن
غارت ایتمکه کوندردي اول دخي برمرتبه غارت وخسارت ایتمشدر که انجق اولور
ووزیري اولان عزیزالله ایله پادشاهه خیلی تحف کوندردي کندو بغداده
اوتورب بغداد پاشاسی محمد پاشا مزبوری باب عالي یه خائن اکلادوب کرفتار
اولمسی فرمان اولندقده کوردستان دیارینه فرار ایلدي وسابقده کنجي
طائفه سی خائن اولوب موسی پاشایي قتل ایتدکلری جهتدن وزیر محمد
پاشا برز عسکرله انلر اوزرینه کوندریلوب خیلی قتال ایدوب یدي پاره عظیم
قلعه فتح ایلدي وطقوز یوز اللي التیسنده بهار اولدقده دیاربکره عزم
ایدوب وزیر احمد پاشا یدنده کرجیدن یکرمي پاره قلعه فتح اولندی بعده
دونلوب استانبوله کلندي وطقوز یوز اللي سکزده روم ایلي بکلربکیسی
محمد پاشا طمشوار فتحنه کوندریلوب واروب انده بیجبي وچکرک وراجه
وجناد قلعه لرین ولبود حصارلرین فتح ایلدي وکفار ایله خیلی جنک ایلدي
وانده

وانده کفره نک غلبه سي مسموع اولمغین باب عالیدن وزیر احمد پاشا
کوندریلوب واروب انده طمشوار حصارین بعده بر بکلربکیلک یر فتح ایلدی
وقاسم پاشایي انده بکلربکی نصب ایلدی ونیجه دفعه کفارله جنک اولوب
جملهسنده بحمدالله اهل اسلام غالب اولدیلر وبوسنه ده شاه طهماسب
اوغلی شاه اسمعیلي کوندروب ارجیش واخلاط قلعه لرین بر وجهله الوب
انده مسلمانلری هلاک ایلدي بعده اسکندر پاشا ایله جنک ایدوب غالب
اولدی پادشاه دخي معجلاً محمد پاشا ایله احمد پاشایه آدم صالوب کلوب
محمد پاشایه فرمان اولدیکه مقدم کیدوب توقاتده قشلیه پادشاه دخی طقوز
یوز التمش رمضاننده قالقوب ارکلي یه وارد قده اوغلی سلطان مصطفی
قتل ایتدي بعده حلبه واروب انده اوغلی جهانکیر وفات ایتدی واوغلی
سلطان سلیم حضرتلرینه مرعشده قشلمغه فرمان ایلدي وطقوز یوز التمش بر
رجبنده آذربایجانه واریلوب شاهه دعوتنامه لر ارسال اولندی وشعبانده
روانه واریلوب جمله بوستان وبنا وقصورن خراب ایتدیلر بعده نخجوانه
ایریشلوب انده اولان شاهک سرای وباغچه سن جمله خراب ویباب ایتدیلر
وعمادیه بکی سلطان حسین تبریزي مراغه وارنجه اولان شهرلري عامة
یاقوب ییقوب مالنی تالان ایلدی اندن قیش ایریشوب پادشاه دونوب
اماسیه ده قشلمغه عزیمت ایلدی وارض روم قربنده شاه قولي سلطانی
کوندروب عفو طلب ایدوب تضرع واخلاص عرض ایتمش پادشاه بغداد
اوزرندن کلوب اول اثناده عامة شهرزول بکلربکیلکی اولان اکراد قلعه لرین
فتح ایتدی بعده شاهک عظیم ایلچیسی وتحفه لری کلوب مابینده صلح وصلاح
اولندی وپادشاه استانبوله توجه ایتدکده اثنادکه طوبروجه ده سلطان
مصطفی نامنه برخارجي ظهور ایدوب یانینه قرق بیک نفوس خبیثه جمع
اولمش همان محمد پاشایه امر اولدیکه واروب مزبورلرک جمعیتلرین طاغیده

اول دخی وارمدین سلطان بایزید مرحوم بروجهله مرقومی الدکتوروب
باب عالی یه کوندردی وبوسنه ده فرانسه بکی پادشاهدن دونما طلب
ایلدیکی باباسنی اسپانیه بکلرندن بری بروجهله کرفتار ایتمشدی وادوب
آنی خلاص ایده لر پادشاه حضرتلری دخی قارلی ایلی بکی طورغود جه یی
کوندروب مزبوری خلاص ایدوب اسپانیه مملکتندن برنیچه اطه لر فتح ایدوب
خلقنی قردیلر بعده فرانسه بکی قوربون قالقوب اسپانیه ایله محکم قتال
ایدوب قرق بیک نفره قریب کمسنه سن قلجدن کچوردی وبوسنه هرمزه پیری
رئیسی کوندریلوب کافره غالب اولمش ایکن مالن الوب اهمال ایتمکین مصره
کلدکده مزبور پیری رئیسی بردار ایتدیلر بعده سیدی علی نام کمسنه
قپودان اولوب کوندریلوب ارسلان اغزی نام موضعده پورتقال قپودانیله
بولشوب محکم جنک ایدوب کافرک قپودانی اولدروب دونماسن سویندردی
وبوسنه بودون پاشاسی طوبغونه پاشا کافر مملکتنه کیروب اوچ عظیم
حصارلرین فتح ایلدی بعده جزایر پاشاسی صالح پاشا اسپانیه مملکتندن
بیجانیه یی واوچ پاره حصار دخی الوب فتح ایلدی بعده فرانسه دونما طلب
ایلدیکی وارهلر اسپانیه مملکتن اوره لر پادشاه دخی پیاله پاشایی کوندروب
وارب پولیه یقه سن ومسنه اطه سن اوروب یاقوب ییقدیلر ورجبه
ومار یوقه یی وبرقاچ اطه لر دخی فتح ایتدیلر وطقوز یوز التمش برده مرحوم
سلطان سلیمان استانبولده برعالی لطیف وشریف جامع کبیر بنا ایلدیکی
هیچ دنیاده انک نظیری کلمامشدر درت مناره ایله ایکیسی اوچ شرفه لی
وایکیسی دخی ایکیشر شرفه لی نوادر دهردندر وطقوز یوز یتمش دورتده
شوال آیینک طقوزنجی کونی اثنین کونی سلطان سلیمان حضرتلری سعادتله
عظیم عسکر ایله سکتوار غزاسی نیتنه استانبولدن چقوب برز عسکرله
وزیر پرتو پاشایی کله قلعه سی فتحنه کوندردی مرحوم ومغفورک مقدما





دخی مزاجی ضعیف اولمغین قلعه یی سکتوار اوزرنده مرضی مشتد اولوب
عاقبت ماه صفرک اون اوچنجی کونی رحمت حقه پیوسته اولدی وحین
موتده مرحوم الهی قال رب یا اله العالمین ویا مالک یوم الدین جناب
شریفکدن تضرع والتماسم بودرکه عسکر اسلامه مرحمت ایدوب عن قریب
شو قلعه نک فتحنی میسر ایده سن دیدی حتی نقل اولنورکه بو حالدن مقدم
مرحوم دخی شو اوجاغه یانه سی فتح اولمادیجی دیمش بحکمة خدای مفتح
الابواب مرحومک وفاتندن اوچ کون صکره قلعه یی مزبوره یی آتش طتوب
فتح اولمسنه آتش سبب اولدی وکله قلعه سی دخی بو اثناده فتح اولدی
سکتوارک فتحی سبت کونی ضحی وقتنده ماه صفرک اون یدنجی کوننده
واقع اولدی بعده وزیر محمد پاشا قلعه یی مزبوره نک تعمیر وترمیمی ایچون
عسکرله انده قرار ایدوب کمسنه یه پادشاهک وفاتنی طویرمادی وسلطان
سلیم خانه اولاقلر صالوب تختنه دعوت ایلدی مرحوم سلطان سلیم دخی
قالقوب کلوب عسکره قاوشوب بعده سلطان سلیمانک میتنی عربه یه
قیوب استانبوله کوندروب استانبوله قریب یرده مرحومی براوتاغه قیوب
وبرتابوته قونوب استانبولک علما وصلحاسی واعیان واشرافی استقبال
ایدوب ذکر وتسبیح ایله شهره کتوروب کندونک جامعی اوکنده امام شافعی
مذهبی اوزره نمازی قلندی زیرا مقدما بردفعه سلطان سلیم خان
انده نمازن قلمش ایمش نقیب الاشراف اولان امین محترم شافعی مذهب
اولمغین اول امامت ایلدی بعده دفن اولنوب قرق کون مزار شریفنده
علما وصلحا زهاد ومشایخ جمع اولوب تلاوت قرآن عظیم ایدوب اذکارده
مشغول اولدیلر بعده اوزرینه جامع شریفنک محرابی اوکنده برعالی
قبه بنا ایتدیلر مرحوم عادل وغازی ومجاهد فی سبیل الله وعالی
همت ولطیف طبع عالم وکامل وخوب فارسی وترکی نظمه قادر وولی

مشرب جهانده سرافراز وسرآمد عالیشان پادشاه ایدی سعادت
دادین میسر اولدوغنه علامت بو ییتدرکه غزاده ارتحال ایدوب شهادت
نصیب اولدی هم غازی هم شهید اولدی یتمش درت یل عمر سوروب
قرق سکز یل سلطنت ایتمشدر ویدی نفر اولاد ذکوری اولمشدر اسملری
بونلردرکه ذکر اولنور • سلطان مراد • وسلطان عبدالله • وسلطان محمد •
وسلطان مصطفی • وسلطان سلیم • وسلطان بایزید • وسلطان جهانگیر
ایچلرنده سلطان سلیم خان پادشاه اولوب ماعداسی کندو حیاتنده کچمشلر
ایدی ذکر سلطنت سلطان سلیم خان علیه الرحمة الرحمان مرحوم
سلطان سلیمان سکتوار غزاسنده فوت اولدقده وزیر اعظم محمد پاشا
نیجه دفعه آدملر صالوب معجلا سلطان سلیمک عسکر اسلام جانبنه کلوب
سریر سلطنت آستانه لرینه منتهی اولدوغنی اعلام ایلدی سلطان سلیم دخی
بو حالی یقین ایدنجک قالقوب تاریخک طقوز یوز یتمش درت سنه سی ربیع
الاولی ... طقوزنجی کونیکه بازار ایرتسی کونیدر مریخ طالعنده استانبوله
کلوب ضحوهٔ کبری زماننده تخته جلوس ایلدی وایرتسی کون عامهٔ علما ومشایخ
سپاهیلر وکوک وبنفسج صوفلر ایله کماکان عرضلر ایله واروب تهنیهٔ سلطنت
ایلدیلر واوچنجی کونکه پنجشنبه کونیدر استانبولدن قالقوب سکتوار جانبنه
توجه ایلدی وعسکر دخی دونوب کلوب مرحوم ومغفورله سلطان سلیم خان
عسکر اسلامه بلغراد ده ملاقات ایلدی بعده انده باباسی سلطان سلیمان
اوزرینه نماز قیلوب دعا ایدوب استانبول جانبنه کوندردی وکندوسی
دخی عسکر اسلام ایله ماه جمادی الاخره ده استانبوله کیروب جمیع علما
واعیان استقبال ایدوب دار السعاده یه کتوردیلر وتکرار علما تهنیه
ایدوب قدوم سفر وسلامتیچون سرای عامره یه واروب شرف تقبیل ید
پادشاهی ایله مشرف اولدیلر وبرنیجه کوندن صکره وزرا وعلما وساداته

وسائر

سلطان سلیم ثانی بن
سلیمان خان سال ولادت
سال طقوز یوز یکرمی درت
جلوس طقوز یوز یتمش درت
سال انتقال طقوز یوز سکسن
ایکی مدت سلطنت سکز سنه
بش ای عمر عزیزلری اللی ایکی
سنه در



وسائر عسکره بخشایش وعطایا اولوب قاضی عسکرلره اوتوز بیک
اقچه وبرر سراسر قفتان ومعزول قاضی عسکرلره اون بش بیک اقچه
وبرر صوف واستانبول قاضیسنه اون بیک اقچه وبرر صوف قفتان وسائر
معزول قاضیلره طقوز بیک اقچه وبرر خلعت وبغداددن معزول
قاضیلره سکز بیک اقچه وبرر قفتان والتمش اقچه مدرسلره یدیشر بیک
اقچه وبرر صوف وثمانیه مدرسلرینه التیشر بیک اقچه وبرر صوف وداخل
مدرسلرینه بشر بیک اقچه وخارج مدرسلرینه اوچر بیک اقچه بو منوال اوزره
حاشیهٔ تجرید مدرسلرینه دکن وظیفه لری مقداری اینوب رعایت اولندیلر
وبو سنه ده بنی عمر جزیره سنده علیان اوغلی نام عرب عاصی اولوب باب
عالیدن برمقدار یکیچری ارسال اولنوب وبغداد وبصره وشهرزول پاشالرینه
امر اولنوب واروب اول عرب ایله مقاتله ایدوب خیلی یرلرین الوب ضبط
ایلدیلر وتاریخک طقوز یوز یتمش بش سنه سنده بیوک چکمجه کوپروسی یاپلوب
تمام اولدی سابقده مرحوم سلطان سلیمان جسر مذکورک بناسنه شروع
ایدوب تمام اولمادین وفات ایتمشدی وهدایی نام شاعر اکا تاریخ دیمشدر
نظم. باشلدی بو جسری اولمادین تمام • قلدی عزم سوی جنات
النعیم • کلدی ظل حق شه سلطان سلیم • ایتدی تکمیل اولدی بو جسر
عظیم • دیدی تاریخن هدایی اول زمان • یاپدی آب اوزره بو جسری
شه سلیم • وتاریخک طقوز یوز یتمش التیسنده کفه جانبنده دریادن
خیلی عسکر کوندریلوب امر اولندیکه آتل ارماغنی که بر عظیم ارماغ اولوب
خوارزم دکزینه دوکلور وتن ارماغنی که اول دخی بر عظیم ارماغ اولوب
کفه دکزینه دوکلور ایکیسنک مابینی قریب اولمغین قازیلوب بری برینه
اولشه تاکه استانبولدن کمیلر له عسکر واروب قره دکزدن تن ارماغنه
کیروب اندن اتل ارماغنه کیره لر واندن خوارزم دکزینه کیروب بودن

جمله

شروانی و دیار عجمی فتح ایده لر بحکمة خدا کفه خانیله عسکر اسلام ازدرهان
قلعه سنه دکین وارهلوب اول مأمور اولان یردن ثلث مقداری یر انجق
قازیلوب بعده شدت سرما و قلت زاد سببیله اتمامه مجال اولمیوب بو اثناده
روس مملکتندن اوتوز بیک مقداری نوغای تاتاری چقوب کلوب عسکر
اسلامه ملاقی اولدیلر بعده دونلوب کلندی و بو سنه ده یمن شریفی اولان
ملک مطهر یمن بکلربکیسی اولان مراد پاشایی قتل ایدوب عامهٔ اقلیم یمنی
ضبط ایتمکین مصر بکلربکیسی اولان سنان پاشایه امر اولندیکه قپو عسکریله
واروب دیار یمنی فتح ایلیه اول دخی واروب اوزدمر اوغلی عثمان
پاشا ایله مردانه حرکتلر ایدوب عربک الندن دیار یمنی تکرار فتح ایلیوب
الدیلر و طقوز یوز یتمش یدیده استانبولک طرف شرقیسی یدی کون ویدی
کیجه محکم یانوب حق تعالی نک عظیم قدرتیله بیک بر بلا ایله کوجیله سوندی
و طقوز یوز یتمش سکزده اسپانیه مملکتنده اولان مسلمانلر اسپانیه
کفره سی لوتران کفره سی ایله جنکده ایکن خالی بولوب قالقوب غرناطه
الدیلر و قدیمدن ملوک بنی الاحمردن ملک منصوری پادشاه نصب ایتدیلر
و کافرلر جنک ایدوب کافره غالب اولدیلر و سلطان سلیم خان حضرتلرندن
یاردم طلبنه آدم کوندردیلر سلطان سلیم خان دخی قبرس غزاسندن
صکره سزه یاردم کوندریرم دیو حسن وعده ایلدی و طقوز یوز یتمش
سکزده وزیر مصطفی پاشایی قپودان علی پاشا ایله قبرس اطه سنی
فتح ایتمکه کوندریلوب دریادن علی پاشا دونانما ایله دریا جانبنی کافر
عسکرینک معاونتندن حفظ ایدوب مصطفی پاشا قره یه طوبلر چقاروب
قبرس اطه سنده اولان قلعه لری محاصره ایدوب عامهٔ جزیره یی قبرسی
فتح ایلدی و بو سنه ده ماه شوالده جزایر پاشاسی قلیج علی پاشا تونسی
عرب الندن الوب ضبط ایلدی و طقوز یوز یتمش طقوزده علی پاشا





استانبوله کلوب بهادر اولدقده دونانما چقاروب پرتو پاشا ایله قپودان علی
پاشا خیلی عسکر ایله مصطفی پاشا معاونتنه و دریا حفظنه کوندرلدی
انلر دخی قبرسه واروب بعده دریاده کافر آده لرین اوروب عسکره اجازت
ویریلوب عسکرک اکثری روم ایلی سپاهیلری ایدی کمیلردن چقوب قرودن
هر بری دیارلرینه کیتمکین کمیلر خالی قالوب دونوب کلورکن کافر دونانماسی
ظاهر اولوب مرحوم علی پاشا رأییله جنک اولوب کمیده بولنان مسلمانلر
وقعه یه اوغرادی و سلطان سلیم خان کمیده اولان عسکر اسلامک شکست
اولمه سی خاطر شریفلرینه منعکس اولوب جناب حقدن کندولره الم مستولی
اولوب پریشان حال اولدقلرنده بو حالدن زیاده غمکین اولوب جناب رب
العزته تضرع و نیاز ایدوب آیا عسکر اسلامک احوالی نه اولدیغی دیو عاقبت
عسکر اسلامک حالنه واقف اولمغیچون قرآن عظیم و فرقان کریمدن تفأل
ایلدیلر بو آیت کریمه کلدی • بسم الله الرحمن الرحیم • الٓمٓ غُلِبَتِ الرُّومُ
فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلَبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ • مرحوم سلطان سلیم
حضرتلری بعد عسر یسرا • دیو متسلی اولوب جناب حقه شکرلر ایلدی و بو
سنه ده مکهٔ مکرمه شریفنه حکم پادشاهی ارسال اولندیکه مکهٔ مکرمه نک حرم
شریفنک سطحی اسکی اولمغین ییقلوب یکیدن اول سطحک یرینه عالی قبه لر
بنا اولنه و طقوز یوز یتمش طقوزده کفه تاتاری دولت کرای خان عظیم
عسکر ایله روس دیارینه کیروب کندویه کمسنه مقابل اولمدی و ماسقو شهرینه
واروب یاقوب ییقوب اوج کونلک یول دخی ایلرو کردی و از اسیر ایله دونوب
کلدی و طقوز یوز سکسن سنه سنده قپودان قلیج علی پاشا ایکیوز اللی پاره
قادرغه ایله دریایه سفر ایدوب آوارین اوزرنده کافر دونانماسی ایله اختشام
اوزرنده ملاقات اولوب بر جنک ایتدیلر و کیجه ایرشوب کافر قاچوب
کتدی و مسلمانلر قوروان لیماننه کیروب تکرار وندیک و اسپانیه کافری جمع اولوب

اوارنه اوذرینه کلدیلر و نسنه بشاره‌میوب بعده قوروب اوذرینه کلوب
ویره‌مقدار صواش اولوب طاغلوب کتدیلر واهل اسلام سالمین استانبوله
کلدیلر و بو سنه ده اسلام بکلری نوه قلعه‌سی اوستنده کافری باصوب
چوق کمسه قتل ایتدیلر واوچیوز قدر کافر اسیر ایدوب قپویه کوندردیلر
و بو سنه سلطان سلیم خان امر ایلدیکه ایاصوفیه‌نک اطرافنده اولان
اولر ییقلوب و جامع شریف تعمیر و ترمیم اولنوب و درت مناره بنا اولنوب
وایکی مدرسه بنا اولنه و طقوز یوز سکسن برده وزیر پیاله پاشا ایله
قپودان علی پاشا دریادن دونما ایله کوندرلوب واروب بوز اسپانیه
مملکتنک اطرافن اوردیلر واندن قصد ایتدیلرکه مسینه‌یه واروب فتح
ایده‌لر برنیجه دفعه بو یله قصد ایتدکلرنده دریا محکم مخالف اولوب فورتنه
ال ویرمدي بالضروری دونوب کلدیلر و بو سنه‌ده اسپانیه کافری تونس
اوذرینه کلوب غالب اولدیلر بعده سلطان سلیم خان دخی طقوز یوز
سکسن ایکی محرمنده عظیم دونما چقاروب وزیر سنان پاشایی قلیج علی
پاشا ایله کوندروب کافرک الدیغی خلق الوادي و تونسی الوب فتح ایدوب
ایچنده‌کی کافری قردیلر و خلق الوادک حصارینی ییقوب طاشلری دکزه
دوکدیلر و تونسی تعمیر ایدوب انده خیلی طوپلر و آلات حرب و سلاح و بر
یرار بکلربکیسی قودیلر دونوب کلدیلر و بو سنه‌ده کلّه بکی جعفر پاشا سکتوارا
محاصره سنه کلن بیک بشیوز کافری بشیوز کمسنه ایله باصوب مغلوب
ایتدیلر و کافرک اکثری اول جنکده قتل اولنوب ماعداسی قید و بند ایله
باب عالی یه ارسال اولندی و بو سنه‌ده سلطان سلیم خان حضرتلری سرای
عامره‌ده بنا ایتدوکی دار و قصور و حمام عالی تمام اولوب سلطان سلیم
خان حمامه کردکده مزاجلری مختل اولوب کوندن کونه مرضلری ممتد و ملکری
مشتد اولوب شعبانک یکرمی سکزنجی اثنین کونی زوال وقتنده آفتاب

عمری



عمري افق عدمده غروب ایلدي واون برکون مقداری جسدی دار
السعاده‌ده قرار ایدوب بعده رمضان شریفک سکزنجی چهارشنبه
کوني سلطان مراد حضرتلری مغنیسا جانبندن کلوب سریر سلطنته
جلوس ایلدي وایرتسي کوني عامه علما وصلحا ومشایخ سادات ماتم
لباسلریله پادشاه عالمپناه حضرتلرینک واروب شرف ملاقاتیله مشرف
اولوب اویله نمازندن مقدم سلطان سلیم خان حضرتلرینک جنازه‌سی
دار السعاده سراینک اورته‌سنده احضار اولنوب پادشاه سعادت
دستکاه حضرتلری و وزرا و علما و مشایخ و سائر اهل دیوان نمازینه
حاضر اولوب پادشاه عالمپناه حضرتلری مفتي زمان شیخ الاسلام
حامد افندي یه امامته تکلیف ایدوب نمازی قلندی واندن مرحومک
جنازه‌سن کتوروب ایاصوفیه اوکنده دفن ایتدیلر مرحوم مزبور سلطان
سلیم خان اللی ایکی یل عمر سوروب سکز یل و بش آي واون طقوز کون
سلطنت ایلدی مرحوم مزبور و مغفور مبرور عظیم پادشاه ایدی
و شجیع و نامدار و سعید و بختیار عدله مائل رحیم القلب و تنهالکي
لطیف و وقار و مهابت صاحبی و عالی همت و مشایخ و علمایه و سادات
و صلحایه مائل و دائم حضرت حق جل ذکره و عم نواله حضرتلرینه بکا
و تضرعده و شرع شریفه اطاعت و انقیادده ایدي رحمة الله علیه
رحمةً واسعةً **ذکر سلطنت سلطان مراد خان ثالث** اوتوز یاشنده
سنه مذکوره‌ده سریر سلطنته وضع قدم بیوردیلر تاریخ ولادتلری
خیر النسب کلمه‌لری واقع اولمشدر طقوز یوز سکسن التیده فاتح قبرس
مصطفی پاشایی لشکر جرار ایله سردار ایدوب عجمه کوندردي قارصي
یاپوب ایچنه طوب و توفنک و لشکر قودقدن صکره جلدره واروب
قلعه‌سن حصار و تسخیر ایتدکده توقماق خان قزلباش جنکه کلدي

سلطان مراد ثالث بن سلیم خان
سال ولادت طقوز یوز اللي
سال جلوس طقوز یوز سکسن اوج
سال انتقال بیک اوج جمادی
الاولی مدت سلطنت یکرمي سنه
عمر شریف اللی
سکزاي سنه‌دره

بلر
ارض روم و دیار بکر بکلر بکیلرین کوندروب حملهٔ اولی ده برباد ایتد
وتفلیس که کرجک قاعدة الملکی در تسخیر ایتدیلر مسنخ دیدکلری طائفه
صاحبة الملکی منوجهر نام اوغلنی مفاتیح قلاعله خدمت وزیره ارسال
ایلدی مجلس شریفلرنده تحصیل انس ایتمکله منوجهر بک ایمانه کلوب اخسقه
بکلکیله سربلند اولدی وتفلیسه بکلربکی نصب اولنوب شماخی یه عزیمت
اولندی اوزدمور اوغلی عثمان پاشایی ارض روم بکلربکیسی وسنجاق
بکلری ایله شروان محافظه سنده قیوب وزیر مصطفی پاشا جانب رومه روان
[illegible]لری وسط شتاده ارس خان قزلباش اوزدمور اوغلی عثمان پاشا
[illegible] جنکده کنزی وغالب عسکری مقتول اولدی اول قیش
ایچنده [illegible] قریب کروه مکروه قزلباش حرکة المذبوحی که ایتدیلر
جمله سنده شکست [illegible]یمت نصیب شاهلی اولدی آخر اوتوز بیک مقداری
روستایی وشهری [illegible] جمع اولوب امام قولی خان قزلباش عثمان
پاشایه هجوم ایدوب در [illegible] کیجه سیله جنک ایدوب شاهیلری قاچوردی
وبو وقعهٔ عظیمه دن صکره شماخی قلعه سن بنا ایدوب جعفر پاشایی
قایمقام الیقویوب دمورقپو یولندن امم مختلفه ایچندن قریمه حقدی کفه یه
واصل اولدقده قریم خانی نک عصیاننی تحقیق ایدوب باشن کسوب
دردولته کندردی طقوز یوز سکسن سکزده وزیر سنان پاشایی عجم فتحنه
کوندردی سرحده داخل اولدقده ابراهیم خان قزلباش هدیهٔ فراوان
ایله استقبال ایلیوب تضرع نامه لرله صلحه طالب وراغب اولدی شاه
عجمک تذللن کوردکده یوینی وزیر عظیم خدمت ظن ایدوب سفردن عودت
ایدوب ایلچی یه آستانه یه کوندردی سعی وزیر مشکور اولمیوب سنانی عزل
وفرهاد پاشایی قزلباش اوزرینه سردار نصب ایدوب کوندردیلر طقوز
یوز طقسان برده قلعهٔ روانی یاپدی وبوسنه عثمان پاشا آستانهٔ

سعادتدن

سعادتدن وزارت عظمی منصبی ایله عجمه سردار اولدی قسطمونیده
قشلادی طقوز یوز طقسان اوچده وزیر اعظم سردار اکرم تبریزه
داخل اولوب شهری تسخیر ایتدی وهشت بهشتنده بر قلعه بنا ایدوب
اوتوز بش کونده تمام اولوب اهل تبریز شیعه وخونریز اولمغیله عسکر
اسلامدن بعضیلره غدری محقق اولمغین اطفال ونسادن غیریه قلیج
قیوب اموال قتلالی غزاته یغما اتدردی قلعه مهماتن تکمیل ایتدکدن
صکره قلعه ده وزارت شرطیله جعفر پاشایی الیقویوب جانب رومه
توجه ایتدیلر صوفیاندن حمزه میرزا ایله رزم ایدوب طلوعدن نصف
نهاره دک جنک قائم اولدی عثمان پاشا مرضندن بی طاقت اولمغله بادپای
شهبایه سوار اولوب قزلباش الاینه طویلری دفعهٔ بوشالدوب یمین
ویساردن عسکر اسلام حمله ایتسونلر دیو فرمان ایلدی وهلهٔ اولیده
کندوسی فرار واوردوی عثمانی اول محلده قرار ایتدی اول کیجه عثمان
پاشای نامدار راحلهٔ موته سوار ومرغزار بهشته دک رهوار کیتدی
شعر تاریخ: جهانده نام قویدی کوچدی عثمان ● رحلتنه تاریخ دو شمشیر
عسکر اسلامه جغاله زاده سنان پاشا اتفاق امرا ایله سردار اولوب
هرکون حمزه میرزا اطرافدن کورنوب جنک مرتبه لری اولوردی سلامتله
کلدکلرنده اوردوی همایون اوزرینه هجوم ایدرکبی اولدی حصه سن
الوب مأیوساً روکردان اولدی عسکر سلامتله وآنه داخل اولدیلر
طقوز یوز طقسان درتده فرهاد پاشا آستانه دن تبریزه عسکر بیمیله
وادوب جعفر پاشایی مضیق محاصره دن قورتاروب روان ایله تبریز
اراسنده ایکی قلعه بنا اتدی درت ییل مذکور فرهاد پاشا بهارده
سفر وشتاده ارض رومی مقر ایدینوب وسط کرجستانده یوری
قلعه سن وبرده عده کنجه قلعه سن بنا ایلیوب قره باغلی محمد خان قزلباشی

جنکده بوزوب اعوان وانصارن قلجدن کچورب خدا آوزید کوپریسندن
بریده لشکر مخالفدن برفرد قالمیوب روان وکنجه وقره باغ وشروانده اولوب
متصلدر شاه عباس ضرب شمشیر عثمانیدن جانه یتشوب قرنداشی حمزه
میرزا اوغلی حیدر میرزایی رکاب همایونه ملازمت خدمتیله آستانهٔ
سعادته کوندروب مسکنت خضوع اوزره اولمق شرطیله صلحه رضای
همایون اولدی بیک برده قول طائفه‌سی دفترداری استرز دیو باب
همایونه جمع اولدی برایکی مرتبه تنبیه ایله ممنوع اولمادیلر فرمان شهریاری
ایله ایچ اوغلانی وزلفلی بالتجیلر مسلح اولوب قول طائفه‌سنه هجوم
ایتدیلر یوز اون یدی نفر آدم هلاک اولوب باب همایوندن چقماده اول
مرتبه مزاحمه اولدیکه برآدم بیک بلا ایله خلقک اوموزلرینه دیرمنه‌رق
قیونک چاق بوقروسندن آشغه دوشر وتورقدغنه اوغرویوب بوییف
قریلور واولور وبوسنه ده وزیر اعظم سنان پاشا ماجار اوزرینه سفر
ایدوب برایکی قلعه الوب روم ایلنده قشلادی وبیک اوچده یانق قلعه‌سن
حصار ایدوب فلک مانند استوار ایکن اون سکز کونده فتح ایلدی وبوسنه‌دن
ذات همایون پادشاهی آرزوی اتصال ایله ملک بقایه ارتحال ودار الغروردن
انتقال ایلدیلر عمر شریفلری اللی ومدت سلطنتلری یکرمی ییل وسکز آیدر
یکرمی اولاد ذکوری ولد اکبرلری اشارتیله سفر آخرتده پدر بزرکوارلرینه
رفاقت ایتدیلر **ذکر سلطنت سلطان محمد خان** سنهٔ مذکوره
جمادی الاولی سنک اون التیسی جمعه کونی جلوس ایتدیلر بیک درتده
سفر کفار انکروس واقع اولدی اکری قلعه‌سن فتح ایتدکدن صکره تابور
کافر عقور انتقام قصدی ایله مقابله ایتدیلر مثلی غیر معهود حرب صعب
وقوع بولدی حتی اسلامیون هزیمت وکفره اوتاغ همایون اوکنه کلمکه جرأت
ایلدی وخزینه صندوقلری اوزرینه علم نکبت علملرین دکشلر ایدی یاس

سلطان محمد خان ثالث
بن مراد خان سال ولادت
طقوز یوز یتمش درت سال
انتقال بیک اوچ سال
جلوس بیک اون ایکی مدت سلطنت
طقوز سنه ایکی آی عمر عزیزلری
اوتوز سکز سنه در
صح

کلی



کلی حاصل ایکن نسیم نصرت هبوبیه باشلر زخمدن اثر یوق بدنلری بربری
اوزرنده بیجان بولوب باشلرین کسمکه کمسنه تنزل ایتمز اولور لله الحمد
والمنه عاقبت بیک اون ایکیده دولت باقی طلبیله سرای آخرته خرامان
اولدیلر مدت دولتلری طقوز ییل ایکی آی اولمشدر **ذکر سلطنت
سلطان احمد خان** سلطان احمد خان اون بش یاشنده سنهٔ
مذکوره رجبنده اون طقوزی اثنین کونی سریر سلطنت عثمانی اوزره
قدم همایونلرن وضع ایتدیلر بختی کلمه‌سی جلوسلرینه تاریخ واقع اولمشدر
سنجاغه چقمادن پادشاه اولمق آل عثمانده اولا بونلره میسر اولمشدر ملکت
عثمانی بعض اسباب فلکی ایله رخنه نما اولوب اشقیادن خیلی اختلال
بولدوغی کوش زد شهریاری اولدقده وزرادن بعضیلر دفع درفعلرینه
تعیین اولنوب الامور مرهونة باوقاتها آتش فتنه تسکین بولمدی اخر
بیک اون بشده توجه مراد پاشایی وزیر اعظم ایدوب کروه مکروه اشقیا
قمعی فرمان بیورلدی اولا حلبده بروز ایدن جانبولاد زاده علی پاشانک
استیصال وحلبی تخلیص ایدوب علی پاشا آستانهٔ سعادته برقاچ
نفرله وزیرک قورقوسندن جان آتدی بعده قلندر اوغلی نام شقی ایله
مرعش قربنده کوکسن یایلاسنده ملاقات ایدوب اکثرین طعمهٔ شمشیر
ایتدکده برقاچ کندوکبی بی سروپالر ایله جانورنلهٔ ایده‌رک عراقه
دوشدی وقره حصار شرقی‌یه قریب محلده طویل نام شقینک قرنداشی
بربلوک عسکر کوندروب انی دخی پایمال سم سمند رجال ایتدکده اول بیچاره
دخی شرذمهٔ قلیله ایله قلندر اوغلنه متصل اولمق آرزوسیله عجمه
دوشدی لله الحمد والمنه ملکت عثمانی شر شوردن خالی مرآت دولت
آیینهٔ مجلی صفت مصفی اولدی بیک اون طقوزده عجم سفری نیتیله
توجه مراد پاشا آستانه‌دن چقوب تبریزه وارنجه شدت شتا مکثه

سلطان احمد خان بن محمد
خان سال ولادت طقوز
یوز طقسان سکز سال
جلوس بیک اون ایکی سال
انتقال بیک یکرمی التی ذی
القعده سنده مدت سلطنت
اون درت سنه در عمر
شریفلری یکرمی سکز سنه‌یه
بالغ اولمشدر
صح

مانع اولمغله عودت ايدوب دياربكرده قشلادی اول بهارنده عمری
آخر اولمغيله نصوح پاشايه مهر شريف ويريلوب آستانيه دعوت اولندی
بيك يكرمی اوچده نصوح پاشا قتل اولنوب محمد پاشايی وزير اعظم
ايدوب قزلباشه سفر ايچون حلبده قشله فرمان اولندی بيك يكرمی
بشده روانی الثمش ايكی كون حصار ايدوب فتحی ميسر اولمادی ارض
رومه عودت ايتديلر يكرمی التيسنده خليل پاشايه مهر شريف ارزانی
بيوريلوب ديار بكرده قشله فرمان اولندی وبو سنه ده دنيا سلطنتندن
استراحت فراغتله سرای آخرو اختيار بيورب طائر روح پاكلری آشيانۀ
جنته روان اولدی وضع اساس جامع جديد در آت ميدانی فی شوال
١٠١٧ سنه اتمام جامع جديد فی شعبان ١٠٢٦ سنه قبلۀ انام مدينة الرسول
عليه السلامده بناء جديد واثار قديمی احكام وتجديد وجهی اوزره
نيچه اثر لطيفلری اولوب وجه كريم نبوی نشانه سی اولمق اوزره موضوع
اولان كوكب دری نام لوح دری ايكيوز يكرمی يدی قطعه ذی قيمت
احجاردن ماعدا اللی بيك دينارده التمش بر الماس ايله تزيين وبو كونه
همت ايله انتساب جناب حضرت سيد المرسلين ايتدی اولاد كرام سلطان
عثمان خان • سلطان مراد خان • سلطان ابراهيم خان وزرای عظام
علی پاشا • لالا محمد پاشا • خليل پاشا مشايخ اسلام ابو الميامن
مصطفی افندی • صنع الله افندی • مصطفی افندی • خواجه زاده
محمد افندی • اسعد افندی ذكر سلطنت سلطان عثمان ابن
سلطان احمد خان ولادتی فی ١٠١٣ سنه جلوسی فی ١٠٢٧ سنه مدت
سلطنت ٤ سنه عمری ١٨ سنه شهادتی فی ١٠٣١ سنه مرحوم سلطان احمدك
مرغ روح پر فتوحلری باغ جنانه پرواز ايلدكده برادر كهترلری سلطان
مصطفی تخت دولت بخت آل عثمانی يه جلوس ايدوب مشاغل سلطنت

ايله



ايله اشتغاله قطعا ميل ورغبتلری اولمامغين انجق درت آی سلطنت
ايدوب بعده اتفاق عامه ايله خلعت سلطنتی برادر زاده لری سلطان
عثمانه الباس واول شهزادۀ سرافراز سرير عز ونازه اجلاس اولندی
فی غرۀ شهر ربيع الاول ١٠٢٩ سنه بيك يكرمی طقوز ربيع الاخرنده بر كيجه
طلوع فجردن صكره صفحۀ زمرد كون كردونده شكلا بعينه قلج هيئتنده
قبضه سی اشاغی تخمينا بش رمح طولنده وايكی ذراع عرضنده نورانی
بر علامت سماويه بر شهر كامل ممتد اولوب خلق عالم خيرته وارديی بعده
متواری نيام عدم اولوب كويا كه وقعۀ عثمانيه دركار اولاجق شمشير خونباره
سياف دوزكار آب وتاب ويردی بعده بيك اوتوز ربيع الاولنده قدرت
كاملۀ صمدانيه اقتضا سيله اخرشتاده روی دريا سرتا پا يخ اولوب برقاج
كون علی حاله قرار ونيچه سفنها صفحۀ ملساء ما اوزره اسكوداره كذار
ايلدی اول سنه نك بهارنده لهٔ جانبنه سفر هما يونلری وقوع بولدی وخوتين
قلعه سنی فتح وتاتارخانی مملكت روسه غارته تعيين ايدوب تابورلرين
حصار ايتديلر ونيچه لرين اسير وطعمۀ شمشير ايتديلر لكن قدوم شتا مددی
رسلری اولوب تضرع وابتهاللری قبول بيوريلوب استانبوله عودت اولندی
درت يل سلطنت وخلافتدن صكره بيك اوتوز بر رجبنك سكزنجی كونی
بعد العصر شربت شهادتی نوش ايدوب والد ماجدلری مرقد منورلری
قربنده دفن اولندی سلطنت ثانيۀ سلطان مصطفی ابن سلطان
محمد خان بيك اوتوز بر رجبنك سكزنجی كوننده طرف خزانۀ الطاف
الهيه دن خلعت سلطنت آل عثمانی مكررا سلطان مصطفی يه ارزانی
اولدی لكن ادهمی مذهب وفنا مشرب دولت دنيای بی بقايه پشت
ويادن استغنا اوزره اولوب مقتضای طبع عزلت پسندی اوزده
نظم احوال مملكت ايله تقيددن تنفر وتعاطی مهام سلطنت امرنده

سلطان مراد خان رابع ابن احمد خان سال ولادت بیک اون سکز جمادی الاولی سنده سال جلوس بیک اوتوز ایکی سال انتقال بیک قرق طقوز شوالنده مدت سلطنت اون یدی ییل عمر شریفلری یکرمی سکز سنه یه واردی

اهتمامده تضجر اوزده اولدوغی جهتدن بر ییل بش آی سلطنت ایتدکدن
صکره اتفاق آرا ایله سلطان مصطفی تکرار کنج عزلت اختفاده قرار ایدوب
اسن و ارشد اولان شهزاده برادر زاده سلطان مراد خان سریر آرای
دیوان سلطنت شهریاری اولدی **سلطنت سلطان مراد خان غازی**
**ابن سلطان احمد خان** اول شهریار نامدار سپهر اقتدارک ولادت
باعز وسعادتی بیک اون سکزده واقع اولوب سن شریفلری اون درت سنه یه
بالغ اولدقده عمیسی سلطان مصطفی خلع وعزل اولدقدن صکره بیک اوتوز
ایکی سنه سنده ماه ذی القعده نک دردنجی کوننده تخت سلطنت واریکه
خلافته عز واجلال وسعادت واقبال برله جلوس سعادت مأنوسلری واقع
اولمشدر سنه آتیه ده چرکس محمد پاشایی صدر اعظم ایدوب مقدما عصیان
ایدن اباظه پاشانک اوزرینه تعیین بیوردیلر قیصریه یه اوکنده مقابله صدد نده
ایکن لشکر مخالفین بنات النعش کبی پراکنده وپریشان اولدی اوتوز اوجده
وزیر مذکور توقاتده مرحوم اولمغله خدمت صدارت عظمی یادکر محافظ سنده
اولان حافظ احمد پاشایه تفویض بیورلوب بغدادی تسخیره فرمان اولدی چند
اسلامله بغداده واروب بش آیدن زیاده محاصره وجنک ایلدیلر لکن فتحی میسر
اولمادی اوتوز بشده حافظ پاشا عزل اولندی وخلیل پاشا وزیر اعظم نصب
اولنوب ممالک ایران تخریبنه فرمان اولندی مقدمهٔ جیشی اولان اناطولی بکلربکیسی
حسین پاشا ویانجه بولنان بکلربکیلرکه ارض رومه قریب واردقده اباظه خوفندن
دوشوب حصار استوار ارض رومه قپاندی خلیل پاشا بونقش غریب ظهوردن
فتور بولوب قزلباشه کیتمکی ترک واباظه یی اخذ ایچون بی وقت جنک قلعه یه برک
یاپشدی قیش کلمکله خایب وخاسر کیتدی پادشاه غیور آباظه یی مقهور ومغرور
مقهور ایتمک ایچون خسرو پاشایی کوندردیلر بی توقف اوزرینه واروب اژدرها
بیکو طوپلرله اون درت کون دوکوب اون بشنجی کون تسلیم قلعه اولنوب دست

کردن



کردن بسته آستانه یه سعادته کتوردی لکن مرد هنرور ودلاور اولمغله
جرمی عفو اولنوب بوسنه بکلربکیلکی احسان اولندی اوتوز طقوزده تسخیر
بغداد ایچون خسرو پاشا تعیین اولندی اول قیشی موصلده کچوروب اول بهار
اولدقده جبال همدانه کذار ایدوب مقابله صدد نده اولان سپهسالار قزلباش
زینل خان مقدمهٔ جیشی ایله تارومار اولدی تمام فصل تابستان عراق عجمی
کشت وکذار ایدوب بعده موصلده حاضر اولان جبه خانه وطوپلری کتوروب
قرق کون بغدادی بروجهله حصار اتدیکه خیوت فزای رستم واسفندیار ایدی
اما عسکرک ابرامیله خسرو رجعته رام اولدی بیک قرقده اظهار عصیان
ایدن الیاس پاشایی کوچک احمد پاشایه طوتدروب میدان سیاستده بوینی
اورلدی قرق برده مکهٔ مکرمه یه دفعةً سیل فراوان جریانیله بیت الحرام
انهدام بولدی داور خدمت کذار بهشت قرار مال حلال لریله اتمام بناسنه
موفق اولدیلر راقم الحروف بنده لرینه دخی من اوله الی آخره اول خدمت
شریفله مشرف اولمق میسر اولدی ولله الحمد وبوسنه ده وان قلعه سن
محاصره ایدن سپهسالار عجم رستم خان اوزرینه سرحد بکلربکیلرین تعیین
بیوروب شهبازان روم بومان عجمی خرابه لرینه کچوروب قرق ایکیده قدوم
میمنت لزوملری ادرنه شهری دار بهشت برین اولدی بوسنه ده که اوزرینه
سفری مقرر اتمش ایکن روس منکوسک ذیل عفوه تشبثی سببی ایله
اوزلرینه وارلمادن اغماض بیورلوب مرتضی پاشایی سردار واکا روم ایلی
سپهسالاری جانبولاد زاده مصطفی پاشایی معاً مأمور ایلدیلر لشکر ظفر
اثرلری یوکی قلعه سی اوکنده قورلین جسردن عبور اولنوب تونه کنارنده
آرام اولندی که ایلچیلری تضرع وابتهال تمام ایله مرتضی پاشایه وصول
بولوب دلخواه اوزره صلحه قرار اولدی بیک قرق اوچده شهر صفرده جبه علی
قپوسی خارجنده حریق عظیم واقع اولدی اول سببله قهوه خانه لر منع

اولندی بیک قرق درتده پادشاه بالذات روان قلعه سی جانبنه روان اولدیلر
وروانی حصار ایدوب سکزنجی کونده ضرب طوب وهجوم جیش قیامت آشوبه
تحمل ایده میوب الامان ایله طلب امان وتسلیم روان ایله نوجان بولدیلر خان
قلعه امیرکونه اوغلی کمربسته ء درکاه وماعداسی طالب جانب شاه کمراه
اولدیلر قرق بشده تبریز طرفلرینه سرما وشتا قریب اولمغله مکثه رخصت
ویرلمیوب وآن جانبنه کذار وآمده اون بش کون قراریویریلوب روز قاسمده
تختکاه فلک جنابه عنان تاب اولدیلر بعده قزلباش اوباش مرتضا پاشانک
مرض صعبه مصادفه سن استماع اتمکله تهیهٔ اسباب حرب ایدوب زمستانده
روانی حصار ودرت آی محاصره دن صکره مرتضا پاشا مرحوم اولمغله روانی
تسخیر اندی سلطان غیور دشمن مغروردن اخذ انتقام ایچون وزیر محمد پاشایی
معزول وبیرام پاشایی صدارت عظمی خدمتیله مسرور بیورب تهیهٔ اسباب
سفر مصلحتیله اناطولی یه کوندردیلر بعده قهر قهرمان ایله پادشاه دار السلطنه دن
حرکت بیورب برعنانده بغداده واردی اوتوز طقوز کون حصار ایله بغداد دار
السلامی درکنار قیلوب اوتوز بیک قدر لشکر خونریز دشمنی تیغ تیزدن
کچوردی بعده صدر اعظم قره مصطفی پاشایی تعمیر وترمیم عراق ایچون
بغدادده الیقویوب کندولری دیار بکره خرام اولدیلر فصل شتاده آسایش
واول بهارده جانب تختکاهه ارایش بخش ایتدیلر بیک قرق طقوز شوالنک
اون التیسنده پنجشنبه کیجه سی ایکی بچق ساعت کچدکدنصکره کندیلری
عزم جنان ایلدیلر وجهانیانی ماتم دلسوزلر ایله کریان وبریان ایلدیلر طاب
الله ثراه وجعل الجنة مثواه وزرای عظامی کمانکش علی پاشا چرکس
محمد پاشا • حافظ احمد پاشا • خلیل پاشا • خسرو پاشا • رجب پاشا
محمد پاشا • بیرام پاشا • طیار محمد پاشا • قره مصطفی پاشا مشایخ اسلام
یحیی افندی • اسعد افندی • حسین افندی • تکرار یحیی افندی سلطنت

سلطان



سلطان ابراهیم بن احمد خان اول سلطان سامی مکانک ولادت
باعز وسعادتی تاریخ هجرتدن بیک یکرمی التنجی سنه سنده واقع اولوب سن
شریفی یکرمی اوج سنه یه بالغ اولدقده برادرلری سلطان مرادخان فوت
اولدقده بیک قرق طقوز شوالنک اون التنجی کوننده سریر سلطنته جلوس
ایتدکلرندن صکره طقوز بیل فرمان فرمای جهان اولوب بیک اللی سکز رجبنک
اون سکزنجی کونی که یوم السبت ایدی بعد زوال الشمس زمام سلطنت
وخلافتی فرزند ارجمندی سلطان محمد نامداره تسلیم اولنوب کندینک روح
پرفتوحلری شهیداً عالم بالایه عروج ایلدی رحمة الله علیه غزوات او
استرداد قلعهٔ ازاق • ابتداء سفر کرید وفتح قلعهٔ حانیه ١٠٥٥ سنه اولاد
کرام سلطان محمد خان فی ١٠٥١ سنه سلطان سلیمان فی ١٠٥٢ سنه سلطان احمد
فی ١٠٥٣ سنه سلطان مراد فی ١٠٥٢ سنه سلطان سلیم فی ١٠٥٤ سنه سلطان عثمان
فی ١٠٥٤ سنه وفاتش فی ١٠٥٦ سنه سلطان جهانکیر فی ١٠٥٦ سنه وفاتش فی ١٠٥٨ سنه سلطان
بایزید فی ١٠٥٨ سنه وفاتش فی ١٠٦٠ سنه سلطان اورخان فی ١٠٥٨ سنه وفاتش فی سنه ١٠٥٩
سلطنت سلطان الاعظم پادشاه عالم وشهنشاه بنی آدم ابو الفتح
سلطان محمد خان غازی ابن سلطان ابراهیم خان بو شهریار
سپهر اقتدارک ولادت باعز وسعادتی تاریخ هجرتدن بیک اللی بر سنه سنده
واقع اولوب سن شریفلری یدی سنه یه بالغ اولدقده والد ماجدی سلطان
ابراهیم فوت اولوب بیک اللی سکز رجبنک اون سکزنجی کوننده تخت دولت
بخت آل عثمانی یه جلوس ایلدی • خلد الله فی بسیط الارض اوامره
واحکامه • ورفع بالفتح والنصر علی البرایا اعلامه • وعز سریر الملک
بوجوده • وافاض علی القریب والبعید آثار عدله وجوده • بو سلطان
فریدون حشمتک ایام سلطنتلرنده فتح ایتدکی بلاد فتح یانوه عن ید
کوپریلی محمد پاشا الوزیر الاعظم فی ١٠٦٨ سنه فتح ورات عن ید سردار

سال جلوس سلطان ابراهیم بیک قرق طقوز مدت سلطنت طقوز بیل وفاتش بیک اللی سکزده عمر عزیزلری اوتوز ایکی بیله بالغ اولدی مسعود

سال جلوس سلطان محمد خان بن سلطان ابراهیم خان بیک اللی سکز رجبنده واقع اولدی مسعود

احوال جزیره کرید وفتح او

علی پاشا فی سنه ١٠٧٠ فتح اویوار عن ید فاضل احمد پاشا الوزیر الاعظم
فی سنه ١٠٧٤ فتح یکی قلعه وصلح باقرال نمچه ومجار عن ید الوزیر احمد
پاشا المرقوم فی سنه ١٠٧٥ فتح قلعهٔ قندیه وجزیرهٔ کرید عن ید وزیر
احمد پاشا المذکور فی سنه ١٠٨٠ ذکر احوال جزیرهٔ اقریطش یعنی
کرید وفتح او کتب تواریخده بو جزیره‌نك سرگذشتی بو گونه تحریر وکشیده
قلنمشدر که جزایر دریای رومدن دردنجی اقلیمده جزیرهٔ اقریطش که تخفیف
عبارت ایچون اولندن همزه حذف واخرندن شینی ترخیم اولنوب مخرج مناسبتی
ایله قاف کافه وطا گاه داله وگاهی تایه قلب وتبدیل اولنوب کرید دینلمشدر
تخمینا دوری یدی یوز میلدن زیاده والتمش میل عرضی ایله شرقدن غربه
امتدادی ایکیوز میل وطرف غربیسی ممالك محروسهٔ اسلامیه‌دن روم ایلنده
موره کنارینه یوز اوتوز میل وجانب شرقیسی اناطولیدن منتشه کنارلرینه
یوز قرق میل قریبدر طوفاندن بو آنه گلنجه بر عصرده نوع بشردن خالی
قالمشدر وبر تاریخده رونق ونظارت عمارتنه فتور گلمشدر جبال وقلاع
منیعه وقرا وضیاع وسیعه‌یی مشتمل بر جای مرغوب ومسکن لطیف
خوبدر حکمای واقعه تاریخ تحقیقی اوزره بو جزیره‌ده معدن ذهب وفضه
موجوددر وخالص افتیمون بونده اولور وعلم موسیقی بو جزیره‌ده استنباط
اولنمشدر ودخی انده مار وثعلب وذئب وسائر برنجی حیوانات
تعیش ایلمز وبالجمله خیر ومنافعی چوق ومحاسننه نهایت یوق بو جزیره‌در
سینه‌دن صکره اق دکز اطرافلرینك اشبهی اولدوغنه سیاحان آفاق
اتفاق ایلمشلردر سابقا بو جزیره استانبول قیصرلرینك تحت تصرفلرنده
اولوب هجرتك ایکیوز درت سنه‌سنده اندلس ممالکنه مالك اولان بنی امیه
فرقه‌سندن حکم بن هشام دار ملکی اولان قرطبه شهری خلقی غلو
عام ایدوب سراینه گلدیلر قتال عظیمدن صکره حکم غالب اولوب جم غفیر

علف



علف شمشیر اولوب صکره باقیسنه ترك وطن شرطیله امان ویردی وسفینه‌لره
تحمیل اولنوب اندلسدن طشره سوردیلر انلر دخی ساحل مصره واصل
وبی تکلف اسکندریه‌یه استیلا طریقیله داخل اولدیلر اول عصرده خلفای
عباسیون طرفندن والیٔ مصر اولان عبدالله بن طاهر انلرك خبرندن
آگاه اولدقده اوزرلرینه واروب محاصره وتضییق واول ولایتدن گتمك
اوزره شرائط صلح وامانی تنسیق اتدیلر انلر دخی اوتوز پاره گمی‌یه
گیروب ترك دیار اتدیلر وهر سنه حاکم مصره بر مقدار مال ارسال ایتمك
شرطی ایله کرید جزیره‌سنه گتدیلر واردقده اول طائفهٔ لا مکان جزیرهٔ
لطیف گوردکلرنده ایله اتفاق اتدیلر که بز بو جزیره‌یی یا فتح ایدملم یاخود
جمله‌مز قریلالم دیو گمیلرینی آتشه یاقدیلر که عوددن امیدلری کسله بو
وجه اوزره ابو حفص عمر بن عیسی نام شخصه بیعت ایلدیلر بلطف الله تعالی
بتون جزیره‌یی فتح ایدوب ممالك اسلامیه‌یه الحاق ایتدکلرندن صکره اسباب
تحصن وتسویهٔ امور ایدوب محافظه‌یه مقید اولدیلر اول عصرده استانبولده
پادشاه اولان میخاییل نام قیصر خبر الدقده ایکی دفعه دونما ایله اوزرلرینه
عسکر گوندروب اولکیده چوق غازی شهید اولدی صکره گیدن کفره‌دن
غازیلر بر فرد قومایوب قتل ایتدیلر وخبرلری مسلمانلردن الدیلر ولله الحمد
بو منوال اوزره سکسن یل قدر زمان بو عمر واولادی بطریق التملك
امارت ایتدیلر بعده بعض عوارض حسبیله هجرتك ایکیوز سکسن درت
سنه‌سنده استانبوله حکم ایدن روما نوس نام قیصر نیکیفور فوقه نام
سر عسکرینی ارسال ایدوب مسلمانلره مستولی اولدی وقلعه‌لرینی الدقدن
صکره مسلمانلر نیچه زمان تحت حکم نصاراده اولدیلر مرور ایام ایله
اهل اسلام منقرض اولوب بالکلیه سکانی تنصر ایلدیلر بعد زمان
استانبولده ایساکیوس انکلوس نام کمسنه پادشاه اولوب مذکورك

آلكسيوس نام كوچك قرنداشي بر حيله ايله طوتوب ايكي كوزلريني چيقارتدي
اول يارەلردن فوت اولوب كندوسي قرنداشنك تختنه كچوب پادشاه اولدي
قرنداشني قتل ايتدوكندن غيري مقتوللك آلكسيوس نامنده براوغلي اولوب
اني دخي اولدرمكه قصد ايلدي اودخي خبردار اولوب وندیكه قاچوب
خلاص اولدي برزمان انده متمكن اولوب بعده باباسنك تختني المق ايچون
وندكليدن وفرانچه ليدن امداد طلب ايلدي انلر دخي وافر عسكر تدارك
ايدوب بعض جنارالرين وفرنچه بكلرين معاً تعيين ايدوب عظيم دونما
ايله استانبوله ارسال ايلديلر دونمالري قاضي كوينه واصل اولدقده
قاتل مزبور الكسيوس فرار ايدوب وديكر آلكسيوس استانبوله كيروب
باباسنك تختنه جلوس ايلدي مذكور وندیكده ايكن اسپانيه بيكزادەلرندن
بربيكزاده وبر فرنچه اكابر زادەسي دخي مرقومك مجلسنه داخل اولوب
خدمتلرندن محظوظ اولمغله استانبوله كلوب پادشاه اولدقده مزبور
اسپانيه بيكزادەسنه كريدي هبه وفرانچيزه قبرس جزيرەسيني تمليك
ايلدي هجرتك بشيوز يكرمي بر سنه سنده وندكلي مال كثير ايله انلردن
اشترا ايدوب بوطريقله كريده مالك اولديلر طقوزيوز يتمش طقوز سنه سنده
مرحوم سلطان سليم بن سلطان سليمان خان قبرسي فتح ايدوب كريد
صلح ايله وندكليلر النده قالدي هجرت نبويه نك بيك اللي درت سنه سنده
سلطان ابراهيم خان ابن سلطان احمد خانك دار السعاده اغاسي سنبل
اغا مصره سورلوب ومكهء مكرمه قاضيسي بروسه وي محمد افندي معاً
كمي يه كيروب مصره كيدرلر ايكن كريد اطه لرينه واصل اولدقده مالطه نك
التي پاره چكدرمەسي نمايان اولوب وفي الحال ايريشوب جنكه مباشرت
ايلديلر دار السعاده اغاسي وكمي رئيسي شهيد اولدقدنصكره كمي دخي
داخل قبضهء تسخير اهل سعير اولوب كريده طوغري كتديلر كريد حاكمي

وندیكه



وندیكه تابع وصورتا بوخانه دانك هواداري ايچيولركن سفينه ده اولان
اسب تازي ومال كرانمايه دن حاكم مزبوره وسائر امرايه وافر پيشكشلر
چكوب برقاچ كون آرام آمدن صكره كمي يي يدكه الوب مالطه يه طوغري كتديلر
كريد كفرەسنك بوخيانتلري معروض عتبهء عليهء سلطانيه اولیجق
جزيرهء مزبوره يي فتح وسكانى اولان ملاعين خاسريني قلع وقمع مراد
همايونلري اولوب اسباب سفر بحسب الامكان حاضر وآماده قلندقدن
صكره سابقا حرم همايونده مقرب حضرت خنكار اولان سلحدار قپودان
يوسف پاشايي سردار ووزرادن موسى پاشايي وقول كتخداسي مراد
اغايي سرداره رفيق وتسخير بلاد ايچون حسن تدبيره موافق اولمغله
فرمان بيورديلر بيك اللي بش سنه سي ربيع الاولنك درديجي كوني مستوفي
يراغ ويات وعسكر ظفر سمات ايله مملو ومشحون دونما ايله مذكور
قپودان پاشا استانبولدن چقوب فتح كريد نيتنه روانه اولديلر ماه
ربيع الاخرك يكرمي بشنجي كوني اوارين ليماننده چيقيلوب ايكنجي كوني
سواحل جزيرهء كريده يناشوب كناره چقلدي جمادى الاولك اوچنجي كونده
حانيه قلعه سنك اطرافنده متريسلر قوريلوب دوكمكه مباشرت ايلدي اللي
درت كون محاصرەدن صكره صلحله قلعه تسليم اولنذي وحصار استواري
ضبط اولنوب محافظه سنه عسكر قونلدي وانده بولنان ارباب عرفان
فتح قلعهء حانيه
بوتاريخي ديديلر غزاي اول بعده سنهء مزبورەده بوديندن معزول
وزرادن دلي حسين پاشايه كريد ايالتي احسان اولوب جزيره يه مأمور
اولدي بوندن صكره كريد جزيرەسنده نيچه جنكلر ايله رتومه وآبوقرون
ونيچه قلاع وبقاعي تسخير ونيچه حربلر علف شمشير قلنوب بتون
جزيرهء فتح ايدوب ملحقات ممالك اسلاميه دن قلندي ونواب وقضاة
وحكام ومردمان حصاد ودزداد بالكليه ترتيب اولندي انجق احصن

سنی

حصون جزیره‌ٔ مزبوره اولان قندیه قلعه‌سی که متانتی غایتده وحصانتی
نهایتده برحصار استوار اولوب روی زمینده مثلی اولمامغله برایکی
دفعه محاصره اولنمشیکن فتحی میسر اولمیوب تا شول زمانده که وکیل ظل
رب جلیل • ومظهر الطاف خالق جمیل • ناظر ناموس شریعت وحقیقت
کاسر ناقوس ملت کفر وضلالت • وزیر اعظم • وسردار افخم • یعنی
فاضل احمد پاشای مکرم • قلعه‌ٔ اویواری فتح • ونیجه وماجرا ایله صلح
وصلاح ایدوب • ایلچی ایله در دولته کلوب رکاب پادشاه روی زمین
حضرت غازی سلطان محمد خان بن سلطان ابراهیم خانه روی مالیده
خدمتی مبرور وسعیی مشکور اولمغله قرین التفات واحسان واکرام شاهی
برله مفتخر ومباهی اولدی برایکی کوندن صکره وزیر اعظم ممالک کشا موی
الیه احمد پاشا وشیخ الاسلام وصدرین وسائر وزرا وارکان حضور
پادشاهی‌یه تهنیه‌ٔ فتح ونصرت ایچون وارد قلرنده حضرت شهریار سپهر
اقتدار مجلس شریف عزت الیفلرنده فتح کلام ایدوب جزیره‌ٔ کریدی بالکلیه
تحت تصرفمزده اولوب انجق قلعه‌ٔ قندیه بوآنه دک قبضه‌ٔ تسخیره کتورلمیوب
مابینده قالمق لایق غیرت سلطانی • ومناسب حمیت جهانبانی دکلدر
خصوصا قلعه‌ٔ مزبورک سکانی اولان کفار نابرقرار هر بار جانب مصر
وجمیع دریای سفیده ذهاب وایاب اوزده اولان حجاج وتجار کیلریی
الوب خلقنی اسیر وبسته‌ٔ زنجیر ایدرلر ونیجه یرلری نهب وغارت ایتدکلری
مقرردر قلعه‌ٔ مزبوره‌یی فتح وسکانی اولان ملاعین وخاسرین قلع وقمع
اولنمق مراد همایونم اولمشدر سنکه وزیر اعظمسن عموما عساکر ظفر مآثرمه
سنی سردار وجمهور امور سلطنتیمی کف کفایتکه منوط وقبضه‌ٔ اقتدارکه
مربوط ایلدم • وبوامورده سکا بدرقه‌ٔ توفیق خالق کن فیکون هادی
ورهنمون اولسون دیوب بیوردقلرنده • وزیر کبیر مشتری تدبیر دخی

زمانه



زمانه امتثال ایدوب استیصال اهل ضلال نیتی ایله ره جهاده
وضع قدم • وانتظام امور دینی وترفیه‌ٔ جمهور مسلمینی نفسندن مقدم
ایلدی واول قیش ممالک عثمانی وکشور سلطانیدن نزول فراوان وذخائر
بی پایان اخراجی فرمان اولنوب کنار دریاده واقع اسکله‌لرده حاضر وآماده
وعساکر ظفر مآثر دخی متوجه سفر همایون اولالر دیو بیورلدی مذکور
شتایی استانبولده کچوروب اول بهار اولدقده که سنه بیک یتمش التی
شوالنک بشنجی کونی ایدی استانبولدن چقوب حضرت پادشاه خورشید
طلعت دخی سعادت واجلال ایله سوار اولوب ادرنه شهرینه دک عساکر
اسلام ایله معا واردی ادرنه‌دن وزیر اعظمی کریده یوللایوب کندیلری
عز واجلال ایله مقر سعادت ومستقر عدالتلری اولان سرای دلکشاده
قرار بیوردیلر بعده مشار الیه وزیر مشتری تدبیر طی مراحل وقطع
منازل ایدرک استفه نام شهره واروب اول آرادهٔ برمقدار آرامدن
صکره سنه سبع وسبعینده برساعت مبارکده دولت واقبال برله
ترمیش نام اسکله‌دن دونمای همایون ایله جزیره‌ٔ مذکوره‌یه کچوب
لیمان حانیه‌یه وضع لنکر ایتدیلر اول قیش حانیه‌ده اقامت اولنوب
مهمات ولوازم تکرار کورلدکدن صکره سنه‌ٔ مزبوره ذی القعده‌سنک
اون سکزنجی کوننده دولت وعزت ایله حانیه‌دن قالقوب قلعه‌ٔ قندیه
جانبنه توجه ایتدیلر قاولوحور نام موضعه واردقده موی الیه وزیر
عطارد نظیر یاننده اولان عساکر علم کثیر ایله قلعه‌ٔ مزبوره مقابله‌سنده
بر الای کوستردیکه چشم بصر طول وعرضن ادراکه قاصر ایدی اوتاغ
اوکنه واردقده وزرا وامرا واغاوات بحسب المراتب صف صف طوردیلر
و وزیر نامداری سلاملیوب منزللی منزللرینه کتدیلر ایرتسی سردار
دولت یار اعیان وارکان وامور دیده وکارآزموده مردانله مشاورة

ایتدکدنصکره قرار ویردیلرکه قلعه‌نک غربی طرفندن قزل طابیه سمتندن
متریس یرلری تعیین اولنوب • اول کون مناسب محللرده مضرب خیام
کردون آسا • وبخیم فلک فرسا اولدی وسنهٔ مزبوره‌نک ماه ذی الحجه‌سنک
غره‌سنده متریسلر قوریلوب • قلعهٔ قندیه‌یی دوکمکه مباشرت ایلدیلر
یکرمی طقوز آی مقداری ایکی طرفدن قیش ویاز لیل ونهار جنک وجدال
وحرب وقتال مستمر اولوب بفضله تعالی بیک سکسن سنه‌سنک ربیع الآخر
اواخرنده قلعه‌ده اولان کفار نابکار قلت ذخایردن وعسکردن اثر
ضعف قوت مشاهده وکثرت جرحت وهجوم غازیان اسلامی کوروب مقاومت
ایتمده عجزلری مقرر اولمغله قلعه‌ده اولان جنرال ایکی آدم ایله برقایق
وره بیراغی ایله قره‌یه کوندروب سؤال اولندقده قلعه‌نک جنرالی وزیر
عالیشاندن رجا ونیازلری اولدرکه طرف شریفلرندن برکامل امین وکیل مطلق
کمسنه‌یی بریره تعیین بیوروب بزدخی یانمزده معتبر اولان برقاچ آدم چقاروب
بعض شروطمز واردر عرض ایده‌لم اکر قبول بیورب اول منوال اوزره
مصالحه‌یه رضا ویررلر ایسه قلعه‌یی تسلیم ایدوب ولایتمزه کیده‌لم دیو
جواب ویردکده سردار ظفر شعار دخی سابقا کتخدالری اولوب اول
محاصره‌ده وزارت ایله ایالت حلب توجیه اولنوب قلعهٔ مزبوره‌نک شرقی
طرفندن کوللک تپه‌سی دیمکله معروف یره سرعسکر تعیین بیورلان ابراهیم
پاشا حضرتلرین وقول کتخداسی اولان ذو الفقار اغایی وباش تذکره‌جیسی
اولان اسحاق افندیی وترجمان پنایوتی تعیین بیوروب آق طابیه قربنده
خیمه‌لر قورولوب وقلعه‌دن معتبر ومعتمد کفره طائفه‌سندن برقاچ کمسنه
چقوب طرفیندن نیجه قیل وقالدن صکره صلح منعقد اولوب تمام شفاء
صدور واعتقاد حاصل اولدقده سردار دولت یاره عرض اولنوب شرایط
صلحی متضمن عهدنامه یازیلوب قلعه‌یه ارسال اولندی اول کون تاکید

فتح قلعهٔ قندیه

صلح



صلح وصلاح ایچون سردار کفار قلعه‌نک مفتاحلرین ارسال ایدوب اطاعت
وانقیاد ایتمکله مال وجان واولاد ونسوانلرین خلاص ایدیلر غرهٔ جمادی
الاولی اولدقده وزیر شیر کیر آصف جم سریر غزات علم کثیر ایله داخل
قلعهٔ استوار اولدیلر وهر طرفده سنجاقلر وبیراقلر دیکیلوب اذانلر
اوقوندیلر ذلک من فضل الله علینا وعلی الناس حمد وصد حمد اول
اللهه کم بو عبد حقیره دخی بو غزای اکبری میسر وصاغ وسالم وطنمزه
عودتی مقدر ایلدی والحاصل تاریخ مزبورده اول قلعهٔ زیبا ومدینهٔ
دلارا نصیب حضرت کشورکشا اولوب کنایسی مساجد ومعابد قلینوب
ملحقات قلاع اسلامیه‌دن واقع اولدی بو فتح مبینه ارباب عرفاندن حمدی
افندی بوکونه تاریخ دیدیلرکه ثبت اولندی تاریخ لفظاً ومعنیً دیدیلر
حمدیا تاریخنی • لطف ایزد اولدی بیک سکسنده فتح قندیه ••

ذکر احوال ابو الخیرات مذکور ابراهیم پاشای دریادل حلال هر
عقدهٔ مشکل مشار الیه حضرتلری بو فقیر وحقیر یعنی مؤلف کثیر
التقصیرک ولی نعمتی وباعث رفعتی اولوب قندیه محاصره‌سنده روز
شب صحبت شریفلری ایله مشرف وانواع الطاف وکرملری ایله مکلف اولمغله
بروجه اجمال شیمهٔ احوالن اعلامه رخصت مقال دریوزه سیله دروازهٔ
سؤاله کلدیزدن قاچمز العذر مقبول عند کرام الناس اول وزیر روشن ضمیر
وراست تدبیر بوسنه دیارنده هرسک سنجاغندن اولوب اول استانبوله
کلدکده بعضی دیوان خدمتلری ایله استخدام اولنوب بیک التمش سکز
سنه‌سنده دفتر امانتندن ترسانه امینی اولوب التمش طقوزده معزول
وجه شریفه وادوب فقرای حرمین شریفینه مال فراوان بذل وانفاق
قلوب اندن قدس شریف زیارتیله مستسعد اولوب استانبوله کلدکدن
صکره تکرار ترسانه امانتی توجیه اولندی موسم شتا کلوب اربعین داخل

احوال سابق الذکر ابراهیم پاشا

اولدقده اقتضا حسبیله مرحوم وزیر کوپرولی محمد پاشا ترسانه ده التمش
پاره قدرغه یاپلماسن فرمان ایلدی ترسانه ده کراسته دن و سائر مهماتدن
برشی موجود دکل ایکن بو کار دشوار ذمت همتلرینه حواله اولندی دست
یاری ء حسن تدبیر اصابت پذیر ایله اوچ آیده التمش پاره قدرغه یی
کامل و مکمل ایدوب بهار اولدقده دونمای همایون ایله دریای سفیده
روانه اولدیلر بونلردن ماعدا اول سنه ده ترسانه ده مخزن میری یی قورشون
ایله اورتوب واون کوز ترسانه یی مجدداً تعمیر ایلدی یتمش ایکی سنه سنده
معتاد قدیم اوزره امین کمسنه بنوب دونما ایله آق دکز سفرینه کتمش
ایکن ترسانه ده سعی و استقامتله خدمات مبروره سی ظهوره کلمکله
صدر اعظم احمد پاشا حضرتلری فرمان ایله استانبوله کتوروب کندی کتخدالغی
خدمتنه تعیین بیوردی واویوار سفری واقع اولوب قلعه محاصره سنده نیجه
تدبیرلر و سائر کندویه متعلق اولان امورده کمال قدرتی مشاهده
اولنمغله بیک یتمش التیده کرید سفری واقع اولوب محاصره ده بذل مقدور
ایتمکله بیک یتمش طقوزده حلب ایالتی ایله وزارت توجیه اولنوب قندیه نک
طرف شرقیسنده واقع کوللک دپه سی دیمکله معروف محله سرعسکر تعیین
اولنوب بیک سکسن سنه سنده قلعه نک فتحی میسر اولنجه مال و جانیله اغور
همایونه خدمتلر اتدی بعد الفتح قلعه ء مزبوره نک ضرب طوب و لغم
و قونبره ایله خراب اولان یرلرینی تعمیر و ترمیم اولندقدنصکره مصر
والیسی اولان قره قاش علی پاشانک وفاتی خبری کلوب احوال مصر
زیاده مختل و مشوش اولوب تصحیحی لازم واهم اولمغله وزیر عالیشان
مرقوم ابراهیم پاشایی احضار ایدوب نصیحت طریقیله بیورردیلرکه
بنم سکا عظیم اعتمادم واردر مصر ایالتنی سکا ویردم لیکن بو شرطله که
واردقده همتکی صرف ایدوب حسن تدبیر اصابت پذیر ایله احوال

مصري

مصری کوروب و خزینه ء پادشاهی یی تصحیح ایدوب سندن صکره واران
بکلربکیلری ورطه ء کرداب اضطرابدن خلاص ایده سن بیوردقده
مزبور ابراهیم پاشا دخی التماس اتدیکه رأس سنه ء قبطیه ده واقع
توت آینده جمیع مصر مقاطعاتی و مناصبی اول آیده ضبط اولنه
کلدیکیچون بو بنده لرینه دخی اول آیدن التزامی و ضبط و تصرف
اتمک فرمان بیورلورسه و سنه آخرنده خزینه ارسال اتدکده محاسبه می
کورولوب بوندن اول مصر خزینه سن اخذ و قبض ایدن کمسنه لری آستانه ء
سعادته ارسال ایده یم تفتیش بیورلیوب کسر خزینه ندن واقع اولور
بیان اولدقدنصکره علی قدر الطاقه اوغور همایونه خدمت ایده یم
دیدکده سوزی حین قبولده واقع اولوب مرادی اوزره اوامر شریفه
ویرلدی اول اثناده شوکتلو پادشاه روی زمین سلانیک شهرنده
اولمغله صدر اعظم مزبور پاشایی برقاچ قدرغه ایله رکاب همایونه ارسال
ایلدی سلانیکه کلوب تقبیل حاشیه ء بساط ثریا مناط سلطانی ایله
سرفراز والتفات واحسانیله امثال واقراننذن ممتاز اولوب کرید
جزیره سنده ظهوره کلن خدمات مبروره سی مقابله سنده بحر بی پایان
الطاف پادشاهی متلاطم اولوب مکرر خلعتلردن صکره صدر اعظمک
ویردیکی اوامر شریفه موجبنجه خط همایون دخی احسان اولنوب دریادن
قدرغهلر ایله مصره ارسال اولندی واصل اولدقده مصر قوللری ایله
رفق و مدارا صورتنده معامله اتدی چون تفاصیل احواله واقف
اولدی اولا امنا و کشافدن معتد للرینی ابقا و دیبابی و مفلس وشی
اوزره اولنلری رفع و دفع ایلمکله امنا و رعایا موما الیهک رزانت
عقلنی مشاهده ایدوب رأی و تدبیرینه راضی اولدیلر و اعراب بادیه که
دائما حکام مصر ایله هر عصرده مشاجرت اوزره اولوب حکامک عهد

واماندلرینه اعتماد ایتمزلردی مشارالیه وزیر بلند اشتهارك صدق
وعدنه معتقد اولوب صحرانشینانه بربر خط امان ویرمك ایله بلدهٔ
مصره بی محابا کلورکیدر اولدیلر چونکه حسن تدبیر ایله جلب قلوب
ایدوب قول طائفه‌سندن چاوش ومتفرقه ویکیچری وعزب اعیاننی
قول لین ولطف مواعید ایله اماله وجمله‌یی رام ایدوب طرف خلافده
اولنلری دخی ارشاد ورفع خلاف وعناد ایچون دیوان ایدوب جملهٔ
امرا وعامهٔ کشاف وامنا والتی بلوك طائفه‌سنه کلیا خطاب ایدوب
ایتدیکه پادشاه اسلامك ممالك محروسه‌ده ظلم وعدوان اولدوغنه
رضاسی یوقدر اول اجلدن بو بنده‌سنی بو دیاره کوندروب بدع ومحدثاتی
رفع ورعایایی حمایت ایله وصیت ایلیوب خاصة کسر خزینه واقع حال
اوزره بالذات حضور همایونده تفتیش مراد شریفلری اولوب وخط
همایون دخی ویرمشلردر دیو بو معنایی ناطق بر خط سلطانی ابراز
اتدکدنصکره دیدیکه امر شریفه امتثال لازمدر کرکدرکه سابقا قائممقام
اولان بیك ودفتردار وروزنامه‌جی ومحاسبه‌جی افندیلر وصراف
اولان یهودی آستانهٔ سعادته وارهلر ومحاسبه‌یی انده کوره‌لر دیدکده
حضار دیوان سمعا وطاعه دیدیلر ومذکورلره بر خلعت کیدروب خزینه
ایله معا استانبوله ارسال ایلدی بعده انبار میریدن عبارت اولان شونه
احوالی کم مقدما ولاة مصره محول اوزار ایدوب غلال خدمتنده اولنلره
مسامحه ایله حبوباته سبب تفرق اولمشیدی کندی انبار احوالنی تفحص
ایدوب انبار امینی ایله معامله‌یه التفات اتمدی وبر امین کسنیه ویروب
دفع غائلهٔ غلال اتدی ومقابله‌یی کندیلر ضبط ایدوب محلولاتی خزینه
مانده ایلدی وکشاف ایله امنا میاننده عقد جدید وزیاده مال ایله
معاملهٔ من یزیدی فسخ ایدوب امنایه هرکم تحمل بار امانت ایدرسه

بی واسطه



بی واسطه دیوان مصردن الوب کاشفلر ایله معامله ایلمیه‌لر دیو تنبیه ایلدی
بو منوال اوزره اول وزیر صاحب التدبیر غلالی ومقابلهٔ وشهر حواله‌لکنی
وکشافی ضبط ایتمکله خزینه‌یی تکمیل وسنه‌ده ایکیوز کیسه زیاده یدك
خزینه کوسترمکله سبب امن مدید وعلت فتح جدید اولوب من بعد والیٔ
مصر اولنلره سبب راحت وباعث حضور اولمشدر اوصاف جمیلی مشارالیه
حضرتلری زیاده کبیر الجثه هیبتلو آدم ایکن غایت کوزل شکللو سبك روح
لطائفه مائل خوش مذاق کریم الاخلاق عقل کامل وحقه قائل عدلــ
وخیراته مائل جور وظلمدن مجتنب هر تجربه‌یه مالك صراط مستقیمه سالك
مدرك وفهیم دانا وعلیم حساب وکتابده ماهر سوال وجوابده حاضر
جری وبهادر صاحب رأی وتدبیر عالی همت ولطف وکرم ایله مشهور
بر وزیر مکرمدر حالا درت ییله قریبدرکه اول دیار جلیل الاعتبارده حاکم
ووالی بونلردر حق سبحانه وتعالی درکاهندن رجا وتمنامز اولدرکه دائما
توفیقن رفیق ایلیوب هر بار دین ودولته ورعایایه وبیت المال مسلمینه
وحرمین شریفین فقراسنه عدل وانصافله سعیلر وخدمتلر ایتمه‌دن خالی
اولمیه وحضور قلب ایله معمر ایلیه بمنه وکرمه سبب سفرله وفتح
قلعهٔ قانیچه بیك یتمش طقوز سنه‌سنده که وزیر اعظم وسردار
اکرم احمد پاشا قندیه قلعه‌سنك محاصره‌سنده جنك وجدال وحرب وقتالده
ایکن پادشاه روی زمین ابو الفتح سلطان محمد خان غازی حضرتلری
مشارالیه وزیر ممالك کشایه امداد خزینه ومهمات وغزات ظفر کرداره
قوت وغیرت ویرمك ایچون مقر سعادتلری اولان ادرنه سرایندن عزت
واجلالیله سوار اولوب طی مراحل وقطع منازل وقصد صید وشکار ایدرك
یکی شهر نام موضعه واروب قرار بیوردقلرنده صاری قامش قزاغی
طائفه‌سی کلوب سدهٔ دیوان سرایی قبلهٔ خلق جهان اولان آستانهٔ

سفرله وفتح قانیچه

معدلت پناهه التجا وعبودیتلرین عرض ایدوب قبول درگاه اولمق
ایچون رجا ایلملریله معدن مروت وجود وسایهٔ واجب الوجود طرفندن
طائفهٔ مزبوره نك خطالرینی اولان دوراشانقو نام خطاسنه طوغ وعلم
عنایت واحسان اولنغله آستانهٔ سعادتلرنده خدام غاشیه بردوش
اولوب تحت تصرفلرنده اولان ولایت وقریه لرین خطهٔ ممالك عثمانیه ایله
محدود وکندولرینه ومملکتلرینه ضرر وکزندن کف دست مضرت وغارت
اولنمق شرطیله عهد الوب ولایتلرنده اوتوررکن قدیم الایامدن بر وسلطنت
باهرهٔ عثمانیه ایله عهد ومیثاق وصلح ووفاق اوزره اولان لهٔ قرالی
طائفهٔ مزبوره یه ایصال مضرت و ولایتلرینه نهب وغارت قصدیله
اوزرلرینه عسکر کوندروب عظیم فتنهٔ خفیه بیدار ایتدوکی معروض
عتبهٔ شاه کردون اقتدار اولیجق بر ایکی دفعه درگاه معلا چاوشلرندن
ادملر ایله نامه کوندروب نصیحت آمیز خطابلر بیورلدیکه قزاق طائفه سی
بزه تابع اولدوغی معلومکوزدر وسزك بو دولت علیه ایله صلح وعهد
ومیثاق اوزره اولدوغکز مقرردر مقتضای میثاق اول طائفهٔ قزاقدن
قصر ید ایدوب رنجیده وضرر ایتمه سز شویله کم انلره ضرر قصد ایده سز
نقض عهد ایتمش اولورسز نقض عهد ایدن حاکمك جزاسی وجودیکز قتل
ایله افناسی ومملکتنك غارت ویغماسی ایدوکی ظاهردر دیو تنبیه بیورلدقده
قرال بی عقل کمال نخوت وغرور وضلالت تمکنندن وادی غرور وطغیان
وطریق نقض عهد بغی نشانده ثابت قدم وراسخ دم اولملریله پروردگار
لایزالك فرمان واجب الامتثالی وَإِنْ نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا
فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا أَئِمَّةَ الْكُفْرِ نص کریمی موجبنجه عرق غیرت سلطانی
وحمیت جبلت جهانبانی موجبنجه اعدای لئیمدن اخذ انتقام ذمت همت
پادشاهی یه فرض عین اولمغله مزبور لهٔ کفره سی اوزرینه سفر فرمان

بیورلدی



بیورلدی وکلای عظام دخی تهیهٔ اسباب جنگ وجدال وتکملهٔ مهمات
حرب وقتال ودریادن وقرهدن حاضر وآماده اولدقدن صکره جناب
فتاح مطلقه توکل ایدوب اعلای کلمة الله هی العلیا نیتیله دار النصر
والمیمنه محمیهٔ ادرنه دن بیك سکسن اوچ سنه سی صفر الخیرك سکزنجی
سبت کونی شهنشاه سلاطین جم نشان وخاقان اسکندر شان ابو المغازی
سلطان محمد خان غازی سنجق ظفر نبوی بی نسیم فتح ونصرتیله کشاده
ایدوب عسکر بی کران وکروه نصرت شکوه هیجا کران ایله دیار لهٔ جانبلرینه
توجه بیورلدی طی منازل وقطع مراحل ایدرك عون الهی ایله ایساقچی نام
محله وصول وفرمان جهان مطاع ایله نهر طونه اوزرینه بنا اولنان جسرندن
جمله غزات مسلمین ایله خراج کذارلری اولان بغدان ولایتی مضافاتندن
نهر طورله نك بری یقه سنده واقع خوتین نام منزله طوغ علم افروز واعدا
سوز صاحب قرانی وصولی ولوله انداز مسامع کفار شقاوت نشان اولدقده
دار الحرب اولان نهر مزبورك اوته یقه سنده واقع ایزوانچه نام قلعهٔ
حفظه سی اولان کفره سالك وادی خذلان وکریزان اولمغله کفایت
مقداری مستحفظان قونلوب قلاع اسلامیه یه الحاق اولندی منزل
مزبورده سلیم کرای خان ابن بهادر خان کلوب بر مرصع تیرکش وبر مرصع
قلیج وبر سمور قابلی دیبا کورك وبر مرصع اکرلو آت احسان اولنوب شرف
دستبوس شهریاری ایله مشرف اولدی بعده نهر مزبورك اوزرینه بر جسر
عظیم وضع اولنوب پادشاه عالمپناه ووزرای نیك رای ومیرمیران وامرای
صف آرای وعسکر ظفر نمای کوپریدن عبور وقارشو یقه ده اولان صحرا
وجبال مخیم خیام اولنوب عز واقبال ایله نزول بیورلدی اول منزلده
دوقه نام بغدان بکی مهر ومعبر تطهیرنده وجسرلر تعمیرنده واحضار
ذخایر خدمتنده اهمال اوزره اولوب لهٔ طرفنه امداد کوندردیکی شایع

اولیجق عزل وحبس اولنوب یرینه اصفهاز نام ذمی یه ویرلدی ماه ربیع الاخرک
یکرمی اوچنجی چهارشنبه کونی منزل مزبوردن قالقوب کفار خاکسارک
قمانیچه نام قلعه سنه که برج وباروسی طاق چرخ مینایه مماس ورفعت
وحصانتله رصین البنیان ومتین الاساس اولدوغندن غیری دایرا
مادار جرم حصاری کسمه قیه دن وخندقلرینک عمقی حکمای مهندسینک
عقلی متحیر لیل ونهار عظیم نهر بی قرار کنج مارکبی اطرافنه علی الاستمرار
دوار اولدوغندن غیری ایچ حصارینه متصل ومحکم وبلند اولان تابیه لری
دشوار قلعه نک مقابله سنده مناسب اولان محلی مضرب خیام اولدیغی
اول ساعت ترتیب مقدمات فتح وتسخیره شروع واتفاق آرای وزرای
امور دیده وبکلربکیان وامرا واغاوات جنک آزموده ایله هر طرفدن محاصره
ومترسلر قوریلوب برقولدن وزیر اعظم احمد پاشا حضرتلری درکاه معلا
یکیچریلری تفنک انداز ممتازلری وروم ایلی عسکری ایله وبرقولدن دخی
پادشاهک ایکنجی وزیری وخاصه مصاحبی اولان مصطفی پاشا حضرتلری
اناطولی ایالتی عسکری ایله وبرقولدن دخی قائم مقام وزیر صاحب رای
ثاقب مصطفی پاشا حضرتلری قرامان وسیواس ایالتلری عسکریله وسائر
عساکر علم کثیر مواضع عدیده ده حاضر وآماده اولوب خصوصا زمره مردان
رعد انداز وفرقه جبه جیان هیجا ساز حاضر اولان روئین تن اژدر دهن
واخکر افکن طوبلر وشاهی ضربزنلر وقومبره شرار افکن ایله دکلوب آوازه
دارکیری چرخ سپهره اولاشدرلدوغی حینده اشیدنلر یجعلون اصابعهم
فی اذانهم من الصواعق حذر الموت مجراسی اوزده قلعه مزبورک سکانی
اولان کفار نا برقراره کمال دهشت ونهایت خشیت مستولی اولوب بر
اسلوب مهابت مصحوب اوزره اون کون مقداری جنک وپیکار درکار
ونائره کارزار شرربار اولوب شیران میدان وغا وهژبران عرصه





هیجا اولان غازیان شجاعت نما سردن کچدیلر کفره نک طوپ وتوفنکلرینه
باقیوب شیر کوهسار کبی تابیه نک دیوارلرینه یوریوب هجوم رجوم تیر
وتوفنکی اعدایه تیز مرک ایلمک ایله کفار لعین دخی جنک وپرخاش سمندن
وطوپ وتوفنک وهمندن تابیه ده قرار ایده میوب ایچ حصارینه بیم جان ایله
فرار ایلدیلر بلطف الله تعالی حصار مزبورک دخی بعض قله لری نقب ولغم ایله
یقیلوب خاکله یکسان اولمغله سردار کفار اولان حطمان قلعه نک
مفتاحلرینی تسلیم ایدوب اطاعت وانقیاد ایتملریله مال وجان واولاد
ونسوانلرینه امان شهریاری احسان بیورلدی وقلعه یه مزبور ماه جمادی
الاولینک اونبجی کونی توابع ولواحقلریله ضبط وتصرف حضرت کشورکشا
اولوب کنایسی جوامع ومساجد ومعابد قلنوب ملحقات قلاع اسلامیه دن
واقع اولدی وبو غزای سرور افزایه بو تاریخ واقع اولدی نظم دیدیلر
عفتی تاریخ فتحن ایلیوب مژده • قمنچه ملکنی سلطان محمد الدی دشمندن
بعد الفتح قاضی وحکام ومهمان حصار ودزدار وکفایت مقدارک
عسکر جرار بالکلیه ترتیب وتعیین قلندقدن صکره سلستره ایالتنه
متصرف اولان وزیر مدبر خلیل پاشایی دلیوک ایالت قمنچه منصبنه
الحاق اولنوب قلعه نک لغم وطوپلر ضربندن خراب اولان یرلرینی تعمیر
وترمیمه ومحافظه یه قالان عسکر اسلامه ذخایر وزادلرینی وجمله مهماتلرین
جمع وتحصیل ایدوب درانبار ایتمک ایچون تعیین بیورلدی بعد ذلک ایالت
حلب محافظه سنه مامور اولان وزیر شیر بیشه هیجا مشیر اشجع اعنی
قپلان مصطفی پاشا حضرتلرینی سردار واحسن مدن لة اولان ایلبوود
نام شهرین فتح وتسخیرینه فرمان پادشاهی اولوب وتاتارخان عالیشان
سلیم کرای ابن بهادر کرای شجاعت نشان حضرتلرینی معا تعیین بیوروب
مقدم ارسال اولندی انلر دخی عساکر اسلامله واردوب اول شهری

محاصره ایدوب جنک وجداله مباشرت اتدکده نصکره پادشاه کردون اقتدار
حضرتلری دخی عزواجلال ایله ووزرای عظام وعموما عسکر نصرت انجام
ایله حرکت بیوروب موساج نام پلنقه نک صحراسنه وارلدقده اقامت
بیورلدی اول طرفدن قرال بی عقل کندی عصیان وطغیانی کندوخانماننی
احراق بالنار ولهب آتش غضب کشورستانی عموما ممالکنی وجهی
ادنا شراره ایله خاکستر وخاکسار ایلیه جکنی کما ینبغی فهم وادراک ایدوب
بالضروری دامن صلحه تشبث ایچون کافرلردن برنجه نفر معتبر ایلچی نامیله
عذرنامه لری تاتارخانه کلوب نیاز ایلدیلرکه سعادتلو پادشاهک فرماننه
راضی یوز صادر اولان جرم وخطامز عفو وظهوره کلن سهو وعصیانمز
معذور بیورسونلر قانیجه قلعه سی وایالتی قرق سکز پلانقه لری ایله و سنده
یکرمی بیک التون ویرکی ایله وصاری قامش قزاقلرینک الندن اولان ولایتلرینه
من بعد تعرض وتجاوز اولنمامق شرطیله صلحه واسطه لک بیورک دیو رجا
ایلچیلر ایله سلیم کرای خان حضرتلری دخی توسط ایدوب طرفیندن برنجه
کره آدملر واردی وکلدی نیجه قال وقیلدن صکره صلح منعقد اولوب
پادشاهه عرض اولندقده حضرت شهریار دخی مسلک عفو وصلحه سلوک
ایدوب سلاطین سلف زماننده اولان شروط وعهود اوزره صلح وصلاح
اولنمغه رضا ویروب شروط صلحی متضمن عهدنامه یازیلوب کذا قرالنه
ارسال اولندی وهنکام شتا ایرشمکله پادشاه عالم پناه حضرتلری محل
مزبوردن رحلت ومقر سعادتلری اولان ادرنه طرفنه عودت بیوروب
طی مراحل ایدرک سنهٔ مزبوره شعبانند ه ادرنه یه واصل اولدیلر

الباب السادس فی ذکر ابتداء ظهور دولت ملوک یونان در ولایت
رومه که حالا قزل الما دیمکله مشهوردر مولانا جنابی تاریخنده وحاکیما
نام مورخ بغدادینک تواریخلرنده وکتب تواریخ یوناندن ولاتن ده بویله

کلدیلر



سنک
روایت ایدرلرکه تاریخ اسکندرینک ایکیوز طقسان سنه سنده بوزجه اطه
مقابله سنده واقع اسکی استانبول دیمکله معروف که لسان یونانیونده
طروغادا دیمکله مشهور برشهر اولوب معظم تختگاه یونان ایدی تاریخ
مزبورده اول شهرک پادشاهی اولان کسنه برنا معتدل ایش ایتمکله
اطرافنده اولان ملوک اتفاقله جمع اولوب اول شهری خراب وانلرده اولان
سلطنتی روی زمیندن رفع ایتدرمکه قرار ویردیلر پس جمله دول اول
شهرک اطرافنده جمع اولوب طقوز سنه مقداری محاصره ایدوب لکن حصاری
غایت متین وخلقی چوق اولمغله فتحی ممکن اولمیوب اونجی سنه ده حکما
تدبیری ایله ظفر بولوب ایچره کردیلر وسکاننی قتل عام وقلعه یی وجمله
ابنیه سنی یاقوب ییقوب خاکله برابر ایلدیلر هنوز دخی خرابدر اول
اثناده یونانیلردن ابی آس نام برسرعسکر خلاص اولوب قوم وقبیله سیله
اطالیه ولایتنه واروب انده برشهر بنا ایلدی بعده زمان کندی فوت
اولوب اوغلی ایمه طوس نام کسنه اول دیارده پادشاه اولدی وبونک
قزندن برقارندن ایکی اولادی اولوب بربنک آدی روماس وبرینک
آدینی رومیلوس تودیلر بونلر بالغ اولدقده غایت شجاعت وقوت
صاحبلری اولمغله دده لری اولان ایمه طوس وافرمال ویروب استدکلری
یرده کندیلر ایچون برشهر بنا ایده لر دیو اذن ویردی انلر دخی واروب
برمناسب یرده برشهر معظم بنا ایلدیلر وکندیلرینک اسمنه مناسب
اول شهری رومه دیو تسمیه ایلدیلر ومزبور رومیلوس قرنداشنی قتل
ایدوب کندی پادشاه اولدی ورومه یی دارالملک ایلدی وانده ساکن
اولان قومه روم دیرلر بعده قسطنطین ایله چیقوب بودیاره کلن
خلقه رومه دن کلمکله روم دیرلرکه الان بو اقالیمده موجودلردر مرقوم
رومیلوس اوتوز یدی ییل پادشاه اولدقدنصکره فوت اولوب یرینه

عاليوس جلوس ايلدي برقج سنه دن صكره بو دخي فوت اولوب يرينه
بوليوس جلوس ايلدی اول دخی فوت اولوب يرينه اغشطش جلوس
ايلدی بوندنصکره اغسطس جلوس ايلدی واللی ييل قيصريت ايتدی
ابتدا قيصرله ملقب اولان بوليوس درکه بونک باباسيدر بونک
زماننده که اسکندرک اوچيوز طقوزنجی تاريخنده حضرت عيسی
عليه السلام کانون آولک يکرمی بشنده ثلاثا کيجه سي وجوده کلدی
بوندن صکره طياريوس جلوس ايلدي يکرمی ييل قيصر اولدي طبريه
شهری بونک زماننده ياپلوب بوکا نسبت اولمشدر بعده غاينوس درت
ييل قيصر اولدي بعده فليوديوس اون بش ييل قيصر اولدی بعده
نارون قيصر اولدی ويکرمی ييل سلطنت ايتدی بونک زماننده يهوديلر
نصارايه غلبه ايدوب بطروس وقليوس نامنده ايکی کبيرلرين منکوساً
صلب ايتديلر وقدس شريفده يهوديلر عصيان ايلدي واوغلی سفيانوسي
سرلشکر کوندروب قدس شريفی محاصره ايدوب المق صددنده ايکن
نارون خسته اولوب مرضی مشتد اولدقده مجنون اولوب بر اوغلی
وقاريسين صکره کنديني قتل ايتدوکی خبر واصل اولدی بعده اسفيانوسی
ملک اولوب اوغلی طيطوسی سرعسکر نصب ايدوب قدس شريفه
کوندردی وکندی اسکندريه يه واروب فتح ايدوب ويوز يکرمی بش
ذراع برمناره ياپدردی ايکنجی سيلده اوغلی قدسی فتح ايتدکده التمش
بيک نفس يهود قتل اولنوب وتوز بيک آدم اسير اولوب اثنای محاصره ده
جوع وجنکدن تلف اولانه نهايت يوغدی معبدلری يقلوب بقية السيوف
يهود اقطار ارضده متفرق اولوب کتدکجه نابود اولديلر تاريخ ميلاد عيسانک
قرقنده واقع اولدي مزبور اسفيانوس اون ييل قيصر اولدقدنصکره
فوت اولوب اوغلی طيطوس ايکی ييل قيصر اولوب صکره شاد مرک

اولمشدر



اولمشدر بعده دومطيوس اون التی ييل قيصر اولدي ورومه دن
کهنه ومنجمينی نفی ايدوب اوزوم چبوغنی دکمسون ديو تنبيه ايتدي
وحوارييوندن يوحنايی اق دکز جزيره لرينه کوندروب که دين مسيح رواج
بولميه اول اثناده مجلس قيصره برقاچ کمسنه اتفاق ايله کيروب قتل ايتديلر
بعده نارون ثاني بر ييل قيصر اولوب مرد اولدی يوحنايی جسدن
اطلاق ايدوب منفيلر ينه مکانلرينه کلوب قرار ايتسونلر ديو حکم ايلدي
بعده طرايونس وقيل غراطيانوس اون ييل قيصر اولدی وجمله مديونلری
اطلاق ايدوب مال صاحبلرينه برآقچه ويرمدي بونک ايامنده جزيره ٔ
قبرس وشام ومصر وحبشده اولان يهوديلر کندی اوزرلرينه بومينوس
نام برکمسنه يی ملک اعتبار ايدوب خروج وعصيان ايتديلر مرقوم عسکر
کوندروب جمله رؤساسن قتل ايتدي بعده اذرياتس يکرمی بر ييل قيصر
اولدی مدينه ٔ آتنه ده برمدرسه بنا ايدوب کتب حکمت تعليم وتعلمنه
رواج ويردي ويهوديلر مخالفت صددنده اولدقلرينه واقف اولوب
قتل عام مرتبه لرين ايدوب ايورسليم که قدسدر خراب ايتدی ويهوديلردن
بولدقلرن اولدرميندوک قولقلرن کسمکه قانون وضع ايتدي بعده
انطرنيسوس يکرمی ايکی ييل قيصر اولدی وهرکس استدوکی دين ايله
متدين اولمغه رخصت ويروب کمسنه نك امر دينده تعرض اولنمسون
ديو فرمان ايتدي جالينوس طبيب وبطليوس حکيم وثاون حکيم و
فردوليس حکيم که شارح کتب ارسطودر بونک زماننده کلمشدر بعده
مرقوس اون طقوز ييل قيصر اولدی اوغلی انطونيانس واقيونی
شريک ايدنب ارمنيلر خروج ايتدکلرنده بو ايکيسين کوندروب اطاعت
ايتدرمجه قلج قوديلر وروسه وصقاليه که مسقودر لشکر کوندروب
قهر ايتدی بعده قوطنجوس آلتی آی قيصر اولوب بعده توابعی مجلسده

قتل اتدیلر اردنجه سوریانس اون سکز ییل قیصر اولدی بونک ایامنده
نصارا پت پرستلکدن ابا ایدوب ویهودیلر بیننده عظیم فتنه‌لر اولوب
کندی صقالبه جنکنده قتل اولندی بعده انطونیانس یدی ییل قیصر
اولدی بین النهرین رها ایله حران اراسنده جنکده قتل اولندی بعده
مقاریوس بر ییل قیصر اولوب قوللری قتل اتدیلر بعده انطونیانس درت
ییل قیصر اولدی نیقوبولیس شهری که چورم دیدکلریدر بونا ایلدی
بعده الکسندروس اون اوج ییل قیصر اولدی بونک اناسی دین مسیحی
قبول اتمکله عیسویلره چوق نصرتلر اتدی بعده ملسمیانس اوج ییل
قیصر اولدی بونک ایامنده نصارا حرکت ایدوب جرجیس نبی علیه
السلامی دینجه اساقیف عیسایی قتل اتدیلر بعده غودریانس التی
ییل قیصر اولدی فارس ملکی ایله جنک ایدرکن قتل اولندی افرنفیاس
که رئیس مورخیندر بونک زماننده سیر ملوکی تدوین اتدی بعده
فیلیبوس یدی ییل قیصر اولدی امة عیسی علیه السلام ایله مواساة
اوزره اولوب صوف کیمک وتنهالرده عزلت اتمک بونک زماننده وقوع
بولدی بعده غالیوس بوسیانوس نامنده برکسنه‌یی کندویه ملکده
شریک ایدوب ایکی سنه قیصرلق ایدوب فلامنیوس اسمی ایله مسمّی بربازارده
رومه‌ده مقتول بولندیلر وزنطیا که استانبولدر انده سابلیوس
نامنده برقسیس ظهور ایدوب اقانیم ثلثه که وجود وعلم وحیوة‌در
دیمکدر معانی زائده علی الذات دکلدر دیو دعوی ایلدی بونک زماننده
بعده اولارنیوس طقوز ییل قیصر اولدی امة عیسییه چوق عداوت ایدوب
رفعنه تقیدلر اتدی وبونی اردشیر بابک ساسانی معرکه‌ده طوتوب بابلده
مرد اولنجه حبس اتدی بعده غالنوس التی ییل قیصر اولدی باباسی امة
عیسی علیه السلامه عداوتدن بلایه اوغرادوغنی مشاهده ایدیجک مدارا

باشلیوب



باشلیوب عیسویلره اصلا تعرض ایتمدی شمشاطی که الله احدلم یلد
ولم یولد دیرایدی نصارا بیننده بوکه اعتراق ایدنلره اعتراض ایدرلر
بونک زماننده‌در بعده فلوریس ایکی ییل قیصر اولدی بونک زماننده
اکلیل هیئتنده سماده نارون برنسنه پیدا اولوب نیجه زمان نمایان
اولدی بعده اوزلینوس التی ییل قیصر اولدی ملک شابوره قزن ویردی
جندشابوری استانبول اسلوبنده فارسده اول قزایچون برشهر یاپدردی
درلر واول قزا ایله اطبای یونان مجمع کلوب بقراط وجالینوسی نشر
اتدیلر مانی مشهور دعوای نبوة اتمشدر ابتداء حالنده نصارادن
ایدی اهواز شهرنده قسیس اولمشیدی کیدرک مسیح بنم دیو اون ایکی
کسنه‌یی تلمیذلرندن انتخاب ایدوب هند وچین واقطار ارضینه کوندردی
دینی ثنوی اولدوغنی اعلان ایدوب تناسخه قائل وتعظیم ناره افراط
ایدردی ملعونی توابع ولواحقیله بهرام طعمهٔ شمشیر ایلدیکی بیان
اولنمشدر طیطنیوس التی ای قیصر اولوب قتل اولندی بعده
فیلوریانس ایکی ای قیصر اولوب شهر طرسوسده قتل اولنمشدر بعده
فرفوریوس یدی ییل قیصر اولوب سرمین اطرافنده جنکده قتل اولندی
بعده قاروس ایکی ییل قیصر اولوب بین النهرینده مرد اولمشدر نومروس
نامنده براوغلی افریقیه‌ده جنکده مقتول اولندی وفورینوس نامنده
ولد اخری جرامقه که موصلده فرسدن برطائفه ایدی حربنده قتل اولندی
بعده دیوقلیطیانوس یکرمی ییل قیصر اولوب ملکنده اوج کسنه‌یی شریک ایدوب
مکسافیطس که اوغلی ایدی رومه‌ده وقسطنطیوس بوزنطیاده ومکسیمیانس
مصرده اولورلر ایدی امة عیسایه اهانتلر وکنایس قدیمه وحدیثه‌لرین
هدم وکتب الهیه‌یی احراق ایلدی سلطنتدن فارغ اولوب احاد ناس
ایله خلطه ایلیوب ترک شان وشهرت اتمشدر تاریخ اسکندرک بشیوز طقساننده

التيسنده بو ملک مرد اولمغله قبط طائفه سي كنديلره تاريخ اتديلر
فرفوريوس الصوری كه مراد ارسطوي بو بيان اعتشدر بونک زماننده ايدی
بعده ماكسنديوس قيصر اولدی لكن غايت ظالم وخبيث اولمغله خلق اندن
اعراض ايدوب باني استانبول قسطنطيني كتوروب قيصر ايلديلر وكندی
صويه غرق اولدی رومده قيصر اولنلر جمله اللى بر نفردر مدت سلطنتلری
التيوز ليش سنه در اللى ايكنجي قيصر قسطنطيندر كه اندن كوچوب بو ديار
كلوب استانبولي بنا ايلديكه احوالي بوند نصكره ذكر اولنور **فصـــل**
**يونانيونک اثار جليله صاحبلری اولان بعض مشهور حكماسنک ذكرنده در**
**حكيم اسقلينوس** حضرت ادريس ملازملرندن در سفر وحضرده خدمتلرندن
منفک اولمزلردي هنددن ادريس فارسه كلدكلرنده بونلري بابل كوندردي
اسقلينوس دخي بر موجب فرموده عمل ايدوب اولنجه اعلاي اعلام اسلامده
اقدام ايتدی **حضرت آدم** عليه السلامه نازل اولان زبور اولک موعظه
لرندندر ديو نقل ايدرمش • دولتک يكركي صاغلقدر • ونعمتک يكركي
كوكل كينكلكيدر • سوزک يكركي ذكره سبب اولاندر • عملک يكركي نجات
آخرته باعث اولاندر • محاوره دن سكوت يكركدر • مجاوره دن خلوت
يكركدر • تكريي اولي بيلن بوبكلمز • مصيبتلرک بيوكي عملسزلک • اوكمدن قلقلک
بيوكي عقلسزلقدر بونلر كندی سوزلرندندر • عجبدر كه انسان نادان
مضطرعالری بير مرضدن قورقمز • وكناهلری اشلر عذاب آخرتدن
اوشنمز **حكيم فيثاغورس** صور شهرندندر • حكيم كامل سياحته مائل معرفت
طبايع اشيايي تحصيل بلكه على ما هي عليه حقايق اشيايي بيلمش • هركز
فرح وحزن خاطرينه يول بولوب اني خندان وكريان كورمش بوعيدی بلده
صوره اعدا استيلا اتمكله شهر سوسه حركت واندن جميع توابع ولواحقيله
اقامت ايدوب عزت بولدي اندنده انطاكيه يه كلوب حاكمي ايله مقام

آخونده



آخونده اولدی تحصيل علم وتكميل ذات ايچون دور ايتمشدر چوق كمسنه لری
علم وعمل ايله ارشاد ايليوب اهل حكمته نظير وعلمندن بهره مند ايلدي
ملوک زيارتنه رغبت ايدردي فنون مختلفه ده ايكيوز سكسن تاليفي
مذكوردر آخر عمرنده مجلس وعظنده اكابر روزكاردن برنا ساز كار
حاضر بولنوب حكيم رذائلي ذم وفضائلي مدح اتدكده كنديه تعريض
فهم ايدوب جاهل خبيث النفس حكيمه بغض ايدر وانصارن جمع ايدوب
حكيمه هجوم ايدر طرفيندن مدافعه قتاله مؤدی اولوب تلامذ حكيمدن
قرق نفر وارنجه قتل اولنور جوف ليلده حكيمي بلددن اخراج ايدرلر
سفينه مغرور كرده مكروهله تعاقب ايدر لا علاج حكيم بر قصره تحصن
ايدنجه على الفور ظفر بولميجق قصري آتشه اوردي استيعاب
نارده حكيمي محافظه ايچون تلامذه احاطه اتديلر جانلرن فدا اتمكل مفيد
اولميوب فرط حرارتدن جمله سي هلاک اولديلر • وَكَانَ اَمْرُ اللّٰهِ قَدَرًا
مَقْدُورًا بونلر سوزلرندندر انسان اولدر كه ايلوكه كندی عقلی ايله
واصل اوله يا واصل اولنلردن اشيده طوته • نفسكله چكشمك دوستلرله
چكشمكدن يكركدر • هنرلرسني مدح ايدنلردن عيبكي بلديرني عزيز طوت
چالشكه اوتنه جق اشي اشليه سن • جور استاده تحمل حسرت جهالتدن
اسانددر **حكيم سقراط** آتنده مسقط راسي اولمق مذكوردر جهل
عوام الناسه تحمل ايچون بر سليطه عورت الدی اقسام حكمته تعظيم ايدوب
تدوينی جائز كورمزدي علمي صحيفه خاطرده ترقيم كركدر پوست بهايمده
نقش اتمک ارازل النذدوش مكدر ديرايدي **بونلر موزاتندندر** سبب
حياتي ار آدم بويني بولدم بلدمكه حيات نه ايمش يعني بقا بالله فنا في الله
ايله اولورمش پنجره يي قپاميجه منزلک روشن اولمز يعني حواس خمسه
لذاتندن كچمينجه قلبک نورلنمز • ميزاندن كچمه يعني حددن تجاوز اتمه

سحر وقتنده قارنجه اولمه یعنی قوجالدقده حرصیی ترک ایله هیچ زماننده
فصل بهار کسک دکلدر یعنی عمرک اوّلنده وآخرنده تحصیل علم اتمک
قابلدر حکیمک خلقی عبادت اصنامدن منعی آتنه ده شیوع بولیجق
ملکنه عبدهٔ اصنام حکیمی قتل ایچون اقدام اتدیلر لاعلاج ملک مغلوب
حکیمی قتلک انواعنده مخیّر ایدیجک زهر اختیار اتدی نقلدرکه اثناء حبسنده
تلامذی تردّد ایدرلردی درس وبحثنده و دقّت وتحقیقنده دقیقه فوت
اتمزدی وقبل الحبس اسلوب معهوددن اطوار حکیمده برحالت مفقود
کورمزلردی بیم موتدن متألم اولماد وغنه تعجب وملاحظهٔ مفارقتلرندن
متحیّر ومتحزّن اولدقلرنجه فیلسوف کاردان بکا بوحالتله حالت اخری
بیننده تفاوت یوقدرکه بونده اولان رفقادن مفارقت وانده اولان
احبا ایله مرافقت ایدرم دیردی وشربت ناکوار زهری نوش اتدکده تلامیذندن
فریادی ناخوش طتوب اوضاع زنان مردانه مناسب دکلدر دیو لوم اتدی
حضرت حکمت پناهیدن نصیحت ووصیّت استدیلر بندن اشتدکلرنز نصیحتلری
فراموش اتمیوب عامل اولمکزی وصیّت ایدرم دیدی ونفسی منقطع اولنجه
ذکر الله اتدی یوز طقوز ییل عمر سوردی واون ایکی بیک شاکردی قالدی
بونلر سوزلرندندر نفس فاضل اولدرکه قبول حق ایده • نفس خسیس
اولدرکه میل باطل ایده • مشتبه اولنلرده توقّف • متضح اولنلرده
فطنت دیدکلری نفسدندر • کوکل سومدکی آدمدن حذر کرکدر • دنیا
آتشدر آز الورسک نورلنورسن چوق الورسک یانارسن • بیلدکلک کمسنه یه
بدکمان اولمه • بیلدوکل کمسنه یه ایناغه • جماع اتمک مردارکبیدر
ضرورت اولمینجه اختیار اتمه • غضبه کلسک دفع اولمینجه برایش اشلمه •
اهل دنیا اولمینلر اهل دنیا اولنلره نسبت اول کمسنه درکه کنار دریاده
پیدا اوله وبرآلای غریقی تماشا ایده • جاهل علمی بلمزسه ضرری جاهله در





اول مفلس کبی که کنجه اوغره یه وکورمیه • انسان کندینی بیلمه نک علامتی
اولدرکه دیننه نافع اولانی اشلیه حکیم ابقراط استنکوی جزیره سنده
مسقط راسی اولدیغی مذکوردر اسقلینوس ثانی شاکردلرندن واسقلینوس
اوّل اولادندندر نقلی واردر طب علمنی بوتدوین ایدوب اجانبه تعلیمدن
اولادینی منع اتمک عدتنی دفع اتدی اسقلینوس اوّلک زمانی تجربه دربیک
درتیوز اون التی ییل تجربه حفظ اطبّایه مدار اولدی منیوس طبیب تجربهٔ
تنها خطایه قریبدر دیو قیاس ضم ایلدی یدیوز اون بش ییل ایکسیله
طبابت قرار داده اولدی برمانیدس طبیب ظهور اتدکده تجربه یی طرح
ایدوب قیاس فقط ایله عمل ایلدی صکره شاکردلری ایکی فرقه اولوب بعضی
تجربه وبعضی قیاسه قائل اولدی افلاطون تجربه بلا قیاس موجب خطا
وقیاس بلا تجربه هلاکه منجر اولدوغن تحقیق ایدوب اقوال مخالفی آتشه
یاقدی بیک درتیوز ییلدن صکره اسقلینوس ثانی کلوب افلاطونه اتّباع ایدی
صکره بقراط فنّ طبی اکمال ایدوب اقطارده انتشار بولدی ملک فارس
یوز قنطار التون خرج راه کوندروب بقراطی طلب اتدی وبقراط امتناع
ایلدوکی مذکوردر خوب صورت آق بکزلی بویک باشلی منحنی بطیء الحرکه
قلیل الاکل صائب القول طقسان بش ییل یشادی اون التی سنه سن تحصیلده
ماعداسن تعلیم وتألیفده صرف ایلدوکی مسطوردر بونلر سوزلرندندر
سلطانه قرین اولنلر ملال واذلالدن خالی اولمازلر • دریایه دالنلر طوزلو
صوطتمدن خالی اولماد قلری کبی • ایکی عاقل دوستلق اتسه لر بوزلمق
اولماز زیرا عقلک رویشی بردر • ایکی احمق دوستلغی دائم اولماز زیرا
یوللری بر دکلدر • علم اوکرنمدن فائدم بودرکه جهلمی بلدم • آدم دنیاده
اول مهمانه بکزرکه برسرایه کیره النه برقدح شربت ویره لر یا ویرمیه لر قضا
وقدر صاحب خانه در وسن مهمان اولدوغکده کلام یوقدر • معالجهٔ بدن

بش وجهلەدر باشدەکي مادۀ فاسدي غرغرە ایلە ٭ ومعدەدە اولاني
قي ایلە ٭ وبدندەکني اسهال ایلە ٭ ودریدەکني درلە چکلە ٭ وطمردەکني
قان المق ایلە دفع اتمکدر ٭ آچلە صوایچمک ٭ وچبلاق یعني اورتوسز یاتمق
ویک پک سویلمک انساني ارق ایدر ٭ طوزلي نسنەلر یمک ٭ وباشە قیزصو
دوکمک ٭ وکونشدە باقمق ٭ ودشمني یوزن کورمک کوزنورن اکسلدر حکیم
سولون مسقط رأسي آتنەدر افلاطونک آنەسنک جدیدر بلیغ وفصیح
اولمغلە مفرح القلوب تلقیب اولنمشدر سوزلرندندر مفلس تنکدست ایلە
مشورت اتمەکە ملاحظۀ اسباب دولتدن دور دوشرسن حکیم افلاطون
پدر ومادری اشرف یونانیدن و اولاد اسقلینوسدندر صباوتدن شبابە دک
اکتساب علومە شغل ایلدی فنون ادبیەدە ماهر اولدي سقراط خدمتنە وارەدقدە
مطالب عالیە تحصیلنە بش سنە مداومت ایلدی سقراط دار القرارە متوجە
اولدقدە دیار مصرە عزیمت ایدوب تلامذۀ فیثاغورسلە مستسعد اولوب
تکمیل ذات اتدی ینە آتنەیە مراجعت وانده ایکی مدرسە بنا ایدوب تعلیم و
تعلّم علوم حکمتە رواج کلّي ویردي کیدرک برمقامە واردیکە جملە امور ملکیي
اکا تفویضنە اجماع ایلدیلر خلقە آیین آبا واجدادی ترکە تکلیف اتسە
سقراط کبي اولمەدن احتراز ایدوب حکومتي قبول اتمدي ٭ آمرا للون
معتدل القامە ٭ تمام اندام ٭ خوبروي ٭ مکارم اخلاق صاحبي ٭ کثیر
الاشفاق ٭ وکثیر الاحسان ٭ خلوت دوست ٭ مدت عمری سکسن بریل
اولدوغي مذکوردر یوز التمش بش پارە تألیفنە واصل اولدوغي تاریخ
حکما صاحبي ذکر ایلمشدر نقلدرکە ابوعلي تألیفات افلاطوني مطالعە
ایدوب پسند اتمشدر بونلر سوزلرندندر کامل اولدرکە کمال کندویي
معجب اتمیە ٭ وکندویي مذمت اتسەلر غضبە کلمیە ٭ ومدح اتسەلر تکبّر لک
اتمیە ٭ وعمل خیری تکلفسز ایدە ٭ وجاە وسامان صاحبي اولسە





متغیر اولمیە ٭ انسان اولدرکە سکوتي تکلمنە غالب اولە ٭ خلقتدە
تولق ایکي ولسان بر اولدوغنک حکمتي اولدر ٭ پادشاهلر نهر عظیمە
وحکامي کوچک ارمقلرە بکزر آچي نهردن طتلي ارمقلر اولورسە ظالم پادشاهک
عادل بکلری ممکن اولور ٭ انسانک عقلی چوق اولسە دنیایە حرصي آز
اولور ٭ پادشاهلر دریایە بکزر یانلرندە اولنلر کشتي یە بکزر غرق اولمەدن
حذر اوزرە اولمق کرکدر ٭ ارباب استحقاقدن اولنلرە احسان استمزدن
اوّل اتمک کرکدر چونکە تأخیر ایلسە فوت اولە تأخیردە آفت واردر دیدکلری
بومعنادر ٭ برکسەیي بیلمک استرسک جورعدل وخیر وشرّە متعلّق
اموردە مشورت ایلە اشارتندن نە ایدوکي معلوم اولور ٭ پادشاهلر
خدمتندە سندن برامر جمیل یابر عمل جلیل وجودە کلورسە کنایە وتصریح
ایلە ذکرنە تقیّد ایلمەکە منّت اتمش اولورسن بار منّت کرانندر طبع سلطان
تحمل اتمز ٭ امورە دولتدە خطادن دوردر ٭ سرعت عمل اکثر موٴدّي خطا
وخللدر ٭ کتمان سر قوّت نفسدن اولور ٭ وافشاء سر ضعف نفسدندر
حکیم ارسطو نیقوماخس طبیبک اوغلیدر سکز یاشندە ایکن باباسي
ارسطاطالسي آتنەیەکە مدینة الحکما دکلري فنون ادبي تحصیل اتدردي
بعدە اصناف علوم حکمتي خدمت افلاطوندە تکمیل ایدوب برمرتبەیە واردیکە
ارسطو حاضر اولمینجە حقایق کلامن کمسنەیە سویلمزدی برکون مجلس درسدە
بومحلدە برسوز واردر مخاطب اولسە دیدکدە تلامیذ عددی بیکە ارشور
بوندن زیادەیي استرسز دینلدکدە واحدٌ کالف استرم الف کواحد دن
نە حاصل اولور دیدیلر مرادلری ارسطو ایدي درلر ٭ دولت فیلقوسدە
ماقدونیا شهرنەکە قوالە دیدکلري قلعەدرکە آق دکز شمالندە سیروز
ودرامە دینلن شهرلرک في زماننا اسکلە سیدراندە واروب واسکندرە
استاد اولوب علوم حکمتي اکا تعلیم اتمشدر صکرە صاحب قرانلق آرزوسیلە

بلادی تسخیره شروع ایتدکده ماقدونیا هواسی مزاج حکیمه موافق اولمامغله
اسکندریه‌یه استیذان ایدوب ینه آتنه‌ده متمکن اولوب بعد مدة آتنه قومی
بت پرستلکه شکست ویردی دیو حکیم ایله معامله‌ء سقراطه شروع صددنده
اولدیلر انلر دخی هجرت ایدوب وطن اصلیسنده اقامت و قدرت مرتبه‌سی
قدر عمارتنه دقت ایدوب ملوک اطرافدن صلات و انعامات متواتر واصل
اولوردی وطننه قریب بر بحیره‌ده مدّ و جزری تحقیق ایچون عزیمت ایتدک
یولده بر شخص که مترصد فرصت حکیم ایدی ظفر بولوب قتل ایتدی یوز بکرمی
کتاب تألیف ایتمشدر و التمش سکز ییل عمره بالغ اولمشدر • تمام قد • آق
بکزلی • ایری کمکلی • اشهل کوزلی • کوچک اغزلی • کیک کوکسلی • تیز
یورشلی • تیز مطالعه‌لی • بر کتابی بر قاج کونده مطالعه‌یه قادر • بخشده
منصف • حسن صوته راغب • و کشت و گذار مرغزاره مائل • مرتاض
ملابس و مآکل و مناکحه‌ده معتدل کمسنه ایدی مذکورک سوزلرندندر عالم
جاهلی بیلور زیرا برزمان جاهل اولمشدر • جاهل عالمی بلمز زیرا بر آن
عالم اولمامشدر • زواله مقرون اولان نسنه فخره دکمز • پایدار اولمین
نسنه‌لردن غنا حاصل اولماز • بلاغت آز لفظ ایله چوق معنایی ادا
ایتمکدر • اسکندره یازدوغی مکتوبده بونی یازمشدی • ناس ایکی قسمدر
بر قسمی ارازلدر انقیادی خوفله‌در • بر قسمی اشرافدر ضبطی حیا ایله‌در
فرقه‌ء اولی‌یه شمشیر بران • فرقه‌ء ثانیه‌یه لطف احسان کرکدر • غضبده
شدت که طبیعت حیواندر • ملایمتی دخی زیاده ایتمه که عادت کودکاندر
حکیم بطلیوس اسکندریه مولد و مسکنی اولمق روایتی واردر
ملوکدن اولمسی دخی محکیدر • اقسام ریاضیده متفرد ایدی ردو
رصد ایتمشدر مجسطی صاحبی بودر کتب معتبره‌سی چوقدر معتدل
القامه • آق بکزلی • صول یکاغی قرمزی بکلوی وار ایدی شدید الغضب





بطیء الرضا • لطیف القیاس • خوش گفتار • قلیل الاکل • سکسن سکز
یاشنده وفاتی مذکوردر سوزلرندندر تحصیل کمال ایدن کاهل اولماز
فهمی کامل اولان متألم اولماز • فاضل که قوم قبیله‌سی جاهل اوله
غریبدر • حکمت بر درختدر که کوکلده بتر و میوه‌سی لسانده اولور
غیرک مصیبتندن غیرلر پند الور • مریضلره طعام و شراب فائده
ایتمدکی کبی دنیا محبتنه مبتلا اولانلره نصیحت فائده ایتمز • دنیاده
خیر عمل تجارت آخرتدر • اجل آخرت سراینک قپوسیدر حکیم اقلیدس
فلسطینده صور نام شهردندر اقسام ریاضیده عدیم النظیردر کتابی
کندی آدیله مسمّی مشهوردر سوزلرندندر الخط هندسة روحانیة ظهرت
بآلة جسمانیة • بر شیئی که سندن فوت اولدی عوضنه یا قادرسن یا دکلسن
ایکسنده‌ده تأسف سفهدر • یارامز آدم اولدر که اول کمسنه‌یه اعتماد
ایتمیه و کمسنه‌ده اکا اعتماد ایتمز حکیم جالینوس خاتم اطبای کباردر
اول اسقلینوس ایکنجی غورس اوچنجی منیوس دردنجی برمانیدس بشنجی
افلاطون التنجی اسقلینوس ثانی یدنجی بقراط سکزنجی جالینوسدر بعثت
عیسی علیه السلامدن ایکیوز ییل صکره وجوده کلمشدر طبده جمله اطبانک
استادیدر باباسی مال فراوانه مالک اولمغله عصرنده جوانب اربعه‌ده
خبر الدوغی اطبایی مال صرف ایتمکله کتوروب اوغلنه تعلیم ایتدیردی
بو مرتبه‌لری تحصیلدن صکره اطراف عالمه سیاحت ایدوب هر استادک
خدمتنده کم واریدی جمیع مایحتاج استادی تکفل ایدوب بذل مال ایله
ما ملک استادی اخذ ایدردی بو طریقله هرفنده عدیم النظیر اولدی
بونلر سوزلرندندر ملوکه لازمدر که بر عاقلی هرکون صادر اولان
اوضاع و اطوارندن کندوبی آگاه ایتمک ایچون تعیین ایلیه • سلامت
طبع امر شنیعدن استنکاف ایتمکله بیلنور • بلند همت کسه امورا

خسیسه یه تنزل ایتمز • انعام اولدرکه مستحقلره استمدن اوله •
برکسنه کندی نقصاننی علم حاصل ایتمنجه اصلاح اولنمز • ناقصلر
کندیلرنی تمام صانورلر انکچون کامل اولمازلر حکیم دیمقراطیس کبار
حکمادندر بهمن بن اسفندیار زماننده کلدوکی مذکوردر بونک قولنی
ارسطو استادی افلاطوندن ترجیح ایدردی درلر سوزلرندندر ایکی
خشمکه وشهوتکه مغلوب اولدقجه سن کندوکی انسان افرادندن
صایمه • انسان کوکلنی یراماز خویلردن ارتق کرکدر لباسنی چرک
ولوثدن پاک اتدکی کبی • اولقدر طتلی اولمه که یوده لر • اولقدر
آجی اولمه که توکره لر حکیم دیوجانس کندی عصرنک فریدی ایدی
ترک وتجریدی درجهٔ نهایته ارشدردی جهله یه پک سویلردی
وعلمایه تملق ایلردی کلبی تلقیب اولندی زیرا اخشام اولدوغی یرده
یاتوردی ونه جنس طعامدن اولورسه یردی واحسن ملبوسات که
صوفدر انی کیردی پادشاه عصر اولان برکون حکیمک سروقتنه کلوب
التفات ایتدوکندن متألم اولوب بزدن بی نیاز اولمکه سبب ندر دیدکده
جواب ویردیکه ای ملک سن بنم بنده مه وبنده زاده مه محتاج سن بنم
سندن نیجه احتیاجم واقع اولور دیدی یعنی سن حرص وشهوت
اسیریسن اول ایکی صفت بنم مقهورم ومغلوبمدر دیمک اولور ملک
اسباب فراغدن هرنه مطلوب ایسه دریغ اولنمز دیدکده سندن غنی
اولمق استرم دیدی یعنی سن هرنه قدر بولسک دخی استرسن بن
هرنه میسر اولورسه انکله اکتفا ایدرم سوزلرندندر تازه رولره ادب
مجالسندندر • دوستلر دیمک برجان ونیجه بدن دیمکدر • ایکی دوست
کچنندک برن فقیر وبرن غنی کورسکز بیلک دعوای محبت اتدکلرنده
کاذبلردر حکیم انکیساناس ملطیه دندر عصرنک فریدی ایدی اجرام





علوی واجسام سفلی هوادن متکون اولمشدر • عقول • ونفوس • وکواکب
وسماوات لطیفندن تکون • وجماد • ونبات • وحیوانیات کثیفندن خلق
اولنمشدر دیر حکیم افریطون شاعردر یونانک اصحاب کبارندندر
امرؤ القیس عربک ملوکندن اولدوغی کبی حضرت موسی علیه السلامدن
بشیوز التمش ییل صکره کلمشدر قصائد واشعاری چوقدر درلر برقصیده
چوق یلان سویلمش سن درلر • خبر صادق انبیانکدر • شعر یلان دکلدر
سویلینی یلانجیدر دیو جواب ویرمشدر • برکون بوکا برعقلسز جوان
کوستردلر جواب ویردیکه خانهٔ معمور صاحبی یوقدر عقل الله طرفندن
ایلچیدر عبادده بی عقل اولنلر ربندن خبر المزلر حکیم زیتون
بلغای یونانندن اولدوغی مذکوردر کنارز دریاده برفقیری غایتله
پریشان کوردی دیرکه کندوکی تصور ایله که برکشتی مالامال ایله روی
دریاده کلودکن روزکار دستی برتخته پاره سیله کناره اتدی یابر پادشاه
بیمثال ایدک دشمن قوی دستی سکا شکست ویردی بیک بلا ایله سنی
تک وتنها بی آب ونان بو صحرایه دوشردی ایکیسنده دخی شکر ایدوب
مسرور اولمک مقرر ایدی شمدیکی شدتک بوندن اشدنه کوره راحتدر
اول بلایه نسبت بونعمت اولور دیمک ایله محزون فلاکت زده یی شاد
ایلدی سوزلرندندر برنسنه که سندن غیری یه نقل ایدر بنمدر دیمه سنک
اولیدی نیجه غیرک اولوردی حکیم انکیساغورس ملطیه دندر تکون
وظهوره قائل اولنلرک اولیدر مجموع اشیا جسم اولده کلا من بالقوه
موجود ایدی واول جسمدن بحسب نوع وصنف ومقدار وشکل وتخلخل
وتکاثف ظاهر اولمقده در دانه دن خوشه وقطرهٔ منیدن انسان پیدا
اولدوغی کبیدر حکیم باسلینوس سوزلرندندر زیاده ایی ندر دکمه
ندر بیل که ایوسنی اختیار ایده سن نفس ناطقه دنیاده غریبدر عزیز

طوتمق كركدر كشتى غرق اولمادن روزكار موافق ايكن صاتق • تجدد
حال ملوك ادنى هنرلى برقوله مال وافر ويرمدن قاچنلر • واعلى طبقه ده
هنرمند اولان حرى رايكان خدمتلرنده اولمدن استغنا ايدرلر طبيب
معالجهٔ بدن حكيم تصفيهٔ روح ايدر • حكيمه احتياج طبيبه احتياجدن
زياده در مرد عاقل ملازمت سلاطين وتكفل امارت وتقلد ولايتدن
اجر جزيل وذكر جميلدن ماعداى مراد ايتمز حكيم ثالس ملطيه دندر
مخلوق اول صودر دير • الاطاحاطون يعنى وجودك موجدى يوقدر وجود
بنفسه موجوددر ديمك اولور بو سوزى حكماده بو اول سويلمشدر
حكيم سافرسطيس ارسطو شاكردلرندندر فوتندنصكره جانشين استاد
اولوب افاده يه مشغول اولدى تصانيف جليله سى واردر سوزلرندندر
عدلى اولمين سلطان • حسن تدبيرى اولمين وزير • رأيى صائب اولمين
عالم • صدق قولى اولمين منشى • غلط بخش سخى غبطه يه لايق دكلدر
حكيم فرفوريوس اصل اشيا بر جسمدر جملهنك حصولى وتكوينى اندندر
دير • اما جسم نه ايدوكن بيان اتمز نصيحت حكما حكماء ديمشلردركه
مرد خردمند وهوشيار ترهات دشمنه التفات ايتميوب متاع تودد وشعبده
خريدار اولمزكه دشمن حيلهكار كندونك صلاح حالى ايچون كمال محبت ومودت
اظهار ايدوب ظاهرن خلاف باطنله اراسته قلور • ودقايق زرق ولطائف
حيلهٔ پيش نهاد ايدوب انك ضمننده دكلى فكرلر وعظيم مكرلر تعبيه ايلر
پس عقل حاذمه لازمدركه هر بار كه دشمندن زياده تملق وتعلق كوره
سوء اعتقادى اكا دخى زياده اوله وخصم هرچندكه دعواى موافقتدن
دم اوره طريق مخالفتدن دخى ثابت قدم طوره زيراكه اكر رخنهٔ حيلهسن
سد • وغائلهٔ خدعه سن الكارد ايتميوب بوبابده غفلتى روا كوره دشمن
بدسكال كه مترصد احوالدر ناكاه كمين ايدوب تير قصدى هدف مراده





يتشدره بيت مكر دشمندن صقن اولمه امين • غدر ايدوب ناكه سكا
ايلر كين • هر كسه كه وقت فرصتده تداركى ترك ايده نادم اولا اما حسرت
وندامت فائده ويرميه • وهرچندكه ليت ولعل ايله تعلل ايليه سودمند
اولميه على كل حال خصم بدسكالدن صداقت احتمالى ويرميه كه هيچ بر
وجهله دشمندن صداقت كلمز دشمن نقدر ملايمت وملاطفت كوسترسه
دوست اولمز فائده حكماء ديمشلردركه بر امرك كسبى هر نقدر صعب اولورسه
بعد الحصول الى محافظه اتمكدن آساندر زيراكه نتيجه امور اولوركه اتفاق
طالع ومساعدت سعادت وامداد بختله بى آفت كدد وزحمت جد وجهد
محصل اولور • اما بى تدابير اصابت پذير مضبوط ومسخر قلمق متصور
اولمز • هر كسه كه پيرايهٔ حزم واحتياطدن عاطل اولا • وميدان رأى فتا
ومضمار فكر عواقبده راجل اولا • حاصل سعيى هباء منثور اولوب
عن قريب منزل اولنه نازل اولا • هر بار كه كندوى ملامت ايليه فائده
بولميه • وكف دستنده حسرت وندامتدن غيرى نسنه قالميه

## الباب السابع فى ذكر دولت پادشاهان روم در استانبول واحوالهم على سبيل الاجمال

ترجمهٔ جديد

سبب ترجمهٔ دول روم اولدركه بلدان جهان ايچره واحد بلا ثانى
اولان محروسهٔ قسطنطنيه يى بنا ايلدوكى كم بانيسى اولان قسطنطينك
اصل وظهورى ونه سبب ايله كلوب شهر قسطنطنيه يى بنا ايلدوكى ونه
مقدار زمان روم قيصرلرى حكومت ايلدى وايا صوفيه يى كبيرى كيم بنا
ايلدوكى وسائر اثار قديمه نك درست روايتلرين بو عبد فقير حسين
الملقب بهزادفن كتب تواريخده مجتمع نه مفصل ونه مختصر ذكرلرين
كورمكله بانىٔ استانبول زماننده ن تا سلطان محمد فتحنه كلنجه دك
ضبط ايدن طقسان نفر عددى قيصرلرك زمانلرنده يونان ولاتن

لسانی اوزره تحریر اولنمش تواریخ کتابلرینه ممالک دولت علیهٔ عثمانیه نک
باش ترجمانی اولان پنایوت نام مسیحیدن کتب مذکوری تحصیل ایدوب
وترکی ترجمه سنه شوق کلّی ایله سمند همت سوق اولندی • اذا اراد الله
شیئا هیّأ اسبابه مضمونجه حرم خاصدن سپاهیلق ایله چقوب بعده
ترجمان ثانی اولان علی بک نام کمسنه مقادن اولوب فنّ تواریخده واقف
ولسان یونانی ولاتی دقایقنه عارف برقابل وجود اولوب ترکی تعبیره
دخی قدرتی اولمغله کتب مزبوری اوقودوب تقریر ایتدردکدنصکره معناده
تأمّل ایله مورّخک مرادینی ادا ایدر عبارت تحریری اوزره هجرت نبویه نک
بیک سکسن بر شعبانک اوسطنده شروع واجمال اوزره انتخاب وترجمه
وسائر کتب اسلامیه فوائدین دخی اکا ضمیمه قیلوب ملوک اسلامیه نک ذیلنده
ثبت اولندی عدد ملوک نفر ٩٠ مدت دولتلری سال ١١٢٩
ابتدا استانبوله وضع اساس ایلیوب تختگاه ایدن قسطنطین المظفردر
ارباب تواریخ روم ویونان ولاتی بونک مناقبنده بویله روایت ایدرلر که
قسطنطین اول ایامده پورتقال واسپانیه وفرانچه وانکلیز ولایتلرینک
پادشاهی اولان قسطنطیوس نام بت پرست بر ملکک اوغلی اولوب پدری
فوتنده یکرمی اوچ یاشنده ایکن میلاد حضرت عیسی نک اوچیوز طقوزنجی
سنه سنده باباسنک یرینه پورتقالده تخت سلطنته جلوس ایلدی اوچنجی
سنه دنصکره رومه ده اللی برنجی قیصر اولان ماقسنطیوس نام قیصر
غایت ظالم وخبیث اولوب خلقک حرملرینه تجاوز واکابر اولنلری ناحق
یره قتل ایدوب مالارین المغله رومه خلقی کندودن اعراض ایدوب قسطنطینه
والی سنه عرضلر ایله آدملر ارسال اتدیلر که ولایت رومهٔ بو ظالمک الندن
خلاص ایده سن دیو رجا ایلدکلرنده مزبور قسطنطین عسکر فراوان
ایله اوزرینه واردی مذکور ماقسنطیوس دخی رومه ایچندن جاری

اولان



اولان طبرس نام نهرک اوزرینه طونبازلر ایله بر جسر عظیم یاپدروب
قسطنطینه قارشو واردی مقاتله ایدرکن عسکری مغلوب ومنهزم
اولوب فرارا جسر مذکوردن کچرکن ازدحامدن جسر بوزولوب عسکردن
نیچه بیک آدم وماقسنطیوس دخی معاً غرق آب اولدیلر قسطنطین
المظفر عظیم الایلر ایله رومه یه کیروب تخت ماقسنطیوسه جلوس
ایدوب میلاد حضرت عیسی نک اوچیوز اون ایکیسنده روم پادشاهی
اولدی بشنجی سنه دنصکره وجودینه برص مرضی اصابت ایدوب
اول شهرک اطباسنی جمع ایدوب البته بنم مرضمک علاجنی کورک دیو
فرمان ایلدی انلر دخی اتفاق ایله جواب ویردیلر که اکر بو شهرک ممه امن
اطفالنی جمع ایدوب وبوغزلیوب قانلرین بربیوک قزغانه طولدروب قانی
اسیجق ایکن ایچنه کیروب اوتورمیه سن بو مرضدن خلاص اولمز سن
دیدکلرنده امر ایلدیکه شهرک جمله اطفال شیرخوارہ سن والده لر ایله
جمع ایده لر مذکور قسطنطین انالرینک فریادلرین کوریجک اطفاله مرحمت
ایدوب بن بو مرضدن هلاک دخی اولورسم اولایم ناحق یره بو قدر اطفال
بیکناهک قانلرینه کیرمیم دیو انالرینه ایکشر التون ویره لر واولادلرین ایله آزاد
اولوب اولرینه کیده لر دیو بیوردی اول کیجه واقعه سنده کوردیکه اشتهٔ
عیسادن مختفی اولان سلیوسطروس نام اسقفه مراجعت ایله مرضندن
بری اولورسن دیرلر اویاندقده فی الحال حکیم مذکوره راغب اولوب
احضارینه فرمان ایلدی واروب کتوردیلر مزبور اسقف کوردکده دیدیکه
اکر پوتلریکی ترک ایدوب اللهی بر وحضرت عیسایی حق پیغمبر بیلوب
شریعتنه تصدیق ایدرسک علاج ایدرم دیدکده مرقوم دخی اول ساعت
ایمانه کلوب وحضرت عیسانک دین وملّتن واوامر ونواهیسن بالتمام
قبول وپوتلرین انکار وشکست ایدوب تنصّر ایلدی ارتسی علاج ایدن

مرضندن خلاص اولدی سلطنتنک اون سکز سنه‌سندن صکره منامنده
کوردیکه برمناسب یره بربیوک شهر بنا ایلیه اول سببدن رومه‌دن چقوب
دیار بدیار کزوب سلانیکه کلدکده هواسنی بکنوب انده قرار ایلدی وکنایس
وحماملر یاپوب صولر کتوردی ایکی سنه‌دن صکره عظیم طاعون اصابت
ایدوب عسکرینک نصفندن زیاده‌سی هلاک اولدی اول اجلدن وشابور
نام عجم شاهی اوزرینه سفر اقتضاسی ایله اناطولی‌یه کچرکن حلکدونیه
دیدکلری شهره که حالا قاضی کویی دیمکله معروفدر انده قونوب مقدما
اول شهری عجملر خراب ایتمش کوروب تعمیرینه فرمان ایلدی اول اثناده که
حالکدونیه‌ده اکابردن براستاد حکیم ومنجم وار ایدی آدی اوقرتیش
دیرلردی حسن تعبیر ایله پادشاهه شهرک بناسنی وزنطیو یرینه
یاپسه‌کز دخی مناسب کورینور دیدکده قسطنطین حسن اعتقاد ایله
استانبول طرفنه کچوب هواسی غایت ایله لطیف یر وشهر اولمغه مناسب
کوروب میلاد عیسی‌نک اوچیوز یکرمی دردنجی سنه‌سنده وضع اساس
ایدوب بناسنه مباشرت ایلدی ومزبور فرادیس حکیمه خرج وحوایجن تعیین
ایدوب معتمد نصب ایلدی اول دخی سعی ایدوب درت سنه‌ده قلعه‌سنی
وسراینی وعسکره کفایت ایده‌جک قدر سکنالر واکابر اولری وچارشولر
وبوستان بالجمله کامل اولدی وناسنی قسطنطنیه قودی بعده رومه‌دن
وسائر ولایتلردن اکابرلر وتجارلر کتوروب معمور ایلدی ودار السلطنه
ایدندی اول زمانده والنث نام براستاد منجم وار ایدیکه نجومده غایت
ماهر ایدی شهرک وتختکاهک طالعنی طوتردی منجم دخی جواب ویردیکه
بو تختکاه وبو سلطنت سنک نسلکه مبارک وباقیدر تا کمیلی قره‌ده
یوروینجه‌یه دک دیدکده جمله امراسی وارکان دولتی بو جوابه بویله
معنی ویردیلرکه تا قیامته دک باقی اوله قسطنطین شاد وخرم اولوب





شنلکلر ایلدی وسراینه کیروب تختنه اوتوردی استانبولک بناسی تمام
اولدقدنصکره اهل اسلام الینه کیرنجیه‌دک سنه شمسیه حسابی اوزره
بیک یوز یکرمی طقوز سنه کچدی قسطنطین بنا ایلدی وینه قسطنطین نام
قیصرک الندن الندی نصرانی شریعتنی سابق الذکر قسطنطین اظهار
ایلدی میلادک اوچیوز یکرمی طقوز سنه‌سنده تاوق بازارنده واقع اولان
قرمزی دکلی طاشی اول نصب ایلدی عمود مزبورک وضع اولنماسنک
سببی بودرکه والده‌سی الننا نام خاتون قدس شریف زیارتنه واروب
قمامه نام کلیسایی بنا ایلدکده نصارانک زعمی اوزره یهودیلر حضرت
عیسی‌یی صلب ایلدکلری صلیبی والینه وآیغینه اوردقلری میخلری
وبعض معجزات آثارین یهودیلردن تحصیل ایدوب اوغلی قسطنطینه هدیه
کوندردی اول دخی تعظیم وتکریم ایله الوب خزینه‌سنده حفظ ایلدی بعده
زمان خاطرینه خطور ایتدیکه بزدن صکره کلن ملوک جایزکه بو آثار
مبارکه‌نک قدرینی بلمیوب تعظیمده قصور ایده‌لر یاخود تحقیر ایدوب یابانه
آتالر عظیم وبال اوله امر ایلدیکه تحت الارضنده کارکیر ومتین برحجره
بنا ایدوب اول حجره‌نک ایچینه آثار مذکوره‌یی قیوب حفظ ایده‌لر بعده
اوزرینه حالا موجود اولان قرمزی عمودی علامت ایچون وضع ایلدک
سلطنتنک اوتوزنجی ییلنده امر ایلدیکه تخت سلطنتنده واقع بلاد وامصارده
اولان یونانیونک جمله پتلرنی شکست وپتخانلرینی آیین دین عیسویلر اوزره
کنایس ایده‌لر اول فرمان ایله افریقیه جانبنه کیدن اغاسی برپتخانه‌یه
عظیمه‌نک داخلنده اون ذراع طوللی توجدن مصنوع اوچ باشلو بر
اژدرها هیکلن بولوبکه اول دخی پت پرستلرک برمعبودلری ایمش
سائر التون وکمش وانواع معادیندن مصنوع پتلرینی قیروب اول اوچ
باشلو اژدرهانک برکمی‌یه قیوب استانبوله ارسال ایلدی مرقوم قسطنطینه

واصل اولدقده امر ایلدیکه عامهٔ ناسک سیران کاهی اولان لونجه یرینده که حالا
آت میدانی دیمکله معروفدر برمتین صفه بنا ایدوب اول صفه نک اوزرینه
نصب ایده لرکه جمیع خلق عالم سیر ایده حالا اول موضعده موجود و
مشاهددر مزبور قسطنطینک جلوسی میلاد عیسی نک اوچیوز طقوزنده
واقع اولوب مدت عمری التمش التی سنه یه واصل اولوب اوتوز ایکی ییل سلطنت
ایتدکدنصکره عجمه سفر ایتمکیچون اسکدار یقاسنه عبور ایدوب ازنکمید قربنده
بطیاس نام قپلوجه ده بونورکن صوق شربت استدی ایچدوکی کبی خسته
اولوب ایرتسی فوت اولدی دیمک استرلرکه برادرلرندن برسی شربتهٔ زهر
قاتوب هلاک ایلدی مومی الیه زماننده اوچ اوغلی وار ایدی روم سلطنتنی
انلره تقسیم ایلدی قسطنطیوسه که اورتانجه اوغلی ایدی استانبولی وجمله
ممالک شرقیه یی پادشاهلغن ویردی وقسطنطینه که بیوک اوغلی ایدی اسپانیه
وفرنجه وانکلتره پادشاه ایلدی وقسطنطوکه کوچک اوغلی ایدی انطالیه یی
وروم ایلینی اکا ویروب ملک ایلدی بعده جسدینی استانبوله کتوروب کندیسی
بنا ایلدوکی خواریون نام کنیسه ده که حالا مرحوم سلطان محمدک عمارتیدر
والده سی آلنا قربنده دفن اولندی **دولت قسطنطیو ولد قسطنطین** جلوسش
فی سنه ٣٤٢ مدت سلطنت سنه ٢١ مدت عمرش سنه ٤٠ وفاتش فی سنه ٣٦٣ مذکور
پدری فوت اولدقدنصکره استانبولده پادشاه اولدی بوکا ابو زلازل دیو
لقب قودیلر زیرا مزبورک زماننده بش دفعه زلزلهٔ عظیمه واقع اولدی برنده
قیصریه زیروزبر اولدی ایکنجیده رودس جزیره سنک جمله ابنیه واماکینی
منهدم اولدی اوچنجی اسپانیه نک اون ایکی بیوک حصاری ییقلوب خراب
اولدی دردنجی بیروت قلعه سی واکثر قراسی منهدم اولدی بشنجی زلزله
ازنکمیدده کیجه نک اوچنجی ساعتنده واقع اولوب بتون حصاری منهدم
واکثر خلقی هلاک اولدی سلطنتنک اون دردنجی سنه سنده عمی زاده سی

اولان

اولان ایولیانوس نام کمسنه یه هلنا نام قرنداشنی تزویج ایلمکله
سرعسکرلک ویریلوب فرانجه یی تخریب ایدن الامانلر اوزرینه ارسال
ایلدی یدی ییلدن صکره قسطنطیوس عجمه سفر ایتمکیچون اناطولی یه
کچوب دیاربکره قریب واردقده ایولیانوس سلطنت دعواسیله فرنجه والامانک
ممالکنی ضبط ایلدی قسطنطیوس خبردار اولدقده شدت غضبندن حمای
محرقه یه مبتلا اولدی وعجملر ایله صلح اولوب مزبور ایولیانوسک اوزرینه
سفر ایتمکیچون دوندکده قونیه طاغلرینک دیبنده فوت اولدی استاد تیر
اندازایدی یهودیلره اسیر صاتون المغه یساغ ایتدی صاتون الوب
استخدام ایده نی جریمه لردی یهودی ایدنی قتل ایدردی **دولت ایولیانوس**
عمی زاده یی قسطنطیوس جلوسش فی سنه ٣٦٣ مدت سلطنت سنه ٢
عمرش سنه ٣١ وفاتش فی سنه ٣٦٥ دین مسیحی ترک ایدوب بت پرست اولمغله
امهٔ عیسی علیه السلامه چوق ستملر ایتدی ایکی ییل سلطنت ایتدکدنصکره
دجله اوزرنده عجملر ایله جنک ایدرکن اوق ایله اوریلوب مجروح اولدی
قانی دیکیلوب اقارکن صوق صو ایچدوکی ساعت مرد اولوب لاشه سی
طرسوسده دفن اولندی **دولت ایوبیانوس** ایوبیانوس جنکده قتل
اولمغله لشکر روم شابوره اطاعت کوستروب انک امریله بونی سرلشکر ایکن
قیصر ایتدیلر امهٔ عیسی علیه السلامدن ایدی دین مسیحه رواج کلی ویردی
مزبور شابورک چراغی ونصب کرده سی اولمغله نصیبین شهرنده اولان
خلقه تشنیع ایلیوب ایوبیانه تکریم ایتمکله نصیبین شهرنده اولان رؤس
اروامی دیاربکره نقل ایدوب شهر نصیبینی شابوره اهدا ایلیوب کندی
استانبوله توجه ایلدی یولده انکوری قربنده دادستان نام قریه ده بر
یکی اوده قونوب هنوز صواغنش ایدی وایام شتا اولمغله واز آتش
یاقشلر ایدی صوانک بخاری باشنه اوروب اول کیجه فوت اولدی بعضیلر

روایت ایدرلرکه مانتو زمانی ایدی بورانیسنی بشردوب یکلد تخمه
مرضندن فوت اولدی جلوسش فی ٣٦٥ سنه مدت سلطنت ١ سنه عمرش
فی ٣٣ سنه وفاتش فی ٣٦٦ سنه دولت له اوندیانوس جلوسش فی ٣٦٦ سنه
مدت دولت اوفی ١١ سنه عمرش ٥٥ سنه وفاتش فی ٣٧٧ سنه بونی دخی امرا
وعموماً عسکر روم اتفاق ایدوب ایزنکیدده بوکا بیعت ایلدیلر استانبوله
داخل اولدقده سریر سلطنته جلوس ایلدی اول سنه سرای پادشاهده
وشهر استانبولده صوقلت اوزده اولمغله خلقه لی نام قریه قربنده صو
بولنوب استانبوله کتوروب آت بازاری قربنده اولان اسکی صوکمرلرین
بنا ایدوب صویی سرای پادشاهیه واول طرفده اولان محلاته وافر
چشمه لر ایدوب خلقی صوصوزلقدن خلاص ایلدی فی ٣٦٨ سنه میلادنده
مزبوردن اون برییل پادشاه اولدقدنصکره روس الچیلری کلوب دیوا
کلاملرینی اشیدکی غضبندن حرارت مستولی اولوب صوق صوایچکله
اوکسروکه مبتلا اولوب زودایله اوکسررکن بوغازندن بر طمر قربلوب قانی
طوتلمامق ایله فوت اولدی زماننده برادرو ایکی عورت المغه اجازت
ویردی دولت لاوندس برادر لاوندیانوس جلوسش فی ٣٧٧ سنه
مدت دولت او ٣ سنه عمرش ٥٥ سنه وفاتش فی ٣٨٠ سنه مذکور برادرلری
فوتندن صکره استانبولده پادشاه اولدی بونک زماننده انطاکیه ده بر
اوغلان طوغدی آلننده برکوزی و درت الی و درت ایاغی وار ایدی
مزبور لاوندس روم ایلنده روس وماجار وتاتار وسائر اجناس
مختلفه اوزرلرینه سفر ایدوب مظفر اولدی بعده عجم اوزرینه دخی سفر
ایدوب واول جنکده بوزیلوب وکندی بر صمانلغه کروب کزلندی دشمن
آکاه اولوب آتش اوردیلر صمان ایله بیله یانوب خاکستر اولدی دولت
غراطیانوس ولد اونطیانوس جلوسش فی ٣٨٠ سنه مدت حکمی ٦ سنه





مدت عمرش ٤٠ سنه وفاتش فی ٣٨٦ سنه مذکور پدری هلاک اولدقدنصکره
پادشاه اولدی بونک زماننده اسکندریه ده بر زلزلهٔ عظیمه واقع اولدیکه
دریا اون بر ییل مقداری ایچرویه چکیلوب کمیلر یر اوزرینه اوتوردی
خلق سکردوب کمیلر سیرینه واردقده اول طرفدن دکز عودت ایدوب
بش بیک مقداری آدمی غرق اتدی بوندن ماعدا اکریبو ومسینه قلعه لری
بو زلزله ده غرق آب اولدیلر مذکور مستقلاً اوچ ییل پادشاه اولدقدن
صکره ساودسیوسی سلطنته شریک ایلدی ماکسنطیوس نام فرنجه
سرعسکری ساودسیوسک سلطنته شریک اولدوغنی کوجنه کلوب کندی
ضبطنده اولان ممالک وعسکرلرینی عصیانه تحریک ایدوب وغراطیانوسه
خبر کوندردیکه انکلیز قرالک قزی غایت حسنی اولوب سزلره زوجه لکه
لایق اولمغله باباسندن استیوب والوب اندوراغت نام بهادر ایله جنابکزه
ارسال ایلدم واردقده استقبال اندوروب قبول بیوریله دیو مکتوب کوندردی
مرقوم غرادیانوس دخترک حسنی وصفنی استماع ایلدکده زن دوست
اولمغله قولقدن عاشق اولوب عسکر فراوان ایله کندوسی تا فرانجه
سنورنده لیون نام شهره قریب واردی عسکر ایله تخت روان کورندکده
قراری قالمیوب تخت روانه قوشو واردی تخت روانی اچوب ایچنده
معشوقه سن کوریم دیرکن ایچنده اوتوران اندوراغت نام خائن
حاضر اولان سلتاتره امر ایدوب مذکور غراطیانوسی قتل ایتدی دولت
ثاودوسیوس بزدک جلوسش فی ٣٨٦ سنه مدت سلطنت ١٧ سنه عمرش
٦٠ سنه وفاتش فی ٤٠٣ سنه مذکور غراطیانوس مقتول اولدقدن صکره
استانبولده پادشاه اولدی بوندن اسبق ذکر اولنان فرانجه سرعسکری
خائن اولان ماکسنطیوسک اوزرینه سفر ایلدی ونذیک قربنده حالا
خراب اولان اقویلیا نام شهر عظیمک قربنده قتال ایدوب خائن مزبوری

بوزب واننذیسنک انتقامن الوب هم کندینی وهم اوغلینی سیاست ایله
هلاک ایلدی وفرانجه یه آخر سرعسکر نصب ایلدکدنصکره استانبوله عودت
ایلدی سلطنتنک اون اوچنجی ییلنده رومه یه کتمک ایچون چقوب سلانیکه
وارد قده عسکری خلقک اولرینه قونوب ولایتلی تحمل ایتمکله پادشاهه
شتم واشکاره بددعا ایدرلردی واکابر دولتلوندن اولدقلری یرده طاشلردی
پادشاه خبرالدقده سکوت ایدوب برقاچ کوندنصکره امرایلدیکه شهرک
طشره سنده آت قوشیسی اتسونلر وجمله سلانیک خلقی چقوب شنلکلر
اتسونلر اول سببله جمله خلق طشره یه چقدی اول محلده عسکره امرایدوب
سلانیکلیلردن اون درت بیک آدمی قلیجدن کچوردیلر بعده ینه استانبوله
عودت ایلدی واستانبولده آت میداننده اولان چارکوشه لی یکپاره دیکلی
طاشی رومه دن کتوروب یرینه دیکدی آلتنده برشئ یوقدر انجق براثردر
اول ایامده نصرانیلر یهودیلرک براغ بهالو تهرنی یعنی کلیسالرینی آتشه
یاقدیلر اندنصکره غیریلر یاپلماغه یصاغ اولدی اون یدی ییل سلطنت
اتدکدنصکره استانبولده فوت اولوب ایکی اوغلی قالدی برینه استانبول
سلطنتنی ویروب وبرینه دخی رومه یی وایطالیه یی ویردی **دولت**
**ارقادیوس ولد ثاودوسیوس** جلوسشی ۴۰۳ سنه مدت دولتی ۱۳
مدت عمری ۳۱ سنه وفاتشی ۴۱۶ سنه بوکه باباسی ثاودسیوس دخی صاغ
ایکن استانبول پادشاهلغنی تفویض ایلدی وروفینوس نام برناموس
دیده یی اکا وزیر ولالا تعیین ایلدی وزیر مزبور صکره امانته خیانت
ایدوب کندی مستقل پادشاه اولیم دیو فتنه ایلدی عسکر واقف اولدقده
انی قتل ایلدیلر وباشنی برقولیله کسوب ادرنه قپوسنده آصه قودیلرکه
کچن وکیدن لعنت اوقویه لر اندنصکره قیانوس نام کمسنه دخی باش
قالدروب استانبولی آتشه اوردی وچوق کمسنه لری قتل ایلدی بعده

طوتیلوب

طوتیلوب لکن اکابر دولت رجا ومنت ایتمکله قتل اولنمایوب شرق سفرینه
ارسال اولنوب انده هلاک اولدی مرقوم ارقادیوس حیا وکرم ایله
معروف پادشاه ایدی وغایت کامل خطاط ایدی سلطنتنک طقوزنجی
سنه سنده عورت بازارنده اولان بیاض مرمردن دیکلی طاشکه کرسیسی
چارکوشه مصور واوستنده اولان عمود مدوری اون ایکی ذراع وقطری
درت ذراع اولوب کرسیسندن یوقرو درک باشنه وارنجه اون اوچ
پارچه دن اولوب هرپارچه سی اوچر ذراع قالکلغی وایچی مجوف مناره
کبی وقدمه لری کندودن اوپه بر عمود لامثالدر کرسینک اطراف
اربعه سنده مزبور ارقادیوسک عنوان دیوانی وارکان دولتی مجسم
تصویرلری حفر اولنمشدر وعمودک طشره یوزنده اسفلندن تا ذروه
اعلاسنه وارنجه هلوز ونی ترتیب عسکر وطرز طور سرعسکری حفر
وتصویر اولنوب نصب اولنمشدر انجق قوت سلطنت وشهرت ایچون وضع
اولنمشدر اصلا آلتنده مدفون برشئ یوقدر دفینه واردر ظن اولنمیه
یوز اون سکز هجریده عظیم زلزله اولوب رأس مناره یه سقوط واقع
اولدی بونک زماننده رومه ده یدی کون علی التوالی ییل اوکوزکبی باغروب
اوتدی درلر مذکور اون درت ییل پادشاه اولدقدنصکره سلطنتنی اوغلی
ثاودسیوسه وصیت وتسلیم ایدوب کندی استانبولده فوت اولوب ینه انده
دفن اولندی **دولت ثاودسیوس ولد ارقادیوس** جلوسشی ۴۱۶ سنه
مدت دولتی ۴۱ سنه مدت عمری ۴۸ سنه وفاتشی ۴۵۷ سنه معصوم ایکن
باباسنک وصیتی ایله استانبولده پادشاه اولدی باباسی فوت اولمزدن مقدم
اول ایامده عجم شاهی اولان یزدجرد بن شابوره نامه کوندروب اوغلم ثاودسیوسی
سنی وصی مختار ایلدم شانکزه لایق اولانی ایده سن دیو آدم کوندردی
اول دخی وصایتی قبول ایدوب جمیع عمرنده رومیلی ایله صلح وصلاح اوزره

دولت ثاودسیوس ثانی

اولدی اول اجلدن دین مسیح رونق کلّی بولوب بونک زماننده اصحاب
کهف غاردن چقدیلر سلطنتنک اوتوزنجی ییلنده استانبولده بر زلزلۀ
عظیمه پیدا اولدیکه اکثر ابنیۀ شهر منهدم اولوب سور قسطنطنیه نک
برج و بارو سی زیر و زبر و خاکه برابر اولوب بو حالت اوزره درت آی
مقداری زمان ممتد اولوب هر بار تخریب اماکن ایتمکدن خالی اولمادی
جمله خلق و پادشاه چادرلر ایله صحرایه چقدیلر مرقوم علم نجومه و تصویر
و رسومه مائل ایدی و غایت فارس و تیرانداز ایدی بونک زماننده اقولیا
دیدکلری بیوک شهر که حالا خرابدر اهالیسی دکز باتاقلقنده و ندیک
دیدکلری شهری یاپمغه بشلدیلر فی ٤٣٥ سنه میلادده بوده قرق بر ییل ایکی آی
سلطنت ایتدکدنصکره چایر زماننده اعیان و ارکانلر آتلره بنوب چایر
سیرینه کیدرکن قضا ایله آتدن دوشوب باشی برطاشه دوقنوب خرد
دولت ماورکیانوس
اولمغله فوت اولدی دولت ماورکیانوس جلوسش فی ٤٥٧ سنه مدت
دولت او ٧ سنه مدت عمر ٦٥ سنه وفاتش فی ٤٦٤ سنه بونک اصلی فرومایه
ایدی مذکور تاودسیوسک قزقرنداشی پولخزونانک همتی ایله توجه لقدری
استانبوله پادشاه اولدی غایت مدبر ملک و سخی و کریم و صلح کذار اولوب
نقض عهد ایتمزدی راحت و رفاهیته مائل اولوب دیرایدیکه پادشاهلر
مادامکه سلامت اوزره کچینمک ممکن اوله لایق دکلدر که جنک و جدال
ایدوب بوقدر نفوس تلف اوله التی ییل والتی آی بو منوال اوزره سلطنت
ایتدکدنصکره ایشپاد نام ظالم زهر ویروب هلاک ایلدی و کندی پادشاه
اولدی نصارا و اصحاب دیوان واقف اولدقدنصکره پادشاه اولمشیکن
اوغلی ایله بیله دیره لدیلر بونک زماننده روم ایلنده یغمور ایله اوج بیوک
دولت لاوندس
طاش دوشدی دیو نقل ایدرلر دولت لاوندس ماکلیس جلوسش فی
٤٦٥ سنه مدت دولت او ١٦ سنه عمرش ٥٢ سنه وفاتش فی ٤٨١ سنه اصلی روم



احراق عظیم در استانبول
ایدی نقرایه غایتله مرحملو ایدی و دیر ایدیکه کنش عالمی تنویر ایتدکده البته
براز ایسیکلکی زمینه تاثیر ایدر سلطانلره دخی لایق اولان بودرکه نظر
ایتدوکی آدمه کرم و احسانی دوقونه بونک زماننده استانبولک طرف
شرقیسندن بر آتش طوتوب یدی کون و یدی کیجه علی الدوام یانوب شهر
تماماً یانمق احتمالی ایله کباد و صفادخوفه دوشدی بو احراق عظیم سببیله
اهالیء استانبوله حقارت کلیّه واقع اولدی و بونک زماننده برکون روی
سمانک اطراف اربعه سی آچقلق اولوب استانبول اوزرینه مشرقدن مغربه
باران عجیبه
وارنجه براوزون بولوت پیدا اولوب قرق کون قرق کیجه علی التوالی شدید
یغمورلر یغوب استانبولک ایچی مالامال صو اولوب و صونک اوستی
کبریت آتشی کبی مائی و یشل کوریندردی کورنلر خوفه دوشوب بو آتش
دولت لاوس
ایله جمله متینارز دیو فریاد ایدرلردی اون التی ییل پادشاه اولدقدنصکره
مرض زحیردن فوت اولدی دولت لاوس ولد زینون جلوسش فی
٤٨١ سنه مدت سلطنت ١ سنه مدت عمر ٧ سنه وفاتش فی ٤٨٢ سنه مذکور لاوندس
زینونه ویردوکی قزی اوغلیدر التی یاشنده ایکن دده سی صاحب
فراش اولدقده ارککل اوغلی اولمامغله سلطنتی قزی اوغلنه تفویض
ایلدی لکن صغیر السن و ضعیف البنیه اولمغله اناسی خدعه طریقیله
نصیحت ایتدیکه باباک زینون یانکه کلدکده تختدن اوزرینه چیقار و تاجکی
باشنه قیوب تعظیم ایله دیو تعلیم ایلدی اوغلی دخی معصوم اولمغله
دولت زینون
والده سنک سوزینی طتوب ایله ایلدی زینون دخی تاجی کیدکده سلطنت
بکا تحویل ایلدی دیو اوغلنی قالدروب کندی جلوس ایلدی دولت زینون
داماد لاون کبیر جلوسش فی ٤٨٢ سنه مدت دولت او ١٧ سنه عمرش ٦١ سنه
وفاتش فی ٤٩٩ سنه اصلی قرمانلی در زشت رو ایدی و اسیلیقوس نام
فتنه انکیزک سببی ایله عزل اولنوب مزبور و اسیلیقوس یرینه پادشاه

اولدی لکن زیاده ظالم وجبار اولمغله امرا وعسکر حکومتندن محظوظ
اولمادقلری اجلدن اتفاق ایله تکرار زینونه خبر کوندروب دعوت ایلدیلر
استانبوله قریب کلدکده واسیلیقوس قارشو چقوب جنك ایلدی وجنکده
بوزیلوب برکلیسایه قچادکن طوتیلوب اناطولیده قوقوس نام قصبه نك
قلعه سنده اهل وعیالی ایله حبس ایتدوروب طعام ویرمامکله آجلقدن
هلاك اولدیلر بونك زماننده سامریلی نابلوسده خروج ایدوب
کندیلوندن ملك نصب ایدوب عیسویلردن چوق کمسنه قتل اتدیلر زینون
جیش کثیر ایله اوزرلرینه واروب قلیج اوردی وبونك زماننده استانبولده
حریق عظیم واقع اولوب نیجه ابنیه ایله پادشاهلرك برکتبخانه سی یاندیکه
یوز یکرمی بیك جلد کتاب ویوز یکرمی ایاق اوزون براژدرها بغرساغی که
اوزرنده هومروس نام یونانی شاعرك قصیده لرینی التون حل ایله
یازلمش ایدی اول دخی یاندی مرقوم اون یدی ییل قیصر اولدقدنصکره
خاتونی برحیله ایله اولدردی تفصیلی بودرکه برکون زینون زیاده مست
ولایعقل ایکن عورتی بونی برتابوته قیوب قپایوب اولدی دیو قیصرلرك
مدفننده دفن اتدی وکندی توابعنه مزاری بکلتدی زینون آیلدقدن
صکره فریاد ایلدی اما کمسه امداد ایتمیوب جواب ویردیلرکه یریکوزه
برغیری پادشاه اولدی سن استراحت ایدك دیدکلرنده فریاد ایدوب
بن پادشاهلق استمم رهبان اولیم تك بنی خلاص ایلك دیدی فریادی
مفید اولمیوب عاقبت اول مزارده مرد اولدی دولت اناسطاسیوس
جلوسش فی سنه ٤٩٩ مدت دولت سنه ٢٧ عمرش سنه ٨٨ وفاتش فی سنه ٥٢٦ بونی
اصحاب دیوان وعسکر استانبولده قیصر نصب اتدکلرندن صکره مذکور
زینونك عورتنی تزوج ایلدی برهینکار وعابد ومحسن ایدی تمام
وغمازلره تعذیب ایدردی سلطنتنك اون برنجی ییلنده چوق چکرکه لر

دولت اناسطاسیوس

دوشوب



دوشوب جمله ترکه لری واغاجلرك یپراقلرینی یدکلری ایچون عظیم قحط
اولدی اون اوچنجی ییلنده عجمدن همدان شهرینی الدی یکرمی ییلنده
دین بحثنك سببیله استانبولده عظیم طغیان وقتال اولوب اناسطاسیوس
کوجله صاغ قورتلدی وتالیان نام کمسنه خروج ایدوب سرف وبلغار
وماجار وروس عسکریله روم ایلنی تخریب ایلیوب استانبوله دك کلدی
واناسطاسیوسه بعض عهد وشرط ویروب وبارشوب کیرو مکاننه
دوندی لکن اناسطاسیوس نقض عهد ایدوب برییلدن صکره تالیانی
ینه دوتوب اولکیدن زیاده ضرر اتدیکندن ماعدا اناسطاسیوسك
عسکرینی بوزوب طوتساقلرك جمله سنی قتل اتدردی وسادتدن اولنلری
اهانت ایچون بربر منقیره صاتدی روس وصرف وبولغار آتلرینك
سببیله سلوریدن تاقره دکزه دکن حصار دیواری چکدردی سلطنتنك
یکرمی یدنجی ییلنده یلدرم اوروب فوت اولدی دولت ایوسطنیانس
جلوسش فی سنه ٥٢٦ مدت دولت او سنه ٩ عمرش سنه ٩٠ وفاتش فی سنه ٥٣٥
بونك اصلی روم ایلندن ایدی بعضیلر بوسنوی ایدی درلر اولدت
طوکوز صکره صغرچوبانی اولوب صکره یناشمه بعده استانبوله کلوب
دولکر اولدی بعده عسکری اولوب مرتبه بمرتبه بیك اولدی اختیار
وصالح ادم ایدی اما نیتق نام خادم بوکه مال ویروب اول دخی استدیکی
عسکر ضابطلرینه رشوت ویروب طاوقرتیانی نام کمسنه یی پادشاه
ایده لر دیو لکن توجه قورنازکندی ایچون سعی ایلدی وعسکرك اقرارلرینی
الوب پادشاه اولدی ومزبور خادمی وچراغی اوله جق طاوقرتیانی هلاك
ایلدی بونك زماننده ناکهان اوج سماده سرای پادشاهی اوزرنده برآتش
برهیاده وکیسودار ماننده آتشپاره پرشرار ظاهر وبدیدار اولوب
کبار وصغار نظرکنان تصوّرلر وعبرت نمون تفکرلر ایدوب بوحالت

دولت ایوسطنیانس

ایله یکرمی التی کیجه مقداری منظور عیون اعیان اولدی بو علامت
برطرف اولدقدنصکره استانبولده برعظیم زلزله اولدیکه اکثر ابنیه
منهدم اولدی وانطاکیه قلعه سی خراب ونیجه بیك آدم هلاك اولدي بو
زلزله برسنه مقداری زمان ممتد اولوب هرباری تخریب اماکن ایتمکدن
خالی اولمدی بعده عجم سفرینه واروب فرات اوزرنده ملك فارس ایله
حرب ایدوب چوق رومیلر غرق آب اولدیلر وکسری رهایی فتح ایدوب
چوق کسنه قتل اتدي مزبور طقوز سنه سلطنت ایتدکدن صکره نیسان
آینده خسته اولوب همشیره زاده سی ایوسطنیانسی پادشاه ایلدی
واغستوس آینده کندیسی فوت اولدي سلطنت ایوسطنیانوس

*دولت ایوسطنیانوس بانيء اياصوفيه*

بانيء ایاصوفیه جلوسش فی سنه ٥٣٠ مدت سلطنت سنه ٣٨ مدت عمرش سنه ٨٢
ووفاتش فی سنه ٥٧٣ قرق یاشنده ایکن قیصر اولدی غایت کریم الطبع
متواضع وصاحب الخیرات شریعتده راسخ ومنصف آدم ایدی سلطنتنك
بشنجی سنه سنده اشارت منامیه ایله تقویت دین مسیح ایچون برمعبد عظیم
بنا ایتمکه نیت ایلدي في الحال اطراف اقالیمه اوامر کوندروب عمود لر

*ابتداء بناء اياصوفيه در استانبول*

ومرخاملر احضار ایده لردیو فرمان اولندی بش ییل مقداری مهمات
بنا حاضر وتمام اولدقدنصکره سابقا بتخانه اولوب حریقده محترق
اولان یونانیون کلیساسنی هدم ایدوب یرینه میلاد حضرت عیسانك
بشیوز اون طقوز سنه سي که ماه شباطك یکرمی اوچنجی کوننده جمله
ارکان دولت واعیان سلطنتی ایله واروب ایاصوفیه بناسنه دست
کرم پیوستی ایله وضع اساس ایلدی وهرباد بو بنا اولنان معبدك
نه اسمله مسمی ایلسك دیو فکر ایدردي برکون پادشاه بناسیرینه واردقده
متفکر طورر ایکن برآدم کچوب بنایه نظر اتدکده ایاصوفیه دیوب کچدك
پادشاه اشتدکده بو معبدك اسمي ایاصوفیه اولسون دیو تنبیه بیوردی





ایاصوفیه دیمك حضرت اللهك حكمتی دیمكدر روایت ایدرلرکه اول اثناده
خزینه یه واروب نظر ایلدکده اصلا خزینه ده مال قالمدوغنی کوروب عظیم
المم چکدی که حیف بودکلو مال خرج اولنوب امکلر چکلدی شمدی عدم
مال ایله بنا ناتمام قالور دیوب بو قساوت ایله اخشام اولنجه پادشاه
خواب راحته میل اتدی منامنده کوردیکه بر پیر نوراني پادشاهه ثنا
ایدوب ایتدیکه المم چکمه بوقدر مال وخزینه که سن حسبة لله تعالی بذل
ایتدك ضایع اولماز علی الصباح دار السلطنه نك جانب غربیسنه توجه
ایله انده برکنج شایکان الدکورو سنکه بر پادشاه دوشنده بیله کورمش
اولمیه چونکه علم غیبدن بو خبر بشارت اثر که اولدي پادشاه بیدار اولوب
علی السحر سلوری قپوسنك طشره سنه متوجه اولوب مطلب معهودي ایچون
هرجانبه نظرده ایکن برغار تاریکی کوردیکه قپوسنده کیجه واقعه سنده کوردکی
پیر دربانده بیدا ایتدی پادشاهك علو همتنه نسبت بو دفینه امر حقیردر
قبول بیورك دیدی ونظر پادشاهدن غائب اولدی پادشاه امر ایلدی اطراف
غاری حفر ایدوب عمل پیسیر ایله کنج بی رنجه ظفر بولدی ومخزون اولان
التونلری وزن ایدوب سکسن قنطار التون بولندی پس اول مال ایله بنا
تکمیل اولندی دیمك استرلرکه غار مذکور چتالجه یولنده کوچك چکمجه کولنك
باشنده اولان بیوك مغاره در العهدة علی الراوي وبالجمله تاریخ میلاد
عیسی علیه السلامك بشیوز اوتوز بشنده اتمامی میسر اولوب بردوزنده وزده
فتح باب ایدوب آیین دین عیسی اوزره عبادته شروع ایتدیلر سنهٔ شمسیه
حسابی اوزره طقوز یوز اون سکز سنه نصاری عبادت ایدوب بعده
تاریخ هجرتك سبع وخمسین وثمانمائه سي جمادی الآخره سنك یکرمنجی
کوننده ابو الفتح والمغازی مرحوم سلطان محمدخان غازی قسطنطنیه یی
فتح ایدوب اول جامع لامع النور شبیه بیت المعمورکه اکا مماثل ومعادل

بر بنای زیبا برکسنه تعمیر و آبادان ایتمش دکلدر بحمد الله تعالی امت
محمده نصیب اولوب حالا مسلمانلر طاعت و عبادت باری و جناب حضرت
وهابه تضرع و زاری قیلورلر فضل الهیدن امید صادق اولدرکه الی یوم
القیام اول مقامده اقامت دعای اسلام اولنه مرویدرکه ملوک اطراف
قصد تقرب ایله ایا صوفیه بناسیچون اتحاف اتدکلری مهماتدن ماعدا خزینه‌ء
خاصه‌دن اوتوز بیک کره یوز بیک و درتیوز بیک آلتون صرف اولنمشدر دیو
نقل ایدرلر **عجیبه** سلطنتنک اون یدنجی سنه‌سنده قاضی کوینده آندریاش
نام بر آدم استانبوله کچوب مزبورک ایکی کوزی کور بر صاری کلبی وار ایدی
بعض میدان یرلره واروب خلقدن یوزکلرین الوب انجه طپراق ایچنه صقلیوب
و برنج پادشاه سکه‌سیله مسکوک آلتونلری کتوروب کذلک طپراغه کومرلر ایدی
بعده کلبی چاغروب فلانک آلتون یوزکنی کتور دیو امر ایدردی کلب اول جمع اولان
یوزکلرک ایچندن اول کشینک یوزکنی بولوب صاحبنه ویرردی و فلان پادشاه
سکه‌سیله مسکوک اولان آلتونی کتور دیدکده بربر اسمیله کتوررردی و بر کره
خلافن کتورمک اولمادی خلق بوکا حیران اولوب کیمسه سرینه واقف اولمادی
سلطنتنک اوتوز یدنجی ییلنده استانبولک دریاسنده بر حیوان عظیم الجثه
پیدا اولوب نیجه بیوک کمیلر و قایقلری هلاک ایدوب ایچنده‌کی خلقی اکل ایدردی
برکون یونس بالقلرین یمک ایچون قوارکن قره‌یه یقین کلوب بر صیغ یره اوتوردی
ایلری و کری کیتمکه قادر اولمادوغندن خلق بالته‌لر ایله و قوی آلتلر ایله اوروب
هلاک ایتدیلر مرحوم ایوسطنیانوسک بش سنه‌دن علته عارض اولوب
تاوذوره نام خاتونی مصالح سلطنتی کورردی و بر نامدار سرعسکری
وار ایدیکه اکا ولیساریوس دیرلر ایدی نیجه جدال و قتالده مساعد و مظفر
اولوب مملکتی اعدادن امین ایلدی بو حال اوزره اوتوز سکز ییل پادشاه
اولدقدن صکره استانبولده فوت اولوب ینه استانبولده دفن اولندی

سلطنت



دولت ایوسطنیوس

**سلطنت ایوسطنیوس خواهرزاده‌ء ایوسطنیانوس** جلوسش فی سنه ٥٧٣
مدت دولت ١١ سنه وفاتش فی سنه ٥٨٤ طفولیتی آبا منده سرای پادشاهیده
پرورش بولمغله غایت کریم و سخی ایدی فقرانک تحصیل مقاصدلرنده مقدورین
صرف ایدردی حتی سلطنتنک اوچنجی سنه‌سنده شهر استانبولده ندا ایتدردیکه
هرکیمک که دینی اوله مدیون ایله داینی حضوره کتورسونلر دینلرینی ادا
ایده‌لم بو ندایی خلق اشتدکده هرکس داینی ایله حضور پادشاهی‌یه واروب
جمله‌سنک دینلرینی ادا ایلدی استانبولده مدیون کیمسه قالمدی دیرلر بو
منوال اوزره اون بر ییل سلطنت ایتدکدنصکره کسری نام عجم پادشاهی
اناطولی‌یی باصوب انطاکیه‌یی فتح ایدوب اهالیسن تبریز قربنده ارمیه
شهرینه اجلا اتدی و حلب و آمدی بالجمله قبضه‌ء تسخیره الدوغن خبر
الدقده زیاده متألم اولوب مختل العقل اولمغین اوده سنه قیانوردی
عاقبت اوجاع نقرسیدن فوت اولدی فوت اولمزدن اول وزیری و اخص
خواصی اولان دیوریوس نام کیمسنه‌یی قیصر نصب ایلدی **دولت دیوریوس**

دولت دیوریوس

جلوسش فی سنه ٥٨٤ مدت دولت ٧ سنه وفاتش فی سنه ٥٩٢ ایوسطینوسک
حیاتنده پادشاه اولدی عادل و عالم و صاحب شوکت و سخاوت پادشاه
ایدی فقرایه شویله تصدق فراوان ایدردیکه ارتق بقیه‌ء عمرلرنده کیمسه
محتاج اولمزلردی سلطنتنک اوچنجی ییلنده مارکیوس نام دامادینی اناطولی‌یه
سرعسکر ایدوب ارسال ایلدی دردنجی سنه‌ده عجم شاهی بالذات عسکر فراوان ایله
اناطولی‌یه کلوب قیصر دخی دامادی مارکیوسه وافر عسکر قوشوب عجمه قارشو
کوندردی حین مقابله‌ده رومیلر غالب اولوب چوق عجم عسکرین قیروب
عظیم غنایم الدیلر حتی شاهک اوتاغنی و کران بها اغرلغنی و فیللرین الوب
دیوریوسه کوندردیلر عجم شاهی کوچله کندی قاچوب خلاص اولدی و بر قانون
ایتدیکه عجم شاهلری بالذات سفره وارمیه‌لر روم عسکری فرار ایدن عجملرک

باينه دوشوب فارس ولايتلرينه كرديلر ويتمش بيك اسير چقاروب قبرسه
سوردیلر وبرنج شهر فتح ايدوب طبرستانده قشلديلر اون يدنجى سنه ده طرفنده
خام قاون يمكله سيل مرضنه مبتلا اولوب اولمزدن اول دامادى ماريكيوسى
اجلاس ايدوروب بعده فوت اولدي دولت ماوريكيوس داماد
ديوريوس جلوسيش فى ٥٩٢ سنه مدت دولت اوتوز سنه عمرش ٦٦ سنه قتلش فى
٦١٢ سنه بو اول كاتب ديوان صكره قپوجى باشى بعده سرعسكر اولوب ديوريوس
داماد اولدى صكره استانبولده پادشاه اولدى غايت خسيس ودنى وممسك
آدم ايدي مزبور پرويز بن هرمزه قزويروب ولشكر قوشوب بهرامدن انتقام
المغه سبب اولدي پرويز ميافارقين ونصيبين شهرلرنده [illegible] ايدى
ومداينده ايكى كنيسه ياپدوروب روميلره توقير ايدردى كسرى ايله مصالحه
ماوريكيوسك مصالحنه كسر ويردي بونك زماننده استانبولده بر اوغلان
طوغديكه ايكى باشى درت الى ودرت اياغى وار ايدي اول كون بر كلب دخى
طوغدى كه التى اياغى وار ايدي وباشى ارسلان باشى كبى ايدي برنج سنه
يشايوب غايت بيوك اولدى خلق بو علامتلرى كوروب خير علامتلر دكلدر
ديو سويلرلردي سلطنتنك اون طقوزنجى سنه سنده خاقان نام ماجار
قرالى روم ايلنه آقين ايدوب روميلردن اون ايكى بيك آدم اسير ايدوب
ولايتنه كتوردكدنصكره مذكور ماريكيوسه آدم كوندروب اسيرلرى
ايچون بر التون كوندره سز آزاد ايده لم ديو خبر ويردكلرنده راضى اولميوب
تكرار بتكرار درت اقچه وار نجيه دك ايندي خست ودناءتندن ناشى اون ايكى
بيك اسيرى قرق سكز بيك اقچه تخليصه رضا ويرمدي پس من حفظ ماله
ضيع رجاله مضمونى اوزره ماجار قرالى بو حالى بيلدكدنصكره غضبه كلوب
اول اون ايكى بيك اسيرى بر كونده بويونلرين اوردى بو اثناده اناطولى
طرفنده اولان عسكر فوقاس نام سرعسكرلرين استانبوله كوندروب علوفه لرين

دولت ماوريكيوس

طلب



طلب ايلديلر برمقدارين ويروب برمقدار اقچه قصورين دخى طلب ايتدكده
غضب ايدوب سرعسكر مزبورى صفرا ليدكيرويه كوندردى عسكره وارد
قضيه يى نقل ايتدكده اتفاق امرا وعسكر ايله مذكور سرعسكر فوقاسه
بيعت ايدوب استانبوله توجه ايتديلر مزبور قيصر اشتدكده سلطنتدن
فارغ اولوب اهل وعياليله ماقدينايه فرار ايلدي مزبور فوقاس اسكداره
كلدكده خلق استقبال ايدوب كتوروب سراى پادشاهيده اجلاس ايتدرديلر
ماوريكيوسك اون سكزنجى ييلنده بزم پيغمبريمز حبيب اكرم ورسول مكرم
صلى الله تعالى عليه وسلمك ولادت باسعادتلرى واقع اولدى دولت
فوقاس بطارقه دندر مذكور ماوريكيوس دنصكره قيصر اولدي جلوسش
فى ٦١٢ سنه مدت دولتى ٨ سنه وفاتش فى ٦٢٠ سنه مقدما فرار ايدن ماوريكيوسى
ماقديناد ن كتوروب حضورينه كلدكده كوزى اوكنده اول اوچ اوغلارين بعده
اوچ قزينى بعده خاتوننى قتل ايدركن حسنتى سببيله قربلان اون ايكى بيك
اسير خاطرينه كلوب حق سن يارب جزامز دخى حقدر ديو فرياد ايدركن
كنديننك دخى بوينن اورديلر حتى دايه النده اولان التى آيلق بر اوغلونى
بيله كتوروب انك دخى بوينن اوردردي بر ظالم خونخوار زانى وشهوانى
وراشى وممسك آدم اولوب زماننده بنى آدم اوزرينه هزار آفات وبليات
كلدى جملەدن قحط عظيم ظاهر اولدي وامراض كثرت اوزره اولوب موت
چوق واقع اولدي وقيش غايت شديد اولدي حتى قره دكز كنارلرى
اوتوز ميل مقدارى طوكدى درلرازين جانب پرويز عجم بونك حكومته
قادر اوله ميوب عدم لياقتنى معلوم ايدندكدنصكره خروج ايدوب آمد
وحلب وشامى بالكليه قبضه تسخيره كتوردكدن ماعدا جمله اناطولى يى
تا اسكداره كلنجه خراب ايدى وفوقاسى قيصر ايدن عسكر طايفه سندن
بوقلعه ده انجق ايكى آدم بولندى باقيسى هب عجم قلجنه اوغراديلر الامان

دولت فوقاس

شدت شتا وانجماد قره دكز

واسپانیه وفرانجه وانطاکیه بونك زماننده استانبول حکمندن آیریلوب
انجق روم ایلی واستانبول واناطولی قالدی بوجبّارك زماننده اولان
ظلم وتعدی ومصائب کثیره یی خلق تحمل ایده میوب افریقیه پادشاهنه
عرض ومحضر کوندروب اوغلی اراقلیوسی کوندروب استانبولی بو ظالمك
الندن خلاص ایتمه سنی التماس ایتدیلر ارسال ایتدکلری آدملر ایله عرض
ومحضرلری بابنه یتونس اراقلیوسه واصل اولدقده دریادن عظیم
دونناما دوزوب وقرادن دخی وافر عسکر ایله استانبوله کلوب عظیم جنك
وجدالدنصکره نصرت اراقلیوس طرفنده مشاهده اولندقده فوقاس
فرار ایدوب سرایه واردی امراء استانبولدن فودینوس نام بربك بوز
عسکر ایله سرایه واروب فوقاس ظالمی یقاسندن طوتوب سریر سلطنتدن
ایندردی وسیاه لباسلر کیدروب اللرین اردینه بند وبوغازینه ایپ
بغلیوب چارشو وبازار وعسکر اراسنده چکرك اذیت وجفا ایله اراقلیوسك
حضورینه کتوردیلر اراقلیوس سویلدی اول حالده کوردکده ولی نعمتنه
خیانت ایده نك حالی بودر دیو امر ایلدی اولا ذکر وخایه سن کسدیلر
زناسنه جزاءً بعده اللرینی وایکی ایاغنی واوموزلرندن ایکی قوللرین
کسدکدنصکره باشنی دخی کسوب صغر قصابلرینك چنکالنه اصدیلر
ایکی کوندنصکره ایندروب آتشه یاقدیلر ایتدیکی بولدی دولت اراقلیوس
که عربی وترکیده هرقل دیرلر جلوسشی فی سنه ٦٢٠ مدت دولتی سنه ٣١ عمرش
سنه ٨١ وفاتشی فی سنه ٦٥١ مذکور فوقاس قتل اولندقدنصکره استانبوله
پادشاه اولدی غایت مدبر وشجیع وبهادر ورعایا پرور وخوش خوی
ومتواضع قیصر ایدی بونك زماننده پرویز کسرای عجم خروج ایدوب
اناطولی یی وقدس شریفی تا مصر واسکندریه وارنجه ضرب شمشیر ایله
فتح ایدوب رومیلرك کیمنی اسیر وکیمنی طعمۀ شمشیر ایلدی سلطنتنك
اودن

اودن ایکنجی یلنده جمله مالنی صرف وتجار رومدن وکنیسالردن استدانه
ایدوب دریادن طرابزونه وافر کیلر ایله مهمات ارسال ایدوب وکندی
قره دن لشکر عظیم ایله عجمه سفر ایتدی پرویزی وشاپور نام سرعسکرین
صندردی عسکر آخر ایله پرویز سرداد آخر کوندردی آنی دخی صندروب
پرویزی اصفهانه قاچوردی الم غلبت الروم الی آخره آیۀ کریمه سنك
معنای شریفی بو معرکه لرده دخی ظهور ایتدی التی سنه کامل عجم دیارندن
چقمدی یدنجی سنه ده جمله ولایتلرینی واسرای رومی پرویزك الندن
تخلیص ایدوب صلح وصلاح ودجله ارماغنی سرحد تعیین اولندقدن
صکره استانبوله عودت ایلدی مذکور اختیارلغنده جنجیلره ورمالره
وسائر فالجیلره میل ومحبت ایدردی منجملر بو کا دیدیلرکه برسنتلو
قوم مسیحیلردن چوق ممالك السه لرکرکدر اول دخی سنتلو قوم
یهودیلردر دیو ظن ایدوب چوغنی دین مسیحه دوندردی وچوغنی
هلاك ایلدی امت محمددن بی خبر ایدی زماننده حضرت فخر
موجودات صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه جبریل امین جناب حضرت رب
العالمیندن یرلیغ رسالت کتوردی وحضرت عمر رضی الله عنه خلافتنده
اسلامیتون ایله چوق جنکلر ایدوب جمله سنده منکسر ومغلوب اولدی
اخر عمرنده برغریب مرضه مبتلا اولدیکه خایه لرینك دریسی ایچرویه چکیلوب
ذکری دائما قوامده اولوب قارننه طوغری طورردی شویله کم تبول
وقتنده کوبکنه طیاندرلوب برتخته طوتلسه سیدوکی یوزینه اورردی
بومنوال اوزره اوتوز بیل اون آی سلطنتدن صکره بو مرضدن فوت دولت قسطنطین
اولدی دولت قسطنطین ولد اراقلیوس جلوسشی فی سنه ٦٥١ مدت
دولتی شهر ٤ وفاتشی فی سنه ٦٥٢ یدیکی فوت اولدقده استانبولده
قیصر اولدی باباسی التون تاجله دفن اولندی دیو اشتدکده اسرا قدر

ديوادم كوندروب تاجيني الديلر واريدوب بش بيك دقرق التون وزن اولنديك
لكن مدام خسته اولمغله مارتنه نام اودكي اناسى اوزا اوغلى اولان
ارقلونى پادشاه ايتمك ايچون استانبولده بطريق اولان پليد ايله براولوب
بوني زهرليوب هلاك ايلديلر انجق درت آي سلطنت ايتدي سلطنت
دولت ارقلون
ارقلون ولدارا قليوس جلوسى سنه ٦٥١ مدت دولتى شهر ٦ عزلش سنه ١٠
عزلش فى سنه ٦٥١ مذكور برادرى مسموما فوت اولدقدنصكره قيصر
اولدي اناسى بوني ملكا ايدوب كندى حكومته بشلدى نصارادا صحاب
ديوان مارتنه اوغلى ابراقلونه پادشاهلغى تحويل ايتمك ايچون قسطنطيني
زهرلدوكنه واقف اولوب عورتك ديلنى واوغلى ابراقلونك بورننى كسوب
استانبولدن سورديلر وقرنداشى قسطنطيوسى قيصر نصب ايتديلر
بونك زماننده حضرت عمر قدس شريفى فتح ايدوب يدي بيك روميلر قتل
دولت قسطنطس
اولندى دولت قسطنطس برادر ارقلون جلوسى فى سنه ٦٥١ مدت دولتى
سنه ٢٧ وفاتى فى سنه ٦٧٨ بونك زماننده حضرت عثمان رضي الله عنه
خلافتنده كه هجرتك يكرمى التنجى سنه سى ايدى حضرت عثمان فرمانيله والي
شام حضرت معاويه قبرسى فتح اتدي برا وبحرا نصارايه محمديلر بعون
الله تعالى غلبه اتديلر اوتوز بشده ينه حضرت عثمان فرمانيله امير مصر
عبدالله بن سعد حضرتلرى ايكيوز پاره كمى ايله استانبوله سفر اتدي
زنكه ليمانده بيك پاره كمي ايله قسطنطس مقابله ايدوب منهزم اولدي
كناره دوشنلر قليچدن كچدى دريايه دوشنلر غرق اولديلر قسطنطس
بيك بلا وزحمتله قورتيلوب استانبوله قاچدى عقبنجه مسلمانلر روده سه
واروب سهولتله فتح وكفرهيى خراجه كسديلر حضرت على خلافتنده خصومت
وقوع بولميدى كفرهيى استيصال ايدرلردي اوتوز طقوزده عسكر
اسلام استانبوله مستولى اولدى لكن ابو مسعود عقبة الانصارى
وفات



وفات اتمكله ينه شامه رجوع ايتديلر قرقنجي هجريده حضرت معاويه
استقلال اوزره شامده خليفه اولدى اول سنه ده اسكندريه ده بر
ظهور باروت
فيلسوف باروتي وقومبره يي پيدا ايلدي فيلسوف مزبور مصردن رومه
واروب استانبول خلقنه باروت تركيبني تعليم ايدوب من بعد طوب و
توفنكلر جنكه آهنك ايدر اولديلر بونك زماننده هجرتك قرق سكزنجي
محاصرهء استانبول ووفات حضرت ايوب
سنه سنده حضرت معاويه اوغلى يزيدى سرعسكر ايدوب جمع كثير ايله
روم ممالكنه هجوم ايتدردى قسطنطنيه حصارني محاصره ايتديلر فتحي
ميسر اولمادى بعده اللى ايكنجى سنه ده ينه حضرت معاويه سفيان بن عوف
حضرتلريني سرعسكر ايدوب لشكر عظيم ايله استانبوله كوندردي خيار
اصحابدن ابو ايوب خالد بن زيد انصارى حضرتلرى اول سنه ده بيله
ايدي قسطنطنيه حصارني بيله محاصره ايتديلر اول هنكامده حضرت
ابي ايوب انصارى وفات ايلدى مزار لامع النورلرى حالا زيارتكاهدر
وعمر بن حصين ومعاويه بن خديج كه اصحاب كباردن ايدى بو سنه ده
مرحوم اولديلر مزبور قسطنطس محاصره دن صكره فرنكستانه چيقمق
مراد ايدندى لكن انده دخي لونغوباردى طائفه سى اول ديارى خراب
ايتمكله عظيم عسكر دوشوروب انلر ايله مقابله ومقاتله ايدوب بوزلدى
ورومه يه فرار ايتدى انده دخي كندوني امين بيلميوب جيجليه اده سنه
كتمك نيتي ايله رومه شهرني بش كون نهب وغارت اتدي وحسابسز
مال چيقاروب جيجليه يه كتدى وسراغوزه نام شهرنده مكان طوتدى
انده دخي چوق تكاليف صالمغله خلقه مبغوض اولوب آندرياس
نام بر بيك حمامده نعلين ايله باشنه اوروب قتل ايلدى اوغلى قسطنطيوس
خبر الدقده وافر كميلر ايله مسنيه واروب اول ولايت حاكمنى وباباسنك
قاتلى اولان بيكى واكابرلريني قتل ايدوب باباسى جيفه سن استانبوله

دولت قسطنطيوس

كتوروب دفن ايتدى دكندى مسند نشين پدرى اولدى دولت قسطنطيوس
بوغوناتوس جلوسشى فى سنه ٦٧٨ مدت دولتى سنه ١٧ وفاتشى فى سنه ٦٩٥ باباسنك
قتلندن صكره استانبولده قيصر اولدى بونك زماننده مسلمانلر كليبولى
مقابلنده بر قلعه فتح ايدوب قيشى اولدقده اندن قشلايوب ياز اولدقده
استانبوله هجوم ومحاصره ايدرلر ايدى يدى سنه قدر كفاره استيلا ايدوب
استيصال صددنده ايكن ملاعين كفره طرفندن قالينقوس نام معمار باشى
صو التنده ينار قومبره لر پيدا ايدوب اسلاميونك كميلرين درياده ياقديلر
وقره ده دخى قومبره ايله صندرديلر حضرت معاويه بونك ايله اوتوز سنه
صلح ايتدى اون يدى ييل سلطنت ايتدكدنصكره استانبولده فوت اولدى
ينه استانبولده دفن اولندى دولت ايوسطيانوس مقطوع الانف

دولت ايوسطيانوس

جلوسشى فى سنه ٦٩٥ مدت دولتى سنه ١٠ وفاتشى فى سنه ٧٠٥ مرقوم اون التى
ياشنده ايكن قيصر اولدى عبد الملك امويه يه پيشكشلر كوندروب باباسى
صلحن احكام ايتدى يدنجى سنه ده اناطولى طرفنده سرعسكرى اولان
لاونديوس بونك زماننده كسوف كلى واقع اولدى حتى كوندز جمله يلدزلر
كورندى مزبور سرعسكر لاونديوس نام بر شجيع وبهادر كمسه يى بعض
مفسدلرك غمزى ايتمليله استانبوله كتوروب بر قره كولى قيويه حبس ايلدى
دكتدكجه ظالم وغدار اولوب كثرت سفك دمدن استانبول خلقى تحمل ايده ميوب
اتفاقله مرقوم لاونديوسى حبسدن خلاص اتديلر وانك تدبيريله
قيصرى سرايندن چيقاروب وبورنن كسوب كفه يه سورديلر ولاونديوسى
تخته جلوس ايلدى اول سبب ايله قوپس ميطس ديو لقب قوديلر يعنى

دولت لاونديوس

بورون كسن ديمكدر دولت لاونديوس قوپس ميطس جلوسشى فى سنه ٧٠٥
مدت دولتى سنه ٣ عزلشى فى سنه ٧٠٨ مذكور منفى اولدقدن صكره قيصر
اولدى مسلمانلره ويركيلوينى ويرمكله ايحوت مصر طرفندن افريقيه يى

اعاده



اعاده ايتدى خليفه طرفندن تكرار مسلمانلر مالك اولديلر اوچ سنه دن
صكره بونك دخى سرعسكرى اولان اپسى ميروس نام كمسنه مزبورك
اوزرينه خروج واخذ ايدوب بونك دخى بورننى كسوب استانبولدن سورديلر

دولت اپسميروس

دولت اپسميروس جلوسشى فى سنه ٧٠٨ مدت دولتى سنه ٧ فرارى فى سنه ٧١٥
مرقوم افريقيه ده سرعسكر ايكن عسكر بوكا بيعت ايدوب استانبوله كلدكده
قيصر اولدى بو دخى لاونديوسى طوتوب بورننى كسدى وجميع اعوان
وانصارن حبس ايدوب ماللرن اخذ ايتدى اول ايامده ارمن ملكته
محمد بن مسلمه بن عبد الملك استيلا اتمشيدى اپسميروسه خبر كوندرديكه
سزه اطاعت ايدەلم بزه امداد ايلك اول دخى قرنداشنى كوندروب محمد
بن مسلمه ايله حرب اتدى وغالب اولدى واپسميروس استانبولده اولان
بطريق اكبردن خوف اتمكله حبس ايلدى بو اثناده ايوسطيانوس كفه ده
محبوس ايكن محبسدن خلاص اولوب ملك خزره تجدى ملك خزر قزن
ويروب تعظيم اتدى بعده اپسميروسك اغواسيله قتلنه آدملر تعيين
اتدى مزبور ايوسطيانوس مقطوع الانف اكاه اولوب تدبيرلريله
ايله قتلنه كلان اشخاصى قتل اتدروب ودرياى خزره كيروب بلغاره

مكرر دولت ايوسطيانوس

قاچدى مكرر دولت ايوسطيانوس مقطوع الانف جلوسشى فى سنه ٧١٥
مدت دولتى سنه ٦ قتلشى فى سنه ٧٢١ بو منفى ايكن فرار ايدوب طربليو نام
بلغار قرالنه واروب انك حمايت وامداديله تكرار لشكر بيشمار ايله استانبوله
كلوب محاصره ايلدى اوچ كوندن صكره فرجه بولوب داخل استانبول
اولدى مذكور اپسميروس خبر الدقده وافر خزينه ايله كميه كيروب
فرار ايتدى برقاچ كوندنصكره كميلر كوندروب فرار ايدن اپسميروسى
ومقدما كنديننك بورننى كسن لاوندوسى كتوروب بربراشكه بندروب
تشهيردن صكره ايكسنى دخى قتل ايلدى ومذكور لاوندوسك شريكى

اولان بطریقک کوزلرین چیقاردوب استانبولدن سوردی و هر بارکه بورنن
سومکردکجه لاوندیوسک خصم واقرباسندن ویاخود دوست وآشناسندن
برینی اشکنجه ایله هلاک ایدررردی کون بکون زیاده قان دوکمکله وخلقی
بالکلیه قرماغله کندکجه کندی ظالم وغدار اولوب ظلمی برمرتبه یه ایلتدیکه
دعوای فرعونیت ایتمکه باشلدی خلق عالم ظلم وفسقنه تحمل ایده میوب
اتفاقله واردانیوس نام کسنه یی پادشاه نصب ایدوب اول ظالمی واوغلنی قتل
وهلاک ایلدیلر بوندن ایراقلیوسک نسلی منقرض اولدی دولت واردانیوز — دولت واردانیوز
فیلیبوس دخی درلر جلوسنی ۷۲۱ مدت دولتی سنه ۲ وفاتنی
۷۲۳ سنه بودخی ظالم وجبار وغدار وحب نسا سببیله خزائن ملکتی تلف
ایتدوکیچون وتدارکسز اولمغله بلغارلر تا استانبوله کلوب حسابسز خلقی
قروب خزائن وغنایم قزاناند سلامتله مکانلرینه عودت ایتمکله سرعسکری اولان
رونیوس نام حاکم سراینی باصوب مجلسده اوتوررکن طوتدوروب کوزلرین
چیقارتدی ایرتسی ارتمیوس نام کسنه یی قیصر ایدوب وآدینی تبدیل ایدوب
اناسطاسیوس دیدیلر دولت اناسطاسیوس جلوسنی ۷۲۳ سنه مدت دولتی — دولت اناسطاسیوس
۲ سنه عزلنی ۷۲۵ بو اول رئیس الکتاب ایدی بعده واردانیوسی سوردکدن
صکره استانبولده قیصر نصب ایلدیلر بو اثناده شام طرفندن وافر مسلمانلر
کلوب فتنکه ده کمیلر یاقمق ایچون کراستهلی کسرلردیو خبر کلدکده امر ایلدیکه
دونناده دونانوب وارهلر هم کلن عسکری قرهلر وهم کسلن کراسته یی
آتشه یاقهلر دونناره دوسه وارد قده عسکر ارا سنده فتنه اولوب کمیلر
سردارینی قتل ایلدیلر بعده استانبوله دونوب ادرمیده کلدکده ثاوددوسیوس
نام کسنه یی کمیلر الوب کلیبولی یه کلدکده قاره دن استانبوله کیدوب
مرقومی قیصر ایده جکلرین دیو استانبولده پادشاه خبردار اولدقده
سلطنتی براغوب فرار ایلدی لکن استانبول امراسی واعیانی سومدکلرندن

شهره



شهره قومامغه اتفاق ایتدیلر انلر دخی کلوب التی آی محاصره ایدوب
دخول میسر اولمادوغندن براغوب ادرنه یه واردیلر وانده وافر عسکر
جمع ایدوب ودخی بلغارک امدادیله استانبوله کلوب برقاج کون محاصره دن
صکره قلعه نک قوابلرینه وافر احسان ایدوب برکیجه قپولری اچدیلر ایچرو
کیروب سرایه واردی وتخت سلطنته جلوس ایلدی پادشاه اولدیغی
دولت ثیوذسیوس — دولت ثیوذسیوس جلوسنی ۷۲۵ سنه مدت دولتی ۳ سنه عزلنی فی
۷۲۷ سنه مذکور اناسطاسیوس فرار ایتدکدنصکره قیصر اولدی بعده
فراری یی کتوروب رهبان ایدوب سلانیکه سوردی لکن اناطولیده سرعسکر
اولان لاوندس نام کسنه فرارینک خصمی ومحبی اولمغله جلوس ایدن
ثیوذسه بیعت ایتمیوب امرای اناطولی وعموما عسکر روم اتفاق ایدوب
مرقوم سرعسکره بیعت ایلدیلر واناطولیدن قالقوب استانبوله توجه
ایلدیلر مزبور قیصر دخی وافر عسکر ایله اوغلنی قارشو کوندردی ازنکمیده
کلدکده اوغلنی وجمیع خزائن واموالی قبض ایدوب کفنه یه کچدیلر ایکی
سنه دن صکره خبر کوندردیکه بن کندو اختیاریمله سلطنتدن فراغت
ایدوب سکا بیعت ایتدم اوغلمه دخی امان ویر رهبان اولالم دیدیکی
اول دخی بونلره امان ویروب اوغلنی صالیوردی ایکیسی دخی ایاصوفیه ده
دولت لاوندس — رهبان اولدیلر دولت لاوندس ماحی التماثیل جلوسنی
فی ۷۲۷ سنه مدت دولتی ۲۴ سنه وفاتنی فی ۷۵۱ سنه مذکورک فراغتندن صکره
استانبولده قیصر اولدی جلوس ایتدکده ایکی یهودینک سوزینه اویوب
هرکمک اونده تصویر بولنورسه عظیم سیاست ایدرم دیو ندا ایتدردی
انک ایچون ایقونوماخوس دیو لقب قودیلر امت عیسایه چوق اهانتلر
ایتدی وچوق کنایس قدیمه وحادثهلرین هدم ایدوب وکتب الهیه
وسائر کتب حکمت وریاضیات وغیری یی کتابخانه وحافظ کتبلریله

احراق بالنار ايلدی اول اجلدن روميلرده کتب قالمدی بوسبب ايله خلق
اراسنده عظيم اختلال دوشدی بونک زماننده که هجرتک طقسان التی سنه‌سنده
مسلمه بن عبد الملک عسکر اسلام ايله استانبوله کلديلر کليبولی بوغازندن کچوب
ادرنه‌يی وسلانيکی غارت ايتدکدنصکره برّاً وبحراً استانبولی محاصره ايتديلر
کفره مدافعه ايدوب حصار ايکی سنه مقداری ممتدّ اولمغله قحط وغلا غلبه‌سيله
اکل ميته واقع اولدی ديرلر بو محاصره‌ده استانبول خلقندن اوچيوز بيک
آدم هلاک اولدی ديو نقل ايدرلر وغلطه‌ده الوب عرب جامع سيني بنا ايلديلر
لکن بلغار کفاری معاونت ايچون بر جانبدن هجوم اتدی وبحکمة الله طاعون
اصابت ايتمکله بالضروری براقديلر دخی ترک اثقال ومواشی ايدوب کميلره
کيروب کليبولی بوغازندن چقدقلرنده فورتنه اولوب چوق کميلر هلاک اولدی
واکثر مسلمين شهيد اولديلر بونک زماننده دخی بر سنه کامله هر کون زلزله
عظيمه واقع اولوب نيچه بنالر ونيچه بيک آدم هلاک اولدی سلطنتنک اون ايکنجی
ييلنده براوغلی طوغدی آدی قسطنطين قوديلر ودردنجی سنه‌ده باباسی
بوکه برياشنده ايکن تاج کيدوب قيصر ايلدی مرقوم يکرمی درت يل پادشاه
اولدقدن صکره مرض ذخيردن فوت اولدی دولت قسطنطين الخامس
ولد لاوندوس جلوسنک سنه‌ی ٧٥١ مدت دولتی سنه ٣٥ وفاتی سنه‌ی ٧٨٦
پدری فوتندن صکره استانبولده قيصر اولدی بو دخی باباسی لاوندوس اثرينه
کيدوب روميلره اهانت ايدوب دين عيسايی رعايت ايتمدی وکندوسی علم
سحره مائل ايدی طقوزنجی ييلده لاون نام براوغلی طوغدی بوکه دخی
بر ييلدن صکره تاج کيدرديلر اول سنه بلغاريلر اوزرينه واروب جنکده غلبه
اتدی صکره بلغاريلر ملکلرين قتل اتدکلرين اشيدوب کليتله بلغاره توجه
اتدی صوفيه اوکنده سکيز بلغار ايله مقاتله ايدوب آکثرين قليجدن کچوردی
هجرتک يوز اللی حدودنده برصوق قيش اولدی که قره دکز يوز ميل اکينه دک

واوتوز



دفعه انجماد قره دکز

واوتوز ارشون قالکلغی طوکمش واوزرينه يکرمی ارشون مقداری يوکسکلکنه
قار ياغمش ساحل درياده اولنلر قزاقلرايله طونيه وکفه‌يه واوزه صوبنده
اولان ولايتلره يوکلر کتوررلردی بعده شباط آينده اول بوزلر قريلوب طاغلر
مشابه سنده استانبوله کلوب نيچه يرده شهرک حصارين يقدی واسکودار
بوغازی طوتيلوب خلق بوز اوزرنده کچرلردی مذکورک يکرمی طقوزنجی
سنه‌سنده ارين نام برقزی آدنه‌دن کتوريلوب قسطنطين اوغلی لاونه
تزويج اولندی اوتوز بشنجی سنه‌سنده بلغار اوزرينه سفر ايلمک نيتيله مقدما
داء الفيل مرضنه مبتلا ايکن يولده حمای محرقه دخی عارض اولوب
سلوري يه يقين يرده فوت اولوب ينه استانبوله کتوروب دفن ايتديلر

دولت لاون

دولت لاون رابع ولد قسطنطين جلوسنک سنه‌ی ٧٨٦ مدت
دولتی سنه ٥ وفاتی سنه‌ی ٧٩١ مذکور پدری فوتندن صکره استانبولده
قيصر اولدی سابق الذکر اولان ماوريکيوس قيصرک کليسايه وقف ايتدکی
ذی قيمت تاجی الوب کيدی باشنه کيدوکی کبی باشنده چبانلر چقاروب

دولت قسطنطين

علاج پذير اولمغله فوت اولدی دولت قسطنطين السادس ولد لاوندوس
مع والده‌سی ارين جلوسنک سنه‌ی ٧٩١ مدت دولتی سنه ١٦ عزلنک
سنه‌ی ٨٠٧ پدری فوت اولدقدنصکره يرينه کچوب قيصر اولدی لکن صغير
السنّ اولمغله والده‌سی اولان ارين نام خاتونی سلطنته تشريک
ايلديلر عمّيسی نکفوريه تابع اولنلری اله کتوروب قتل اتدی ونکفوری
وسائر مظنّه‌ی ملک اولنلری اياصوفيه‌ده راهب اولملرينی الزام اتدی
رهبان اولان سلطان اولمغله خوفدن امان بولدی هجرتک يوز التمش
بشنده مهدی خليفه هارون الرشيدی سردار ايدوب رومه کوندردی
اسکوداره کلنجه غارت ايتدردی ناچار کفار جزيه قبول اتديلر مرقوم
يکرمی ياشنه بالغ اولدقده والده‌سنک اشتراکنه راضی اولميوب سرآيدن

سوردی یدی سنه استقلال اوزره سلطنت سوردی اول اثناده ملک
ارمن عصیان اتدکده اوزرینه واروب قهر ایلدی ومسلمانلر ایله جنک ایدوب
منهزم اولدی وبلغارلر رومه الغار ایله کلدیلر قسطنطین بلا تهیاء
مقابله یه مباشرت اتدی منهزم اولدی خلق بوندن متنفر اولوب عمیسی
نکفوری قیصر اتمک استدیلر مزبور آکاه اولوب مباشر اولنلری الدکتوب
کیمنک دیلن کسدی وکیمنک کوزلرین چیقردی وعمیلرینک کوزلرینه میل
چکدی وبلغار اوزرینه سفر ایدوب انتقام الدی بش سنه دن صکره آنه سی
ارینی رؤسا ایله اتفاق ایدوب قسطنطینک کوزلرینی میل آتشناک ایله
کور ایدوب والده سنی پادشاه ایلدیلر دولت ارین خاتون والده ٔ — دولت ارین خاتون
قسطنطین جلوسی فی سنه ۸۰۷ مدت حکومت ۵ سنه عزلی فی سنه ۸۱۲ اوغلندن
صکره ارین خاتون مستقله اولدی وزوجی لاوندونک قرنداشلرینی
انی عزل ایتمکه سعی ایلدکلری ایچون آدنه یه سوردی ایکنجی سنه ده بونه
بونک اشارتیله اهالی ٔ آدنه مزبورلری قتل ایلدیلر بونلرده قسطنطین
الثالث قبر وموسک نسلی منقرض اولدی بو ارین خاتون بیس ناتوانلره
وسیاحلر ایچون نیچه عمارتلر بنا ایلدی بش ییل سلطنت ایتدکدنصکره
نکفور نام بر وزیر زاده بعض امرانک اتفاقیله کیجه ایله سرایه کیروب
جلوس ایلدی صباح اولدقده ارین خاتونی سراینه کوندروب کندوسی
سلطنتده قرار ایلدی دولت نکیفورس جلوسی فی سنه ۸۱۲ مدت — دولت نکیفورس
دولت ۹ سنه وفاتی فی سنه ۸۲۱ بو عظماء ٔ رومدن ایدی ارینه نک وزیری
طواشی اناطولی حاکمی قرنداشی لاونده اولمق آرزوسنده اولدوغنی
بیلمکله بوکا اولمغی ارینه معقول کوروب کیجه ایله دعوت ایدوب ملکی تسلیم
اتدی نکفور کفور دخی ارینه یی سرای خاصنه نقل ایتمکه تعهد اتمشکن
قزل آده یه کوندردی بعده آق دکز جزیره لرندن نهایت ملکنه کوندردی

اولالمه



اول الم ایله انده فوت اولدی نکفورده زیاده طامع وبخیل اولمغله
خلق متنفر اولدیلر سلطنتنک ادینجی ییلنده انقره شهرینی بنا ایلدی
بونک زماننده هارون الرشید اناطولی یی تا انقره یه دک تخریب ایلدی
صکره بارشوب سنه ده اوتوز اوج بیک التون خراج ویرمکه تعهد ایلدیلر
وفرانجه پادشاهی قرلو اکبر قیصر ایله بووجه اوزده بارشق اتدیکه قرلو
مغرب پادشاهی اوله وکندو مشرق پادشاهی اوله وبربرینه معین اولوب
نامه لرده قرنداشم دیو یازالر لکن هارون الرشیده سنه ده اوتوز اوج بیک
التون خراج ویرمکه مضطر اولوب کندکجه ظالم وغدار اولوب رعایایه چوق
تکلیفلر ایدوب وبو مبلغی تحصیل ایچون بلغارلره سفر ایدوب غلبه ٔ
تامه دنصکره کمال حرصندن دشمن ملکندن جمع مال تقید ایدوب غنایمی
عسکرلرندن المغه مشغول اولدی ملک بلغار کیجه ایله الغار ایدوب خیمه سنده
باصدی اکثر عسکری قلیجدن کچوب بعض آدملریله کندی مقتول بولندی — دولت اساورکیوس
وباشنی کسوب ودریسنی یوزوب کاسه دوزدیلر وپادشاهلری مجلسنده
انکله طولو ایچرلر ایمش دیو نقل وحکایت ایدرلر دولت اساورکیوس
ولد نکفورس جلوسی فی سنه ۸۲۱ مدت دولتی ۹ سنه وفاتی فی سنه ۸۳۰
باباسی وقعه سنده شرذمه ٔ قلیله ایله زخمناک قاچوب ادرنه یه کلدکده
وانده تخت سلطنته جلوس ایلدی وقز قرنداشنک قوجاسی میخائیلی
تسقانوب کوزلرینی چیقارمغه نیت ایلدی لکن میخائیل خبردار اولوب
تبدیل ویردی واهل دیوانک همتیله پادشاه اولدی اساورکیوس بوکه
واقف اولوب عورتیله سیاحلر کیوب برمنا سترده قپاندی مقدما بابا
بلغار حرکتی اثناسنده صاغ قابورغلرنده یاره دکنمشیدی اصلاح
اولمیوب انده فوت اولدی دولت میخائیل داماد نکفورس جلوسی — دولت میخائیل
فی سنه ۸۳۰ مدت دولتی ۹ سنه وفاتی فی سنه ۸۳۹ مذکور قابیغی فوت اولدقدنصکره

استانبولده قیصر اولدی لکن مرد کاردان اولمامغله واول سنه بلغار
ایله جنک ایدوب بوزلمغله هر یرده وهر ولایتده بر آدم مستولی اولوب
خلقه ظلم وتعدی اتدکلرینی دفعه قادر اولمامغله اختیاریله سلطنتنی
اناطولی سرعسکری اولان لاوندوسه تسلیم ایدوب کندی قزل آده لرده
راهب اولدی **دولت لاوندوس ارمنی** قیصر اولدوغی کبی مرقوم — دولت لاوندوس
سابق الذکر میخائیلک اوغلی طوفلانک خایه لرینی چقاروب اناسیله معاً
استانبولدن سوردی مقدما بلغار یادرینه یی المشیدی تکرار اوزدلرینه
واروب اللرندن المغله مغرور اولوب آزدی وعالم بندن قورقسون دیو ظلم
وجبره بشلدی وکسنک نصیحتنی دکلمزدی بواثناده استانبولده پادشاه
زاده لردن میخال نام کسنه بولنوب سلطنتنک اولنده عظیم رعایت
وتعظیم ایلدی سکونیل مرور اتدکده نصکره اندن خوف ایدوب اول کیجه
قتل اتمک ایچون زندانه قودی قیصرک خاتونی مزبورک اقربالرندن اولمغله
یارنکی کون عیدمزدر بعد العید امر ملک نه ایسه وجود بولسون دیو تأخیر
اندردی اول کیجه بعض اکابر وامرا ایله خبرلشوب سحرده قیصر کلیساده
دینیجه عبادت ایدرکن بونلی فقرا قیافتنده سلاحلرینی قوشانوب
مرقوم قیصری کلیساده ایکن باشنی کسوب لاشه سنی پاره لدیلر **دولت
میخائیل ترولوس** جلوسشی ۸۳۹ سنه مدت دولتی ۹ سنه وفاتشی فی — دولت میخائیل ترولوس
۸۴۸ سنه اصلی بی ادب وبی دین ایدی مسند سلطنته جلوس ایتدیکی کبی
مقتول مزبورک درت اولادی واریدی دردینی دخی خادم ایلدیکه
ذریاتی منقرض اوله بعده انالرایله استانبولدن سوردی بونک زماننده
خلیفه مستظهر توماپی سرعسکر ایدوب دونغا ایله استانبوله کوندردی
کلیبولی دن چقوب سلوریدن سلانیکه دک ضبط ایتدی سلوریده
قشلیوب بهارده استانبولی محاصره ایتدی میخائیل بلغاریلردن امداد المغله

توماپی



توماپی صندردی واله کتوروب قتل ایتدی بونک زماننده که هجرتک ایکیوز
اون سنه سنده حکم بن هشام دار ملکی اولان قرطبه شهرینک خلقی علوی
عام ایدوب سراینه کلدیلر قتال عظیمدن صکره حکم غالب اولوب جم غفیر
علف شمشیر اولوب صکره باقیسنه ترک وطن شرطیله امان ویرلدی وسفینه لره
تحمیل اولنوب اندلسدن طشره سورلدیلر انلر دخی ساحل مصره واصل
وبی تکلف اسکندریه یه استیلا طریقیله داخل اولدیلر اول عصرده خلفاء
عباسیون طرفندن والی ء مصر اولان عبدالله بن طاهر انلرک خبرندن
اکاه اولدقده اوزرلرینه واروب محاصره وتضییق واول ولایتدن کیتمک
اوزره شرائط صلح واماني تضییق اتدیلر انلر دخی اوتوز پاره کمیلره
کیروب ترک دیار ایدوب کرید جزیره سنه کتدیلر وارد قده اول طائفه ء
لامکان جزیره یی لطیف کورد کلرنده ایله اتفاق اتدیلرکه بز بو جزیره یی
یا فتح ایده لم یاخود جمله مز قریلالم دیو کیلدیکی آتشه یاقدیلرکه عودتدن — فتح کرید عن ید ابو حفص عمر بن عیسا
امیدلری کسله بو وجهاوزره ابو حفص عمر بن عیسی نام شخصه بیعت
ایلدیلر بلطف الله تعالی بتون جزیره یی فتح ایدوب ممالک اسلامیه یه
الحاق اتدیلر فی ۲۱۱ سنه مرقوم میخائیل ایکی دفعه دونغا ایله اوزدلرینه
عسکر کوندروب اولکیده چوق غازیلر شهید اولدی صکره کیدن کمیدن
غازیلر برقرده قورتارمدیلر خبرلری مسلمانلردن الذي فلله الحمد بو تاریخده
اقمایوس نام برکافر بکی مسینه والیسندن متأذي اولوب افریقیه حکامنه
التجا ایتدی مسینه یی فتح ایدرسم سزه مطیع اولوب خراج ویرهیم دیو
تعهد ایتدی افریقیه حاکمی غزات مسلمین ایله مملو برقاج پاره کمی بیله
قوشدی جزیره ء صقلبه یه مستولی اولوب الدقلرنده اقمایوس مرد اولوب
جزیره ء صقلبه مسلمانلرالنده قالدی میخائیل سکونیل طقوز آی پادشاه
اولدقدنصکره ذخیر مرضنه مبتلا اولوب حالت نزعدن اول اوغلی

دولت ثاوفیلوس

ثاوفیلوسه سلطنتی تسلیم ایدوب براقاج کوندنصکره فوت اولدی دولت
ثاوفیلوس ولد میخائیل ترهلوس جلوسنك ی ٨٤٨ سنه مدت دولتی ١٥ سنه
وفاتنك ی ٨٦٣ سنه مذکور پدری فوتندن صکره قیصر اولدی صاحب مروت
ورعایا پرور کمسنه ایدی مسند سلطنته جلوس اتدیکی کبی امر ایلدی کیسه
کلیسالرده اولان تصویرلری ایندردی و هفته ده برکون استانبول شهرینی
طولاشوب و هرسوقاقده منادیلر ندا ایدرلر هرکیمك شکایتی وار ایسه
کلسون حقنی حق ایدهلم دیو بتون شهری طولاشردی بعده چارشولره
واروب نرخلری بالذات کندی یوقلاردی وجمله مظالمی رفع ایدوب اصلا
شکایت ایدر کمسه قالمادی حکایت اولنورکه لیمان استانبوله برکون
برسفینهٔ عظیمه داخل اولدوغنی ثاوفیلوس کوروب استفسار اتدیکی
بوکمی کیمکدر جواب ویرلدیکه زوجه کزك تجارت کمیسیدر اول ساعت نفایس
امتعه ایله مالامال ایکن احراقنه امر اتدی و زوجه سنه عتاب ایدوب سن
تجارت اتدککدنصکره رعیت نه اشلسون دیدی بونك زماننده وندیك
کورفزی سواحلنده اولونیه و نوه و دبره وندیك و سائرلرینی افرنج غلبه
ایدوب رومك النذن الدی و ثاوفیلوس بلاد اسلامیه یه هجوم ایدوب
چوق اسیر چیقاردی سلطنتنك اون التنجی ییلنده مأمون خلیفه رومه
کلوب نیجه قلعه لر فتح اتدی رجوعنده ثاوفیلوس ینه بلاد مسلمینی غارت
اتدی اون سکزده مأمون مقابله ایدوب اقل قلیل ایله ورطهٔ هلاکدن
قورتلدی هجرتك ایکیوز یکرمی اوچنجی سنه سنده امیرالمؤمنین معتصم طرفندن
ابو اسحاق عموریه دیدکلری انکوری قلعه سنی حصار ایتدی ثاوفیلوس جمع
عظیم ایله مددینه ارشدکده مشاهدهٔ شوکت اسلام ایله قلبنه رعب القا
اولنوب کیجه قراری فراره تبدیل اتدی عسکری سحرده اکاه اولوب کمسه کمسیه
باقیوب تجدیدلر اوردولری مسلمانلره قالدی معتصم خلیفه عظیم جنکلر انکوری‌یی



دولت میخائیل

فتح اتدی و اوتوز بیك آدم هلاك اتدی و اوتوز بیك دخی اسیر ایلدی مرقوم
فرار حرارتیله ناره دوشمشیکن انکوری الندوغی خبری کلدی کثرت
المندن طعام یمزدی انجق بوزلو صو ایچردی عاقبت ذخیره مرضنه مبتلا
اولوب بوله ده فوت اولدی دولت میخائیل ولد ثاوفیلوس جلوسنك
ی ٨٦٣ سنه مدت دولتی ٢٤ سنه وفاتنك ی ٨٨٧ سنه مذکور پدری فوتندن صکره
بش یاشنده ایکن استانبولده قیصر اولدی لکن صغیر السن اولمغله
سلطنتك امورینی والده سی ثاودوره التزام اتمشدی ملك بلغار
ثاوفیلوس مرد اولدوغنی اشیدوب نقض عهده بهانه صددنده اولدی
عورت نامه کوندردیکه اکر سن بکا غالب اولورسك افتخاره دکمز بن سکا
غالب اولورسم عورت ارکه غلبه ایتمك عاری بر عیبه بکزمز مضمونینی درج
ایتدی دیر معقول سوز ایله بیك فتنه دن خلاص اولدی و بلغار قومنی
حضرت عیسانك دیننه دعوت ایدوب جمله سی تنصر ایلدی مرقوم میخائیل
زغره و سماقو ولایتلرینی بلغارلره تألیف قلوب ایچون هبه ایلدی مرقوم
میخائیل اون التی یاشنه بالغ اولدقده والده سنی عزل ایدوب قزل
آده لره سوردی عزل اولدقده اهل دیوانك ادکنده اوغلنه بیك طقوز
یوز قنطار التون و اوچ بیك قنطار کموش خزینه تسلیم ایلدی دیو نقل
اولنور بعده کندیسی لهو و طرب و شربه مشغول اولوب جمله خزینه یی
تلف ایلدی مستقل اولدقدنصکره مسلمانلر ایله ایکی دفعه جنك ایدوب
ایکسنده ده منهزم اولدی بو حال اوزره یکرمی درت ییل قیصر اولوب
بعده سلطنتنی واسلیوس نام سرعسکرینه کندی اختیاریله فراغت ایدوب
بعده قتل اولندی قتلندنصکره خزینه ده انجق یوز قنطار التون و طقوز

دولت واسلیوس

کیسه غروش بولندوغی مذکوردر دولت واسلیوس جلوسنك ی
٨٨٧ سنه مدت دولتی ١٧ سنه وفاتنك ی ٩٠٤ سنه بونك اصلی ارشك نام ارمنی

قرالنک نسلندن ایدی لاون کبیوک زماننده ولایتندن سوریلوب رومه
کلدی ولاون کبیوک التفات وعاطفتنه مظهر اولوب ماقدونیا ولایتنده
برقاج بلاده مالک اولدیلر لکن بلغار آقینلرنده ولایت خراب اولمغله
مرور زمان ایله فقره دوشدیلر شویله که واسلیوس کسب نان ایچون
استانبوله کلوب خدمتکار اولدی میخائیلک حضورنده بر نامدار بلغار
پهلوانی کلوب کمسه غلبه ایده میوب مرقوم واسلیوس غالب اولمغله
اشتهار بولوب پادشاهه تقرب ایلدی و اناطولی یه سرعسکر نصب ایلدی
عاقبت میخائل ایله بر ییل شریک سلطنت اولوب بعده مستقل قیصر اولدی
بونک زماننده مسلمانلر عظیم دونمایله دوبره ونذیک سمتنده نیجه قلعه‌لر
فتح ایدوب ولایتلر الدیلر افرنج واسلیوسدن استمداد ایدوب بو دخی یوز
پاره قدرغه کوندردی بحرده مصادفه ایدوب کفار چوقلق اولمغله غلبه
ایدوب امیرلرینی طوتدیلر بر مدت محبوس قالدقدنصکره خلاص اولوب
ینه دونما ایله سواحل بحردن حبس اولدوغی قلعه‌لری ینه الدوغی مسطوردر
بونک زماننده روس تنصر ایلدی و بو پادشاه زماننده ایاصوفیه نک زلزله‌دن
سرای طرفنده اولان بر بیوک کمرینه ضرر اصابت ایدوب برقاج یردن طاشلر
دوشوب بنا متزلزل اولمغله عظیم خزینه صرف ایدوب ینه کالاول محکم
وقوی ایلدی و نفسیله کرید جزیره سنه سفر ایتدی و جزیره‌ده اولان مسلمانلر
مقابله ایدوب منهزم اولدی صکره دامادینی کوندروب غالب اولدی بعده
واسلیوس جیش کرانله فراتدن کچوب مسلمانلری غارت ایدوب نیجه قلعه‌لر
الدی و استانبوله دونوی صکره جانب مصره حرکت ایدوب فتحلر ایتدی
عودتنده آدنه‌یی حصار ایدوب قیش کلمکله براغوب استانبوله کتدی اون
یدی ییل پادشاه اولدقدنصکره آو ایدرکن بر کیکی اوق ایله اوروب
واتندن اینوب طوتایم دیرکن بوینوزلریله اوروب قارننی دلدی و بغرساقلری

دوکیلوب



دولت لاوندوس

دوکیلوب فوت اولدی **دولت لاوندوس فیلسوف ولد واسلیوس**
جلوسشی فی ٩٠٤ سنه مدت دولت اد ١٨ سنه وفاتی فی ٩٢٢ سنه باباسنک زماننده
سرعسکر ایدی فوتندن صکره قیصر اولدی علم حکمت و علم نجومده ماهر ایدی
قوت روحانیه و کواکبه مالک ایدی بلغارلره بونک آدملری ظلم ایتمکله
صلحلری جنکه مبدل اولدی لاون انکروس ملکنه آدم کوندروب طرفیندن
بلغارلره هجوم ایدوب کسر تمام ویردیلر بونک زماننده مسلمانلر دونما
ایله جزایرک بعضنه مستولی اولدی دفعۀ ثانیه‌ده لاون کمیلر تدارک ایدوب
مسلمانلری دفع ایتدی مزبور لاون ایام معهوده‌ده کنیسه‌لرنده واروب
زعمنجه عبادت ایدردی صباح سوادنده بر کافر دیه سنه بر دبوس
اوردی قندیله طوقنمغله چندان تاثیر ایتمیوب سراسیمه اولدی بعده کبر
بد اندیشی طوتدیلر نقدر سیاست اتدیلرسه تعلیم ایده‌نی دیمدی قتل
ایتدیلر و برکیجه تبدیل جامه یالکز سرایندن چقوب حصار بکجیلرینک
اویقوسزلغینی و حراسته تقیدلرینی یوقلادکن بر قراول خانه‌یه اوغرایوب
طوتولدی اما بکجیلره واقچه ویروب خلاص اولدی بعده بر آخر قراول
خانه‌یه اوغرایوب طوتولدی بکجیلر بونی یومرق و دکمه و دکنک ایله دوکوب
حبس ایتدیلر نقدر رجا و منت و اقچه ویردیسه قبول ایتمدیلر صباح اولدقده
بکجیلرک دقت و استقامتنه پسند ایدوب کندو کیم ایدوکن بیلدردی و وافر
احسانلر ایتدی و هر برینه بر منصب ویردی اما انلره که اقچه الدانوب
قپو ویرمشلر ایدی حقارت اولمالرینه فرمان ایلدی مرقوم اون سکز ییل
سلطنت ایتدکدنصکره یورک اغریسندن اون کون فریاد ایدوب عاقبت
اندن فوت اولدی **دولت الکساندروس ولد واسلیوس** جلوسشی

دولت الکساندروس

فی ٩٢٢ سنه مدت دولتی ١ سنه وفاتی فی ٩٢٣ سنه مذکور قرنداشی فوتندنصکره
قیصر اولدی لکن سفیه و بی تمیز ایدی مجلس اکل و شربی و مسخره‌لری

سوردی کثرت اکل وشربدن صکره طوب اوینادکن ذودا ایدوب بورنندن
قان بوشانوب رعاف دائمه مبتلا اولدی فوت اولمادن اول سلطنتنی
برادرزاده سي قسطنطینه تسلیم ایدوب بعده فوت اولدی دولت
قسطنطین ولد لاوندوس جلوسنك ٩٢٣ سنه‌ده مدت دولتی ٥٥ سنه وفاتنك
٩٧٨ سنه‌ده مذکور عمیسی فوت اولدقدنصکره وصیتی اوزره یدی یاشنده
ایکن قیصر اولدی لکن صبي اولوب تدبیره قادر اولمدوغی ایچون اناسی
یاننه کتوروب ملکه مداخله ایده‌دك جمله حل وعقد آنه‌سی النده قالوب
جمیع اموری قسطنطین خدایی کوردی اول اثناده ملك بلغار شمعون
اغتنام فرصت ایدوب ادرنه‌یی الدي بعده قسطنطین طرفندن عسکر
کوندریلوب ادرنه‌یی الدیلر ومسلمانلر ایله صلح اولوب جمله همتلرین بلغاره
صرف ایتدیلر و فوقا نام کسنه‌یی سرعسکر ایدوب شمعون اوزرینه کوندردیلر
بلغارلری صندردیکی اثنای حربده زخمناك اولمغله برجانبه حرکت ایدوب
آندن ایندیکه زخمنه معالجه ایده اتباعی اردنجه حرکت ایتدیلر رومیلر
فوقایی حربدن یوز دوندردي صانوب قتلنه قصد ایتدیلر توابع فوقا [illegible]
ایدوب مخالفت قتاله منجر اولدی شمعون بو حالی کوروب بقیهٔ عسکر ایله
حمله ایدوب رومیلری صندردي فوقا بیك بلا ایله قلعهٔ مستوری‌یه دد
وشمعون استانبوله دك نهب وغارت ایلدی فوقا دخی جموع متفرقه‌یی
جمع ایدوب تکرار شمعون ایله مقابله ایدوب بلغارلری صندروب دفع ایلدی
وخدمتنه مغرور اولوب استانبوله کلدکده قیصر اولمق داعیه‌سنه دوشدی
اتفاق امرا وعسکر ایله مزبوری طوتوب کوزلرین چیقردیلر بو وقعه‌لردن
صکره انه‌سنی رد ایدوب برکنیسه‌ده راهبه ایتدي وپتودایی اولان رمانوس
نام کسنه قزینی قسطنطینه ویروب اتابك ملك اولدی وجمله اموري کندو
کوردي کیدرك رمانوس غلبه ایدوب اوچ اوغللرن سلطنته شریك

دولت قسطنطین

ایدوب



ایدوب تخت اوزره قسطنطیندن یوقارو اجلاس ایتدردی هجرتك
اوچیوز اوتوز برنده مکتفی خلیفه‌دن رهاده اولان مندیل عیسایی
الوب اون بیك مسلمان اسیر ویردي اول اثناده رمانسك شریك سلطنت
ایلدوکی اوچ اوغلنك بری مرد اولدی قسطنطین باقی قلان ایکی اوغلی
ایله اتفاق ایدوب رماشی بنده اوروب جزایرده برکنیسه‌ده حبس ایتدیلر
صکره اوغللرن دخي بکلر تعاونیله اخذ ایدوب هر برن برجزیره‌ده حبس
ایتدی مغموم ومحزون مرد اولدیلر بر روایتده بابالرن اوغللری ایله بریره
جمع ایدوب بوغدردی وکندي یه معین اولان بکلره عهدینه وفا ایدوب
اناطولیده استدکلری بکلکلري ویردي بونك زماننده انکروس طائفه‌سنی
که اصلده بونلره ترك دررلر تنصر ایتدیلر وکرید جزیره‌سنه دونمای عظیم
کوندردي جزیره‌یه قریب اولدقلرنده کیجیله فورتنه پریشان ایدوب بقیه‌یی
جزیرهٔ کرید غازیلری قلیچدن کچوردیلر مزبورك عمري وملکی الی بش ییلدر
اون اوچي عمیسیله وآنه‌سیله وشرکاسیله کچدي دولت رومانوس
ولد قسطنطین جلوسنك ٩٧٨ سنه‌ده مدت دولتی سنه وفاتنك ٩٨٨ سنه‌ده
مذکور پدری فوت اولدقدنصکره استانبولده قیصر اولدی اناطولی
حاکمی اولان نکفور فوقا نام کسنه‌یی اتابك ملك وسرعسکر ایدوب
کریده کوندروب جزیره‌یی مسلمانلر الندن الدی اوچیوز قرق طقوزده
سیف الدوله حلبدن حرکت ایدوب اماسیه‌یی فتح واطرافنده اولان
سائر بلاد کفاری یغما وتاراج ایتدی عودت ایتدکده رمانوسك
قرنداشی لاوند نام شقی اوته یقه‌ده بولنوب وافر عسکر ایله سیف
الدوله‌نك مضایقه‌ده یولن الوب الدوغی غنایمی دوکدوروب کسر کلی
ویردي وکرید جزیره‌سنی محاصره اثناسنده نکفور روما نوس قیصره
سیف الدوله طرفندن عزیمتلری ایچون خبر کوندردي انلو دخی علی العجله

دولت رومانوس

حلبه توجه ایدوب علی الغفله سیف الدوله یی باصدیلر غافل بولنمغله
منهزم اولدی وخارج حلبده اولان سراینده اوچیوز کیسه اقچه سن
بولوب کوتوردیلر مرقوم اون ییل سلطنت ایتدکدنصکره کثرت جماعدن
توری ورمه مبتلا اولوب اول مرضدن فوت اولدی سلطنتنی ایکی
اوغللری واسلیوس وقسطنطیوسه وانالری ثاوفانویه اصمرلدی لکن
نکفوریس کریدن عودت ایتدکده عسکرلری قیصر ایتدیلر انجق بش آی
مقداری اشتراک اوزره سلطنت ایتدیلر دولت نکفور فوقاس

دولت نکفور

جلوسی ٩٨٨ سنه مدت دولتی ١٠ سنه وفاتی ٩٩٨ سنه مذکور ایکی برادرلری
منفی اولدقدنصکره قیصر اولدی ووالده لری ثاوفانویی تزویج ایتدک
وقرنداشی مانول نام کسنه یه دونتما ایله مسینه جزیره سنده اولان مسلمانلر
اوزرینه کوندروب منهزم اولدی واکثر عسکر ایله مانول مقتول اولدی
واناطولی حاکمی اولان دمشقی کلیکیاکه رمضان اوغلی ولایتلریدر عسکر
ایله کوندردی ملعون مسلمانلره شکست ویرمکله شهرت بولدی سنه قابلده
نکفور کندی حرکت ایدوب موستیناکه آدنه در حصار ایدی قیش کلمکله
قرمانده قشلایوب بهارده کندی موستینایی قرنداشی لیون طرسوسی
حصار ایدوب ادنه یی عنوة الوب طرسوسیلر اشتدکده امان ایله ویردیلر
اول اثناده مصریلر مدده کلمشلر ایدی طرسوسه دخول ممکن اولمیوب دوندیلر
وقبرسی مسلمانلردن آلدی وفراتی عبور ایدوب نصیبینه وارنجه ممالک
اسلامی غارت اتدی بر روایتده منديل عیسی علیه السلامی رهادن
بوآلدی قلوریه ومسینه وکریدده واناطولی یقه سنده وقبرسده مسلمانلر
ایله چوق کره جنک ایلیوب غالب اولمغله مغرور اولوب سفر بهانه سیله
خلقه چوق تکالیف یوکلتمکله مبغوض انام اولدی وسکه یی تبدیل ایدوب
قلب وناقص الوزن اقچه کسدردیکی ایچون واولاد رمانسی قتل اتدرمک

بنیت



نیت ایلدکده انالری ثاوفانو ضمیرنه مطلع اولوب اناطولی حاکمی اولان
چمشکی یه خبر کوندروب ملکه ترغیب ایتدی اول دخی استانبوله کلدکده
موعود اولان محله کلدی وکیجه ایپلوله سرایه چکوب مذکور نکفوری
فراشنده یاتورکن باشنی کسدروب پنجره دن اشاغی خلقه آتدردی
دولت ایوان چمشک قاتل نکیفوریس جلوسی ٩٩٨ سنه مدت

دولت ایوان چمشک

دولتی ٦ سنه وفاتی ١٠٠٤ سنه مذکور نکفوری قتل ایتدکدنصکره استانبولده
قیصر اولدی جلوس ایتدکده بلغار اوزرینه سفر فرمان ایلدی اول سفرده
اخری دیدکلری شهرکه دار الملک بلغار ایدی الی فتح ایدوب بلغار طائفه سی
کندی سلطنتنه مسخر ایتدی واسفیند سلاو نام قراللرینی کندویه خراج
کذار ایلدی وخروات وسرف طوائفی اطاعت ایتدیلر لاس طائفه سی
اولا مخالفت ایدوب صکره سرفرو ایدوب ملکلری اوغلنی کوندردی
ورمانوسک اوغللری واسلیوس وقسطنطینی استانبوله کتوروب سلطنته
تشریک وسرعسکر ایلدی بعده روس طائفه سی اوزرینه واروب انلری
دخی مغلوب ایلدی اندن استانبوله کلورکن یانبولی که اولدن برسلاو نام
قصبه ایدی الی معمور ایدوب کندی اسمنه کوره یانی بولی دیو آد قودی
یعنی یانی نک شهری دیمکدر التی ییل مستقل ملک اولدی غایت محب
مال وظالم وجبار ایدی ایکیوز تالان التون جمع ایتمشدر دیرلر تالان
درت کره یوز بیک التونه دیرلر بوقدر خزینه کسنیه میسر اولمشدر

دولت واسلیوس

دولت واسلیوس مع اخر قسطنطین اولاد رومانوس جلوسی ١٠٠٤ سنه
مدت دولت ٤٧ سنه وفاتی ١٠٥٤ سنه واسلیوس یکرمی یاشنده و قسطنطین
اون یدی یاشنده ایدیلر تخته چقدکلری زمان واسلیوسک صاغلغنده
قسطنطین امور سلطنته اصلا قاریشمدی کندی ذوقنده اولوردی
واسلیوس تدبیر سلطنت ایدوب اکثر محاربه لری تکرار عاصی اولمش

بلغارلیلر ایله ایدی برجنکده غالب اولوب بیک بشیوز بلغارک کوزلرینی
چیقاردی وبو کورلری کوتمک ایچون یوزده برینک بر کوزینی ایقویوب شامئدال
نام قراللرینه کوندردی بلغارلری وخروانلری بالکلیه مطیع ومنقاد ایلدی
بعده اباذالو اوزرینه واروب انلری دخی بوزوب استانبوله دوندکدنصکره
کندی اجلی ایله فوت اولوب سلطنت برادری قسطنطینه نقل ایتدی

دولت قسطنطین برادر واسلیوس ولد رومانوس جلوسی فی سنة ١٠٥١

مدت دولت ٣ سنه وفاتی فی سنة ١٠٥٤ مذکور برادری واسلیوس ایله قرق یدی
ییل اشتراک اوزره سلطنته متصرف اولدی لکن واسلیوس صاغلغنده
امور سلطنته قارشمدی انجق لعب ولهو واکل وشرب وتغنی یه مائل
ومشغول اولدوغندن آداب ملوک وتدبیر سلطنت وولایت محافظه سنی
بلمکله غمازلره ومفسد ومنافقلره اعتقاد ایدوب امور دیده وکار
آزموده لری عزل وهلاک ایدوب مراتب ومناصبی نادان ونااهللره
ویرمکله مملکتی ولوله یه ویردی بو منوال اوزره ایکی ییل اون برآی
مستقلا سلطنت ایتدکدنصکره خسته اولوب روما نوس آرکیروس نام
کمسنه زویی نام قزینی ویروب سلطنتی اکا تفویض ایلدی اوچ کوندن
صکره مرد اولوب استانبولده دفن اولندی دولت رومانوس ارکیروس

داماد قسطنطین جلوسی فی سنة ١٠٥٤ مدت دولت ٥ سنه وفاتی فی سنة ١٠٥٩ مذکور
قاین اتاسی فوت اولدقدنصکره برینه قیصر اولدی خاتونی اولان زویی
قصیر وشهوتلو اولمغله قوجاسنک میخاییل پافلاغون نام قولنی سودی
انکله زنا ایتدوکندن ماعدا زوجی حمامده یونورکن حوض ایچنده صویه
بوغدردی واوینا شی میخائلی تخته کچوردی دولت میخایل پافلاغون

جلوسی فی سنة ١٠٥٩ مدت دولتی ٨ سنه وفاتی فی سنة ١٠٦٢ مرقومک اصلی بولوندوغی
افریقیه ده اسیر ایدی بعده خلاص اولوب روما نوس قیصرک خدمتنده دخول

ایدوب



ایدوب مقربلرندن اولدی وخوب روی اولمغله قیصرک زوجه سی زویی
اکا تعشق ایدوب کندویه تزویج وسلطنته تشریک ایتدی بو قول ایله که
سلطنتک ربط وضبطی زویی النده اوله لکن میخائیل عهدینه طورمیوب
زمان قلیلدن صکره زوجه سنک امور دولته قارشدوغندن دکیل
اولمغله اینی براوده ده قپاتدی لکن کندی مرض صرعه مبتلا اولوب مرد
کاردان اولمامغله ایوانوس نام قرنداشی اتابک اولوب جمله امور سلطنتی
کندی کوردی بوحال اوزره یدی ییل واون برآی سلطنت ایتدکدنصکره
سلطنتدن فارغ اولدی وبرهنا سترده قپانوب انده استسقا مرضیله فوت
اولدی وزوجه سی زویی وارثه ٔ سلطنت اولوب آماکندونک تدبیر سلطنتده
ضعیفة الرای ایدوکن بیلوب سلطنته نیجه ضرر مترتب اولاجغن توهم
ایتمکله زوجی ستوفانک خواهرزاده سی میخائیل قلافاطی کندویه اوغول
ایدینوب تخته کچوردی بو شرطله که اینی انا بیلوب جمیع امورده رای وتدبیرینه
راضی اوله دولت میخائل قلفات جلوسی فی سنة ١٠٦٢ مدت دولت
شهر ٤ عزلی فی سنة ١٠٦٧ مرقوم بولی ولایتندن اولوب وصنعتی قلفاتجلق
ایدی دولت ال ویروب قیصر اولدی باشنه تاج کیدردکلری زمان دوار
راس عارض اولوب دوشدی شأمتنه علامت اولدی بعض خلانک
القالری ایله اناالغی اولان زویی یی عزل ایدوب صاچلرینی کسوب
برهنا سترده قپاتدی استانبول خلقی بوکا راضی اولمیوب بز قلفاتجی یی
پادشاه استمزز وارثه ٔ سلطنت اولان زویی یی استرز دیو برزحد الالی
صکره اتفاق امرا ایله خلع ورفع اولنوب برینه سابقا قیصر اولان قسطنطینک
ایکی قزلری زویی وثاوده ره یی بروجه اشتراک پادشاه نصب ایدوب
ومزبورک کوزینه میل آتشناک چکوب برهنا سترده قودیلر دولت زویی
بنت قسطنطین مزبورهنک جلوسی فی سنة ١٠٦٧ مدت دولت ٣ سنه

دولت قسطنطین

دولت رومانوس

دولت میخائل

دولت میخائل قلفات

دولت زویی خاتون

فی سنه ١٠٧٠ جلوس ایلدکده التمش یاشنده ایدی اختیار خاتون اولمغله
مسند سلطنته اوتوردوغی کبی سابقا مدللیده منفی اولان قسطنطین
مونوماخوس نام کسنه یی کتوروب نفسنی تزویج وانکاح ایتدوروب اوج
آی نصکره سلطنتی زوجنه فراغت ایدوب اجلاس ایتدردی دولت

دولت قسطنطین

قسطنطین مونوماخوس زوج زوئی جلوسنی فی سنه ١٠٧٠ مدت دولت
١٤ سنه وفاتی فی سنه ١٠٨٤ سلطنتنك اونبجی سنه‌سنده مرقومه زوئی خاتون
فوت اولوب کندوسی مستقل پادشاه اولدی بونك زماننده پاچناق نام
قوم که حالا قرداش قزاق درلر کا تابع اولوب تنصر ایلدیلر مذکور غایت
اکول ونفسانی اولمغله بنجه زمان نقریس دردنی چکوب بعده فلج مرضنه
مبتلا اولوب بو حال اوزره اون اوج ییل تخت نشین اولدقدنصکره
عاقبت ذات الجنب مرضی دخی یتشوب اندن فوت اولدی دولت

دولت ثاودوره

ثاودوره اخت زوئی خاتون جلوسنی فی سنه ١٠٨٤ مدت دولتی
٢ سنه ٧ شهر وفاتی فی سنه ١٠٨٧ سابقا قز قرنداشی مذکوره زوئی قسطنطین
مونوماخویه سلطنتی تفویض وتختنی تسلیم ایلدکده بو خلع ورفع
اولندی قسطنطین مزبورك فوتندنصکره تکرار مستقلا پادشاه اولدی
وجمله عالم صلح اوزره کچندی وزمان بوللق وبرکت چوق اولمغله جمله امرا
وخلق عالم ضبطندن راضی وشاکر ایدیلر ایکی ییل یدی آی سلطنت
ایتدکدنصکره ایلاوس مرضنه که انجه بغرسقلر صانجوسیدر مبتلا
اولوب اول مرضدن خسته وصاحب فراش ایکن میخائیل استراتیوت
نام کسنه یه سلطنتنی فراغت ایدوب فوت اولدی دولت میخائل

دولت میخائل

استراتیوت جلوسنی فی سنه ١٠٨٧ مدت دولت ١ سنه وفاتی فی سنه ١٠٨٨
مذکورك فوتندنصکره قیصر اولدی لکن بی مروت ومرد کاردان
اولمغله وکندوسی چوق بیلور ظن ایدوب قواعد اصلیه یی براغوب

قاعده



قاعده پادشاهی اوزره حرکت ایتمیوب باطل حرکتلرندن ناشی سلطنته
ضرر ورعایا وبرایا وامرا وعسکرده اختلال دوشوب رسوا ایلقلر اولدقده
عاقبت امرا وکبرا اتفاقیله عزل اولنوب یرینه قسطمونیده سرعسکر اولان
ایساکیوس قومننوس نام کسنه یی استانبوله کتوروب تخته جلوس ایتدردیلر
بونك زماننده جنوز افرنج اتراکله دوستلاشوب بینه تیز بوزشدیلر

دولت ایساکیوس

دولت ایساکیوس قومننوس جلوسنی فی سنه ١٠٨٨ مدت دولتی ٤ سنه
وفاتی فی سنه ١٠٩٢ مذکور خلع اولندقدنصکره یرینه قیصر اولدی غایت عفیف
کمسنه ایدی درت سنه اعتدال اوزره قیصرت ایدوب برکون ارکان دولتی
ایله شکاره چقوب آو اولاركن یلدرم ایندی ضربندن آتدن یقلدی اول
حال ایله سرایه کتوروب علاجه مقید اولدیلر بر زماندنصکره ذات الجنبه

دولت قسطنطین

اوغرایوب اندن فوت اولدی دولت قسطنطین دوقه جلوسنی فی
سنه ١٠٩٢ مدت دولتی ٦ سنه وفاتی فی سنه ١٠٩٨ مرقوم عظیم خسیس کسنه
ایدی اول اجلدن عسکرانی سوسیوب جنکلرده یوز اقلقلری ایتمامکله
اعداسی هر طرفدن ممالکنی تخریب ایدرلردی وانك زماننده استانبولده
زلزلۀ عظیمه واقع اولوب نیجه اغز بنالر منهدم اولدی مزبور التی ییل
تخت نشین اولدقدنصکره فوت اولوب یرینی زوجه‌سی اودوکیا نام خاتون
واوج اوغللرینه که میخائیل واندرونقوس وقسطنطینه اصمرلدی دولت

دولت اودوکیا خاتون

اودوکیا زوجۀ قسطنطین دوقه جلوسنی فی سنه ١٠٩٨ مدت ملکنی ٧ شهر
فراغ اولدی سنه ١٠٩٩ مرقومه دن زوجی قسطنطین حالت موتنده ایکن توجه یه
وارمیا جغنی اقرار الدی ایدی لکن تدبیر سلطنته کندوده استعداد
کافی کورمیوب اولادم سلطنتدن محروم قالور دیو قورقوسندن کندی
نفسنی رومانوس نام کمسنه یه تزویج واختیاریله سلطنتنی زوجنه فارغه

دولت رومانوس

اولدی دولت رومانوس زوج اودوکیا خاتون جلوسنی فی سنه ١٠٩٩ مدت

دولتی ٥ سنه وفاتی فی سنه ١١٠٣ مرقوم قیصر اولدقدنصکره اناطولی یه کچوب
سلطان علاء الدینک حسن نام سرعسکریله جنک ایدوب مغلوب واسیر
اولدی بعده عهد و پیمان ایله قورتیلوب عزت واکرام ووافر هدایا ایله
استانبوله کوندردیلر لکن بوزغونلغنک خبری استانبوله کلدکده امراغلو
ایدوب اودوکیایی سوردیلر ورمانوسی سلطنتدن عزل ایدوب قسطنطین
دوقه نک اوغلی میخائلی قیصر ایلدیلر ورمانوسی طوتوب کوزلرین چیقاردیلر
لکن یاره لرینه برخوش تیمار اولنمیوب باشی دخی ششمکله آز زماندنصکره
مرد اولدی اودوکیا خاتون احترام ایله دفن ایلدی **دولت میخائل ولد**
**قسطنطین دوقه** جلوسی فی سنه ١١٠٣ مدت دولتی ١ سنه وفاتی فی سنه ١١٠٤ — دولت میخائل
بونک زماننده قحط عظیم اولمغله لقبنی ابو الجوع قودیلر ومسلمانلره مقاومت
ایچون برخوش تدارکه عدم قدرتی اولدوغی وامراء استانبول حکومتندن
محظوظ اولمامغله خلع ورفع ایدوب اناطولیده سرعسکر اولان نکفور نام
کسنه یی یرینه تملیک ایتدیلر ومیخائلی اهل وعیالی ایله برمناستره قپادیلر
**دولت نکیفوروس بوتانیات ازنسل فوقه** جلوسی فی سنه ١١٠٤ مدت — دولت نکیفوروس
دولتی ٣ سنه وفاتی فی سنه ١١٠٧ مذکوری الکسیوس قومننوس نام کسنه بعض
جلالیلوک شرندن خلاص ایدوب خدمتی مقابلهسنده رعایت ایتمدکلری
ایچون عاصی اولوب اوزرینه کلدی والدکوتوریب بونی دخی برمناستره
قپاتدی **دولت الکسیوس قومننوس ایساکیوس** جلوسی فی سنه ١١٠٧ مدت — دولت الکسیوس
دولت ٢٣ سنه وفاتی فی سنه ١١٣٠ مزبور امراء عسکریله یکدل ویکجهت اولوب
خفیةً استانبوله کیروب دشمن واری عسکره غارت ایتدردی امابوقباحتدن
صکره حلیم وسلیم اولوب اوکسوزلره واختیارلره تکیه لی وطالب علم ومعرفت
اولنلره علوفه لر واحسانلر ایدردی آدم اولدرمکدن اکراه ایدردی صکره
کندی اجلی ایله فوت اولوب استانبولده دفن اولندی **دولت قالویانس**

قومننوس



**قومننوس** جلوسی فی سنه ١١٣٠ مدت دولتی ٢٦ سنه وفاتی فی سنه ١١٥٦ کرم — دولت قالویانس
وحلم صاحبی ایدی فرانچهلو وونديکلولر رودوسی وصوساقی واندره
آده لرینی الدیلر ایدی مرقوم یکرمی بش ییل سکزآی سلطنت ایتدکدن
صکره ارکان دولتی ایله آوه کیدوب آو ایدرکن بریابانی خنزیره اوق
اتایم درکن یایی شدتله چکوب اوقی یایک آلتی یانندن صالیویروب صول
الینه صاپلندی لکن اوقنک دمرینی زهرلو اولمغله مرهملر فائده ایتمیوب
اول یاره دن فوت اولدی **دولت مانویل قالویانس** جلوسی فی سنه ١١٥٦ — دولت مانویل
مدت دولتی ٣٨ سنه وفاتی فی سنه ١١٩٤ سابق الذکر الکسیوس قومننوسک
زماننده زوجهسی بوکه تعشق ایدوب کزلو معامله ایتمکله ملعونیت
ایدوب مانویل اولدکدنصکره استانبولده قیصر اولدی بونک زماننده
قونراد نام فرنچه قرالی قدس شریفی مسلمانلرک الندن المق ایچون عظیم
عسکرله کلیبولیدن اناطولی یه کچرکن مانویلدن ذخیره استدیلر اول دخی
بونلره بنچه بیک قنطار دوکلش الچی دکرج بیله مخلوط اون کوندردی اول
اونک طعامندن چوق عسکری هلاک اولوب قدس شریفه وارمق میسر
اولمادی اول سببدن فرنچه خلقی هنوز رومیلره عداوت ایدرلر اول
اثناده روچر نام چجلیه قرالی فرانچهلونک غیرتنده دونمایله کلوب
روم ایلی یالیلرینی واستانبول واروشلرینی یقوب یاقدی اول قساوتدن
مانویل غمناک اولوب اوغلی الکسیوسه سلطنتنی فراغت ایدوب کندی برمناستره
قپانوب رهبان اولدی ازدماندنصکره فوت اولدی **دولت الکسیوس** — دولت الکسیوس
**ولد مانویل** جلوسی فی سنه ١١٩٤ مدت دولتی ٣ وفاتی فی سنه ١١٩٧
مذکور پدری فراغتندن صکره اون ایکی یاشنده ایکن قیصر اولدی بوکه
اندرونقوس نام عمیسی لالا اولوب لکن کندی مستقل قیصر اولمق ایچون
مزبور الکسیوسی برتنهایرده قتل ایدوب وباشنی کسوب لاشهسنی برغاره

دولت اندرونقوس

قیوب دکزه براقدردی دولت اندرونقوس ولد ایساکیوس جلوسشی
فی سنه ۱۱۹۷ مدت دولت او ۲ سنه وفاتشی فی سنه ۱۱۹۹ مذکور برادر زاده سنک
لالاسی اولوب بعده سلطنتده شریک بعده افندیسی اولان الکسیوسي
قتل ایدوب مستقل قیصر اولدی سلطنتنک ایکنجی سنه سنده مقتول اولان
الکسیوسک وبي کناه خصم واقرباسنک قانلری انتقامنی المق ایچون
غلیموت نام بجلیه قرالي عظیم دونغا ایله کلوب بونی هر طرفدن تضییق
ایلدی اول اثناده منجمک بري خبر ویردیکه یکرمی کوندک سنی ایساکیوس
نام برکسنه قتل ایدوب کندیسی پادشاه اولاجقدر بوخبری اشتدکده سلطنته
لایق بو اسمله مسمی برکسنه خاطرینه کلدی اون طقوزنجي کون باغچه سیرینه
واردي اول سیرده ایکن خاطرینه کلدیکه ملوک استانبول جنسندن بو اسمله
مسمی مختفی برکسه وار در اول ساعت صوباشی یي کتوروب فی الحال
مزبورک قتلنه فرمان ایلدی صوباشی مرقومک اوینه واردقده مزبور حسّ
ایدوب فی الحال آتنه بنوب وقلیجنی بلنه قوشانوب طشره چقدقده امان
ویرمیوب صوباشینک بوینن اوردي بوقضیه دن استانبول خلقی خبردار
اولدقده جمله امرا وعسکر وشهر خلقنک معاونتی ایله مرقوم ایساکیوسی
ایاصوفیه یه کتوروب قیصر ایلدیلر بعده سرایه کتوروب سریر سلطنته جلوس
ایلدي وپادشاه سابقي کتوروب اوغللری ایله قتل ایدوب نسلی منقرض

دولت ایساکیوس

اولدی دولت ایساکیوس انکلوس جلوسشی فی سنه ۱۱۹۹ مدت دولتی
۱۰ سنه وفاتشی فی سنه ۱۲۰۹ عادل ومنصف قیصر ایدی بونک الکسیوس انکلوس
نام کوچک قرنداشی قونیده سلجوقیون النده اسیر ایدی قرنداشی چوق
مال ویروب اسیرلکدن خلاص ایلدی لکن اول خبیث بیوک قرنداشني بر حیله
ایله طوتوب ایکی کوزلریني چیقاردی وزندانه قیوب کندی تختنه جلوس
ایلدی صکره فرنجه لو وندیکلولرک شفاعتلري ایله زنداندن چقردقلري

اما زندان



اما زندان عفونتندن وبارهلرک آجیسندن زبون اولوب طشره چقدوغي

دولت الکسیوس

کبي فوت اولدی دولت الکسیوس انکلوس برادر ایساکیوس
جلوسشی فی سنه ۱۲۰۹ مدت دولت ۹ سنه وفاتشی فی سنه ۱۲۱۸ مذکور برادرینی
هلاک اتدوکندن غیري اوغلی الکسیوسی دخي اولدرمکه قصد ایلدی
اما الکسیوس خبردار اولوب وندیکه قاچوب خلاص اولدی بعده وندیکدن
عظیم دونغا ایله استانبوله کلدکده مرقوم الکسیوس انکلوس دخي فرار

دولت دیکو الکسیوس

ایدوب قورتلدي دولت دیکو الکسیوس ولد ایساکیوس جلوسشی
فی سنه ۱۲۱۸ مدت دولتی ۶ شهر قتلشی فی سنه ۱۲۱۸ مذکور عمیسندن فرار ایدوب
وندیکه وارمشدی بر زمان انده متمکن اولوب بعده باباسنک انتقامن
وتختنی المق ایچون وندکلیدن وفرنجه لیلردن امداد طلب ایلدي انلر دخي
وافر عسکر تدارک ایدوب بعض جنرالرین وفرانجه بکلرین معاً تعیین
ایدوب عظیم دونغا ایله استانبوله ارسال ایلدیلر دونغالری قاضی کوینه
واصل اولدقده مزبور الکسیوس فرار ایدوب ودیکو الکسیوس استانبوله
کیروب قیصر اولدی وندیکده ایکن اسپانیه بکزاده لرندن بر بکزاده وفرانجه

وندیک کفره سی کریده وقبرسه نه طریقله مالک اولدقلري

اکابر زاده لرندن بري دخي مزبورک مجلسنه داخل اولوب خدمتلرندن محظوظ
اولمغله استانبوله کلوب قیصر اولدقده اسپانیه بکزاده سنه کرید جزیره سن
تملیک وفرانجه اکابر زاده سنه قبرسی هبه وتملیک ایلدی هجرتک بشیوز
یکرمی بر سنه سنده وندکلی انلردن مال کثیر ایله اشترا ایدوب بوطریقله مالک
اولدیلر بوقیصر وندیکده بیویوب اول دیارده نشو ونما بولمغله آداب ملوک
وولایت محافظه سني بلممکله جنرالری وفرانجه بکلرني کندو سراینده طوتدروب
ومسلح عسکرلریني شهرده سراي اطرافنده متمکن ایلدي واکابر استانبولی
رنجیده اتمکدن خالی دکل ایدی برکون کلیسایه واروب طابنورکن
کندی چراغي اولوب لکن کندودن رنجیده ودلکیر اولمش دوقه مرزفلوس

دولت دوقه

نام کسنه بوکه خیانت ایدوب اول خنجر ایله اوروب بعده باشنی کسدک
وکندی پادشاه اولدی جلوس دوقه مزرفلوس فی سنة ۱۲۱۸ مزبور
مقتول اولدقدنصکره دوقه مرقوم عسکر روم اراسنده قیصر اولدی لکن
اول اثناده وندیك وفرانچه بکلری واکابرلری سرایده بولنمق ایله عسکرلرینی
جمع ایدوب بو فرصت ایله روم سلطنتنی ضبط ایتمك سوداسنه دوشدیلر
مرقوم دوقه عسکر روم ایله قصد سرای ایتدکده افرنج بکلری مسلح ومکمل
عسکر ایله سرایدن چقوب مابینلرنده حرب عظیم وجدال شدید دن صکره
دوقه غیری مقاومته قادر اولمیوب دون یاروسنده قارسیی وخزینه سی
ایله فرار ایلدی مرقومك فرارندن صکره وندیکلی وفرانچه بکلری اشتراك
اوزره استانبولی ضبط ایدوب حاکم اولدیلر بو شرطله که پادشاهلری
فرانچه لولر وپطریقلری وندیکلولر نصب ورفع ایده لر بو منوال اوزره قول
وقرار اولندقدنصکره مرقوم فراری دوقه یی طلب وتفتیشه امر ایلدیلر
بعده مزبور موره ده طوتولوب استانبوله کتورلدکده اول کوزلرینی چقاروب
بعده بر یوکسك یردن اوچوروب یره دوشدکده خلق پاره پاره ایلدیلر مذکور
قتل اولنوب فرنکلر مسند حکومتده برقرار اولدقدنصکره وندیکلی استانبولك
تفاریقلرینی وندیکه کوندرمکه مباشرت ایتدیلر جملةً ایاصوفیه نك التون
یالدزلی قپولرینی وایکی التون مرصع بخوردانلقلرینی که هربری برمصر خزینه سی
قیمتلی وبر پیشخون که محرابلرینه وضع ایدوب اوزرینه انجیل شریف قورلر
ایدی خالص التوندن وذی قیمت طاشلر ایله مرصع ایدی که بانی ایاصوفیه
ایوسطیانوس قیصر دوزمشدی الی الوب وکیلره قیوب مرمره آده سی ایله ارکلی
آره سنه واردقده کمیدن کمی یه نقل ایدرکن دکزه دوشوردیلر آلان انده
موجوددر دیو رومیلر نقل ایدرلر وسائر کلیسالردن نه قدر ذی قیمت
اشیا وارایسه قالدوروب وندیکه کوندردیلر وسرای پادشاهیده جمله

پادشاهلرك



پادشاهلرك مرصع تاجلرینی ومرصع تختلرینی وبالجمله ذی قیمت شیلری
فرانچه یه کوندردیلر الآن انده موجوددر دیرلر بو منوال اوزره استانبول
اللی سکز ییل وبش آی واون اوچ کون افرنجك ضبط وتصرفنده اولوب
سلطنت روم واناطولی لاسقارك نسلنك الینه کردی وتختلری ادرنه
وازنیق ومغنیسا ایدی تامیخائل پالولوغوس استانبوله کلوب وندیك
قومنی اخراج ایدوب کندیسی کالاول استانبولده قیصر اولدی دولت
تاوودورس لاسقارس جلوسش فی سنة ۱۲۳۱ مدت دولتی سنه ۷ وفاتش فی
سنة ۱۲۳۸ مرقوم اناطولیده ازنیق شهرنده جلوس ایدوب اکثر انده متمکن ایدی
لکن فرنکلرك شرندن قورتلوب کاهیجه ادرنه ده دخی واروب اولوردی
مذکور اوتوز یاشنده ایکن پادشاه اولوب اون سکز ییل سلطنت ایتدکدن
صکره خسته اولوب فوت اولدی دولت ایوانی دوقه الملقب بفاتاج
جلوسش فی سنة ۱۲۳۸ مدت دولتی سنه ۳۳ وفاتش فی سنة ۱۲۷۱ مرقوم دیموقه ده طوغوب
بعده لاسقارك چوقه داری اولوب اندنصکره دامادی اولدی بعده ازنیقده
یرینه پادشاه اولدی مسند سلطنتده برقرار اولدقده امر ایلدیکه برکسنه
فوت اولوب وارثی اولمسه یدی ییله دکین کمسه ماله نال اولمایه مزبور کاهی
ازنیقده واکثر مغنیساده اوتوروردی مغنیساده بربیوك کلیسا بنا ایلدی
حالا اولو جامع دیمکله مشهوردر دولت تاوودورس لاسقارس ثانی
جلوسش فی سنة ۱۲۷۱ مدت دولتی سنه ۴ وفاتش فی سنة ۱۲۷۵ مرقوم اوتوز اوچ
یاشنده ایکن اناطولیده پادشاه اولدی اوتوز یدی یاشنه بالغ اولدقده
خسته لنوب فوتی محلنده اوغلی ایوانوسه التی یاشنده ایکن سلطنتی
تفویض ایدوب وارسینوس نام پطریقی وموسالون نام چوقه داری
وصی وقائمقام پایه سی ایله تعیین ایتدیکه ایوانوس بلوغه واصل اولنجه
مملکتی ضبط ایده لر دولت ایوانوس ولد تاوودورس ثانی جلوسش

دولت تاوودورس

دولت ایوانی دوقه

دولت تاوودورس

دولت ایوانوس

فی ١٢٧٥ سنه مدت دولت ٢ سنه وفاتش فی ١٢٧٧ سنه مزبورک باباسنک میتنی
معنیساده بنا ایتدکی کلیساده دفن ایتمک ایچون خلق آیینلری اوزره
جمع اولوب یاس وماتم ایدرکن عسکریدن بعض کمسنه چوقه دار موسالونی
بحافظه اوروب قتل ایلدیلر بودفعه بطریق ارسینوس یالکز کورد یکه کندو
بارکراندن اوزرندن آتوب میخائل پالهاولوغی سلانیک سمتندن کتوروب
پادشاه ایلدی بو شرطله که ایوانوسی بالغ اولدوغی زمان سلطنتنی اکا
تسلیم ایلیه میخائل ایسه انجق بر ییل مذکوره اتابک اولوب بعده مرقوم
ایوانوسی طوتوب ایکی کوزلرینی چیقردقدنصکره معنیساده حبس ایدوب
کندی ازنیقده واروب جلوس ایلدی دولت میخائل پالولوغوس

دولت میخائل

جلوسش فی ١٢٧٧ سنه مدت دولتی ٢٤ سنه وفاتش فی ١٣٠١ سنه مذکور ایوانوسی اعمی
ایتدکدنصکره سلطنت رومی کندویه وانسابنه توجیه ایلدی وجنوزلینک
امداد ودونناسی ایله فرانچهلو وونداکلولردن استانبولی الوب ینه
تختکاه ایدندی وجنوزلره غلطه یی تملیک ایلدی بونک زماننده که سلطان
اورخان جلوس ایلدوکی کون بروسه یی الوب تختکاه ایدندی بوخبر
استانبول پادشاهی مرقوم میخائله وارد قده امر ایلدیکه مهرلرنده اولان
ایکی باشلی قوش رسمنک برباشنی کسهلر زیرا اول ایکی باش بری اناطولی
وبری روم ایلنه دلالت ایدردی بعده دینی اصلاح وافرنجیان ایله
معاهده ریم پاپایه انقیاد ایتمک مرادیله فرنکستانه واردوغی ایچون
رومیلر بوکا بغض وعداوت ایتدیلر یکرمی درت ییل سلطنت ایتدکدن
صکره اجلی ایله استانبولده فوت اولدی رومیلر کثرت عداوتدن میتنی
کلیسا مزارینه قومیوب کمسه وارمدی دولت اندرونقوس ولد میخائل
پالولوغوس جلوسش فی ١٣٠١ سنه مدت دولتی ٤٣ سنه وفاتش فی ١٣٤٤ سنه مزبور
جنوزلیلرک امدادیله وندیکلولرله چوق جنک ایتدی عاقبت وندیکلولی

غلطه یی روملی
جنوزلره نسبتله
تملک ایلدکلری

دولت اندرونقوس

استانبولی

استانبولی ترک ایدوب علاقه‌لی کسدیلر بونک زماننده اتراک اناطولیده
چوق ولایتلر تسخیر ایتدیلر مثلا معنیسایی صاروخان بک تابرغمه یده
حکم ایتدی آیدین بک ازمیری وکوتاهیه ایالتنک نصفنی ضبط ایتدی
وکوتاهیه ایالتنک نصفنی قره جه بک تاکلیدبحره دک وعثمانیان بولی
ایالتدین وازنیقی وازنکیدی وکملیک واولوباد وقراسی کبی نیچه قلاع
وبلاد فتح ایلدی ومنتش بک ایا صلوغ ولفکه ایالتدین ضبط ایتدی
بوفتوحات خبرلری ظاهر اولمغله کثرت المندن مریض ومرد اولدی دولت
میخائل ولد اندرونقوس مذکور اول باباسیله قرق اوچ ییل سلطنتی
اشتراک اوزره سوروب پدری فوتندن صکره ایکی ییل استقلال اوزره
پادشاه اولدقدنصکره فوت اولدی جلوسی فی ١٣٤٤ سنه مدت دولتی ٢ سنه
وفاتش فی ١٣٤٦ سنه دولت اندرونقوس اصغر ولد میخائل پالولوغوس
جلوسش فی ١٣٤٦ سنه مدت دولتی ١٣ سنه وفاتش فی ١٣٥٩ سنه مرحوم سلطان اورخان
مرحوم ایله کاهی صلح وکاهی جنک ایدرلردی بونک زماننده سلطان اورخان
اوغلی سلیمان پاشا کلیبولی یی وبولایری ومعلغره یی وایپصالری یی فتح
ایتدوکنه تحمل ایده میوب اختیاریله سلطنتدن فارغ اولوب ایا صوفیه ده
رهبان اولدی بعده حمام یدندن فوت اولدی دولت ایوانوس
پالهاولوغوس ولد اندرونقوس جلوسش فی ١٣٥٩ سنه مدت دولتی ٢٦ وفاتش
فی ١٣٨٥ سنه مذکور پدرینک فراغتندنصکره اون ایکی یاشنده ایکن استانبولده
پادشاه اولدی لکن صغیر السن اولمغله ایوانوس قداقوزینوس نام کمسنه
عارف وعاقل وشجیع ومدبر اولمغله اتابک ملک اولوب جمله اموری کوردی
امرای استانبول بوکه حسد وعداوت ایتدیلر مرقوم قداقوزینوس پادشاهه
کندی قزینی انکاح ایتمکه مراد ایلدکده بعض منافقلر اتانام پادشاهک
والده سنه اغوا ویردیلرکه قداقوزینوسک قزی پادشاهه ندن لایقدر

دولت میخائل

دولت اندرونقوس

دولت ایوانوس

بزاكا پادشاه نسلندن برذوجه بولورز ديديلر والده سي دخي بو سوزي
بكنوب مزبورك قزيني اوغلنه تزويجه لايق كورمدوكي ايچون مرقوم دخي
دوسته دشمنه قارشو تحقير اولندوغيچون خدمت معهودي ترك
ايدوب ازنكميد شهرينه كتدي دشمنلري فرصت بولوب بوني متهم ايتديلر
واني نسليله قردرمغه چالشديلر لكن ايشلري راست كلميوب مزبور عسكريلري
صغنوب عسكر دخي بوني اهل تدبير وصاحب عدالت كوروب پادشاه
ايلديلر وشرف بيك وايدين بك اوغلي عمر دخي يانته واروب وعهدلشوب
روم ايلنده نهب وغارت ايتمكه بشلديلر پادشاه والده سي آنا دخي
سلطان اورخاني كندي امدادينه دعوت ايلدي سلطان اورخان دخي
اون بيك آدم كوندردي وكليبولي يه كچوردي قداقوزينوس دخي قورقوب
سلطان اورخانه كندي قزيني تكليف ايتدي اول دخي قبول ايدنجه ايكسنك
عسكرلري بربرينه معين اولوب قداقوزينوس استانبولي فتح ايدوب
پادشاه اولدي **دولت ايوان قداقوزنوس** جلوسنك في سنه ١٣٨٥ — دولت ديكر ايوان
مدت دولتي ٢ سنه وفاتي في سنه ١٣٨٧ مزبور استانبولي فتح ايتدكدن صكره
ايوان پالولوغويه ووالده سي آنايه بولوشوب بعد التكريم ايوانوسي
شريك سلطنت ايلدي لكن ايوانوس زياده شقي اولمغله نيجه ناسزا ايشلر
ايتدوكي ايچون بوكه قداقوزينوس برقاچ دفعه دل تعزيري ايتمك ايله
ايوانوسك خاطري رنجيده اولوب ايكي قادرغه ايله فرنكستانه فرار
ايتدي واندن برآز عسكر امداد الوب غتلوچي نام برجنوزك تدبيري
ايله استانبوله كيروب خلق اكا بيعت ايتمكله قداقوزينوس اجازت الوب
ايوروس نام مناستره تپانوب راهب اولدي ايوانوس پالولوغوس
تكرار پادشاه اولدي بونك زماننده دخي سلطان اورخان وفات ايدوب
اوغلي سلطان مراد پادشاه اولدي وروم ايلنه كچوب ادرنه يي وفلبه يي

وقري



وقريني آبادي وقرق كليسايي وويزه يي وولايت كوستنديلي فتح ايتدي
برقاچ سنه دن صكره مرقوم ايوانوس غوغاي سلطنتدن عاجز اولوب
مرد اولدي **دولت مانويل ولد ثاني ايوان پالولوغوس** — دولت مانويل
جلوسنك في سنه ١٣٨٧ مدت دولتي ٢٥ سنه وفاتي في سنه ١٤١٢ بونك زماننده
يديوز طقسان بر هجريه ايدي يلدرم سلطان بايزيد خان پادشاه اولدقده
بعده توجه ايلندن قره دكز بوغازينه كليوب شيله قلعه سني فتح ايتدكده
كنار درياده كوزلجه حصار ديمكله معروف اولان حصاري بنا ايلدك
بوندنصكره مانويل سنه ده اون بيك فلوري ويروب واجراي شرع محمدي
ايچون داخل سور استانبولده بر محله پيدا ايدوب مسجد وجامع بنا وتعيين
قاضي وخطيب ايله آيين اسلام اجرا اولنوب بو وجه اوزره تجويز صلح
ايلدي بعده سلطان بايزيد بروسه دن روم ايلي طرفنه كچوب سلانيك
ويكيشهري فتح ايلدي وادرنوس بيك دخي موره يي تسخير ايتدي بعده
مانويل جميع كفاردن امداد استيوب بني ومملكتي بوتركدن قورتارك يوخسه
سزي دخي مرور زمانله سزكونا ايدرلر ديو خبر كوندردي جمله كفار دخي
عظيم عسكر جمع ايدوب طونه نهريني نيكبوليدن كچوب روم ايلنه كلدكده
سلطان بايزيد دخي آكاه اولوب الاجه حصار قربنده مقابله ومحاربه
ايتدكدنصكره كفارك اكثري قريلوب باقيسي اسير اولدي بو غزاي اكبر
سنه يه هجريه نك يديوز طقسان يدي ايلول آينك يكرمي سكزنده واقع اولدي
بعده سلطان بايزيد استانبوله دونوب شهري محاصره ايتدي وذخيره لري
شهره قوميوب خلق آچلقدن قريلوردي بو ضروريله صلحه طالب اولديلر
سلطان بايزيد وجود ويرميوب مانويلي عزل ايدوب استانبول پادشاهلغني
برادر زاده سي ايوانوسه تحويل ايتدي يلدرم بايزيد همتي مقابله سنده
ايوانوس مزبورك تختگاهي اولان سلوري يي ضبط ايتدي مانويل ثانيوس

دولت ایوانوس

اولوب فرنکستانه کیتدی دولت ایوانوس ولد اندرونقوس پالولوغوس
جلوسش فی سنة ١٤١٢ مدت دولتی ٧ سنه وفاتش فی سنة ١٤١٩ سلطان بایزید
مزبورک استانبول تختنه اجلاس ایتدردکدنصکره صلح وصلاح استراحت
ایچون پای تختی اولان ادرنه یه واروب کندی عالمنده ایکن تیمورلنک خروج
ایدوب اناطولی یه غارت ایتمکله سلطان بایزید دخی اوزرینه واردیغی
بوارالقده مانویل فرنکستاندن عودت ایدوب ایوانوسک الندن سلطنتی
الوب کندوسنی بوزجه اطه سنه سوردی پس مانویل اون ایکی سنه دخی
استانبولده سلطنت ایتدکدنصکره موره یه واردی وینه کلدکده مفلوج
اولوب سلطنتی اوغلی ایوانوسه تسلیم ایدوب کندی مرد اولدی دولت
ایوانوس ولد مانویل پالولوغوس جلوسش فی سنة ١٤١٩ مدت دولتی ٢٣ سنه وفاتش
فی سنة ١٤٤٢ مذکور پدری فوتندنصکره استانبولده پادشاه اولدی بونک زماننده
سلطان مراد مرحوم قلعهٔ سلانیکی وبعض قلاع موره یی فتح ایلدوکی
مرحوم ایوانوسک معلومی اولدقده تحریک فتنه ایچون فرنکستانده ریم پاپاسنه
واردی وینه استانبوله کلدکدنصکره ریم پاپادن کتوردیکی کاغدلری لادسلاوس
نام انکروس قرالنه کوندردی قرال بی عقل دخی اطرافنده اولان کفره
قراللریله بالجمعیت اولوب مسلمانلری بالکلیه قلع وقمع ایتمکه عزیمت ایلدی
وارنه قربنده سلطان مراد مقابل اولدقده غلبهٔ استدراجی طرف کفاردن
نمایان اولمغله سلطان وخواص سلطاندن ماعدا عسکر فراره قرار ویردیلر
اول اثناده قرال انکروس منحوس سوار یکران غرور اولوب عسکرندن
چقوب سلطان مرادی میدانه دعوت وجنک سلطانه راغب اولدقده
حاضر اولان پیاده کاندن حمزه نام بر یکیچری ترتیب تیز ایله بندوکی رخشک
ایاقلرینی قلم ایلدی ملعون رخشیله زیر وزبر اولدقده یتشوب فی الحال
باشنی کسوب بر نیزه یه کچروب قرال انکروسک سر منحوسیدر دیو ندا

ایدرک



ایدرک هر طرفدن کویان اولدیلر بو ندایی کفار اشتدکده تارمار اولوب
وقتا اسلام عسکری بو ندایی اشتدکده برابر جمع اولوب کافرلر اوزرینه
هجوم ایلدیلر وکافرلرک بعضیسی مقتول وبعضیسی کرفتار اولدیلر وخیلی
مال ومنال واسیر ودواب ایله عودت ایلدیلر بو غزای سرورافزا سکزیوز
قرق سکز رجبنده واقع اولدی حضرت سلطان مراد غنایم فراوان ایله
ادرنه جانبنه عطف عنان بیوروب اطراف ملوکه عرض شوکت اسلام ایچون
زره وجوشنی ایله دست وپابسته توانا وزور آزما کافر اسیرلری ارسال
ایلدی جملهدن سلطان مصره یکرمی بش عدد جبه لو کافر ارسال ایدوب
اجداد عربه جبه صاتمق نیجه اولود کوستره بن دشمنه مضمونن اشکاره
ایتدیلر ایوانوس بوندن اول نقریس دردینه مبتلا ایکن بو خبرلری دخی
ایشتدکده کمال اضطرابندن خسته اولوب اول مرضدن مرد اولدی ویرینه
قسطنطین مانویل پالولوغوس جلوس ایلدی وسلطان مراد مرحوم مغنیساده
واروب سکزیوز اللی بشده فوت اولوب یرینه اوغلی سلطان محمد جلوس
ایلدی بعده سلطان محمدخان عظیم طوبلر دوکدروب استانبول فتحنه
عزیمت ایلدی وقیصر ایله صلح اظهار ایدوب اندن روم ایلی جانبنده
بر صغیر دریسی دکلو براستدی اول دخی الی جزوئی عد ایلیوب نه اولا
دیدی پس سلطان محمدخان اول صغیر دریسنی محکم اینجه دلدردی
وانجه خیط ایلدی وانوک طولندوغی یری حصار چوردی بعده مقابلهسنده
اولان کوزلجه حصاری مرمات ومتانت ویروب وایکی حصاره دخی طوبلر
ویات دیراغ قودی من بعد قره دکزدن استانبوله کمی کتورمدی واندن
ادرنه یه واروب بر عالی سرای بناسنه شروع ایلدی بعده عظیم تدارک
ایله سکزیوز اللی یدیده استانبولک محاصره سنه کلدی دولت قسطنطین
ولد کوچک مانویل پالولوغوس جلوسش فی سنة ١٤٤٢ مدت دولت

دولت قسطنطین اخر قیصر روم در استانبول

فتح قسطنطنیه عن ید سلطان محمد غازی

قتلش فی سنة ۱۴۴۷ بونک زماننده که هجرتک سکزیوز اللی یدی سنه‌سنده ایدی
ابو الفتح سلطان محمد خان غازی استانبولی محاصره ایدوب اللی کون مقداری
قلعه جنککی ایدوب اللی برنجی کونکه جمادی الآخره‌نک دردنجی چهارشنبه
کونی کفار عسکر اسلامک عظیم هجومنی کوره‌رکده قلعه خلقی براغوب
قچارکن قسطنطین برتاج اکا بریله دروازه حصارده کزدکن بو حالی کوروب
جان ویدننه قورو واقع اولوب النده اولان قلیجینی وقلقانینی یره براغوب
آه ایدوب قچانلره قلک باری باشمی کسک دیرکن مسلمانلردن برغازی
پرخون یتشوب بوینینه برقلیچ اوردی بوضربدن باشی باشینی اشاغه اندردکده
بری دخی ارددن کلوب بلینه برصیتی حربه صاپجوب کشته ایلدی وصباح
قراکلوغی اولمغله پادشاه اولدوغنی بیلیوب تمل اولندوغی یره براقدیلر بعده
ارتسی سلطان محمد غازی امراء مرحوم واستانبولک بعض اکابرلرینه سؤال
بیوروب مزبور قسطنطینک نیجه اولدوغنی استفسار ایلدی وبولنسون دیو
فرمان اولندی انلر دخی فرمان پادشاهی ایله بر محلده مقتول اولدوغنی ترجمه
ایله تخمین واخبار ایدوب وواروب جیفه‌سنی بولدیلر وتشخیص ایدوب
بودر دیدیلر وباشنی کسوب سلطان محمد حضرتلرینه کتوردیلر بعده سرای
تپوسنده میخلیوب اخشامه دکین الیقودیلر اندنصکره درایسی صویلوب
وصمان ایله طولدوروب مملکت بمملکت کزدردیلر وسائر احوالی مرحوم سلطان
محمد مناقبنه نظر اولنه

احوال ولایت چین وماچین

## الباب الثامن فی ذکر احوال ولایت چین وماچین وخطا وختن

اواخر بیک التمش یدی سنه‌سنده شهر ذی الحجه‌نک
یکرمی یدنجی جمعه ارتسی کوننده مرحوم اولان مصطفی بن عبد الله الشهید
بحاجی خلیفه که علما بیننده کاتب چلبی دیمکله مشهوردر که فن جغرافیاده
تألیف ایلدوکی جهاننما تسمیه‌سیله مسمی کتابنده ولایت چینی وخطا
وختنی اختیار ایلدوکی طرز بوترتیب اوزره اولمغله بوعبد حقیر دخی

اول



اول اسلوب اوزره تحریرینه قصد ایتدم وبوترتیب رؤس عشرین در ۱
تعریف ۲ تحدید ۳ تقسیم ۴ احوال سلطنت وریاست ۵ احوال سیاست
۶ احوال دیانت ۷ احوال علم ومعرفت ۸ احوال صنعت وتجارت
۹ احوال حرب وشجاعت ۱۰ باقی اخلاق وعادات ۱۱ بلاد ۱۲ ابنیه
وآثار ۱۳ خواص ۱۴ انهار ۱۵ جبال ۱۶ آب وهوا ۱۷ نباتات و
محصولات ۱۸ حیوانات ۱۹ مسالک وطرق ۲۰ احوال ملوک

### فصل اول فی بیان اقلیم چین وماچین

محیط شرقی سواحلنده
چین اول اقالیم عرفیه‌در تعریب ایدوب صین دخی دیرلر وچین ابن یافث
اسمیله تسمیه اولندوغی روایت ایدرلر بو اقلیم اسیا اقلیملرینک اشهریدر
حدود — حدود چینی شرقده ایکی بیک میل قدر اوقیانوس احاطه ایدر غربده
داماژی طاغلری که آردی تبت وبعض ممالک هندده در قرب محیطه وارنجه
جنوبده اوقیانوس ایله هندک سیان اولکه‌سی شمالده ختای وتاتارستاندن
عظیم طاغلر ایله منفصل ومحدوددر جهت شمالده اوچیوز میل جرمانی
دیوارکه بواوتور وقوران طاغلرینک کدکلرنده تاتار هجومنی دفع ایچون
بنا اولنمشدر مسافه — مسافه لونغیتوس اوزره چین وسطنده عرضی اوتوز ایکی
درجه وآخرنده قرق التی درجه‌در وبوز التمش درجه طولدن التمش التی
درجه‌یه منتهی اولور لکن اطلسده وکره‌ده بوقوله مغایردر انلر دخی
اختلاف اوزره تقریبا یوز اوتوز بش درجه طولدن یوز اللی بش درجه
طوله وارنجه ویکرمی درجه عرضندن اللی درت عرضنه منتهی اولنجه رسم
اولنمشدر پس جنوبدن شماله امتدادی درتیوز اللی میل جرمانی وشرقدن
غربه عرض ایکیوز یتمش میل جرمانی اولور فلبوس قولنجه طولی التیوز میل
جرمانی وعرضی اوچیوز میل جرمانی اولور [illegible] تقریبی دورد اقلیم
تقسیم — چینک شکلی مثلث دکل مربعه قریبدر تقسیم چین اقلیمی اون اوچ

حكومته بعضيلر قوللنجه بش حكومته تقسيم اولنور سلفده بونلرك
بر بر مخصوص حاكمي وار ايدي حالا جملهسی بر سلطنت اولوب بر پادشاه
حكمنده در ديو لورنسو تحرير ايدر لكن اقسامن بيان اغز دفارسی قانون
نامهكه غالبا تجارلردن بري يازوب سلطان سليم ثاني يه ويرمشدر
چين ايله ختاي ايكسی بر مملكت اولمق اوزره مجموعن اون ايكي قسمدر
ديو تحرير ايدر لكن چين وختاي هر بري حدود معينه ايله مستقل
برر سلطنت ومملكت اولدوغي كرهلرده مرسوم وجغرافيا كتابلرنده
مسطوردر اول اجلدن بو مقامده اول شخص مجهولك اكثري
لاف وكذاف اولان كلامنه التفات واعتبار اولنميوب اقليم ختايه
مناسب بعض حكايهلري انده يازلدی وچين اقليمي تقسيمسز تحرير
اولندی احوال سلطنت لورنسو ايدر چين پادشاهي شرق پادشاهلرينك
بيوكيدر اكثر زمانده كونيا ني نام شهرده اوتورر چوق عسكر وخزينهيه
مالكدر قرهدن خطاي خاني ايله ودريادن چاپان پادشاهي ايله اكثر
جنك ايدر وسائر پادشاهلردن مالداردر يالكز قانتا مملكتندن
التيوز بيك وقيه كومش محصول سنوی كتوررلر ايپك عشريندن وطوز
كومركي محصولندن الينان مال عسكر مواجبنه كفايت ايدر منقولدركه
قچن بو پادشاهك موين وتيپور اوباد مابكلري ايله درت آي قدر
محاربهسی اولدی اول مدتده ايكيوز كره يوز بيك التوني خرج اتمشدي
رومانك اسكی پادشاهلري هيئتنده تاج كيوب جلوس ايدر زينت
وآييني انلر طرزنده ايدي حالا عظمت وداراتده انلردن چوق مرتبه
زياده در لكن بو پادشاه خلقه كورنمز سراي نهاني بيله كورمزلر
انجق صحبتي زوجهسی ايله در حرمنده نيچه يوز جواري اوزرلرنده
ضابط وخادملر ايله خدمت ايدوب طعامني دولابدن زوجهسنه

احوال سلطنت

وزرلري

وزيرلر اول دخي كندی چاشنكيرلك ايدوب اريي اوكنه قور مع هذا
بونك ملكنده بر معلوم اولمدوغي ايش ايشلنلر هر يرده جاسوسلري
واردر وزيري درتدر چين خلقي انلره قولوي ديرلر وبونلر عثمانينك
وزراسنه بكزرلر لكن بونلر عادت وامور ديده واختيار اولمق شرطدر
طغراده بو كلماتي يازارلر كوك تكرسيي استينه صلح ويرر هر كيمكه
صلحي ارار اني بولور وپادشاه مهرينك نقشی بر يلان صورتيدر وسراي
غايت مكلف اولوب اودهلري التون كومش وجواهر ايله مزين در وكندی
محافظهسنه مخصوص مهيب دراز قد طاغستان عسكري واردر الا احمر
لباس كيرلر اوزون عريضي قلجلر كوتوررلركه تخته پارهسنه بكزر چين
خلقي بونلره آليمني ديرلر انلرك ايچنده اوچيوزی عفريت مثالي عجيبه
قيافت انتخاب اولنمش بو پادشاه چين مغول جنسيدر خلقنه غايت
مسلط اولور بركمسنه امرينه مخالفته قادر دكلدر خلقك دينني ادا ايدر
ومحبوسلري چقادر عسكرينه عظيم ويركولر ويروب احسانلر ايدر
قرقرنداشني تزوج اسكيدن عادتدر وكندی قرينني شجاعتله مشهور
اولنلره ويرر وتاتار خوفندن سرحدلري مضبوطدر خارجدن كمسه
داخل اولاماز الا كه النده پادشاه مهر ايله اذن كاغذی اوله بر يردن
ايلچي كلسه سرحدده اوتورب حاكمي پادشاهه عرض ايدر خبر كلنجه
بونك خرجيني كوررلر اذن اولدقده يانينه وافر آدم قوشوب تختوانه
تختگاهنه كوندرر نيچه معتبر كسهلر پيشكش ايله استقبال ايدرلر
وتكريمله كوتوررلر پادشاهه بولوشمق ايچون اكابر كون تعيين اولنور
اول كون ديوانه واروب تشريفاتچي بونك اوكنه دوش پادشاه
اوتوردوغي جام اوكنه ايلدر واول محل مقام فغفوردر ديو كوستررلر
ايلچي دخي ديز چوكوب درت كره الدن كوكه قالدرر سر كاتبي كلوب بونك

وزراء چين

کلامنی وتقریرنی تحریرا ایدوب تبلیغ مرام تمام اولدقدنصکره قالقوب
آردن آردن کیدر بوچین پادشاهی عظمته واعتبارات باطله‌یه غایت
مایلدر کندویه ابن الله دیدورر ومملکتنده کندودن غیری مستقل
حاکم اولدوغنه رضا ویرمز انجق برقایم مقامی واردر اکا توتان درلر خلقک
جمله دعوالرینی دکلیوب فصل ایدر وسائر مهماتی کورر یلده برکون مجلس
عام ودیوان ایدر اورته یره برچوب براغورلر کلوب سلام ویررلر فرمانله
اول چوبه برر تیشه اوررلر بعده اول چوب برغریب هیئته کیررکه قصد
اتسه‌لر اولماز احوال سیاست چینیلرک سیاستی وجزاسی شدت
احوال سیاست
اوزره‌در یانلرنده سرقه‌دن بیوک جرم یوقدر اکثر قاتل وسارقی حبس
مدید وجوعله اولدررلر وقتلنه حکم اولنان مجرمی درحال قتل ایتیوب
سورندررلر اکثری حبس وزنجیرده اولور وکیمی دوکمک ایله اولدوررلر
قایشدن اینی بش پارمق برجنس قرباجلری واردر اصلدرلر ایکی جلاد
الی بغلو مجرمی انکلر دوکر هرضربنده قان چقار اللی التمش ضربده جانی
دخی چقر کیدر هرسنه برایکی بیک مجرمی بوضربله اولدررلر وهرشهرده
اون بیک قدر محبوس مجرم بولینور احوال دیانت بوچین مملکتی
احوال دیانت
رسوم وقانون کافری ایله ضبط اولندوغندن پادشاهلری انکلا اوزرینه‌در
اما اطلسده مسطوردر که اهل چین اعتقادنده مخلوقات سفلیه‌نک
خلق وتدبیری علویاته خصوصا افلاکه منوطدر بونلر کوکلری معبود بیلورلر
وتهیجی‌نک اول حرفیله اکا اشارت ایدوب شمس وقمر وسائر کواکبه طپارلر
وشیطانی شکل قبیحده تصویر ایدوب اکا دخی عبادت وسجده ایدرلر
وضررندن قورقسون دیو مدارا ایدرلر لورنسو ایدر بونلرک اکثری
بت پرستدر ارالرنده کوکه ویلدوزه وآتشه طپار واردر کیمی کندولرک
مشهور دلاورلرینه عبادت ایدر مختلف ادیان اصحابیدر اکثر آیینلری

مجوسدر



مجوسدر حیضنده عورته وارررلر وغسل اتمزلر احوال علم ومعرفت
احوال علم ومعرفت
چینیلر شریعت علمنه زیاده مشغوللردر وحاکملری اکثر شریعت
علماسندن اولور وانلره لوتیی درلر علم نجومه وحکمت وهندسیه
مایللردر بونلر ممالکک مسافه‌سن وبعدنی درجات افلاک ایله وسائر
خلقک مقیاسلری ایله مساحه وقیاس اتمزلر بلکه برآدم صوتی
ایشتدیکی یره لی درلر میل وفرسخ یرینه بونی استعمال ایدرلر وحروف
یرینه معانی ایچون موضوع بش بیکدن زیاده رموز اشکالی واردر علماسی
انی استعمال ایدر بونک مفهومی قوشین ولکه وجاپان علماسی ارا‌سنده
معلوم ومعهوددر هر برلرینک لسانی بلمزلرسه ده بورموز ایله مکتوبلشورلر
زیرا الفاظه دلالت اتمز معنایه دلالت ایدر لغت علمنه موقوف دکلدر بونلر
ساعت استعمال ایدر وباصمه قوللنمزلر لکن برصحیفه اوزرینه قازوب
باصارلر حروفی یرلشدورب باصمق بلمزلر اوروپا باصمه‌سی کبی قولای
دکلدر احوال صنعت وتجارت چین خلقی اکثر پیشه‌کر وهنرور
احوال صنعت وتجارت
اولوب یانلرنده بطالتدن نامعقول نسنه اولماز اول اجلدن دیارلری
برمرتبه معموردر که طاغده وصحراده عمارت وزراعتدن خالی یر بولنماز
وانواع آلات یاپمغه غایت قابل ومستعدلردر وبونلرک عملی برمرتبه محکم
ومتیندر که هر ایشلرینی کورن پسند ایدر وخلقی صانور بونلر صنعت
خصوصنده سائر دیارلر خلقینی اعمی طتوب رومیلری یکچشم عد ایدرلر
کتاب باصمق وطوب دوکمک صنعتی بونلر ارا‌سنده قدیمدر اولینی بلمزلر
وبو دیارده تجارت غایت معتبردر ومشهور کاردر طیب وحریر
ودبیر وزعفران وسائر بهادار تاجرلری اقطاردن کلوب کیدرلر
وبونلر اکثر صنعتی ایو تتبع ایدرلر خصوصا نقش وتصویرده خرده
کیولک مهارتی بونلرکدر وبوصنعت ارالرنده عبادتدن عد اولنور نقل

ایدرلرکه نقاش مانی چینه کلوب خلقنک شکل وشمائلنی بکنوب صنعت
نقشه میللرینی کوردی وبو صنعتله کندویه رام ایلیوب انلره برکتاب دوزدی
جمله مانوی اولدیلر واندن برحکایه نقل ایدرلرکه اوائل حالنده نقش
وتصویرله اشتهار بولوب چین استادلری بونی امتحان ایچون برچشمه
تصویر اتدیلر والنه بردستی ویروب صویه کوندردیلر مانی واروب کوردی
قضیه یه واقف اولدقده قلمنی چقاروب برمرده کلب تصویر اتدی وکلوب
چشمه نک آبی لطیف لکن برسک مرده براقشلر صو المادم دیدی واروب
کوردیلر قلملرینی براغوب سن مانی اولمیه سن دیو ایاغنه دوشدیلر تبسم
اتدی وندن بلدیکز دیدی بونلر هر برمز صنعت نقش وتصویرده بی نظیرز
لکن بو سک مرده یی چشمه دن قالدرمغه قادر دکلوز مانی ایتدی اول
صورتی انکشت ایله چکرم وبونلره طریقنی کوستروب اظهار مهارت اتدی
بوندنصکره جمله سی قبول وتسلیم اتدیلر صکره کاری برمرتبه رواج بولدیکه
اهالئ چین نبوتنه ذاهب اولدیلر حالا اول قوم میاننده وضع اتدیکی
آیینی معتبر ومعمول بهدر **ذکر عمل فغفوری** اطلسده مذکوردرکه عمل فغفور
فغفوری ماده سی صدف ویمرده قبوغی وبعض اجزاء ترابیه در محکم سحق
وخمیر ایدوب توپراغه کومرلر سکسن یوز ییل یاتدقدنصکره چقاروب
ایشلرلر وبو طینی اولاده میراث قالور اکثر عمله کلن مایه اجداددرکه
احفاد نوبتنده ایشلنوب قانونلری اوزره نقدر طینی عتیق چقارسه
یرینه اولقدر طین جدید قورلر قانون نامه ده ایدر اصل فغفوری
برغایت لطیف آق طاشدرکه لطافتنه نظیری یوقدر اول طاشی سحق ایدرلر
والکدن کچیررلر یکپاره طاشدن بری برینه متصل اوچ حوض واردر و
بری برینه منفذی واردر حوض اوله اونی دوکوب صو ایله حل ایدرلر
وصوینی ایکنجی حوضه آقدررلر انده دخی برزمان حل اتدکدنصکره صوینی

اوچنجی

اوچنجی حوضه اقدررلر وصولری چکلوب طینی قالور دفن ایدرلر وزمان
مدیددنصکره قوللنورلر حوض اولک ایشی آلچق وسطک وسط اوچنجینک
اعلا اولور قیش فصلنده اتدکلری فغفورلرک اوزرینه اول فصلده
اولان چچکلری تصویر ایدرلر سائر فصولده دخی نه کونه ازهار وارسه
مناسب اشکال ایله نقش ایدرلر ذکر اولنان اوانیلرک اعلاسی اونزدانه
اونزدانه ایدوب آهن خطاییدن حقه لره قورلر سربمهر یوز بیک درهمه
صاتارلر شکسته وصحیح نه چقارسه مشتری طالعنه راضی اولور
ودستکه پادشاهی اعلاسیدر بونوعک اشاغی دبنده علامتی واردر
وبعض فغفور اولورکه برنده بیک درهم صاتلور انک کبیلری سائر
دیاره چقارمزلر وبعض جنسنی التون ایله وزن ایدرلر برابر وفغفورده
اوچ خاصیت واردرکه یشمدن غیری هیچ برجوهرده یوقدر بری
بودرکه ایچنه هرنه قونسه طورتسی اشاغه چوکوب صاف ایلر ایکنجی
بوکه اسکیمز اوچنجی الماسدن غیری هیچ نسنه تأثیر ایدوب خراشیده
اتمز الماسی انکله تجربه ایدرلر واندن طعام یمک وشراب ایچمک عقلی
زیاده ایدر مفرحدر وهرنقدر قالک اولوب ایتدکلری نقش کوزکسه
آتشه وچراغه ویاکونشه طوتسه لر نقشی ظاهر اولور لورنسو ایدر
چین خلقی غایت اذکیادر بونلرک صنعتی طبیعت فعلنه مشابه اولوب
احوال حرب وشجاعت جرمانیاده وفلاندراده غریب کوریلور **احوال حرب وشجاعت** چین
خلقی اولقدر شجیع دکلدر صنعت وتجارتی شجاعتدن وصلحی جنکدن
ترجیح ایدرلر لکن ارالرنده سلاح وطوب وتوفنک استعمال اولنور
وعسکریسی تاتار ایله وبعض جزائر شرقیه خلقی ایله دائما قتال اوزرهدر
اخلاق وعادات دریاده دخی کمیلری واردر هندستانه ومالوقه آده لرینه سفر ایدرلر
**اخلاق وعادات** اهل چین اکثر فلمنک کبیدر بویلری قصه وخفیف

اللحیه وکوزلری کوچک اولور دللری نججه دلنه بکزر اکثر صحیح المزاج
اولمغله چوق یشارلر وتیز قوجامزلر اطلسده ایدر چینیلرک اکثری
عریض وبورنی افطس اولور صقاللرین تراش ایدرلر ادالرنده حسنادلر
دخی واردر خط استوایه قریب اولنلری قره یغز وبعید اولنلری کندم کوندر
وکندی آیینلری اوزره غایت مؤدب کچنزلر وسائر خلق جهانی املو ادبسز
ووحشی کورینود وبونلرک عورتلری حسنا اولور ویوزلرن اورترلر باشلرن
اجوب عاجدن صاچلرینه طرقلر طاقارلر برعورتک باشنده کاهی یکرمی
طرق اولور ارلری غایت غیوردر طشره یالکز عورت چقارمزلر وهر
کس نقدر دیلرسه اولنور هر عورتی براوده اسکان ایدر اولی اولوب
زنا ایدن قتل اولنور فاحشه قسمن شهرده قومیوب طشروده اسکان
ایدرلر بونلر یاننده لواطه عیب دکلدر غلمان ارالرنده هندولرک زانیه
عورتلری کبی مبذولدر ارلری کلاه کبی باشلرینه برکسوه کیرلر ومیته
اکل ایدرلر استنجا ایتمزلر طعاملری اکثر برنجدر شرابلرین دخی
برنجدن یاپارلر دوکونلری یکی آیده اکثریا مارت آیینک غره سنده اولور
ابتدای سالاری دفن اولدر وبیراملری مکلفدر نیجه کون پیاپی ضیافتلر
ایدوب چنکیلری وسازنده لری وقصه خوانلری مجلسه کتوررلر وبونلر
یدده دایجمده مشهورلردر وکندی اولکه سندن چقمق نادر واقع
اولور بیکانه دخی اذنسز ولایتلرینه کیرمز چین اکابرلری عظیم معتبر
طائفه در بونلرک پایه لری ومرتبه لری یازلمق لازم کلسه فرق اولنور کبارلری
التونله وسطی کموش ایله ادناسی لاژورد وسائر الوان ایله رتبه سنه
کوره یازارلر ومتقدمین طرزنده نیجه لعبتلری واردر بتلرینی برتخت
اوزره اوتوردرلر وبرقاج کون اوکنده ضیافتلر ایدرلر وانواع حیوانات بله
مصور نیجه تونلری اوکنده یقارلر بوزعمله که اول یانان حیوانات بونکله

بیله



بیله حشر اولوب خدمت ایده لر بعده جمله اقرباسی جمع اولوب ودوستلری
بیله وداعلشرلر کافور وصبر وبعض خوش بوی اشجار ایله اینی یاقارلر
وبونلر بحر علمنی بیلوب بیوک کمیلر ایله کزرلر لکن اوقیانوس فورتنه سی
شدتندن وقدرغه بالغی کثرتندن کمیلرینی غایت قالین تخته لردن ایدرلر
درت بش قارش قالین اولور التون وکمش کندو اولکه لرنده آزدر لکن
چاپان اراسندن وارکلور ووزن ایله خرجنورلر وبعض کتبده مسطوردرکه
اهل چین قبائل عرب کبی شعوب وقبائلدر نسبلرینی ضبط ایدرلر حتی
برشخص اللی اتایه چقنجه جدینی تعداد ایدر وهر فخذ فخذندن غیریک
فخذدن تزوج ایتمز تاکه نسل امورنه خلل کلمیه وبونلرک رجال ونساسی
دیباج وحریر کیرلر فقرا وعبید الجق حریر کیوب کزرلر اولری واسع و
مجلسلری تمثاللر واوانیلرله مزیندر نظافت ثیاب ولطافت مکانله مباهات
ممالک چین
ایدرلر ظریف طائفه در ممالک بلاد چین اطلسده مسطور اولدوغی
اوزره چینک ایکیوز اللی مشهور شهرلری واردر انلرک هربرینک
اسمنک آخرنده شهر معناسنه فو لفظی یازیلور قانتون فوکبی قریه لری
ایسه بی حسابدر انلرک اسملری آخرنده کوی معناسنه جو لفظی یازیلور
وشهرلرک اکثری کمی کتورر انهار کنارنده در هر برینک واسع وعمیق
خندقلری ایله متین حصاری واردر وبو اقلیم خصوصا دریا کنارلری
شول قدر معموردر که هر ایکی شهر میاننده ایکی اوچ میل قدر مسافه
انجق بولنور فلبوس ایدر چین نیجه حکومانه تقسیم اولنور سواحل بحرده
قانتان فوکویم خیکو یام نانکوی تسانتوم پاکین ایجرده اولانلر قنیاس
قانشی سانفق سوخنام هوانم جوانا فوقام سوینام کویجی کویانفی
مملکت قانتا
قوچین چینا قوانس ودارملکی خصوصنده اختلاف واردر بعضلر
اکا پاکین وبعضلر تسانتوم وکمی بوکا کنسه درلر مملکت قانتا

چینک جنوبنده یغو مملکتی ایله هم سنور بر ولایتدر دار ملکی قندا نام
شهردر قانتا صویی اغزنده یوز قرق بش درجه طول یکرمی ایکی درجه
عرضده واقع اولمشدر فغفور چینی سلفده بونده اولوردی پای تخت
قدیمدر بوکا نمطای دخی درلر فلبوس ایدر بونک دائره سی اوج میل
جریانی در نانتو قانتا قربنده بر شهر عظیمدر بو اسمله تسمیه اولنور
بر نهر اوزرنده بنا اولنمش بندر مشهور اولمغله اطرافدن بونده بشیوز
کاهی بیک قدر کمیلر کلوب جمع اولور نحاس وشب ودارچینی وایپک
ومسک وراوند متاعلری الورلر وبو شهرده فاخر قلیچلر ایشلنور اکا
قریب سواحلده نانتو وبراکی وماتان نام شهرلر واقع اولمشدر
وایچرده معتبر شهرلردن سنیکوی ماتو بیوک بندر وتجارت یریدر
جاپان وهنددن بوکا چوق تجار کلور لکن شهره کرمیوب طشره ده اوتورلر
قانون چین بویله در وشهر مزبور جاقور سمتنده نهر برقلان کنارنه
قریبدر بو اولکه اوکنده کنارده ایمان نام جزیره انجو شکارکاهی در
جزیرهٔ سانقوان که بعضلر اکا دماغا درلر تجارتله مشهوردر آدده در
انده پورتقال طائفه سی مسکن ایدینوب چینه کرمکه فرصت کوزدرلر
لکن چینیلر بیکانه خلق ولایتلرینه قومازلر مملکت فوکین سواحل — مملکت فوکین
چینده قانتایه متصل مملکتدر دار ملکی فوکینیا که فوکیان دخی
درلر یوز اللی بو درجه طول یکرمی بش درجه عرضده کمی کوتورر بر نهر
کبیر اوزرنده واقع اولمشدر بو شهرک یوللری ومحلاتی قاعدهٔ هندسیه
ایله طرح اولنوب اسواق وخانه لرنده کمال تناسب وتساوی رعایت
اولنمشدر نهر مزبور شهرک اکثرینی احاطه ایدر اوزرنده آقندیه قرشو
طوز وبهاد یوکی ایله وافر کمیلر کلور قانون نامهٔ فوکنسیده یازیلان
قسم بودر اطلس وکمخا وکتاندن نازک قوماشلر وسائر ملبوساتدن

بچینه



چینه نسبت اولنان متاعلر انده اولور بوکا قریب دریا کنارنده چین
شبو نام شهر بر جزیره کبی یرده در پورتقال هر سنه هنددن اکا
وارر چیندن بهادیو کلدرلر فغفور چین دخی متاع صاتلق ایچون
انلره مسامحه ایلیوب بر مسکن تعیین ایتدی مملکت کلمیان که — مملکت کلمیان
قوقیان دخی درلر اطلسده شکویام یازلمشدر چین سواحلنده جنوبدن
شماله اوچنجی مملکتدر دار ملکی قوقیان یوز اللی اوج درجه طول
اوتوز بر درجه عرضده دریا کنارنده قرامادان نام ارماغک اغزنده
واقع اولمشدر بونک قربنده اولان شهرلر بونلردر نیمپو نهر مزبور
بحره دوکلدوکی یرده اطلس رسمی اوزره آشیو نام جزیره ده بر بندر
شهردر لیامپو دخی درلر ایپک وفغفوری متاعی بوندن یوکلدرلر
اطلسده جوانس باتریوسدن نقل ایدرکه بو شهرده اوج آی قدر
زمانده کمیلره یوز اللمش الی بیک بتمان ایپک یوکلدرلر شهر مزبوردن
شماله سواحلده اغونارا وتارتاهو نام شهرلر وایچرده طاغلر
اراسنده سیکویا ودوتیون وساجانقو نام شهرلر واردر بوکا
سیجانقو دخی درلر کویان کولنه قریب طاغلر ایچنده بر شهردر تسبارسکه
سابار زادخی درلر قورومراین نهرنه آقادر بر نهر اوزرنده در ایسقابانا
خقیانه اقار بر نهر اوزرنده در کلیم اطلسده کولا نسیم یازلمش
بر معظم ومعتبر شهردر کنارده جزیرهٔ پیلغو بر کوچک اطه در اغونارا
اوکنه دوشر بونلردن شماله مملکت نانقی که اطلسده نام کویی — مملکت نانقی
نامیله یوز اللی اوج درجه طول واوتوز سکز عرضنده مسطوردر
دار ملکی محل مزبورده نانقی اسمیله مشهور بر نهرک اوزرنده بنا
اولنمش بلده در اکا نانقین دخی درلر ایچرده اولان شهرلرک بیوکی
ومکلفیدر فغفور چینک بر سرایی دخی انده اولور وکنارده ارجیس

سارا كه جاقو رسمنده آسيسرا يازلمشدر نانقينك ارماغى كورفوزنده
بونكله آس پيسيا نام شهر كنار بحرده واقع اولمشدر بونلرده بتوركى
درلر برطائفه اولوركه انلرك اكثرى جوجه وشرير وحيله كار قومدر
نانقى دن جنوبه آغونارا ارماغى اوزرنده پاغه قا كه براغرافا دخى
درلر وقراقادن كه قوراقانو دخى درلر ايكى شهردر وبونلر جنوبنده
دانى نام شهر طاغ دبنده واقع اولمشدر بواولكه كنارنده جزيره ء
اسپيلو بركوچك اطه در مملكت زيتون كه اطلسده قسامتون
اسميله وجاقو رسمنده كسانتون ناميله مسطوردر نانقينك شمالنده
كنار بحرده بر ديار مشهوردر بونك طاغلرنده وارضنده اشجار
زيتون بيحد اولمغله زيتون اولكه سي تسميه اولنور دار ملكى زيتون
نام شهر كه اطلسده سامتون اسميله مسطور وبوز اللى درت درجه
طول وقرق ايكى درجه عرضده موضوع ومذكوردر شهر مزبور اسكندريه دن
زياده بندر ومشهور اولوب هند وخطايدن وافر كميلر كلور اپيك
وشكر يوكلدرلر بوديارده سابقا شكرى عسل كبى طولوم ايله صاتارلر
تنقيه وعقد ايتمزلردى صكره اوكرنديلر بوزيتون شهرى بحردن نصف
مرحله ايچرودر اوكنده طتلو صودن ليمانى واردر كميلر اكا داخل اولور
خلقى اول صودن وقيولردن ايچرلر بوندن خان بالغ اوتوز مرحله در
وبونك نهرى بعض اقاليم كتابلرنده نهر حمدان يازيلور زيتون خلقى
ميتنى صندل ياخود بقم آغاجيله قدرتلرنه كوره ياقوب كوللرين بركيسه
ايچنه قيوب نهر حمدانه اتارلر ايلده بركره بوخصوص ايچون نهر مزبورك
كنارنده وافر خلق اولور وبوديارده برنوع شجر واردركه ميوه سنك
طعمى مختلفدر مبالغه دن كنايه يوز درلى طعمى واردر ديرلر غريبه
برخراسانى تجارتله زيتون شهرينه واروب نواحيسنده كوردى كه خلق

چفت



چفت سوررلر شمس اسد برجنده ايكن زمانى دكل ايدى بوزمانده
نه اكرسز ديدى آهن اكرز ديو جواب ويرديلر لطيفه صاندى دهقان
اصلنى بيان ايدوب ديديكه آفتاب كندى خانه سنده ايكن هوا كرم اولور
بوزمينك معدن آهندر شكافلر ايدر حرارت شمس تأثيرى ايله اجزاء
آهن شكافلر اشاغيسنه دوكلوب مجتمع اولور دكيجه طوكوب يكشر آفتاب
برج عقربه وارنجه طوروب هرشكافده وافر آهن بغليوب اول زمان هركس
كندى تارلسنه واروب دوشورر زيتون اطرافنده اولان شهرلر بونلردر
برها لور ينسو خود كندو كتابنده برمن يازلمشدر سيناديا زيتون كورفوزندن
جنوبه كنارده ايكى شهردر وايچرده قانجيو نهر زيتون اوزرنده دررو
زنجيو كه اطلسده سى شيو يازلمشدر زيتون شمالنده دريا كنارندن
برمرحله ايچرى برنهر اوزرنده واقع اولمشدر تنزو زيتون جنوبنده
بحردن ايكى مرحله ايچرى برنهر اوزرنده واقع شهردر نهر مزبور اوزرنده
تنزودن يوقارى اوتر نام شهر طاغ دبنده در ابراغانا زيتون غربنده
طاغلر اراسنده برشهردر بونك نهرى نهر زيتونه دوكلور زيتون اوكنده
كناره قريب جزيره ء ذابجيا واردر جاقو رسمنده جزيره ء مزبوره بركوچك
اطه رسم اولنمشدر لكن متأخر كوره لرده واطلسده قوديا ناميله شكل
هلاليده برجزيره ء طويله رسم اولنمشدر كه جنوبدن شماله ممتد طرف
شماليسى كنسه اوكنده قره يه متصل اولمغه قريبدر وطرف جنوبيسى
نانقينك اوكينه كلور بونك امتدادى اون بش درجه دن ارتجقدر جزيره ء
مزبوره اطلس رسمنده يوز اللى يدى درجه طولده اوتوز درت درجه
عرضدن اللى درجه عرضه واررر بعض كره لرده ياپونده ده بونك برايكى
شهرى يازلمشدر قوتري دو توقسام وشنشو المرور وبوجزيره مشرق
چينده تنزو ناميله مشهور اولوب تنزدى خطايى ديدكلرى طيب

بونده اولور دینلمشدر لكن تنزو بیوك قره ده ایدوکی ذکر اولندی
فلبوس ایدر قوریاچینی اوکنده بر معتبر جزیره در اهالیسی توکا قاولی
دیرلر طولی ایکیوز اوتوز جرمانیا میلی وعرضی اللی میلدر بونده نیجه
مملکت کوینسای
حکومت واردر مملکت کوینسای که خنسای دخی دیرلر چینك شمالنده
بر مشهور وعظیم ولایتدر دار ملکی کونسه نام شهر اطلس رسمی
اوزره یوز اللی بش درجه طول واللی درجه عرضنده بر شهر عظیم وپای
تخت اولمیدر بونك چوره سی یوز میل قدر اولوب خطایدن کلور پولیانفو
نام نهر کبیر دریایه دوکلدیکی یرده وندیك شهری کبی صو ایچنده واقع
اولمشدر وبونده شول قدر کوپریلر واردر که حسابه کلمز لطیف ومکلف
شهردر اول اجلدن چین اهلی اکا کوك شهری معناسنه کوینسا دیرلر
لوازم بشریه دن اولان جمیع اشیا انده موجوددر مکلف باغچه لری
ولطیف بیکارلری وکولنده بیحد مرغ آبی وبالق شکارلری وصفه کلمز بو
شهر خلقی بونلری لوتزه دیرلر قرغه کبی بر جنس موش قوش ایله صید
ایدرلر بو قوشلری الوب قایغه کیررلر بر بالق ویا مرغ کوردکلری کبی
بونلری صالارلر صو ایچنه طالوب فی الحال چقاررر وبو شهر دار ملك
اولمغله اکثر چین پادشاهی بونده اوتورر اقطار ارضدن بوکا تجار کیلری
کلوب تجارت ایدرلر فلبوس ایدر شهر مزبور تاتار وختای سنورنده
شمال جانبنده اولدوغندن جمله مصنفلر متفقلردر چین پادشاهی تختی
وخاقان ختای تختی اولمق روایت اولنور بونك چوره سی یوز تالیان
میلی [illegible] وطاشدن یاپلمش برقاج یوز کوپروسی واردر بر مرتبه که بیوك
کمیلر یلکن آچوب آلتندن کچر وشهرك ایچروسنده بر بیوك کول واردر
چوره سی یدی میل احاطه ایدر ایچنده ایکی اطه اوزرنده پادشاه ایچون
بر معظم سرای بنا اولنمشدر وشهرك محافظه سی ایچون مدام اوتوز بیك
عسکر



عسکرانده طورر دیو مارکوسدن نقل اولندی لکن بو اوصاف عقل سلیم
تسلیم ایلمز وبعضلر دیرلر که مارکوسدن صکره بو شهر تخریب اولنوب
بو حال اوزره قالمامشدر تقویمده خنسانك بر اسمی دخی خانفو اولمق
اوزره یازیلوب بحردن نصف مرحله ایچری مسافه ده طولی وعرضی برر
مرحله قدر اولندی آخرینه دك سوقی ممتد ویوللری طاش ایله دوشنمش
اولرینك بناسی احشابدن طبقه طبقه عالی سرایلردر مسعودیك مروج
الذهبده دیمشدر بلده مزبوره دجله دن اعظم بر نهر اوزرنده واقع
اولوب خلقی اهل اسلام ویهود ونصاری ومجوس وسائر اصناف
مخلوطدر وبحر ایله بو شهرك اراسی التی یدی منزل اولمغله کمیلر نهره
کیروب شهره دکین وارررلر بو کلام کرچه ابو الریحانك قانونده یوز التمش
درجه طول واون درت درجه عرضنده یازمه سی ایله مؤکددر لکن ابن
سعید بر نهر مصبنده بندر اعظمدر انده فواکه کثیره اولور وقصب
السکر بتر دیدیکی کلام مؤیدی تأیید ایدر شهر مزبورده برنج وبقول
وحبوبات انواعی چوقدر نقش وتصویر اکثر خلقنك صنعتیدر وبالجمله
کتب اقالیمده خانجو وخانکو وخانفو اسملری ایله شهرلر یازیلوب ظن
ووهمدن ناشی چوق تفصیللر اولنمشدر اعتماده جائز اولمغله نقل روا
کورلمدی خنسا اطرافنده اولان بلاددن بری اونکوین شهریدر بر بیوك
کولك اغزنده واقع اولمشدر که اول غدیر دریایه متصلدر بری دخی
آونك نام شهردر بو دخی دریا کنارنده کنسه جنوبنده در اطرافنده
بیحد شکر قامشی بتر خوان که چوان دخی دیرلر چاقو رسمنده چینام
یازلمشدر اللی درجه عرضدن اوته واقع کورفز بونك اسمیله تسمیه
اولنور واهل چین تاتار خوفندن انده عظیم محافظه ایدرلر جنجیو
ایچروده کنسه نهری اوزرنده بر شهردر جانزو دخی دیرلر انده علم طبك

اشتهاری ورواجی واردر اهل چین عظیم تقید ایله انده اول فنه
شغل ایدرلر تنجه کوی ایچره نهرزیلون اوزرنده در سنکیفو نهر
حمدان اوزرنده در قاینجیو بودخی نهر مزبور اوزرنده در قاینیو دخی
دیرلر بونلرده برندن برینه صوا اوزرنده کمی ایله کزمک ممکندر زیرا جنکیز
خانلرندن قوبلایی قاآن بو اولکه یه مستولی اولدقده بر نهر عظیم کوتورمشدر
دیو لورنسو تحریر ایدر تاینزو کنسه نهری اغزنده دریا کنارنده برشهردر
سینزو کنسه شمالنده کنارده بودخی برشهردر پانجی شمالده سرحد
چینده برشهردر بونلردن اوته خطای ممالکندن آیتا اولکه سی چین
حدودندن خارجده در سواحل چین وقربنده اولان بلاد بو محله کلنجه
یازیلوب بوندنصکره ایچره ممالک خصوصنده تفصیله مجال یوقدر انجق
اسملری رسمده اطلسدن نقل ایله اکتفا اولندی لورنسو انلردن تونغو
وکوین چین و اورنان و سینخیما و قاداسلی و شیانس و کویانس و
سانسی نام شهرلر یازار وبونلرک هربرنده برمخصوص توتان واردر دیو
چین خلقی لساننده حاکمه درلر وساننده سابقا برعظیم طوفان اولوب
کوکدن آتش یاغدی واول طوفانک بقیه سی اول شهر قربنده برغدیر عظیم
اولوب حالا باقیدر دیو اهل چیندن لورنسو نقل ایلدی اطلس رسمنده
ایچرده اولان ممالک بونلردر هونااو و سانسی و جونا و قوقوام
و توانسی و کوشو و سوینام و قوشین ثینا بونلرک شهرلری اسماسی
رسمنده مسطوردر احوال ابنیه اهل چین هرشهر وحصارلرینی
متین سورلر وخندقلر ایله تحصین ایدرلر واطرافنه صولر اقیدرلر خصوصا
شمال طرفنده اولان عظیم طاغلر اراسنی بشیوز میل قدر یرده خطای
تاتارلرینی منع ایچون قلعه لر وسورلر ایله سد ایلمشلردر اطلسده مسطور
وچین مورخلرندن نقلا مذکوردر که اهل چین تاریخ کتابه کلنجه طقسان

احوال ابنیه

اوج



اوج ییل قدر زمان تاتاردن رنج بی پایان کوروب بالاخره ترین ذو نام
چین پادشاهی عظیم رای وتدبیر ایله تاتاراندن خلاص بولدقدنصکره
بو دیواری بنا اتدردی واقلیم چین جمله محکم ومستور قلعه لری ویرلی عسکر
قویوب محافظه اربابی تعیین ایلدی چین شهرلرینک حصار قپولری غایت
مکلف وبولکری پرنسه وهندسه ایله طرح اولنمشدر طوغری وواسعدر
هر یولنده اون بش اتلو هم رکاب کیدرلر وبویوللرده یریر صولر اوزره
کوپریلر واردر پورتقالدن منقولدرکه فوکش نام شهرده مرمردن بنا
اولنمش برمتین ومصنع ومکلف قله کورمشلرکه قرق درک اوزرنده
طورر هر درکک ارتفاعی قرقر قارش وانلی لکی اون ایکشر قارشدر
اثر مزبور اوروپا اثارنه غالبدر دیرلر وچینک شهرلرنده وقربلرنده مکلف
ومعتبر یرلر چوقدر لکن اولرینک بناسی اکثرا خشابدندر ذکر انهار
وغدیر چینک کمی کوتورر صولری وکوللری وافردر اول اجلدن بودیارده
سفاین بیحد درکشتی خلقی جمله بلاد چین خلقی قدر تخمین اولنور قره ده
ساکن اولنلره کمیده ساکن اولنلر غالب دکل ایسه باری مساویدر دیو
صولر شهرلری ونواحیسنی سقی ایدوب خلقه عظیم فائده ایدر مشهورلری
بونلردر نهر قانتا نهر عظیمدر چین جنوبنده کولدن چقوب قانتا شهری
قربنده دریایه دوکلور ایچنده نیچه اطه لر واوزرنده شهرلر واردر نهر
تانتو بیوک صودر قانتا صوینه قریب یردن کچر ایچنده وافر جنزا اطه واردر
اطرافنده اولان خلقک قازلر واوردکلری انده اوتلار نهر بر قلات
بر واسع نهردر موین کولندن چقوب قانتا نهرینه دوکلور سینکوما تو نهری
دخی بوکا قریبدر نهر قراماد خطای ولایتندن کلوب وخیا اونام
بیوک کولدن چقوب کلیانده اوقیانوسه دوکلور نهر عظیمدر نیمپو قربنده
بو صو غایت واسع اولور بر کوله دونر وبوکا قورومران دخی درلر

انهار چین

نهر زیتون زیلون دخی درلر کتب اسلامیه ده نهر حمدان یا زیلو ختایدن
کلوب ناجه شهرنده ایکی بولونور قرع اعظمی شرقه کیدوب برعظیم کوله
دوکلور که او بر طرفندن چقوب کندکجه واسع اولور و زیتونده دریایه
دوکلور اعظم انهار عینی در اوزرنده چوق شهرلر واردر نهر
بولیسانغو ختایدن کلوب برکوله اوغرار اندن چقوب کنسه شهرنده
دریایه دوکلور اغزی واسع سازلقدر کوله بکزر وکنسه شهری بونک
اغزنده در چینده التی بحیره یعنی کول واردر بری غدیر هیلام که
قوشین چینا قربنده در غدیر چین بونک دریایه اتصالی واردر بر
نهر داخل اولوب ایکی ایاغی دریایه اقار مونی مملکتی بونک اطرافنده در
غدیر کویان شي وسط اقلیم قریب برغدیر کبیردر اورته سنده بر بیوک
جزیره وکویان شي نامنده بلده واردر بوکا اوچ نهر داخل اولوب درت
یردن ایاغی دریایه اقار هر بری انهار عظیمه در غدیر قوقوام کویان شي
غربیسنده در بونک ایکی یردن ایاغی کویان شي کولنه متصل اولور بونک
دخی اورته سنده براطه واردر غدیو شین فو درلر وسط اقلیمده در
بوکا دخی وافر خرده انهار آقوب ایکی اوچ یردن نهرلر چقار غدیر سانسي
چینک غرب وشمالنده بر بیوک کولدر میلادک بیک بشیوز اللی یدی سنه‌سنده
واقع اولان طوفاندن حاصل اولدی نیچه قصبه‌لر وقریه‌لردن غیری یدی
بیوک شهری باصوب جمله خلقنی غرق وهلاک ایلدی حالا بر عظیم کولدر
جبال چینک اطرافنی احاطه ایدن عظیم طاغلردن غیری سواحل شمالیه‌سی جبال چین
عظیم طاغستاندر اورته یرده دخی یرلر بعض خرده طاغلر واردر اکثری
اورمانلیدر آب وهوا چینک اکثر صولری لطیف ولذیذ وهواسی خوب آب وهوای چین
ومعتدل وترابی مُنبِتْ ومحصولدار در هواسی صحیح اولدوغندن
انده اعمی وعلیل نادر کورینور نبات وحیوان ومحصولات نبات ومحصولات

بو دیارلرک



بو دیارلرک صولی یرنده برنج اکلوب سنه ده درت کره بچیلور وقوری
یرلر سائر حبوبات تارلهلریدر وادیلری وطاغلری اکثر صنوبر اشجاری
وبوستانلری انواع اشجار میوه دار ایله مالامال اولوب انجق چین
وهندده اوزوم وانجیر نادر اولور واکثر طاغلری وصحرالری توت
اشجاریدر که ایپک محصولی ایچون انلری قورودرلر کتان دخی وافر
اولور ارضنده التون وکمش ونحاس وحدید معدنلری واردر جواهر
ولولؤ ومسک وسکّر خصوصا راوند بو دیار متاعندندر وبونده برنوع
اغاج اولور که چینیلر اکالام پالام وبویرده چوب چینی دیرلر انواع
اورام واسقامه نافع ادویه دندر بو اغاجک کوکی بیاض وثقیل دیکدر
وچینک معتبر متاعی حریردر وقوماشدر راوند ومسک وانجودر حریری
غایت وفرت اوزده اولور یالکز لباپو شهرنده اوچ آی قدر زماننده
یوز التمش التی بیک بتمان ایپک چقدوغی تواتر ایله منقولدر وباقری
دخی کمیلر ایله هنده وسنده کیدر قرنفلی دخی واردر لکن نلوکه اطلری
قرنفلی کبی ایو دکلدر دواب ومواشي وشکار جانورلری سمور
وقاقوم وانواع طیور وافر اولور صولی یر اولمغله اوردکل انده وفرتی
واردر سائر صوقوشلری دخی بیحددر یالکز قانتا شهرنده اون ایکی
بیک قدری برکونده صید اولنور وچینی خلقی مصرلی کبی ایکی اوچ بیک
یمرته‌یی یازکونی کوبرهٔ یه کومرلر بو زمانده یاوریلری چقار وقیش
فصلنده قامشدن سَبَدَه قویوب التنه معتدل آتش یقارلر بو طریق
ایله دخی یاوری چقارلر وبونک صولرنده وکوللرنده ودریاسنده
احوال ملوک چین بالق بیحددر احوال ملوک اقلیم چینی ملوکنک احوالنه کتب اسلامیه‌ده
ظفر بولنمیوب انجق اخبار الدول نام تاریخده نوشروان
زماننه دک التی نفر کمسه یازلمشدر اول دخی اصلی یوق اخبار

کاذبه قبیلندن اولدوغی سیاقندن ظاهر اولمغله نقل جایز کورلمدی
بوندنصکره ظفر مبتسم اولورسه کناره الحاق اولنه ترجمه اندوکمز
فرنکی تاریخلرده دخی مذکور دکلدر بو اقلیمک اکثر احوالی رومده خواب
وخیال مشابه سنده اولوب خلط طریقیله قانون نامه ده مسطور اولانک
خلاصه سن بوندنصکره کلن فصلده نقل ایدرز مراد ایدن واقف اوله
بعض کتبده چینک امور غریبه سندن برایکی نادره ذکر اولنمش جمله دن
بر چرخ که محرکسز مراد اولندوغی قدر دونر وطورر وچین قریه لرندن
بر قریه ده بر غدیر واردر که یلده بر کره اهلی کلوب برآتی غدیره قورلر
وطشره چیقدن منع ایدرلر اسب صوده اولدقجه یغمور یاغر کفایت
مقداری اولدقده آتی چقاررلر وبوغزلیوب اتنی طاغه براغورلر
قوشلر یرکیدر وچینده بر چشمه واردر که مریض اندن ایچسه یا مرده
یا زنده اولور وبر دکرمن واردر که اشاغی طاشی دونر یوقاری طاشی
احوال ولایت خطا وختن وقوانین ملوکهم
طورر وکیکسز اون اوکودر **فصل ثانی** بو فصل آسیا اقسامندن
قسم خطا وختندر **تعریف ختای** ختایه قتای وخطای وختا دخی
دیرلر لورنسو قولنجه بو اقلیم کول اسمیله تسمیه اولنمشدر اسم قدیمی
سریقه ایدی بعضلر کوتای لفظندن تحریف اولندی دیدیلر ولفظ مزبور
مهبط انوار الهیه معناسنه در سبی دن صکره بنی اسرائیلک اون
حدود
سبطی انده کلوب تمکن اتدکلرنده بو اسمله تسمیه اولندی **حدود** شرقده
اوقیانوس شرقی وچین جنوبنده هند وغانجس ارماغی وچین طاغلری
وحصارلری شمالده چورزا وطوکشی دکز وغربده غلاسیا که کشمیر وختن
ولایتلریدر صاحب اطلس بونک حد غربیسنی اسیا غربیسی ایله تحدید
ایلیوب جمله ترکستان وماوراء نهری بو رسمده درج وغایت اجمال
اوزره ذکر ایلدی لکن بز بر فصلده ختایی یازوب ترکستان وماوراء

نهری



مسافهٔ خطا وختن
نهری مستقل فصللرده کتوردک **مسافه** اطلس رسمنده یوز یکرمی
درجه طولدن یوز التمش طوله وارنجه واللی درجه عرضدن یتمشه
منتهی اولنجه رسم اولنمشدر فلبوس ایدر بو ختای اولکه سنک ابتداسی
خالی تاتار سنورلرنده نوروسی طاغلرندن آنیان بورننه دک ممتد
تقسیم ختای
اولور طولی تقریبا التیوز جهانیامیلی در **تقسیم** فلبوس ایدر ختای
سرقه دیدکلری اسکی تاتارستان اولوب تاتار قومی ارا سنده بیوک
سلطنتدر وبو تاتارستان اقسامی بونلردر ختای و تانغوت و تاشنغو
و تندوک و قاموول و تیاد و قاراختای و تبرد بو اسکی سرقه یی
وایماوس طاغی ورا سنده اولان تاتارستانک اکثرینی وایماوس غربیسنده
احوال سلطنت
اولان تاتارستانک بر قسمنه مشتملدر **احوال سلطنت ختای** بو مقامده
بز قانون نامه وروزنامهٔ ختای ترجمه سنک خلاصه سن نقل ایدرز
قانون نامه بر فارسی کتابدر یکرمی باب اوزره سلطان سلیم قدیم عصرنده
یازیلوب صکره ترجمه اولنمشدر وروزنامه بر رساله درکه تیمور اوغلی
شاهرخ میرزا خراسانده پادشاه ایکن سکزیوز یکرمی ایکی سنه سنده
اعیان دولتندن شادی خواجهٔ ختای خانته ایلچی کوندروب ارباب
معارفدن خواجه غیاث الدین نقاشی بیله قوشدی وفرمان ایتدیکه
هرآندن چقوب کلنجه کوردوکی اموری ووقایعی یازه مزبور دخی
مأمور اولدوغی اوزره یازوب اوج سنه دن صکره کلدکده عرض ایلدی
اول امور معروضه حبیب السیرده مطلع السعدیندن نقل طریقیله
قوانین ختای
مسطوردر وبو خلالده ترجمه طریقیله مذکوردر **قوانین ختای** قانون
نامه نک اون ایکنجی بابنده یازار که ختای قانونلرین وضعه سبب سلفده
مشهور حسبی ایله خاندان خاقاندن لوزی نام بر عورت ختای
خانی اولوب ضبط ممالک ایچون وضع قوانین لازم کلمکله عصرنده بر چین

كزين نام بر حكيم ذو فنون عورتنك عجزيني كوروب كندوي عرض ايلدی عورتی
دخي اكا وزارت ويروب حكيم مزبور تدبير اموره قواعد حكمت وعقل وفراست
ايله مشغول اولوب قانونلر وضع ايتدی وبر دفتر يازوب وصيت ايتدي كه
ملك ختايي ضبط مراد ايدن اول دفترده مسطور اولان قوانين ايله
عمل ايليه بعده اول قانونلر دستور العمل اولوب نيجه بيك ييلدر اجرا اولنور
تغيير وتبديل ايتمزلر مخالفت ارلرنده عظيم جرم وتهمتدر اكر خاقان
دخي اولورسه قانون اوزره معزول ايدرلر وكناه انلر يانندە ترك قانوندر
شويله كه اوج كناه صادر اوله پادشاهلقدن دوشوب اولادي دخي
محروم اولور وسلطنت نسلندن كيدر نقيض ايدر صكره جنكيز خان وضع
ايتدوكي قوانين كه ياسا تعبير اولنور عموم اوزره تاتارستان وختايده
ساكن عبدة اصنام ارلرنده مقبول ومعتبردر اكثر انكله عمل ايدرلر
قانون خاقان اولا خاقان اولان ايچلرنده اعلم خاندان اولمق
كرك بري وفات اتسه ياخود قانونه مخالفتله معزول اولسه اولاددن
مستحقي يرينه كچر ومعزوللك اولاد وانسابنده شامت واردر وارکان
دولته انتقامدن وغرضدن خالي اولماز ديو جمله توابع ولواحقي ايله
بر حصاره قورلر لوازمني مستوفی تعيين ايدرلر كمسه انلر ايله بولوشمق
ممنوعدر خاقان ختايي دار ملكي خان بالق نام شهر عظيمدر سرايي
وديواني انده طورر وسائر ممالك ختايي جمله اون ايكي قسم واون ايكي
ديوانلردار ملك ديوانخانه سي كبي هر برنده ديوانخانه لر واردر طقوز
وزير صاحب تدبير اولوروب نه واقع اولورسه خاقانه عرض ايدرلر وخاقان
امرا ووزرا ايله ظاهرا مكالمه سي يوقدر مكركه بر امر مهم اوله عرضلري ومكتوبلري
خادملر تلخيص ايدرلر علامت قبولي سرخ خطدر وخاقانك اوقاتي اوچ
قسمه منقسمدر بري عيش ونوشه وبري خواب وراحته وبري امور مملكت

قانون خاقان

ضبطي



ضبطي ايچون خط ونشانه بونك وقتي كلدكده تأخيره مجال يوقدر آيده
اوچ كره تركله معذوردر لور نسوا يدر ختايي خاني جملة تاتار خانلرينك
بيوكيدر اكا اولي خان ديرلر مسقولر قزار قاتايسك اطلاق ايدرلر ختاي
قيصري معناسنه بونك رعاياسي اكا شول مرتبه اعتبار ايدرلر كه اليني
يودوغي صويي الوب تبركا ارلرنده يوزلريني يومغله كناهلري مغفرت
اولنور اعتقادنده در وبو خاقانك مخصوص لساني واردر ترجمانلر سويلشورلر
ارتله باباسي يرينه جلوس ايدر خاقان وفات اتدكده يدي معتبر قبايلك
اكابري و وزيري اورتاسنده جمع اولوب ماتم ايچون جملرسي بياض قفتانلر
كيدلر دعا وثنادن صكره سراي اورتاسنده بر سياه كچه دوشيوب بيكي
خاقاني كتورر اوتوردوب جنكيز آييني اوزره نصب وبيعت ايدرلر
وديرلر كه يوقاري كوكده باقي ولايزال تكري يه اعتراف ايلدسن انك
ظلي سن كندي تدبيركي انك مرادنه اويدر تا كه جنتده سنك نصيبك
اوله بوندن زياده خلافني ايدرسك دنياده دخي سائرلري كبي جزاكي
بولورسن بو سياه كچه دن غيري سكا نسنه قالماز صكره هركس قرمزي
لباس كيوب باشلرينه بر صور غوج صوقار بعده شهرك قاضيسي اكا
تاج كيدورر وعورتنه دخي تاج كيدوروب خانه اندكلري قدر اكا دخي
تعظيم واعتبار ايدرلر بعده جمله بكلر حضورنه كلوب اوچ كره ديز
چوكرلر وبيعت ايدوب اياغن اوپرلر وهر بري عظيم پيشكشلر وهديه لر
كتورر جمله هدايانك عددلري طقوز اولور زيرا تاتارلر بو عدد ايله
تيمن ايتمشلردر جنكيز تكري يه كونده طقوز دير چوكردي وجمله كليسالرده
زنجفر ايله بو يازلمش تختەلر اوزرينه التون حروفله بونك اسمني يازرلر
واكا ابن الله ديرلر وسوزدني شريعت مقامنه قيوب عظيم اعتبار ايدرلر
وخاقان رعاياسنه وبكلرينه نادر كورينور وصف سراي و ديوانخانه

وصف سراي و ديوان

بو سراي اطلسده وصف اولندوغي اوزره مربع الشكل هر ضلعي بر ميل
و ديوارينك ارتفاعي اون ايكي ذراعدر طشره سني اغاردب قرمزي
لونلر منقّش ايتمشلر و درت كوشه سنده بر عظيم مرتفع قصر مشابه
قلّه لر و اورته لرنده دخي انلر كبي بر قلّه جمله سكز قصري مشتمل اولوب
بونلرك هر بري طوب و توفنك و تيغ و كمان و سائر ادوات جنك انواعندن
بر نوعه مخزندر بو مربّع ديوارك اورته سنده ايچ قلعه كبي بر سراي دخي
بنا اولنمشدر حرم سراي خاص خاقاني اولدر بونك فوقانيسي يوق لكن
فرشي اون طبقه زميندن مرتفعدر و بو سرايك سقفي غايت مرتفع و انواع
صنايع بدايع ايله مقرنس و منقّش و مذهّبدر و ديوارلري التون كومش
صفحه لرله مزيّن و سلفده كچن جنكلر و وقايع غريبه بر بر صنعت عجيبه
ايله مصوّر اولوب كورنلر حيران قالور قانون نامه ده مسطور اولدوغي
اوزره سراي خاقان بري برينه ايچره يدي حصاردر هر برنده باغ و بستان
و نكارستانلر بنا اولنمشدر تخت خاقان قزل التوندن اولوب بر صورت
اژدر الني احاطه ايتمشدر اون ايكي ديوانخانه نك بر طرفنده خادملر
و بر طرفنده قزل طورر باشلرينه مرصّع تاجلر قيوب زربفت لباسلر
و ابريشمدن مرصّع كمرلر قوشانورلر هر و زيرك حضورنده بر دختر و ايكي
خادم اوتوروب قفالرنده اغالر دخي قزل صف صف اولوب طورورلر و بو يدي
سرايك خدّامي هر بري بر خصوصه موكّلدر اوّلنده باغلر و بستانلر اموري
كورلور ايكنجيده كلن شكوى قضيّه لري و عرضلر و مكتوبلر ايصال اولنور
اوچنجيده اول مكتوبلر خاقانه تلخيص اولنور دردنجيده ديوانخانه لر
خدّامي اموري كورلور بشنجيده خزاين و دفاتر ملك ختاي طورر و انده
جمع و صرف اولنور ارسلان خانه لرده انده در التنجيده اون ايكي بيك سكانلي
واردر يدنجيده خاقانك عيالي و خاصكيلري اولور و بو سرايده خاقاندن

غيري



غيري رجالدن كمسه يوقدر و بو سرايك درت جانبنده قپولري واردر هر
قپوسنده يدي موقف بنا اولنوب هر بري بر امر ايچون تعيين قلنمشدر برنده
اون ايكي قسم ممالك محصولي كلوب تسليم اولنور و بر قپودن كلن قصّه لرك
جوابي چقار و بونده كوس عدل قونلمشدر و بر قپودن خاقان يلده بر يا ايكي
كره انواع تجمّل ايله چقار و ديوان خانه لري كوروب كيرواندن ايچري
رجوع ايدر و بونك قپولري پولاد ختايي دن دوكلمشدر ايچ سرايك عجايب
قپولري و اوزرنده زنكارنك فانوسلر و سنجاقلر واردر اول فانوسلر
يانار و نصف الليلده جمله اهل ديوان حاضر اولورلر زيرا كاهي خاقان
صبح كاذبدن اوّل چقار بر متعيّن كمسه حاضر اولمازسه بعد العزل بند
و حبسه مستحق اولور چون خاقان هيبتله تخت اژدرها پيكر اوزرينه
اوتوره قپولردن امرا و اعيان و لشكر و ايلچيلره اجازت اولوب كروه كروه
متعيّن مكانلرينه واروب طورورلر تبّت و قلماق و هند و چين خلقي جنس
جنس غريب لباسلر و طرزلر ايله طورورلر خاقانك صاغ طرفنده وزرا و امرا
و اهل علم و سائر صاحب لشكري وصول جانبنده اعيان اهل قلم
و صاحب رقم اوتورور و خاقانك تختي اردنده سراي خادملري و قزلر
طورورلر و كمسه نك زهره سي يوقدر كه خاقانه و دائره سنده اولانه
نظر ايده بيله و امراي ختايدن منصب طالبي اولان و اطرافدن كلن
ايلچيلر خاقان اوكنده طوروب كنديلري عرض ايدرلر و كاه اولور كه خاقان
اوچنجي درجه ده تخت قوروب ذكر اولنان وزرا و امرا و ايلچيلر انده طورورلر
اكر خاقان بر آيده ايكي كره ديوانه چقمسه معاقبدر اكر اوچ كره ترك
ايلسه كناهكار اولور اوچ كناهدن خانلقدن دوشر كناه يانلرنده
قانونه مخالفتدر خان بالغده جزئي كلّي امور عرض اولنمز غيرك
شهرلرده حكومت ايدن خادملر امر جزئي اولسه حكم ايدرلر كلّي اولسه

خاقانه عرض لازمدر و خاقان طشره کتمک مراد ایلسه شهر خلقی جمله
دکانلرین قپایوب پنهان اولورلر لورنسو ایدر تدبیر سلطنت ایچون ایکی دیوان
واردر هر برنده عاقل و امور دیده اون ایکی وزرا اوتورر بری جنک
احوالنی کورر اکا مای درلر دیری سیاست امورینی کورر اکا سینک درلر
و بونلره نیچه بیوک مجوهر و مرصّع تاجلو ملبّس بکلر ملازمت ایدرلر
غیاث الدین نقلی اوزره بودرکاهک قپوسی اوکی یدیوز قدم طولی
سنک تراشیده دوشنوب ایکی طرفنده بشر فیل بغلودر قپودن قصر
داخلینه اولان سریر خاقانی کوریلور بو سریرک ارتفاعی اوچ ذراعدر — وصف سریر خاقان
اوزرنده سکز ذراع مرتفع درکلر ایله التمش ذراع طولی و قرق ذراع
عرضی صاری اطلسدن منقّش و مصنّع بر سایبان قوریلوب بو درکلر
اوکنده اوچ قپو تونمشدر اورته قپو یمین و یسار قپولردن بیوک و مخصوص
ممرّ خاقاندر سائر خلق طرفیندن کلور کیدر قصر سلطانی بو دروازه لره
و سایبانه مشرفدر و بو قپولر اوزرنده بر ناقوس کبیر آصیلوب دیوان
عام کونی بر قاج کسه چقوب منتظر طورورلر دیوانه مأمور نیچه بیک
آدم صباح نمازی وقتنده کلوب یرلو یرنده آراستهٔ صفوف ایدرلر
ایکی بیک قدر مغنّی و مطرب سازنده و کوینده زمره سی دخی بر طرفده
ایاغ اوزره طورورلر و عسکریدن ایکی بیک قدر نفر تیغ عریان دبیس
ایله دزیلوب اظهار شوکت ایدرلر و بو دیوان واسع الفضادر اطرافنده
ایوانلر و صفه لر و دیر عظیم ستونلر اوزره طاقلر ایله احاطه اولنوب
یوللری جمله یونمه طاشدن دوشنمشدر دیوان عامده بر مثلث سریر
کتوروب قورارلر اوزرنده التوندن بر تخت قورلر آفتاب طلوع اتدکده
حرم سرایک قپوسی پرده سن ایکی خواجهٔ سرای ایکی طرفدن رفع ایدوب
خاقان چقار بالای قصرده طوران اشخاص طبل و ناقوس چالمغه

اغاز

آغاز ایدوب اوچ دروازه کشاده اولور اولا امراء تومان بعده
هزار و صد کروه کروه سکردوب ترتیب اوزره صاغ و صول صف
بغلیوب طورورلر بونلرک هر بری النده طولی بر ذراع و عرضی ربع ذراع
تخته لر واردر اکا نظر ایدرلر غیری یره نکاه اتمزلر ترک ادبدر قانون
نامه ده اول تخته لر فیل دیشندن مرکب منقّشدر امرا اردنده جبه پوشان
و نیزه داران خاموش اولوب طورورلر خاقان بش پایه سیم زر باندن
تخته چقوب اوتورر ایکی دختر قمر پیکر صاچنی باشنه طولامش یوزی
و کردنی آچق ایری انجو کوپه لر ایله آراسته ایکی طرفنده طوروب کاغد
و قلم طوتارلر خاقان نه امر ایدرسه قلمه کتوروب ایچروده عرض ایدرلر اکر بر
حکم تغییری مناسب ایسه خط کوندررر امرا اکا کوره عمل ایدرلر خاقان
تخته اوتوردقدنصکره عرض اولنه جق احوال نه ایسه عرض اولنوب ایلچی
وار ایسه اوکنه کتوروب اون بش ذراع قدر یرده طورغورلر امرانک بری
دیز چوکوب ایلچیلر احوالنی متضمّن صحیفه لی خاقانه اوقور بعده ایلچیلره
تعلیم ایدرلر اوچ کره طاپو قلوب یره اوررلر و کتوردکلری نامه لری صاری
اطلس کیسه لر ایله ایکی الرنه الوب یوقارو قالدررلر اهل ختای قانونی
بودرکه هر شی که خاقانه متعلق اولا صاری رنکلو شی ایچنه قونور
بعضی امرا الوب سرای خواجه سنه تسلیم ایدر اول دخی خاقان النه
ویرر آچوب ملاحظه ایتدکدنصکره کیرو خواجه یه ویروب تختدن اینر
بر صندلی اوزرینه اوتوروب اوچ بیک قدر جامه و ایکی بیک قدر قبا کتوررلر
اعیان و ارکان و فرزندانه کیدررکدنصکره ایلچیلرک اولوسنی اوکنه
کتوررلر و برز سؤال و جوابدنصکره وارک طعام ملنک دیو کوندررر دیوان
خانه فضاسنده هر کشی ایچون بر صدلی و پیشخون قیوب ضیافت — ضیافت ایلچیان
ایدرلر بعده قوناقلرینه کوندررلر ضیافت ایلچیان خواجه غیاثدن

منقولدركه ضيافت ايچون سرايه واردقلرنده ازدحام خلايق اول كيدن
زياده ايدي سرايك فضاي اولني وثانيسني كچديلركه تختكاه خاقان
ثانيده ايدي برسيم قپودن ايچرو كيروب بر صحنه ايرديلركه واسع ولطيف
ايدي سنك تراشيدن فرشلي اورتهسنده طولي التمش ذراع قدر بر عالي
سايبان آلتنده بر مكلف تخت قورلمش آدم بوينده مرتفع اوچ طرفندن
سيم نردبانلري وار ايكي خواجه سرا تخته يقين طوررلر وبر كوچك تخت
دخي اول بيوك تختك پايهسنده صندلي كبي قونمش كوشهلري وپايهلري
غايت مصنع صاغ وصول متعين بكلر مسلح طوررلر وبر كوشهده بر بيوك
خيمه آلتنده سازنده كروهي صف بغلمشلر سرسازنده صندليده اوتورر
وتخت اوكنده يدي چتر هفت رنك قورلمش اطرافنده ايكي بيك قدر سلحدار
حرم وسراي قپوسي اوكنه بر مكلف حرير پرده ايلديتي ايكي طرفدن ايكي
خواجه سرا طوتوب طوررلر خاقان كلدوكي كبي پردهيي قالدررلر سازندهلر
يكبار تحريك واوتار ايدوب خاقان تختده قرار ايدنجك جمله خاموش اولدلر
خاقان اول زمان دايمنك خان ايدي صقالي اورتهسنده بر بلوك قيل
غايت دراز اوجنده اوچ درت حلقه بغلنمش ايدي باشي اوزرنده اون
ذراع قدر مرتفع صاري اطلس پرده كه درت اژدر بري برينه حمله ايدر
تصوير اولنمشيدي اوكنه واروب بش كره يرا وپديلر وفضاي اوله واردقلر
طعام كلدي يديلر خاقانك مطبخي هفت چتر ملون قربنده صاري اطلس
حولي ايچنده ترتيب اولنمشيدي تنظيم اتدكلري كسهلر اوكنه اوچر طبق
قيوب خوان سالاران مدام اطعمه واشربه چكلكده اولدقچه مطرب وسازنده
نغماتده ايدي بعده پسران ودختران حسندار رقص ولعبه آغاز ايدر
صحن فضاده نيچه بيك پرنده طعام زيرهيي اوشوب يديلر كسه انلره
تعرض ايتمزدي بو صحبت وضيافت صباحدن اخشامه دك ممتد اولدي

بعده



بعده دست آخر كردهٔ مجلس پردهسي چالنوب كروه كروه خلايق طاغلدي
قانون سر سال جديد وعيد محرمك يكرمي يدنجي كوني خاقان عسكري
قانون سر سال
دوناتوب ايرتسي كه يكي ييل باشيدر كيجه خلايق بيوت واسواق ودكاكيني
فانوسلر ومشعللر ايله تزيين ايدوب كيجهيي كوندوزه دوندرديلر وخاقان
سرايندن چقوب شوكت ودارات ايله كندي اوردوسنه كلور وهيچ فرد بياض
جامه كيمز زيرا ختاييلر ارسنده بياض جامه ماتم لباسيدر يكي
اورده بر عالي عمارت ايديكه اون طقوز سنهده تمام اولمشيدي قپوسندن
عمارت انتهاسنه وارنجه بيك طقوز يوز يكرمي بش قدم اولوب جمله يونمه
طاشدن وچيني طوغلهدن ياپلمشدر ختاي وچين وقلماق وتبتدن يوز
بيك قدر كسه كلوب انده جمع اولورلر وخاقان طرفندن امرايه واعيانه
عظيم ضيافتلر اولوب وكيجه انده شبچراغ ياقارلر شبچراغ صحن سرايده
آغاجدن ياپلمش كوه مثال بر قلعهدر طشرهسي سراپا سرو بوداقلريله
ايله قپلو اولوب نيچه يوز بيك قنديل ديزلمش وفتيللري برندن برينه وصل
اولنمشدر اشاغيدن بري ياندقده في الحال جملهسنه واصل اولور خواجه
غياث ايدر اول سال ختاي منجملري حكم ايلمشديكه خاقان بو سالده
آتشدن ضرر كوره لاجرم شبچراغي ياقديلر لكن صكره سرايه يلدرم
اينوب جملهسني برباد ايتدي پس خاقان يدي كون بو اوردوده طوروب
عيش وعشرت ايدر بخشيشلر ويروب قوللر آزاد ايدر وبر جرم اول كونلرده
مؤاخذه اولنماز وعيدلري دخي ييل باشي وتحصيل اموال تمام اولور
براي مقداري روز وشب ساز وسوزيله متصل عيش ونوشه مشغول
اولورلر قانون حكم عام چقان بر خصوص ايچون اطرافه احكام
قانون حكم عام
خاقانيه ارسالي لازم كلسه ديوان اولور تخت قورلور خاقان اوتوردقده
خلايق باش يره قورلر وبر صندلي كتورب اوچ كشي اوزرينه چقار

خاقانك حكمی ایكسی طوتوب بری بلند آواز ایله اوقور جمله خلق اشیدرلر
بعده برصاری اغاج باشنه بنداولمش حریر ایله چکوب بوقارو بغلرلر خلق
وسازنده لر کیرو کالاول طورر وحکم صورتنی یامخانه دن اطراف
واکنافه کوندررلر خواجه غیاث ایدر اول سالده اوقودقلری صفر آینده
ایدی بو آیک اوننده شبچراغ خاقانیدن اوج ییل چوب برشبچراغ آخر
موسمی کلدی قوللر وکناهکارلر وباقی داران دیوان ازاد اوله قات
جرمندن غیرلیسنی خاقان بغشلدی دیو یازلمشیدی

## قانون شکار

قانون شکار

خاقان شکاره کتدکجه ختاییلر یرلر بشیوز قدم طول وعرضده پلانقرلر
یا یمشلر انده قونارلر اول محوطه اورتسنده ایکی مرتفع چتر که هر بری
یکرمی بش ذراعدر دوررر درکلی قوررلور اطرافنده صاری زرافشان
اطلسدن خیمه لر وسایبانلرده خواص خاقان نزول ایدر خواجه غیاث
ایدر خاقان شکارده کتوردوکز آتدن دوشمکله بزه غضب ایلمش
اوکنه کوتوردیلر الوغ بک کوندردیکی سکلی سیاه آته بنمش وصقالنی
سیاه اطلس غلافه قیوب قرمزی زربفت کیمش وزربفت عبایی اوزرنمش
صولنده صاغنده امراء شکاردارنده یدی کوچک اوستی اورتلمش
محفه ده قوللرکه نوکرلر اوموزلرنده کوتوررلر وبربیوک محفه دخی بیتمش
کسه اوموزنه المش ایدی چکرلردی وجمله خلق براداق آتی یمین ویسار
ایراقدن کیدرلر مولانا یوسف قاضی که اون ایکی دیوان خاقانی نک
بری بونک ضبطنده ایدی بزی خاقاندن شفاعت ایدوب یانیمزه کلدی
وحق تعالی سزغریبلره رحم ایلدی خاقان کناه ناکرده کزی عفو ایتدی
دیدی خاقان یقین کلدکده باش یره قیوب سوار اولوک دیدی وشادی
خواجه یی یاننه کتوروب پادشاهلره کوندوزیلن تحفه وهدیه ایو کرکدر
تاکه باعث ازدیاد محبت اوله بوسزک کتوردوکز آت غایت یاشلی





وسرکشدر دیدکده شادی خواجه جواب ویردیکه بو آت حضرت صاحبقران
امیر تیمور یادکاریدر سلطان شاهرخ سیزی تعظیم ملاحظه سیله
کوندردی خاقان بوعذری مقبول طوتوب طورینه آوینه مشغول اولدی
واول دیارلرده ایو آتلر مقبول ونادر اولمغله قره یوسفدن بزه ایو آتلر
کتورمسن دیو آدملر تعیین ایتدی وخان بالغه دوندی

## قانون عبادت

قانون عبادت

خاقانک خان بالغده برمخصوص معبدی واردر ییلده برکره زنداندن
قتله مستحق اولانی کورمک ایچون اول معبده واریر وانده برصورت یوقدر
انجق بعض خطوط ونقوشلر دیوارلری منقشدر برکون اول صایم
اولوب تخت روانه اوتورر بیچه بیک لشکر آهن پوش تیغ بردوش تخت
روانی کوتوررلر وارد قده خاقان سرو پا برهنه تختدن اینوب قپوده
سجده ایدر وسلام ایله داخل اولوب برایاغ اوزده طورر الهی سن
دانا وبیناسن بکا پادشاهلق ویردک وبو خلقک قتلنی بنم امریمه حواله
ایلدک بن کندی عقلم قدر احتیاط ایله اجرا ایتدم باقیسن سن بیلورسن
دیو ناله ونیاز ایدوب اختتام اولدقده باشنی سجده یه قور وچقار
افطار ایدر سراینه کیدر اوکنجه فیل قطارلری والتونلی عربه لر وسازنده لر
تخت روان اطرافنده چلارق کیدر وخادمان مسلماندن انجق ایکی
کسنه آته بنوب باقی امرا پیاده یوررلر

## قانون سفر

قانون سفر

خاقان بریره
سفر وحرکت ایتسه یا آته بنر یاخود تخت روانده اوتوروب خاصکیلری
کوتورر اطرافنده سازنده کروهی نواخت ایده رک بیله کیدرلر درت
بیک قدر دراز قد عادیلرکه پیاده یورر کن باشلری سواره برابردر
جمله زر اندود جوشن ایله مرصع لباسلری کیوب بیک نفری تخته
پاره کبی تیغ عریان دبیک نفری برر کرز کران ایله اوموزلرنده کوتورر
قلیج کوتورن اوکجه کیدر طپوز کوتورن کیدوده یورر بیکی صاغده

بیکی صولده منقش مسلح سنجاقلرا ومو زلرنده یلمانلرینه رنکارنک
فانوسلر آصوب انواع هیبت وشوکتله الای قورارلر امراء ختای که
برابر سفرایده لر نه قدر عالیقدر معظم سردار اولورسه هر مرحلده جمله
تنعم وتجملی خاقان طرفندن مهیادر وهرکز امراء ختا آته بنمزلر ویوکلتنی
عربه یه یوکلتمزلر آت وقاتر قلتندن دکل لکن قانونلری بودرکه کندیلر
محفه یه کیروب اللی قدر قوی هیکل توانا کمسه لر نوبتله کوتوررلر
وکندیه قوشولان عسکرک بعضی التون یالدزلی وکومش قابلی
کورزلر ایله اوکنجه آهسته آهسته یورلر دکمی سیم وزر اندود
عظیم قلیجلری عریان اوموزلرنده کوتوررلر وبرکروه دخی رنکارنک
سنجقلرو ملون فانوسلر آصوب کیجه ایلیشورسه فانوسلرک
یاقارلر بوحشمت ایله محفه یی منزل بمنزل کتوروب سائر رخت
وبختی صندوقلرا ایله ایکیشر کمسه چوب اوزرینه آصوب اوکنجه
کوتوررلر وهر منزلده امیرک رتبه سنه کوره خوابکاه لوازمی
ملون اطلس پرده لر واسباب عیش وعشرت ولوازم خدم
وحشم جمله آماده در اول شهرک اعیانی اکا کلوب اکرام ایله
سلام ویررلر وهر منزله کلدکده اهلنه منصب ونه مصلحت ایچون
کلدیکنی اوکندن اولانه اعلام ایدر انلر دخی حدینه کوره احترام
ایدرلر بو اسلوب اوزره خان بالغه بر فرسخ قریب کلدکده اول
شوکتی کیدروب جمله اسباب ورختنی کرا ایله عربه لره یوکلدوب
کندی اجرت ایله آت یا قاتره بنوب شهره کلور وقانون اوزره
یکه سوار اولوب شهره کیدر قانون پاي پایی انواع نقوش قانون پاي
ایله مزین برلوحدر بعض مصالح کلیه ایچون سرایدن چقان
خدامک اول لوح اوزرینه احکام واوامرنی یازارلر برکون اول

انك



انک پایی چقار شهرخلقی سک ومرغ وخوک امثالی بغلیوب
صوقاقلری پاک ایدرلر ودکانلر تزیین اولنور وبو پایی صاحبکی
مملکت ضبطنه قادر محتشم خادملردر انلره تعیین اولنان
خدام برکون اول سرایدن چقوب زربفت وملون اطلسلی
کیوب اسلوب سابق اوزره انواع سلاح ایله الای دوزوب
سرای قپوسنده خادم تخت روانه بنر عسکری دارا تیله
اوکنجه کیدوب تخت روانی کوتوررلر بر کمسه نک سک ومرغی
طشره ده بولونورسه صاحبنه یمش چوب اورلر حبس
ایدرلر وبو خادم هر قصبه وشهره که وارر اعیانی چقوب
احترام ایله قوندررلر اول خادملوک امرا وممالکه امر ونهی
لری جاریدر پایدیکی کندودن ایکی اوج منزل مقدم
وارر شهرلر خلقی حاضر اولورلر نرخ امورینی دوزوب
مفسدلرک قرار ایدر بر شهره واردقده مظلوملر
کلسون دیو ندا اولنور کلمین قانون اوزره کناهکار
اولور بعده شهری تفتیش ایدوب کندودن اول
کلن مفتشدن بو زمانه کلنجه وقایعی کورر ظلم
اولمش ایسه عدل ایدر ومخفی جاسوسلری واردر
احوالی تجسس واعلام ایدرلر اول دخی خاقانه
جمله امورک یازوب بلدرر بو جهتدن ممالک
ختا معمور وآبادانلر اول خادملرک اکثری
مسلمان وخاقان یاننده مقدم مقربلردر بو مقوله
حکومتدن عظیم تجمل ایله کلوب کیرو سرایه کیروب
مالنه متصرف اولور وهیچ پشیمدن بر مرصع کمر

مراتب امرا وخواص

قوشاق قوشانوب خاقانک اوغلی مثابه سنده
خاص خادملردن اولور قانون مراتب امرا وخواص
امرادن اون نفر کمسه یه بر باش واردر اکا شیجن
دیرلر واون بیک لشکر سردارینه حوحو ویکرمی
بیک عسکر باشنه یان سمزن واوتوز بیک عسکر
اولوسنه سمزن وقرق بیک لشکر باشنه یان زنین
واللی بیک سپاه سردارینه دینین درلر جنک کوننده
اللی بیک عسکرک اوج امیر معظمی اولور اولکسینه
طیرکن ایکنجسینه دوتانک اوچنجسینه دنین درلر
طي کن خاقان سراینده نچه بر خادمدر اوغول
مثابه سنده خاقانک وکیل مطلقی در جمله
شهر ضبطی اکا مفوضدر سائر اون ایکی دیوانک
دخی بر بر طی کنی اولور دوتانک دیوانده بر میر
محتشم درکه جمله امرانک مقدمیدر خزائن
ضبطی ایراد ومصرف حسابی اکا مفوضدر بو
ایکی مرتبه صاحبی خادملردن اولور زیرا بونلر
اختیاری ایله آلت تناسلنی کسوب سرای خاقانده
استقامتله خدمت ایتدکلری ایچون بو مرتبه یه نائل اولورلر وفوت
اولدقلرنده اولادی اولمق ایله مالاری کیرو خزینه یه قالور بو
دوتا حسابده ماهر اولمق لازمدر اوزرینه کیرو طواشیدن بر ناظر
واردر لکن حاکم دکلدر زنین اللی بیک عسکرک ضابطیدر اولاد
وانسابی واردر فوت اولدقده اوغللرینه مراتب ویریلور پس اون ایکی
دیوان ممالک ختاده بو ترتیب مقرردر قوانین عسکر علامات ومراتب

قوانین عسکر

لشکر



لشکر ختای بودرکه هر اون نفرک بر توغی وبر خیمه سی اولور وهر اوتوز
نفرک اوچ توغ واوچ خیمه وبر سنجاغی اولور وهر بیک کمسه سردارینه بر
قزل توغ وایکی کوس وایکی سورنا وایکی نفیر وایکی سنج تعیین اولنور
اللی بیک عسکره بش بیک توغ وایکی بیک سنجاق وبش بیک طوب واللی
بیک توفنک ویریلور وهر دیوانده بر اللیشر بیک عسکر بو ترتیب اوزره
مقرردر دیرلر خدمه دن غیری بونلر خاقان خزینه سندن علوفه و
تیمار الورلر شهرلرده حفظ وحراست ایچون قونیلن عسکر جبه وجوشن
طوب وتوفنک وسائر اسباب حربله آراسته طورر هر نفره آیده بر مد
برنج وبر مد بغدای ویکرمی درهم کومش ویریلر وآتلرینی بازار ومحله‌لرده
آشکاره طویله ایله بغلیوب میریدن علفلنور برینک آتی تلف اولسه
یوز چوب اورلور وبری دخی ویریلور خان بالغدن غیری شهرلرده
نقدی علوفه الور لشکر وارسه هر صباح بکلری ایله آهنه مستغرق
اسباب حربله مزین اولوب شهرک دیوان میدانته کلوب ایکی صف اولوب
طورورلر ایکی دشمن بربریله نیجه مقابله ومقاتله ایدرسه بونلر دخی
قارشو قارشویه حمله‌لر ایدوب آتدن یقارلر وبغلورلر همان قتله
قصد ایتمزلر چابک سوار ودلاور اولانه ترقیلر ومرتبه‌لر ویریلر
حرب تمام اولدقدنصکره اسیرلرک بندین کیدروب بوما بینده شکسته
وزخمدار اولمادن قجمازلر واسلوب اوزره اولان حرب وقتالی
اویون عد ایدرلر زخمدار اولنلر ایو اولونجه کلمیوب بعده کیدرلر
وضابطلرینک ضبط وربطی بر مرتبه ده درکه بر ساعتده اللی بیک
عسکری مکمل ومسلح چقارمغه قادر اولورلر وبونلر دیواندن کلدکده
سلاحلرین چقاروب ساده لباسله بکلری قپوسنده روز وشب
تعیین اولدقلری خدمتی کورورلر وخان بالغده هر سحر دیوان خاقا

حاضر اولورلر وبلا عذر بركون ترك قادر دكللردر وممالك ختايده
هيچ برشهر يوقدركه بش بيك اون بيك يكرمي بيك اللي بيك قدر واريجه
عسكر اولميه بونلرك سيورشكاده كيتمك مطلقا قانونلرنده يوقدر ولشكر
ختاي اعدا ايله جنك ايتمك نادر واقع اولور امّا عسكر وسردارلريني
بي كار قومزلر البته برايشه قوشارلر يا شهر يا ميل يا حصار يا پدررلر
هيچ اولمازسه شهرلرك وحصارلرك اطرافنه خندق قازدررلر عسكر
بي قيد وبي كار اوليجق چوق فتنه آشكاره اولور ديرلر لورنسوا ايدر
خاقانك محافظه سنده دائما اون ايكي بيك تاتار موجوددر انلره كويستيان
ديرلر وسائر اولكه لرك وبيوك شهرلرك طشره لرنده خيمه لرله محافظه
عسكري قونوب اوتوررلر **قانون حرب** جنكده قاعده لري بودركه اعدايه

قانون حرب

برمنزل قريب قالدقده عربه لريني اطرافنه ديزوب اوكنه برساعتده خندق
قازارلر وجنكلري غايت كراندر وعسكر اوكنه طوپلر چكوب توفنكلر حاضر
طوررلر اولا طوپلريني آتارلر بعده التي يدي يوز بيك توفنكه آتش ايدرلر
وبونلرك انهزامي توندقلري وكوچدكلري زمانده اولور خصم اول زمان
هجوم ايدوب عربه لريني اوكلرينه ويانلرينه چكمكه قومازسه ظفر بولورلر نتكه
امراء قلماقدن اسن تيشي نام دلير التمش بيك قدر عسكرله هجرتك سكز
يوز اللي درد نده خاقان ختاي چين خوارك اوزرينه كلوب برطريقله
بوزوب اسير ايتدي بوجهدن صكره خاقان كندي حربه حاضر اولميوب
لازم اولان يرلره عسكر كوندررلر ختاييلر جنكدن قاچمق ايله اولمك
بردر اكر يوز بيك نفر حربدن قاچسه جملهسنك قانون اوزره بويني
اورلمق لازم كلور دولايتلرندن برحصير قدر يري دشمنه ويرمزلر
تا تمام عسكر هلاك اولميجه وختاييلر بالطبع جنكه مائل دكللردر
ضروري دشمن ظاهر اولسه مال ويروب صلح ايدرلر اول اجلدن قولاي يتلري

معموردر



قانون وظايف

معموردر **قانون وظايف** مملكت ختايده اولان جمله خلق اكر عسكري
واكر شهريدر اسم ورسميله دفترلرنده قيد اولنوب خارج از دفتر كمسه
يوقدر وهر برينك حالنه كوره تعيينلري واردر ماه بماه علوفه
وياخود ساليانه ويريلور امرا وسائر ارباب مناصبك مرتبه سنه كوره
خدمتلرينه آدملر تعيين اولنور بر بيوك شهرك بكي ديكري اوتوز بيك
عسكرك سرداري معزول اولسه يانلرنده انجق كندويه متعلق دورت
بش كمسه قالور جمله خلق خاقاني اولمغله بكلر وسردارلره مخصوص آدم
آز بولنور اول اجلدن كمسه خروج وعصيان ايده مز **قانون سكه**

قانون سكه

ختاييلر اقچه وپول يرينه اول مقدارده مربع كاغدلر كسوب اوزرينه
سكه مثال مهر اوروب خرج ايدرلر وبوكا چاو چنكيزي ديرلر وبوكا اعتبار
ورغبت اتميه نك حقندن كلورلر خالص التون وكمشه سكه اورميوب
مقراضله پاره پاره كسرلر ووزنله معامله ومبادله ايدرلر واون درهم
كومشه برسير ديرلر بردرهم كومشه يتمش پول ديرلر وبر پوله بركاسه
طعام النور اوجوزلقده اول ديارك اري وعورتي جمله صراف
ومبصّرلردر مابينلرنده صرف اولنان اقچه انواعنك قدر ومراتبن
بيلورلر **قانون ذخاير وارذاق** هر شهر كنارنده صمان واودون

قانون ذخاير

پشته پشته يغارلر اوزرنده قوش مثال برشكل علامت قورلر بعيد
يردن كورينور حاجتي اولان كلور آلور اودون صمان يغنى آلتى آيده
بر تمام اولور عسكري آتلرينه ويريلوب يرينه جديدي يغلور وسائر
آينده ورونده يه هفتهده بركون ويريلور برنج وبغداي واريه وسائر
حبوبات وفواكه تر وخشك هرشهرده انبار خاقانيده جمع اولنمشدر
لشكره هر آيده بر ذخيره وايكي كونده بر فواكه ويريلور والچي ناميله
كلن تجاره اوچ ييلق ذخيره وفواكه خشك انواعندن ويريلور در انبار

ایتدکلری ذخایر الی آیده بر تمام اولور وبرینه کنه جدیدن قورلور
وهیچ شهر وحصار یوقدر که بو مخزنلر اولمیه وبو جمع اولنان مال
وذخایر مجرملر جریمه سندن حاصل اولور قانون خدام سرای سرای قانون خدام سرای
خاقانیده ساکن اولان خادملر وقزلر طبقه طبقه ترقی ایدرلر جمله خادملری
یدی بیک وبکر قزلر اون ایکی بیکدر انلردن اوج بیک دختر نوبتله خاقانه
خدمت ایدرلر درت بش ییلده بر خادملر ولایتی کزوب کوزل قزلر جمع
ایدرلر وکتوردکلرینی خاقانک والده سنه یا قرینه عرض ایدرلر مقبوله
کچمینی انعام واحسان ایله مکانلرینه کوندررلر کذلک سرایده پیر اولان
خاتونلری دخی حالنه کوره انعام ایلیه یوللارلر وبو سرایده خادملره
جمله دن آرتق رعایت واردر بو جهتدن مملکتده صاحب جمال اولادی
اولان طفل ایکن خادم ایدر اول واروب بکلرینه بیلدروب اجازت
نامه الدقدن صکره آلت رجولیتنی کسوب بکلری حضورنده بیره براغور
تیمار ایدوب صحت بولدقده اجازت نامه ایله سرایه واروب باش خادمه
عرض ایدر وخدمته اجازت اکور نیجه زمان بیرون سرایده اولنده خدمت
ایدوب استحقاقیله ایچری کیدر ونیجه مدت قطع مراتب ایده رک استعدادی
وار ایسه طبقه ء اولی ده مرده اولانک یری محلول اولدقده یرینه کچر
اول طبقه خادملری خاقانی باغلر وبستانلر امورینه موکلدر ایکنجی
طبقه خادملری شکوی قصه لرینی واطرافدن کلن مکتوبلری وعرضلری
ایچری کتوروب جوابنی چیقاررلر اوچنجی طبقه خادملری ایچروده دیوانخانه
قزلری ایله اوتوروب کلن قصه لری ومکتوبلری ترجمه وتلخیص ایدوب قزلر
ایله خاقانه کوندروب کلدکده نشان ایلکدر وخاقان اول خطلره باقوب
مفهومی معلوم اولدقده مقبولی اولان اوزرینه سرخ خط چکرکه
علامت قبولدر مقبولی اولمیانه خط چکمز وچقدقده کیسه لیوب ومهرلیوب
تنقی



تنقی دیوانخانه دن کلدیسه ایصال ایدرلر بو طبقه اصحابی ایکنجیدن
معتبردر دردنجی طبقه خادملری سرای قزلرینک وخادملرینک دفتری
وعددی امورینی کورورلر اون ایکی دیوانخانه نک بر طرفنده خادمان
معتبر وبر طرفنده دختران سعد اختر طوریق مقرردر بشنجی طبقه
خادملری خاقان خزینه سنده اولان جواهر وسیم وزر واقمشۀ متنوعه
وامتعه دفترینی حفظ وبونلری حراست ایچون موکللردر التنجی طبقه
خادملری اون ایکی بکلر امورینه موکلدر یدنجی طبقه ده خاقانک
قانون پاسبان خاصکیلری وعیالی واردر قانون پاسبان یدی قات حصار سرای
بیرونندە بیک پاسبانخانه واردر هر برنده اون نفر اوتوروب کیجه کوندز
حفظ وحراست ایدرلر سلاحلر ومشعللر ایله کیجه کزرلر وضع ایتدکلری
چاکلره چوب اوروب تحریک ایدرلر حصار اوزرنده دخی متعین طبللر
واردر چالنور یول باشلرنده عسس خانه لر ترتیب اولنمشدر هر بری
چاکلرینک متعین صدالری واردر نوبت نوبت چوبلر ایله اوروب چالارلر
قانون طبل وکوس قانون طبل وکوس دردنجی قپو بالاسنده اللی نفر آدمله بر رئیس معتبر
واردر که کوسلر چالار وکنبد مانند سقفدن زنجیرله معلق بر چاک
واردر انی چالمق ایچون درتیوز خادم تعیین اولنمشدر بر بیوک سرتیز
کبیدر که صنعتله قرق آدم مقداری بر چکوب کوس چالندر نوبتلرن تمام
ایتدکده اول چوبی یرندن بوشاندروب زور ایله چاکه طقوندقده بر
صدا پیدا اولور که خان بالغ خلقی جمله اشیدوب بیلورلر که خاقان
چقمشدر خاقان اول التوندن اژدها پیکر تخته اوتوردقده بردخی
چالنوب اول قپولر یکبار آچیلوب وخاقان اطرافنده انواع نایلر وسازنده لر
سازلر چالوب اول آوازه لر اثناسنده کرنیه آوازی کبی بر کرنیه طبل
چالنور که استماع ایدن سائر سازلر ذوقنی اونودر وبونکله دفع غرور

وتنبیه قصد ایدرلر وبو سازلو سرای خاقانه مخصوص صدر واول قپولرک
هر برنده کوس عدل وضع اولنمشدر هر برینک موکلی واردر برکسیه ظلم
اولسه دینچوکوب اول بابده اولان کوسه برضرب اورر ایکنجی در بنده
اولان پاسبان اشیدوب یانده اولان کوسه اورر یدنجی کوسه دک که
خاقان حضورنده درچالندقده اول مظلومی کتورب حالن تفحص ایدرلر
وخادملر یازوب خاقانه بلدررلر شکوی هرکدن ایسه قانون اوزره جزاسن
ویررلر کمسه یه اصلا میل ومحابا یوقدر بو کوس عدل اورلدقده امرانک
عقلی کیدر دکی خوفندن هلاک اولور زیرا امرادن ظلم کوردکلری زمانده

قانون شهزادکان

اوریلور بنم حقم عدل اوزره کورلدی دیک اولور **قانون شهزادکان**
خطانک اکثر شهرلرنده پادشاه زاده لر ایچون مزین سرایلر ترتیب اولنوب
دیوارلرینک یوزلرینی رنکارنک سرخ وسفید وزرد وسبز فغفوری
چینیدن وجاملرینی زبرجددن ایدرلر واول شهرک خراجی حاصلی
اول شهزاده یه تعیین ایدرلر وبعض شهزاده لر وارکه فقرندن زنجیرلک
ایدر پدری برکناه ایله خاقانلقدن دوشوب اولادندن سلطنت منقطع
اولمشدر لازم کلسه سرایلرده محصول خراجاتیله کچینور شهزاده لرک
اعلمنی کتورب خاقان ایدرلر خاقانک ولی عهدی اولان اوغلی سرایک
اوچنجی قپوسنده اولور باشقه دیوانخانه سی واردر ییلده اوچ کره امرا
وارکان انک دیوانن حاضر اولوب باباسی دیوانی کبی دیوان ایدرلر **قانون**

قانون مهر ممالک

**مهر ممالک** اون ایکی دیوانک هر برنده یشب سفیددن ال ایاسی قدر
بر مهری اولور اوزرنده اژدرها صورتی نقش اولنمشدر سرخ رنکله باصلور
کاغدلری اغجه حریر اولمغین اون عدد برآیتی براد غورده نشان ایدرلر
لورنسو ایدر خاقانک منشور یرینه سیم وزردن صفحه لری واردرکه
اوزرنده ارسلان یا طوغان یا کونش قازلمشدر ویریلن کمسه پت پرست

ایسه

ایسه ناغای نام صنمک اسمی یازیلور اکر محمدی یا یهودی ایسه تکری
اسمی یازیلور نصرانی ایسه مسیح اسمی یازیلور بوندن صاحبنک حالی

قانون دیوان امرا

ومرادی معلوم اولور **قانون دیوان امرا** هر شهرک امراسنک مرتبه سنه
کوره خاقان طرفندن دیوانخانه بنا اولنمشدر علی الصباح اول شهرده
اولان اعیان جمع اولوب امور کوررلر وهر دیوانخانه ده اوچ مدبر
واردر بری حاکم شهر وبری امین وبری جمیع اموال دیوانیه نک قبض
وصرفنه موکلدر وهر بری برینه ناظر اولوب خوف ایدرلر واون ایکی قسیم
دیوانک هر برینک مهر وخطی برکونه در بیرون سرای خاقانده هر قسم
ایچون بر مکان واردرکه هر برنده بردختر ناظری واردر دیوانلردن

قانون وزرا

کلن عرضلری ومکتوبلری وسائر اموری کوررلر **قانون وزرا** بیرون
سرایده اولان دیوانخانه لرک ضبط وربطی التی وزیر النده در بری
ضابط قانون ممالک ختای در بری ضابط زر وقماشهای ممالکدر بری
برنج وبغدای واربه وسائر فواکه یابسه واودون وصمان امورینی کورر
وبری ضابط عساکردر وبری ولایتلرده بنا اولنان حصار وغیری ابنیه
امورینی کورر وبری حبسده اولان خلق احوالنه موکلدر ییلده بر بولنر
کندولره متعلق اموری دفتر ایدوب ایچرو دیوانخانه لر احکامنه کوندررلر

قانون قضا وفتوی

انلر دخی اجمال اوزره یازوب خاقانه عرض ایدرلر **قانون قضا وفتوی**
ختای مفتیلری پیر وقانون شناس واعلم اولمق شرطدر جمله مناصبی
دوراینده کد نصکره فتوی مقامنه کلور زندان قربنده عظیم مکلف
باغلو وباغچه لو دیوانخانه سی واردر عظیم احتشامله اوتوروب محبوسلر
امورینی ودعوالرینی کوروب قانون اوزره فتوی ویرر وفصل ایدر قانونلرنده
حبس وقتلدن عظیم امر یوقدر بو بابده کلی دقت واهتمام ایدرلر قتل
وسائر جرایمی یازوب سرایه کوندررلر خاقانک معلومی اولدقده موجب

قانون حبس وزندان

قانون اجرا اولنور قانون حبس وزندان مجرمان خانبالغده ایکی
زندان واردر برینه شنبو وبرینه مکبو دیرلر ایکنجی زندانک محنت وعقوبتی
آغردر اندن زنده خلاص نادر اولور اولکی خفیف العقوبه در اکثر
اندن سلامتله چقارلر وهر برنده عورتلر ایچون باشقه مکان واردر
سائر شهرلرده دخی زندانلر وهر بری اوکنده دیوانخانه لر اولوب مجرم
کلدکده کناهی اثبات اولنوب یازیلور وخاقانه عرض اولنور بعده امر
ایله قید وبنده چکوب حبس ایدرلر خان بالغ زندانلرینک اون ایکی
دیوان زندانی ایچون مخصوص مکانلری واردر اوکنده بر دیوانخانه بنا
اولنمشدر اوچ پیر محتشم اوتورب کلن کناهکارلرک اسم ورسمنی وجرمنی
وحدنی وتنفقی دیواندن کلدوکنی وعمرنی تاریخیله یازارلر وجرمنه کوره
معین طبقه لرنده حبس ایدرلر اول اوچ کسه نک بری صدرده اوتورب دکلر
ایکسی یاننده اوتورب یازار امراء زندان هرکون صباح دیوان خاقانده
مصلحتلرن کوردکدنصکره دیوانخانه لرینه کلوب احوال مجرمانی کورب لرجرمنه
کوره جزا ایدرلر قانون اهل زندان خصوصی سائر امورممالکدن مقدمدر
خاقان متصل زندانه نکراندر وبونلرک اکل وشربی ویریدن ویرلور کونده
برکره طعام ایکی کره قضاء حاجته رخصت ویرلور قانون سیاست

قانون سیاست

وجرایم اوروبا ایدر ختاییلرک سیاست وحکومتی شدیددر استولسی
حکمانک رأیی اوزره بونلریاننده جمله جرایم برابردر لکن قانون نامه ده
مسطوردر که مجرملرک کیمنی شکنجه ایدوب کیمنه چوب اورولر وسائرو لایتلره
اولان سیاستلر خلافی کیمنک کردانته قورشوندن طوق ثقیل کچیروب
آیقلرینه قورشوندن آغر بوقاغیلر اورولر وبعضنک بوغازنه جنازه
مثال تخته لر کچروب وکیمنی صاچندن آصوب اللرین آتشه وقومش کوبلره
قورلر وبعضیلری تخته لره زنجیرلرله محکم بند ایدرلر وکیمنی چارمیخه چکرلر

دکیمنی



وکیمنی ضیق صندوقه یه قورلر انلر پدر ومادرین قتل ایدنلردر
بعده بند وعقوبتدن خلاص بولانلری بازار باشلرنده
وسائر کذرکاهلرده ایلدوب بویونلرنده آغربند وتخته لر
وکیمنک النده وایاغنده بوقاغی سیاستلرینی خلقه اظهار
ایدوب آخرنده هر برینک کوتنه یوز دکنک اوررلر عورت
ایسه طونی اوزرینه اوررلر وجریمه ایچون کناهلرینه
کوره برنیچه مدت برنج یا بغدای یا طاری تحمیل ایدرلر
فقیر ایسه اجرتسز نیچه ییل فیل بانلق یا یاسبانلق
ویا غیری خدمت ایتدررلر مدتی تمام اولدقده عرض
حالنی حاکم اولنلره کوستروب سیاسة یوز عصا دخی
اوروب آزاد خطی بواسلوب اوزره جزادن صکره چارسولرده
اولان عسس خانه لر اوکنده اول مجرملری کروه کروه
چقاروب جرمنه کوره تشهیر ایدرلر وبوعلامت خلاص
اولمغله مسرور اولورلر قانون قتل وقصاص واجب

قانون قتل وقصاص

القتل مجرملر تفتیشی ایچون خاقان یلده برکره دیوان
ایدوب اول خونیلری اون جلاد اللرینی طوتوب آدی
ایله حضورینه کتوروب کناهلرینه اعتراف ایدرلر
وخاقان بیلور اعتقادنده اولمغله انکار ایده مزلر خاقان
دخی بو اعتقاد سیاست باینده انفعدر دیو سکوت ایدر
خصوصا اون ایکی محکمه ده اوچ سنه یه دک هر آی
اقرارلری خاقانه عرض اولنمشدر بعده قتللرینه حکم
ایدر ونیچه بیک قاتلک باشلرینه قزل علملر ایله علامت
ایدرلر کروه کروه سرای خاقاندن چقوب قتل کاهده

قتل ایدرلر ومقتوللرک باشنی اسم ورسمی وحجتی ایله
برر صندوقه قویوب اوتوز ییله دک حفظ ایدرلر جائزکه
متعلقاتندن بری کلوب ناحق یره قتل اولندی دیو دعوا
ایلیه اول زمان خاقان امری ایله بولنوب مدعیلر حجت
ایله الزام اولنورلر بعده چقاروب صونیه دوکرلر ورجال
ونسادن بری بری ایله جنک ایدوب بری اولسه دوکوشنک
قوم وقبیله سندن اون نفر کسه نک بویونلرینه زنجیر
اوریلوب بیله حبس اولنور وقاتللر قصاصدن صکره
خاقان معبدنه وارر نته کم سابقا بیان اولندی **قانون** — قانون سرقه
**سرقه** اطلسده مذکوردر سارق آز نسنه سرقه ایلسه
بویدن یوزه وارنجه تحملنه کوره ضرب ایدرلر آت یا بر
ذی قیمت نسنه اوغورلسه قارننه قلج باتوروب قتل
ایدرلر اکر ابتدا سرقه اتدوکنک طقوز ضعفنی ویررسه
خلاص اولور قادر اولمازسه اولدوررلر لکن ایکنجی دفعه
قتلدن قورتولماز وبر اوغول باباسنه مخالفت ایلسه
بونک ایچون مخصوص برحاکم واردر زمان مدید حبسدن
صکره یوزینه برطمغه اوروب اطلاق ایدرلر **قانون**
**خراباتیان** خطا شهرلرینک هر برنده فاحشه عورتلر ایچون — قانون خراباتیان
باشقه محله لر واردر اقلی بشیوز اودر بیک دخی اولور
اکثری مجرم بکلر واعیان قزلریدرکه بابالری قانونه مخالفتیله
مجرم ومحبوس ومقتول اولوب اوغللری اولان ادنی پایه ده
عسکری اولور وعورتی وقزلری خراباته سوریلور من بعد
بری برینی کورمزلر وآنک اولاد وانسابی کم نام اولورکیدر
اول



اول جهتک بری بو خرابات فواحشی ایله علاقه ایلمکدر وبعضا
یاغموب استسقایه چقمق لازم کلسه بو فاحشه لر چقار
وهر ولایتده یاغان یغمور وقارک مقداری وزراعت
امری خاقانه عرض اولنور بر یرده که یغمور یاغمادی دیو عرض
اولنه استسقا ایدک دیو خط کلور استسقایی اولان ولایت
کلیساسنه بو عورتلر توابع ولواحقنه وداع ایدوب کیدرلر
استسقادن صکره باران نازل اولمازسه اول دخی واجب
القتلدر دیو بو عورتلرک مقدارینی استرسه ولایت
حاکمی قتل ایدر زیرا خراباته سوردکلرنده استسقالری قبول
اولمازسه قتل شرط قلنمشدر وانلره بر زمان کلیسا وقفندن
التمش طعام ویروب پرهیز ایتدوررلر وبونکله تصفیه حاصل
اولورصانورلر بعده سازنده وخواننده لری اولوروب انواع
سوز وسازیله اصوله آغاز ایدرلر رقاصلری دخی قات قالنجه
اوینایوب بعده کروهله قالقوب صنم اوکنده ناله وزاریلر ایدرلر
برمرتبه که تا وهاب بی علت اول دردمندلرک حالنه مرحمت ودعوتلرینه
اجابت قلوب کاه برمرتبه باران نازل اولورکه نیجه یرلری سیل الور حکمت
شناسان خطای خراباتیلری بویوزدن قتل ایله قورقوب بیم جانله
دردلی ناله ودعا واستسقا ایتدکلرنده حی مستعان انلرک نادانلق
ایله ایتدکلری کناهه باقیوب باران احسان ایدر وسعت رحمت
الهیه یه بناءً فقهاء اسلامک دخی کفارک استسقاسنی تجویز ایلدیلر
دیو اسلوب مشروح اوزره وضع ایلدیلر وکاه یغمور یاغموب قحطلق
اولورسه انلرک بعضیسنی اولدوروب افنا ایدرلر وخراباتده اول عورتلر
اولادی ایچون معلم خانه لر بنا اولنمشدر قزلرینه سازنده لک وخواننده لک

واوغلانلرينه رقص وانواع لهو ولعب تعليم ايدرلر وبوعورتلر ساز وسوز
صراحيلرله رقص كنان بازارلرده كزرلر خاقاندن علوفه يين انلرله
صحبت وعشرت ايده مزلر اكر طوتولورلرسه اولدررلر انلرو وارانك
اكثري اهل حرف وتجاردر نيجه‌لر مالني اول خراباتده چوريدرلر اكر فقير
اولوب جرا ايدرلرسه زجر ايتمكسه انلرو برحبه ويرمزلر آجلقدن هلاك اولور
كيدرلر وبونلر اول مقوله‌يه اولدقده دريايه آتارلر وعجايب وغرايب لعبتلري
واردر دبيشيلري رسغيازدر صور عجيبه كيوب اوضاع غريبه كوسترلر
قانون اولاغ ويامخانه يام اولاقدر استعجال ايله بريره خبر ونامه
ايلتمك ايچون بعض منازلده آتلر وقاطرلر بسلنلر اول منازله يامخانه‌لر درلر
مملكت ختايده آينده ورونده ايچون مكلف يامخانه‌لر واردر اول ديارده واران
تاجرلر ايلچي ناميله اول منازله قوندررلر اسباب ومتاعلري عربه‌سي
ايچون باشقه محللر واردر ايندررلر يامخانه‌نك هرخانه‌سنده مكلف
اطلس وكمخا ونكالي ويصدقلر وسائر مهمات مهيادر اطرافنده خرده نوكر
حجره‌لري يابلمشدر هركون اون كشي‌يه برقيون وبرقاز وايكي مرغ وايكي بتمان
بغداي وبركاسه برنج وايكي طبق حلوا وبرظرف عسل وسائر بقول متنوعه
وبرقاج خدمتكار تعيين اولنمشدر قانون آينده وروندهٔ وتجار
ختاي ملكنه قره طرفندن واران ايلچي رسمنده واررلر والا تاجر وغيري كمسنه
كيرمكه قومازلر تجار سرحده يقين كلدكده اوزنق يازيلوب بوطرفدن ايلتدكلري
متاعك بعضيني خاقانه پيشكش ايدرلر آنلري خود مطلقا خان آلور
متاعلري دفتر اولنوب هر اون كمسه‌يه برمكان تعيين اولنور اون
يا يكرمي نفرك خان بالغه كوندررلر باقيسي اون مرحله
بريده كنجو نام شهر يامخانه‌سنه قونوب اوتوررلر اسباب
معاشلري خان طرفندن ويريلور بش كيشي‌يه كونده

قانون اولاغ

قانون آينده ورونده

برقيون

برقيون وبرشنك برنج وسائر لوازم تعيين اولنور متاعلرنده خاقانه مناسب
اولان النوب پيشكشلرينك بهاسي دخي بالتمام ويريلور ونقدر طورسه‌لر
رعايت اولنوب كيدكلري زمانده خاقان طرفندن نيجه احسانلر اولور وجميع
اسبابلري ويريلوب آنجق آدم باشنه خراج قرق درهم كومش النور برقافله
يوز ايكيوز مقداري آدم ايله ايلچي نامنه تجار كلسه عربه‌لر وخدام وسائر
لوازم تعيين اولنور بوجهتدن نقل ايدرلركه سائر امتعه‌دن غيري خان بالغه
چيندن هركون يالكز بيك عربه حرير كلور اكثر الماس وصوف واسكرلت
چوقه وليشب ومرجان وارسلان وپارس وفيل وبادكير كتوررلر وتازي
آتلرك يا ننه يوز منزل قدر يردن تعظيم ايچون آدملر قوشوب صاحبلري
ايله خاقانه كوندررلر وهرآته اون ايكي خدمتكار تعيين ايدرلر التيسي
فنزلري نيزه‌لره بغليوب يانجه كيدر اوچي اوكنجه اوچي اردنجه يوررلر
وارسلانه اون آت قدر اعتبار اولنور قره قولق نصف ارسلان قدردر
هديه‌سي ارسلان اولانه اوتوز صندق مال ويريلور اطلس كمخا وسائر
لباس سائرلري ايچون دخي بوقياس اوزره احسان اولنور وآدملرك
هربرينه پيشكش بهاسندن غيري بربيوك قماش ويري بري اوزرينه اوچ
خلعت كيدررلر حتى خف وموزه بيله در جريمهٔ مسافران
مسافرلره حبسدن غيري سياست يوقدر برمسافر قتل ويا غيري جرم
ايتسه متاع دنيادن غيري نسنه‌يه مالك اولمسه دفترلرينه يازارلر
وحبس ايدرلر ومسافرلر انلر يانلرنده صحرايي وروستايي عد اولنوب
كندولرك قومي كبي ادب وحرمت وقانونلرينه رعايت طمع ايتمزلر قانون
الجيان ختايده هرطائفه‌نك ترجمانلري واردر مسلمانلرك مصالحي
ايچون مخصوص يدي پير معتبر تعيين اولنمشدر ايلچيلره اجازت
ويريلدي كلدكده هرقومك ترجماني خاقان حضورينه كلوب عرض ايدر

جريمهٔ مسافران

قانون الجيان

خواجه غیاث ایدر سرحد ختای اولان دربند سکجویه اون توناق قالدقده
ختاییلردن بربلوک استقبال ایدوب ایلچیلری وعددینی یازدیلر و بر
مرغزارده که عالی صفه وارایدی سایبان قوروب ضیافت ایتدیلر چینی
طبقلرایله خشک وتر میوه‌لر کتوردیلر دبیله کیدن بازرکانلری ایلچینک
نوکرلری یازدیلر بعده حاکم سرحد بونلری کندی یوردینه ایلتدی یورت
ختاییلرده بربلوک خیامدرکه مربع طناب طنابه قونارلر ودرت طرفه
بربر یول قورلر اورته‌سی واسع فضادر وسطنده برعالی صفه اوزرنده
ایکی درکلی چرکه قورلمش اتکلری قالقوب صاغ وصول صندلیلر قونمش
ایلچیلری صولده اوتورتدیلر زیرا امراء ختای صولی ارتق تعظیم ایدرلر
وهرکس اوکنه طعام کتوردیلر بعده سازنده‌لر ورقاصلر کلوب صاحب
جمال غلمان کوشکلرنده انجولرله دخترمثال طوردیلر ودرت دروازه‌ده
جبه پوش عسکر صف بغلیوب اللرنده نیزه دیزلدیلر بعده شربه آغاز
اولندی حاکم دیوان الدنه کاسه وبرصندوقه ایچنده نخل بند بیله
کزدروب هرکسه که کاسه ویره اندن برشاخجه‌یی باشنه قوردی واویونجیلر
مقوی کاغذدن اشکال غریبه دوزوب اصول ختای اوزره رقصلر ایلدیلر
وبعض غلمان طبقلرده فندق وعناب وشاه بلوط مقشر وصوغان
وصرمساق پرورده‌لری طوغرمش خربزه وهندوانه‌یی کزدروب برینه
کاسه ویرلسه اردنجه بوطبقی صونارردی اول کون صباحدن اخشامه دک
مجلس عشرت ممتد اولوب ایرتسی کوچلدی بیابانده قطع منازل ایدرک
قراول نام قلعه‌یه اندن سکجویه واردی وشهر قپوسنده یامخانه‌یه نزول
ایتدیلر ختاییلر بونلرک عددی دکلو لوازمن کوردیلر هربری ایچون
بر حریر جامه خواب وخدمتکار کتوردیلر وبوندن دارالملکه وارنجه
بواسلوب اوزره کتدیلر هریامده یوز اللی آت دخی وعربه ایلچیلر ایچون

مهیادر



مهیادر آتلر خدمتنده اولان خدامه قودرلر درازکوشلری ضبط ایدی
الوفودرلر عربجیلره جیتفو درلر هرعربه‌ده اون ایکی کسه خدمت ایدر
ایپلریله اوموزلرنده چکرلر انجوکوبه‌لو پسرلر پرچملوینی باشلرینه طولایوب
ایلچیلری برپایه‌دن برپایه‌یه کوتوررلر وهرشهرده عالی ضیافتلر اولوب
ایلچی ضیافتخانه‌لری مخصوصدر اکادوسون درلر هردوسونک اوکی
دارالملک سمتنده در وبرتخت قونلوب برده آصلمشدر برشخص اول تخت
یاننده طورر وایلچیلر اوکنده دوشنمش کچه اوزره اوتورلر تخت یاننده
طوران ختای دلنجه اوج نوبت چاغرر داجیلرکه سرحد حاکملرینه باشلرینی
یره قورلر وایلچیلره دخی سجده تکلیف ایدرلر وایلچیلر کتوردکی هدیه‌لری
قمچو نام شهرده الدیلر سابقا ذکر اولندیغی اوزره خان بالغه واروب
خاقان تختنی اوکنه ایرردیلر اول زمان یدیوز قدر قاچقون قول ومجرملر
کتورلمشیدی بعضیلری بوینلرنده ایکی چتال اغاج وکیمی اوزون دلکلی
تخته‌یه باشلری کچوب دیزلمشیدی خاقان بونلرک کیمینی زندانه کوندروب
بربلوکنه قتل فرمان ایتدی بعده امرانک بری دیزچوکوب ایلچیلر احوالنی
متضمن صحیفه‌یی اوقودی ترجمانلر کلوب دیدیلر پادشاه اوکنده طابو
قیلک اوج کره باشکزی یره قوک ایلچیلر ایکی قات اولدیلر لکن ایللرینی
یره قومادیلر بعده مکتوبلری صاری اطلس کیسه‌لرله اللرینه الوب یوقاری
قالدردیلر الوب خاقانه ویردی بعده ایلچیلری فضانک اوله کتوروب هرکس
اوکنه خوان وصنده‌لی قودیلر بعدالطعام یامخانه‌یه واردیلر بعده کیدجکلری
زمانده شقاول کلوب بوکون خاقان سزه انعام ویره‌جکدر دیو دعوت
ایتدی پای تخته واردیلر کوردیلر که خاقان اوتورمش اوکنده شیلر یعنی
خوانچه سینی‌لری طورر اشارت ایتدی بونلری ایلچیلر اوکنه قودیلر که
هربرنده یوز نقره ودیکری اوتوز اطلس خطایی وقلایی وچاد کندلرینه

احوال ديانت

وعورتلرينه دخي باشقه تعيين اولنمش الوب كتديلر خاقان جانبندن انعام
اولنان التون وكومش وسائر اشيا هرجنسك غايت اعلاسندن ويريلور
**احوال ديانت** ختايلر ديرلركه شاكوني پيغمبرايدي كلوب خلقي حقه
دعوت ايتدي نيجه خوارق عادات حكايت نقل ايدرلر وزماني هجرتدن
اوج بيك سنه مقدم ايدي ديرلر خاقان سلفده اكثر خدا پرست وحكيم
مذهب اولوب بت پرستلك كارجاهلاندر ديو كتابلرنده يازلدوغي
اوزره اعتقاد ايدرلر وحضرت محمد عليه السلام شين چين يعني افضل
خلق ديرلر واسلامه واهلنه محبت ايدرلر ديارلرنده اوقات خمسه ده اذانلر
اوقونور مسلمانلر عمامه كيوب جماعتله غاز قلادلر بركون امراسي جمع اولوب
ديديلوكه اهل اسلامدن نيجه بيك خانه بزمله مخلوطدر بونلري كيدره لم
مال ويرمزلركه نفعي اوله خاقان ديديكه بزم اجدادمز بوامرده هيچ تصرف
ايتمديلر بز نيجه ايدرز وبزم حكمز بونلرك ظاهرلرينه در حالا بونلردن بر
منكر ظاهر دكل باطنلرنده نه مصلحتمز واردر واهل ختانك دين بابنده
مشربلري دسعت اوزره اولمغين اصلا تعقب وخصومت بلمزلر هركس
نه مذهبده اولورسه اولسون همان امور دنيويه ده اجتهادلري قانون
ضبطي در خلقينك كمي بت پرست وآفتاب وماه پرست وكاو پرستدر
نصارى ويهوددن دخي زمان سابقده اول دياده واروب نيجه طوائف
توطن ايتمشلردر وهر طائفه ايچون خاقان طرفندن معبدلر بنا اولنمشدر
يالكز خان بالغده مسلمانلر ايچون درت جامع واردر لورنسو ايدر ختاي
خاني مبتدع نصرانيدر نهايت محمديلرا كا بت پرستدر ديوانكار ايدرلر
وخلقنك اكثري مسيحي ونسطوري وبرصنفي بت پرستدر ايكي مبدأ اعتقاد
ايدرلر برينه خالق الارواح ديرلر اكا كوكلك ياقوب عبادت ايدرلر
واندن عقل وفهم طلب ايدرلر وبرينه ناغاي وخالق الاجسام ديرلر

بسيم



سيم وزردن بوكا هيكل ياپوب طپارلر واندن ماله متعلق امور طلب
ايدرلر ونه استرلرسه اول جنسدن قربان ايدرلر اطلسده ايدر ختا بلوكه
اكثري ميلادك بيك ايكيوز قرق التي سنه سنده محمد شريعتني قبول
ايتديلر قانون نامه روايتي اوزره طقوز يوز حدودنده دين طاي خان
اسلامه كلوب سرآي خلقي دخي مسلمان اولديلر وجمله جهلۀ ختا خاقان
پرستدر چونكه اول مسلم اولدوغي شايع اولدي اكثري دخي اسلامه
كلدي وختانك جهلاسي خاقانه الوهيت اعتقاد ايدرلر وكندبلرينه
كورنمز اوچيوز معبود واردر زعم ايدرلر بري كورينور اول خاقاندر
وبو اوچيوزي بر معبود حقيقي خلق ايتمشدر ديرلر وبونلر جمله جرايم
خاقانك معلومي اعتقاد ايدوب انكار ايده مزلر خاقان دخي بو اعتقاد
سياست ملكه انفعدر ديو سكوت ايدر وشاكوني زمانندن برو بر عظيم
كليسا بنا اولنمش ختاي خلقي اطرافدن عظيم رياضتلر ايله كلوب اني
زيارت ايدرلر كليسا قربنده بر بلند طاغ واردر اورته سنده بر بيوك
ميخ قاقلوب ايب بغلنمشدر بركسه كه رياضتي كمالدايره بلني اول ايپه
بغليوب ياپشوب ميخه چقار اوتورر وايپي چوزوب براغور اكر قرق كون
وقرق كيجه اويوميوب وخوف ايتميوب اوتوره بيلورسه كثرت رياضتدن
اوجمغه قدرت كلوب طاغ اوزدينه چقاداندن نريه ديلرسه كيدر اكر
اويويوب يا كوزي قراررب دوشرسه هلاك اولور اول مقوله مرتاضلر دري
كمك قالوب اكل وشربلري بعض ادويه در صويله قيناندوب ايچرلر وبونلر
حبس نفسه اوكرنورلر كمي اوج كون اوج كيجه ده بر كره نفس ويرر
**احوال علم ومعرفت** اهل ختاده لطف طبع اصحابي چوقدر وعلم
نجوم يانلرنده غايت معتبردر اول علمك ماهرلرندن درت كسه خاقان
سرآينك اوتلكي طبقه لرنده اهل وعيالي ايله باشقه مكانلرده انواع

احوال علم ومعرفت

عزت وحرمت ایله ساکن اولوب طشره چقمازلر جمله منجملری خاقان طرفندن
کوریلور نوروزده هر بری بر تقویم چقاروب خاقانه عرض ایدرلر خاقان
سائر علمایه ویروب امر ایدرکه اول درت تقویم احکامنده متفق علیه
اولنلردن بر نسخه اختیار ایده لر وکاتبلر صورتن یازالر هر کاتب اون ورقی
بری بری اوزرینه قویوب بر جنس کتاب ایدرلرکه کاغد حریردن غایت رقیق
اولمغله بر دفعه ده اون ورقه بیله یازیلوب اون صورت حاصل اولور لکن
انجق بر یوزی در یوز ناسخه دن بیک تقویم حاصل اولوب اون کشی یه
حاکم اولنلره بر تقویم ویرمک معتاددر اقالیمه منتشر اولور وختاییلر
وقت وساعتلرن غایت حفظ ایدرلر نصیحت وسیاست عام ایچون عبرتلر
ایدوب شعر ومعما ولغزه مشغول اولورلر وبونلرک مخصوص کتابتی
وقرق درت حرفی واردر چاپان وچین خلقی ایله بعضیسنده مشترکدر

احوال صنعت

وعبادتلرنده مخصوص لسان استعمال ایدرلر **احوال صنعت** ختاییلر
اکثر هر صنعتده قابل وماهردر خصوصا نقش وتصویرده اهل چیندن
قالمازلر اکابر اولرینک سقف وجداری سراپا مصور ومنقشدر وبونلر
دکرمن طاشی ایله قماش دوزرلر وطب صنعتنده دخی مهارتلری

احوال حرب وجدال

واردر کندیلردن غیری خلقی اعمی مثابه سنده طوترلر **احوال حرب**
ختاییلر اکثر امر حربده چابکلردر سرحدلرندن دار الملکه واریجه هر منزلده
میللر ودیده بانلر واردر دشمن ظهور ایتسه کوندز دخان وکیجه آتش
ایله بر آیلق یولی بر کونده اعلام ایدرلر دشمن شرق طرفندن ایسه بر آتش
شمالدن ایسه ایکی جنوبدن ایسه اوچ غربدن ایسه درت آتش ایله بلدررلر
میللری دائما حراست ایدرلر وجرسلر اصلمشدر متصل چالارلر واول
میللرک نردبانلری ایبدن اولوب دشمن کلسه یوقاری چکرلر صولری
وآزقلری وآلات حربلری مهیادر بندق یرینه اوق آتارلر دمرلرک

ذهر



اخلاق وعادات

ذهرآلوددر وختاییلرک بیوکی وکچوکی باروت ترکیبنده ماهر وآتش
بازلق عامدر جمله سی طوب توفنک اتمق بیلورلر **اخلاق وعادات**
اهل ختای کیمسه یه تعصب ایله ضرر قصدین ایتمیوب همان حکمت اوزره
مملکتلرین حفظ وضبط ایتمکه سعی ایدرلر واکثری کندی مملکتلرندن
غیری ولایته کیتمکله سائر عالمی خالی وصحرا عد ایدرلر زیرا صلح طرفیله
خاقانه کلن خلقک اکثری صحرانشیندر وهر طائفه که توطن ایچون
ولایتلرینه کلدانلردن مال المازلر قانونلرنده مست ولایعقل اولنجه
ایچمک کناهدر وطعام اثناسنده بر ایکی پیاله تجرع ایدرلر وهر کس
مرتبه سنه کوره سمور واخر کورکلر واوزون لباسلر کیرلر چونکه ختای
تاتارستان اقلیمندندر خلقی اکثر اورته بویلی عریض وملحم یوزلی
وچوقور کوزلو صقالدن غیری بدنلرنده قیل نادر اولور چوغی انی
دخی تراش ایدرلر بدنلری قوی عقللری وافردر عورتلری سروقد
سرخ وسفید ونرکس چشم اولور اصلا انلرده قره یاغز وصاری
وکوک کوزلی کمسه یوقدر ارلری آچلغه وتعبه تحمل ایدرلر صوسزلقده
بندکلری آتلرک طمرلرندن قان آقدوب ایچرلر اکثر عوایی مدتش وناساز
طائفه در حق شریعت بلمزلر سلاحلرینه وقوتلرینه طیانورلر چوغی
صحرانشین اولوب اوبالر ایله قونوب کوچوب ونیجه سی عربه لر اوزرنده
ساکن اولوب دوزیرده عربه لره یلکن قوروب کمی کبی یوریدرلر وغایت
سرعت اوزره حرکت ایدر وقطب شمال یلدوزی ایله سفر ایدرلر وبونلر
ارا سنده نقد نادر اولوب متاعی متاعه تبدیل ایدرلر غلیظ ییجکلی
خصوصا یاری پشمش ات وبیبزیوب قسراق سودی ایچرلر وقمز دیرلر
سوددن بر نوع مسکر ایدرلر بیاض شرابه بکزر نهایت غایت طاتسزدر
وطاروندن بوزه پشوررلر وبونلر ال یومق واسباب یومق بلمز غایت

ناپاک قومدر وختاي شهرلرنده طوب اويناتق وصورت بازلقلر معتبر
هنوددر خراباتی قزلرینک اکثری جانبازلق لعبنی اوکرنورلر موسیقی لرینی
تجهیزده آیینلري بودرکه اکابرلر ایچون برطاغ واردر انده ایلدوب
معیّن مغاره‌یه قورلر وعورتلرک دخي مخصوص مغاره‌سی واردر وآتني
اول طاغده صالیویرلر باشنه اوتلر کزر من بعد کمسه تعرض ایتمز اول
سردابه غایت واسعدر چوق دختلر وچوق خواجه سرآیلر بش ییللق
قوت ایله انده ساکن اولورلر قوتلری تمام اولدقده انلر دخي اولور وبو
ختاي مملکتي صوغوق اولمغله بخچه طرزنده صوبالري واردر ایچنده طاش
یقارلر واکثر برنج وطاری یرلرچقان قحط واقع اولسه فرمان اولنه هرکس ذخیره سندن
کندویه کفایت قدرینی الیقویوب باقیسن خلقه بیع ایدر بونکله اولمازسه
فقرایه میري انباردن جرایه تعیین اولنور بعده ولایته امرکیدر هرکمکه یوز
مُدّ غلّه کتوره اکا اون نفر سردارلغی ویریلور بواسلوب اوزره اطرافدن
بیحد غلّه کلور وشهره آتش دوشسه اوچ وجهله دفع ایدرلر بري بوکه
پاسبانلر روز وشب بکلمده در آتش کوردکده سوندررلر وهرکیجه هر
اوده وآقرصو حاضردر اهمال ایده نک واوي یانانک اولاد وانسابیله
کندوي آتشه یقارلر وآتش خوفندن هرمحلّه وبازارک بري برندن منفصل
یاپلمشلردر اولاشماز ودکرمنلرینک التنه طاش قیوب اوزرینه قومازلر
برکسه اوزرینه قوسه قانونه مخالفت ایتدی دیو قتل ایدرلر احوال بلاد
ختاي قانون نامه ده وخواجه غیاث روز نامه سنده بلاد ختای اوت
ایکی قسم یازیلوب قانونده ذکر اولنان اقسام چین بلادینی دخي مشتملدر
بوتقسیم قاعده‌سنه مخالف اولمغله ذکری مناسب کورلمدی سابقا پیرقانون
وفلبوس تقسیملرنده عموم اوزره تاتارستان ختایه وغیره شاملدر بز
بومقامده حدودي بیانده ختاي اولکه سنک شهرلرینی یازوب بعده سایر

احوال بلاد ختای

اولکلري



وصف شهر خان بالق

اولکه‌لري اکا ضمیمه قلاورز زیرا اطلس رسمنده صحیفه انلر دخي مشتملدر
امدی ختای مملکتنک اکثری دوز اوولر اولوب طاغلری آزدر جابجا
کوللر وصولر واردر دارالملکی خان بالق نام شهر عظیمدر لفظ مزبور
غوری لغتي اولوب اهل ختای اکا پایی تخت معناسنه دیو دیرلر سلفده
قدما اکا ایستدوم سرقه دیرلردي یوز اللی درت درجه بش دقیقه طول
واللی التی بچق عرضنده واقع اولمشدر دیرلرکه شهر مزبور ایکیدر بري قدیم
وبري حادث جدیدینی آل جنکیزدن قوبلاي قاآن بن تولی بنا ایلمشدر حبیب
السیرده مسطور اولدوغي اوزره چون مزبور قوبلاي هجرتک التیوز اللی
سکزنده قراقرمده برادري منکو قاآن یرینه کچوب خاقان اولدی بر تاج
نوبت چینه لشکر کوندروب غارت ایتدکدنصکره ختاي خانلرینک مقر ملکي
اولان جنکدو نام شهر قربنده پولیس نام نهر اوزرنده خان بالغ نام شهر
بناسنی امر ایتدی هر رکنی دردر فرسخ مربع طرح ایتدیلر وقرق منزل بندر
چین وهند اولان زیتون شهرینه اقان نهره بو شهردن بریولي سانغو دخي
دیرلر بر نهر چقرماغی فرمان اولدي تاکه میان شهردن اقوب بحر هند وچیندن
کمیلر کله بومنوال اوزره آز زمانده خان بالغ عماراتي غایته ایروب دار ملک
ختاي اولدي والتیوز طقسان اوچده قوبلاي دنیادن کتدي حالا خاقان
کبیر تختي در وکیو وکتاب مزبور آخرنده دیمشدر خان بالغده نهر مزبورک
عرضي اوتوز ذراعدر وکنارلریله کیدن یول دار ملک چینه منتهی اولور وقرق
منزل تمام سنک ایله دوشنمشدر وایکي طرفنده درخت بید وغیري اشجار
سایه دار دکیلوب یولجیلر کولکه سنده کیدر وایکي طرفنده قریه‌لر وخانلر
وبتخانه‌لر بري برینه متصل در بواسلوب اوزره راه مزبور اقصاي
چینه واصل اولور وسراي خاقان شهرک اورته سنده در دکوک طاق
دیرلر قاانک انده برقصري واردر شتاده بونک صولري منجمد اولور

وبونده جمله فواكه بولنور الا عنب قلت اوزره در قانون نامه ده مسطوردر كه
طرف شمالدن بر نهر ايچنه اوغرر اهل ختاي اول ارماغى قمريدن قازوب
اوتوز دكرمن يوريدوب بر خرق ايتمشلردر خاقان سرايي اولان يدي حصاري
واطرافني دوره سير ايدوب خانه لرينه اوغرار بعده شهردن چقوب
جوانبده اولان باغ وبستانلرى سقى ايدر واقار كيدر بوشهرده
اودون يرينه بر نوع سياه طاش يقارلر الطسده ايدر شهر مزبور
پوليس سانكوس نام نهر كنارنده چوره سي ناليان ميلي ايله يكرمي درت
ميلدر بعض كتبده دوري بش جرمانيا ميلي در ديو يازار اون ايكي
قپوسى وهر برينك اوكنده بر بر وآردوش واردر جواهر والتون وكومش
يري بندر شهردر محل مزبور قلماق طائفه سنك كدنركاهي اولمغله اهل
ختاي بناسنى سوق ايتديلر سكزيوز قرقده بر دفعه دخي بنا اولنديغى
هر طائفه ايچون مخصوص محله لري وهر برينك علامتلري واردر يالكز
مسلمانلر ايچون درت جامع بنا اولنمشدر نقل ايدرلر كه بوشهره اطرافدن
انواع متاع كلوردي يالكز چيندن هر كون بيك يوك قدر ايپك كلور جنكيزيلر
غارت ايتدكلرى اكثر آسيا مالنى بوشهره كتوروب يغما غلة عظيم مالدار
اولمشلردر نفسنده شهر مزبور وسعت فضا ولطافت آب وهوا ايله
روح افزادر وبر معظم كوپروسي واردر كه دنياده نظيرى نادردر
خواجه غياث ايدر سرحد ختاي اولان سكجودن خان بالغ طقسان طقوز
يامدر كه بونلرك هر بري برشهره قريبدر وهر ايكي يام اراسي برقاج
قرغودكي دفودر قرغو برقلعه خانه دن عبارتدر كه التمش ذراع مرتفع
بنا اولنوب اوزرنده دائما ايكي ديده بان اوتورر بونلر بري برندن
كوريجك قدر يرده در لشكر بيكانه ظهوري كبي برحال اولسه في الحال
قرغوره كيجه آتش كوندز دخان ايدرلر بري برينه اولاشر بركون بركيجه ده

خبر



خبر دار الملكه واصل اولور كه اوج آيلق يولدر اجمال حال معلوم
اولدقدنصكره كي ونوخلقندن مكتوبلر ايله تفصيل اعلام اولنور
قو برقاج خانه دن عبارتدر كه برجماعت انده ساكن اولوب بر مكتوب
يا خبر كه كندولره كله آخره اولاشدرمغه مأمورلردر كي دخي انك
كبيدر كي دفو هر بري اون مره دركه هر اون التي مره بر فرسنخ شرعيدر
كي دفو اصحابي مسكنلرنده اوتوروب آكرلر بيچرلر هر بري بر قريه كبيدر
خواجه غياث روايتنده مذكور اولان بلاد بونلردر كه ديمشدر صفرك
اوننده سمرقنددن چقوب جمادي الاولى التيسنده چلكايه يلدوزده
كلندى كونش سرطانده ايكن بيابانده صو ايكي برمق بوز طوتمش ايدى
اكثر اوقاتده باران وچه ياغاردي اواخر جمادي الاخره ده طرقان نام
شهره كلندى بونك خلقى اكثر بت پرستدر بيوك بتخانه لري واردر برينك
صففه سنده بر عظيم صنم قومشلر صورت شاكمونيدر ديديلر رجبك
بشنده قره خواجه يه واريلوب يكرمي برنده قامل نام شهره توندك
بوشهرده سيد فخر الدينك بر عالي مكلف اوي واريدي قربنده بر بيوك
بتخانه بنا اولنمش ايچنده واطرافنده خرده وبزرك وافر اصنام وار
قپوسنده ايكي ديو صورتي قومشلركه بري برينه حمله ايدر شكلي تيمور نام
بوشهرك برحاكمي واريدي اندن كوچيلوب يكرمي بش مرحله دخي بيابانده
كيدلدي دبو صحراده كاوقطاس يرلردي قطع منازل ايدرك قراول
نام قلعه يه كلندى كه طاغدا راسنده بر غايت متين حصاردر انجق
بريولي واردر اندن سرحد ختايده سكجو نام شهر عظيمه واردك
بوشهرك مربع متساوي الاضلاع بر محكم ومتين سوري واردر ايچنده
عريض بازارلري والليشر ذراع عريض يوللري صولامش سوپورلمش
ايدي اكثر خانه لرنده خوك اهلي كزوب قصاب دكانلرنده قيون الى ايله

طوكوزاني اصلمش صاتيلور ايدی دورت مكلّف چارشو باشنده برر
اغاجدن طاق ومزيّن درواذه لركه اوزری مقرنس ومنقّش سقفلرله
تزيين اولنمش وبو شهر سورينك خندقنده هربكرمی قدم يرده براوسيي
اورتولی برج بنا اولنوب درت ركنده برر قپو بربرينه مقابل قونمشدر
ميان شهردن هردروازه چوق مسافه در لكن يولك طوغريلغندن كيرو
قپولر كورينور وهرقپو اوزرنده ايكی طبقه كوشك واردر وبونده متعدد
بتخانه لر واركه هربري اون جريب قدر واسعدر جمله صنملری اغاجدن
يونلوب فرشی تخته دوشه ليدر اول بتخانه لرده صاحب جمال پسرلر
عشرته صلا ايدرلر تقويمده سكجو بردوز يرده يوز يدی درجه طول
قرق درجه عرضنده حمص قدر برشهردر اطرافنده طاغلردن كلور
انهار صغاري وبستانلری واردر بونكله خانجو اراسي درت مرحله در
ديو يازار سكجودن اون يام ده قنجو نام شهره وارلدی كه سكجودن بيوك
وسرحد حاكملرينك بيوكی بونده اولورر انلره دانكجي ديرلر بونده بربتخانه
وايچنده قامتی اللی ذراع برصنم واردر اياغی طقوز ذراع وباشنك
دوری يكرمی بر ذراعدر باشی اوزرنده خرده صنملر ترتيب ايتمشلر
بتخانه نك صورت بخشلری صنعتله ايی چكرلر حركته كلور كويا كه زنده در
وبتخانه ديوارلرنده اخر صورتلر يازلمش وزربفت پرده لر اصلمش
مطلّا كرسيلر وشمعدانلر وصندليلر وچينی لرايله تزيين اولنمشيدی
بوشهرده غرايبدن چرخ فلك ديرلر دوری يكرمی ذراع وارتفاعی اون
ايكی ذراع اغاجدن يوغن مقرنس ومصنّع برقصر مثمّن واردركه دونر آلتي
برمتين سردابه در زميندن بالايه وارنجه آهنين كرسي اوزرنده برميل
نصب اولنمشدر تحريك اولندقده قصر مزبور اوزرنده سهولتله دونر
وبو كوشك برنج طبقه اولوب هربرنده نيچه منظره لر واردر هرطرفه

مقرنس



مقرنس ختايی ايوانلر ايتمشلردر ودیوار وسقفنده انواع صور غريبه
نقش وتصوير اولنمشدر اشاغی طبقه ده صورت ديوان پادشاه
واعيان واركان وخدّام وعسكر طورر يازلمشدر ومادهٔ قصر كرچه
اغاجدر لكن برمرتبه تذهيب اولنمشدركه كورن طلای مجسّم صانور
اندن كوچوب شوالك دهردنده نهر قرامورانك كنارينه وارلدي كه
جيحون قدر برنهردر يكرمی اوچ كميدن اوزرنده برجسر بغلنمش ايكی
طرفدن ايكی ميل آهنين اوزره قالين زنجيرلرايله بند اولنمش ايدي اوته
طرفده جنجيو نام برشهر عظيم كه كثرت عمارت ايله مزيّن ومعمور ايدی
وبونده برعظيم بتخانه بنا اولنمشكه سرحد ختايده انك مثلی كورلمدی
واوج خرابات محلّه سی واريدی كه هربرنده نيچه دختران صاحب جمال
اولورلر ايدي اندن دخي كچوب برقاچ نهر عبور اولندی وذی القعده
يكرميسنده صدين فو نام شهره وارلدی شهر مزبور غايت معظّم
ايدي بيوك بتخانه سنده بت هزار دست ديرلر برنجدن دوكلمش
التون يالدزلي برعظيم صنم كورلديكه قدی اللی ذراع وهرعضونده
برر دست هردستك كفنده برر كوز ياپلمش اهل ختانك مشهور
صنملرندن ايدی برعالي وبديع عمارتده طاشدن ايكی كورسی
اوزرنده نصب اولنمش اطرافنده عالي رواقلر ومنظره لر طبقه طبقه
بنا اولنمش برطبقه بونك طوبوغنه بری دزينه انجق ايريشر بري دخي
زانوسن تجاوز ايدر باشنك اوستی برطاق مقرنس ومصنع اولوب
بو طبقه لرك داخلندن وخارجندن طولاشيلور ايدی صنم مزبورك
هربر اياغی اون ذراع مرتفع وجملهسنه يوز بيك خروار برنج صرف
اولندوغی مشهوردر اول بتخانه ده بوندن غيری خرده اصنام
دخي وار اولوب رنك آميز الوانله هربری ملوّن دوزلمشدر ديوارلرنده

طاغلر وانواع اشجار وحیوانات نقش اولنوب صورتلری كماله
ایركورنلوك هربری براثر قومشلوكه كورنلر حیران قالور وبو شهرده دخی
بر چرخ فلك وار ایدیكه قمجو شهرنده اولان قصردن بو معظم ومكلف
ایدی خواجه غیاث روایتی بومقامده تمام اولدی قانون نامه ده یازیلن
ختای شهرلری بونلردر دی تنك خان بالغه قریب برشهردر كومش
معدنی چوق قماش وسائر متاع كانیدر بونده اودون یرینه برجنس سیاه
طاش یقارلر خان بالغده دخی اویله در سالارفو ختانك دردنجی
قسمی اولان هیزادن عداولنور برشهردر انده قرنفل وفلفل وبلبله
اولور لكن طوزنادر ودیقیمتدر دانس واندون نهایت انقطاع
ارضنده اون ایكی قسمده دریای مشرق كنارنده ایكی شهر معظمدر
بیوكلكی ایكی خان بالغ قدر اكثر محصولی شكردر اوج درهمه بررطل
عراقی شكر ویررلر كنجانفو برشهرعظیمدر اوتوز بیك قدر مسلمان انده
ساكن اولور بش بالق ختای شهرلرندن برشهردر المالق بنكی دن یكرمی
مرحله یرده برشهردر كنجك تنكی دن برفرسخ یرده برشهردر قایندو
برمشهور شهردر بونده اغاج قبوغندن غایت انجه پچه دوزرلر ختای
اولكسی سلفده بومتاعله مشهور ایدی دیو فلبوس تحریر ایدر لكن
لورنس حلیردن اینجه والادر دیو یازار وختای اولكه سنده بیقوندل
و یازانفو وسنیدیفو واخیلوفو وتاچانفو نام شهرلر ذكر ایدوب
بونلرده وافرطیب اولور بعده روسین وتاقان و یانفق نیا نام شهرلر
یازار بو یانفق نیا شكار یری اولمغله اكثر خاقان انده كلوب اولورور
بعده كوداغای و باین فو وجیندو وتایغو وكونزافو واوغونك كه
براولكه نك باش شهریدر آب وهواسی ایو اولمغله عورتلری حسنا
اولور خاقانه هرسنه بو اولكه دن كوزل قزلر دوشورلر وسندپچینی
نام



نام شهرده سلاحك اعلاسی اشلنور جبه خانه یه خاقان كارخانه سی
بونده در تاینفو ختای اولكه لرندن براولكه در واسع محصولدار ولایتدر
فلبوس ایدر تاتارلر اراسنده سلاح كارخانه سی اولمغله مشهوردر
بلكه سلفده پلنیوس بوولایتك دمرین سائر یرلر دمرندن ترجیح ایدردی
وسیانغانور ایو شكاریری اولمغله خاقان هرسنه انده ایكی آی قدر
اوتورر اندن قره تیل سمتنه ساینددو نام شهر دخی ایو شكار یریدر
لكن قشی بردی شدید اولور و پالپسانفو ولورین ویوش وقلمنفو
و رفالقان وبایدا و ارقانارا و بارات بركول كنارنده در و دانفو
و غونزاكه حالا انده باغ دكرلر ختانك غیری یرنده باغ یوقدر
خان بالغدن پچیلوب اوقویانوس اوزرنده قازادین نام شهر دریا
كنارنده در بوروده دن وافر كیلر ترع داخل اولوب اوكنه كلورلر وخاقان
اكثر بونده شكار ایدر قازادین دن شماله ستین كوی و جانقو وقارلی
و باسقول وفایدو وچیورزا هربری براولكه نك باش شهریدر ختای
بلادی خصوصنده جمله یازدقلری بومقداردر دكه نقل اولندی بوندن صكره
اطرافنده بعض تاتارستان اولكه لری بیاننه شروع اولنور قلماق ختای
شمالنده براولكه در خلقی كفار تاتاردن برطائفه اولوب اكثر سمور كیرلر
قیشده كوركی ایچنه دوندروب یازن طشره سی كیررلر پستو د بالینلری
قیون دریسیدر قیصلرین دخی قیون یوكندن اكیررلر واكثر یانلرنده
غایت معتبر وقیمتلودر براكنلی برقیونه بیع ایدرلر اوقلرینك پیكانی
اغاجدندر واتلرینك نعلی دمیجی دیمك بشوردكلری قابی بیله اغاجدن
ایدرلر زیرا ولایتلرنده دمر معدنی یوقدر اغاجدن چومكه ات تولوب
اوزرینه صود وكرلر دطاشلری قزدروب ایچنه براغورلر حرارتدن
ات پشر واول طعامه ترجبه جوش درلر بونلرده آت وطون وقیون

وسائر بهایمک حسابی یوقدر اکثر یدکلری آهو وصحرایی آت ودوه‌در
وبونلرک ارضی غایت دوز ولطیف صحرالر اولمغله برشنک اکندن یوز
قرق شنک غله حاصل اولور ختاییلر بونلرک انجق یرلرینه طمع ایدرلر
وایکی اوچ یلده بر قلماق خلقی ایله جنک ایدوب برمقدار یرلرینی الوب
بعده زمان شهر وحصار یاپارلر ملک ختایک اون اوچنجی قسمی قلماق
دیارندن الدقلری یرلردر **قراقریم** صحرای قلماقده بربیوک بلده‌در خاقان
ختای حکمنده اولوب اکثر عسکری بونده اوتورر خلقی صنایع عجیبه
اصحابیدر ایو قاشلی طورلی محبوب ومحبوبه‌سی چوقدر لکن بونلر
ستاره پرستدر قلای ونقره ومس وسائر معادن بونک قربنده واقع
اولور راوند طاغلرنده تیمتسن در آب وهواسی لطیف ختایه قریب
برشهر قدیمدر دیوارلری سنک مقناطیسدن برپتخانه واردر برصنم
حدید وسطنده طورر دیو بعض کتبده مسطوردر فلبوس ایدر ختایدن
اوقیانوس شمالیه وارنجه دانیان بوغازنه دک بو اولکه ممتد اولوب اسکی
تاتارستان دیدکلری یرلردر تاتار اسمی ابتدا انده ظهور ایلدی انک
صحراسنده واقع اولکه‌لی واوردوله‌ واردر لکن اسماسی یقین اوزره
معلوم دکلدر لورنسو ایدر تاتارستان اولکه‌لرینک بری **قرازان** در
بونک خلقی طاغلر اراسنده اولوب خاقانه مطیع دکللردر غایت سرد
ووحشی طائفه‌در دشمن الله کیروب صاغ کزمک ایچون یانلرنده مدام
زهر کوتورلر وصلحه راضی دکللردر **قرایان** بربیوک طوزلی کولک
اورته‌سنده در قارلری دیشلرینی التون ایله یالدزلرلر وطوغوردقده
زجرا ارلرینه وشکده یا[illegible] وبو اولکه ده التون چوقدر خلقی احمق
ووحشی طائفه‌در **تندوق** ختای شمالنده براولکه‌در تاتارلر اکا
مستولی اولمزدن مقدم مخصوص پادشاهی واریدی خلقنده نسطوری

نصاری



نصاری واردر فلبوس ایدر تاندوق اولکه‌سی سلفده پرتی جن
سلطنتی دیمکله مشهور ایدی صکره غلط ایدوب بو اسمی حبش پادشاهنه
طاقدیلر **تانفوت** فلبوس بونی دخی براولکه اولمق اوزره یازار وبیک
ییل مقدم باصمه صنعتی بونده اختراع اولندوغنی ذکر ایدر **آینا** اولکه‌سی
لورنسو تولنجه ختای شرق وشمالنده بربیوک اولکه‌در دار اسی بوغازده‌در
باش شهری اینان تسمیه اولنور لکن متأخر صاحب اطلس وغیری بو
اولکه‌یی یازمدیلر واول سمتده **لیمانقو** نام براطه دخی ذکر ایدر خلقی
شجیع ووحشی ومردم خواردر مخصوص لسانلری اولوب یرلری
التون ایله محصول داردر باش شهری دون تسمیه اولنور تاتارلر بوکا
چوق قصد ایلیوب قادر اولمدیلر بونده عارف درلر برجنس طاش
اولور قان اقمه‌سنی کس دیو لورنسو تحریر ایلدی لکن بوجزیره‌نک جدید
رسملرده اسمی یوقدر بونلردن صکره صحرالرده تاتارلرک واقع اوردولری
اولوب حالا تاتارستانده نیجه اولورلرسه دشت قپچاغه وارنجه التی
آیلق مسافه‌که بیابان تبت وختایدر طولاً وعرضاً جنکیزیان وغیری
قبایل تاتار مسکنلری اولوب خیمه‌لر ایله قونر کوچر طوائفدر یرلر صولو
وکوللر وسازلقلر اولمغله یازن اکثر برمقامده آرام ایدرلر وقیشن
صولرک جمله‌سی طوکوب استدکلری یره کیدرلر وبیوک کلیلرده بوز اوزرنده
عربه‌لر چکدررلر ویوللرده قوناق بقوناق کاربان سرایلر واردر
طوغان دستور وکون تجارتی ایچون بازرکانلر سفر ایدرلر **احوال**
**ابنیه** اقلیم ختایده وافر معتبر بنالر واردر خصوصا خاقانک
خان بالغده بیوک ومکلف سرایی وقیانده شهرنده قوبلای خان مرمر
وسنک تراشیده ایله بنا ایتدوکی التونلی مزین ومکلف سرایی که بونلرک
دیوارلری اوزرندن پرتاو اوقی آشماز وقپولری پولاد ختاییدندر

احوال ابنیه

قانون نامه ده مسطوردر که ختاییلر دیار قلماقدن چون بر یره قصد
ایده لر بیحد عربه لره قازمه کورک و سائر بنا آلاتنی یوکلدوب عسکر ایله
کیدرلر و مراد ایتدکلری یره واروب بر شهر یا بر حصار ایکی اوچ کونده
بالچقدن بنا ایدوب اطرافنه خندق قازوب قپولر قورلر ایچنده چارسو
و بازار و دیوانخانه و بتخانه و یامخانه یاپوب خلقله طولدررلر و عسکرک
قاعده سی بر منزله کلسه لر اطرافنی حصار یاخود خندق کسمکدر هیچ
اولمازسه طاشلر ییغوب دیوار مثال ایدرلر اول منزلی بی نشان قومازلر
هولناک و آدیلرنده شهرلر یاپمق و ایکی آیلق یرده خندق قازمق کسمک انلرک
کاریدر دریا طرفنده التی آیلق مسافه ده هر منزلده شهر و حصار یاپمشلردر
احوال انهار و جبال
احوال انهار و جبال ختای مملکتی اکثر دوز صولی یرلردر غرب طرفنده
ایما اوس طاغلری جنوبدن شماله ممتد اولور غیری طاغلری دخی وار اما انلرک
آدی معتبر انهاری لورنسو قولنجه بونلردر نهر قاره موران کول کبی
بر نهر عمیق و واسعدر غایت وسعتندن اوزرنده کوپری یوقدر اوقیانوسه
دوکلور قرایان کولی بر بیوک و طوزلی کولدر بونده وافر استردیه
و بالق اولور بوکا قارایم کولی دخی دیرلر قارایم اولکه سنده در چوره سی
یوز میلدر نهر قویانق عریض و عمیق نهردر عرضی التی سکز و اون
میل قدر اولور طولی یوز مرحله یه قریبدر وافر بالغی چقار پولی
سا نفیس بر نهر عظیمدر خان بالغدن کچوب اوقیانوسه دوکلور اوزرنده
یوکلی کمیلر یورر قانپلو کولی قانپلو اولکه سنده بر بیوک کولدر بونده
انجو غایت چوق اولور لکن صیدی ممنوعدر انجق خاقان طرفندن اذن
احوال آب و هوا
ایله صید اولنور احوال آب و هوا بو اقلیمک هواسی اعتدالدن خارج
عجایبدندر یازکونلرنده مهیب رعدلر اولور که نیجه لر خوفندن اولور
کاه بر عظیم حرارت بصر در عقب برودت ظهور ایدوب قار یغار واکثر

روزکار



روزکار بر مرتبه شدیددر که آتلوبی طور غوزر و بیقار و اغجلری
کوکندن دویرر صیفده صق صق یغمورلر یاغوب یری کوجله اصلدر
احوال حیوانات
قیشده هیچ یغار لکن اصلا طاعون اولماز و اوجوزلقدر احوال
حیوانات ختای اقلیمنده حیوانات قسمندن صغر و کچی و خنزیر و
بارکیر چوقدر خاقانک یالکز اون بیک قدر صاغلور قسراغی واردر
سودینی ایچرلر اون بیک قدر شکار طوغانلری بسلیوب طیوردن
دراج و طورنه صید ایدرلر خاقان سراینده ارسلان و ببر و پلنک و پارس
و سیاه کوش و فیل و سائر درنده جانورلر بسلنور خصوصا تبت
کوپکلری که هر بری هیبت و صلابتده ارسلانه برابر کلوب جنک ایدر
و سرخ پای سرخ منقار زاغ بلخیلر و اوردکلر و طوطی و قمری و عندلیب
و سائر غریب الوان مرغان تفصیلی سراسر ایله پوشیده طورر و ختای
بریه سنده قطاس اوکوزلری وافر اولور بو اوکوز بر مرتبه جسیم
و قویدر که کاه آتلوبی اکرا اوزرندن قاپوب بوینوزی اوزرنده بر زمان
طوتار و بونک قویروغی معتبردر آت بوینینه طاقارلر بیاض و لطیف
اولور لورنسو ایدر یانقونیاده مارین کوزاخ دیرلر بر نوع جانور
اولور یوزی قز یوزینه بکزر کوده سی ارسلان کوده سی و قویروغی ایکی
چتال عقرب قویروغی کبیدر الکار شمیمجه کمسه یی انجتمز اطلسده
احوال نباتات و محصولات
مسطوردر که کوه لینفو دیمکله معروف شهرده بر نوع طاوق اولور که
تویلری سیاه کدی تویی کبیدر لکن غایت چوق یمرته ویرر احوال
نباتات و محصولات بو دیارده آلتون کومش معدنلری واردر و بر نوع
سیاه طاش معدنی واردر که اودون یرینه یقارلر و یری منبتدر
انواع غلات اولور خصوصا برنج و حریر و زنجبیل و دارچین
و قرنفل و ببر و راوند و شکر و مسک و چام صاقزی محصولی وافر

اولور و بونده خیاتبای دیرلر بر نوع کوک اولور که ننزوی ختایی اولمق
وآردر انواع امراضه دوادر ختای اکابرلری بربره کتدکده بیله کوتوررلر
و طشره دیار خلقنه بیع ایتمزلر راوند داخی ادویه در واجنه کساد کلمسون
دیو ممنوعدر بو دیارلرده انجق اوزوم نادر اولور سائر فواکه وآفردر
قانون نامه ده ایدر مسافرلردن منقولدر که یوزکون قدر ولایت ختانک
ایچنده کتدک طاغ وصحراسن بالتمام مزرعه لر کوردک حتی طاشلق تو مسال
یره بله عربه لرله طپراق کتوروب اکمشلر اول اجلدن بونلرک حیواناتی اودده
بسلنور دیو للوک ایکی جانبنده متصل اغاجلر دکلمش ایدی واول
ولایتده اوج نسنه واردر که دنیاده اکا نظیر اولماز بری عناب در که
تفاح قدر اولور ولذیذدر وایکی دریی چچک واردر بری خشخاش
بری نیلوفر هر بری صورتده کوچک صحن قدر هر برینک یوز یپراغی
وار رنکلری عجایبدندر و برام عزیبی دخی صاحب اطلس تحریری اوزره
زاول هین تاتارلری اولکه سنده بر جنس تخم اولور که قاون چکردکنه
بکزر لکن اندن کوچک واوزنجه در اکرلر قوزی معناسنه بوراتس
دیرلر بر نوع نبات بتر شکل وهیئتده عینی ایله قوزی یه مشابه در اوج
قدم قدر مرتفع اولور ایقلری وباش وقولقلری وطرنقلری جمله قوزیدر
انجق بوینوزیرنده مخصوص تویلر بتر و درسی غایت نازک ولطیف
اولور اول دیار اکابری انی باشلرینه کلاه ایدرلر و بهرلرینه هدیه
کوندررلر معتبردر و دیرلر که بونک ایچی ینکج اتی کبی در بری بریتی
کسدکلرنده غایت لذیذ قانی اقار وکوکی یرودن چقارلسه قوزی
کوبکندک قالقار دبو قوزی اطرافنده بتن اوتلری ییوب سمرروکوز للنود
اوتلاق تمام دوکندکده کندو دخی صولوب دوشر اولور و قصداً اوتلری
یولسه لر کیدو اولیدر من بعد یتشامز دبو کا قورد وسائر جانورلر هجوم

ایدرلر



مسالک ختای

ایدرلر و بالجمله بو نوع افاعیل غریبه یه عالم طبیعتدن اولمغله استغراب
اولنور لکن نفسنده نباتدن حیوان صدوری جایز وواقعدر مسالک
ختای بو اقلیمک جانب غربدن اوج یولی واردر بری کشمیر یولی
بری ختن یولی بری مغولستان یولیدر ختن وکشمیر یولی آبادان
اولوب صویی وعلفی وافردر انجق آخرنده اون بش کونلک یول صو
وعلف نادردر امّا هر منزلده یارم آدم بویی حفر اولنسه صو چقار
وبعض محلده بر ذراع بله حفر کفایت ایدر امّا مغول وجغتای یولی
واسع ولطیف یولدر تیمور اول یولدن کتمک قصد ایدوب هر منزلده بر
قلعه و هر برنده نیچه بیک عسکر مهیا اولمق امر ایتدی تا که بونلر زراعت
ایله غلّه جمع ایده لر لکن کتمک میسّر اولمیوب یولده وفات اتدی سرحد
ختایدن کنار جیحونه کلنجه اوج آیلق یولدر دربند سکجویه وارنجه
هر کون بر منزل متعیندر اندن اوج آیده دخی ختانک انتهای شرقیسنه
واریلور هر منزلده متعدد دیده بانلر وبرر یامخانه بنا اولنمشدر نتکه
ذکر اولندی ومملکت داخلنده مسافر کیجه صحراده قالمق اولماز هر منزل
بر شهر ویاخود بر حصار اولوب خاقان طرفندن کاربان سرایلر بنا
اولنمشدر قونقلره وافر نعمت چکرلر دار الملک اولان خان بالغدن
خنسایه بر وبحر یولی قرق کونلک مسافه دقچو دخی قرق منزلدر

احوال ملوک

احوال ملوک ختای اقلیمنه سلفده ترک بن یافث اولادندن وتاتاد
قبائلندن نیچه خانلر حکم ایلیوب جنکیز خانک ظهورینه دک سوردیلر
بعده جنکیز اولادی مغولستاندن ختایه مستولی اولوب اسکی خاقان
خانداننی سوریدوب ضبط ایتدیلر وبر زمان قالماق خانلری مسلّط
اولوب ختاییلر انلره سرفرو ایلدی وکیرو سلفده خاقان اولادلری
اولادینه رجوع ایدوب خانیّت وحکومت انلرده قرار ایلدی جنکیزدن

صکره التی نفر اولادی قراقیم واتوغ یورت دیدکلری اولکه ده خانلق
ایلدیلر انلرک احوالی فذلکه ده مسطور وباقی خانلر غیر مذکوردر

## فصل در بیان جزیرهٔ جیلولو وملوقا

جزیرهٔ جیلولو وملوقا

بو فصل
جزایر محیط شرقیدن ژیلولو ومالوقا جزیره لری بیاننده در اما
جیلولو کسر جیم صغیر وضم لام ایله جلولو وژلولو دخی دیرلر مساحه‌سی
دورت اکیوز جرمانیا میلنه قریب بر جزیرهٔ عظیمه در شرقیسی سیرام
شمالی مندنا وغربی سلهبس جنوبی ستنا اون اطه لردر اطلسده ایدر
اول دیار خلقی دلموش دیرلر برقاج اطه واردر بو جزیره انلرک بریدر
هواسی غایت کرم وسرد وبیوک محصولی پرنجدر زیاده چوق اولور
ساغو دیرلر بر نوع اغاجک اوزین اغک ایدرلر واول اغاجک عصاره‌سنی
شراب یرینه ایچرلر وبونده بر نوع بیابانی طاوق ورنت اوزره اولور که بو
دیار طاوقلرینه بکزمز دریاکنارنده قابلی بغه بیچیدر انلرک اتی
بوزاغی اتنک طعمنه بکزر بو جزیره خلقی آدم اتی یرلر مرحمتسز ناتراش
طائفه در لکن لوترشوا ایدر بو جزیره اهالیسی محمدیلردر هند جدید
تاریخنده ایدر کشتیٔ مغلیاندن جلولو جزیره سنه واروب انده اسپانیه
بر طائفه بولدیلر مقدما کلوب بو جزیره ده بر محکم قلعه بنا ایتمشلر پس
ارباب جزیره اصحاب سفینه یه لازم اولاندن ماعدا یکرمی قنطار
قرنفل ویردیلر تقویم البلدانده بو جزیره یوز التمش طولده سیلی اسمی
ایله یازیلوب بعض کتبده سیلا نامیله مسطور اولمشدر نهایت الارب
ایدر بو سیلا التی جزیره در علویوندن بر قوم بنی امیه دن فرار وانده
قرار ایلدیلر وشهرلری پونتکال و بسوما و غونتو و مالیغی و پاکور
و سیام و مغاکارس جمله التی بلده در وبو مخالف طول وعرض
ایله ذکر ایدرلر اما جزایر مالوقا که اکا جزایر ملوک ومولوقا

دیرلر



وملوکه ومالوکه دخی دیرلر خط استوا التنده یوز اللی بش درجه
طولده برقاج خرده جزیره لردر جیلولونک کنار غربیسی قربنده
انکله سلهبس اطه سی اراسنده واقع اولمشدر اطلسده ایدر بو اسم
خاصةً بش جزیره یه اطلاق اولنور بری ترناته در تارنتا وترینا تی
دخی دیرلر بو جمله نک بیوکی وباشیدر وبری تیدور نام جزیره در
تیدوری وتیدوره دخی دیرلر وبری موتیردر موتیل وماتیل دخی
دیرلر وبری ماخیان در ماکیان وماکوه دخی دیرلر وبری باخیان در
باخیون وبوخان دخی دیرلر جمله سی یکرمی بش میل مسافه ایچنده اولوب
بیوکی التی میل کوچیله چویره بونلردن معتبر تیدور وترناته در
ترناته نک ایکی ایو اسکله سی واردر کشتیٔ مغلیان تیدوره یه
واردقده حاکمی عربدن منصور نام بر شخص ایدی بر زورق ایله
کمیه کلدی اکننده بر پیرهن کیوب میاننه کمر قوشانمش وباشنده بر
مندیلی اوسکوف بورکوب صارنمش یالن ایاق کوز بر سفینه یه چیقوب
اوتوردی بر صادی قدیفه قبا کیدردیلر واوکنه برقاج ذراع چوقه
واطلس وانجه بز وبرقاج مینا قدح وسبحه وآیینه وسکین ومقراض
قودیلر اسپانیه حاکمندن سلام دکروب تجارته اذن طلب ایتدیلر
منصور دخی انلره ملاطفت کوستروب بیع وشرایه اذن ویردی قوم
مغلیان پس انده طوروب تجارت ایتدیلر بر توره یه قرنفله اوتوز ذراع
کتان بزی یا اون ذراع قرمزی چوقه یا درت ذراع صاری چوقه نرخ
ایتمشلر ایدی واطرافدن دخی چوق طائفه کلوب معامله ایدرلردی

آب وهوا

آب وهوا بونلرک هواسی غایت بد وناخوشدر لکن تجارک کثرت
ربحی اجلندن کلوب کیدوب اوتورلر صباحلرده هوا بوس واویله دک
حرارت مشتد اولور اویله دن صکره بر روزکار چقوب غروب

نباتات ومحصولات

اولنجه اسر نباتات ومحصولات بو جزیره لرک ترابی غایت یبوست
اوزره اولمغله نازل اولان امطار بی پایانی سونکر کبی یودوب
دریایه اقتعاز لکن انواع طیب وبهار قسمی اولان ادویه حاره یی
وفرت اوزره انبات ایدر بو جزیره لو اول جهتدن مشهور آفاقدر
بونلرده جوز بوا ومصطکی وعود وصندل وزعفران وبیبر وقرنفل
ودارچین تربیه سز بیتر وجمله سنده اولور اما دارچینی ماتیلده
چوقدر شجر مزبورک شکلی درخت انار کبیدر لکن یپراغی دفنه
یپراغیدر ومیوه سی دفنه میوه سنه بکزر قشری حرارت شمس ایله
متفرق اولوب صویلور جمع ایدوب کونشه قورلر یابس اولور ودرخت
مزبورک اوراقندن برصو ودهن چقاررلرکه لطیف رایحه وکثرت
نفعده کلابدن ذی قیمت وراجحدر شجر قرنفل ترناته وموتیوده
چوق بتر اکثر قیالرده اولور اشجاری عظیمه در ورقی دفنه ورقنه
بکزر وقشری شجر زیتون قشری کبیدر دردنجی سنه ده میوه ویرر
اولا ترنج چیچکی کبی ازهاری اولور دوکلدکدنصکره میوه سی
تدریجله اکسی باشی شکلنده بتر وعنب آسا خوشه خوشه صالنور
اولا یشل بعده بیاض اولور وتمام رسیده اولیجق سرخ وقورودقده
سیاه اولور جمع ایدرلر تقویت ایچون آب دریا ایله صولارلر بعده
چاهلرده در مخزن ایدرلر ویلده ایکی محصول الورلر وبو قرنفل
اغجلری شول قدر صیق بتر که یرینه کونش طوقونماز اعلاسی
مرتفع یرلرده پیدا اولاندر دوز یرلرده بتنک اول قدر ثمره سی
ظهور ایتمز وبعض صعب سنکستانده رسیده اولوب دوکلدکدن
صکره باران زماننده سیل اندوروب جمع ایدرلر زیرا صعود ممکن
دکلدر وبو اشجاری اهالی جزایر ارالرنده حصه لشمشلردر

انکله



انکله کچنورلر زیرا سائر لوازم معاش غیری دیارلردن کلوب
بونکله استبدال ایدرلر عودک درختی درخت انار قدر اولوب ورقی
ورق ریحان کبیدر وسنکستانده بتن عود جمله دن ارطب وسائر
یرده اولاندن اطیبدر ودرخت مزبوردن بعضنک ورقی ورق
شفتالو وبعضنک ورق امرود کبی اولور جوز بوا اشجاری دخی
بیوک اولور ثمری تازه ورطب ایکن قشرندن اخراج اولنسه مصطکی
کبیدر وبو جزیره لرده برنوع عسل اولورکه لذتی سکره قریبدر

حیوانات

حیوانات بو اطه لرده طوطی لطیف ووافردر خصوصا مرغ هما که
اکا تکری قوشی معناسنه مانا قو دیاتی ومانقو دیاتا دیرلر کاهی
کوکدن دوشر جثه سی حقیر ولحمی صفیر وکردن ومنقاری دراز
صقصغان قدر باشی پرستو باشنه بکزر یصی وقویروغی ایکی
چتال واوزون ایاقلری یوق بر مرغ خفیفدر دائما جو هواده
اوچار وتعیش ایدر باشی اوزرنده توکلری شولقدر انجه
قل کبیدر که کوجله فرق اولنور ویابان اورده کی کبی سبزلوندر لکن
بونک یشل لکی آچق کندجه وزمرد آسا لامع در وبوغازی التنده
اولان آچق یشل کندجه قارنی التی اچق یشل صاری یه مائلدر و
بوینک اوستی صق وخفیف توکلر ورنکی سیاه فامدر قویروغنه
وارنجه توکلری تدریجله بیوک ولونی کندجه آچق اولوب قناتلری
اچلدقده برقارشدن آرتق اوزاد قناتلری التی چمشیر رنکدر
واوزری سیاه وآق قارشق رنکدر یلکلری برر برینه ملاصق
اولمیوب اچلدقده آیر وطورر بو قوش بین الناس مرغوب ومعتبردر
اطلسده مرغ مزبور وجه مشروح اوزره مسطور اولوب هند
غربی تاریخنده ایاغی برقارش واردر اجناحی یرایله یوقدر

اما هر زمان هوا اوزده طورب مادامكه حتى در زمينه اينمزدكاهي قرنفل
ودارچين اشجارينه قونوب انلرك اوراقني اكل ايلر درونكار ساكن
اولدقچه قونوب اوتورر وينه باد وزان اولدقده قالقوب كيدر ريشكر
لطيفدر زيبا صور رنكلري اولور ولحمي بعض امراضه نافعدر ديو
يازار لكن قنادى يوغيكن اوچماق وهر زمان هواده طورمق جايزدكلدر
واياقلرى واردر ديدوكي غلطدر نقيس مرغ مزبورى كورمك واقع اولدى
كتاب اطلسده توصيف اولندوغي اوزده در احوال ديانت بو جزيره لرك احوال ديانت
خلقى اكثر بت پرست وشمس پرستدر وكيمي قمره طپار وبونلر سلطنتي
كوندز شمسه وكيجه قمره تخصيص ايدرلر ومآه ماده وآفتاب نردر ديرلر
سائر كواكب ايكسندن وجوده كلوب انلر ايوين مقامنده اولدوغن ظن
واعتقاد ايدرلر وجمله كواكبي معبود بيلوب نيرين دن غيريسي خرده
معبودلردر ديرلر كون طوغاركن مخصوص ابيات واشعار ايله آيني
سلاملرلر كيجه قمره دخي بويله تكريم ايدرلر اولاد وارزاق وسائر
حاجاتي انلره عرض ايدرلر تضرع ونياز ايله ميسر ايله ديو يالوارررلر
بونلر كشف اولندقدنصكره ترنانه ده پورتقال قرالى بر حاكم نصب ايليوب
بر مكلف مناستر يابدردي واوقاف تعيين ايتدي انده رهبانلر قودى
اوتوروب خلقى اضلال وتنصره دعوت اوزده اولدقلرى كمي تنصر ايدوب
كمي اسكى دينى اوزده قالدى اخلاق وعادات بونلر مرحمته وعدله اخلاق وعادات
مائللودر جنك سومزلر وصلحه رغبت ايدرلر بو جزيره لرده امر معاشك
لوازمن اكثرى باذركانلردن تحصيل ايدوب محصول ايله كچنورلر
دارچين قرنفل امثالى اشيايى كلن تجاره ويروب كنديلرينه مهم
اولانى الورلر وبو جزيره لر بهاركاني اولمغيله اقطار ارضدن
كميلر واروب اكا انواع متاع كتورررلر خصوصا سفاين اسپانيا
ويورتقال



ويورتقال هر سال [illegible]دوب كلمده در بو جزاير ملوقا خلقى عقول قاصره
اصحابي متلون جنك جوى طائفه در بلا سبب بربرى بربرله جنك ايدرلر
وقاله غايت اعتبارلرى واردر تجارت بلمزلر وايتمزلر كميلرى جمله
كوركلي خرده در واكن اكثرلر غايت قلت ومضايقه اوزده كچنورلر
يرلرى منبتدر لكن اكن زحمتندن قاچارلر ذكر كاشف ملوقا كاشف ملوقا
سابقا بحر اوقيانوسه سفر ايدن قپودانلر ذكر اولنور غربدن كيدوب
شرقدن كلن مغليان قپودانى سفر هند جديد تاريخنده اجمالا
ذكر وبيان اولنمشيدى بو محلده اطلس صاحبي مير قاتور انى بوكونه
دخي تفصيل ايدوب فائده دن خالى اولمغله كير دنقل واعاده اولنندى
لوامع النوركه يوز قرق يدنجي فصلنده مسطوردركه پورتقال
واسپانيول طوائفي نوبت بنوبت يكى دنيايى كشف ايتدكده هر طائفه
كشف ايتدوكى مملكتي كندى پادشاهي ممالكنه ضم والحاق ايتمكله
وبو يوزدن خدمتده بولنمغه سعى ايدردي اول اجلدن ارالرنده
نزاع واقع اولوب التنجي الكسندر پاپا بونلرى برينه مانع اولوب
مصلحتدن قالمشلر ديو يكى دنيايى مابينلرنده تقسيم ايلدى وبعض
شروط ايله قوانين قوروب حكم ايتديكه اسپريدش ديمكله معروف
اولان اطلردن شرقى سمتنه نه بولنورسه پورتقال طائفه سنك
اولا واورادن اشاغى غرب سمتنه نه كشف اولنورسه اسپانيا خلقنك
اولا بو كا بناءً اسپانيوللر مزبور اطه لردن سفره باشليوب امريقايى
كشف ايلديلر وپورتقال دخي اورادن شرق سمتنه كيدوب نيجه
اولكه لرى بولوب الديلر ومرور ايام ايله كار وكسبه طمع ايده رك
اسپانيوللره تعيين اولنان قسمه كاهي ال اوزاتمغه باشلديلر صكره
كيد ونزاع واقع اولدى پورتقال قپودانلرندن فرد نياندوس ماجلانوس

اسپانیا طرفنی طوتوب حکم وفصل ایلدی و دیدیکه پاپا تقسیمی اوزره
ملوقا اطه لری اسپانیانکدر و بو حکمنه باعث بو اولدیکه پورتقال قرالی
امانوئل بوکا خدمتی مقابله سنده وعد ایلدوکی وظیفه یی مرادی اوزره
ویرمدی پس میلادک بیک بشیوز اون طقوزنده اسپانیا پادشاهی
بشنجی قارلوس ایمپراطوره کلوب انک امری ایله غرب یولندن مزبور
اطه لری کشفه کتدی اولا اسپانیادن جنوب سمتنه صالوب عرض جنوبی
اللی ایکی درجه اولنجه کتدی اندن غربه دونوب افق تحتانیده بحر
بی پایانی کچوب شرقده قصد ایتدیکی ملوقا اطه لرینه بالاخره کشتیلری
واصل اولدی کندی انده جنکده دوشوب یولداشلری دوق الافق
اسیا و افریقیا سواحلنی کچوب اسپانیایه کلدیلر غریب جرات و اقدام
ایله بر سفرده جمله دنیایی طولاشدیلر که اول زمانه دک نوع بشردن
برکسه بو جراتی اتمامش ایدی لکن کیدنلرک کیمی غرق وکیمی کرفتار اولدی
انجق بر کمی قالمشیدی سلامتله اسپانیایه واصل اولوب طیب ولؤلؤ
کتوردیکه بعضیلری کوکرجین یمرطه سی قدر کیمی طاوق یمرطه سی وقاز
یمرطه سی قدر وار ایدی پس بو کمیلر ابدی ذکر ومدحه ارغونوته کمیلرندن
سزاوار اولدی زیرا انلر یونانیدن قالقوب قره دکزی طولاشوب کلمکله
سفر بعید ایچون ضرب مثل اولدیلر ارغونوته کمیلری یونانده ضرب مثلدر
زیرا ارغوس کمی ونوته کمیجی ایکیسی ترکیب اولنمشدر سلانیک سمتندن
کیدوب التون پوست بولمق ایچون قره دکزده کزمشلر ودونوب عجایبات
نقل ایتمشلر حکایه لری یونان کتابلرنده مشهوردر حتی صور کواکبده
اولان سفینه اول کیدر دیو لاف اورلر بونلر ایسه بتون دنیایی
طولاشدیلر وبونلرک کیسی صور کواکبده اولان شکل سفینه ایله
مناظره ایدرسه روادر اول اجلدن بو سفینه معزز ومکرم اولوب

زیاده نکاه



جزیرهٔ وندنا وغیری

زیاده نکاه قلنمشدر پس مزبور قپودان غرب سمتندن کیدوب مغلیان
بوغازندن بحر سوردن بو اطه لره واصل اولمغله پورتقال اندن
ال چکمشیدی لکن کیدوب کشتیلری واروب کلمکدن خالی دکلدر زیرا
شرق یولی انلره بوز قریبدر

**فصل در بیان وندنا وغیری**

بو فصل جزائر محیط شرقیدن وندنلو و ماتی و سبوت و سناون
و باندن و سجستی وغیری اول اطرافده اولان جزائر شرقیات
وجنوبیات بیاننده در وندنا فتح واوبله اطلسده مرسوم اولدوغی
اوزره یوز اللی بر درجه طول اون درجه عرضنده مثلث الشکل بر
جزیرهٔ عظیمه اولوب جرمانیا میلی ایله دوری ایکیوز میل قریبدر
بوکا میندانا دخی دیرلر اوزرنده درت شهری واردر بری مندنا وبری
بودانکه بورنو دخی دیرلر بری مالاقا بری قانولاکه قانابالو دخی
دیرلر بونک خلقی سیاه چرده لو ویوزلری وصاچلری اوزون ورق
خرمادن زیبا حصیرلر نسج ایدرلر که اراقدن کورنن التون صانور
واول حصیرلردن عورتلرینه ستره ایدرلر عریان ویالن ایاق کزرلر
نسالری حسنالردر وبونلرک بیوک کشتیلری وتیغ آهنلری وطوپلری
وبارودلری واردر واغز توفنکی ایله مسموم فندقلر اتارلر که زریه
طوقونسه هلاک ایدر پنبه دن جبه لر کیوب بکلری باشنه التوندن
مجوهر استغفان طاقنور وبو جزیره لرده التون معدنلری چوقدر ونان
وارز بی نهایه درلو رنسوا ایدر بونده اسپانیوللرک بعض قلعه لری
واردر اهالیسی طوپ توفنک استعمال ایدرلر وبو جزیره ده دارچینی
حاصل اولور لکن بونده اولان سیلان دارچینندن غیری برنوع درکه
بونک طعمی طتلو اولور وساذلودر میلادک بیک بشیوز یکرمی یدیسنده
فورتوز نام قپودان سوقی ایله اسپانیا حاکمی سایه پترو نام شخصه

اوج پاره کشتی ویروب بحر سوره کوندردی تا که تمام کشف ایلیه مزبور دخی
بیک درتیوز میل کیدوب مزبور جزیره یه واردی ونیچه جزیره لر کوردیکه
جمله دن ایکیسی بیوک ایدی بری منداناو بری بسایه ایدی اندن کیدوب
نالق نام جزیره یه کلدی که انده پورتقالک برمحکم قلعه سی واریدی
جزیره ٔ مزبوره یوز قرق بش درجه طول بش درجه عرضده در جاقو
رسمنده تمامی یازلمشدر سبوت یوز اللی طقوز درجه طول طقوز
درجه عرضده برجزیره در جاقو ذبوت یا زادهند غربی تاریخنده مسطور
اولدوغی اوزره مغلیان قپودان بوغازدن چیقوب محیط شرقی جزیره لرینی
کشفه کتدکده اوّلا انبغنه جزیره سنه کلوب انده چوق بیاض مرجان
بولدیلر وبرقاج زورق کوردیلرکه اصحابنک مولری درآز ودندانلری
سیاه وسرخ درق خرمادن لباسلری واریدی شرقدن کلورز دیدیلر
اندن چیقوب سبوت جزیره سنه کلدیلرکه امیره امّاره دیرلردی وبوکا
قریب جزائر کثیره واریدی سبوت جزیره سی بربیوک اطه در انده
التون معدنلری وسکر وزنجبیل اولور خلقی اعلا بیاض چینی لر
دوزرلرکه ایچنه مسموم طعام قونسه کمال لطافتندن فی الحال شکست
اولور مزبور چینی نک ترابنی اللی سنه دن زیاده تربیه ایدرلر وبو معقوله
ملوک رغبت ایتمکله سائر ناس اراسنده دخی مرغوب وذی قیمتدر
حتی رغبتک سببی خصوص مذکور اولدوغنی بلیوب مجرد خطایی
فنجان وکاسه وطبق انواعی ذاتنده ذی قیمت صانوب تقلید ایله اضعاف
مضاعف بهالره بیع وشرا ایدرلر بونلری تغلیط ایدن اول لطیف
اوانیلرک سمومه عدم تحملیدر اول نوع ایسه بودیاره کلمک ممنوعدر
دیرلر وبو چینی احوالی چین دیارلری فصلنده تفصیل اولنور قوم
مزبور عریان کزوب حاکملری بلند تنوره طوتار وباشنه منقش عرقیه





کبی وقیمتی طاشلردن خاتملر طاقنور وجملسی زیت ایله ادهان ایدوب
اربعه نام شکل امرودده انکله دهانلرینی ودندانلرینی سرخ ایدرلر
ومجلسلرنده برکاسه یه صو طولدوروب اوزون قامشلرله ایچرلر نبات
بوجزیرده برنج وطاری چوقدر امّا بعزلر خرمادن اتمک ایدوب قورودرلر
انی یرلر وبرنجدن شراب ایدرلر ودرخت خرمایی دلوب هرصباح انک
صوینی ایچرلر وبونده قوقوس نام بطّیخ مثال طویل وعریض بر میوه اولورکه
بیاض آسا ورقلری قات قاتدر تشیی یابس قبق کبیدر احراق ایدوب
رمادی ایله امراضه علاج ایدرلر وچاق وسطنده لیف کبی برنسنه واردر
اندن لطیف رسنلر اولور ومیوه ٔ مزبوره نک درختی خرما کبیدر خوشه ٔ
انکور کبی بر ویرر وشیجی مزبورک کوکین حرق ایدوب شیشه یه چکرلر
وقرع انبیق ایله آبنی الورلر انواع امراضه دوادر

جزیره ٔ جاوه ٔ کبیر

جزیره ٔ جاوه ٔ کبیر
برجزیره ٔ عظیمه در حدّ غربیسی یوز اوتوز درجه طولده وکنار شرقیسی
یوز قرق یدی درجه طولده شرقدن غربه ممتدّ اولوب حدّ شمالیسی بش
درجه عرض جنوبیده در بوطرفدن غربه انحرافیله سوماتره یه اراده
قرق بش میل بوغاز واردر حدّ جنوبیسی رسم اطلسده مبهم اولدوغی
عدم کشفه دلالت ایدر لکن جاقو رسمنده اون ایکی درجه عرض ختوبیده
معیّندر واوزونلغی بشیوز میلدر

احوال ریاست ودیانت

احوال ریاست ودیانت بوجزیره بکلری متعدّد ودینلری مختلفدر جمله نک باشی جزیره اورته سنده دار
الملک اولان مقابقا شهرنده اوتورر باشنه مجوهر ومرصّع تاج واکننه
دیبا کیر بت پرستدر سلفده سائری دخی عبده ٔ اصنام وبوکا تابع
ایدی صکره سواحلده ایکی بک وبرقاج پاره شهر خلقی اسلامه کلوب
بوندن آیرلدیلر بوجزیره خلقی اعتبارات باطله یه مائللردر

احوال معرفت وحرب

احوال معرفت وحرب بونلر غایت زکی وهرصنعته قابل اولورلر کویاکه هربری

نظام عالم ایچون خلق اولنمشدر بنوب ایتمده وشهرلری تحصین ایدوب
سلاح قوللنمده وطوب توفنک استعمالنده دیار شرقک خلقنه غالبلر در
اوق ویای ترکیب ایدرکن استادلری انظار کواکبی کوزدرلر واول وقتده
یاپدقلری اوقک چرحی علاج پذیر اولماز البتده مهلکدر وبونلر سنبش

اخلاق وعادات

کبی طوغری واوزون خنجرلر طاقنورلر وانلره قاریز دیرلر اخلاق وعادات
جاوه لولر عرض احتشام وداراته مائل اولوب حریردن منقش ومکلف
لباسلر کیرلر صقاللرینی وباشلرینک اوکنی تراش ایدوب اکسه ده برز
صاچ قویوب واکثر متکبر ومتعظم اولوب کمسه یه سرفرو ایتمزلر اسیر اولدقده
اول مالکن صکره کندویی قتل ایدرلر غایت وهام ومعاند قومدر وبونلرک
اکابری شکاره مشغوللردر قوچیلره بنزر طیورلری کلابیله صید ایدرلر
پیاده وسوار کوزرلر وعورتلری سائر جزائر عورتلرندن کوزل اولور بونلرک
یالی خلقی اکثر قورساندر کیلری چین طرزنده اولوب هندیلر قاعده سی
اوزره سفر ایدرلر وفرنکلرک بالیستر نا آلتی کبی ایکی تخته دن مرکب
بر آلت قوللنورلر وخرجی استعمال ایدرلر لکن دوائر دوزکارلر تقسیمی

احوال بلاد

اول مرتبه ایده مزلر رسملری قبادر احوال بلاد جاوه نک جمله بندرلری
شرق وشمالده در طرفنده اسکله ولیمان یوقدر قطبدن کلن شدید روزکار
وفورتنه دن کمی یاتمغه مجال اولماز وبو جزیره یه مرتفع طاغلر اورته سندن
ایکی شق ایدوب ایکی طرفک خلقی بری برندن امینلردر شمال طرفنه
دوشن طاغه جبل سنده دیرلر سنده باری ولایتی انک شمالنده در
مغا پغا جزیره وسطنده دار ملک بر غایت خرم ولطیف شهردر
پالیپان برمشهور بندر شهردر هند وچین کمیلری کلوب بونده یاتور
وبو کا بندر جاوه دیرلر سینغابور انک مخصوص بندری ایدی صکره مالاقا
بندری آچیلوب بو بر مقدار اشاغی قودی لکن مسلمانلر صکره کیدر رواج





دیرده یلی و دیما و کیندایو و چاپارا تجار مجمعی مشهور شهرلردر وتمن
نام شهر محمد یلی شهری وتختگاهدر و سید للا و پاروت و اغاچین
و رماله و بندن مشهور شهرلردندر ومخصوص حاکملری واردر
جزیره نک جنوبی طرفنه شاندی درلر شمال طرفنده اولان بندرلرک بری
بندر جرشیک و بندر سرابای و بندر لاشمدر وبعض نسخه ده بونک
بلادندن پالمده و بانتم و سوند قلابه و امایه و اودا و اقوجیسه
و ساجده و لیپایو و بتوم و ساره و پرکوان و پراتقه و نام شهرلر
یدی درجه عرض جنوبیدن طقوز درجه یه وارنجه بو ترتیب اوزده یازلمشدر

نبات وحیوان ومحصولات

اسمده تعدد واختلاف وقوعی تحقیقه مانعدر نبات وحیوان
ومحصولات جاوه اطه سی سائر جزائرلردن محصولداردر اکثر هندیلر
وسائر جزائر خلقی برنج وآت معقولرسن بوندن کوتورلر التون وجواهر
وانواع طیب کافی درحصالبان بوکا نسبت اولنور لبان جاوی دیرلر
سنک ریزه مشهور ادویه دندر وقاپال دیرلر برنوع حیوان صید ایدرلرکه
کملرینک خاصه سی امساک دم اولدوغی جهتدن ذی قیمتدر و غاندا
درلر برنوع حیوان دخی اولورکه بوینوزی معتبردر وپاسادیرلر برنوع
جانورک قارنندن خرزه کبی بر معتبر طاش چقر صید ایدرلر ومتاعلری
اکثر دارچینی والتون وحریردن وپنبه دن انواع اقمشه خصوصا زربفتی
عجایبدندر سلفده مشهور اولان فرنجیان زربفتنک عتیقندن ایو
اولور سابقا جاوه پادشاهی پورتقال سرعسکری اولان الفونسزه
بر بیوک چارشب کوندرمشیدیکه اوزرنده بو جزیره نک معتبر شهرلری
ونادر حیواناتی واشجاری وانهاری وکندی ایلدوکی جنکلر بر مرتبه
تدقیق اوزده نقش وتصویر اولنمشدیکه فلاندر خلقی تصویرده ماهر
ایکن اکا تقلیده قادر اولمدیلر الفونس چارشبی پورتقال قرالنه

جزیرۀ جاوۀ صغیر

کوندروب غایت ایله مقبوله کچدی امّا جاوه‌ٔ صغیر که اکا انبا دخی
دیرلر اطلسده ذکر اولنیوب جاقو رسمنده یوز قرق بش درجه طولدن
یوز اللی بش درجه طوله وارنجه شرقدن غربه ممتد واون اوج درجه
عرض جنوبیدن اون یدي درجه یه منتهی اولنجیه دک بر جزیره‌ٔ عظیمه‌ٔ
طویله در جاوه‌ٔ کبیرک نصفی قدر واندن شرق وجنوبه اراسي بر
مسافه در

بلاد

بلاد بوجزیره‌نک شهرلری بونلردر و لانبری و ساماررا
و فانفودر و دراغویان و فلک و بامیه نام شهرلردر بوجزیره‌ده
وافر کافور بولنور اهل جزیره کافور اسمن شجره اطلاق ایدرلر بونک
سایه سی چنار اغاجي سایه سندن نافعدر لورنسو ایدر جاوه‌نک
جنوبنده برقاج جزیره‌لر واردر که صکره کشف اولندی

جزیره‌ٔ سوماترا

فصل در بیان سوماترا من جزایر چین بو فصل محیط شرقي جزایرندن سوماترا دن بحث ایدر
جزایر صغار هند بیاننده در امّا جزیره‌ٔ سوماترا ضمّ سین مهمله ایله
یوز اوتوز درت درجه طولدن یوز قرق درت درجه طوله وارنجه و بش درجه
عرضدن بش عرض جنوبي یه منتهي اولنجه بر جزیره‌ٔ عظیمه‌ٔ طویله در
خطّ استوا بوني تنصیف قریبدر لورنسو ایدر بعض متأخر جغرافیلر
مزبور اطه تابروپانا دیدکلری اطه در دیو غلطه دوشدیلر لکن
بطلیوس اني غیری یرده تعیین ایتمشدر ومتقدمین بو اطه یي تجّادک
غلط نقلی ایله بیوک تیبي یه متّصلدر دیو اورپاکورسه نزوس تسمیه
ایلدیلر کورسه نزوس بر جانبده قرّه یه متّصل جزیره دیمکدر وبونک التوني
وافر اولدوغندن آورئا یعنی التونلی دیدیلر لکن مزبور بر بوغاز ایله
سیام مملکتندن منفصلدر وبو بوغاز تنک اولدوغندن متّصل ظنّ
ایلدیلر واول بوغاز خطرناک اولوب اندن کچمکه کمسه اقدام ایلمز هندده ساکن
اولان عربلر کاهي اول بوغازه اوغرایوب نیجه کرّه کمیلر اغاج بوداقلرک

دوکلری



دوکلری ارا سنده قالوب چوق زحمت چکدیلر بوجزیره شکل بیضه یه
قریب اولوب طولاً وعرضاً چوق مسافه طوتار طولی التیوز میل واورته سنک
عرضي درتیوز میلدن زیاده در اولی جانبی شمالده جبل لامري در و
آخری جنوبده نیکوترمن تسمیه اولنور

تقسیم

تقسیم بو جزیره آلتی سلطنته
تقسیم اولنور ١ قامپار ٢ پاذن ٣ واکن که پدیر دخي دیرلر ٤ اورو ٥
سونده ٦ مانتقا اوجاقو رسمنده یریا اسمیله بر مملکت دخی واردر
بلاد بوجزیره‌نک شهرلری بونلردر غوموسپیلا و داکن که آجن وآکام
دخي دیرلر و پارن بر مشهور بندر شهردر ومجمع تجّاردر چین وعربستاندن
انده وافر کمیلر کلور و یلتان که تانیام دخي دیرلر و قامپار که کونپار
دخي دیرلر و پولودره نام کوچک اطه بونک قارشی سنده و منوقبو که
ماکونا دخي دیرلر و قاپاسیاقا که بونک اوکنده قانا روس نام بر جزیره‌ٔ
صغیره واردر واوکی دکندیلر و سیانا و ساباناکه جاقو رسمنده
لاوس یازلمشدر و قلاتیغان و ولینغار رسمده پالیان نامیلهدر و
سونداکه سیدا دخي دیرلر بوجزیره بربورنده درجمله بو شهرلر کنار
شرقیده دیزلمشدر کنار غربیسنده اندراپارا و مانانقا ومان قانو
دخي دیرلر و تیقوس و اورو و برالان و دانا و اخیس و دااوهین
و پدیرکه پادر دخي دیرلر و پاس و پاپاد کنار سرقه متصل اولور
و دراغیدا نام بر شهر دخي وسطنده واقع اولمشدر بوجزیره‌نک
بندرلری محیطده مسطور اولدوغي اوزده بندر لامري که طرف شمالنده‌در
بندر سوماتره که پاذن در بندر منده‌ره بو دخي لامري یه قریب جانب
شرقده بندر جدید ومعمور وحاکمی عدالله مشهوردر بندر قیصور که
قامپاردر کافور قیصوری بوکا منسوبدر بندر منقابور که جانب
غربیده در بندر فلونج جانب شرقده در وبو سوماتراظهرنده مردم خوارلر

انهار وجبال

نبات ومحصولات

واردر انلره بطيخ ديرلر اهالى انلردن كلي حذر ايدرلر وبالجمله طول
وعرض متعين يكرمي ايكي پاره شهر واردر **انهار وجبال** بو جزيره نك
وافر انهاري واردر برى داراكه اغزى دوكنديلودر برى دخى نهر
پريناردر غرب وجنوبه اقار بونلردن غيرى اون طقوز خرده جدوللر
دخى واردر وطاغلرى يريز وافر اولوب مشهورى شمال طرفنده جبل
لاميرى در **نبات وحيوان ومحصولات** محيط ده ايدر بو جزيره
منبت عود وفلفل ودارفلفل وكافوردر حرير دخى حاصل اولور
التون معدنلرى دجابجا تبر بولنور زبات يعنى غاليه مسك انده
وافردر **شجر كافور** عظيم اولور كه هر شجرك ظلّى نيچه مسافه يى ستر
ايدر قچنكه درخت مزبورك اعلاسنى نقر ايدرلر ماء كافور اقار
واسفلنى خدش اتسه لر صمغ مثال كافور چقار وكافور النداقدنصكره
بو اغاج قورور لورنسوا يدر بو جزيره محصولدار ولايتدر انده وافر
التون دلوك وبنجوين درلر بر غايت معتبر طيب اولور بادم اغاجنه
بكزر بر جنس اغاجدن دوشورلر وكوكويه درلر بر جنس دارو
وبيض دعود اغاجي وافر بولنور لكن قاميادة اولان عود بوندن
ايودر وبو جزيره خلقى حريرى بعض انجلودن دوشورلر لكن بو
ديار قدر ايو دكلدر وساغو درلر بر جنس نبات واردر كه غايت
چوق اولور اغاجنك اوزديني بر نوع اتمك ايدرلر كه اربه اتمكنه
بكزر وتوتو ديرلر بر نوع شجرك بوداغني يارارلر بر غايت لذيذ
صويي اقار شراب يرينه استعمال ايدرلر وپازن شهرينه دللى دن
وافر افيون كلور بنكاله اهاليسى كتورلر مسلمانلره صاتوب انكله
تجارت ايدرلر عدندن عرب كميلرى كلوب بوندن وافر بهار وافيون
يوكلدوب كتورلر توركه بوكا رغبت ايدوب يرلى انلردن غيرى

افيونه



احوال ديانت وحرب

افيون ير طائفه يوقدر ديو يازار وشهر اطرافنده بر جنس قوش اولور كه
اكا نورى درلر طوطى قدردر الوان مختلفه ايله منقش لطيف
منظر وخوش آوازدر سويلر اول اجلدن ذي قيمتدر هر برى يوزد
غروشه صاتلور وانده خالص صندلدن الواح اولور كه چيني لر
وفرس قومى هر بر تختة سنى يوز غروشه الوب ولايتلرينه كوتوررلر
وچين خلقى بيرى سوندا شهرندن يوكلدوب واسيرلرى دخي انده
دوشوروب چينه كتوررلر وماه نقا وو شهرى التون كانى در
كتب سماويه ده حضرت سليمان پيغمبر عليه السلام هر سنه درياى قلزمدن
هند جزيره سنه دونماسن كوندروب وافر التون وطيب وبهادكتوردوكي
مسطوردر بحسب القرائن بره معلوم اولديكه اول جزيره بودر ديولورنسو
جزم ايلدي **احوال ديانت وحرب** بو جزيره خلقنك دينلرى مختلفدر
سواحل بحر سكاني اهل اسلامدر اورته لرنده عبدهٔ اصنام اولور وبونلرك
جمله سى جنكجي اولوب محددلي مسموم اوق قوللنورلر وقومبره استعمال
ايدرلر داكن اهاليسى وغيرى توركدن جنك صنعتنى اوكرنديلر زيرا
اول سمته پورتقال مستولي اولمغله انلردن استمداد ايدوب كتورديلر
ونيچه كره مغلوب اولوب بوزلديلر پورتقال جنكلري ارا سنده بو غلبه
مشهوردر كه ميلادك بيك بشيوز يمتش طقوز سنه سنده منلوبس نام
پورتقال اون ايكى كمى ايله بو جزيره خلقنك يوز قدر غه سنى بوزدى
**تتمه** بو سوماترا اطه سنك اطرافنده وافر جزاير واردر **جزيره ء**
دوره خط استوا التنده يوز اوتوز درجه طولده بر ايكى خرده جزيره در
**جزيرهٔ** دانا يوز اوتوز ايكى بچق طولده خط استوا التنده بر صغيره
جزيره در **جزيره ء** آسس يوز اوتوز درت درجه طول واوچ بچق
عرضده بر جزيرهٔ صغيره در **جزيرهٔ** ناوا قارا يوز اوتوز اوچ درجه

طول واوج بچق عرضنده برجزيرهٔ متوسطه در بونك كنارلری الجق
وادرته‌سی كندكجه مرتفع طاغدر بوجزيره‌نك بارو نام بر معتبر شهری
واردر التون ايله غايت محصولداردر جزيره‌ٔ ادرو جزيرهٔ حم جزيره‌ٔ
اندراجيدا بونكا هاليسنك اكثری مردم خوارلردر بوجزيره‌لر لورنسو
كتابندن يازلدی امّا محيطده مسطوردركه ظهر جزيره‌ٔ سوماترانك
مغيب جانبنده واقع جزيره‌لر واردر انلره ميقاماروس درلر خلقی
مردم خوارلردر وانده سباع كبی آدملر اولور اندن صكره ايكی جزيره
دخی عظيم طاغلردر انلره اندرسابور درلر ظهر سماترا ايله ارالری
يوز اون درت ميلدر اندن صكره جانب جنوبده متهادی نام برجزيره
واردر بوندن اوته جنوبده وافر اطه‌لر دخی واردركه انلره دخی
ميقاماروس درلر ايكسی عظيم طاغلردر وطرف شماليسنده اوفق
جزيره‌لر وطرف شرقيسنده اولان دوكوندی اطه‌لره فلوبانيق ديرلر
كوجرانده اولان تلاجبايه مشابه اولمغله هنديلر اكا دخی تلاجبا درلر
واول موضعدن كلّی حذر ايله كچرلر جامس فله دن فنصوره يولی
اوزره در سوماترا كناری جانبنه ميل ايله كيدرلر فصل در جزيرهٔ بورنوی
بيان بورنوی من جزاير چين بوفصل چين جزيره‌لری وپولوهن
وغيری اطه‌لر بياننده در جزيره‌ٔ بورنوی كه بانك ضمّی وفتحی ايله
بُورنيو وبَرنيو دخی درلر يوز قرق بش درجه طولدن يوز اللی بر طوله
وارنجه وايكی درجه عرض جنوبيدن يدی درجه عرض شمالی‌يه منتهی
اولنجه برجزيره‌ٔ عظيمه در مير قانوس ايدر بوجزيره بطليموس جغرافيه‌سنده
بونه قورتونه اسميله مسطور اولوب جنوب طرفی خطّ استوايی كچوب
شمال جانبی چين اوكنه كيتمشدر بعضلر بونك دوری اوج آيلق بلاد
مسافه وبعضلر ايكی بيك ايكيوز ميلدر درلر بلاد بوجزيره براقاج

حكومته



حكومته تقسيم اولنور دار ملكی بورنيو نام شهردركه يوز اللی درجه
طول وبش درجه عرضده جزيره‌نك كنار غربی وشماليسنده در ونديك
شهری كبی دريا ساحلنده اولری اخشابدن مكلّف بنا اولنمش بربيوك
شهردر سكّانی يكرمی بش بيك قدر اولور اكثری مسلمدر باقی شهرلری
بونلردر قابوراكه نيابورا دخی ديرلر كنار غربيسنده در تامياد و
تمارانوس ومالانوكه لاو دخی ديرلر تامنكركه تانكامرا دخی ديرلر
بوكاورد وبجاسيركه بزايا دخی ديرلر براهان تانكام براهو دخی
ديرلر قان سراوكه سلاو دخی درلر اطلسده وغيريده مسطوردر
احوال سلطنت وديانت بوجزيره‌نك براقاج بكلری واردر كيمی مسلم احوال سلطنت وديانت
وكيمی بت پرستدر جمله‌نك باشی بورنه شهرنده اوتورر عظيم دارات
واحتشام صاحبی در اتباعی اكثر قاش وزربفت ومجوهر كسوه كيرلر
ايچ خدامی محبوبه قزلردر سيم وفغفوری اوانی ايله مكلّف سماطلری
چكلور وعسكری داغا شهری محافظه ايدرلر جنك اولسه ابتدا پادشاهلری
مباشرت ايدر وكمسه انكله بولشوب سويلشمك ممنوعدر لازم كلدكده
ترجمان برقامش ايله كلن ايلچيلرك مرادينی اعلام ايدر وبونك منشوری
برنوع يپراق اوزرينه يازيلور مالانو شهرينك دخی مخصوص حاكمی
واردر وبوجزيره خلقنك چوغی متديّن دكلدر جنان وجحيم عذاب
وتنعيم بلمزلر اخلاق وعادات بورنويلرك بعضی ملبّس وكيمی اخلاق وعادات
عريان كزرلر وباشلرينه عرقيّه كيرلر بونده عربدن چوق كمسه واردر
سنّت سنزلردر وكتابتدن خبيرلردر لكن كاغده يازمازلر وبری
بريله الفت اوزره اولوب جنك وجدالی سومزلر بكلری شكاره چقار
وقطعا كمسنيه سويلمز لورنسو ايدر بونلرك بيع وشراسی دخی نعلله در
قول ايله دكلدر متاعلرينی بربريره قورلر تحمّلی قدر آلوب رضا ايله

قالدیرلر وبونلرک معامله‌سی غایت صداقت اوزره اولور حیله
بلمزلر وخیانت ایتمزلر فقیر ایدر غالبا پورتقال دغیری تجار
وارد قده معامله لازم کلوب برک برینک لسانینی فهم ایتمک ایله وجه
مشروح اوزره معامله لازم کله والا کندی جنسلری ایله سویلشمک
وترجمان بولنمیوب دائما بویله قالمق بعیددر اسلامیانک اقالیم
کتابلرنده اکثر جزایر محیط شرقیده قرنفل بویله بیع اولنور دیو
مسطوردر لکن منشاء غلط بو اولمق کرک وبوجزیره خلقی آینه وکتان
نبات وحیوانات
بزی وحدید وذیوه‌یه زیاده رغبت ایدرلر نبات وحیوان بونده
دوه وفیل دجاموس دکوچک آتلر دخی اولور لکن حمار جدًّا بوقدر لورنسو
تولنجه هما قوشی دخی بولنور ودنبه مثال برشجر دخی بتر که هر شجرت
ورقی زمینه دوشسه فی الحال حیّ اولوب حیّه مثال سعی وحرکت ایدر
برنج ودارچین وقرنفل وزنجبیل وکافور وغاریقون بیحد درجواهر قسمندن
الماس دخی اولور سائر مال ومتاعی وافر اولور تتمه تاریخ هند غربیده
ایدر کشتی‌ء مغلیان سبوتدن قالقوب بو جزیره‌یه کلدیلر که خلقی جمله
سودان ایدی برقاج شخص کمیدن چقوب برز چوقه وقدیفه وسوزن
وآینه الوب اهل جزیره‌دن بیچه کمسه انلری قارشلیوب شهره ایلتدیلر
اول کیجه ضیافت ایدوب صباح هر برینی برفیله بندوروب پادشاهلرینک
سراینه ایلتدیلر اولا مسلح طائفه وثانیا منقش قدیفه‌لو ومجوهر
خنجرلو وقیمتلو خاتملو اشخاص کوردیلر بعده بربیوک سرایه کلدیلر که
درودیواری سراسر قماشلر ایله اورتلمش وهرطرفده مشبک
پنجره‌لر وار ایدی مقابله‌سنده واروب طابو قلدیلر واسپانیا حاکمنک
سلامن ذکروب عرض محبت وسزکله حسن معامله طلب ایدر دیدیلر
ترجمان بو خبری بر دراز قرغو ایله ایچری وزیره اول دخی ایچری بکنه
سویلدی



سویلدی وکیرو قرغو ایله ترجمانه وبونلره خبر کلدی که مسافهء بعیده‌دن
کلمش سز مرادیکز نه ایسه کورک وبو ولایتدن نه استرسکز الوک دیدیلر
اسپانیالولرک هدایاسینی قبول ایدوب هر برینک اوموزینه برمذهب
دستمال آصوب وهر برینه برمقدار سکز نخود دقرنفل ودارچین ویردیلر
وسراین‌دن چقاروب برآته بندردیلر وخانه‌ء کتخدایه ایلتدیلر واون ایکی
فغفوری طبقلرله انواع اطعمه کتوردیلر وانواع حیواناتدن چوپرمه
وسرکه ولیمونله مربا قاورمه‌لر ومسمن ابلقلر کبابی وبورکلر وماهیچه‌لر
ونامعلوم میوه‌لر کتوردیلر کیجه سیم شمعدانلر ایله بال مومی یقوب
قنادیل ایله سقف خانه‌ء زین ایلدیلر وچوق ملبس خدمتکارلر ایاغن
طوردی صباح ینه فیللره بندوروب شهری کزدردیلر وایکی فیل یوکی
اطعمه واشربه وزنجبیل وقرنفل ویروب ساحل دریایه اندردیلر وملوقا
جزیره‌لرینک یولنی کوستروب اردیکزده قالمشدر دیو ینه جانب شرقه
کوندردیلر جزیره‌ء بورنوی اطرافنده خرده جزیره‌لر واردر رسملری
ایله معلوم اولان بونلردر جزیره‌ء جوبی کوبی دخی دیرلر جزیرهٔ بورادن
جزیره‌ء نوپالاسی که موپالاسی دخی دیرلر جزیره‌ء پولوتیقا جزیره‌ء
تابارارن جزیرهٔ بایروکنار شمالده خرده جزیره‌لردر جزیرهٔ سان میجل
سان میکایل دخی دیرلر جزیره‌ء سانتاکارا بورنوی شرقیسنده‌در
جزیره‌ء سان جوان جزیره‌ء تاذیوماکه تاکویما دخی دیرلر جزیرهٔ پراچل که
پراقلت دخی دیرلر جزیره‌ء سولور بونلر وندنار قربنده‌در بوسولوره
وافر کبریت اولور چین وملاقایه کوتوروب تجارت ایدرلر جزیرهٔ بنجای که
بانکی دخی دیرلر جزیره‌ء تابعو دمر معدنی ایله محصولدار اولر
اجلدن اندن وافر تجار جمع اولور لورنسو بویله دیمشدر وبعض اقالیم
کتابلرنده چیندن جنوب طرفنه غوراسمیله بربیوک اطه یازارلر

حدید غوری معدنی انده در حاکمی اهل چین ایله دائما قتال اوزره در
وبونده اوزون بوینوزلی صغرلر اولور دیرلر لکن بونک رسمده مکانی
معلوم اولمدی جزیرهٔ دونه جاتور رسمنده عورتلر اطه سی معناسنه
یادره دولی نامیله مرسوم بر جزیرهٔ طویله در بونکله وندنا وارسی بر
طار بوغاز اولوب بعض کتب اقالیمده جزیرة النسا یازیلمغ غالبا بوندن
غلطدر دیرلر که مزبور اطه بحر چینده بر جزیره در سکانی سر جمله زندر
اول اطه ده حاصل اولور بر نوع یمشدن حامل اولوب قز طوغررلر ایچلرنده
ذکوردن کمسه قومایوب وارانی اولدررلر دیو مسطوردر لکن بو دخی عقلا
مستحیل کبی در

جزیرهٔ سیلان سرندیب دخی دیرلر

**فصل در بیان جزیرهٔ سیلان** بو فصل آخر
جزایر هنددن سیلان وباقی جزیره لر بیاننده در اما سیلان سین
وزایله زیلان دخی دیرلر فرس وتورک وعرب اکا سرندیب وسرندیل
دیرلر هندیلر سکادیب وهبرنا دیرلر اطلسده مسطور اولدوغی
اوزره بطلیموس جغرافیاسنده تاپروبانا یاخود پالی جریس اسمیله
مذکور اولان اطه لرک تنقیسیدر اختلاف اولندی اوز تولیو اولی ویر فاتور
ثانیی ترجیح ایلدی

حدود

**حدود** بو جزیره یوزیکرمی بر درجه طولدن یکرمی
اوج طولنه وارنجه والتی عرضدن اونه منتهی اولنجه شکل مربعه قریب
بر جزیره اولوب هند جنوبنده قوموری بورنندن آز مسافه ایله منفصل در
لوربنسو ایدر بونک طولی ایکیوز اللی میل وچوره سی بیک میلدر میر
قاتور ایدر دوری ایکیوز قرق فرسخ دبعضلر قولنجه طقوز یوز یا یدی یوز
میلدر وطولی ایکیوز قرق میل یاخود ایکیوز اللی میل وعرضی یوز
قرق میلدر

تقسیم واحوال سلطنت

**تقسیم واحوال سلطنت** میر قاتور ایدر سلفده بو اطه نک
جمله سنده بر مستقل پادشاه حکم ایدردی صکره حیله ایله قتل اولنوب
بکلری ما بیننده مملکتی اولشدیلر حالا طقوز حاکمی واردر باش

حاکمی



حاکمی قول موخی نام شهرده اولورر سائر بکلر اکا سال بسال هدیه
وخراج ارسال ایدرلر واول طقوز بکلر القابی ایله بونلردر ١ قول موخی
پادشاهی ٢ پاناساپتیان ٣ تریکی نامال ٤ باتی قولون ٥ دیلاسن
٦ تانانافا ٧ لاولا ٨ غالّه ٩ قاند وباش بکلری جلوس ایتدکده بر
فیله بنوب شهری طولاشور وباشنه یاقوت ایله مرصّع بدخ بر تاج کیر که
انک نظیری نادردر جوانیس مسالک الممالکده نقل ایدر که رایو نام
بر جراح بیوک بکی قتل ایلیوب رأی وتدبیر صاحبی اولمغله ولایتی
ضبط ایتدی سنیغالیلر خوفندن مطیع اولدیلر پورتقال اننده اولا
قولونبو نام قلعه یی محاصره ایتدی امداد کلمکله الامدی

احوال دیانت وحرب وصنعت

**احوال دیانت وحرب وصنعت** بو جزیره سواحلنده ساکن اولنلر اکثر مسلم در ایچریده
اولانلر مجوس وبت پرستدر یقین زمانلرده پورتقال دخی وارروب
مستولی اولدی ودار ملکی قربنده بر قلعه بنا ایتدی وخلقنک بر زکی
تنصّر ایتدیلر بت پرست اولنلره سین غالی دیرلر اکثری انلردر آزقد
وبیاض وکبش واکول اولورلر اول اجلدن جبان وضعیفلردر رطوب
وتوفنک وقلج یرینه قتی نادر قامش ایله دوکوشورلر وحیاکتده بونلر
احذق ناسدر وهر صنعتده مهارتلری واردر التون وکومش ودمر
وعاجدن غایت پاک انجه اشلر اشلرلر دمردن توفنک قوندغنی
غرایبدن ایدرلر تصویرده دخی مهارتلری واردر اطلسده مسطوردرکه
بو جزیرده بر الچق مصوّر بر مصلوب تصویر ایتدیکی اوزونلغی بر قولاج
وار ایدی وباش راهبه هبه ایلدی پاپاس دخی بر صندوقه قویوب
اسپانیا قرالنه کوندردی انده آچوب کوردیلر بو مصلوبک حالنی
حکایتده بر مرتبه یه وارمشدر که ادروپا مصوّرلری بو قدر تشبیه
بلیغه قادر دکلدر دیو اتفاق ایلدیلر وغایت مقبوله کچوب خزینه یه

کردي و بو جزيره خلقي لهو و لعب صنعتي ايله زياده مشهورلردر
هند و چيني كوزب غريب اديو نلى اوينارلر اخلاق وعادات بونلرك
لباسلرى انجق كوبكندن اشاغيدن يوقارو سن اورتوزلر و باشلى ينه
براينچه بز اورترلر و استعمال ايتدوكلرى اكثر ايپك و پنبه قماشلريدر
قولقلرينى التون و جواهر ايله تزيين ايدرلر و مرصع قوشاقلر قوشانورلر
بو جزيره كرچه خط استوايه قريبدر لكن هواسى سائر ديار شرق هواسندن
ايودر اول اجلدن نيچه طوائف بوكا آدم جنتى درلر زيرا انده ياز
حرارتي و قيش برودتي كمال اعتدال اوزده اولوب ارضى مدام چيچكلر
ايله مزينّ و اربا قلر اطرافي چاير و چمندر نبات وحيوان ومحصول
بونك ترابي غايت منبت و محصولدار در اشجاري هر زمان ميوه ويرر
تورنج ليمون انار اغاج قاوني خرما و سائر فواكه اولور اوزم اولماز
خرمادن شراب ايدرلر و خرمانك ميوه سنه قوكون ديرلر اغاجنك يا پراقي
يپراغندن حصير مثال يلكن و ليفندن بوكوب هالات ايدرلر و كمي تختهلرني
خرما ايپي ايله بغليوب دمرچوي قاقوزلر نهايت بونده برنج از اولور
الى مالابار مملكتنده كتورلر بهار قسمندن دارچين و قرنفل و بيبر
و نارجيل و عود و انواع عطر و دابة المسك اولور بو جزيره نك دارچيني
ايو و چوق قدر اورمانلى انك اغاجي ايله مالامالدر التون و كمش و سائر
معدنلى واردر لكن ملوكي انتخار ايچون انلرى قورويوب قزدرمز جواهر
قسمندن ياقوت و پيروزه و سيلان ديدكلرى سنبلى رنك جوهر و التون
رنكنده كهربا كبي برجنس جوهر و الماس كانيدر درياسنده لؤلؤ
وافردر كتان و كبريت و سائر متاعى بيحد در حيوانات قسمندن كيك
و ارنب و خوك و آخر شكار جانورلرى چوقدر خصوصا فيل بونده
وافر اولور و بونك فيلي سائر ديار فيللرندن ايو و بيوك و معتبردر

بو جانور

اخلاق وعادات

هوا

نبات وحيوان ومحصولات

فيللر



بو جانور قره جانورلرينك اعظمي اولوب ايقلرى مستدير طوكوز كوزلي
تلقان قولاقلى در بورننده اوزون بحوق خورطومي واردركه اكل
وشربي خصوصنده انسان الى كبيدر درلسي غايت قالين اولمغله حيوانات
نيشندن الم چكمز ولوني اكثر كوكچل اولور و بوزدر بياضي ذى قيمت
ونادر اولور و بو جانور بالطبع وحشي در بو جزيره و سائر اولدوغي
يرلرده يبانى سورى ايله كوزب برى برندن آيرلمزلر صيد اولندقدنصكره
آچلق ايله آز زمانده مونس اولور و شولقدر تعليم قبول ايدركه
بعض مرتبه ده كويا كه عاقلدر خدامنك اشارتني فهم ايدر و مطيع
اولور بونك دشي سي ايكي سنه كبه كزر و عمرنده برگره طوغورر و ايكيوز
ياشار جنكه ايودر لكن آتشدن قورقار بو جزيره ده فيللرى اوچرلر
هر بر قارش ايچون متعين بها واردر بيوكينك اكا كوره قيمتي زياده
اولور و بو دخي تجربه اولنمشدركه اخر ديار فيللرى بو جزيره فيلنه
بركونه تعظيم و تكريم ايدر و بوارككك فيللرك اغزنده ايكي ديش بيتر
عظيم بيوك اولور اكا عاج درلر ديشلرينك سائرلرى اولقدر بيوك
اولماز دوزنيله بيع اولنور و بو حيوان اكرچه بطيء كوريئور لكن
يورودكده پياده بونك ارديجه سكرتسه يتشه مز و غيور اولوب كاهي
غيرتندن اكلى دنوبي ترك ايدر اطلسده قرستو فوروس نام كمسنه دن
برحكايه نقل اولنور مز بور قوشين شهرنده كوردمكه برفيله صاحبي
معتاد اوزده يم ويرميوب فيل اظهار شكوى اتدكده صاحبي يم ويديكي
لكني كوستردكه دلنمش يم استرسك بويني قزانجي يه كوتور يما سن
ديو اشارت ايلدى فيل لكني الوب قزانجي يه كلدى قزانجي لطيفه
قصدي ايله بر ايكي چكوج اورب ويردي خرطوميله اوه كتوردكده
صاحبي بكنيوب آزاد ايتدى دكيرو كوندردى بو كره دخي الداوب

زرافه

ویردکده صویه باتردی کوردیکی دکلدر لسان حالله خلقه شکایت
وقرانجی یه هجوم ایدوب اولدره یازدی خلق اوشوب قورتاردیلر ویعایوب
ویردی کوتوروب صویله امتحان اتدکده نصکره اوه کندی نفسنده واقع ایسه
بو حیوانک ذکاسنه دلالت ایدر وبونده زرافه اولور بودخی برغریب حیواندر
اوک ایاقلری یوکسک ارد ایاقلری الچق بوینی اوزون الاجه بنک بنک دروبونده
کوبل درلر برجنس جانور دخی اولورکه صکصاره بکزر حیه نک غایت
عدوسیدر دکوشور یلان انی صوقسه پورتقال دلنجه پرداسر بخته سرا
دیدکلری اوت بولوب یکله دفع ایدر وبوجزیره قوشلرینک توکی الاجه کوناکون
رنکلر ایله منقش ولطیف المنظردر بونک سببی حرارتدر دیرلر لکن خاصه
اولدوغی ظاهردر بلاد بوجزیره نک باش شهری قول موخی در سیلان
دخی درلر شمال سمتنده هنده قارشی بوغازده واقع اولوب قربنده مغاص
لؤلؤ واردر بو یقینلرده پورتقال انک قربنده برقلعه یاپدی لورنسو قولونبو
نامیله برشهر یازوب برمعتبر شهردر ایو اسکلرسی واردر اهالیسی
برباغورک یعنی صنمک دیشنه طپارلردی پورتقال انی الوب خلق استردا
ایچون وافر التون عرض ایتدیلر ویرمیوب سحق ایتدردی وپادشاهلرک
بیوکی انده اوتوروب سائر التی بکلردن خراج الور دیدکده بو قولونبو
اطلسده مذکور اولان قول موخی اولمق کورینور باقی شهرلری بونلردر
بلیتوره و بنیبا و بلیغاه و غاناقوراو بونک یاننده نوقورا آطه لری
واردر کوچک جزیره لردر و جنوماقوتان و ناباتانا و تریقالامات
و ماخی اطلسده اولان قول باخی جائزدرکه بواوله وبونک قرشوسنده
جنه باتان اطه سی اولور سکانی میسحیلردر پورتقال انلری هندده
نارسینغا پادشاهی خوفندن دوشروب بو جزیره ده اسکان ایلدی بو
جزیره نک رأس اولی شماله در اکا مراشی درلر ورأس جنوبنده دتوندره

دیرلر



دیرلر اطرافی طوطاجام و بندر غالی و بالجام و دنوردن صکره
مکاتم و رأس کادی و ترکناملی و مراشی و شلم و منار و کدرملی
و مندم و برولی در و بنادر مشهوره سندن بندر کلنبو طرف غربده
برعظیم بندردر بندر برولی دخی غربده مشهور بندردر بندر غالی
کمیلره جمله دن موافق اولوب غرب وجنوبده رأس جزیره ده در
بندر بلیجام جزیره نک جنوب جانبنده بربندر عظیمدر صفادی
ایسه وافردر انده سفاین داخل اولماز بعض نسخه ده بوجزیره نک
شهرلری بو اسمله مسطوردر قالیتور و غزمالیه و پسقادیه و حانا
التی عرضندن سکز عرضنه وارنجه جبال بوجزیره نک اکثر طاغلری
جنوب طرفنده اولوب وسطنه قریب یرده برمرتفع طاغ واردرکه اکا
جبل راهون درلر انده برقیا اوزرنده آدم قدمنک اثری اولمغله
دیرلرکه حضرت آدم بوجبل اوزرینه ایندی واثر اکن قدمی اثریدر
اول اثرک طولی ایکی قارشدن زیاده در لکن پت پرستلر کندیلرک
زعمنجه پیغمبری اولان سوموغورمو بان نام کمسه نک قدمی اثریدر
درلر واصنامه عبادت آیینی چاپان وچین خلقنه اول تعلیم ایتمش
اوله وبو موضع قدم برعظیم زیارتکاهدر هرطائفه دن بی حد خلق
هند وچین وآخر دیاردن کلوب جمع اولورلر وطاغ دبنده اولان
کولده یقانورلر بوزعمله که هرکیم بوندن یونوب قدمی زیارت ایدرسه
جمله کناهلری عفو اولنه وبو طاغک قله سنده ایکی مکلف تربه واردر
آدم وحوا تربه سیدر دیو اعتقاد ایدرلر واهل جزیره انده اولان
غاره اعتکافه کیدرلر بونلره بعض درحبلر وزنجیرلر ایله چقیلور
وبوجبل ینچه کونلک مسافه دن کورینور هندیلر اعتقادنده جنت
آدم بوجزیره در وانده خلق اولندی جبل مزبورک اطرافی اشجار

جبال

عظیم اورمانلری سازلق و بتاقلقلر اراسنده ایري یلانلر اولور
لورنسو ایدر بو جزیره ده اولان عجایباتک بری آرهوتان دیمکله معروف
نهرده برجنس بالقدر که اکال ایله یاپشن محموم اولوب صاغی ویردکده
فی الحال قورتیلور

## الباب التاسع بحر محیط غربیده واقع اولان اماریقا یعنی یکي دنیا احوالي بیاننده‌در

یکي دنیا

بو اقلیمک اماریقا اسمیله تسمیه سي نک وجهی بودرکه میلاد عیسی نک بیک درتیوز طقسان ایکی
سالنده ایتالیه اولکه سنده فلورنسیا نام شهرده ساکن اماریکوک نام
قپودان پورتقال قرالی امانول امدادی ایله قولوندن بش ییل صکره تکرار
بو ایشه مباشرت ایدوب دیولیمانندن یلکن آچوب دخط استوایي کچوب
یکي دنیانک سواحل شرقیه سندن پاریا و براسیلیا اولکه لرین کشف ایلدی
اول اجلدن بو اقلیمک جمله سی انک اسمیله اماریقا تسمیه اولندی و یکي
دنیا دخي درلر زیرا وسعتده سائر اقالیم سبعه نک اقسام مجموعنه
قریبدر

**فصل اول** اماریقا جانبنه متأخرینک کتدوکی قولون و مغلیان
و غیری ایتدوکی سفرلر بیاننده درکه یکي دنیا تاریخنده تلخیص طریقیله
نقل اولنور

**سفر اول قولون** شخص مزبور بحرده بیحد سفر ایدوب

سفر اول قولون
قولون مزبورک تبیدسی واوجاغی لقبي در
سهحه

اطراف واکنافه وقوف حاصل اتمش تصویر خرائط و تحریر جرايد ایله
شهرت بولمش ایدی دیارهنده سفر قصدیله خارج سبته یه چقوب
مادره نام جزیره ده توطن ایتدی ناگاه اول جزیره یه بر سفینه
دوشدیکه شدايد بحردن خلقی قرلمش انجق بر رئیس ایله برایکی شخص
قالمش قولون رئیسي خانه سنه الوب ضیافت ایلدی و رئیس دخي
سرگذشتني حکایت ایلدي وایتدیکه تجارت ایچون سواحل مغربه
سفر ایتمشدک ناگاه روزکار مخالف اولوب بزي اوقیانوس اکنینه
غربه طوغرو کوتوردی قضایه رضا ویروب روزکار اوکنه دوشوب
کتدک



کتدک و نیجه جزایر و سواحل کذر ایتدک اخر روزکار بینه مساعد
اولوب سفینه مزي بو طرفلره دوندردي اما بحر هولناک شدایدي
اکثر ارباب کشتي یي کرداب هلاکه کوندردي حالا کوررسنکه بنم
دخي حالم مکدردر رئیس مزبور دخي برایکي کون صاغ اولوب
کندي اما بو قصه قولونک دروننده یر ایتدي اول سمتلری کشف
سوداسنه دوشدی لکن سفینه ترتیبنه قادر اولمیوب پورتقال
قرالنه عرض حال ایتدی و امداد استدی قرال اول سمتده جاي معمور
یوقدر بو کلام فکر بي انجام و سوداي خامدن ناشیدر دیو التفات
ایتمدی اما صاحب اطلس بو رأیه قائل اولمیوب دیمشدرکه بعض حسودلر
قولون کندي رأيي ایله بو ایشه اقدام ایتمدی مقدما اول سمتلره سفر
ایتمش بر اسپانیول کمي سندن خبردار اولوب کتمشدی درلر پس مورخ
مزبورک نقل ایتدوکي کلام حساددر دیدوکندن قولون اول سمته
مستقل کندي رأيي ایله کتدوکی اشهار ایدر بعده انکلیا بکنه
واروب قصد مزبورده معاونت طلب ایلدی اول دخي رد ایله جواب
ویردي لکن قولونه هرگز یأس کلمدی و قصد مزبوردن دونمدی بالآخره
اسپانیا حاکمنه واروب اراغوناده دیوانته کردي و برنیجه دفعه عرض
حال ویروب غرضنی سویلدی مزبور غرناطه قلعه سنه سفر اوزرنده
ایدي فتح میسر اولدقده امداده وعده ایتدي و حصار مزبوری اسلامیاندن
الوب اندلسده اهل اسلام حکامنک علاقه سی قالمدقدنصکره نهره قریب
صانتفه نام محله کلدکده قولونه وعد سابقنه وفا واون التي بیک
التون عطا ایلدي و برامر ویردیکي وارددیغي یرده معاونت ایده لر شول
شرطیله که نه قدر مال و متاع تحصیل ایدرسه عشرینی قولون الوب
باقیسني کتوره قولون التوني الوب پالوس شهرینه کلدی واوچ سفینه

ترتیب ایدوب هر برینه قرق نفر آدم قودي حتی کندي اختیاریله قتي
آزآدم بوسفره رضا ویروب اکثریا مجرملري خواه وناخواه کمیلره قیوب
لوازم و برمقدار متاع تجارت الدی ومیلادک ١٤٩٢ ابیک درتیوز
طقسان ایکی سالنده که هجرتک طقوزیوز اوج سنه سیدر خارج سبتهده
غادس لیماننده ن صالدی برموافق روزکار ایله قناریا جزیره لرینه وارب
مهماتی الدقدنصکره بادبان آچوب راست جانب غربه صالدی ودایما
مدار سرطاندن یکرمی درجه شماله یعنی قرق اوج عرض مدارنده
کیدردی زیرا ایکی جانبده حرارت وبرودت التنه دوشمدن حذر ایدوب
متصل ربع واسطرلابله مسقط شمسی کوزدردی بواسلوب اوزره اوتوز
اوج کون سیر ایدوب تمام اوج بیک سکزیوز میل قناریادن بعید اولدیلر
ونیچه دفعه ندامت کلوب رجوعه قصد ایتدیلر وسفینه لر خلقی بزکی
کرداب بلایه اوغراتدک وجمله مز بو بحر بی پایانده کم نام اولورز دیو
قولوبی قتله هجوم ایتد کلرنده جواب ویردیکه سزک خلاصکز بحر علمنی
بیلور والت فلکیه قوللنور آدم ایله اولور اما بنی قتل ایدرسکز جمله کز
دریاده قالوب هلاک اولورسز دیو کاه وعد وکاه وعید ایله تسکین
ایدردي ناکاه برجزیره خالیه کوردیلرکه اشجار عالیه وانهار جاریه سی
واریدي برمقدار جانلری راحت بولدي والتی کون دخی کیدوب التي
جزیره دخي کوردیلرکه جمله دن ایکسی بیوک ایدي اول ایکي جزیره نک
بیوکنه اسپانیولا وصغیرینه جنوه تسمیه ایلدیلر اندن کچوب سکزیوز
میل دخي قاره ییل اوزرینه کیدوب برساحله ایردیلر ونیچه کون اول
طرفلرده سیر ایدوب بلدیلرکه جزیره دکلدر ینه اسپانیولا جزیره سنه
کلدیلر وچقارکن کیمنک برینی طاشه چالوب دلدیلر زور قلریله
یوکن الوب قاره یه آدم چقاردیلر وکوردیلرکه برقوم بونلری کوروب

فرار



فرار ایدر یتشوب برزنی طوتدیلر قولون اکا رعایت ایدوب بعض
هدایا ویردي لکن لسانني فهم ایده میوب اشارتله تفهیم ایتدیکه قومني
کتوره پس زن قومنه واروب تحف وهدایاسن عرض ایلدی وانلردن
سزه ضرر یوقدر دیو سویلدي ایچلرندن برقوم کشتي یاننه کلوب
سیم وزر ومیوه ونان وانواع طیور واصناف حیوان کثرت
مرادلري اوزره بیع وشرایه بشلدیلر خرده اسبابه قتی میل ایدوب
سوزن ومنکوش معقوله سنه رغبت کوستردیلر وهر برینی نیچه
آغری التونه الوب شاد اولورلردي برقاچ کون بو اسلوب اوزره کلوب
کتدیلر وخیلی معامله ایتدیلر بعده حاکملری که قاسیق نامیله
مدعودر برطائفه ایله کلدی وقولونه بولوشدی ومتاع جزیره دن
چوق هدیه کتوردي اکرچه ایکی طائفه بري برینک کلامنی فهم اتمزلردی
اما اشارت ایله مقصودلريني ادا ایدرلردي پس قولون قاسیقدن
رجا ایلدیکه اول جزیره ده برقلعه بنا ایدوب قومندن برز آدم قویه
انلرک لساننی اوکرنه لر قاسیق رضا ویروب معاونت ایلدي تمام
اولدقده قولون کندی قومندن اوتوز سکز کمسنه قودی وایکی کشتي یه
جزیره متاعندن تحمیل ایدوب اهل جزیره دن اون نفر آدم الدی
وینه اسپانیایه دوتوب اللی کونده پالوس شهرینه کلدیکه ابتداء سفردن
کامل برسنه کچمش ایدي وبرسالوناده اسپانیه پادشاهنه واروب
پیشکشلرینی چکدی واول جزیره نک اوصاف واخبارینی بیان ایدوب
متاعني عرض ایلدی هدایاي قولون اوتوز عدد طوطی که بعضیسی
سراپا سرخ وبعضیسی صاري وبعضیسی الوان مختلفه ایله منقش
وملون وبرقاچ خرده طوشان که قولاغی قویروغی فاره مثال وزنکاری
سنجابي وغالیپاوس نام برنوع مرغ که طاوسه بکزر واصول نباتده

هدایاي قولون

بركوك كه شكر كبي لذيذ وبهار قسمندن طعمي دارچينه مشابه بر نوع
ادت اندن اسپانيا پادشاهي بو قصه دن مسرور اولوب قولونه
چوق رعايت ايلدي واول ولايتك حكومتني اكا ويروب من بعد
تحصيل اندوكي مالك ايكي عشرين المق وبيك بشيوز آدم اون يدي
پاره كشتي ايله تكرار كتمك ايچون امر ويردي سفر ثاني قولون

سفر ثاني قولون

قپودان مزبور اسپانياده هند غربي بندري اولان سويليا نام
شهره كلوب مهمات كورديكي و تاريخ ميلادك ١٤٩٣ سالنده قادس
ليماندن چقوب قنارايا جزيره لرينه كلدي وبر موافق روزكار ايله
غرب وجنوب سمتنه بش بيك ايكيوز سكسن ميل كيدوب يكرمي
اوچنجي كونده دومنيقه جزيره سنه كلديلر كه قنابيله جزيره لرندندر
سكاني مردم خوارلردر اندن كچوب بر جزيره يه دخي كلديكه سرتاسر
دوز يرلر وسايه دار درختلر ولطيف آقر صولر لكن كمسه كورمديلر
آدني غالبته قوديلر وبرز كيدوب قنابيله جزيره سنه كلديلر كه
جمله دن عظيم ايدي بر نهر جاري اوزرنده بر قريه سي وار سكاني
مردم خوار ايدي خوف ايدوب اطرافه طاغلديلر ارباب كشتي
هجوم ايدوب اون شخص طوتديلر واوتوز عدد محبوس عورت
واوغلان الديلركه تسمين ايچون بسلرلردي ودوا قرطوطي صيد ايدوب
ينه اسپانيوله جزيره سنه توجه اتديلر ويولده بيجد جزيره لر
كوروب كچديلر واسپانيوله جزيره سنه كلوب سابقا بنا اتدكلري
قلعه يي خراب اولمش بولديلر وقودقلري اشخاصدن كمسه كورمديلر
اهل جزيره دن سؤال ايتديلر انلر ديديلركه بو جزيره ده برقاسيق
واردركه جمله دن اولودر بر طائفه ايله كلوب قلعه يي تخريب واصحابني
قتل ايتدي قولون انلره مدارا ايدوب بر سوز سويلمدي وجزيره ده

برايوليمان



برايوليمان بولوب چقدي وبر قلعه بنا ايدوب اسپانيا حاكمي عورتنك
آدي ايله ايزابلا تسميه ايتدي زيرا اول عورت قولونه چوق معاونت
اتمشيدي واول ناحيه قومي ايله حسن معامله ايدوب بي نهايه مال
تحصيل ايتدي واون يدي پاره سفينه دن اون ايكسني مال واسباب
طولدوروب ينه اسپانيايه كوندردي بيك درتيوز طقسان درده ينه
غاليس ليماننه كلديلر وقولون جزيره اورته سنده بر قلعه دخي بنا ايدوب
آدني صانتا توما قودي اول نواحيده اون درم چكر التون قطعه لري
چوق بولنوردي قرنداشني بر مقدار آدمله انده قويوب ينه ساحله اندي
وبش پاره سفينه طونادوب اطرافي كشفه كتدي اسپانيوله جزيره سنك
اطرافني كزوب جانب غربه صالدي سكسن ميل ير دخي كيدوب بر جزيرهٔ
عظيمه كوروب آدني شمايقه قودي وانده چقوب خلقي ايله جنك ايلدي
بعد الصلح جانب غربه كيدوب يتمش كونده سكزيوز سكسن ميل يركزوب
بعض نواحيده محكم آتنذيه راست كلديلركه بر كونده انجق بر ميل ير كتديلر
وبيحد جزيره كچوب بر ساحله ايرديلر انده بر قوم كوروب حسن معامله
ايتديلر وخبر ويرديلركه ساحل مزبور بر برّ عظيمه متصلدركه غايتي
معلوم دكلدر اندن ينه اسپانيوله يه كلوب قولون نيچه مدت انده
ساكن اولوب اهل جزيره نك بعضي ايله مدارات وبعضي سني ضرب
دستله تسخير ايدوب بي نهايه التون دوشوردي وقرنداشني جزيره ده
قويوب كنديسي بيك درتيوز طقسان بشده ينه اسپانيايه كلوب قراله
هدايا سني عرض ايتدي يوز اللي بش درهم وايكشريوز درهم التون
قطعه لري وعنبر خام دبقم ولوك وپنبه دن اشلنمش كبه لر وكچه لر
كتوردي وسير اتدكي جزاير دسواحلدن خبر ويردي سفر ثالث
قولون ينه بيك درتيوز طقسان سكز تاريخ ميلادده قولون سكز پاره

سفر ثالث قولون

کشتی ایله سانلوقه دن چقوب هند جدید سمتنه توجه ایتدی سابقا
برادری اسپانیوله ده برایکی حصار یاپوب برایکی قالیته ایله قسم
غربیسنه واروب قاسیقنی خراجه کسدی قولون دخی مادره جزیره سنه
کلوب بش پاره سفینه یی اسپانیوله جزیره سنه کوندردی واوج پاره
کشتی ایله کندی خط استوا اوزرینه صالوب اسپریده جزیره لرینه
کلدیکه هند جدیدک یشل بورون مقابلسنه قپوبرده دیدکلری کوشه سی
قربنده اون اوج خرابه جزیره در اندن کچوب خط استوا سمتنه یوز
سکسن میل دخی کیدوب خط استوایه بش درجه قالدقده لیمانلغنه
دوشوب عظیم اسی چکدیلر قوچیلر بیک چنبرلری طاغلوب صولری
دوکلدی وانبارده بغدای یانمغه باشلدی دریایه دوکدیلر وآذ قالدیکه
شدت حرارتدن جمله سی هلاک اولهلر اونبنجی کون بر مقدار شرقی
روزکار بولوب مغربه توجه ایتدیلر بر زمان کیدوب ساحل دریاده
عظیم طاغلر کوروب بر لیمانه کردیلر انده چوق بلا چکمکله آدینی اژدر
اغزی قودیلر قرایه چقوب لطیف مقاملر موزون درختلر صفابخش
صولر خوشبو چیچکلر وخوش الحان قوشلر کوردیلر واول محله پاریا
دیدیلر برایکی کون انده اقامت ایدوب مقام مزبورده ایکی قطبی دخی
غایب بولوب آلات رصدیه ایله امتحان ایتدیلر وکره ارض ومایی تام
الاستداره بولمیوب امرود شکلنده تصور ایتدیلرکه صاپی پاریا
اولا وحکایت ایتدیلرکه مقام مزبورک کیجه لری تی روشن ایدی فقیر
ایدر بو کلامده نظر واردر زیرا کره ارض وما مخروطی الشکل
اولدوغی تقدیرده رأس مخروطی که امرودک صاپی مقامنده در
خط استوا قرنده پاریا اول اولیجق اول محلدن ایکی قطب غایب
اولماز بلکه ایکیسی دخی کورنمک لازم کلور زیرا افق حسیی افق حقیقی

تحتنده



تحتنده واقع اولور امّا پاریا امرودک چیچکی محلی کبی بر چقوریر اولمغله
ایکی قطب دخی غایب بولونب کورنمدی دیسه صحیح اولوردی لکن بوندن
کره ارض ومانک مخروطی الشکل اولماسی لازم کلمز الا حکم ندندر
خط استوا آلتنده اولان چقورلردن جمله یا قلسه ایکی قطب غایب
کورینور وبالجمله بو کلام قواعد فن هیئتدن بی خبر جاهل سوزیدر
کره ارضک تام الاستداره اولمه سنه کری اولمسی خلل ویرمز زیرا
اعظم جبالک ارتفاعی قطر ارضه نسبت لاشی در انکچونکه برابره عرفنک
یدی بلوکده بربلوکنک بر ذراعه نسبتی کبی اولمغله قدر محسوسی اولمدوغی
براهنله بیان اولنمشدر وکیجه لر تی روشن اولمق بعض عوارض حسی
ایله کاهی اکثر یرلرده اولور قولون اندن دخی کچوب بر نهر عظیم کوردی
که یوز اون ایکی میل عرض واوتوز قولاج عمقی وارایدی ودریا ایله جمع
اولدوغی محلده عظیم موجلر ومهیب صدالر پیدا اولوردی انده دخی
چوق الم چکوب غربیله جنوب اراسنده بر مقامه واردیلرکه دریا یوزی
جمله چایر چمن ایدی بیک بلا ایله کچوب شمال طرفنه توجه ایتدیلر وسنه
مزبورده کیرو اسپانیوله کلدیلر وکوردیلرکه اسپانیا قومندن چوق کمسه
هلاک اولمش بو سببدن که انلر اول دیار خلقنی اسیر کبی متصل استخدام
ایدرلر ومعادن قازدورلردی انلر دخی زراعتدن فراغت ایدوب
نتیجه سی آخر یره کتمکله کلی قحط اولدوغندن ما عدا اطرافدن هندیلر
کلوب محاربه ایدوب طرفیندن چوق کمسه هلاک اولوب دوشمشدی قولون
واردقدن صکره دخی اون بش قاسیق جمع اولوب اتفاقله عسکر چکدیلر
بو اسپانیولر دخی محکم جنک ایدوب آخر منهزم اولدیلر اول اجلدن که انلر
جمله عریان ایدی وجزیره ده معدن حدید اولمغله سلاحلری یوغیدی
اسپانیولک اکثری زره پوش وتفنک انداز وتیغ زن اولمغله اول طایفه نک

سفر رابع قولون

اکثرینی قلیجدن کچروب قاسیقلرینی اسیر اتدیلر بعده قولون قرنداشی
ایله برخصوصده نزاع ایدوب قومی ایکی فرقه اولدیلر بری برینی اسپانیا
حاکمنه عرض ایتدیلر اول دخی ایکسنی بیله عزل ایلدی اوچ ییل قدر
کلوب اسپانیاده معزول اوتوردی بعده بعض بکلر شفاعتیله ینه
نصب وارسال اولندی **سفر رابع قولون** میلادک بیک بشیوز ایکی سنده
قولون درت پاره کشتی ایله ینه هند جدیده سفر ایتدی اسپانیوله
جزیره سنه واصل اولدقده جزیرهٔ مزبوره حاکمی قولونی جزیره یه
قومادی وهر نقدر که سویلدی اشتمدی قولونده انلرله مقاتله یه قدرت
یوغیدی حیله سمتنه سالک اولوب اهل جزیره یه ایتدی سز بزه جفا
ایتدوکگز ایچون تڭریکز سزه غضب ایلمشدر علامتی بودرکه یارین
کونش قرارسه کرکدر مکر اریته کسوف مقرر اولوب قولون انی تقویمده
بلمشیدی اهل جزیره وهمه دوشوب صباحه منتظر اولدیلر اول زمانده
کسوف واقع اولمغله اهل جزیره کلی خوفه دوشوب قولونه کلدیلر نیجه
هدایا کتوروب صلح ایلدیلر پس قولون جزیرهٔ مزبوره نک بر ناحیه سنده
برعظیم لیمان پیدا ایدوب آدینی صانتا لوریا قودی وبر ییل انده اکلنوب
ینه اسپانیایه کلدی ومن بعد سفر نصیب اولمیوب بیک بشیوز التی سنده
شراب مرکی نوش ایلدی اسپانیولا خلقی اشکال شیاطینده اصنامه
عبادت ایدرلر ایدی وانلرله مخالطه ایدن ارواح خبیثه خبرویرمشلر
ایدیکه یقینده بودیاره برقوم کله واکثرکزی هلاک ایدوب بودیاری
سزوک الکزدن الا اول قوم بوخبری متضمن ترانه لر بغلیوب جمعیتلرنده
اوقورلر واغلرلردی سکسن ییل قدر زمان مرور ایدیجک ذنبلری بلا
باشلرینه اوشدی قوم اسپانیول یکرمی ییلده اول ییرلرک اکثرینی ضبط
ایدوب قرق بیکدن زیاده سنی اسیر ونیجه یوز بیکینی طعمهٔ شمشیر

ایدیلر



سفر مغلیان قپودان بجانب غرب

اتدیلر **سفر مغلیان قپودان بجانب غرب وآمدنش از شرق**
ممالک پورتقالدن برشخص تورسانکه نامنه فرد ناندوس مغلیان دیرلردی
بعض فلاسفه دن خبردار اولمشدی که محیط غربیدن مالوقا جزیره لرینه
وصول ممکندر بوسببدن دائما اندیشه ده ایدی دیور تقال قرالنه عرض
حال ایدوب بوفکرینی سویلدی وامداد رجا ایلدی قرال مزبور التفات
ایتمیوب اسپانیا حاکمنه واردقده بش پاره سفینه وایکیوز صولتاد
وسائر لوازم ایله امداد ایدوب میلادک ۱۵۱۹ بیک بشیوز اون
طقوزنده سویلیادن چقدی وبرموافق روزکارله انکینه صالدی نیجه کون
مسقط شمسه کیدوب صانتا غوستینو برننه واصل اولدی اندن جنوب
وغرب ما بیننه کیدوب محکم شتایه طوتلدی برغیر معروف مقامده یکرمی کون
آرام ایدوب اول ناحیه قومی ایله مدارا اوزره اولدی زیرا انلر اوچر ذراع
درازقد زنکیلر ایدی تیر وکمان وحربه قوللنورلر ایدی برینی تنها بولوب
سکز کسه بند ایتمکه قادر اولمدیلر وبرینی حیله ایله کشتی یه دعوت
ایدوب دمره اوردیلر من بعد طعام یمیوب هلاک اولدی اندن کوچوب
قرق میل کتدکلرنده برعظیم صقرغه پیدا اولوب کمیلرک برینی اشخاص
واثقالی ایله جذب ایدوب برکوهک قله سنه براقدی کشتی خرد اولوب
اکثر اصحابی قورتلدی اندن یوز یکرمی میل دخی کیدوب عوررت بورینی
دیمکله معروف موضعه واردیلر اندن سپته بوغازی کبی بر مضیقه
ایردیلرکه حالا اکا **مغلیان بوغازی** دیرلر طولی درتیوز قرق میل
وعرضنک اقلی طقوز میلدر پس اول بوغازدن کچوب ینه جانب غربه
کتدیلرکه براعتبار ایله شرقدر تاکه انبغنه نام جزیره یه کلوب برقاچ
زورق کوردیلر کچوب سبوت جزیره سنه کلدیلر قربنده اولان جزایر
خلقی کلوب مغلیان ایله دوستلق ایتدیلر الاکه جزیرهٔ ماغوتان

مغلیان بوغازی

خلقی کلوب انقیاد ایتمدی بو سببدن مغلیان بر مقدار عسکر ایله واروب
جنک ایلدی واثنای جنکده بر قاج یولداشی ایله مقتول اولدی باقی
قلان یوز اون بش کمسنه ایکی پاره کشتی یه سبوتدن بر مقدار سکّر
وقرنفل ودارچینی یوکلدوب جزایر مالوقه خبرینی الوب کتدیلر وبنچه
مدت سیر ایدوب بنچه جزایره اوغرادیلر تاکه بورنای نام بر جزیرهٔ
عظیمه یه واردیلر اهلی جمله سودان ایدی تمکینه بولشوب هدیه
ویردیلر ومالوقه ارلرنده قالمغله دونوب کتدیلر وزمبوبون جزیره سنه
کلوب انده چوق لؤلؤ بولدیلر که اکثری بیضه قدر ایدی اندن کچوب
سیلادک بیک بشیوز یکرمی برنده جزائر کثیرهٔ مالوقه دن تیدوری
نام جزیره یه کلدیلر حاکمی عربدن منصور نام بر شخص ایدی کلوب
بر سفینه یه چقدی اوکنه هدایا توديلر واسپانیا حاکمندن عرض
محبت ایتدیلر منصور انلره التفات ایدوب تجارته اذن ویردی
اسپانیولر بش آی اول جزیره ده تجارت ایتدیلر بر توریه قرنفله اوتوز
ذراع بز یا اون ذراع قرمزی چوقه یا درت ذراع صاری چوقه نرخ
ایتمشلر ایدی سائر جزایردن دخی چوق طائفه کلوب معامله ایلدیلر
وبعده قرنفل ودارچینی وطوطی وبر نوع عسل که لذتی سکره بکزر تحمیل
ایدوب کتدیلر سفینه لرک بری یولده قالوب بری باستیان نام رئیس
ایله بیک بشیوز یکرمی ایکی سنه سنده سانلوقه لیماننه کلوب جمله مدت
سفرلری اوچ ییلدن اون درت کون ناقص اولدی وبو مدتده التمش بیک
میل مسافه قطع ایتدیلر وبو قضیه دن اسپانیا قرالی وافر حظ ایلدی
بعض مجلدلردن منقولدر که مغلیانک کیسنه بر ترسانه یاپوب قرمزی
چوقه ایله اورتدی وکرهٔ ارضی تمام سیر وسفر ایله دور ایدوب
دور آدمدن بری اولمش بر ایش اشلدی دیو زیارت ایدرلر ایدی

تیلک



تیلک بورتقال بو قصه دن پر ملال اولوب سابقا مغلیانک کلامنه اعتماد
ایتمدوکنه کلی ندامت کلدی ویولده قلان کشتی یه آدم کوندروب
بصدردی ورئیسی سرسرکنه اصدردی بو سببدن ایکی فرقه آراسنه
خلاف وشقاق دوشوب صلح اولنجه بنچه جنکلر ایتدیلر ذکر سفر

ذکر سفر کشتئ اسکندر

کشتئ اسکندر بعض کتب اسلامیه ده مسطوردر که اسکندر بو بحرک
سواحلنه وقوف ایچون بر سفینه ترتیب ایدوب امر ایلدیکه بحر مزبورده
بر ییل قدر سفر ایده لر سواحلنده اولان طوایف وامم احوالنی بیلوب
کله لر پس ارباب کشتی بو هوا ایله بنچه روزکار سیر وسفر ایتدیلر
سطح مأوقبهٔ سمادن غیری نسنه کورمیوب طرف آخره وصولدن مأیوس
اولدیلر وصدد رجوعده بر کشتی کوروب یاننه واردیلر اول دخی آلات
ورجال ایله مشحون ایدی لکن ایکی طائفه بری برینک کلامن فهمه قادر
اولمیوب قوم اسکندر انلره بر زن ویروب اندن بول بر ار الدیلر ورجوع
ایدوب کلدیلر ماجرایی اسکندره بلدردیلر مرد مزبوری بر زنه تزویج
ایدوب ایکسندن بر غلام حاصل اولدقده پدر ومادر لسانینی فهم
ایدردی پدرندن ترجمان اولوب دیدیکه سواحل بحردن بر جهتده حاکم
اولان تیلک اسکندردن اعظمدر آیا وجه ارضده تسخیره قابل دیار
وبندن غیری بر شهریار وار میدر دیو استخبار ایچون بر سفینه
ترتیب ایدوب بزی کوندردی بنچه مدت کزوب کشتئ اسکندره ملاقی
اولدق خریدة العجایبده بو قصه سمرقندیدن نقل وحکایت وبحر شوانده
اولمق اوزده روایت اولنوب مورخ هند جدید خبر مزبور بحر مذکورده
اولمق صحیح دکلدر زیرا اول بحرک حدود ومسافاتی جمله معلومدر
لایق بودر که قصهٔ مزبوره اوقیانوس بحرینه نسبت اولنه وکشتی یه
مزبور هند جدیددن کله دیو اعتراض ایدوب بعض اهل وقوف

دخی هند جدیددن کلمك بیله صحیح اولماز زیرا اسپانیا طائفه سی
اول دیاره وارمزدن اوّل کمی یوغدی انجق یالیلرده بعض قریب
یرلره وارمق ایچون صال استعمال ایدرلردی اسپانیولر بیوك
کمی ایله واردقده یکی دنیا خلقی کورب بادیء نظرده بالق ظن
ایلدیلر دیو اعتراض ایتدی **فقیر** ایدر شارح هیئت قاضی زاده
تحریری اوزده ظاهر بودرکه بو براصلی یوق حکایات موضوعه
قبیلندندر و بو خصوصی مؤید ومصدق اول قصه ده نیجه حالات
واردرکه ارباب بصیرت نظرندن دور دکلدر زیرا اسکندردن مراد
اکر بانیء سد اولان ذوالقرنین ایسه که اسکندر نامی خلط وتغلیط
طریقیله الکا قلمشدر انك عصری عصر حضرت ابراهیم اولمغله آبد
مدید وعهد بعید مرور ایدوب اوّل زماندن خبر ویرر کتب منزله دن
غیری تاریخ وسیر قالمامشدرکه ترجمه اولنه واسلام کتابلرینه اندن
نقل طریقیله یازیله واکر اسکندردن مراد ماقارونیا پادشاهی
وارسطونك شاکردی بیوك الکسندر ایسه انك جانب غربه سیر وسفری
یوقدر سفر وسیرینی ونقل وحرکتنی ووقوعی اوزده یونانی تاریخنده
مسطوردر آق دکزدن کمی کوندردوکی دخی تواریخ وجغرافیا کتابلرنده
یازلمیوب انجق بو قصه الکاذیب جهالدن برخبر کاذب ایدوکنی اعلام
ایچون تحریر اولندی **خاتمه طول وعرض ایله کرهء ارضك**
**انقسامنده** درجغرافیا اربابی کرهء ارضده اون سکز دائرهء نصف
النهار وایکی طرفه سکز دائرهء عظیم رسم وفرض ایلدیلر وهر
دائره اوچیوز التمش درجه یه تقسیم اولنمشدر پس نصف النهار
دائره لری طول درجه سنی وخط استوایه موازی ایکی جانبدن
طقوزر دائرهء عرض درجه سنی تعیین ایدر هر ایکی دائره آراسی

انقسام طول وعرض بلدان

حساب



حساب شطرنجی وضرب ایله اون درجه مسافه در وابتداء عرض بالاتفاق
خط استوادن ایکی طرفه فرض اولنور بری عرض شمالی وبری عرض جنوبیدر
اما ابتداء طولده اختلاف اولندی بطلمیوس وغیری یونانیلر بزم کتابلرده
جزایر خالدات وکندی کتابلرنده فنار یادیمکله معروف اولان فورتوناتا
آطه لرینك نصف نهاری دائره سنی ابتداء طول تعیین ایلدیلر زیرا کندی
سمتلرنده غربدن شرقه عمارتك مبتدائی زمان اولده محل مزبور ایدی وکذا
بعض متأخرین واسپانیا ریشیلری ابتداء طولی فلمنك اطه لرندن آزور ورنس
نام جزایردن طتوب دیدیلرکه بو صوله ده اولان ابره اول آطه لرده بر
جانبه میلسز طوغری نقطهء شماله توجه ایدر وبعضلر ابتداء طولی
سواحل غربیه دن اعتبار ایدیلر ایکی حدك مابینی اون درجه در اطول
بلادده اولان تفاوتلر اکثر بو اعتبارلره مبنی در وحکماء شرق کندی
سمتلرنده انتهاء سواحل شرقیه ده لیکک دز نام محلدن مبداء طول اثبات
ایتدیلر بو رأی جمهور استعماله مطابق دکلدر وایکی مبداء میانی تقریباً
یوز یتمش درجه اولورکه ربع معمورك مسافهء ابتدائیدر ومیاننده خط
استوا اوزده برمقام فرض اولنوب اکا **قبة الارض** دیدیلر واول محل
آزین اسمی ایله کتب اسلامیه ده مذکور واطلس وغیریده غیر مسطوردر
بعضلر بو قبة الارض طقسان طول واوتوز اوچ عرضنده فرض اولنور
دیدیلر بونك اتباعی برامر لازم اولمغله جغرافیا اربابی التفات
وذکرینه تنزل ایتمدیلر پس اصطلاح فنده **طول بلد** جزائر خالدات
نصف نهاری دائره سیله معدل نهار تقاطعی نقطه سندن بلد مفروض
نصف نهاری تقاطعنك نقطه سی بیننده معدلدن واقع اولان قوسدر
**وعرض بلد** نقطهء سمت رأس بلد ایله معدل النهار بیننده بلد
مذکورك نصف نهاری دائره سندن برقوسدر وبو عرض بلدکرك جنوبی

اسپانیا اورته سنده طلیطله سمتلرنده دخی رقاص طوغری نقطهء شماله توجه ایدوب غیری یرلرده بر مقدار منحرف طورر وبو کیفیت آلت رصدیه ایله تجربه اولنمشدر منه

وكرك شمالی سمتنده اولان قطبك ارتفاعنه وخلاف سمتك قطبنك
خفاسنه مساوی اولور وبو طول وعرض تعيينی ايله روی زمينده واقع
اولان بلاد ومواضعك امكنه سی وجهتی وبری برينه نسبتی وبعد وقربی
تقريبا معلوم اولور **مثلا** استانبولك طولی اللی بش وعرضی قرق بر درجه در
ودمشقك طولی يتمش وعرضی اوتوز اوچ درجه در دينلدكده دمشق
استانبولك شرق وجنوب طرفنده اولمق لازم كلور زيرا طولی اندن
زياده وعرضی كمتردر اما ايكيسی ارا سنده بعد نه مقدار مسافه در
استعلام **قاعده سی بودر كه** اولا نظر اولنور ايكسنك عرضی بر وطولی
مغاير ايسه تفاوت ما بين الطولين بعد ما بينيدر استانبول ايله ازنكميد
كبی واكر طولده متفق عرضده مختلف ايسه تفاوت ما بين العرضين بعد
ما بينيدر استانبول ايله بروسه كبی واكر ايكيسی دخی مختلف ايسه بو
صورتده بعد ما بين بر مثلث قائم الزاويه وتری اولور اول زاويه نك بر
ضلعی دائرۀ نصف نهاردن بر قوس وبر ضلعی دايرۀ عرض بلد مطلوبدن
بر قوسدر ووتر اولان ضلع ايكی بلدك نقطۀ سمت راسنه مرور ايدن
دائره دن بر قوس واقع اولور بو اوچ ضلعدن ايكی ضلعك مقداری
بزه معلومدر كه اول طول وعرض تفاوتلريدر بو معلوم ايله اول وتر
اولان ضلع مجهول مقداريني استعلامده **بر طريق بودر كه** ايكی ضلع
معلومك مربعی جمع ومجموعك جذری اخذ اولنه حاصل عدد مطلوب
اولور **مثلا** دمشق ايله قسطنطينيه ده تفاوت ما بين الطولين اون
بش وتفاوت ما بين العرضين سكزدر ايكسنك مجموع مربعی ايكيوز
سكسن طقوز اولور عدد مزبورك جذر تحقيقی سی اون يدیدر پس
ايكی شهرك مياننده بعد مسافه اون التی درجه اولور باقيسی دخی
بو كا قياس اولنه معنای مذكور بو دائره ده محسوس وظاهردر

دائره



دائرۀ طول وعرض

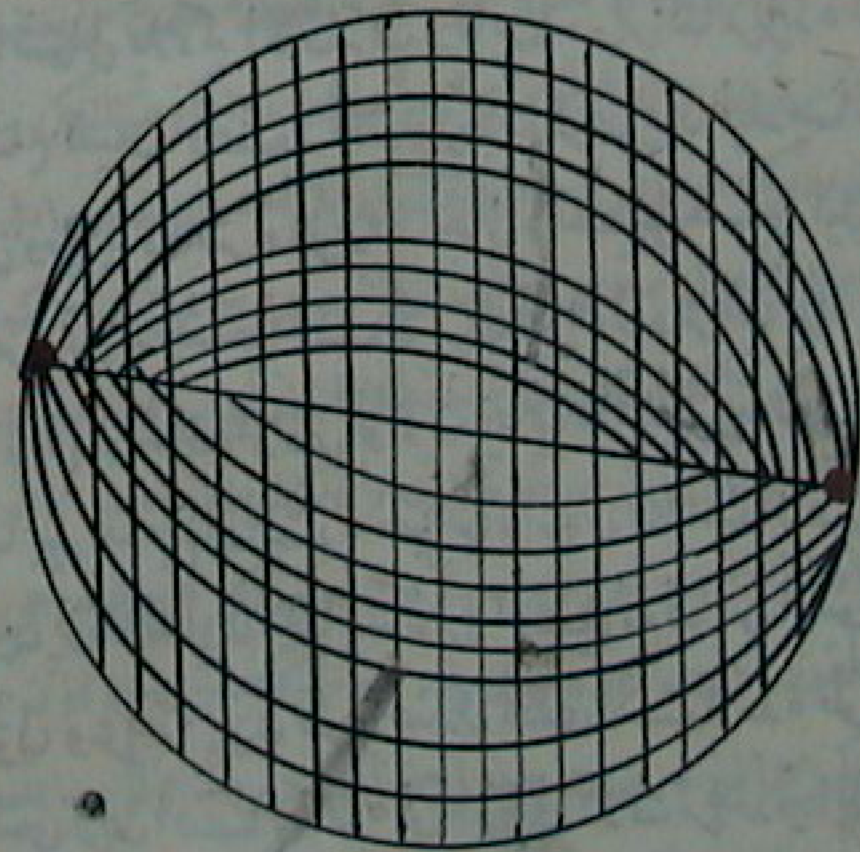
خط استوا
عرض دمشق
عرض قسطنطنيه
دمشق
دائرۀ نصف نهار دمشق
قسطنطنيه
دائرۀ نصف نهار قسطنطنيه
دائرۀ مارۀ بنقطتی السمت
تفاوت عرض

**تتمه** خصوص مذكور كتب اسلاميه ده مسطور اولان رسمسز طول
وعرض تركيبلرندن كوره در اما اطلس وغيری فرنك جغرافيا كتابلرنده
صحايف كليه وجزئيه ده رسم وتقسيم اولنوب درجات طول وعرض
صحايف اشكال بلادكه اكا قارتی وتابولا درلر كنارلرنده رقم ايله
عدد اقسام تعيين اولنمشدر اكثر درجات عرض يمين ايله يساره ودرجات
طول زير وبالايه دوشر وهر بری اجمال وتفصيل حسبی ايله كاه التيشر
وكاه اونر دقايقه تقسيم قلنمشدر بر بلدك طول وعرضی بری برندن بعدی
پركال الله انلردن معلوم اولور بوندن غيری هر صحيفه مسافه سنه كوره
ميل حسابيله تقسيم اولنمشدر مقياس واردر اكا اسقاله درلر اكثريا
بعد ما بين پركال الله اول مقياسه كوره اولچيلوب قياس اولنور **تنبيه**
**بحال طول وعرض** چون هر موضعك محلنی استعلامده طول وعرض
قاعده سنی فرض اقتضا ايدی فن اربابی آلات رصديه ايله وكاه ظن
وتخمين ايله اطوال وعروض بلادی تتبع واستقرا ايديلر جغرافياده

عرض بلد وطول بلد ربع واسطرلاب
وخسوف وكسوف وقبله ايله
معلوم اولور طريقی اول آلتلر
رسالهلرنده وزيجلرده
مبيندر

بطلیوس یازدوغی بلادک طول وعرضنی مهما امکن تعیین اتدی اسلامیان
دخی بعض مرتبه زیجلرده واقلیم کتابلرنده نقل ایلدیلر وبو ماده‌ده مستقل
کتاب دخی تدوین اولندی لکن ابو الریحان برونی قانون مسعودیده یازدوغی
اوزره اکثری مختل ومشوش اولوب کیمی اصلاح اولندقدنصکره اکثری
تقریب افاده سندن خالی دکلدر دیو حالی اوزره نقل اولنه کلوب
متأخر جغرافیالرده وما پا موندالرده مهما امکن تصحیح اولنمق دعواسن
اتدیلر لکن تقویم البلدانده ذکر اولنان اطوال وعروض بلاده کوره نقل
محلنده اکثرینک فسادی ظاهر اولمغله ابو الریحانک اصلاح دعواسنی
تسلیم اتمک لازم کلور وفرنکی جغرافیالرده دخی اطوال وعروض بربرینه
مطابق بولنمدوغندن غیری اطلسک نیجه متعین یرلری ترجمه اولندقده
مخالف ظهور ایتمکله اندک دخی ماهیتی بلندی پس طول وعرض
امورنده تحقیق دعواسی صحیح اولمیوب انجق تقریب افاده‌سی تسلیم
اولنور سابقا ذکر اولنان سکز طول وعرض دائره‌لرینک رسمی بودر

جلددن اکثر کره وجغرافیا شهرتر اولان قسطنطنیه‌یی قرق اوچ قرق بش عرضنده یازدیلر لکن تقریبا قرق بردرجه اولدوغی الات رصدیه دلالتی ایله ثابتدر منه



دائرۀ طول وعرض

احوال



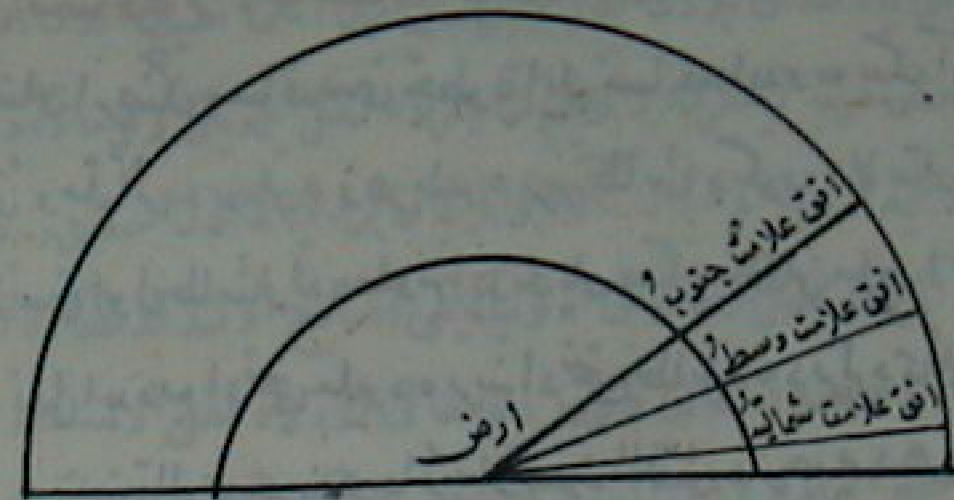
## احوال مسافه وآلات مساحه بیاننده

درجهان نما کتابنده مذکوردرکه
رومانیلر ارضک مسافه‌سنی خطوه ایله مساحه ایدوب بیک آدم یره
برمیلیه ومیلیارر دیدیلر وهر میلیه بربر طاش دیکوب ولایتلری
مسافه‌سنی اول طاشلرله معلوم ایدندیلر صکره کلنلر ملیر اسمن
طاشه نقل ایدوب اونبجی میلیه ده یرینه اونبجی طاشده دیرلردی پس میل
لفظی بوندن قالدی چون هر دائره اوچیوز التمش درجه‌یه وهر درجه
التمش دقیقه‌یه قسمت اولنمش کره‌یه ارضده بر درجه مسافه‌سی قاچ میل
یر اولور تعیین ایچون قدمادن بطلیوس تدمر صحراسنده قیاس ومساحه
ایدوب بر درجه یر التمش التی میل وثلثان میل بولدی قیاس بوطریقله
اولدیکه مزبور صحراده بریره نصب علامت ایدوب ایکی طائفه خط مستقیم
اوزره نقطهٔ شمال وجنوبه کیدوب کیجه قطب شمالی اول علامت
محلنده الدقلری ارتفاعدن بر درجه تفاوت اتدیکی یرده طوروب
انده دخی نصب علامت اتدیلر • وایکی علامت مابیننی ایکی
طرفدن اولچوب بربری برمقدار زیاده بولوب احتیاطا اقلی اخذ
اتدیلر زیرا اقل اکثرده داخلدر بو مقدار کلدیکی وعدد
مذکوری اوچیوز التمشه ضرب ایله بتون دوره واندن قطره
ونصف قطره وتکسیر کره‌نک هر مسافه‌سنه علم حاصل اتدیلر
و بوقیاس صحیح میدر دیو آل عباسدن مأمون خلیفه امتحان
مراد ایلدی عصرنده بولنان اهل وقوفدن علی بن عیسی
وغیری بر طائفه ایله مامور اولوب سنجار صحراسنده وجه
مشروح اوزره قیاس ومساحه ایلدیلر بونلرک قیاسنده
بر درجه اللی التی میل وثلثان میل کلدیکی وتفاوتنی
مساحه‌یه حمل ایلدیلر حالا عمل کیدو قدمانک رأیی اوزره‌در

خطوه ذراع خیاط مقداری تقدیر اولنور منه

احوال مسافه وآلات مساحه

مقياس




استاريوم عشر ميل اسلامي در

كيرو وجهان نماده ايدر يونان كندى مسافه سنى استاريوم ايله قياس
ايدرلردي ديوز يكرمى بش آدمه بر استاريوم ديرلردي بو تقديرجه سكز
استاريوم بر رومانى ميليز اولور و فرس قومى فرسنك ايله قياس
اتديلر وهر بر فرسنك اوتوز استاريوم در ومصر سكانى آسكنى
استعمال اتديلر وبونك مقدارنده اختلاف اولندى بعضلر التمش
استاريوم وبعضلر قرق وبعضلر يكرمى استاريوم طوتديلر حالا نمچه
ودانيا وآشوت وآنكلز ولهو وچه وايتاليا خلقى ميليز لفظى
استعمال ايدرلر وبو دخي معلوم اوله كه ذكر اولنان اقوامدن بر قوم
بو قدر كه كندى مسافه لرينك مقياسى بر اولوب ارالرنده اختلاف
اوزره اولميه مثلا بر درجه مسافه سى التمش بيك آدم و درتيوز
سكسن استاريوم وجرمانيانك بيوك ميلى ايله اون ميل واورته
ميلى ايله اون ايكى ميل وكوچك ميلى ايله كه استعمال اتدكلري عادت
ميلى در اون بش ميل در فلمنك وآشوت مهندسلرى دخي بو جرمانيا
ميلنى استعمال ايدرلر و ايتاليا ميلى ايله بر درجه التمش ميلدر
ديكرمى ساعتلك يولدر پس جرمانيانك كوچك ميلى ايله كرۀ ارضنك
دورى بش بيك درتيوز ميل اولوب قطرى بيك يديوز اون سكز ميل
واون بر جزءك ايكسى مقداريدر ديو تعيين اتديلر اما اسلام مهندسلرى

قتنده



قتنده بر درجه مسافه سى سابقا ذكر اولنديغى اوزره التمش التى وثلثا
ميل ومتأخرين رأيى اوزره اون ميل اكسك و يكرمى ايكى فرسخ وتسع
فرسخ و هر فرسخ بالاتفاق اوچ ميل در ميل دخي قدمانك مهندسينك
ذراعى ايله اوچ بيك ذراع و متأخرين ذراعى ايله درت بيك ذراعدر
وذراع دخي قدما ذراعى اوتوز ايكى برمق و متاخرين ذراعى يكرمى
درت برمق اولوب متأخرين ذراعى قدما ذراعنك ثلاثه ارباعى در
و بر ميل بالاتفاق طقسان التى بيك برمق اولور وهر برمق التيش
معتدل اربه نك بطنى ظهرينه ملاصق اولوب طورديغى بر مقداريدر
ومتأخرين رأيى اوزره عدد دور يكرمى ايكى وتسع فرسخه ضرب
اولنسه سكز بيك فرسخ اولور وميل حسابى ايله يكرمى درت بيك
ميل وقطرى يدي بيك التيوز اوتوز التى ميلدر وبر منزل مسافه
ايام بهارده سير وسط ايله تقريبا يكرمى درت ميل دركه سكز فرسخ
اولور ومسافه فرسخ حركت بطيئه ايله بر ساعت قدر زمانده
قطع اولنور اكثر ملوك اسلاميه سلفده يوللرى اوزره
هر درت فرسخ محله بريد تسميه ايدوب آتلو قومشلر ايدى
استعجال ايله كوندردكلرى آدم اول آتلره بنوب كيدرلردي
وكونده بو قدر بريد قطع ايدرلر ايدي حالا اذن اولاق
ايله تعبير ايدرلر لكن مسافه تعيينى اعتبارى قالمشدر
ودرياده التمش ميل بر مجرا تسميه اولنوب اعتدال
هواده سير وسط ايله انجق قطع اولنور زياده موافق
روزكار ايله منزل لحرية حذ بو قدر وبوجمله بوجدولده
درج اولندي

مقياس اميال

| اسماء مقياس | فرسخ | ميل اسلامي | ميل كبير جرماني | ميل وسط جرماني | ميل صغير جرماني |
|---|---|---|---|---|---|
| جدول بريد وفرسخ واميال | | | | | |
| مسافه يك درجه | ٢٢ و $\frac{1}{9}$ | ٦٦ $\frac{2}{3}$ | ١٠ | ١٢ | ١٥ |
| اسماء مقياس | ميل عليا يعني فرانسا | ميل ايتاليا وروماني | ميل انكليز | ميل روس | ميل اسوئد |
| مسافه يك درجه | ٣٠ | ٦٠ | ٥٠ ٦٠ | ٨٠ | ٥٠ |

خاتمة الخاتمه

خاتمة الخاتمه ابتداء تاريخ عالم وعصر حضرت آدمدن بو آنه
كلنجه طوائف وامم بيننده عادت الهيه وارادت عليه مقتضاسي
بودركه نوع بشردن هر صنفك تمدن واجتماعي حالنده مراتب اعمار
واطواري واحداً بعد واحدٍ شخص انسانينك مراتب اطوار واعمارينه
موافق اوله نظم جليلده كه وقد خلقكم اطواراً ده بو معنايه اشارت
وايما واردر پس هر شخصك عمر طبيعيسي يوز يكرمي سنه اولدوغي
كبي هر طائفه نك مدت اجتماعي بحسب الاعتبار اكثريا اول مقداردر
قوت وضعف تأليف وتركيب سببي ايله زياده ونقصان التفات
واعتبار اولنماز احد طرفينده تصور اولنان طرف آخرده دخي متصوردر
وهر انسانك سن نما وسن وقوف وسن انحطاطي كبي هر دولت
وجمعيتك اطوار ثلاثه سي واردر هر بريك مقتضياتي طور آخر
ملزوماتنه مغاير ايدوكي ارباب بصيرته ظاهردر وهر انسان حال
صغرده تربيه پدر ومادره محتاج اولدوغي كبي هر دولتك قيام
وظهوري تعصب وتعاون رجال الله اولوب بعده هر كس اعمال فكر

ورائي

ورائي ايله اسباب معاشه دست رس بولدوغي كبي هر پادشاهك
دولتي دخي قانون عدل جلب ايلدوكي خزاين واموال ايله انتظام
بولور وهر انسان سن نماده نيجه ترقيدن خالي اولمزسه هر دولتك
اوايلي اواسطه قريب زمانه دكين مال وجاه وشوكت واقبال جهتندن
يوماً فيوماً نشو ونماده در وهر شخص سن وقوفده كمالن بولوب نيجه
بر حال اوزره طورر ايسه هر جمعيت اواسطنده بر زمان برقرار اولور
وبرودفق خير الامور اوسطها حقنه قائل وعدله مائل پادشاهلر
هر دولتده بو خلاله دوشوب بر مقتضاي فحواي كريمهٔ واما ما ينفع
الناس فيمكث في الارض سائردن زياده معمر اولوب عدل وداد ايله
روي زميني آباد ايدرلر وهر مملكت وكشور خلقي كه شايسته لطف
الهي اوله حكومتي بو مقوله بر شهريار قبضهٔ اقتدارينه تفويض اولنور
وهر انسان سن وقوفدن گچوب سن انحطاطه واردقده حواس وقوى
تنزله آغاز ايدوب كتدكجه ضعف وپيري نيجه غالب اولورسه هر قومك
اجتماعي حالي اواسطدن اواخره وارنجه زمان انحطاطده تمام
بو منوال اوزره اولور يعني منشأ حواس وقوى اولان حرارت
ورطوبت غريزيه يه نقصان توجه ايتمكله قصور تغذيه بدندن
قوايه فتور كلديكي كبي حرارت ورطوبت غريزيه مقامنده اولان
وكلاء دولت كيفيت جهتندن نقصانه يوز طوتمغله قصور راي
وسوء تدبيردن نظير حواس وقوى اولان عسكر ورعايا امري
مختل اولور وبو رداءة كيفيت زياده اولدقجه اختلال دخي تزايد
بولور وهر شخصك علامت شيخوختي صاچ وصقال آقلغي اولدوغي
كبي هر دولت اصحابنك زينته ميلي نشانهٔ انحطاطدر زمان وقوف
انقضاسندن صكره زينت ورفاهيته اعتنا ارتر وضع تدبير

مهجور اولوب هر کس توسیع دایرهٔ شان وعنوان ایتمکه باشلر وکندکجه
اواسط ناس مسکن ولباسده ملوکه مشارکت مرتبه سنه قریب اولور
ذوق وراحت عرف وعادت اولمغله رجال حرب حضور حضری کدر
سفر اوزره ترجیح ایدرک حراست مملکت که مستلزم انواع محنت در
نوت اولوب جمعیت اعتباریه زوال بولور کرچه لکل اجل کتاب
فحواسنجه هر ظهور وانقضا محکمهٔ ازلده قضا وامضا اولنمشدر
لکن کریمهٔ یمحوا الله ما یشاء ویثبت مفادنجه قضاء معلق دخی ثابتدر
پس بو تقدیرجه هر جمعیت زمان انحطاط نهایتنه وارمق لازم اولمیوب
هر کس که سن ضروریده حسن تدبیر اتمیوب بلکه تناول سم ایلسه
قبل حلول الاجل کیرواجلی ایله اولدوکی کبی سلفده هر دولت اصحابی
قانون عدلی اعماله اهمال ایلیوب جور مسلکنه کیدی لاجرم آوان شوکتلری
قرین زوال اولدی وهر شخصک سن انحطاطی نهایتنه وارنجه سلامتله
بقاسنه ارادت علیهٔ الهیه تعلق ایلسه اول شخصی بنفسه حفظ صحت
اسبابنه مهتدی یاخود بر طبیب حاذقک حسن تدبیرینه مقارن قلدوغی
کبی هر دولتک غایت انحطاط بلوغی مراد الله اولدیغی علامتی دخی ملوکده
رشد وسداد یاخود طبیب حاذق مقامنده حسن وتدبیر اصحابی
وکلایه اقتران واستناددر هر دولت بقاسنک شرطی سیاستدر بو
دخی یا عقلی اوله حکمت عملیه دن برقسم اولان علم سیاست ملوک کبی
یا شرعی اوله کتاب الله وسنت رسول الله ده وارد اولان احکام الهیه
کبی سیاست شرعیه سیاست عقلیه دن مغنی اولمغله ملوک اسلامیه یه
دستور العمل در پس هر پادشاه که انکله عامل اولدی تأیید الهی ایله
منصور ومظفر اولوب دنیا وآخرت سعادتنی بولدی وهر ملک
غشوم که معیار شرعه اعتبار ایتمیوب هوا وهوس وداعیهٔ

نفسه



نفسه اویدی لاجرم غیرت الهیه ظهور ایدوب جزای الیم ایله جزاسن
کوردی وهر ملوک کفارک بقاء دولتنه مدار سیاست عقلیه یه اعتنا
واعتباردر دنیا کفر ایله یقلمز ظلم ایله یقلور دیدکلری ترکی مثل
بوندن نشأت ایتمشدر پس هر وضع وحرکت که خارج از دایرهٔ
قوانین شرع وعقل اوله لابد اول زوال دولته علت اولور وهر والی
سفاک بی باک اوله قصیر العمر اوله کلمشدر وهر قطع رزقه مائل
اولان حاکم غافلک قلت زمانی قانون عدل آلهیده انک کبی در
تنبیه هر حاکمه لازمدر که احوال عالمه متعلق اولان جزئیاتی یوقلیوب
نرخ روزیه یه کرکی کبی مقید اولوب هر نسنه یی دکر بهاسیله
صاتدره زیرا که نرخ روزی امور کلیه دن ایکن جزئیدر دیو پادشاهلر
ووزیرلر مقید اولمدوغی تقدیرجه مجرد شهرک قاضیسی اول
حکمی اجرا ایده مز امر سیاست کندویه متعلق اولمامغین اول طریقه
کیده مز بو تقدیرجه هر کشی استدوکی کبی آلور صاتر حلال مالنه
طمع خامله زهر قاتل قاتار پادشاهلرک خدمتنه وسفریسنه
یارامیان اراذل ناس کلی ماله مالک اولور اعیان مملکت اولوب
رعایتلری واجب اولان اکابر فقیر اولوب افلاس یوللرینه سالک
اولور پس لازم کلور که سفر سفرلیه جک آتلو وپیاده مالکنی
صاتوب بوغازینه قویار نرخ روزیدن زیاده ایله الان زاد وزواده
عسکر اسلامی عریان ایدوب بو بهانه ایله صویار بو خصوصده اهمال
ایتمه نک ضرری مسلمانلره ونفعی کافرلره عائد ایدوکی محل ضرورتده
ظاهر اولور پس وزراء عظام ونواحی ممالکده اولان حکام
وولاة ولایت وامرایه لازمدر که بالذات اول ایشه کندی نفسلریله
مباشرت ایده لر زیرا که امروزی فردایه حواله قلمق غوغاسز باشی

غوغايه براقمقدر تمت قد استراح عندليب التقرير المدعو
بالهزار • فى هذه الروضة المشحونة بلطائف الاخبار • وسكت
من تصويته على ازرار ورودها حيث نتحت اجفان اكمامها
للنظار • وتبرجت بزينتها بعد ان اهتزت وربت وانبتت
من كل زوج بهيج • لنظر الاعتبار والاستبصار في ايام
عدتها اول الاعداد اذ وقع فى الرابع الطبقات من ايام صدح
بها لقب الجامع بهزار • اذ كان ابتداء التحرير والكلام من سنه
احدى وثمانين والف فى غرة محرم الحرام • وحصل الختام من
سنه ثلث وثمانين فى الرابع والعشرين من شوال وهي من الايام
للالف تمام • وقد انتهى المرام • والحمد لله على الاتمام • ولنبيه
وآلال والاصحاب • افضل الصلوة واتم السلام • من يد عبد
الضعيف المحتاج • الى الله الملك العلام • عبدالله بن رجب •
انجاهما الله تعالى فى القبر من الظلام • وادخلهما •
الجنة دار السلام • مع جميع المومنين من الخواص •
والعوام • كتبه الفقير فى اوائل شهر •
جمادى الاولى من سنه ثمان •
وثمانين والف •
تم

[illegible]

[illegible]



